







Dean
suetoi
ne a sa
luste
en fra
coys.

BIBLIOTHEQUE
LYON
UNIVERSITAIRE

Handwritten text in a script, possibly Arabic or Persian, located in the lower-left corner of the page. The text is faint and partially obscured by the paper's texture and staining.



Carnele Furmonens

Selon le dit du philozophe tous
hōmes naturellemēt desirēt sa
voir / et aussi science est le plus beau tre
sor que hōme peut acquerir et la Vertu
par quoy il est plus honnore / par quoy
ceux sont moult a blasmer ausquelz
dieu a donne sens et entendement de cō
prendre aucune science quāt il ne s'adu
lent employer / et ne doit on pas adquer
aux oyssiuetez ou aux delices corporelz
cōme plusieurs qui employēt leurs for

ces / Vertus / sēs / et entendemēt : les unqz
a rapine / les autres a gourmandise / les
autres a luxure ou a aucū fait desordō
ne / laq̄lle chose ne faisoiet pas les anci
ens clerz / et sages hōmes qui mettoient
leur entendemēt en philozophie les unqz
les autres en geometrie ou autre scien
ce / les autres a compiler croniques et
liures des gestes et hystoires anciēnes /
ainsi que lucan qui compilia et fist ce
present liure Disant ainsi. Nous escri

a ii

uons ce present traicte Des gestes aux
romains qui par leurs sens et proesses
conquirent plusieurs autres terres/et
comencerons a iulius cesar en le dedui
sant iusques a domicien qui fut le dou
ziesme empereur/ si que nous mettrons
maintes personnes qui eurent diuerses
Dignitez arome ou temps des douze em
pereurs dont iulius cesar fut le premier
et domicien le douziesme/ en touchant
premierement quelles dignitez il y eut
arome/ affin que ceulx qui des choses
anciennes voudront enquerir et apren
dre puissent en ce liure trouuer aucune
chose parquoy ilz puissent le bien suy
ure et le mal laisser/ avec ce que en lisant
en ce present liure ilz pourroient acque
rir science qui vault mieulx que toute
richesse ainsi que dit cicero. Ce que on
ne peut tollir nest point a moy come
lor et l'argent en ce monde il nest point
a nous/ nous nen nauons que l'usage/
car en pou d'heure nous l'auons perdu
Mais le tresor de science iamais nous
ne le perdons/ ainsi que dit le metristica
teur que science ne craint point les frau
des et insidiations des larrons/ des ras
ne des souris les dens ne les demoliront
des vermines/ comme nous auons par
exemple de salomon que dieu lui auoit
otroye de trois dons lequel quil voul
droit. Et il ayra mieulx estire le tre
sor de sapience que de quelcunque riches
se temporelle ne de quelque vertu cor
porelle. Parquoy il est bien manifeste
que la plus parfaite richesse que nous
puissions acquerir cest science/ laquelle
nous ne pouons auoir que par ouyr ou
lire aucunes escriptures si du saint es
perit ne nous est donnee. D'ultre par
la lecture des escriptures nous pouons
esleuer nostre entendement aux choses
celestielles pour euitier les importuni
tez temporelles et finalement acque

rir la gloire eternelle.

Le translateur

Et pource que lucan fist son li
ure en laque latine et termes rhe
thoriques lesquelz ne sont pas cogneus
a tous simples entendemens a este son
liure translate de latin en francois a
uec les ditz de suetoine et saluste en ce
ste maniere coincidens/ affin que les si
ples non lettrez y puissent aucune cho
se comprendre/ car cest vng beau pas
se temps pour hommes nobles qui sca
uent lire/ pour femmes aussi de quelc
estat quilz soient d'auoir aucun liure
ou ilz puissent passer temps et recreer le
entendement. Et ce leur peut estre cau
se de euitier plusieurs oysietez et mau
uaises cogitations. Comme nous voy
ons que aux maisons de religion ou les
hommes cõtemplatifz sont en beuuant
ou en mengeant ilz font lire aucuns li
ures comme bible ou hystoire contem
platiue/ affin que si le corps prent sa
substance et refection en viande corpo
relle que lame la puisse prendre en viande
de spirituelle. Car ainsi que dit nostre
seigneur iesucrist. Non in solo pane vi
uit homo etc. L'homme ne vit point tant
seulement de pain/ de vin/ de viande/
ou d'autre chose corporelle/ mais de la
parole bonne et vertueuse qui esleue le
entendement enuers dieu.

Des offices qui estoient arome



DRemierement fut romme gou/
uernee par roys. Et ainsi que
dit paul orose romulus en fut premi/
er roy. Et fut celui qui la fonda / et y e/
stabilist dix cours de senateurs / en cha/
cune court en auoit trois qui sont tren/
te en nombre tant y auoit il de ses sena/
teurs. Ceulx estoient anciens homes
qui par leur sens aidoyent la cite a gou/
uerner come le pere son enfant / et les
appelloit len peres en escript. car quat
romulus les eut estez il escriuit leurs

noms en dne table dor auant quil les
nommast au menu peuple. Tarqui/
nus lorquilleux fut le dernier roy de
la cite de romme / et fut enuoye en exil
par sa cruaulte. Lors fut abatue la di/
gnite du royaume. Et establirent les
rommains que deux preudhommes
fussent par dessus les senateurs qui
conseillassent la cite et fussent remuez
et changez chacun an / si que le remue/
ment leur ostast la doullente de mal
faire et lachoison de monter en orgueil

L'un sentremettoit De conseiller rōme par dedens / & l'autre sentremettoit Des choses foraines sicōme Des batailles ordonner: ceulx estoient appellez consules / ce fut la premiere dignite apres les roys. Nul ne se demenoit si loyaument en celle dignite quil y peust Demourer que Dng an esemble / mais au tiers ou au quart apres le pouoit on bien eslire de rechief en icelle dignite se l'on vouloit Du quint an apres ce que tarquinus fut chasse De rōme establirent les rōmains Dne autre dignite / car tarquinus auoit Dng gendre qui assēble auoit Dng grant ost pour Dēger la mort de son seigneur / pour celle chose fut establie icelle dignite / et aussi pour adresser ce qui ne pouoit estre adresse par iceulx deux consules. En celle dignite auoit deux preudhommes / & les appellez on dictateurs / car ce quilz disoient estoit fait cōme de ceulx qui estoient cōmandeurs et maistres du peuple. Et qans duroit leur baillie / & pource estoient ilz plus haults que les cōsulz qui ne duroient que Dng an. L'un de ces dictateurs pourueoit a la cōmune besongne de la cite / l'autre aloit hors en batailles en diuerses contrees. Ces dignitez estoient De greigneur haultesse / car il y auoit autres de mineur haultesse sicōme tribuns / questour / edile / euesque / pretor patrice / censor / cōsiliarche / centurion / et decurion. Tribuns estoient ceulx qui donnoient aide / & conseil au peuple et aux cheualiers Ceulx esleut le peuple de romme Dng an apres les dictateurs Ce fut ou siziesme an apres ce que les roys en furent chasses Ces tribuns appelloit on deffenseurs pource quilz aydoient au menu peuple a deffendre qnt les senateurs leur faisoient tort. Questours estoient les enqereurs des droitz et estoient aux conseilz donner. Ediles

estoyent ceulx qui ordōnoient les ieux et les chasses / et disoient les heures et les iours que len deuoit chasser / & iouer et enseignoient les lieux ou len deuoit les ieux faire / & faisoient rappareiller les maisons cōmunes sicōme le capitol / & les theatres. Euesques estoient ceulx qui princes et maistres estoient des sacrifices / & des prestres qui gardoient le temple de rōme. Pretors estoient les preuostz et les cōmandeurs et gardes des lieux ou len plaidoyoit. Patrices estoient ceulx qui gardoient le peuple cōme le pere son enfant. Censors estoient ceulx qui donnoient iugement des patrimoines et des meubles. Cōsiliarches estoient connestables de milie cheualiers. Centurion de cent. Decurion de dix. Dessus toutes ces baillies Dint apres le nom dempereur. Julius cesar fut le p̄mier qui en ce nom se fist appeller sicōme len trouue cy apres. Il auoit este en plusieurs de ses baillies / & au dernier il se fist appeller empereur. Desormais est droit que nos cōmentions a contr de Julius cesar qui fut le premier empereur / car de ces dignitez que nous auons cy encloses les raisons seront plus legierement entendues quant nous en parlerons cy aps.

Sensuyt la diuision de la naissance cesar.

O Aius iulius cesar fut tāt ou Dētre de sa mere quil lui conuint le ventre trancher ains quil en yssist. Et trouua len que il auoit moult grans cheueux pource fut il appelle cesar par son nom / car cellui nō cesar peut signifier cheueleure ou trēchemēt. Gaius fut le principal nō / car il fut appelle iulius pource q̄l fut du lignage iulit qui fut filz enee ce dit Virgile.

Du lignage de iulius cesar.

Iulius cesar Descendit du lignage enee qui eut vng filz qui eut nom Julit Dont le nom de Julius fut extrait. Julius cesar estoit ou siziesme an quāt il perdit son pere. Les deux cōsulz qui furent en lan apres en firent prouuoire Du temple ou il auoit vierges nōnains qui seruoient illec en l'hōneur Dune deesse des paiens qui auoit nom cosucia qui De cheualiers estoit: et moult riche. Celle auoit este fiancee Dun noble romain qui eut nom pretextatus ains que iulius lespousast. Celle laissa a Julius cesar et prit vne autre la fille syle qui auoit este consule: et Julius cesar en eut tantost vne fille q iulia eut nom. Lucius stilla qui pour lors estoit Dictateur ne peut oncques faire par force De iustice que Julius p dist celle seconde femme Dont il aduint que luce stilla lui fist tollir et heritaiges et Douaires et l'office de prouuoire Et si aloient blasphemant ca et la luy et sa femme. Et ia soit ce quil eust fiure qu'artaine il conuenoit q' remuast hostel chacune nuit. Quant les sergens aux Dictateurs les trouuoient et les vouloiet mener a la iustice De leur seigneur il faisoit tant vers eulx par priere quil le laissoient aler. Au Dernier lui pardonna luce stilla et le clama quitte par la priere Des vierges q estoient ou temple dont il auoit este pstre. Et pource que ses amys en prierent mamertus emerius et aureli' costia qui moult estoient renommiez et parens a sa femme. Luce stilla auoit main tessois refuse les prieres Deulx et De mains autres rommains qui pour lui auoient prie et requis pour sa paix Au Dernier quant ilz leurent vaincu par ennuy il leur dist. Tant mauez prie pour la paix de iul' cesar que vous mauez vaincu / ie ne scay se cest par diuine

Boulēte ou par aduēture mais ie scay bien quil fera encozes ennuy aux plus grans senateurs De la ville Desquelz vous Deuez par aduēture estre aussi bien cōme moy. Ne se esmerueille nul de ce q' ie dy / car en cesar peut on trouuer assez d'autres telz cōme maurius q maint mal fist aux rommains que ie chassay et vainqui par bataille. Orayement aduint il ainsi cōme luce stilla dist / car Julius cesar nayma oncques les senateurs ne eulx lui: et au dernier loccirent ilz ou capitoile: bien en fut stil la prophete.

Comment cesar alla a lost
contre la terre de bitlinie.

Le premier ost ou cesar ala fut en la terre d'aise en celle partie q est appellee bitlinie: saint luc leuangeliste y trāsit. La enuoya marcus ternius vng preuost de rōme pour assembler vne quantite De nefz a Destruire mutilene / cest vne isle ou la nef saint pol brisa quant festus le procureur de la terre doultremer lenuoyoit lie a rōme a neron a qui il auoit fait sō appel cōtre les iuis: qui pour la foy de Jesus crist le vouloient occire. Nichomedes estoit roy de bitlinie. Julius cesar Demoura entour lui tāt cōe il sentremist De celles nefz assembler / et y fut tant quil il y acquist mauuaise renommee de lui / et fast blasme lun De lautre. Ce mesme acreut son blasme et le suppecon que quant Julius cesar se fut party de la il repaira et demoura aussi cōme pour achoison de Demander auoit que len Deuoit adng sien sergēt. mais on scauoit bien quil estoit retourne pot sa folie. Il fut De meilleure renommee apres vers la fin De sesditz ostz.

Car marcus ternus lui donna courō
ne de victoire pource quil fournist bien
sa besongne ou il lauoit enuoye / et prit
par force bitynie celle isle dont nous a
uons parle. Apres le mena seruulus
Vng cōnestable rōmain en souldees en
la terre de silice / mais il retourna tan
toft / car il auoit ouy dire que luce stilla
la estoit mort et que Vne discorde estoit
meue a rōme dont marcus lepidus e
stoit chief: et se pensa que la mort de lu
ce stilla et celle discorde le pouoient biē
mettre auant Celle discorde vint en ce
ste maniere. Lucius iulius et marcus
lepidus estoient consules / publius an
thonius et publius stilla furent esleuz
et nommez consules en lan apres / mais
ilz furent attains quil en auoient don
ne loyer au senat et pource ne pouoient
estre cōsules / ains le furent lucius cri
sta et luci^o torquatus. Cathilina mes
me q̄ le cuidoit estre ne peut / car il fut
attaint de debte quil deuoit a Vng q̄ lui
auoit acru son auoir. Or vindrēt pu
blius anthonius / publius stilla / et ca
thilina et avec eulx se retrait Vng ieu
ne hōme qui auoit nom piso / de grant
lignage et de grant hardement / mais
poure estoit / et iurerent quilz occiroient
le premier iour de Janvier ou capitol
les deux consules lucius crista / et luci^o
torquatus pource que on les auoit re
fuzez et mis arriere et ne souffroit len
pas quilz fussent cōsules. Des sena
teurs mesmes auoient il iure occire ne
scay quāt / mais ce ne destourna la cō
iuroison que piso fut enuoie en espa
gne par le conseil du senat a Vng ost.
Et marcus crassus mesmes le loua
pour eslongner de la cite hōme qui noi
seux estoit. Marc^o crassus le loua po
amenuiser la force pompee quil haroit
et qui lors semblablement estoit en espa
gne. Car quant Vng baillif venoit sur

lautre le pouoir du p̄mier affebliſsoit.
Assez y eut de ceulx qui cuidoient que
Julius cesar et marcus crassus fussēt
de ceste trahison / et chanusius et mar
cus bibulus et curio pater le tesmoin
gnent en leurs escriptz. Et cicero las
ferme en Vne epistre. Et deuoient iu
rer ensemble marcus crassus / Julius
cesar / cathilina / piso / lucius anthoni^o
et publius stilla que ilz enuoiroyent le
senat ou capitol a lentre de lan et oc
ciroient les deux consules: luce crista et
lucio torquatus et tous les mieulx bail
lans des senateurs Et lors seroit mar
cus crassus Dictateur et Julius cesar
prince et maistre de la cheualerie / et lu
cius anthonius et publius stilla seroi
ent consules: et lors pourroient faire du
commun de la Ville a leur Doulente: et
cride len que celle occision demoura a
faire pource que marcus crassus nala
pas au iour nomme / ou pour paour /
ou pource quil se repentait de son ser
ment. Julius et piso redeuoient auoir
iure que les Vngz aideroient aux autres
Julius mouueroit batailles nouuel
les contre le senat: et piso en espaigne
semblablement / mais le conseil de lun
et de lautre a la fin vint a neant. Car
piso fut occiz en espaigne par ses che
ualiers q̄ ne pouoient sa cruaulte souf
frir. Et quant iulius cesar fut retour
ne de cecile a rōme pour ceste trahison
marcus lepidus lui fist mainte offre a
rōme que il se tenist deuers luy: mais
Julius cesar neut cure de sa compai
gnie pource quil estoit engigneur et na
uoit pas si grant pouoir comme mar
cus crassus.

Comment iulius cesar a
la en liste de rhodes.

Quant celle noise fut abaissee et celle trahison demouree Julius cesar demanda a cotille de losselle dne somme de deniers qui lui deuoit. quant il fut paie si dist quil iroit enliste de rhodes et demourroit illec tant que lenuie et le souppecon du comturement seroit oublie. Et pource quil vouloit deoir vng bon maistre et bien parlant qui estoit en rhodes et aprendre de lui tant comme il seroit en repos: celui maistre appelloit on apollonie milon: quant il alioit en rhodes a celui maistre larrons de mer le prendrent en vuer temps pres dune isle que len appelle pharmacuse et le tinrent quarante iours entiers. Celluy tourna a grant desdaing ne nauoit avec lui en la prison fors que vng miroir vng barlet de sa chambre/ car lors ql fut prins il enuoia les cheualiers qui avec lui estoient et les sergens pour chasser lauoir de sa rancon vng talent dor en paya. Et lors que les larrons leurent mis au riuage il ne attendit rien quil ne suruist le bateau lui et ses compaignons/ et tant quil attingnit a force les larrons et les print et leur tollit lauoir et les tourmenta sicomme il leur auoit souuent promis en iouant quant il estoit en leur prison Puis ala en rhodes et y fut tant quil ouyt dire que mitridates le roy daise gassoit les regions dillec entour. Lors alla de rhodes en aise a tout tant de gens quil peut auoir et chassa de la terre le preuost du roy mitridates/ et retint et garda les cites en la foy de rōme qui ne sauoient aucois ou elles se deuiroient tenir/ adoubtoient se elles se tiendroyent au roy mitridates ou non. Apres ce lors quil demorra a rōme les senateurs le firent tribun pour laide du menu peuple. Luce stilla auoit celle dignite fort amenuisee et affoiblie quant il estoit dicta

teur/ mais Julius cesar la remit en estat et au premier point. Il fit venir en la cite de rōme luce syle le frere sa femme qui sen estoit fuy de la ville et autres plusieurs pour la trahison dont nous auons parle.

Comment cesar fut questour.

Qantost apres fut questour Julius cesar. Et come il fut questour il alla sicomme acoustume estoit emmy le lieu ou len tenoit les plais a rōme. Ce lieu auoit nom ponostre qui sonne benenef/ car illec estoit les nefz dauuffrique dont carthage fut prinse en remembrance de la victoire des romains. Illec loua Julius cesar ouyans tous vernille sa tante la seur son pere/ et cornelia sa femme qui mortes estoient: et dist de sa tante la mere vernille. Ma tante descendit du lignage aux roys/ son pere fut du lignage aux dieux: or est dōc haultesse et saintete en mon lignage/ car ie suis des dieux et des roys En lieu de cornille il espousa quinte la fille quinte pompee. Luce stilla fut oncle a la dame et eut nom popeia Ceste laissa il pour aduoutrie dont elle estoit escriee/ car len disoit comunement q publius dodius la tenoit. Et fut sceu ql se bestit vng iour comme femme et alla a la dance par my la gent qui faisoient sacrifices tout comunement/ mais len sceut bien quil se estoit desguise pour lamour de la dame Les senateurs mesmes en firent grant complainte/ car ilz disoient que les sacrifices auoient este poluz: pource la laissa Julius cesar. Apres lenuoya le senat et le peuple en la derniere espaigne pour faire droittu

re et pour adreuer et ordonner les affaires de la contree. Et fist tant quil vint a gades en vne cite des clauons et entra en vng temple ou Hercules vng dieu des payens estoit adoure Illec trouua Julii cesar vne ymage du roy alexandre et le regarda moult et gemit grant piece en le regardant: et ce blasmoit moult fort en son courage pour ce quil lui sembloit que trop estoit paresseux et disoit a luy mesmes. Ha a comme ie suis mauuais qui nay encores riens fait dont ien doye loz auoir et cellui dont ie voy cy lymage eut en son temps conquis presque tout le monde quant il estoit de mon aage. Lors lui creut le hardement et se pensa quil entreprendroit chose quil nauoit fait aincois pour paruenir a honneur et pour auoir pris. La nyxt de deuant lui fut aduis quil gesoit charnellement avec sa mere: mais les deuins dsentremettoient dinterpretet les songes le reconforterent mieulx: car ilz lui dirent que la terre est mere de tous et ainsi est elle ta mere. Ce q tu auoies ta mere soubz toy signifie que tu auras encore toutes tres en ta subiectio et seras sire de tout le monde. Ce le mist en esperance de grant chose comencer dont il aduint quil alla tantost en terre de labour oultre romme a vnes gens de strange terre qui la estoient venus pour la terre gagner et pour la gaster et destruire: et les eust escommenez Julius cesar a aucun hardement vers les senateurs: mais les consules detindret les legions des cheualiers pour la paour de ce et les firent vng pou demourer tant que lui et ses gens fussent apaisez. Quant ilz furent apaisez les legions sen alerent en cecille ou elles estoient destinees: et mises en escript pour enuoyer la.

Comment iulius cesar fut fait edile.

Apres pou de temps retourna iulius cesar a romme et fist tant que il fut fait edile: et fist si bien en celle baille quil y acquist grant loz. Il amenda et aorna le lieu ou len donnoit les dignitez et ou len plaidoyoit: et le palais et le capitol. Et y fist porches ou len peust mettre partie des choses de romme quant elles abondoiet: et armes et dautres affaires qui appartenoint au commun de romme. Marcus bibulus fut son compaignon en celle baille. Julius cesar establit assez chaces et ieux sicomme il appartenoit a telle establie et avec son compaignon et sans lui: dont il aduint quil auoit la grace tout seul de tout ce quil faisoit par lui et par son compaignon. Et mesmemet de leurs communes despenses auoit il tout seul le loz et honneur. Et disoit bien marcus son compaignon. Il est aduenue ce qui est aduenue a pollus: car castor et pollus furent freres et les romains les mettoient ou nombre de leurs dieux: si que castor et pollus auoient vng commun temple a romme: ne len ne disoit pas doiez cy le temple castor et pollus ensemble: ains disoit len doiez cy le temple castor sans y nommer pollus. Ainsi est aduenue a moy disoit marcus bibulus. Moy et iulius cesar faisons les despens du commun et il en a tout le loz. Cesar qui tout ce ouyoit acceut le nombre de ceulx qui se cobatoient aux espes ou theatre pour pris auoir en la maniere que nous dirons apres. Il y auoit vne grant place a romme ceinte de hault mur que len appelloit theatre ou aphteatre: car doirement theatre nest pas ront ains est come demye roue: mais les aphteatres sont rons. En celluy

amphiteatre auoit deux portes vne vers
 orient & l'autre vers occident. D'army
 ces deux portes entroient deux cheua-
 liers sur deux blans cheuaux tous ar-
 mez / & auoient deux heaulmes de fin
 or en leurs chiefz / & venoient l'un cōtre
 l'autre & sentreferoient grans copz des
 espees et se cōbatoient entant que l'un
 coppoit le chief a l'autre. Et cellui qui
 son compaignon surmontoit auoit la
 victoire et estoit couronne de laurier /
 et le honnoroit le peuple. Vne autre
 maniere de bataille faisoit len en ce li-
 eu mesmes aux espees / car len fichoit
 espees tout entour le cercle si q' les poi-
 tes estoient droit tournees a ceulx qui
 estoient emmy le cercle. Lors venoient
 deux curres en la place & deux cheua-
 liers sur les deux curres & les chartiers
 qui conduisoient les curres par si grāt
 maistrise que les cheuaux ne se hurto-
 yent point aux pointes des espees / ne
 ne passoient le cercle / ains combattoient
 l'un cheualier a l'autre tant q' y en eust
 vng conquis. Le nōbre des cheualiers
 creut cesar / & moult plus en eust esta-
 bli & assemble / mais ses ennemys qui
 furent espouventez de ce quil accroissoit
 vouleutiers mesme & de ce que abondā-
 ce de sergens lui venoient en mainte ma-
 niere / et les senateurs mesmes firent
 tant par enquin que len establit certain
 nombre de cheualiers si q' cesar ne nul
 qui fust en ceste baillie nen peult nul
 mettre oultre point. Le senat se recor-
 doit bien de ce que luce stilla lui auoit
 dit deuant sa mort. Guettez vous du
 barlet mal ceint. C'estoit de iulius ce-
 sar que luce stilla appelloit le barlet
 mal ceint / car il portoit tousiours sa
 ceinture lasche q' ieune estoit et de grāt
 subtilite. Quant ie lis de iulius cesar
 que luce stilla appelloit le barlet mal
 ceint si me remembre du trespuissant &

noble roy philippe de frāce que len port-
 oit bien appeller le barlet mal peigne
 quant il estoit ieune / car il estoit tous-
 iours herice / ne il ne eut pas moins de
 sens en lui que en iulius cesar fors seu-
 lement de lettres / ne si ne eut pas moins
 a faire que iulius cesar. Et encontre
 ce que iulius fut lettre estoit le roy sās
 malice. Quant iulius cesar eut en cel-
 le maniere cōquise lamour du peuple
 & lottroy il se trouua moult par lay-
 de des tribuns que le senat & le peuple
 lui ottroyassent egipte a garder & gou-
 uerner / car ceulx d'alexandrie auoient
 chassé le roy hors de sa terre / mais les
 senateurs ne lui voulurent pas ottroi-
 er / car ilz tenoient le roy alexandre po-
 compaignon & pour amy / ne il ne plai-
 soit pas aux menues gens degypte de
 ce que ceulx d'alexandrie auoient ainsi
 chassé le roy. Lors sceut iulius cesar
 mal gre au senat de ce que la cōtree de
 gypte lui auoit este escōdite & fist escri-
 re en hayne des senateurs vngz ars q'
 auoient este par eulx abatus. En ces
 ars estoient escriptes les victoires que
 maurius auoit eues de iugurtha & des
 trois. Jugurtha fut vng roy des mir-
 midiens / celui fut par maurius prins
 lie et mene a rōme & en firent les rom-
 mains vngz ars ou celle victoire fut
 escripte / & firent saillir iugurtha de lan-
 de ses ars si que il mourut / pour laq'le
 chose maurius fut apres hay des se-
 nateurs & abatirent en deshonneur de
 lui les ars de la victoire aps ce que lu-
 cius stilla leut chassé de bataille. Ces
 ars fist refaire iulius cesar pour ame-
 nuiser la victoire du senat et pour mō-
 strer quilz auoient son malgre pour la
 prouince degypte quil lui auoient refu-
 sée & escōdite. Plus fist contre eulx /
 car les bannis & les exilz de rōme que
 les senateurs auoient rappellez & leur

auoient donne auoir du cōmun de romme pource quil auoient raportees d'une bataille qui fut entre lucius stilia & mauritius les testes des citoiens de romme lesquelz furent occiz qui tint il pour Damnez & les iugea & mist en nomdre des nourtriez & fist appeller vng noble hōme de trahison/ celui auoit nom gaius rabinus pource quil auoit este en la force & aide du senat quant ilz tollirēt a luce saturio la baillie de tribun pour sauoir se cestui damna iulius cesar.

Comment iulius cesar fut euesque.

Quant Julius cesar vit quil eut perdue toute esperance de gypte il tedit a autre chose faire/ car il voult estre euesque/ cest souuerain sire & maistre des temples & des sacrifices Pour celle dignite auoir il emprunta moult grant auoir. Et en vng iour quil aloit au lieu ou len baillloit et donnoit les dignitez il acolla sa nourrice et la baisa & dit. Ja ne viendray a ma maison sans estre euesque/ car il auoit grāt esperance en lauoir quil portoit. Ainsi aduint il. Il repaira a tout la dignite & fut euesque. Quintus catulus le tourna grāt Desdain/ car il cuidoit estre euesque cōme celui qui estoit riche homme & aïne de cesar et plus auoit eues de dignitez que lui/ mais celle ne peult auoir ains fut boute arriere & cesar fut auant appelle. Diso mesme en fat dolent qui estoit noble hōme pour vng iugement que iulius cesar donna contre lui. Celui piso auoit batu vng hōme q lui deuoit deniers & iulius cesar auoit iuge que piso deuoit les deniers perdre pour celle bature. Mais ne demoura pour nulle de ces deux causes que Ju-

lius ne fust euesque/ car le peuple luy aida plus que a nul autre.

Comment iulius cesar fut pretoire.

Apres ce fut iulius cesar pretoire En cellui temps fist cathilina vne grant discension & grant coniuersion contre le cōmun de romme. Il eut assez senateurs & autres gens en celle coniuersion & dautres menuz hōmes de dehors. Des autres hommes y furent publius lentulus/ lucius anthonius/ lucius crassus/ longius gayus/ ceteges publius/ seruius lucius/ nargnoteus quintus/ anthonius marcus/ porcius lectalucius/ statilius publius/ gabinus capito/ gayus cornelius. Des villes de dehors y eut tāt que merueilles fut Et moult y eut de nobles hommes qui couuertement se tenoient a cathilina. Nompas pour pourete/ mais pour couuoitise de mōter en haultesse silz y pouoient aduenir si que les consules et les plus puiffans de romme fussent occiz par la coniuersion & trahison de cathilina Les autres ieunes hōmes se tenoient a cathilina pource que telz y auoit Des ieunes hommes qui aymoient plus discorde que paix. Marcus crassus mesmes et iulius cesar refurent notes de celle trahison/ nompas apertement/ mais en couuert pource cuida len que iulius ne voulsist pas iuger a mort ies compaignons de cathilina quant ilz furent prins & la trahison decouuerte. Luce cathilina ce dit saluste fut de noble lignee/ de grant force de corps & de grant hardement/ mais de malicieux engin fut il/ et de sa toute sa ieunesse en mauuaises oeures/ sicōme en homici-

Des/en roberies & en toutes discordes & en luxure. Il pouoit souffrir fain/soif froit & veillier & autres maux plus que len ne pouoit croire. Hardy courage a uoit/tricherre & diuers estoit/& couuoiteux De lautrai/gasteur Du sien/De grans paroles & de petite science/& ten doit aux grans choses, mesmes a estre consule & gouuerneur du cōmun de rōme. Quant il dit que luce stilla estoit es loingtaines tres ou il auoit este en uoye par le senat et que la cite de rōme estoit sans cheualiers celui faisoit entreprendre den vouloir auoir la seigneurie. Quant il estoit ieune il despucella vne pucelle de grans gens/& vne autre vierge qui estoit religieuse & abesse du temple de ste au dernier/& ayra au celle qui fut du lignage horreste. mōlt estoit belle femme/mais sicomme dit horreste en elle neut oncques bien qui a louer fast/mais quelle refusa au cōmencement de stre espouse de kathilina pour ce quil auoit vng filz qui estoit grant/car elle se doubtoit sicōme femmes font de leurs fillastres. Mais sicomme len dit cathilina tua son filz et lors les pouisa. Ce fut la chose pour quoy dieu souffrit plus sa destruction car il en fut hay & de dieu & des hōmes ne ne pouoit reposer ne en veillāt ne en dormant. Il auoit passe chere & lait regard vne fois courroit lautre aloit souef. Il auoit la ieune gent de rōme si instructe a mal faire que les vngz viuoient en toutes manieres de luxure, les autres roboient & embloient & portoient faulx tesmoignages mentoient et s'abandonnoient a tous maux et a tous perils. Ces iouuenceaulx suruoiet kathilina pour le mauvais usage maintenir/mesmemēt les plus grans cy arriere nommez le suiuoient pour monter en dignitez & en haulteesses se kathi-

lina pouoit paruenir a ce quil auoit en pensee.

Du parlement kathilina
a ses compaignons

Ung iour appella kathilina ses compaignons & leur dist. Seigneurs ie tendisse pour neāt a faire seigneurs de rōme ne moy ne vous se ie ne fusse certain de vostre vertu et de vostre foy. Mais pour ce que ie voy ay trouuez hardis & loyaux en maintes grans besongnes ose mon courage entreprendre si grant chose comme vous scauez. Et ie entens bien que vous estes appareillez de receuoir ou bien ou mal avec moy Souueraine amour est quant vne compaignie de diuers hommes veult ou nō veult vne mesme chose. Vous auez pieca ouy mon penser & que ie tends moult a ma franchise et a la vostre. Vous voyez que vng peu de senateurs ont toute la seigneurie et la richesse de toute rōme & deux consules avec eulx. Mais nous qui deussions estre auant sommes arriere et sommes tenus pour vilz/& nul ne nous appelle a quelconque haulteesse qui deussent estre crains & redoubtez. Il ont le pouoir/lhonneur/la grace/& la richesse. Nous sommes delaissez en perils/nō sommes deboutez & iugez a souffrir & en durer toute pourete. Hōmes pleins de vertu iusques a quāt souffrerons nō ce. Dont ne voy vault il mieulx vertu eusement mourir a honneur que viure a honte & a chetiuete. Je prens dieu en tesmoing que la victoire est en vous se vous voulez. Vous estes ieunes, vigoureux & hardis et ilz sont anciens & paressez en richesses Cōmencons sans plus/la chose est acheuee. Comment

peut souffrir hōme qui ait sens que ilz font les palais & maisons quatre & quatre / rachatent les litz / paintz / les riches tables / les vasseaulx dor & d'argent et cuidēt la mer emplir / & les mōtaignes abaisser. Ilz abatent murs & refont / ne ne sceuent quilz doiuent faire de leur a uoir tant en ont / & nous en auons tant grant souffrette en noz hostelz & sōmes en la debte. Malcment nous ha. Na uons nous pas esperance de nul bien a uoir. Nous nauons q̄ noz chetifz corps Esueillez / vous doncques / voyez la frā chise a loeil que tant auez couuoitee. Richesses / honneurs / gloire nous sont appareilliez / fortune nous promet itel loyer / la chose / le tēps / et le peril ou do^e estee souuent / la pourete les grans def poilles que vous auez / vous doiuent pl⁹ enhortez que ma parole Je seray vostre chief / ie vous enseigneray / ne mon cue^r ne mon corps ne vous deguerpira / ie seray consule & seigneur sur vous se do^e Voulez mieulx estre seruiteurs q̄ maistres. Quant Cratiline eut ainsi parle ceulx qui bien estoient appensez et grant Doulente en auoient du faire lui dirent Quel loyer en auons nous & quel honneur si no^e nous mettons en ceste beso^gne. Lors leur omenca Cratiline a promettre quilz seroient senateurs & porteroient tables sicōme les senateurs faisoient en signifiante q̄ romulus escript les senateurs en vne table dor quant il les esleut au premier. Et leur promist Cratiline quilz seroient maistres & cōmandeurs & prendroient a destre & a senestre tout ce quil leur plairoit. Vous Vez bien Dist Cratiline que piso est en espaigne / et publius silus est maintenant en mauritainne / ceulx sont mes amys & mes conseilliers / ceulx me aideront par tout & hors & en. Gayus anthonius doit estre consule / asil y est dōt

auray ie tout gagne quāt ie vouldray
Puis cōmenca Cratiline a louer tous ceulx lun apres lautre qui estoient de sa suite. Les autres preudhōmes de rōme cōmenca a blasmer et a reprendre chacun de son vice. Len dit que quant Cratiline eut sa raison finie et il voutut prendre le sermēt de chacun il auoit apparence sang dhōme mesle en vng hānap et porta tout entour & donna a boire a vng chacun q̄ lun fust a lautre pl⁹ feal & plus loyal. Et lors la ouurit sō plus parfont conseil. Puis quant les cueurs de tous furent bien affermez ilz se departirent.

La coniuoison de quintus curius.

Quintus curius vng noble romain fut de celle cōiuoison vng hōme plein de tous vices. Les censoires de rōme lauoient oste du senat pour sō mauvais cry. Hardy estoit / mais plei de Vanite / ne il ne sauoit celer ne soy ne autrui / ne ne lui challoit quil dist ne ql fist. Vne noble dame auoit a rōme qui fulina estoit appelee / celle maintenoit quintus curius mais elle lui faisoit dāger pource quil ne lui pouoit Donner a sa Doulente du tout obeyssance a elle / & au dernier la demena assez cruellemēt plus quil ne souloit. Dont il aduint q̄ la dame descouurit la coniuoison a plusieurs gens dont toute la ville estoit espouventee / mais ne scauoient pas les noms Des coniuoz / car la dame ne les nommoit pas. Que serons nous se dit chacun. Marcus tulius ciceron estoit lors Venu demourer a rōme nauoit pas long temps / lequel plusieurs De la cite de rōme eussēt vouldētiers fait cōsule

Mais lors que il d'aucuns ne le vouloit souffrir. Et disoient que len ne deuoit pas faire vng consule dun homme nouveau ne l'appeller si tost a grant dignite ne laisser les nobles de la cite. Mais quant cellui besoing vint il conuint q' lenuie / et lors que il cessa / car lors que le iour vint que len deuoit les dignitez donner selon ce que lon les renuoit chacū an marcus ciceron fut consule / car la cite auoit besoing de grant conseil / et en telle besoigne il ny auoit plus sage homme tenu en la cite de rōme. Gayus anthonius fut consule avec lui. Celui dont brathiline se estoit dante qui feroit a son talent / pensoit brathiline que sil pouoit faire en aucune maniere q' marcus lucius ciceron fust occiz il seroit consule lan apres / et gayus anthonius feroit tout son vouloir / mais ciceron sen garda sagement / car lors quil fut consule il parla priuement a celle Dame que quintus curius maintenoit q' premierement auoit descouuerte ceste trahison / et lui donna / et lui promist tant q' quintus curius mesme lui descouurit tous les consuls de brathiline. Et ordōna ciceron que gayus anthonius son compaignon iroit es prouinces et contrées hors de romme / et il demoureroit pour conseiller le cōmun / car il ne vouloit pas que son compaignon greuast le cōmun et quil fust en la force et en laide de brathiline. Et tenoit cicero sergens / et amys entour soy qui le gardoyent en repos / et couuertement q' les traitres ne sen apparceussent. Lors fut brathiline en grant angouisse / il enuoia hors de rōme en plusieurs lieux de ses compaignons pour assembler gens armez. Valius ala aux consules / galus iulius en puille / les autres en plusieurs lieux ou brathiline cuidoit que chacū fist mieulx son profit. Brathiline demoura

a romme qui garroit ciceron / et portoit brathiline tousiours avec lui dars / et espees / et menoit gens armez en secretz lieux en regardant comment il pourroit la ville ardoir. Et esmouuoit brathiline les vngz et les autres a mal faire a quetter a veiller chacune nuyt. Vng soir assemblea porcius lucia par le commandement de brathiline tous les principaulx maistres de sa compaignie et leur dist. Seigneurs trop estes paresseux / iay enuoye noz compaignons en diuers lieux pour gens assembler / ie vouloie aler apres eulx en lost mais ie n'atens que la mort de ciceron / car nostre besoigne ne peut estre acheuee tant cōme il viue / pource que son grant engin depece tāt que nous faisons / si que les vngz estoient espouentez en ces paroles les autres doubtoient. Cornille vng chevalier rōmain / cilucius margonteus senateurs promirent illec lun a lautre que ilz iroient celle nuyt mesmes a la maison de ciceron cōme pour le saluer et veoir / et auroient homes armez qui tantost locciroient / mais quintus ciceron auoit promis et donne beaulx dons a plusieurs pour les attirer a lui / entre lesquelles fut filina celle que quintus curius maintenoit / la quelle luy fit sauoir ceste chose / et sen ala tout coiemment deuers lui / si que toute la nuyt ciceron fist tenir ces portes closes tellement que nul ny peut oncques entrer pour nulle achoison quelconques. Et quant ce dirent brathiline / et ceulx qui ciceron vouloient occire bien cuiderēt toz forcener. Si cōmenca brathiline a cōmouuoir hommes / et femmes / car par les femmes cuidoit acheuer maintes choses cōme ardoir la ville / attirer fges et acompaigner a soy leurs maris pour occire les rōmains. De telles femmes y auoit il assez cōme celles qui longue

ment auoiet Descu'en luxure avec plusieurs De la trahison de Lathiline, entre lesquelles fut cernonia qui estoit femme de grant lignage et De merueilleuse beaulte et auoit este eueuse De auoir grans mariages et De plusieurs beaux enfans. Elle sauoit grec latin baler, chanter et iouer en toutes choses qui peuent luxure comouuoit. Telles choses ayuoit elle mieulx que honneur chastete ne bonne renommee. Elle estoit si ardente quelle requeroit plus souuent les homes que les hommes elle. De mainte chose se estoit entremise que len osast a peine faire. Souuent auoit sa foy mentie/maint de ses homicides consentus trebuchez en luxure et en pourrete. Elle sauoit faire vers/rimes/et comouuoit gens a parler come dames et come pucelles et toutes lecheries De mener. Ceste femme et autres mauuaises et larrons et robeurs auoit Lathiline en sa coniuuison. Maurilius qui auoit enuoie a seselles pour gens assebler ama soit grans gens en grant pouoir et robeurs et larrons et autres males gens si que ciceron quant il ouyt la nouvelle se peult a peine conseiller/car il deoit les acquies de la cite et ne sauoit come grant ost maurilius auoit dehors et que Lathiline troubloit toute la ville tant qu'il assembla tous les senateurs et leur dist la chose sicome len laloit disant en plusieurs lieux.

Du iugement aux senateurs de rôme.

Lors iugerent les senateurs que les consuls se prinsent garde en telle maniere que le commun n'alaist a mal. Et donnerent congie que len ap-

pareillast cheualiers armez/sergens et autres garnissemens pour la cite garantir. Car les consuls n'osoient pas assembler ost ne Donner iugement sans le cogie du senat. Ong peu ap's lucan le senateur leust vnes lettres ou senat qui furent aporrees a rôme et disoient les lettres que maurilius auoit prins armes a grant multitude de gens Ong iour deuant les kalendes de nouembre Les autres disoient que len reportoit armes en puille et en autres lieux contre la coustume qui lors estoit/que nul ne deuoit porter armes sans le congie du senat. Lors furent enuoiez la par le conseil du senat quintus martius roy a faire scauoir celle part ou maurilius estoit ale de par Lathiline Quintus pompeius refusa sa paix et metellus celer en champ pincem ces deux estoient pretors et autres furent enuoiez en autres lieux. Lors fut comande que chacun fist sicome mestier estoit a tel besoing. Apres iugea le senat que celui auoit grant louyer qui de la trahison diroit la verite et enseigneroit ceulx qui estoient du complot. Le corps seroit franchy et les coupables seroient quittes clamez/et leur doneroit on les autres dds. Puis manda le senat que la ville fust guetee de nuyt et de iour. La mesgnie aux espees fut enuoiee a capes et aux autres fortresses pour garder toutes les voyes de la cite qui estoient tournées en tristesse. Lors vint lucius paulus qui sermonnoit Lathiline de par le senat quil se venist purger/car len l'auoit en suspecton de celle trahison Lathiline ydit et fit vne chere come se len eust tence a lui. Lors se leua ciceron qui Ong pou se doubta de Lathiline et qui courrouce estoit pource que le commun estoit en peril et parla ciceron si bien pour le profit du commun que tous sen esmerueil-

serent. Et celles paroles mist len puis en escript.

Excusation Crathiline con
le senat.

Quant ciceron eut parle si fassist Crathiline qui biē sauoit faindre toutes choses ⁊ tint le chief ecluz ⁊ pria moult debōnnairement le senat quil ne creust folles ne mauvaises paroles De lui, car il auoit este tousiours de bonne esperāce des lors quil estoit enfant / ne son lignage ne lui dōnoit pas quil mesprist contre le commun / ne ne sembloit pas veritable chose que il tendist a destruire ce que ces parens auoient exaulte a leur pouoir qui patrices auoient este de rōme. Bien deuoit garder ⁊ aymer le peuple / car ciceron qui estrange hōme estoit faisoit semblant de le garder. Autre chose dist Crathiline qui furent otre ciceron / mais quant len ouyt que len blasmoit le cōsule tous lescrierent ⁊ cōmencerent a appeller Crathiline ennemy du cōmun ⁊ patricide / cest q̄ son pere occist / ⁊ Crathiline de ce courroucer / mes ennemys dist il me courēt sus mais ie estainderay moy maltalēt en leur trebuchement. Lors sen partit de la court ⁊ sen ala a son hostel quat il dit que len guettoit ainsi la ville / car il ne la pouoit ardoir ne ne pouoit le cōsule occire il sen ala par nuyt de rōme en lost que maurilius auoit appareille / ⁊ vng pou de compaignons le suyrirent. Cetequs / lentulus ⁊ autres demourerent en rōme par le cōmandement de Crathiline qui leur dist / pensez de biē faire ie reuendrāy a vous contre le iōt avec tant de gens cōme ie pourray auoir / ⁊ soyez appareillez de mettre le

feu en la ville ⁊ de occire ciceron / ⁊ les autres meilleurs a destre ⁊ a senestre. Entre ces choses maurilius enuoya messagiers a sesselles ou quitus martius roy estoit de par le senat sicōe no⁹ auons dit / dirēt les messagiers. Maurilius vous māde ce sachez de voir que lui ne ses compaignons ne portent armes contre rōme ne pour mal faire a nulluy / mais tantseulement pour le⁹ corps defendre cōme ceulx qui sont exillez ⁊ dechassez po⁹ autres debtes et po⁹ la cruaulte du preuost / ⁊ que des vsuriers auoient tout perdu fors la seurete et la franchise de leurs corps. No⁹ auons deu aucunesfois que len acquitoit les debtes du menu peuple de la uoir du commun. Nous auons deu que le peuple departoit du senat par courroux a tout armes ⁊ par orgueil / ou auoir aucune seigneurie / mais no⁹ ne querōs de tout ce rien. Nous ne do⁹ querons que nostre franchise deffēdre que nul prudhōme ne pert volentiers iusques au departement de lame. Or te requerons que moy ⁊ ces senat que vous nous conseillez. Ne faictes pas tant ne ne menez la chose a ce quil no⁹ quiengne gbatre pour nostre sang defendre. A ce respondit quintus marti⁹ roy. Sīz deulent riens requerre au senat mettent ius les armes et aillent a rōme Doulcemēt / car la Doulceur ⁊ la pitie du senat aide tousiours au peuple rōmain. Maurilius ⁊ les siens ne firent de ce riēs. Crathiline mesmes q̄t il fut issu de rōme enuoyoit lettres aux plus haulx barons ⁊ leur disoit. Seigneurs mes enemys mōt accuse a tort ⁊ mis sus crime ⁊ blasme / et pource ie me suis abandōne a fortune. A marseille mēdois en exil nōpas pource q̄ ie men sente coulpable / mais ie ne dueil pas q̄ le cōmun soit empesche po⁹ moy

Tout ce sceut & entendit iulius cesar & quintus catulus aussi qui leut vnes lettres en plein senat que brathiline lui enuoyoit en ceste forme. Puce brathiline te salue / ie me fie moult en toy / car ie t'ay souuēt esprouue en mes besoigns Je nay pas ceste besongne entreprise pour moy seulement / mais pour autres chetifs / a qui ie ne scay faillir. Ce n'est pas pour autrui monnoye que ie doye / car ie ne dois riens q' bien ne peust estre legierement paye de mes possessions. Horrestille ma femme mesmes inacquitaist bien ou du sien ou du bien de sa fille / mais ce ma esmeur que ie doye en pouoir ceulx qui ne sont pas dignes de moy getter arriere par faulx suppecon. Or te commande ie celle horrestille ma femme que tu la gardes et defendes. A dieu soies en te recomandant lestat de ma gent. Apres ce que ces lettres furent leues brathiline sen alla en lost que maurilius gardoit pour commander come sire & come empereur / et auoit ses banieres et ses enseignes dorrees / car aincois auoit il vng pou de moure ou champ de creatine pour appareillier d'armes. Quant les senateurs ouyret ce si iugerent lors q' maurilius & brathiline fussent tenus pour ennemis & pour traitours du comun / aux autres establiret vng iour que se ilz se dens nestabliroient les armes ilz fussent tantost iugez come ennemis. Or comanda q' ciceron gardast la ville / & anthoine son copaignon alast hastiement en lost contre brathiline. Merueille ce dit saluste fut q' nul de toute la trahison ne vint auant pour nomer ne pour descouvrir la chose come le iugement du senat eut si grant chose entreprinse come la franchise aux serfs & quiete au faisant & autres dons assez. Mais ce faisoit le grant desir q'z auoiet

de la meslee comēcer pour gaigner sur les autres qui iurez n'estoient pas. Aleurent aucuns a brathiline au comēcement. Filius le filz d'un senateur fut ramene du chemin ou il aloit a brathiline / si que son pere mesmes le fist tatoost occire. Petulus qui a rōme estoit demoure par le cōseil de brathiline en la court entretenoit & vng & autre priue & estrange dont il se cuidoit aider. En ce tēps auoit messagiers de france a rōme. Petulus qui sceut bien que francois estoient batailleurs par nature pensa quil les pourroit attraire a soy pource quil les cuidoit encombrer de debtes / & enuoya vng marchand a eulx ou plaidoyer de rōme / le marchand eut nom vmbrenius / celui auoit este es foires en france et congnoissoit maint riche hōme et estoit congneu de maint. Lors quat celui vmbrenius vit les messagiers / il les salua & leur comēca tout auant enquerre quil leur sembloit de lestat de rōme / & fit chere de doulent homme Seigneurs pour dieu fait il a quoy cuidez vous que cest affaire tourne / comment cuidez vous de cecy eschaper. Par dieu dient les chevaliers les bailliz de ceste ville me semblent auaricieus et couuoiteus & de poure aide / no' ne cuidez ia venir a fin de ceste douleur se mort ne nous y met. Quant vmbrenius ouyt ce il leur dist. Je vous enseigneray bien maniere comment vous istrez de cest peril se vous voulez estre hōmes & se vous voulez prendre cuer. Et quant ceulx louyrent si furent en grant esperance et lui comēcerēt a prier quil eust mercy deulx qui estoiet encobrez de debtes et ne sen sauoiet getter du peril qui estoit en la cite / et lui promirent q' nulle riens deulx q' estoiet encobrez de debtes et ne sen sauoient getter du peril qui estoit en la cite / & lui pmiret quil ne sauoiet

riens si grief quilz ne fissent pour leur deliurance. Celuy les mena lors en la maison de bruccus qui estoit pres Dillec/ cempromia estoit sa femme qui sauoit tout ce conseil comme nous auos dit cy deuant. Bruccus nestoit pas a l'hostel ains estoit hors de rōme Gabuinus vint a ce conseil qui bien parlant estoit. Ombromius ouurit aux messagiers la coniuersion et nomma les personnes et telz des riches homes qui riens nen sauoient pour les messagiers mieulx acourager. Puis se departiret quant ilz eurent leur aide acreeancee. Apres doubterent les messagiers de ql le part il se faisoit meilleur tenir. La partie Crathiline estoit encombrée de debte ententue a batailler. Car toute le entente et leur souldee gisoient en leur victoire et tous y auoient leur esperance. L'autre partie estoit comblee dauoir et auoit seur conseil et promettoit certain loyer/ pource se tindrent en la fin de celle partie qui leur sembloit plus ferme. Lors appareillerent vng grant homme qui grant aide faisoit a tout le commun et estoit moult ayne/ quintus fabius sanga auoit nom/ sainte paul le fut de son lignage/ toute ceste chose lui fut dicte et il la dist a ciceron. Ciceron manda aux messagiers quilz courussent cest affaire aux autres coniuerez/ promissent leur aide/ fissent tant q tous les coniuerez/ traitres fussent manifestez/ et attains. Crathiline auoit ses aides hors de lost en diuerses parties a tourner a mal faire. Lentulus et les autres princes de la trahison estoient appareillez a rōme et auoient regarde que quant Crathiline viendrait pres de romme a tout lost luci? Vestia vng tribun assembleroit vng conseil de gens come faisoit chacun tribun et se plaindroit de ciceron/ et lui mettroit sur quil faisoit

gens entremesler et batailler a ces enseignes. Ceo ceulx qui de la trahison estoient sappareilleroient le soir/ apres feroit chacun endroit soy ce quil deuroit faire. Ainsi estoit ceste chose deuesee que statilius et gabuinus deuoient bouter le feu en douze lieux par la cite si que ciceron et les autres Baillans homes peussent estre occiz/ et entretant q len entendroit a rescourre le feu ceterus deuoit rompre la porte ciceron et le enleuer a force et occire lui et les siens. Les autres estoient ordōnez aux autres besongnes et les ieunes homes dont il y auoit grant masse et de hault lignage deuoient occire peres enfans parēs et auts. Quant la ville seroit ainsi ferue de glaive et de feu si sen deuoient tous aler a force vers Crathiline. Entre ces conuulz ceterus se plaignoit souuent de la paresse a ses cōpaignōs et disoit q leur doubte leur faisoit le tēps perdre et q mestier estoit de fait en telle besogne et nōpas de parole. Se iauoye dist il vng pou Dayde ie iroie assaillir la court ne me chaudiroit des autres. Et voirent ceterus estoit hardi et preux par nature fort aspre leger et hatif/ et moult haioit besongne qui demouroit. Les messagiers de bourgoigne ou de france enuoierent gabuinus aux cōiurez par le conseil de ciceron/ et requirent que lentulus/ cetulus/ statulus/ et cassius leur fissent lettres seellees de leurs seaulx si que ilz les peussēt porter aux citōis et a Crathiline toutes seellees pour estre mieulx creuz/ car autrement ne sen vouloient ilz mesier de si grant besongne. Ceulx qui nulle souppercon ny auoient le firent voulentiers. Cassius mesmes y pendit son seel et dist ql iroit a Crathiline hastiuement/ et si fist il vng pou auant que les messagiers y deussent aler. Lors vint lentulus q manda
 bit

que Clcerius vng des coniuerez alast a uer les messagiers quant ilz iroient a lathiline et portast vnes lettres de par lui. Ces lettres disoient. Tu cognoistras qui ie suis par celui a qui ie enuoye/pese en quelle captiuite tu es/soies homme/aide toy de to'ceulx que tu pourras. Le senat ta iuge come ennemy ne refuse nulle aide ne de serf ne de franc. Nous sommes tous pres ne demeure pas que tu ne assailles rôme. Les messagiers firent sauoir a ciceron coment Clcerius deuoit aller avec eulx a lathiline. Ciceron enuoya vng pretor et assez cheualiers armez celement a vng pont pour guetter la ou Clcerius et les messagiers deuoient passer pour eulx prendre. Lun des pretoires auoit nom lucius Valerius flaccus/l'autre gaius portenius. Quant vint au soir Clcerius vint au pont aulne qui estoit ainsi appelle et comencerent a passer le pont. Ceulx qui estoient en aguet se escrierent/les francois qui bien scattoient le conseil se rendirent aux pretoires. Clcerius se deffendit grant piece a lespee apres cria mercy que proteni' lun des pretoires lui sauua son corps/ car ilz le congnoissoient. Au dernier se rendit aux pretoires come homme se soit rendre a ses ennemys/car il doubtoit qui ne fust illec occiz sans auci n mercy

Comment la coniueroison et
trahison fust descouuerte

Quant ce fut fait/cicero le sceut
il en eut grant ioye/ car il sceut
bien que lors seroit le coniueroison des-
couuerte et la cite deliuree du peril/
Mais d'autre part il estoit moult an-
goisseux et doubtoit quil feroit/ car il
deoit que la coulpe estoit grande et ql

y auoit de haultx citoiens. Il deoit que
a leur damnemēt leur pouoit tourner
a charge et a peril. Et aussi leur Deli-
urance pouoit tourner a destruisemēt
au cōmun. Au dernier afferma sō cou-
rage et cōmanda que lentulus / gabu-
nus / et ceparius qui deuoient aller en
puille pour gens esmouuoir fussent
prins. Et lors quant lentulus ouyt la
nouuelle que Clcerius estoit prins il is-
soit de sa maison et sen vouloit fuyr/ et
les autres vindrent tantost auant/ci-
ceron print lentulus par la main pour
ce que pretor estoit et le mena au senat
Les autres cōmanda aux gardes en la
maison de concorde. La assemblea cice-
ron les senateurs et fist la amener a
grant compaignie les messagiers frā-
cois/ Clcerius fut avec eulx Lucius Va-
lerius flaccus le pretor apporta vne boi-
ste ou les lettres estoient que les messa-
giers auoient fait seeller Des seaulx a
ceulx qui mandez estoient illec/ car ci-
ceron le cōmanda. A Clcerius fut de-
mande ou il aloit quant il fut prins et
des lettres quil portoit. Premieremēt
cōmenca a soy faindre cōe sil ne sceust
riens de la trahison. Apres quant len-
leut assure des autres il ouurit toute
la chose et dist que ceparius et gatinius
lauoiet appelle a cel affaire et ny auoit
gueres/ ne plus nē sauoit q les frācois
sinon que gabunus lui auoit dit mat-
tessois que lucius anthonius / publius
stilla / lucius nargonteus et moult d'au-
tres estoient de celle trahison/ et ce mes-
mes descouurirent les messagiers frā-
cois/ Lentulus qui aloit illec faindāt fut
attaint par les lettres ou son seel pen-
doit et par les paroles ql souloit dire/
car il estoit d'un hault lignage q len ap-
pelloit cornillois Sibille auoit mis en
ses livres que les cornillois seroiet en-
core seignrs de rôme/ et tout le capitole

auoit este ars vingt ans deuant. Les deuineurs auoient dit mainteffois q le capitole seroit en sanglate du sag aux citoiens que les vngz espendroient des autres ou huitiesme an apres ce quil auoit este ars. Les lettres furent leuez & seaulx mōstrez ne ilz ne pouoiet leurs seaulx renuer. Toutes ces choses les cōuinquirent. Les senateurs iugerēt que lentulus qui pretor estoit fast mis hors de sa baillie & fussent lui & les autres en frāchise garde. Senterius vng edile garda lentulus. Quintus cornificius garda cetegus. Juli⁹ cesar garda statilius. Marcus crassus garda gabinius. Terentius vng senateur garda ceparius qui fut retourne de la ou il sen fuyoit. Lors vint le peuple q omença a mauldire & a escōmenier les consuls brathiline & a leuer aux nues ciceron & a faire ioye ainsi cōme silz fussent issus de seruage. Bien sapparceuoient que la bataille & combastion de la cite ne pouoit aporter fors Descroissance de la ioye et de laise que chacun auoit acoustume dauoir. Lendemain fut lucius tarquinius amene au senat. Celiui fut prins ou chemin cōme il alloit a brathiline pour dire quil ne fust pas esbavy ne espouente de ce que lentulus & cetegus estoiet prins / mais de venist hardiment auant si que les autres coniuerez fussent plus assurez et les prisonniers deliuez. Lors que crassus fut nōme noble hōme & riche et de grant pouoir les vngz le crurēt les autres ne le crurent pas / mais pource que la force de grant hōme faisoit plus a apaiser que a esmonuoir en telz perilz & telz y auoit assez qui estoient courroucez de ce pour lamour de lui si escrierēt que tarquinius disoit faulx et en demāderent le iugement du senat. & le senat iugea lors par le conseil de ciceron que

tarquinius auoit dit faulx et seroit en prison tant quil auoit nomme par ql conseil on lui auoit fait nommer marcus crassus. Les vngz disoient que pt blius anthonius lui auoit fait nōmer pource que les autres fussent plus legerement deliuez se si puissant hōme estoit de leur compaignie. Les autres cuidoient que ciceron lui fist nommer pource que crassus en fust espouēte si quil ne sentremist pas dayder aux malfaicteurs / car crassus auoit acoustume telles gens. Saluste dit quil ouyt puis que chacun disoit que tout ce lui auoit fait faire ciceron Quintus catulus ne pise ne peurēt oncques faire ne par priere ne par promettre que ciceron fist nommer faulcement iulius cesar / ou par les francois ou par les autres accusateurs. Car lun & lautre le hayoient forment. Quintus catulus le hayoit pource que iulius qui darlet estoit auoit este euesque / et lui qui aincois estoit ne le peult estre / ains auoit este refuse pour Julius cesar qui de rien ne sen estoit endebte pour les grans dons quil en auoit faitz. Pise le hayoit pour vng iugement quil auoit fait contre lui pource quil auoit batu vng sien debteur & iulius donna sentence que pource deuoit pise perdre la debte / mais pource quilz ne peurent le consule a ce mener que Julius cesar fust nomme comme dist saluste ilz alloient chacun iour et disoient que blcerius et les francois lauoient nomme & aguisoient tous ceulx qui pouoient cōtre Julius cesar / et lui mirent telz crimes sur que les cheualiers qui guettoient entour la maison de concordie mirent leurs espees sur lui & le menacerēt a occire pour mōstret qlle amour & dilection ilz auoient vers lui. Entre celles choses que le senat regarda

doit quel loyer estoit a rendre aux fran
cois & a Blcerius qui la trahison auoient
descouuerte/les serfs/les sergens de le
tulius aloient parmy les rues & esmou
uoient menestriers & garçons quilz a
lassent/ & chacassent a force hors de pri
son l'entulus qui estoit leur seigneur.
Cetegus prioit sa mesgnie & ses serfs q
fors & hardis estoient quilz venissent
ensemble armez d'armes & despees & de
bds dars iusques a lui pour le deliurer

La sentence cesar contre les
coniurez et traitres

Siceron quant il sceut ce si enuo
ya cheualiers pour garder et
pour deffendre que ce ne peust estre fait
Et appella tout le senat pour iuger q
len feroit de tous les prisonniers Vng
pou aincois auoit ia Dit le senat quilz
auoient fait cõtre le cõmun pourquoy
ilz deuoient estre damnez. Decius sil
lan Vng noble senateur qui estoit nõ
me & esleu a estre cõsule lan apres dist
premier sa sentence par le cõmandement
de ciceron que les prisonniers deuoient
estre tourmentez & liurez a mort. Et si
dist que publius fulin/ lucius cassus
publius Smbronius/ & quintus antho
nitis pouoient estre prins que len fist au
tant deulx Et a ce sacorda chacun des
senateurs tant que ciceron demanda a
iulius cesar sa sentence. Iulius cesar
se leua & dist. Seigneurs il me semble
que tous ceulx qui veulent conseil don
ner des choses Doubteuses ne doiuent
regarder a hayne ne a Douleur ne a
pitie car ces Deux choses peuent faire
laisser a tout homme la voie de droittu
re & desuoier de iugement. Sens ne

Sault riens la ou hõme veult Du tout
suiure sa Douleur. Je pourroie assez
nommer princes qui droite voie laisse
rent a tenir pour ce que ire les auoit te
nus & surprins ou pitie sans raison/
mais ie veulx mieulx parler De ce que
les sages hommes anciens de ceste cite
ont fait aucunes fois quãt ilz faisoient
la Douleur de leurs cueurs/et tenoient
ce que bon ordre enseignoit & qui tour
noit au commun profit. La cite de rho
des se tint contre nous a bataille si que
ne sceusmes que contrepenser/ & estoient
altes du roy de macedone & de plusieurs
autres. Quant la bataille fut finie le
senat et les consules iugerent que ceulx
de rhodes ne fussent pas destruits po
ce que nul ne dist q couuoitise de leurs
richesses ne les fist destruire plus que
l'achouison de leur tort. Ceulx de cartha
ge nous forfirent souuent es guerres
que nous eusmes contre ceulx d'aufric
que & laisserent les treues De la paix/
non pourtant noz maistres ne regarde
rent pas ce quilz pouoient faire de eulx
car ilz les pouoient bien destruire/mais
ne le firent pas ains les receurent avec
douceurs & de bonnairtez. Ce mesme
deuons nous pourueoir seigneurs pe
res que la felonnie et le forfait de ceulx
qui sont prins ne surmonte nostre di
gnite ne nostre douceur. Plus deuõs
regarder nostre bonne renommee que
nostre courroux. Ceulx qui ont senten
ce deuant moy donnee ont assez belle
ment monstre ce qui en peut de mal ad
uenir par leur coniuersion & trahison.
Comme cruaultez de guerres & batail
les/prendre pucelles a force/ arracher
les enfans des bras aux peres & aux
meres/ faire force honte/ & violẽce aux
dames. Despouiller temples/ & mai
sons ardre & brusler. Occire gens et
emplir la cite de charongne & de sang

De ce ne conuient ia parler / car plus peut mouuoir le cuer la cruaulte De tel oeuvre que le retour de loeuure. Il n'est nul a qui ne griefue son domage. Ce:z va qui le portent plus grief que mestier n'est / mais il nuyt a l'un ce qui ne nuyt pas a vng autre. Se ie suis vng bas homme & ie mesprens en aucune chose pour mō courroux pou le scaurons / mais tous scauent se vng grant homme mesprent ou en iustice ou en autre chose. Ce que vng bas homme mesprent len le tourne a ire / le forfait a vng grant homme len le tourne a orgueil. Pour ce deus nous garder nre renommee. Je dit:z bien endroit moy que le forfait aux traitres surmonte toute peine / mais quant len tourmente aucun homme se le tourment est dur et aspre telz va qui le voient qui bien sceuent blasmer le tourment / mais du meffait ne tiennent compte. Je croy bien que Decius sillanus a dit ce que vous auez oy pour le profit du cōmun & quil ny a regard a hayne ne a amour tāt qgnois ie bien son sens & son attrempance / ne sa sentence nen est pas cruelle / car len ne pourroit faire nulle cruaulte a telle gent / mais touteffois dis ie que sa sentence n'est pas conuenable a nostre honneur / ia soit ce que sillanus est fort homme noble & esleu a consule. Je ne laisse pas a les iuger a mort pour mal q me peut aduenir. Qui les lairoit viure paour na cy point de lieu / car ciceron nostre consule est si discret & si garny darmes & de cheualiers que nous ne doubtons ne ne deuous riens doubter. De la peine diray ie sicomme il est. Se len les fait mourir ce n'est pas tourment / ains est fin & repos de pleurs & de chetiue. Mort consōme toute peine terriene / pource en a dit sillanus que len les batist & tourmentast auant tout. Sau

cunes loix Deffendent que len ne bate homme iuge a mort / aucunes loix prediet que len ne occise pas citoien condanne ains lenuoie len en exil a tousiours. Seigneurs gardez bien que vous ferez / car souuēt aduient que len fait tel le chose en esperance De bien que mal vient apres Quant les lacedemoniens eurent prins la cite dathenes ilz ordonnerent que trente hommes qui estoient gouuerneurs & maistres dicelle cite fussent occiz lesquelz ilz occirent sans iugement dont le peuple estoit lie et ioyeux / & disoit que cestoit bien fait. Apres ce creut lacoustume petit a petit tellement quilz occirent bons & mauuais a leur volente tāt que les autres en furent puis mis et toute la cite en seruage / si que bien sapperceurent que la ioye quilz auoient eue leur tourna apres en lermes et en pleurs. Luce stilla fut moult liez & ioyeux de ce quil occist damasippe & autres qui auoient este contre le cōmun De rōme / mais celle chose fut apres commencement De grant mal / car apres sicomme chascun couuoit la maison / la ville / le baiffel / ou la robe dautri il se penoit de condanner ceulx dont il vouloit auoir les despouilles / et estoit maint homme condanne a tort pour son auoir. Aussi se blablement ceulx qui liez furent De la mort de damasippe & des autres en furent puis courroucez / car luce stilla ne fina en ceste maniere Doccire iusques la que les cheualiers furent tōz pleins dauoir. Non pourtant De telle chose nay ie doubte en ce temps / mesmemēt comme marcus tullius ciceron est consule. Mais en si grans cite a mains diuers hommes & pleins de grant engin Du temps aduenir pourroit aucun homme par le senat estre a tort iuge a mort dont grāt mal pourroit aduenir.

Ceux qui furent avant nous eurent sens & hardemēt / ne orgueil ne leur tol lit pas quilz ne prin'ent bien exemple de raison aux estranges / quāt ilz trouuoient loing en leurs ennemis aucune bonte ou tache ilz la sauoient bien mettre a oeuvre en leurs hostels. Mieux aymoient s'yurer le bien que auoir enuie. Ilz batoient leurs citoient par forfait a la guise de grece. Quant les maulx furent cōmencez a Dōner lors furent donnees sentences que les damnez alassent en exil. Pourquoy doncqs prendrons nous conseil & ordonnances nouvelles. Noz ancestres lont ainsi fait. Esquelz auoit plus de vertu & de sapiēce que en nous / car ilz estoient pour & conquirent a pou de richesse ce q' nous pouons a peine refuser retenir et garder. Que ferons nous / lairons nous dōcques ces prisoniers aler pour accroistre lost de l'athiline. Nenny / ains est ma sentēce que leur auoir soit public & applique au profit du cōmun. Le's corps soient mis en diuerses prisons hors de romme en forteresses bien garnies / ne nul ne parle pour eulx au senat ne au peuple / et q' autrement le fera soit mis en prison cōme les autres.

Comment apres ce que iulius cesar eut donne sa sentence se leua marcus catho & parla ce qui sensuit.

Après ce que cesar eut ainsi parle se leua marcus catho par le cōmandement de ciceron pour dire sa sentence & parla ainsi. Seigneurs quant ie regarde la trahison & le peril qui peut sourdre & ie poise contre moy mesmes la sentence de chacun qui a passe ie pe

se tout a autre chose que cesar na dit ne que aucun des autres. Ilz ont parle tant seulement de la peine aux traitres qui ont appareille batailles au cōmun & contre la paix de leurs parens a leurs temples & a leurs maisons destruire / mais grande vertu est cōment len se pourra garder deulx & conseiller affin que ce peril nauengne / car trop tart iroit len a conseil quāt la chose seroit aduenue. Se la cite est prinse par force les vaincuz ny ont plus d'attente tout sera alume. Or parleray a vous qui bien entendez raison & auez maisōs enseignes d'illes tables dor & autres richesses plus que nulz autres du cōmun. Se vous & ces choses que vous aimez tant voulez garder & tenir & voulez maintenir hoz delitz par oisivetē & par repos esueillez vous icy & pensez du cōmun garentir / car se le cōmun perist cōment eschaperons nous. Defendons nostre franchise & noz corps q' sont en perilz. Seigneurs iay mainte fois parle & me suis complaint par deuant vous de la uarice / de la luxure / & de la courtoitise a noz citoiens dont iay la male voulente d'aucuns / car ie ne p' donnoye pas legierement a autruy le meffait dōt ie ne sentoie nulle tache en moy & de nul forfait pardonner ie ne requeroie autruy grace auoir. Se il ne vous challoit de ce & vostre richesse ne faisoit mainte chose mettre a nonchaloir toutesuoies estoit le cōmun en droit estat et plus ferme que ores. Mais cy endroit ne parlerons nous pas de nostre bien viure ou de nostre mal viure ne de la seigneurie aux rōmains accroistre ne exaucer / ains nous conuient a deoir se ce que nous auons nous peut demourer ou estre nostre / ou se il sera a noz ennemis. Cy ne doit nul parler de misericorde ne de debonnairete. Noz

auons pieca perdu le droit nom De pi-
 tie et de mercy / car autrui bien cest no-
 stre debonnairete. Estre hardi de mal
 faire est nostre vertu / pource da nostre
 cōmun ainsi cōme a declin. Or pouez
 doncques estre debonnaire / or pouez es-
 tre piteux a ceulx qui riens ne vo^d cuy-
 dent laisser / et cuident les cōmuns tre-
 fors rober. Donnez leur nostre sang si
 que tous les preudhōmes aillent a per-
 dition. Et en ce que vous espargnerez
 vng pou de malfauteurs vous desto-
 berez vne grant tourbe de bōnes gens
 Cesar a parle bien / et affectueusement
 ouyans nous to^d de la vie et de la mort
 quant il dist apres la mort ne cure ne
 ioye / mais quant il en pla ainsi ie croy
 quil cuide a faulx ce que len trouue de
 ceulx denfer. Les mauuais seront se-
 urez des bons / et entrerōt es noirs lieux
 et en horribles laz puans. Apres il iu-
 gea que leur auoir fust public / et ilz fus-
 sent gardeez en prisons / en diuerses for-
 teresses hors de rōme / Doubtoit il que
 se len les gardoit a rōme que ceulx de
 la trahison ou autres gens les gettas-
 sent a force hors de prison. y a il nulles
 mauuaises gens fors q en ceste cite. De
 neant se craint cesar se il craint que on
 ne les puisse garder a rōme aussi bien
 comme on feroit dehors / et se il seul na
 pas paour quilz eschapassēt de ces pri-
 sons ou il dit que len les mette / et il ne
 craint point le peril du cōmun. Je suis
 qui ay paour / et de moy / et de vous / et des
 autres / pource vous deuez scauoir que
 ce que vous iugerez de ses prisonniers
 ce doit estre iuge de toute la cōpaignie
 de Crathiline. Se vous faictes de ceulx
 aspre iustice tous ceulx de lost Crathili-
 ne en seront espouentez. Se vo^d le fai-
 ctes foiblement et molement vous les
 verrez deuenir fiers / et cruelz contre vo^d
 Ne cuidez pas que noz ancestres ayēt

acreeue la seigneurie du cōmun de rom-
 me tant seulement par armes / Car se
 la chose allast ainsi dont les peussions
 nous amender qui plus auons aues
 compaignons / et citoiens / et greigneur
 abondance darmes que ilz neurent onc-
 ques / mais ilz ont eues autres choses
 parquoy ilz ont este de renom / et de grāt
 pris / et ces choses ne sont gueres en no^d
 Ilz estoiet en leurs hostels sages / et cler
 voyans. Ilz donnoient droitures / cō-
 mandemens a ceulx de dehors. Leurs
 corps auoient franc esperit / et deliure a
 donner conseil sans subiection de peche
 quilz craingnissent ne sās suire mau-
 uaise voulente. En lieu de ce on peult
 trouuer en nous pourete / et auarice cō-
 me pourete priue richesse / Nous louōs
 les richesses et supuons les paressees.
 Nous ne faisons nulles differēces des
 bons ne des mauuais. Tout est tout
 ne a courtoisie cest le loyer de vertu / et
 ce nest pas merueille se chacantient sa
 voie / et son conseil a soy mesmes / Vous
 seruez aux hostels / a vos delitz / et enten-
 dez a vos voulentes / suire / hors de vos
 hostels / seruez / Du tout auoir amasser
 ou a auoir grace dautrui conquerre.
 De ce aduient que len guerrote le cō-
 mun / et le deulent destruire les traitres
 Mais ces choses que vous en telle ma-
 niere faictes ne diray ores plus. No-
 bles citoies ont ensemble iure quilz ar-
 deront la ville et atraient a eulx pour
 mouuoir bataille la gent de france qui
 nayment pas la seigneurie / et le nom de
 rōme. Crathiline le duc de noz ennemis
 nous vient sur les bras avec tout son
 effors. Demourez vous donc / et doub-
 tez que vous deuez faire de vos enne-
 mys que vous auez prins dedens ces
 murs. Or soit iuge que vous en ayez
 mercy. Dites que ieunes hōmes sont
 qui par folie / et par courtoisie mauuai

se l'ont fait et les laissez aller tous armez. Mais certes ie crains que ceste pitie & ceste douleur ne vous tourne a misere. La chose est aspre & perilleuse nen auez vous doubte. Duy voir / mais la paresse la mollete & la mauuaise de vos cueurs fait que lun de vous fait tent a lautre. Vous mettez vos fiances en vos dieux et dictes quilz ont le commun garde & deliure de mains perils. L'aide de dieu ne vient elle pas a laboulente de ceulx qui veulent veiller & bien faire & en donner bon conseil. Pour neant appelle dieu qui sabandonne a paresse & mauuaise. Maullus torquatus l'un de nos anciens surz comment ca a occire son filz pour tant seulement quil en ehit dne bataille de france sans son commandement / pour tel forfait mourut icellui ionuencel. Vous demourez a faire iustice de ces cruels patricides qui veulent la cite destruire. esparnez les pour leur bonne vie. Ne meure pas lentulus pour la dignite de son lignage sil ayra oncques chaste / sil ayra oncques bonne renommee sil ayra oncques dieu / sil esparna oncques homme. Ne meure pas cetez ges / ait len pitie de sa ieunesse sil ne meut oncques mais noise en ce pais ne bataille. Gabinius / statius & sebanus quelz sont ilz / quen dois ie dire. silz eussent eu oncqs en eulx raison ne mesure ilz neussent pas tel conseil prins contre le commun de rōme. Et au dernier vous dy ie seigneurs & peres que par dieu sil me fust possible den eschapper ie vous laissasse bien conuenir / & soufrite bien que vous fassiez chasses par vostre ouurage quant conseil vous ne voulez croire / mais pource le dy q' nous sommes encloz de toutes pars en peril Prathine nous est a loeil la hoz & nous caude engloutir / ies autres sont emy

ceste ville par tout. Nous ne pouons riens appareiller ne conseiller que nos ennemys ne le sachent / dont nous nous deuons plus haster pource diray ie telle sentence. Vous voyez que le commun est en peril par le conseil des citoyens excomeniez & desloyaux. Ceulx ont regy & sont conuaincus par les messaigiers de france & de cicero blinus quilz vouloient la ville ardoir / occire les meilleurs / le pais destruire / dames & pucelles honnir & autres cruaultez faire. Pource ie donne sentence & iugement que len doit faire deulx comme de traitres & homicides.

Comment mercurius catho fut moult loe.

Quant cathon eut ainsi parle il se assist / et la greigneur partie des senateurs lourent son iugement la vertu de son courage & la baillanti se aussi. Les l'ngz blasmoient les autres & les appelloient paoureux & couars. De cathon disoient que moult estoit preux & baillant & de cler sens & de conuenable vie. Jugement fut donne de par le senat que len se tenist a sa sentence / car la plus grande partie des sages si accorçoit. Aucuns voirement estoient acordez a la sentence de Jul' cesar. Et decius sillanus qui la premiere sentence auoit donnee leust rappellee / volentiers sil eust ose mais il auoit honte. Quant cesar eut parle toutes uoies se tint on au plus. Jcy endroit parle saluste des vertus de iulius cesar & de cathon & de leur valeur & commence ainsi Jay moult ouy des cheualiers de rōme des proesses que les romains ont faictes en terre et en mer et

me suis pourpense, Dont ce doit ad-
 uenir. Je sauoie que vng peu de gent
 romaine se estoient plusieurs fois com-
 batus a grans legions de ses ennemis
 et que noz ancestres auoient surmonte
 a petit de richesses maint riche roy com-
 ble a mainte fortune essayee/et scay bi-
 en que les grecz eurent le pris de sens a
 de facon de/et les francois la gloire de
 bataille aincois que les romains. En
 toutes ces choses ie voy et cognois que
 la noble vertu a le cler sens d'un peu de
 citoyens faisoit toutes les proesses par
 nous auons eu toutes les victoires de
 plusieurs. Mais puis que la cite de ro-
 me comença a corrompre par luxure a
 par la paresse d'aucuns il couint petit
 a petit que le commun soustenist les vi-
 ces de son martyre qui commença mal-
 le fois a aller par empirement si que
 moult de fois aduint que len trouuoit
 sortent vng baillant homme en la ci-
 te de romme tout ainsi comme se la ci-
 te fust effruitee ne nen peusmes getter
 nul prouhomme. Mais en mon tēps
 ie vis deux hommes de grant sens a de
 grant vertu/ l'un fut marcus catho/ l'aut-
 re fut iulius cesar. Ceulx furent bail-
 lans homes/ mais de diuerses meurs
 estoient. Je dueil icy parler de leur na-
 ture a de leurs meurs tant comme ien
 puis congnoistre.

De marcus catho a de iulius
 cesar.

Marcus catho a iulius cesar fu-
 rent semblables en plusieurs cho-
 ses sicome en lignage/ car l'un fut d'un
 si bon lignage comme l'autre/ en aage
 en eloquence de bien parler/ en fierte/
 en hardiesse/ de cuer. En ces choses
 estoient ilz presque tout vng. Le renom

de la gloire de l'un estoit tel comme de
 l'autre/ mais ilz y tendoient diuersement.
 Cesar estoit de grant renom par bonte a
 par dons comme cellui qui largement
 despendoit. Cathon estoit renom par
 nettete a par entevintete de die. Iulius
 cesar estoit debonnaire piteux a miseri-
 cors. Marcus catho estoit aspre fier et
 roide en droiture garder et en iustice
 maintenir. Cesar conquist gloire par
 donner/ par aider/ par meffaitz par do-
 ner. Cathon conquist gloire sans rien
 donner. Iulius cesar estoit refuge aux
 chetifz. Marcus catho estoit destruis-
 met aux mauuais. Iulius cesar estoit
 leger a mouuent a faire moult de proes-
 ses. Marcus catho estoit fier et estable
 en ses oeures. Iulius cesar auoit en
 courage de bien travailler en la beson-
 gne de ses amys a les siens besognes a
 nonchal oir mettre/ ne scondissoit riens
 qui fust a donner. Il couruoit grans
 batailles et grans ostz a nouvelles ba-
 tailles ou sa gloire a sa vertu peust ap-
 paroir a esclarcir. Marcus catho se stui-
 dioit en mesure en honneur en verite en
 loyaulte maintenir/ Ne il ne feschist
 vers tort pour nul denier ne pour hon-
 neur ne pour hayne/ ne il nauoit cure
 de struier qtre riche homme pour richis-
 se ne contre tricheur par tricherie/ ains
 mettoit vertu cōtre vertu/ de gongne
 cōtre mesure/ abstinence avec innocen-
 ce. Dieulx vouloit estre prouhomme
 que le sembler. Et pource que moins
 couruoit pris a loue plus en auoit
 Apres reut saluste a sa matiere a dist
 Quant le senat fut concorde au iuge-
 ment de marcus catho a il se fut depar-
 ty de court ciceron ne le mist pas en de-
 lay ne il natendit pas la nuyt que nou-
 ueaux cōsulz nempeschassent la besō-
 gne/ ains appella chevaliers bien ar-
 mez pour conduire lentulus iusques a

La chartre & lui mesmes y ala. Les pre-
toirs menerent les autres pareillemēt
a celle chartre. La chartre Douze piedz
de parfont aroit en terre & estoit vou-
stee de cymēt & de carreaux taillez.
Cestui lieu estoit obscur & espouenta-
ble. Quant lentulus eut illec este a-
mene il fut prins et aualle en la fosse/
et en lanallant les boreaux furent ap-
pareillez qui au Descendre lui mirent
Vng cordeau au col & lestranglerent il-
lecques tout secretement. Ainsi mou-
rut lentulus qui auoit este patrice con-
sule & pretor de rōme / & du lignage cor-
nellius. Et la lui fut mort ordōnee tel-
le cōme requeroit la vie dont il auoit
Desceu. Cetequs / statinius / gabuin^s /
et ceparius moururent en ceste mesme
maniere. Et le temps que len faisoit a
rōme ceste iustice cathiline faisoit deux
legions de sa gent & de la gēt que mau-
ritius auoit. En chacune legion auoit
plus de huit mille hōme & si nen auoit
en pas plus de deux mille au cōmēce-
ment. La quarte partie de sa gent fu-
rent bien armez comme cheualiers / les
autres nauoient que espees que lances
ces que pieux agus selon ce que chacū
seffoit pourueu Quant cathiline sceut
que anthonius venoit a ost contre lay
il se mist es mōtaignes & aloit dñe fois
Vers la cite / autrefois tournoit Vers
france & ne faisoit nul semb'ant de cō-
batre a ses ennemys / car il tendoit a a-
uoir grant secours de gēs se ceulx quil
auoit laissez a rōme pouoient faire leur
proposement. Ne cathiline ne vouloit
avec soy recouurer nul serf dont assez
lui estoient venus en son aide au com-
mencement. Honte lui sembloit d'abā
donner les citoient de romme aux serfs
fuitifs / mais quant il ouyt la nouuel-
le de la mort a ses compaignons & que
la trahison estoit descouuerte plusie's

de ceulx qui a lui seruoient pour rarye
et pour gagner tournerent en fuyte.
Cathiline et ceulx qui avec lui estoient
Demourez se mirent a la voye parmy
montaignes & par roches tant quilz vī
Drent pres pistoie & s'appareillerent cō-
me silz sen fuyssent en frāce oultre les
mons par repostz sentiers / mais quin-
tus metellus qui o tout trois legions
estoit loge illec pres quant il ouyt par-
ler de ceulx qui sen fuyoyent et que tra-
thiline sen aloit ainsi il descēdit ses pa-
rallons & se mist apres & se logea au
pie de la montaigne par ou cathiline
sen deuoit fuyr en france. Anthonius
aussi nestoit guerez loingz / ains estoit
appareille avec toute sa gent Doccire
ceulx qui sen fuyoyent. Cathiline quāt
il vit soy & sa gent enclos de haultes ro-
che & de ses ennemys quil ne pouoit re-
culer ne fuyr se delibera a soy mesmes
d'entreprendre l'adventure de bataille
et pensa soy auant combattre a anthoi-
ne / car il doubtoit plus quintus metel-
lus. Lors gmenca cathiline a cōforter
sa gent & leur dist. Seigneurs cheua-
liers iay assez esprouee que paroles ne
donnent point vertus aux hommes ne
la parole du seigneur tant seulement
ne fait pas prompt homme du pares-
seulx ne fort hardy du paoureux / mais
tant de hardement que chacun a de na-
ture et de bonnes meurs itāt en appert
en bataille / rien ne fait homme hardy
se aloire na avecidoubte de peril. Cou-
ardise de cuer nuyt aux oreilles de
plusieurs / mais ie parleray a vo^s tou-
tesuois & vous diray mon cōseil. Vo^s
saluez ores bien seigneurs cōme lentu-
lus nous a deceuz par sa paresse & par
sa demeure si que luy mesmes en est
mort. Vous voyez bien en quel peril
nous sōmes. Cy a deux ostz de noz en-
nemys / lun vient contre nous par de-

uers france / l'autre part deuers rōme.
 Se nous voulons longuement en ces
 roches demourer nous ne pouons / car
 il ny a viande ne ble. Aux espees & aux
 lances nous conuient faire la voie / po
 ce vous requiers que vous soiez preux
 & de hardi courage quant vous entre
 rez en bataille. Remembrez vous que
 toutes nos richesses / nos honneurs / no
 stre gloire / nostre franchise gisent en
 vos mains destres. Se vous vainquez
 vous estes seurs par tout. Assez trou
 uerez villes & repaires. Se vous fuy
 ez vous trouuerez par tout ennemys.
 Se vos armes ne vous deffendent ne
 lieux ne amys ne vous deffendront / et
 aussi nous & nos ennemys ne deuons
 pas estre pareils en ceste bataille / car
 nous auōs trop meilleure cause quilz
 ont. Car nous nous combatons po
 nostre paix / pour nostre franchise / po
 nous garentir / ilz se combatent a des
 fendre le pouoir a vng peu de riches hō
 mes qui tous les autres veulent fou
 ler / pource les requiers vertueusement.
 Les vngz de nous pouoient bien viure
 hors de rōme en exil / & les autres pouo
 yent bien demourer a rōme pource & de
 mitez de leurs biens & attendre autre ri
 chesse / mais pource que laide chose no
 sembloit me vousistes vo^r mieulx sup
 uir pour franchise requerre. Or con
 uient doncques que vous soyez hardis
 nul ne change bataille a paix sil ne
 veult. Qui gette les armes dōt il doit
 son corps deffendre mauvaise sauuete
 peut len attendre en son fuyr. En ba
 taille sont en peril seulement ceulx qui
 paoureux sont. Hardement est de murs
 & de fermetez / & iay grande esperance
 en la victoire. Seigneurs cheualiers
 quant il me souuient de vous & de vos
 hardemens & de vos grans faitz vostre
 aage & vostre vertu me reconfortent

moult. Le peril & le besoing ou vous
 estes vous doiuent esuertuer & acroi
 stre force. Les destrois du lieu ou vous
 estes deffendent que vos ennemys ne
 vous peuent du tout enclore de front
 combien que ilz se combatent a vous.
 Et se fortune a enuie de vostre vertu
 gardez que vous nen perdez les armes
 pour neant / ains les vengez vigoureu
 sement. Ne vous laissez pas prendre &
 bioier cōme bestes combattez vous cō
 me hōmes si que vos ennemys en puis
 sent prendre le dōmage / ia soit ce que
 vous feussiez vaincus.

Comment Rathiline fut des confit et mort.

Dis que Rathiline eut ainsi p
 le il cōmanda sonner cors & bu
 fines & ordonna ses eschelles & les me
 na en vng plein lieu / les cheualiers fist
 descendre & mettre leurs cheuaultx ar
 riere affin que ceulx a pie en fuffēt pl^z
 hardis quant ilz verroient leurs cha
 ualiers a pie combatre empres eulx et
 que les cheualiers ne senfuyssent pas
 sur leurs cheuaultx quant ceulx a pie
 seroient ou chaple mis. Rathiline mes
 me fut tout a pie & ordōna ses gens se
 lon ce que les destrois du lieu pouoient
 souffrir. Les hautes montaignes esto
 yent a senestre / la roche aspre & royde
 deuers destre / vng pou de plain auoit
 entre deux. En ce plain ordonna Rath
 line huit eschelles a vng front / en cha
 cune eschelle auoit cinq cens hommes
 Et le demourant de ses gens mist en
 arrieregardes secretement / puis print
 conestables & centurions et les plus
 bailians cheualiers si les mist au pre
 mier frōt selon ce que chacun estoit ar

me. **M**aurilius qui plus hault estoit de Crathiline fut deuers destre. **F**essulanus un autre vertueux chevalier fut deuers senestre pour garder les autres. **C**rathiline fut ou milieu de coste la meue gent / et eut iouste soy laigle dor q̄ **M**aurius auoit eu iadis en bataille des tymbres / et des thyois. **M**arcus petreius fut d'autre part en lost des romains **G**ayus anthonius le fist guideur de lost pource quil auoit mal es piedz ne ne peut pas estre en la bataille. **L**uy mesmes si malade come il estoit ayda a ordonner les batailles / et toutes les eschelles / et mist au premier front les chevaliers anciens / et adurez qui maintes fois se estoient esprouez en bataille / et y eut assez pl⁹ des eschelles que en lost de Crathiline. **D**uis establit grant arrieregarde / et aloit environ sur son destrier. **S**eigneurs pour dieu disoit **G**ayus anthonius remembrez vous a quel les gens vous vous deuez combattre / cest contre larrons / desarmez / et contre serfs / fuytifs / et pour nostre paix / pour nos enfans / pour nos temples / pour nos maisons est cest estrif / **J**ay bien este trete ans que tribun que puost que legat / et ay cheu au che en ost a grant gloire a uec les plusieurs de vous. **B**ien ay esprouez vos proesses et vos forces / or y perra que vous ferez en cest besoing. **I**l nomoit anthoine / et les plusieurs par leurs noms / et les semonoit de bien faire / et admonestoit. **Q**ant petreius eut bien ses eschelles ordonnees / petreius fut duc / et conduiseur de lost sonna une busine / et les courrois se mouuent petit a petit par son commandement. **C**rathiline / et les siens / le firent semblablement. **Q**uant le courroy des chevaliers / et des autres gens sentreaprocherent lors deussiez cors sonner / et bondir / et busines retentir / chevaulx hanner et

grater / dars / et saiettes mentuement boier. **I**ls sentremaniēt aux espees / et aux lances / trebucent de ca / et de la en diuerses manieres. **L**es chevaliers petreius que anthoine auoit si bien enhortez / q̄t sint au besoing si se recordent de leur ancienne vertu / et q̄mencēt la gent Crathiline a ferir des espees / et a detrencher de pres / et a abatre / et enchacer. **C**rathiline / et les siens ne furent point esbahis / ne espouventez / ains se combattirent vertueusement. **D**ecisoit a destre / et a senestre Crathiline / et estoit au premier front. **S**i courroit aux lassez / trayoit arriere les foibles / et les naures / mettoit auant les fres qui estoient tous sains / estoit pouoyant en toutes choses. **C**ombatoit fierement / et requeroit souuent ses ennemis / une fois a la hache / lautre fois a lespee / et a la masse tourquoise. **B**ien se desuisoit come noble chevalier / et a guise de bon empereur / faisoit toutes les choses que vigoureux chevalier et hardy prince deuoit faire en tel besoing. **D**uis quant petreius dit que Crathiline ne se contenoit si vigoureusement contre lui / et que sa premiere eschelle estoit fort domagee / il print sa seconde eschelle que les pretors conduisoient / et la conduisit iusques emmy ses ennemis. **S**i comencerent a ferir / ceulx furent las / et descordez / telz y eut qui se deffendoient si durement que on les occisoit en estat / les autres se traient arriere / puis se remettoient en la bataille. **Q**uant petreius eut ainsi tresperce ceulx du milieu / il fist les siens tourner sur destre / et vers senestre. **M**aurilius fut assailly d'une part / et Fessulanus d'autre / et chacun de soy deffendre a son pouoir. **M**aurilius qui se sent empresse / saisit une hache d'armes a deux mains / et fiert et refiert / occit / et abat ces chevaliers lung sur lautre. **T**arquinius un pretor d

estoit sur un destrier de parement tint
 une espee en sa main et voit que Maullius
 dommaoit ses homes a la hache
 si luy laca une espee par telle vertu que
 luy parcerent derout la cotte dacier et le tre
 che en la chair blanche par les costez si que
 le sang luy comença acouler cotteual
 Maullius qui dit son sang degouter print
 cueur et devint plus fier que un lion
 quant il se sentit naure Lors haulce la
 hache et fiert Caranus sur la dextre
 espaule tellement que onques haubert
 ne pourpoint ne le peut garantir elle
 ne coulast jusques au pommel et trebuch
 cha a terre du cheval Maullius saisist
 le bon destrier par la resne et sault es
 arcs. Lors le deffendit demener en guise
 de deffiant duc. Il feroit il abatoit
 nul ne pouvoit ses corps souffrir ne en
 durer. Petreus qui parmi la presse
 vint vit que maullius aloit ainsi les si
 ens domageant huer le cheval des es
 perons et adresse celle part et prent un
 fort espieu dont le fert estoit trenchant
 et la hante grosse et roide. Maullius qui
 fut sans escu et sans lance le voit de
 venir et tourne le col du destrier vers luy
 et eslongne la hache tant come le man
 che se peut estendre pour assailir son
 adversaire destoc/petreus l'attaint de
 l'espieu et luy passe la mamelle parmi
 le gros du pis et luy trencher les veines
 du cueur si que du destrier luy convint
 cheoir a terre. Quant maullius fut
 cheu la dextre esle de la gent Lathiline
 fut espouventee et moult en affoibla/ car
 maullius en estoit duc et conduiseur.
 Fessulanus qui en la dextre esle estoit
 se estoit tant combata quil avoit mort
 de sa gent perdue. Cellui cherchoit sou
 vent les rens et domageoit les romains
 a plante. Il fut morte sur un destrier
 et avoit trouve un glaive roide et tre
 chant. Lors se eslaissa vers les romains

et encotre un soul'doier tousquan qui
 minus avoit nom/ cellui ferit fessula
 nus par tel roideur quil versa a terre et
 lui et son cheval ensemble tellement que
 onques puis ne releva/ car la presse
 estoit si grande que cellui qui cheoit es
 toit debrise et foule en un moment.
 Puis mist fessulanus la main a l'espee
 et fiert pource parmi le chief si quil lui
 embat le branc dacier jusques au men
 ton. Apres abat le tiers et le quart/ et
 moult fut domagee a celle fois l'eschel
 le que les pretors conduisoient/ car fes
 sulanus come ie dy et les siens en au
 yent abatu grant foison. Les pretors
 ralierent leurs eschelles. Fessulanus
 se fiert entre eulx/ sur lui viennent de
 toutes pars et faisoient de lui enclame
 Il se deffendoit come un sanglier Au
 dernier les pretors labatirent en la pres
 se et fut illec destrêche et decoupe. En
 tre ces choses petreus et Lathiline ne
 estoient pas oiseux ains sentrequeiroi
 ent moult vigoureusement/ et tant fist
 petreus que laigle dor que Lathiline
 avoit iouste soy fut abatue et ses eschel
 les desconfites entierement. Quant La
 thiline vit les siens desconfitz et quil
 n'avoit mais que un bien pou d'hom
 mes entour lui/ il se remembra de son
 lignage/ de sa grant dignite et de son
 pouoir dont il avoit iadis este/ si rescou
 ure vertu et cueur/ une fois se combat
 a pie l'autre a cheval/ et avoit un cour
 tier fort et isnel quil avoit tollu au com
 nestable/ en telle maniere come un lyo
 ire se soit fremir et demener/ Lathiline
 serre les dens et reuerse les yeulx et voit
 venir encotre lui petreus la lance bais
 see/ lors prent un glaive fort et tren
 chant a un escuier qui illec estoit com
 batant. Lors broche son cheval des es
 perons si roidemet que son cheval fait
 le fer saillir des pierres et des cailloux

par la ou il passoit Petreus qui bñ che-
 ualier estoit le fiert de la lāce si q̄ luy
 parce lescu et desmaille le haubert et
 luy met parmy les flans le gros de la
 lance si que la hante brisa en la main
 et le troncon demoura a Lathiline de
 dens le corps Lathiline ne failist pas
 se il eut tenu sō glaiue plus bas a Pe-
 treus Il fiert petreus en la cuisse par
 dessous le giron du haubert et luy
 passe le fer du glaiue parmy oultre le
 braion de la cuisse. Par tel rendon sen-
 trecontrerent que les deux destriers
 sentrecharterēt des testes a des piez. Le
 cheual Lathiline qui plus estoit foible
 abaisse le col et vole a terre et petreus
 demoure en estat Lathiline se esuertue
 et sault sus et esrache aux mains le
 troncon de la lance qui luy estoit de
 demoure ou corps. Quant il sent la
 douleur du coup qui trop dangouisse
 luy fait il prend dne gisarme q̄ pendoit
 a son arcon et la lieue a deux mains
 par tel roydeur va req̄re petreus et
 luy done tel coup parmy le chief quil
 luy trenche dne moitie du heaulme et
 sen descent le coup contreual et empor-
 te le panneau de lescu. La gisarme q̄
 trenchant estoit atteint le bon destrier
 parmy les espaulles endroit larcon de
 deuant et en coppe les armes a le cor-
 deau si que elle glace iusques ou foye
 Le cop qui tourna garda petreus quil
 ne fust occiz car a celle heure eust il fi-
 ne sa vie. Petreus qui fut mis a pie
 met la main a lesp̄e si sentref erent a
 pie tous deux lui a Lathiline. Lun fiert
 de lesp̄e / lautre de la gisarme / a ces
 haulmes restincellent. Ilz escumoient
 cōme deux sangliers tant que ceulx de
 leshellle pretoriene choisissent leur sei-
 gneur a pie / ilz se amocellent et le met-
 tent a cheual. Lathiline fut a terre en-
 tre ses ennemys a se desfont cōme ver-

teux / et tant quil en attainit il les met
 a fin / il les abat lun sur lautre. Les rō-
 mains lui lancerent espieux et masses
 de fer a de cupure / forces dacier / pieux
 de chesnes aguz. Les autres venoient
 sur lui a eslais a fut illecques nauze a
 feru de glaiues parmy le corps en plu-
 sieurs lieux tant quil fut abatu. Lors
 fut le demourant de sa gent vaincue a
 detrenchee. Illec peut on veoir de quel
 hardement a de quel force de cuer la
 gent de Lathiline estoient / car quat la
 bataille fut oultree cha cun fut trouue
 mort en la piece de terre ou il auoit este
 Si denant au comencement de la ba-
 taille. Par ce peut on trouuer raison q̄
 nul ny fuyt oncques ains se combati-
 rent a estal que nul ny eut oncques pa-
 our et cōme gens sans crainte. Dng pe-
 tit y eut de cheualiers qui leshellle aux
 pretors auoient hurtee et desrompue
 ou second assault. Ceulx furent trou-
 uez gesans dng pou plus loing / ne ny
 eut oncques nul qui eust foy / car to-
 estoient nauzes. Lathiline fut trouue
 loing des siens entre les corps de ses en-
 nemys a encores auoit en lui dng pou
 de pour / la fierte de cuer quil auoit
 eue tāt cōme il estoit en vie y paroit en-
 core la ou il gesoit mort. Oncques ny
 eut nul citoyen ne nul autre prins en
 la bataille ne en fuyāt / ne les rōmains
 neurent pas ioyeuse victoire / car cha-
 cun des nobles cheualiers estoit mort
 en la bataille ou il estoit eschape molt
 durement nauze. Doult y eut de ceulx
 qui des tentes estoient venus a de rom-
 me mesmes pour veoir ou pour des-
 pouiller les mors qui trouuoient les
 dngz a les autres. Lun son hoste / lau-
 tre son cousin / les autres trouuoient
 leurs ennemys / a par ainsi auoient io-
 ye et les autres douleur / car ainsi fut
 la trahison de Lathiline et de ses com-

paignons et aliez mencee a fin. En ce/ste maniere fut le commun de rōme de liure par le sens de ciceron / et par le sēs de cathon / et par ce que anthoni⁹ petrei⁹ us / et quintus metellus enchacerent Si goureuusement Crathiline tant que luy et les siens furent tous mors

Comment iulius cesar cui
sa estre occiz po' la mort des
prisonniers / et cōment il sen
ala hors la cite de rōme

Iulius cesar ce dit suetoni⁹ puis que le senat se fut acorde a la sentence de chaton d'occire les cōpaignons de Crathiline dont nous auons deuant fait mention ne laissa pas pour tāt q' ne empeschast leur mort tāt comme il peut / si que les cheualiers armez q' gar doient les prisons lui courirēt sus les espées traictes pource quil les Defen/ doit trop par parole. Et ceulx qui esto yent iouste cesar se traioient arriere de paour. Telz y eut qui le courirēt de leurs bras / et de leurs manteaux / lors se partit de la court en telle maniere q' ny entra puis de tout le remenant de ce lui an. Une autre fois ce dit suetoinne fut nomme des compaignons Crathiline. Lucius Vestius le nomma par De/ uāt. Ong questour qui auoit nom no nius le nomma Quintus curius le nō ma au senat / et dist que Crathiline mes/ mes lui auoit dit que Juli⁹ cesar estoit de la coniuoison. A cestui auoit len p mis loyer du cōmun pource quil Des/ couvrit premier la coniuoison. Luci⁹ Vestius de ce disoit que cesar auoit bail le son escript a Crathiline ou la compai gnie estoit confermee / mais iulius ce/ sar en fist bel escondit et en trait cicero

a garent que il lui auoit dit a conseil et lauoit garny daucunes choses quil a/ uoit apzinses de celle cōiuoison / et fist tant que quintus curius en perdit le lo yer que le commun lui auoit promis. Lucius Vestius en perdit tout ce quil a uoit / et a pou que le peuple ne le tua ē/ my la place du lieu ou ilz estoient assē blez / et puis fut mis en chartre pource quil auoit souffert accuser deuant soy iulius cesar qui plus estoit de haulte baillie que lui.

Comment iulius cesar fut
oste de sa baillie

A premier iour iulius cesar fut pretor / il assembla quintum ca/ tulum par la Doulente du peuple / et cō māda que le capitolie fust refait / mais quant il dit que le commun estoit con/ tre lui il le laissa ester. Cecilius metel lus estoit Ong tribun dur et aspre / et cō/ traicteur au senat / et aspre a ses com/ paignons en maintes choses. Julius cesar estoit son familier et lui aidoit a deffendre contre tous tant que les sena teurs Donnerent iugement que luy ne lautre ne se meslast daucune baillie qui appartenist au commun / et parmy tout ce osa iulius cesar demourer en sa baillie / et donner iugemēt comme il sou loit iusq's a ce que le senat enuoya che ualiers armez qui par force lui deffen/ dirent. Quant il sceut quilz venoient pour celle cause il sen alla tout cōye/ ment en son hostel. Adonc vindrent a lui plusieurs du cōmun / et lui dirent q' requist telle Dignite cōme ilOULDroit et il lui bailleroient ou mettroient tel/ le peine quil lauroit. Cesar respōdit q'

non feroit & quil nauoit cure d'aucune de leurs Dignitez puis quil ne plaisoit pas au senat/ne contre leur Doulente ne Vouloit auoir aucune baillie Quant le senat sceut que le peuple lui auoit offert son aide en telle maniere & que cesar l'auoit refusee contre ce quilz cuidoi ent/ilz enuoièrent des plus preudhommes de la ville en sa maison le mercier de ce quil ne Vouloit pas esmouuoir le peuple cōtre eulx. Et pour oster achoison et noises ilz l'appellerent a court et fut illecques loue de tous les senate's par moult de paroles en maintes maneres/et lui furent tātost rendues toutes ses dignitez entierement/et fut pretor comme deuant.

Comment la prouince despaigne escheut soubz la dignite de cesar.

Apres aduint que la prouince et la cōtree despaigne la plus loigtaine escheut a sa preuoste. Lors vindrent ceulx a qui il deuoit qui le Vouloient retenir tant que ses debtes eust acquitees/mais il leur promist & fist tāt quilz le laisserent aler. Quant il vint en espaigne il ordonna & appaisa toute la terre a sa Doulente. Apres ny Voulut demourer tant que les conseilliers & les senateurs lui enuoyassent successeur qui fust seigneur de la cōtree apres lui/ains se hastia de Venir a rōme pour estre au iour que len receuoit les dignitez/car il Vouloit estre consule. Quant il fut pres de rōme il manda deux choses/lune fut que on lui appareillast triumphe/l'autre que len fist cōsule de lui. Triumphes cest Vne manie

re de ioye & dhonneur que les rōmains faisoient a ceulx qui estoient en estranges terres quant ilz retournoient et auoient les batailles vaincues et les cōtrees acquises ou ilz estoient enuoyez. Len Vestoit celui d'une blanche robe & lui mettoit on Vne courōne de laurier sur la teste. Apres montoit sur Vng curre que les cheuaulx blans traioiēt/atout le peuple de rōme issait contre lui a l'entrer en la cite. Auecques lui estoient de dens le curre a destre les damoiselles & pucelles qui chantoient et demenoient ioye. De l'autre part a fenestre estoient les chetifz prisonniers crians et plourans cōme ceulx qui du pais estoient gettez Pour ces trois choses appelloit on cest honneur triumphes. Les senateurs lui manderent quil ne seroit ouy de riens quil mandast sil n'entroit en la cite a petite escurie & sans presse de gens Lors se pourpensa quil laisseroit le triumphes & que mieulx lui valoit q'il sen teust pour ceste fois/affin que pource il ne p'dist la dignite de cōsule/ainsi entra en rōme. Or y auoit deux hōmes de grāt pouoir qui tendoient a estre consules/lung eut nom lucius luceius/l'autre marcus bibulus. Ceulx auoient este compaignons de iulius cesar quant il fut edille. Cesar Voulut mieulx que lucius luceius fust son compaignon en ceste baillie que marcus bibulus/& lui dist. Jay la grace du peuple plus que vous/et vous auez plus auoir que ie nay/ie vous esuiray mon compaignon par tel cōuenant que vous paierez les souldoiens de vostre auoir pour moy & pour vous en commun/et que vous le ferez yssir daise & crier par les cōnestables de ceulx qui ont este en espaigne a uec moy. Quant le senat sceut cecy il doubta q'il se cesar estoit en celle dignite il ne fist maintes choses contre eulx

par le consentement de lucius luceius
 sil estoit son compaignon dont il aduit
 que marcus bibulus lui offrit a faire
 ce mesmes De son auoir & plusieurs y
 mirent du leur. Chaton mesmes ne cō
 tredist oncques que les souldoiens ne
 fussent paieez du cōmun. En ceste ma
 niere fut marcus bibulus cōsule avec
 iulius cesar/et lucius luceius y faillit
 Puis vint le senat & donna iugement
 que les consules ne sentremissent poit
 tout cellui an fors de petites besōgnes
 sicomme des forestz et des chemins et
 tout pour amenuiser le pouoir cesar.
 Ceste chose lui tourna a grāt desdain
 Pompeius nayma pas le senat en cel
 lui temps/car il ne vouloit confermer
 la victoire quil auoit eue contre mitri/
 dates le roy daise. Et iulius cesar eut
 despit du senat si commença a seruir &
 honorer pompee en toutes manieres
 et mist paix & concordie entre marc^s cras
 sus & pompee qui sentrehaioient Des
 lors quilz furent consules ensemble/
 car ilz ne se estoient pas bien concordez
 en ceste baillie. Et fut lamour si con/
 fermee entre eulx trois que len ne osoit
 rien faire au commun qui despleust a
 eulx trois. Lors quil fut consule il esta
 blit les faitz du senat et du peuple de
 chacun iour fussent faitz ensemble et
 publiez. Ce nauoit pas establi en bail
 lie auant lui vne ancienne coustume
 raporta auant/car il auoit tel mois en
 lan ou les rommains faisoient feste et
 honneur aux consules et portoient brā
 dons/tel mois y auoit ou len ne faisoit
 riens selon lancienne coustume voult
 que luminaires fussent portees Deuāt
 lui en cellui mois ou les brandons ne/
 estoient point portez. Et voult que les
 sacrifiereus le suyussent par Derriere
 appareillez comme silz Deussent faire
 sacrifies. Or aduint que le senat don

na vne loy sendroit les chāps a la me/
 nue gent pour eulx greuer. Marc^s bi/
 bulus le compaignon de cesar le gmen
 ca a prononcer au marche & au lieu ou
 len tenoit les plaitz a rōme gtre la bou
 lēte. Jules cesar ala la a tout gēs dar
 mes & len fist dillec aler a force/si sen
 plaingnit lendemain au senat/mais
 oncās nul nen osa parler ne dōner vne
 petite sentence cōtre lui si que bibulus
 sen desespera & q̄ tout le remenant du
 tēps de sa baillie nosa il oncques riens
 prononcer. Des lors en auāt fift cesar
 tout seul a sa boullente & a son iugent
 des besongnes du cōmun que aucuns
 des citiens quāt ilz vouloient aucuns
 des testamens sceller en oyant ilz estri
 uoient & disoient. Ce fut fait Cesar et
 bibulus nestoiēt pas cōsules/mais iu
 lius & cesar y mettoiēt en ceste manie/
 re. Cesar deux fois par son nom & par
 son surnom/ & bibulus ny estoit pas nō
 me si que len disoit par la ville les deux
 vers en prouuerbes. Versus Non bibu
 lo quid nam nuper sub cesare factum.
 Nam bibulo fieri consule nil menini.
 Cest adire/ceste chose ou celle est fai/
 cte nouuellement dessoubz cesar/car des
 soubz bibulus ne scet nul qui face riēs
 Vng chāp auoient les senateurs a le/
 feste sacre & retenu Et vng autre chāp
 y auoit ou les trespasans payoiēt tra
 uers aux vsages du cōmun. Ces deux
 chāps departit cesar & en fift trente mi
 le mesures quil dōna a tous ceulx q̄ a/
 uoiēt trois enfās a rōme ou plus/il en
 eut mainte beneisson de la menue gent
 Aux passās qui deuoient passages aux
 fermiers qui le requièrent il leur rela/
 cha la tierce partie de ce quilz deuoient
 donner cellui an pour les peages et le/
 admōnesta moult quilz ny missent en
 cherissement des lors en auāt. Autres
 choses il dōna a to^s ceulx qui le requē

voient et qui mestier auoient De chose
 quil peust donner sans contredit dau-
 truy. Et se aucun faisoit semblant de
 contredire il le espouentoit si que taire
 lui conuenoit. Marcus catho fist il tai-
 re de la court / et mener en chartre pour
 ce quil ne losoit contredire. Lucius lu-
 culus en parla plus hardiement q nul
 des autres De ce que chaton qui preu-
 dhomme estoit auoit este mis en prisõ/
 mais il fut si espouente Des paroles q
 cesar lui dist quil Doubta quon ne lui
 mist aucun forfait dont il fust en char-
 tre mene. Cellui cheut pour lors au
 piez De son degre voyant le senat / car
 quiconques estoit consule il estoit plus
 redoubte / et plus auoit de paour q tous
 les autres. Les Dictateurs seulement
 estoient de plus haulte dignite que les
 consules. Ciceron se plaignoit Dng io-
 de lestat du temps en Dng plaict q ma-
 lement alloit au commun profit de la
 Dille / et dist. Assez y eut de telz qui le mi-
 rent en nonchaloir. Publius claudius
 qui estoit ennemy de cesar pour sa fem-
 me vouloit guerpier le senat / et tourner
 soy Deuers le peuple / si fist il. Lors y
 eut telz qui lui promiret en secret pour
 nommer aucuns et pour dire quon les
 comouoit et donnoit conseil quilz occis-
 sent pompee. Cesar apparceut que ce
 estoit barat ne ne sembloit pas estre ve-
 rite ce quil disoit. Lors le fist mener en
 prison et euidoit on que cellui mourust
 en la prison par Denu quil lui fut a es-
 cient donne.

Comment cesar espousa lu-
 ce paison / et Dona a pompee
 semb.ablement sa fille.

Iulius cesar espousa en ce temps
 la fille de luce paison qui Deuoit
 estre consule lan apres. La Dame eut
 nom espunia. Lors mesmes espousa
 pompee la fille De iulius cesar. Celle
 auoit nom iulia cesar. Il la osta a son
 premier mary pour lui donner. Cellui
 son premier mary eut nom seruilis sci-
 pie. Son aide auoit eu mestier a cesar
 contre marcus bibulus. Lors que pom-
 pee fut son gendre il le commença a hõ-
 nozer. Quant les senateurs estoient
 ensemble pour conferer De leurs senten-
 ces daucunes querelles cesar qui con-
 sule estoit Demandoit tout premiere-
 ment la sentence a marcus le cras / et
 puis aux autres par ordre / mais lors
 changea iulius cesar lordre De deman-
 der les sentences et commençoit tous-
 iours a pompee pour honneur De son
 gendre. Il estoit decoustrume que les se-
 nateurs deuissent chacun an les regi-
 mes des terres selon les tenemens des
 baillies. Et adõc vint cesar si fist tât p-
 laide de luce paison / et de pompee que la
 contree de france lui fut ottroyee et li-
 uree Du senat pour laler conquerre.
 Une partie lui ottroyerent / et puis tou-
 te car ilz Doubterent que le peuple ne
 lui ottroyast se ilz lui refusoient. Ces-
 sar en eut si grant ioye quil se Denta ne
 demoura gueres en la court ouyât plu-
 sieurs et dist. Or ay ie tout ce que ie de-
 siroie maulgre tous mes ennemys / ie
 leurs en seray encores sur leur testes.
 Il en y eut Dng q le rendit par desdain
 Cesar qui sa responce entendit dist.
 Se miranus qui feme fut regna iadis
 en babiloine et femmes retindrēt ama-
 zonne quant il eut este cõsule pres dun
 an gayus mauius et lucius domicius
 qui estoit pretor parlerent Des beson-
 gnes / et des faitz De lan passe cõme po-
 cõpter / et raison rendre de ce qui est fait

Cesar en voult bien compter au senat mais le senat ny voulut entendre iusques a trois iours entiers. Quant cesar entendit quil gastoit son temps en vain & quilz ne vouloient a son compte entendre il sen alla hors de romme ou pais dentour pour les besongnes du commun come consule Lors fut prins vng sien puost pour hayne de lui et lui mettoient sus force a tort. Lucius aristuti⁹ lui fist sauoir & il reuint tantost a romme & assambla le senat. Si deliura soy et son preuost & par iugement le commun besoing ou il estoit ale le deliura. Cillicius austicius estoit tribun Des lors en auant fist tant cesar q les bailifz en la maniere quilz estoient changez chacun au lui faisoient serment ou lui deliuroient chartre quilz le deffendoient lui et les siens toutes les fois quil seroit hors de romme en la besongne du commun. Quiconques vouloit auoir laide de cesar pour monter en bailie tout auant lui conuenoit iurer & pleuir ceste chose & lettrer en bailler

Comment pompee alla en bataille contre pugranes le roy des hermeniens.

Dugranes le roy des hermeniens meut guerre aux romains & en cellui temps y fut enuoye pompee par le iugement & ordonnance du senat qui par plusieurs fois le vainquit en chap en telle maniere que au dernier il en eut la teste. fernax son filz mesmes en fist present a pompee / et il le couronna roy & lui donna la terre de son pere. Puis sen alla popee en surie et vint a damas q lolius & metellus deux ducz

auoient prins de nouuel. Or auoit po^r lors grāt guerre en la terre des iuisz q ia estoit fort commenee et remplie de gens apres le retour quil auoient fait de babiloine. Quant ilz eurent le temple refait q nabucodenosor auoir destruit / le premier qui se couronna & qui roy se fist appeller eut nom aristobolus. Et fut filz a iehan hircanus qui fut filz de symon le dernier des machabees. Car mathathias le pere des machabees eut cinq filz / Ionathas / eleazarus / iudas / iehan / & symon. Symon eut vng filz qui eut nom iehan hircanus / de cestuy issirent autres cinq filz dont laisne eut nom aristobolus. Celui fut le premier roy des iuisz apres le retour de babiloine. Sitost come il fut roy il mist en prison ses trois mineurs freres. De laisne apres lui qui antigonus auoit nom fist son seneschal et son compaignon / car il laymoit moult. Antigonus fut si bel que la royne femme de son frere qui cleopatra fut apellee en fut amoureux se oultre mesure pour sa beaulte & po^r sa proesse / car avec sa beaulte il estoit moult bon cheualier de sa main. Elle le lui requist priueement quil couchast avec elle / car elle mouroit pour son amour. Antigonus nen voulut riens faire tant pour crainte de dieu que po^r lamour de son frere que moult aymoit La Dame en fut bonteuse et pourchassa sa mort. Elle fist entendre a son mari le roy que son frere antigonus le vouloit occire. Le roy fut deshaitie q^t il ouyt ces paroles et ne pouoit sa femme croire tant se fioit en lui. La royne lui dist quil mandast antigonus son frere et sil venoit arme quil sceust de Bray quil estoit ainsi quelle disoit. Le roy fist amener les cheualiers en vng obscur lieu par ou antigonus deuoit passer et leur comanda quilz loccisent

sil venoit arme / mais le roy laymoit
 trestant quil lui manda quil ne venist
 pas arme. La royne corrompit le mes-
 sagier par dons & par promesses si luy
 fist dire de par le roy quil venist arme
 & q le roy le vouloit veoir en ses armes.
 Antigonus estoit lors entre en hierusa-
 lem tout arme ou il repairoit vne che-
 uauchee & moult lui estoient ses armes
 auenans. Merueilleuse ioye lui firent
 les citoiens a lencôte. Judas vng des
 iuifz qui auoit deuine quil deuoit celui
 iour mourir fat tout esbahi quant il
 le vit encoze viif, car il estoit pres de no-
 ne, pource aussi ql auoit iuge ql mour-
 roit a cesaire qui lors estoit clamee pir-
 gus stratum. Et se des icelle heure il
 fist party pour y aler il ny eust peu es-
 stre de iour, mais ce deceut le Deuin q
 le lieu ou les cheualiers le guettoient
 estoit appellee pirgus stratum. Sicō-
 me antigonus vint la ou les cheualiers
 le guettoient ilz lui coururent sus / si loc-
 cirent en peu dheure. Lors sapparceut
 le Deuin quant il ouyt quil auoit este
 deceu pour le lieu qui auoit nom pirg-
 stratum cōme cesaire. Quant le roy
 ouyt ceste nouvelle de la mort de son
 frere il fut doulent & courrouce / le mal
 quil auoit lui engrea tellement que le
 sang lui sailloit parmy la bouche, par-
 my le nez / & parmy le fondement tout
 cler. Vng iour porta hors le ministre
 vng bassin de sang, si le getta par auē-
 ture la ou le sang antigonus son frere
 estoit tout fige. Le peuple qui moult
 auoit ayme antigonus quant il vit ce
 si en fist grant bruyt & dist que ce estoit
 apperte vengeance de Dieu que le sang
 du roy estoit espādu la ou il auoit fait
 espādre celui de son frere. Le roy ouyt
 que le peuple di oit telles paroles si en
 fut moult doulent & dist. Ha a chetif
 corps iusqs a quat te tiendras tu avec

ceste chetive ame. Je men iroye plus
 doulentiers ensemble tout a vne fois
 que par troncons ne par pieces / car ie
 dois bien mourir qui mon frere ay fait
 occire. A celui mot sen partit lame a
 doulleur & les Deux freres furent mys
 en vng sarqueul.

Du roy alexandre qui fut
 frere a aristobolus & de ses
 hoirs.

Quant Aristobolus fut mort en
 telle maniere cleopatra getta de
 prison son aine frere des trois que son
 seigneur auoit emprisonnez. Alexan-
 dre eut nom / celui fut roy couronne a
 pres aristobolus / car il neut point de
 hoir. Femme espousa sage & vaillāt q fut
 appellee alexandra. Le roy alexandre
 fut hardy & de grant courage & main-
 tes batailles fist aux roys qui ses voi-
 sins estoient dont il vint au dessus. As-
 sez print citez & chasteaulx & moult en-
 forca le royaume des iuifz qui le blas-
 moient des maulx quil faisoit. Des
 iuifz destruit il a plante, car en six ans
 il en occist bien cinquāte mil. Et po-
 ce quil destruisoit ainsi ses homes ses
 victoires ne lui pouoient a grant preu-
 ne a grant ioye tourner. De ses Deux
 freres occist il lun qui tendoit au regne
 lautre fist viure en poure estat et en
 grant misere. Des iuifz qui le repre-
 noient pour son oultrage fist il mettre
 en croix iusques au nōbre de huit cens
 emy la cite de hierusalem / et beuuoit
 & se esbatoit avec ses compaignons la
 ou il deoit les crucifiez. Alexandra la
 royne estoit debonnaire et assouagoit
 les cueur des ges a son pouoir. Toute
 la doulce q elle pouoit elle mostroit au
 peuple po la cruaulte du roy attrēper

Ce lui conuenoit faire / car autrement
 y eussent peu auoir d'omage ses enfans
 Quant alexandre eut assez guerroye
 maladie le print. Lors recommença a
 courre sur ces voisins que il auoit fait
 par auant / et l'enferme le lacha et ne
 sentit plus ne mal ne douleur. Apres
 ces batailles sen reuint en hierusalem
 Il ny eut pas longuement este que son
 mal le reprint / et lui engregea. Et adde
 se cuida reprendre aux armes / mais la
 foiblesse de lui ne le peut endurer. Si
 cheut en fièvre quartaine / et fut si mala
 de qu'il en mourut ou sixiesme an de son
 regne. Il laissa son royaume a sa fem
 me / car il scauoit bien que ses gens se
 roient bien obeyssans a elle pour la de
 bonnaireté quelle leur auoit tousiours
 monstree / et mieulx en seroit a ses en
 fans. Alexandra fut sage et baillant / et
 maintint assez bien le royaume. Elle
 tenoit tousiours deux ostz / l'ung des soul
 doyers qui courroient par les pais den
 uiron / et l'ung autre de ses gens qui es
 toit entour elle. Environ neuf ans re
 gna la dame ains quelle mourust. Et
 le fist roy son ainsie filz hircanus mais
 mol et gracieux estoit. Aristobolus
 son frere fut viste et aspre / si le fist vi
 ure en captiuité / Car il doubtoit quil
 ne lui tollist son royaume. Puis ad
 uint que vne maladie print a la dame
 Quant aristobolus sentit sa mere ma
 lade il print compaignons assez dont il
 auoit plusieurs / si courut / et saissit for
 teresses par la terre / et mist son frere au
 dessous / La dame qui a l'aisne se tenoit
 print cuer / et dignueur et saillit sus et
 print la femme de aristobolus et ses en
 fans / et les mist en prison / et fist tant que
 hircanus eut de rechief son royaume et
 tint en paix tant come elle desquit / et ne
 se osa mouuoir aristobolus / mais qe
 elle fut morte aristobolus assés la grant

force de ieunes gens / et courut sur hircanus
 son frere / et le desconfit / et demoura
 aristobolus roy. Et ainsi que dit orose
 sen fayt hircanus en hierusalem. Mais
 comestor dit quil eut tel honneur come
 il voulut auoir dessous aristobolus.
 Leurs manoirs furent changez / car a
 ristobolus habita ou palais royal / et hircanus
 en la maison aristobolus. Il bou
 ta sa femme et ses enfans hors de barisotee
 ou sa mere les auoit emprisonnez.
 Barisotee estoit vne tour que herodes
 amenda puis / et fut appelée anthonia
 en lhonneur de marcus anthonius

Comment anticipater le pe
 re herodes conseil le hircanus
 quil aille au roy sarabe

En ce temps auoit hircanus l'ung
 baillant homme avec soy qui an
 tipater estoit appelle / et auoit este filz
 a l'ung pouuoire sarasin de scalone qui
 auoit nom herodes. Cellui auoit este
 robe en son enfance / et mene hors du pais
 de scalone. Si fut mene lenfant en iu
 dee ou il creut et amenda tant quil fut
 moult en la grace de hircanus / et deuint
 son conseilher. Puis print a femme la
 fille au roy de sanct sarabe dont il en
 gendra herodes qui les innocens occist
 Et trois autres filz : cest assauior phar
 zellus / iosippus / et sororas : et vne fil
 le qui sayonna eut nom / mais herodes
 fut le maisne. Hircanus yssit de hierusalem
 par nuict par le conseil de anticipater /
 ne oncques ne cesserent eulx
 deux iusques a ce quilz vindrent a toute
 leur mesanie et opaignie a vne citee
 petra auoit nom en la marche sarabe

Car antipater eschivoit bouuentiers a
 aristobolus qui le hayoit. Tant fist an
 tipater vers le roy darabe par donner
 par promettre / et pource que sa nyepce
 auoit / et tant lui remonstra que hyrcanus
 estoit digne de son ayde / et q le roy
 Deuoit estre et que secours lui fist De
 cinquante mille homes que a pie que
 a cheual / a laquelle chose se consentit
 Le roy darabe fist assembler son ost et
 luy mesmes si appareilla. Quant ari
 stobolus sceut les nouvelles il assem
 bla ses gens / et vint contre eulx a batail
 le / mais il fut desconfit laidemēt / et sen
 fuyt en hierusalē. Hyrcanus et le roy
 darabe assiegerent la cite / et eut este pri
 se se romains ne sen fussent entremis /
 mais pompee auoit enuoye starus en
 surie cōme son procureur. Cellui cor
 rōpit aristobolus par auoir trois cens
 talens dor lui donna pour le siege des
 tier. Starus print cellui or / si cōman
 da au roy darabe de par les romains
 quil se partist du siege sil ne vouloit le
 male boullente auoir. Adonc le roy sen
 tourna avec sa gent pour la paour des
 romains et aristobol⁹ le suyuit a tout
 son ost et lui occist six mille homes de
 ses gens en son arriere garde / et ne luy
 estoit pas asse; De ce que starus auoit
 le siege deslie.

Comment hyrcanus et an
 tipater sen vindrent a pom
 pee lui requerre son aide.

Quant hyrcanus et antipater vi
 rent quilz eurent failly a secours
 enuers les araboïs ilz ne sceurent plus
 ou aler sinon vers leurs aduersaires / et
 tant quilz se mirent en aduenture da
 ler requerre pompee / et vindrent a lui a

damas. Ce dist comeffoz. Se antipa
 ter auoit bien parle par auant au roy
 darabe pour hyrcanus encozes parla
 il mieulx a pompee / et le mist en coura
 ge lui aider en lui remonstrant qment
 hircanus estoit laisne / et sans malice si
 deuoit bien regner. Aristobolus estoit
 malicieux parquoy il ne pouoit regner
 fors que au grant dōmage du peuple /
 et lui donna de moult riches dons. A
 ristobolus vint la qui auoit starus en
 aide par grās dons quil lui auoit faitz
 Si satourna le plus honnorablement
 quil peut en guise de roy et requist pō
 pee qui le laisast regner / car son droit
 y estoit. Mais pource que pompee ne
 le receut pas honnorablement a son gre
 ainsi quil appartenoit a roy si sen par
 tit / sans prendre congie par desdaing / et
 tenoit a trop grant dilite ce que pōpee
 ne lauoit plus honnorablement receu.
 Si print couraige / et se voullut comba
 tre a lui en vng fort chastel qui estoit
 sur vne forte montaigne en iudee / ale
 xandriū lappelloit on. Quant pompee
 sceut que aristobolus sen estoit ale sās
 congie et par desdain il fut courroucez
 ottroya lors a hircanus tout ce qd vou
 lut requerre. Et bien pensoit que celle
 discorde mettroit tout cellui pais en sa
 main / et feroit de leur roy aume prouin
 ce tributaire. Lors se esmeut apres ari
 stobolus en haste pour lui tollir quil
 neust espace de gens assembler. Il eut
 grant aide des romains sans laide des
 suriens / et des hermins. Puis entra es
 marches de iudee / et enuoya au chastel
 ou estoit aristobolus et lui manda / et cō
 manda quil descēdist sil ne vouloit mi
 eulx son corps abandonner a peril que
 de descēdre ius par son cōmandemēt
 Mais aristobolus lui manda que ce se
 roit a lui grant dilite qui estoit roy De
 descēdre vers pompee / touteffois luy

Donnerent en conseil ses amys quil parlast a lui et quil eust seurete daler & de venir / car la force Des romains estoit moult a redoubter. Aristobolus descēdit de son chasteil et sendint parler a pompee et lui dist plusieurs choses p quoy il voulsist voullentiers auoir son amosil peust. Puis remōta au chasteil sans contredit. Puis descendit pour parler a son frere hircanus & curdoient traiter paix mais elle ne peut estre trouuee / car a nul feur il ne se vouloit demettre de la royaulte. Au dernier se partit du chasteil et comāda aux gardes q nul ne rendist le chasteil sinō a certaines enseignes ou par lettres escriptes De sa main et sen alla en hierusalem entalente de combatre a pompee. Pompee le suyuit diligēment / et quant il vint au pais de hierusalem il lui fut dit que mitridates le roy de la marine Darmerie la mineur estoit mort. Si chemina plus hardiement parmy la region qui delectable estoit pour les arbres des palmiers / des oluuiers / & des balsamiers dōt elle estoit bien garnie. Une nayt vint pompee en hierico pour soy esbatre / et lendemain se mist a cheuaucher moult matin vers hierusalem. Et quant aristobolus qui son courroux redoubtoit sceut quil approchoit de hierusalem si vint au deuant de lui a bien pou de gēs et lui cria mercy / et moult grant quantite dauoir lui promit et quil mettroit son corps et sa cite en sa main / mais il lui faillit De toutes conuenances / car pompee y enuoya gabinius pour receuoir celui auoir / mais il nen eut point ne oncques les compaignons aristobolus ne lui laisserent mettre le pie en hierusalem. Quant pompee dit ce si fist estroittement garder aristobolus & die deuant hierusalem pour veoir comēnt il la pourroit assieger et De quelle part

pour la prendre plus legieremēt La Dalee estoit parfonde & le mur espes & fort Quant il leut bien aduisee il congnt quelle ne seroit pas prinse sans grant travail et grant peine. Et que quant le cours de lacite seroit prins si se pourroiet les iuifz de la cite ferir ou temple et le tenir grāt piece. Car moult estoit fort et seoit en hault lieu. Sicomme pompee aloit son siege ordonnant vne grant discorde fut leuee entre les citoiens De leans. La partie Aristobolus vouloit retenir la cite & eulx combatre a pompee pour leur roy deliurer. Et les amys hircanus vouloient les portes ouuir a luy et aux romains. Enmy la cite fut grāde la meslee & le courroux entre eulx Assez en y eut de blecez & dōcciz & tant q la partie de aristobolus fut vaincue et se mist en latre du temple qui estoit clos de bon mur hault a fortes tournelles. Lors couperēt vng pont qui ioignoit latre du temple a la cite

Comment Pompee entra en la cite de hierusalem

Qeux q se tenoient a hircanus ouurirent les portes a pompee pour luy rendre la cite et le palais royal Pompee enuoya puison vng de ses ducz recouurer la ville Puison entra leans et mist garnison par tout. Antipater et hircanus sentremettoient liement et bien de pourueoir a toutes les choses qui auoient mestier au siege de aider les romains Pompee comēda emplir la Dalee par deuers septentrion Si se y emploient les romains et les citoies a grāt vigueur pour le tramal drecer a mettre les engins pour y mō

ter Ceulx d'admont leur gettoient par tel effort quil les destourboient moult a leur pouoir et moult bien se deffen soient tant que ia romains ne fussent Venuz a chief de la Dalee emplir se pō pee ne se fust prins garde Du sabat q̄ les iuifz ne faisoient lors nul euvre et et lors faisoit il se gent ouvrir a puis sance/ car les iuifz ne se deffendoient point pource quil n'osoient pas combatre au iour du sabat, se ce n'estoit pour leurs corps defendre main a main autrement non. Quant les engins furent Drecez les monteurs furent aprestez/ mais pou profitoiēt au butter pour le destourbenēt qui venoit d'admont/ car les iuifz gettoient ⁊ trayoient espessement Riens ne laissoiēt a faire que les romains ⁊ leur assault deust destourber. Oray est que les archiers et les arbalestriers de pompee enoccisoient mōlt au teatre du temple si que ilz se seruoient cōment ilz le pouoient endurer/ et de ce que po' nul meschief ne laissoient leurs sacrifices a faire et leurs offrandes. Plusieurs cōmençoient a faire leurs sacrifices/ mais aincois q̄ ilz les eussent parfaiz les auoit len occiz et abatus deuant l'autel Pompee tint le siege deuant le temple par l'espace de trois mois tous etiers ains que ses engins peussent riens faire aux murs/ et a moult grāt peine furent les monteurs l'une Des tournelles Verser ou tiers mois ⁊ fut le mur rompu. Faustus cornelius le filz filla osa premieremēt entrer dedens par la froissure du mur/ et les cheualiers de son conestable avec lui. Apres y entrerent deux centurions Fabius ⁊ gabini⁹ ⁊ leurs cheuauchés Quant ilz furent leans entrez ilz occirent iuifz par tout ou ilz les trouuoiet fust en fuyant ou en se cuidant defendre/ car les aucuns se deffendoient a le

pouoir les autres cuidoient fuyr si n'auoient pouoir ne lieu. Plusieurs se trebuchoient contretal les roches. Celz y eut qui par Desesperance boutoiēt le feu es edifices ⁊ es chābres. Dessus les murs et se ardoient illec. Les prouoires ne se mouuoiet pour nulle riens ne pour paour dētour les sacrifices/ ains les occisoit len illec deuant l'autel. Les iuifz mesmes occisoient lun l'autre par Desesperance la ou ilz congnoisoiet le's ennemys/ tant que biē y en eut ce iour d'occiz et de mors iusques a trente milz le. Des romains ne mourut il si nō petit/ mais moult y en eut de naures. Ne iuifz ne furent oncques si douzens De nul meschief qui a celle fois leur aduenist cōme de ce que les romains dirent les secretz du temple que oncques sarasin nauoit par auant deui/ car pompee entra lui ⁊ ses Ducz ou temple ou nul n'entroit sil n'estoit souverain euesque. Il regarda ⁊ dit tous les riches Daisseaulx la et le tresor de leans, tables/ chandeliers/ aornemens ⁊ to' les paremens de leans bien iusques a deux cens mille talens dor/ mais il nen getta oncques dehors qui Daulsist Vng demier/ car il ne fut iamais couuoiteux. Tout laissa ⁊ Daisseaulx ⁊ autres choses et cōmanda que lendemain le temple ⁊ les autelz denuiron fussent balloyez ⁊ nettoiez tellement que nulle ordure ny demourast/ ⁊ fussent les sacrifices celebres. Hyrcanus cōferma en la seigneurie/ car moult diligement ⁊ sagement se estoit maintenu/ ⁊ auoit attrait avec lui les serfz du fol peuple sagement qui cōfermez estoient a batailler par latisement aristobolus qui fut prins a l'assault avec le pere de sa femme ⁊ plusieurs autres auxquelz pompee fist les testes couper/ car ilz auoiet ceste guerre esmeue. Aufarus/ corne

L'us et autre qui bien l'auoient fait a celluy siege furent par pompee bien guerdonnez et paieez de leurs souldees et moult de riches dōs leur dōna Puis ordōna combien hierusalem payeroit de treu et fist prouince de la contree den tour aux coustumes de surie et des autres terres sans roy Hircanus fut seigneur et euesque de la cite de hierusalem sans non de roy En toutes autres cho estoit il prince et cheuetaigne de la terre de iudee. Et regna xxxiii ans.

Comment pompee retourna a rōme et laissa escarus Dng sien Duc en surie.

Apres ce fist pompee de escarus son procureur et gouverneur de surie et de toute la terre oultre le fleue euffrates iusqs en egipte De egipte auoit fait roy tholome le ieune / Cleopatra sa seur fist mettre en sa prison et luy en rendit apres mauvais guerdon Car il luy fist lateste trencher par la main de Achilla son tyrent sicōme nous diront cy apz Puis ce mist pompee au chemin vers rōme si emmena avec soy Aristobolus et deux filz alexandre et antigonus avec deux filles quil auoit alexandra et Cleopatra. Saurus le roy darabe auoit pour lors grāt cherte de viures mais hircanus luy en administroit par les sens antipater que le roy arresta son amy et dōna a escarus troys cens talens Dor / si le laissa en paix par ainsi quil tiendroit sa terre des rōmains Sicōme pompee sen aloit a rōme alexandre Dng des filz aristobolus lui eschapa. Il reuint en iudee et concueilla en peu dheure assez gens et saisit forteresses et chasteaux /

et prinse eut hierusalem et mis au des / soubz hircanus et antipater se ne fast gabinius qui fut procureur de surie apres escarus. Cellui enuoya marcus anthonius a bataillier contre alexandre et le suivit de chault. Hircanus et antipater baillerent a marcus anthonius assez iuifz en aide. Marcus et phitola les guidoient. Alexandre nosa assembler a marcus anthonius apres pour le grant nombre de gens quil dit / ainsi fuyt vers hierusalem et marcus anthonius apres que gabinius survuoit.

Lors conuint alexandre assembler a bataille / mais il fut descōfit. Trois mille homes en furent occiz et trois mille prins. Lors sen fuyt alexandre au fort chastel alexandriū. La enuoya gabinius marcus anthonius qui lassiegea leans Il se doubta destre prins / si se rendit la vie sauue / et cellui chastel et tous les autres quil tenoit. Sa mere cōseilla a gabinius quil abatist toutes les forteresses affin que dne autre fois par les forteresses le pays ne retournaist a guerre La dame le flatoit a sō pouoir pour son mari et ses enfāz qui estoient en prison a rōme Gabinius abatit toutes les chateaux pris alla en hierusalem et reconforta hircanus a leueschie et la gent des iuifz departit en cinq compaignies pour auoir moins force a guerre mouuoir. Le chief de lune des compaignies fut en hierusalem / lautre en doris / lautre en amatonce / le quart en hierico. et le quint en galilee. En tel point sembla aristobolus de la cite de romme et dint oultremer / si rassembla grant gens et repara de murs alexandriū le fort chastel. Gabinius louyt dire si enuoya la batant marcus anthonius aussi y ala a tout grans gens. Aristobolus nosa pas attendre ces trois ducz / si senfuyt en marcheronce qui est

en la marche darabe neimmena q huit
mille cheualiers lautre peuple laissa q
preux ne lui sembloit a bataille D hito
laus estoit avec luy Les romains les
suuivēt la fut la bataille ne il ne peut
eschaper ne escheuer Les cinq mille des
siēs y furent occiz les deux mille sen fu
yrent en vne montaigne. Aristobolus
et mil hommes qui estoiet avec luy de
retenant trespercerent les romains / et
se mirēt en macheronce La cuida gens
a force recouurer et soustint meruel
leusement lassault des romains deux
iours entiers Au tiers fut prins et an
tigonus son filz et phitolaus aussi et
furent amenez a gab. mus. Si coupa
la teste a phitolaus q la guerre aydoit
a atiser / mais le pere et le filz furent
menez a rōme. Gabinius manda au
senat par ses lettres que aristobolus
tenissent et le missent en bonne et forte
prison Mais ses enfans renuoyast len
oultremer car ainsy lauoit len en cou
uenant a la mere par le moyen de la
quelle les fors chasteaux leur auoient
este rendu; Alexandre et antigonus / et
leurs deux seurs furent arriere menez
oultremer et leur pere demoura en pri
son a rōme Scipio amy de pōpee occist
puis alexandre en anthioche. Antigo
nus donna sa plus belle seur a tho
me vng riche homme de liban a fem
me Alexandra auoit a nom. Lisaniās
tint pour celuy temps la quarte partie
de iudee au temps de pylate. Jcellui li
saniās mena puis antigonus son on
cle a pacorus le roy des turcz et lui pro
mist mille talens dor / et cinq cens pucel
les et quil aidast a son oncle De recou
urer le royaume des iuifz. Antipater
estoit ia enuenime par vng iuif marc
qui vena a son pere. Hircanus, hero
des / et phasellus son frere gouverne
rent le royaume des iuifz. Pacorus et

sitiūs les assiegerent en hierusalē. An
tigonus et lisaniās furent au siege. an
tigonus apres firent moult d'assaultz / et
dist a hircanus / et a phasellus quilz de
ussent hors de la cite a parlement De
paix / et il se mettroit du tout sur pacor
Les fors furent prinsez / et peurent aller
/ venir les vngz avec les autres / mais
la fēme herodes blasma a son mari l'is
sir hors / et ql ne se fiaist ia en foy de turc
Herodes la creut / mais hircan / et pha
sellus issirent aux turcz cōme folz / car
pacorus les liura lors a antigonus q
les batit / et les desoula aux esperōs. A
hircanus mengea les oreilles aux dēs
q iamais ne peust estre euesque / puis
enuoya vng mire qui lui mit oigneēt
en ses plaies si mourut. Phasellus se
esseruela a vne pierre aincois que anti
gonus venist a lui pour le occire. He
rodes sen fuyt De nuyt avec toute sa
mesgnie en massade vng fort chasteel
ou laissa sa fēme / et son auoir / si sen al
la en arabe / et de la ala querre la mes
gnie des romains. Josippus son frere
garda sa mesgnie en massade. En ce
temps durant pacorus fist antigonus
roy et il sacāta enuers lui de loz / mais
toutes les fēmes ne lui peut il pas pa
yer. En bonne esperance le mist il du
royaume maintenir. Herodes amena
secours des romains. Socris assiegea
hierusalē a tout grant nōbre de gens /
et print antigonus a force / et lēmena a
marcus anthonius a athenes qui luy
fendit le chief de sa propre main Puis
fut herodes arriere sire / et roy de hieru
salem.

Comment crassus / pompe
us / et cesar farēt esleuz a e
stre dictateurs par dessus to
les autres.

Après le retour de pompee de surie sont nous aués parle cy deuant establirent les senateurs que crassus et pompeus et cesar seroient dictateurs Le peuple sacorda a ces trois affin q se les deux discordoient es affaires du commun le tiers y mist remede et con corde. Les deux plus fors iroient hors es batailles le plus sage demoureroit a rôme po' la cite conseiller. Jcelle baillie duroit cinq ans pource la receut cesar volūtiers car il en doubtoit moins l'ice domicile qui le hayoit et qui consule estoit la quelle baillie ne duroit q' un an Pompee demoura a rôme qui assez auoit este hors es batailles Crassus alla sur les turcs. Cesar alla en france. Ainsy fut regarde. Cesar eut dix legions et y en eut vne de gent francoise que moult amoit. Aloë estoit appelle Il la tint en guise de citoien en rōmaine franchise Jcy dirōs selon iulien cōment il conquist frāce et bretaigne

Comment iulius cesar conquist france et cōment olgetoris fist la premiere conuersion

France estoit moult grande au temps de iulius cesar Elle estoit deuisee en trois parties Les francois q' manoiēt en vne des parties estoient appellez begues Ceulx de la seconde poiteuins et acqtains tout en vng Ceulx de la tierce celttes Ces trois manieres de francois nestoient pas tout d'ung langage ne d'une maniere de viure Begues estoient les plus fors en celluy temps gens sans soulas et sans compaignie par ce que loingtains estoient ne marchans ne autres gens ne repai

roient gueres entretulx qui y portassent chose de deuit qui les cueurs des gēs amolliait aucunes fois voisins estoient aux sesnes doultre le rin Tout le iour estoit bataille entre eulx et les serfz Celles estoient plus durs et plus feions/ tout les iour courroient les dngz sur les autres. Garonne court entre les poiteuins et ceulx francois qui lors estoient appellez celttes. Marne et seine les departēt des begues/ car ces deux euaes courent entre celtte et begue. Vne partie des begues appelloit on helnecois pour vne eue qui a nom helne q' court celle part. Le rin estoit marche d'une part entre les sesnes et ces begues qui nestoient pas helnecois. Begue commençoit au rosne et s'estendoit iusques a la mer docean si q' ce pais des begues estoit contre orient et contre septentrion Ceste francois entre seine et marne et la mer par deuers midy et occident.

Comment la conuersion et trahison fut faicte des helnecois.

Entre ces begues que len appelloit helnecois eut vng hōme riche et noble olgetoris fut appelle. Marcus massala et marcus piso estoient cōsules quant il fist vne conuersion de nobles ieunes gens par conuioitise d'auoir regne et seigneurie/ et iurerent entreulx les helnecois par sō enhortemēt quilz iustroient de leur terre a tout leur pouoir. Legerement pouoient issir de france et le pais conquerre. Il en crurent plus legerement olgetoris pource quilz deoyent tant de terre quilz auoient presque enclose de toutes pars durement en estoient plus fiers. D'une

part estoit le vin large & parfont entre eulx & s'essone d'autre part Dne haulte montaigne yura par deuers les francois qui estoient clamez celttes ou sequanois po' leaue de seine. Entre les helnecois et les poiteuins de la tierce partie estoit Dng parfont lac le Dame l'appelloit on par deuers ytalie. Ces trois clostures ne laissoient pas les helnecois estendre a leur volunte pour batailler a estranges & a leur voisins De ce estoient ilz angoisseux. Trop auoient se leur sebloit estroittes marches a si grant gent come ilz estoient & si fors & si glorieux de bataille car ilz feussent dignes de plus ample pais / car leur cōtree nauoit de long que mille pas ne de lay que neuf vingts. Aucuns dient que les helnecoys & brebencois estoient tout Dng mais leaue de helne les faisoit appeller helnecoys la coniuersion fut affermee entre eulx Orgetoris en fut chief et maistre si ordōnerent entre eulx acquerre tout ce qui leur estoit necessaire a leur guerre & a leur enteprese acheuer sicomme a acheter boystures et autres choses sommiers & charroys a plite semer a foison affin quilz eussent foisons de blez quant viendroient au mouuoir. Cōferme paix et amour entre eulx et les cites qui pres estoient de leur marches l'espace de deux ans mirent a eulx appareiller & donnerent loy que leur meute seroit au tiers an Orgetoris fut cōmis a pouruoir tout affaire et print la cure sur soy d'aller par les cites voisins pour fermer alliance avec eulx. En celle boye pourchassa orgetoris pl' son dōmage q' son proffit / il dit a Dng hault hōme testamēto auoit nō. Sō pere auoit este cōe roy de celle partie de france qui estoit pres des helnecoys par deuers yura le mont dont nous auons parle et auoit

este son pere amy des rōmains leodes auoit nom. Acelus testamento enhorta orgetoris quil prenseist cueur et deuenist roy de son pays comme son pere auoit este illec mesmes enhorta il adomioris le frere Diuiciacus le seigneur doftun et lui Donna sa fille a femme Seigneurs Dist il a ces deux / ie pourchasseray legierement q' vous et moy serons seigneurs de toute france si en vous ne tient par la force de ma gent Car ie vous feray auoir en aide tous les helnecoys qui sont gens de grant pouoir. Les sermens & les fiances furent faictes entre orgetoris & testamēto & adomioris de ceste seigneurie pourchasser. Bien cuiderent ces deux pourchasser trois royaumes sur trois peuples puissans de toute france / cestassauoir sur belgues / celttes / et sur sequanois / poiteuins / & acquitains. Les helnecois sceurent la nouvelle de ce que orgetoris tendoit a faire & que sans leur sceu auoit alliance a ces deux puissans hōmes pour deuenir roy / si establirent que on ne lui donneroit iour de ce purger et nettoyer de ceste chose / & sil pouoit estre acuse ou atteint de ceste chose il seroit ars & lui assignerent iour de ce comparer Orgetoris amena avec lui au iour quil se voulut comparoir tous ceulx sur qui il nauoit point de pouoir sicōme ses hostes ses sergeans et ceulx qui de luy ne tenoient riēs mesmemēt ceulx qui liez estoient vers luy en debte tant que bien y en eut Dix mille si que par force sen retourne du iour sans raison rendre de chose q' luy fust demādee Les helnecois manderent gens de tout leur pouoir pour faire iustice a force de orgetoris / mais il mourut entredeux & cuida len quil se deust occire par doute Des helnecois / neantmoins pour sa mort ne Demoura pas q' les helnecois

ne se esmeussent ainsi qz auoient propose. Quant ilz furent prestz si quil ny auoit q du mouuoir ilz ardirent tous les chasteaux De toutes les villes et tous les priuez receptz Du pais/et par nombre fait en y eut douze tant citez q chasteaulx/et quatre cens villes champpestres et priuez manoirs ilz ardirent tout le froment du pais fors cellui qz deuoient avec eulx porter Dont ce fut fait affin que aucun deulx neust esperance de retourner a son recept/ains abandonnast plus hardiement a tope/tilz/ilz eurent farines mouluës pour trois mois. Ceulx de thuringe et assez dautres gens voisins sacompaignerēt avec eulx et firent de leurs villes ainsi que les helnecois. Or ny auoit il que deux lieux par ou ilz peussent de le terre yssir/lun estoit être le rosne et le mot yura si estroit que a peine y pouoit nul char passer. Cellui lieu estoit par Deuers francois/sequanois ou celtés ont peu de gens dont peussent cellui passage deffendre a Demy le monde/car le rosne estoit hault et parfont et la montaigne haulte a desmesure. Lautre lieu estoit par Deuers iatures la endroit ou le rosne courroit entre bourgoigne et le pais aux helnecois/illec estoit leur isue moult plus legiere/car len pouoit en plusieurs lieux le rosne passer. Iatures estoit la derniere cite de bourgogne et si pres des helnecois que dng pont de la ville appartenoit a eulx si que il se paroist eulx et bourgogne. Les helnecois cuidoiēt enhorter les bourgognōs qui nauoient pas bonne voulente vers les romains a ce quilz leur ottroyassēt le passage/ou si non ilz les cōtraindroient maulgre eulx a souffrir le pas et le passage/le iour fut nomme ou mois de mars huitiesme iour deuant les bralē des dauril qui deurent venir tout en

semble sur la riuē du rosne pour passer Lucius piso et aulus gabinius estoiet consules.

Comment les helnecois passerent par le cōseil des sequanois.

Cesar ouyt nouvelles q les helnecois vouloient ainsi passer par la prouince que les senateurs et consules de rōme lui auoient ottroie a gouuerner/si sen vint de romme batant a grāt iournees sicōme il peut faire iusques a iatures/tant cōme il peut faire assembler de chevaliers au pais si assembla dne seule legion y auoit et fist soudainemēt trencher le pont entre les helnecois et les iatures. Quant les helnecois furent certains de la venue de cesar et q il estoit a iatures/ilz enuoyerēt a lui leurs messagiers de leurs pl nobles citiens/nemeius et Veroclucius qui estoient les principaulx de leur cōtree. Ceulx dirent a cesar de par le cōmun quilz vouloient passer par sa prouince sans entention de son nuysemēt et sans voulente de nul mal faire a la terre. Et pource quilz nauoiēt par ailleurs passer ilz lui requeroient par amour quil les laissast passer. Ne sembla pas a cesar quil leur deust ottroier car ilz auoient forfait aux romains et bien souuenoit a cesar cōment ilz auoient iadis occiz lucius crassus dng cōsul le romain et tout son ost fut prins et dechasse/et ne cuidoit pas que gent si malicieuse se gardast de mal faire par la ou elle passeroit se elle auoit conge de passer. Et pourtant il respondit aux messagiers quil se cōseilleroit voulentiers et quilz venissent a lui es ydes da

uril et il leur en rendroit respõce / cõbiẽ
 quil ne queroit dilacion ny espace fors
 tant que ses chevaliers fussent venus
 quil auoit mandez de par tout. Entre
 tant fist faire vng mur de quinze piedz
 de hault / & bon fosse tout a lenuiron en
 droit le trespass / et bonnes breteschies y
 fist faire / puis il fist mettre bones gaz
 des pour deffendre le pas si les helne-
 cois y vouloient passer contre son vou-
 loir. Les messagiers aux helnecois re-
 vindrent au iour nõme pour ouyr la re-
 spõce de cesar / il respõdit q̃ ne le pour-
 roit pas legierement ottroyer / car les
 romains nauoient pas acoustume de
 abandonner passages par les prouin-
 ces qui estoient dessoubz eulx / & silz vou-
 loient passer a force il leur deffendrait
 a son pouoir. Les helnecois se tindrent
 deceulx du iour quilz eurent recueilly /
 tout estois ilz firent nefz et les assen-
 blerent au rosne iointes les vnes aux
 autres cõme vng pont. Souuẽt estois
 essayerent pour passer de iour / & de
 nuyt / et par cellui rosne la endroit ou
 ilz pouoient guay trouuer / mais ilz ne
 peurent pour les chevaliers que cesar
 y auoit ordonnez qui leur sailloient a
 lencontre et les receuoient aux espres /
 aux dars merueilleusement. Lors ny
 eut que celui estroit pas par deuers les
 sequanois oultre la boye et le mont dy-
 ura. La boye seulement a vne charette
 de large / & la conuint venir ne iamais
 ny passassent se les secanois ne voulsif-
 sēt / & ne le vouloient pas ottroyer deuant
 que le seigneur dostun les en pria qui
 estoit de grãt pouoir entre les secanois
 et amy des helnecois pour sa femme
 qui de leur pays estoit nee. Orgetoris
 celui dont nous auõs parle / cellui ten-
 doit fort a estre roy si attrauoit moult
 le seigneur dostun par sens / & par pa-
 rolles a toutes les citez quil pouoit ql

sentremist de requerir les secanois du
 passaige po' les helnecois / si lui octroy-
 erent / & en furent les ostages donnees
 dune part et daultre q̃ ilz les laisserent
 passer a seur / ny aussi que au passer
 les helnecois ne leur porteroyent aucun
 dommaige. La nouvelle vint a cesar q̃
 les helnecois auoient enuouloir de pas-
 ser par deuers les secanois / & daller ou
 pays de raintes et de poythou. Et la
 faicte cite de raintes nestoit pas moult
 loing de thoulouse qui estoit prouince
 que cesar auoit en garde. Et si ce adue-
 noit ne pouoit estre que ce ne fust au
 domnage de la terre or tel peuple ba-
 tailleux et ennemis des romains se-
 roient voisins. Pour ce mesmes que le
 pays estoit plantureux de ble / si voul-
 droient tout forcer. alors laissa cesar ti-
 tus labienus en son lieu / & lui gmanda
 que tant quil auoit dost en la garnisõ
 quil auoit fait faire sur le rosne pour
 le passaige deffendre aux helnecois et
 il sen ala en italie a grans iournees si
 concueilit deux legions et mist en es-
 cript et trois legions ql auoit avec lui
 si sadreca vers france avec toutes ses
 legions par les alpes deuers besancon
 ilz eut asses de contrees par les alpes
 de plusieurs manieres de gent qui cui-
 doient son erre empeschier / mais il les
 trespassa to' par plusieurs batailles
 et vint maulgre eulx au septiesme
 iour ou pais de besancon et Dillec sen
 ala en bourgoigne tout droit a ses ho-
 mes oultre le rosne les helnecois auoi-
 ent la passe oultre les destroit / des se-
 canois avec tous leurs courroys / & har-
 nois. Si estoient venus vers ostun et
 estoient venus gastant et exillant tou-
 te la contree. Ceulx du pais qui ne se
 pouoient deffendre enuoyerent a cesar
 et lui requirent son aide en lui disant q̃
 ceulx du pais dostun nauoient pas des

seruy enuers la cite de romme que onle
Deust ainsi laisser exiller / et qui estes si
pres pour les secourir / silz vous requie
rent que les Dueillez secourir / et aider.

Tant cuident auoir Desseruy enuers
les romains que vous ne les Deuez pas
laisser mener en captiuite leurs femes
et enfans / et leurs chasteaulx assaillir
et leurs villes gaster. Apres firent sem
blablement les embarrois qui pres et
Voisins estoient a ceulx d'ostun. Cesar
estoit tout certain que sil attendoit que
les champs et le pais fussent gastes il
ne pourroit pas si legierement les cha
steaulx garder contre les helnecois.

D'autre part les bourgongnons qui
habitoient oultre le rosne par Deuers
ostun sen fuyrent a cesar / et lui dirent q
rien ne leur estoit demoure fors seule
ment le fruyt de leurs terres / tout auo
yent les helnecois destruit / et gaste Lors
ne peut cesar plus attendre / car il Deoit
bien que les compaignons des romains
feroient domnage silz auoient loisir da
ler en xaintonge a leur Doulente. Il y
auoit vne euee celle part ou les helne
cois estoient ia venus pour passer vers
xaintonge ou ilz cuidoient aller. Celle
euee couroit si souef que a peine pou
oit on choisir de quelle part elle couroit
Aruy auoit nom / mais De present est
appellée seone. Les espies cesar qui eu
rent fait scauoir que les trois parties
des helnecois auoient ia passe seonne a
pons De nefz quilz auoient ioinctes en
semble / et que la quarte partie deulx e
stoit encores sur la riue pour passer.

Comment cesar tua la' quar
te partie des helnecois.

Cesar se partit de ses têtes tout
de nuyt avec trois legiōs de ses
gēs lors quil sceut ces nouvelles il Dit
la. Ja estoit pres de mynuit / si trouua
ceulx qui nestoient pas encores passez
et les escrierent / si se ferirēt fort en eulx
Cesar et les siens si firent grant occisi
on des helnecois / car ilz furent surpris
soudainement cōme ceulx qui ne cui
doient auoir garde. Ceulx qui escha
perent sen fuyrēt et se cachèrent en bois
ou ilz peurent / car ilz neurent oncques
aide des leurs qui estoient ia passez.

Tous les helnecois estoient en quatre
parties Diuisez. Celle quarte partie q
fut surprinse on lappelloit tigurius.

Se furent ceulx mesmes qui auoient
occiz lucius cassius le consule romain
et tout son ost Desconfit et prins. Par
icelle maniere en fut romme Dengee dun
sien ennemy luce puisson que les tigu
riens auoient occiz en celle mesme ba
taille ou lucius cassius estoit chief. A
pres celle Desconfiture des tigurieux ce
sar fist faire lendemain vng pont pour
passer apres les helnecois et passer oul
tre toutes ses legions en assez pou De
temps. Quant les helnecois aperceu
rent si soudainement la venue de ce
sar quil auoit fait en vng seul iour ce
ou ilz auoient travaille trente iours a
passer seonne ilz furent durement esba
hi / si enuoierēt a lui leurs messagiers
Diuico en fut lun qui parla a cesar en
ceste maniere. Nous sōmes icy euoiez
de p les helnecois / ilz te requierent paix
et mandēt menaces disant / se les rom
ains ne font paix a eulx ilz sont pres
daler et destre ou cesar Douldra quilz de
meurent. Et se les romains Deulent a
eulx batailler remēbrez vous de leurs
anciēnes vertus et cōment ilz occirent
lucius crassus et Desconfirent tout son
ost. Se cesar a Desconfit vne grāt par

tie deulx qui secours ne pouoient auoir
 des autres qui passez estoient ne le tien
 nent pas a grant vertu ny a grant pes
 se/ne pource ne les a il pas en Despit/
 car ilz ont este si aprins de leurs ance
 stres quilz nont heur de vaincre si non
 par force & par vertu/ilz ne scauent ri
 ens dengin ne Daguet/car ilz veulent
 ouurer Daperte puissance. Et pource
 toy cesar dist diuico ne commence pas
 chose ou le lieu ou nous assemblerons
 a toy ayt parmanable nom ou memoire
 de loccision que nous ferons Des rô
 mains si viens a la bataille. Cesar re
 spondit a ces paroles. Plus ne me re
 membre de la honte & ennuy qui aduit
 aux rômainz selon vostre record sans
 ce quilz ne lauoient deseruy en riens de
 tant double ie moins les helnecois et
 plus mest grief deuant que vengeance
 en soit prinse ou par moy ou par autrui.
 Et se les rômainz cuidassent rien auoir
 forfait ilz se fussent legierement gardez
 deulx. Et silz auoient oublie la vieille
 honte qlz auoient faicte aux rômainz le
 nouveau tort qlz leurs faisoient de pas
 ser par leur terre a force & par leur pro
 uince ce ne le peut pas yssir des cueurs
 et ce quilz auoient prins ceulx dostun &
 les embarrois & les bourgongnons qui
 estoient leurs amys et aliez ne se glori
 fiaissent pas follement en leurs victoi
 res quil ne leur en print mal/car tant
 plus souffreroit la vertu diuine dunhō
 me ou dun peuple le forfait et plus le
 laissoit regner en son peche de tāt plus
 pouoit redoubter le mal talent du sie
 cle cellui qui nauoit ecores son meffait
 compare/car les dieux ce dist cesar ont
 acoustume de prendre plus forte ven
 gence de ceulx dont ilz ont plus lōgue
 ment souffert. Darmy tout ce ilz luy
 vouloient donner ostages pour faire
 faire le bien certain quilz feroient leur

promesse et quilz amenderoient le for
 fait a ceulx dostun & a leurs autres a
 mys quilz auoient robes et endomma
 gez/ilz feroient volentiers paix avec
 eulx. Et diuico respondit. Les helne
 cois nont pas acoustume si ne tiennent
 pas de leurs ancestres a donner osta
 ges ains le seulent recevoir/de ce trai
 ent ilz a garant le peuple de rōme. Si
 sen retourna sans plus attendre. Len
 demain cueillirent leurs tentes si se p
 tirent de leur lieu. Cesar fist sembla
 blement et tous les hommes de sa cō
 paignie a cheual quil auoit concueilly
 par la contree et par celle prouince den
 tout ostun et enuoya apres pour sca
 uoir quelle part ilz tournoient. Enui
 ron quatre mille estoient ceulx que cesar
 enuoya apres/mais ilz furent plus ha
 stifz dasssembler que cesar ne leur auoit
 cōmande. Si se ferirent a la queue des
 helnecois mais ceulx se retournerent
 pour deffendre et abatirent aucuns des
 hommes de cesar. Les helnecois en fu
 rent plus fiers & plus courageux de
 moult de ce que cinqcens chevaliers des
 leurs auoient soustenu en la queue de
 leur ost quatre mille des chevaliers de
 cesar si que souuent ceulx qui estoient en
 l'arriere garde se tournoient vers la mes
 gnie cesar & leur mouuoient griefz as
 saulx/mais cesar retenoit sa gent & ne
 les laissoit assembler en tel point/assez
 lui suffisoit de ce que les helnecois no
 soient courir par celle terre pour doubte
 de lui. En celle maniere errerent quinze
 iours si q' nauoit au plus q' cinq ou six
 mille pas entre le front de la queue aux
 helnecois de lost. Entretāt demandoit
 cesar chacū iour a ceulx dostun certaine
 quantité de fromēt qlz lui auoient pmis
 a departir au gnuh & a ses chevaliers
 car le fromēt nestoit pas es champs
 ne ilz ne trouuerent pasture suffisante

pource que le pais estoit tardif pour la froideur / ne cesar ne pouoit pas auoir a sa volente celui froment quil auoit fait venir par la saonne / car les helnecois estoient moult eslongnez de la riuere / et cesar les aloit guettant de pres q ne les vouloit pas laisser de se iour.

Ceux d'ostun prenoient respit de iour en iour et disoient / lors sera le froment prest et viendra sans nulle faulte. Quant cesar vit leur eslongnement et que le iour estoit pres que le froment deuoit estre mesure et departy a ses cheualiers il appella a soy le maistre de ceux d'ostun dont plusieurs estoient en son ost / diuiciacus et liscus estoient en son ost q estoient les plus souverains de toute celle marche. Ceux auoient une puissance que lon venuoit dan en an / vergobieres les apelloit on / si auoient pouoir de sauuer et damner quels quilz vouloient tant come ilz estoient en celle bail lie. Cesar les reprunt et blasma aigrement et se cõplaignoit de ce quilz ne faisoient nul secours de batailles a sa gēt car on ne trouuoit point de ble a acheter ne point ny en auoit aux champs et apres de leurs ennemys estoient aus quels ilz auoient entreprinse bataille en partie pour leur amour / et ce mesme ment quilz faisoient du conuenant du ble que promis auoient a ses cheualiers. Liscus respondit. Seigneurs telz ya q sont de greigneur pouoir au peuple q nous ne sommes ne nulz autres baillyz. Ceux destournoient le peuple par menaces et par espouuementes si que le froment ne peult estre paie ny assemble / ains font entendant au peuple que se les romains auoient eue la victoire des helnecois ilz leur touldroient leur franchise non pas seulement a ceux d'ostun mais a toute france / et les secretz et les nouueaux cõsules qui sont en cest ost

renoncent aux helnecois ne ceulx ce dit liscus ne puis ie cõtraindre / ains en dy ce que ie dy a grant peril pour moy. Et pource que icy entendoie mon peril me suis ie teu si longuement. Or le dy ie / car ie ne puis plus en auant.

Cesar apparceut bien que linius entendoit du frere de luciacus / mais pource quil ne vouloit pas q to sceussent son conseil il fist departir to ceulx qui y estoient fors lucius / et lui demanda priueement toute la chose. Lucius lui recongneut tout ce qui estoit / Dumnoris q estoit si hardy et de si grant pouoir au peuple que nul n'osoit cõtre lui aler de riens / car il auoit si la grace de tout par sa liberalite et par sa largesse et par son beau parler que tous le suiuoient et vouloient ce quil vouloit. Les grans possessions et les riches auoirs auoit acquis par les riches peages et les doistures et les trauers q estoient en sa main / desquelles choses il pouoit grant largesse faire pour la gent atraire a son amour / et pour bayer a nouueux honneurs et par consentement du peuple. Grant nombre de cheualerie auoit tous iours entour lui quil maintenoit en toutes choses de son auoir. Et de celle grace ne son pouoir n'estoit pas seulement en son pais / mais en plusieurs autres lieux / en citez et en villes ou ilz auoient les largesses monstrees pour sa puissance exaucer. Voing auoit il sa mere mariee a un grand puissant homme de berry et il auoit femme prinse aux helnecois la fille de orgetoris qui noble homme auoit este et pour celle affinite aymoit il les helnecois. Ces seurs et autres parentes auoit il mariees en autres villes et citez pour soy exaucer. Et les romains il hayoit et principalement iulius cesar / et lui sembloit que sa puissance

estoit amenuisee par eulx / que diuiciacus son frere remōtoit en grace / et en hōneur pour laide quil auoit mise arriere a son pouoir pour soy auācer / et si mes aduenst aux rōmains en celle bataille En grant esperance estoit de regner p laide Des helnecois / or si les rōmains estoient au dessus il cuidoit perdre lesperance de regner / et tant de grace cōme il auoit au peuple / et avec ce demanda premierement a cesar / et aux autres sil estoit voir ce que lucius lui cōtoit. Et il lui fut dit que ouy / et fut dit a cesar q̄ dumnozis auoit este cause de la desconfiture de quatre mille cheualiers qui se estoient ferus en la queue des helnecois car ceulx dostun auoient enuoie cheualiers en laide cesar / et dumnozis les guydoit / si sen fuyt premier lui / et les siens. dont il aduint que tous les autres par leur exemple sen fuyrent. Quāt cesar sceut ce / et que dumnozis auoit conduit les helnecois par les trespas aux secanois / et se estoit entremis des ostages dōner / et prendre d'une part / et d'autre sans le cōmandemēt ou scēu de ceulx dostun et que le maistre de sa cite mesmes lacusoit de tant de choses bien lui seblo t quil en Deuoit faire iustice / ou quil la fist faire a ceulx dostun / mais dne seule chose le retrayoit / c'estoit lamour De son frere Diuiciacus quil auoit moult esproūue adēritable / et a iuste / et a loyal Vers soy et Vers le peuple de rōme. Cesar lui cuidoit offendre sil faisoit iustice De son frere pource appella il a soy diuiciacus ains quil en fust plus / et lui compta toutes ces choses quon lui auoit dictes en conseil. premierement de dumnozis son frere. Illec fut Valerius le p̄ce de troessin qui tout recorda p̄ce quil estoit de son lignage et familier / et amy de cesar / et de diuiciacus, ne il n'auoit gueres moins lun que lautre, en

ceste maniere dist cesar. Vers dumnozis ton frere ou que tu establistes que tu en faces faire iustice aux citoiēs / ou que tu ordōnes cōment on fera autrement. Lors embraca Diuiciacus cesar en plourant / et lui dist. Beau sire bien scay que tout cecy est voir que auez oy de mon frere / et que cellui pouoir / et celle haultesse ou il est monte lui tournera a desplaisir / et a dōmage / car il nen se pas a raison / mais pour Dieu ie vous prie que ne facez a mon frere De p̄sent chose qui me tourne a grief ny a honte dont le peuple mait en souppecon / car tous scauent bien que ie suis si vostre amy que se iustice en estoit faicte on diroit que ce seroit par mon consentemēt / et en ceste maniere ie auoye la maleuolunte de ceulx de france entieremēt q̄z quilz soient. Et pource quil est mō frere si nay ie pourtant que faire aucune ment de sa follie / car de lui ie nay q̄ toute douleur en mon cuer / et si se essay a moy mettre derriere a tout son pouoir Je lui vueil ce nonobstāt faire a lui cōme frere / et ma rendēe garder Vers le peuple. Sicōme diuiciacus disoit ce et autres choses en plourant cesar le prit par la main destre / et le recōforta en lui disant quil le laissast a tant / car tāt lamoit / et auoit sa grace que pour lamo de lui pardōna a son frere qui moult auoit mespris Vers lui / et Vers le cōmun de rōme. Lors appella cesar dumnozis son frere / et le chastia en lui remōstrent toutes ses faulces quil auoit ouy dire de lui / et lui dist. Toutes ces choses te sont pardōnees pour lamour de tō frere, mais dozes en auant te cōtens en telle maniere quon ne puisse ouyr nulle male rendēe de toy. Lors bailla gardes cesar a dumnozis quilz lui sceussēt dire tout ce quil feroit / et a quiconques il parleroit.

Comment les romains des
confirent les helnecois

QElui iour mesmes fut anoncé
a cesar que les helnecois sestoient
logés au pie d'une montaigne a huit
mille pas pres de son ost / si enuoya sca
uoir quelle estoit la maniere de celle
montaigne et sil estoit aise a monter /
raporte lui fut que legier estoit a mon
ter. Cesar comanda a titus labienus
quil print deux legions si alast pour
print celle montaigne iusques au som
met / et lui bailla telz qui bien le sceurēt
conduire / car il estoit pres de mynyx
son conseil ordōna quil se partist de ses
têtes et quil se mist apres les helnecois
et toute sa cheualerie archeminast de
uant soy. Considius vng cheualier q
moult scauoit de guerre et auoit l'ogue
ment este en lost de lucius stilia / et puis
avec marcus cassus sur les turcs fut
enuoye deuant. Et autres espies avec
pour la chose encercher a ladiourne
Titus labienus eut la montaigne sai
sie / mais considius cuidoit que ce fust
les helnecois / si sen retourna a ce
sar et lui renouua que les helnecois auo
yent la terre pourprinse et que bien le cō
gnoissoit aux enseignes et aux armes.
Cesar a ce point n'estoit loing des hel
necois que mil et cinq cens pas qui riēs
ne sauoient de sa venue ne de la venue
labienus / car les prisonniers lui dirent
puis / mais il se traict vers vng tertre
pres de la a tout son ost pource que con
sidius lui auoit dit / et en ce terme ordō
na ses eschelles. Labienus attēdoit au
tertre d'autre part sans plus faire com
me celui qui auoit en commandement
de cesar q'il ne asseblast sa bataille po

riens deuant quil fust prest de lost aux
helnecois. Quant le iour fut vng pou
esclarcy iulius cesar congneut par es
pees que labienus et les siens auoient
comme pourprise toute la montaigne
et que les helnecois sestoient deslogés
et partis de la. Lors sceut il bien que cō
sidius auoit este deceu et que par paour
lui auoit fait entendant mensonge po
derite. Ce iour mesmes suyuit ses en
nemys d'un ost a autre comme il sou
loit en grant necessite de viures pour
deffault de froment quil deuoit estre
liure par ceulx d'ostun a ses cheualiers
quil nauoit pas encores receu. Si or
donna lieu certain ou icellui ble seroit
receu. Et pource fist ganchir tout son
ost vers vng chasteau pres dillec en la
plaine d'ostun qui estoit hors du che
min que les helnecois tenoient / si fut ce
noncé aux helnecois pourquoy ilz cui
derent que les romains sen fuyssent de
paour pource mesmes quilz ne sestoient
assemblez a eulx. Quant labienus eut
saisi la montaigne dessus eulx et quilz
estoyent au meilleur lieu pour batail
ler qui fust en tout le tertre / les helne
cois doubterent que les romains ne le
clouyssent les pas / si sen tournerent a
pres cesar / et aloit l'arriere garde des ro
mains coustoyant et faisoient courses
a eulx. Quant cesar apparceut toute
ceste chose il fist traire toute sa gent a
pie par deuers vng tertre q pres estoit
et mist toute sa cheualerie par deuers
ses ennemys pour l'assault soustenir / et
au dedens de cellui tertre ordōna trois
batailles ainsi cōme au milieu du mōt
Et par ensus ces trois batailles auoit
ordonne trois legions de ceulx quil sa
uoit plus vstiez de guerre. Et tout au
plus hault dicelluy tertre ordonna
deux legions de nouvelles gens quilz
auoient en brief mis hors des alpes par

ytalie. Toute l'autre mesgnie crain/
gnoit le mont de toutes pars / puis fist
cesar tout son charroy et son harnois
mettre ensemble et garnir de bones gar
des De ceulx qui estoient plus hault.
Les helnecois vindrent ensemble a tout
leurs charrois / et mirent ensemble le's
harnois / puis se mirent serrement et
leurs escuz par Deuant eulx / lun ioin
gnoit a l'autre ainsi come la couuerture
dun taict. Si tenoient les testes par
Dessous les glaives et les espees es
mains Destres / si enuahiront si aigre/
ment les cheualiers cesar quilz les tres
percerent au premier assault et paruin
drent a la premiere bataille que cesar
auoit donnee au tertre. Quant cesar
dit ce il se mist pie a terre du destrier et
fait descendre tous les compaignons et
guerpit tous les cheuaulx pour le' tol
ler esperance De bien faire. Les helne/
cois tenoient leurs escuz sur leurschiez
ainsi comme nous auons dit / mais la
gent de cesar qui furent au dessus leur
lancerent leurs dars trenchans a effors
si quilz eurent tost tresperce leur cõpa
lence. Ainsi clamoiert francois itel ati
sement Descuz. Lors quant la palenge
fut Desrompue les romains leur vin
drent sus aux espees trenchans / si com
menca leffoz si aspre et si mortel a mer
ueilleuse chose estoit a veoir / laquelle
se tourna a grant nuysemẽt aux fran
cois helnecois / car leurs escuz sentrete
noient deux a deux / trois a trois et plus
assez pour les dars qui leur estoient ve
nus damont et les auoient trespercez et
cousuz pan a pan / et leurs fers estoient
reployez si quilz ne pouoient leurs escuz
deffaite / et pource se obatoient ilz a for
ce et moult en y eut qui tiroient leurs se
nestres bras a eulx et guerpiissoient le's
escuz si se cobatoient a Descouuert. A
la fin quant il y en eut docciz ilz comen

cerent a eulx retraire Deuers Dng mont
qui estoit pres de ce lieu et ny auoit que
mil pas en ce mont. Si monterent to
et les romains apres et les turingois
qui estoient en l'arriere garde. Ainsi cõ
me les helnecois montoient ou tertre si
les assaillirent les romains par de co/
ste et les commencerent a enclore.
Quant les helnecois virent ce ilz se ra
lierent et si recommencerent dur assault
Et y eut bien quinze mille que berrois
que turingois en leur arriere garde a
les suyuoient. Cesar les laissa courre
a trois paires De courrois De sa gent
mieulx armee. La bataille fut aspre et
cruelle / car ilz se entreoccioient Dune
part et d'autre si que douleur estoit a ve
oir et que len ne sauoit lesquels en auoi
ent du meilleur De leur iouste ne fait
mye a parler / car ilz auoient leurs che/
uaulx arriere po'tollir matiere de fuyr
mais pie a pie y estoit grãt lestrif. Au
dernier les helnecois guerpirert le chãp
et sen fuyrent en la motaigne les Dngz
et les autres a le's harnois. La batail
le dura des la septiesme heure du iour
iusques a Despres si que les Dngz ne ve
oyent les autres pour la nyeuze et pour
la pouldre. Les romains les chacerent
iusques a leurs harnois et se combati
rent illec Dne grant partie de la nuyt.
Les helnecois lancois dars sur eulx et
se mettoient entre les roues du charroy
Dessous panneaux et Dessous au/
tres harnois tant quilz plaierent plu/
sieurs des baillans homes cesar / mais
oncques pource ne peurent auoir du
chãp le meilleur pour ayde a pauillõs
ne charrois leurs fist a deffendre / ains
fut illec prinse Dne des filles Dorgeto/
ris mariee et Dng De ses filz avec elle.
De cest assault eschapperent cent et
trente milliers que Dhommes que De
femmes que Denfans. Ceulx ne fine /

rent oncques daler toute nuyt & lende-
main iusques au tiers iour tant quilz
vindrent vers langres au quatriesme
iour / car les rommains ne les peurent
pas suivre pour cesar qui les fist seio-
ner tant que les mors fussent enseuelis
et les blecez reposez pour leurs plaies /
mais cesar envoya lettres a ceulx de
langres quilz ne fissent a ses ennemys
nul secours ne en diade ne en autre cho-
se / & sil le faisoient autrement il les tie-
droit pour ennemys. Au tiers iour a-
pres il les print a suivre a toute sa gēt
Les helnecois furent cheuz en si grant
besoing de toutes choses qui apparte-
noient a leur soustenement quilz enuo-
ierent leurs messages a cesar que pres
estoit deulx rendre a faire son comā-
dement. Les messagiers encontrerent
cesar qui venoit sur eulx / si senclinerēt
deuant lui & leur commanda cesar qz
le attendissent la ou ilz estoient / & ain-
si le firent Quant ilz paruint a eulx il
leur demanda ostages et quilz lui ren-
dissent les serz fuitifz qui se estoient a
eulx rendus & fays de lost des romais
et comāda quilz rendissent les armes
Ainsi que cesar eut toutes ces choses
demandees la nuyt apres issirēt six mi-
le homes des tentes aux helnecois po-
paour de perdre la vie et deestre tourmē-
tez silz auoiet leurs armes rendues ou
pour eschapper / car ilz cuidoient bien
faire sans le sceu des autres en si grāt
tourbe de gens & sen vindrēt tout droit
au rin par deuers saraigne. Quant ce-
sar resceut ceste chose il demanda a to-
ceulx par quelz tertres ilz estoient pas-
sez quilz les quissent & remenassent silz
doulloient estre purgez vers lui. Quāt
ilz furent ramenez cesar les eut ou nō-
bre de ses ennemys Tous les autres q
ne se estoient meuz receut en paix. Et si
tost comme ilz eurent les ostages don-

nez & leurs armes baillees & les fuitifz
rendus / il leur commanda quilz sen re-
retournassēt arriere en leurs lieux dōt
ilz estoient yssus. Et pource quilz na-
uoient froment ne autres viures pour
leur soustenement il comāda a ceulx
de bourgongne quilz leurs pourueus-
sent grant quantite de froment & grāt
abondance / car ilz nauoient riens lais-
se en leurs pais & au lieu dont ilz estoi-
ent partis par cy deuant. Et lors dist
cesar aux helnecois. Allez vous en & re-
faictes villes & chasteaux la ou vous
les auez ars & bruslez en vostre pais.
Et adonc dist cesar pource quil ne dou-
loit pas que le pais dont ilz estoient de-
mourast desert et degaste ne aussi que
les selnes qui estoient doultre le rin si
entrebatissent pour la terre / combien q
fussent voisins a la prouince de bour-
gongne & de france. Ceulx du pais do-
stun retindrent par entreulx & par le cō-
mandement de cesar les bozeleois com-
paignons aux helnecois pource quilz
estoit vertueuses gens / et leurs don-
nerent terres & possessions entreulx et
les acompaignerent a telle franchise
quilz auoient. Len trouua vnes tables
aux tentes des helnecois qui furent ap-
portees a cesar / lettres y auoit grecqs
qui monstroient l'vsōme des helnecoys
& quans milliers en estoient issus de le-
pais La somme fut que dhommes que
de femmes trois cens quarante et huit
mille / nonante & deux milliers en y eut
qui estoient armes portans. Et de tou-
te celle sōme ne retournerent en leurs
hostelz que dix mille / car cesar les fist
nombrez.

Comment tous les barons
de france vindrent au parle-
ment a cesar.

Quant iulius cesar eut les helne
 cois surmontez en ceste maniere
 les seigneurs des citez presque de tou-
 te france vindrent a lui pour ioye lui
 faire/ ilz entendoient bien que fortune
 nauoit pas celle victoire donnee a cesar
 tant seulement pour venger la honte q
 les helnecois auoient faicte aux rom-
 mains en la desconfiture de lucius cas-
 sus/ mais commun profit de toute fra-
 ce/ car les helnecois nauoient guerpie
 leur contree qui pleine estoit de tous bi-
 ens fors soubz intention de mettre tou-
 te france soubz leurs piedz si grant ql-
 le estoit en trois parties/ et po^t estre sei-
 gneur du tout/ et pour faire du pais a
 leurs voulentes/ car ilz cuidoient choi-
 sir pour faire leurs demourances le pl^u
 plantareux lieu de toute france/ et les
 autres citez faire redre truaiges a eulx
 Tous requirent a cesar quil leur don-
 nast licence dasssembler vng conseil a
 certain iour/ car ilz auoient a traicter
 de plusieurs choses quilz vouloient req^u
 re au commun. Et cesar leur octroya
 Le iour du conseil fut establi/ et ordon-
 ne si iurerent par entreulx que nul ne
 descouureroit le conseil du conseil fors
 a ceulx a qui il seroit ordonne Le conseil
 le fut tenu et puis apres le departem^{en}t
 reuindrent a cesar les princes des citez
 qui a conseil auoient este/ et lui requi-
 rent quilz parlassent a lui en secret du
 profit du commun et du salut. Dou-
 lentiers dist cesar. Silz se traitent tous
 adne part. Ceulx lui cheurerent aux piez
 en plourant/ et lui dirent quil estoit aus-
 si desireux de celle chose dont ilz vouloi-
 ent parler a lui come eulxmesmes/ et q
 bien fust celee iusques a ce quelle fust
 achuee/ car ilz deoient leur grat peril
 si la chose estoit descouuerte en aucu-
 ne maniere. diuiciacus dostun parla
 pour tous/ et dist. En france a deux pai-

res de gens conspiree ensemble dot tou-
 te la terre est troublee. La cite dostun
 est cheuetaigne de lune de ses ges/ cler-
 mot en auvergne est lautre/ maint an
 en a dure lestrif par entreulx pource q
 les vngz/ et les autres tendoient a estre
 seigneurs/ et tant que les clermontois
 et secanois qui voisins sont a ceulx do-
 stun manderent iadis en saxoine pour
 auoir de leur cheualerie. Si passerent
 le rin iusques au nombre de dix mille ses-
 nes soulsoiers/ apres ce leur commen-
 ca tant a plaie le pais de france/ labo-
 dance/ et la maniere de la terre que de-
 puis y sont venus cent/ et vingt mille/ et
 se sont plusieurs fois combatus a eux
 ceulx dostun pour les oster hors de le^t
 prouince tant que grat meschief y ont
 eu/ et y ont perdu moult de leurs bail-
 lans homes ieunes/ et vieilz. Et des pl^u
 nobles y eut occiz/ et leur cheualerie en
 est moult fort amenuisee et descheute.
 Et ceulx qui iadis ont este de grat pou-
 oir et amis du peuple rommain sont si
 froissez par les guerres et batailles qlz
 ont eues aux sesnes que par force leur
 a conueni donner hostages aux seca-
 nois de tous les plus nobles citoies do-
 stun. Et iurerent par les saintes eu^{an}
 giles quilz ne requeroient les ostages
 ne nul secours ne ne requeroient a ceulx
 derome ne ne refuseroient quilz ne fus-
 sent perpetuellement dessous eulx en
 leur baillie. Lors respondit a eulx com-
 me le cheualier et le seigneur. Je suis
 seul dist diuiciacus qui nen dueil faire
 serment ne donner hostages. Mes en-
 fans dist il oncques ny peu estre mene-
 ains men fouy arome au senat pour
 demander ayde comme celluy qui ne-
 stoit tenu aux secanois plus q a ceulx
 dostun/ car arionistus roy des sesnes a
 par long temps saisie la tierce partie
 de leur terre laquelle est la mieulx por-

tant de toute france Et leur comanda
 quilz alassent hors de la tierce part: e et
 luy deliurassent en haste / car il ne leur
 Vouloit laisser seulement que la tierce
 partie de ce quilz souloient tenir si que
 la victoire de ceulx d'ostun ne leur tour
 ne plus a dommage que a profit. Ari
 onistus qui deult celle terre donner a
 vingt et quatre mille sesnes q̄ passe
 rent le rin il n'ya encores quaires. Et
 ainsi aduendra se autre conseil nen est
 prins q̄ tant de sesnes passeront le rin
 quilz pouroient les francois chasser de
 toute france car les sesnes et les fran
 cois sont moult diuers en meurs et en
 coustumes / si ne pourroient pas estre
 voisins ensemble. Arionistus pour ce
 quil a vne fois desconfit les francois
 si deult sur eulx auoir seigneurie cruel
 le Et prent enhostaige les enfans aux
 nobles citoyens la ou il les scait / si en
 fait forte iustice griesue et aspre et ne
 fait on rien contre sa volunte / car ari
 onistus est home barbarin preux / et fort
 si que nul ne le pourroit longuement
 endurer sil nauoit aucun secours de ce
 sar et du peuple romain ains comēdra
 que tous les francois yssent hors de
 leur lieux et sen aillent comme exiliez
 par estranges / et sauuaiges q̄tres ainsi
 que les helneois Vouloient faire / et q̄z
 se abandonnoient a toute fortune po
 eslongner les sesnes. Et se arionistus
 scait ceste chose et q̄ plainte en ayt este
 faicte par nous deuant toy il destruira
 tous ses ostages a grant douleur Et
 se tu peuz tant faire par lauctorite de
 rōme et par la crainte que arionistus
 aura de toy et mesmement pour la vi
 croire que tu as eue cōtre les helneois
 quil ne viendra plus oultre le rin. Or
 peulz tu france deliurer / et garentir de
 la felonnie de arionistus. Quant diui
 ciacus eut parle tous les autres barōs

et cheualiers De lui crièrent mercy en
 plourant / et lui requirent son aide. Ce
 sar sapparceut seulement que les seca
 nois ne pleuroient ne ne disoient mot /
 ains tenoient leurs chiefz enclins en
 uers la terre / si sen esmerueillā moult
 et leur demanda pourquoy se estoit que
 les sequanois ne respondirēt riens aīs
 se faisoient toutes heures tristes / et pe
 sifz / et cesar demanda tant que diuicia
 cus respondit. Se peut veoir cesar que
 les secanois ont plus griesue fortune et
 plus cruelle que les autres / car iceulx
 ne se osent plaindre en aucune manie
 re que ce soit / mais tressort redoubtent
 la grant fureur / et ire de arionistus qui
 sest etrebatū avec eulx / lequel arioni
 stus tient toutes leurs villes et leurs
 chasteaulx en sa mercy / et attendoiēt de
 lui toutes manieres de tourmens sil sca
 uoit quilz se fussent plains de lui. Lors
 se print cesar a confermer ceste gent aī
 si quil auoit fait en france / et leur pro
 mist quil mettroit sa cure de leur aider
 Adonc dist cesar / iay grant esperance
 de mettre a fin la desraison de arionist
 par moy / et par mon auctorite. Et lors
 se departit le consule / et plusieurs au
 tres qui moult enhorterent a cesar des
 choses a entreprendre ceste besongne /
 tout auant lamour a ceulx d'ostun que
 le sanat auoit appellez cousins / et freres
 et plusieurs fois / oyant ce lui en la
 court de rōme les deoit choir ou serua
 ge aux serfs / et tenoit arionistus leurs
 ostages / et avec ce des secanois pareil
 lement / de laquelle chose se lui sembloit
 grant vergongne / et grant honte a eulx
 et au peuple romain / et a tout le comun
 du pais / et fut dit que ce pourueu ny e
 stoit les sesnes pourroient petit a petit
 passer le rin quilz se trouueroiēt si fors
 et si puissans tant darmes que autre
 ment que se seroit perilleuse chose de re

sifier a lencontre deulx / car entre les se
 canois / a la prouince qui estoit en main
 de cesar nauoit que le fleuve Du rosne
 a passer / et silz passioient le rosne et en
 troient en la prouince ilz pourroient en
 trer en ytalie tenant a tenant / car la p
 uince de cesar se estendoit de thoulouse
 par genneuoys iusques a rouenne. Ar
 rionistus estoit mote en si grant orgueil
 que ce ne faisoit pas a souffrir / si auoit
 le pais mestier de hatif secours. Pour
 ce ma da cesar en haste a arionistus qd
 tint a lui a parlemēt en aucun lieu qd
 esleust moyen entre les marches / quil
 vouloit a lui parler daucunes cōmu
 nes besongnes a lui a autres qui app
 tenoient au cōmun de rōme. Arionist
 respondit en ceste maniere / et dist. Si ia
 uoye mestier de cesar ie iroye vers lui
 prestemēt / pource sil a mestier de moy
 si diēgne par deuers moy / car aussi ne
 oseroie aler en lieu ou cesar eust puissā
 ce ne seigneurie nullemēt / et si ne puis
 assembler ost sans grant coustz / a grās
 despens / a si mesmerueille cōment ce
 sar / a le peuple rōmain se deulent entre
 mettre de la menue besongne que iay
 vaincue / a conquise par bataille et par
 bonne baillance. Les messagiers rend
 cerent ces choses a cesar. Cesar lui mā
 da de rechief par autres messagiers q
 mauuaisement lui remembroit de lhō
 neur que le senat de rōme lui auoit fait
 qui en audience du peuple rōmain la
 uoit iadis appelle roy / a amy / a tel guer
 don en rendoit au peuple de rōme quil
 ne vouloit venir au parlement pour p
 ler du cōmun profit / a de lui et de lau
 tre. Ce sont dist le messagier les choses
 que cesar te mande. Et oultreplus que
 tu ne amenes plus de gens au pais de
 france doultre le rin que amene as. Et
 en apres que tu vueilles redre les osta
 ges a ceulx Dostun / a vueilles que les

secanois leur rendent tant Dostaiges
 comme ilz tiennent quilz nosent rendre
 se nest par ton nom. Puis te garde de
 rien mesprendre en maniere que ce soit
 vers ceulx dostun et vers ceulx qui sōt
 aliez avec eulx par compagnie. Se tu
 le faitz tu auras la bonne grace et la
 parmanable amour des rōmains / a de
 cesar pareillement. Et si autrement le
 faitz il ne laira pas a terre cheoir honte
 ne domage que faces a ceulx dostun
 Car il fut la ou le senat dōnoit sētence
 orant deux conseillers marcus mes
 sala et luce puison quiconques auoit
 en sa main celle prouince qd a engarde
 aidast a son pouoir a deffendre ceulx
 Dostun et a leurs autres amys. A ce
 respondit arionistus. droicture de ba
 taille est telle que ceulx qd vainquent
 peuent faire des vaincus a leur volūte
 et commandement le peuple de rōme
 mesmement le fait ainsi. Il fait sa vo
 lunte de ceulx quil cōquiert en bataille
 non pas po^r latifement daultreuy. Se
 cesar ne veult aler comme la cōmune
 de rōme qui vse a sa volūte de ceulx
 quelle cōbat / il ne doit pas empeschet
 que ie ne face a mon plaisir et vouloir
 de ceulx dostun que iay conquis p^r bail
 lance et p^r bonne bataille avec to^r ceulx
 de la contree que ie naye des vaincus
 mon tribut. Greigneur tort me^r fait ce
 sar qui mon treu amenuise / a le me des
 laye a sa venue / les ostages ne redray
 ie pas a ceulx dostun / mais ilz nōt gar
 de de moy ne eulx ne leurs cōpaignons
 tant quilz voudront mon conuenant
 tenir / a me rendre mon treu par chacun
 an. Et se ilz ne font ce que les rōmains
 les appellent freres leurs eslongnera
 moult a ce que cesar dist quil ne laura
 pas legieremēt cheoir ceulx dostun dy
 ie tāt que nul nestruia oncques a moy
 qui ne venist a mortel perū ou a grat

Sangier Quant il vouldra si comence la bataille / et nous luy ferons assaouir et a entendre a congnoistre de quelles Vertuz et de quelles puissances les sesnes sont qui tant sont rusez Des faitz d'armes et de batailles et sans recreantise q̄ quatorze ans a quilz ne geurent soubz tect / si non Dessoubz loges et pavillons.

Comment les messagiers Dostun et De triene se plaingnoient des sesnes.

Sicomme les messagiers recozdoient ces parolles deuât cesar et lorquileuse responce de arionistus. Voiez cy les messagiers qui entrēt en/ les Dngz de triene / et les autres Dostun. Ceulx Dostun se plaingnoient que les sesnes qui dernièrement estoient venus et auoient le rin passe gastoient toutes leurs marches ne les ostages que arionistus eust prins deulx ne nulles conuenances ne les pourroit garantir.

Ceulx de triene dirent que bien cent cōnestables oultre suane estoient logez sur le rin qui de iour en iour tendoient a Venir oultre es parties de pardeca.

Deux freres y auoit qui en estoient Ducz / lesquelz se nommoient par leurs noms nasuas / et lautre combienus. Cesar eut tout le sang esmeu de ces nouuelles / si ne vouldut pas Delayer / car perilleuse chose lui sembloit de tāt attendre que ceulx de suane fussent cōiointz avec les gens de arionistus / car lors lui fut grief a soustenir toute celle tourbe de gens ensemble Et incōtinēt fist assembler en grant haste viande et froment. si achemina tout son ost / et sen alla a grans iournees cōme il peut en

celle contree ou arionistus estoit. Et quant il eut erre trois iours la nouuel le lui vint que arionistus alloit a tout son effroy droit a besancon la meilleur cite que les secanois eussent pour saisir la ville / et en faire a son plaisir. Et auoit ia eslongne arionistus trois iournees le pais ou il le cuidoit trouuer. Cesar pensa quil lui conuenoit celle cite prendre que les sesnes ne la prinssent / car elle estoit bien garnie de viande / et d'armes / et d'autres choses conuenables a bataille / et seoit en fort lieu cōme celle q̄ estoit toute ceinte deau / fors dun petit au moins en estoit le chasteau auironne ainsi cōme par compas. Lautre remenant de la cite seoit sur vng hault mont en espace de soixante piez / si que le pie du mur estoit batant a leau. Vng mur qui la ceingnoit tout entour la ioinoient au chasteau. Se les sesnes y fussent p̄miers venus grāt compaignie deulx eussent peu leans loger qui eust este au destruisement de celle cite / et de tout le pais denuiron / et au grant preiudice de cesar. Pour ce se hastia cesar tant quil vint la a grant iournees que de iour que de nyct / si saisit la cite / et y mist ses garnisons. Ainsi comme cesar sen retournoit a besancon pour amasser des viande / et pour auoir tout ce que besoing lui faisoit pour son ost / ne demoura gueres que toute la compaignie ne fust espouentee et effroyee des parolles que vng chacun disoit et des marchans de la contree / car quant les romains demandoient quelz gens estoient les sesnes / les paisans respondoient / se sont grās gēs vertueux fors et moult courageux en armes / car souuēt nous sōmes nous combatus avec eulx / mais oncques ne les auons nō peulz soustenir / car de leur regart / et de leur cruelle chere nous ont tous espou

entez. Et si mesmement Disoient les marchans tant q̄ grant paour et grāt froyeur en prist a tout loſt Des rom/ mains Ceste froyeur vint tout premie remēt des tribuns preuoſtz Des cheua liers q̄ auoit ſuyui cesar depuis rōme pour ſon amour plus que par deſir de bataille / car les ennemys deulx neſtoi ent gueires Viſitez de guerre. Et tant que pluſieurs trouuoient grant achoi ſon amettoient auant comment ilz ſen retournaſſent a rōme par la Volunte de cesar Les autres demouroient affin que cesar ne le peuple ne les euſſent en ſouppeson ou q̄ par paour ſenalalſſent Non pourtant ne pouoient il tenir ſe/ cretement leur Volunte / ſi que on ne ap perceuſt aſſes que le Demourer leur eſtoit trop grieſ Si plozoient et ſe ca/ rchoiēt en leurs pauillons et la receuo/ yent les Deſtinees en eulx Deſolant a leurs familiers a ſeruiteurs du cōmun peuple q̄ pres leur eſtoit. Chacun des autres faiſoit ſon teſtament parmi ſes loges tant que ceſt affaire trou/ bloit les cueurs meſmement De ceulx qui plus auoient Viſitees les batailles et en fremiſſoient par l'exemple Des couars Les plus hardiz cheualiers cen turions conneſtables autres qui Vou loient ſembler eſtre moins paoureux Diſoient quilz ne craignoient ne Doub toient De riens leurs ennemys mais moult amalaies eſtoiēt po' la guette Du chemin q̄ eſtoit eſtroit et les foreſtz qui eſtoient grandes entre arioniſtus et eulx. Et ſe doubtoient q̄lz ne peuſſent pas auoir du froment pour le ſouſte/ nement du fort trespas. A cesar fut ce remonſtre et que ſil ny pourueoit quāt il Vouldroit mouuoir il ne trouueroit q̄ miſt les enſignes au dēt / ains ſen fuy roient les cheualiers de la grant paour quil auoient. Quant il ouyt ce il ap/

pellā a lui la cheualerie de ſon oſt com me preuoſtz / centurions et cōneſtables et moult Durement les accuſa diſant Queſt ce cy ſeigneurs diſt il / ne ſca/ uez vous quil vous mayne / ne ſuis ie pas conſule / auez vous oublie cōment arioniſtus ſe haſta de requerre lamour Du peuple rōmain a l'heure quil ſceut que ieſtoie conſule. Cuidez vous donc que ie doye yſſir de ma bailtie honteuſe ment ſans honneur de bonne Die. Je ne cuide pas que arioniſtus ſoit ſi oultre/ cuide quil refuſaſt la grace De moy et des rōmains ſelon raiſonnable conditi on de pais. Et ſil eſt ſi fol et ſi deſeſpe/ re quil le ſucilie aucunement comba/ tre auez moy. De quoy vous Doubtez vous ou de deſeſpoir de ma gent ou de mon ſens pour vous conduire. Conſi derez vous point a quelz gens vous a/ uez affaire / et combien que ce ſoit grās gens fors et corporus ilz ſont ſans ſens et ſi ſont to' eſſeruelez. Ne ſont ce pas ceulx q̄ furent Deſconfis et mis a mort par maurius / car iadis en fut plus hō noze que oncques ne fut lucius ſtilla q̄ conſule eſtoit ne fut de la ſienne Victoi re ſur les hermines. Maurius les eut Deſconfiz en pou de temps / et luce ſtil/ la mit grant temps aux hermines deſ cōfire Dont ſont ilz moins a redoubter que hermines ny autres gens Quant maurius qui de mineur pouoir eſtoit q̄ lucius ſtil/ la les conquiſt en moins De temps que ſtilla ne peut faire les her/ mines Ne ſōt ce pas ceulx a qui les hel necois ont touſiours eues batailles et entroiēt ſouuēt en le's marches maul gre culx nompas pourtant que les hel necois nont oncques peu auoir Duree contre les noſtres ſicōme vo' auez veu Et cōment dureront ceulx que les hel necois ſouloient fouler ſe vous eſtes eſpouentez de ce que les francois furent

Desconfiz en sa bataille et sen fouyrent
 Enquerez la verite et vous trouueres
 que francoys ny eurent nulle honte ne
 arionistus point dhonneur / car quant
 les francoys furent a tapy en bataille
 contre luy il se tapyt plusieurs moys
 en ses tentes en marez et en paluz tant
 que les francoys qui nauoient mais
 nulle esperance de victoire sen tourne-
 rent par ennuy ca et la. Et quant ario-
 nistus vit quilz estoient desliez et espā-
 dez ca et la / si se meut et leur courut
 sus soudainement et chassa ceulx quil
 trouua esgarez / si pouez veoir que sa
 victoire se tourna plus a engin que a
 vertu. Et aussi il auoit affaire a telz
 rudes gens qd peut plus legierement
 engigner quil ne pourroit nous Cou-
 rrez vostre mauuaistie de la guette
 du chef et de paour que le froment ne
 vous faille / car de grant paour vous
 vient quant vous vous desesperez de
 moy que ie ne doye faire ce que a mon
 office appartient de vous pourueoir
 de toutes choses selon le temps / car
 ie y mettray grant cure et feray tant
 que les sequanoys et ceulx dostun et de
 langres pouruoieront assez froment
 Et aussi vous voyez q les bledz sont
 ia murs par ces champs ne ie ne suis
 pas trop esmerueille se vo^s faictes les
 sourdz quant ie commenceray les en-
 seignes a mouuoir / car quiconques
 les aoura vous scauez bien quil ne de-
 moura pas en moy a bien acheuer la
 besoigne de rōme Bien peut chascun
 veoir comment ie lay bien fait en la ba-
 taille des belnecois. Ma loyaulte y est
 bien esprouuee et vers dieu et vers vous
 Or sachez que iay bonne intention de
 mouuoir au iourdhu y apres mynuit /
 Je ne scay qui me surpra / ie ne meusse
 pas encores / mais ie vueil sauoir en ha-
 ste se raison et droiciture aura greigne

lieu en vous que paour / ou se vous lais-
 seres a faire ce que vous deuez pour pa-
 our. Se nul ne me suruoit si mouue-
 ray ie a tout la diezme legion / car del-
 le ne doubte ie pas quelle ne soit prestee
 a mon comandement. A celle legion ce-
 dit iulian auoit il fait honneur souuent
 et donne grans dons / si se fioit plus en
 sa vertu q en nulle des autres. Quant
 cesar eut ainsi parle a merueilles se chā-
 gerent les cueurs de toute sa cheualer-
 rie et vint soudainement a vng chascun
 vng grant desir de combattre. Et la di-
 ziesme legion lui rendit graces par ces
 tribuns et par chacune ordre de ses cen-
 turions et lui offriront droit et leurs ser-
 uices. Et lors lui dirent que oncques
 nauoient eu doubte de rien ne prins sur
 eux a faire riens sans sa voulente et
 sans son comandement. Quant il eut
 prins la satisfaction et lexcusement de
 chacun il fist appareiller la moitie de
 ses gens sicōme il auoit dit. Et apres
 mynuit diuiciacus dostun ou qd moult
 se fioit po^r sa loyaulte guida tout lost
 et le fist guenchir quinze lieues comme
 cellui qui aloit entour et enuiron que-
 rant le plus large chemin et le pl^{us} seur
 Quant les rōmains eurent erre sept
 iournees continuellement sicōme diui-
 ciacus les guidoit / les espies de cesar
 lui apporterēt nouvelles que entre lost
 de arionistus et le sien nauoit que trois
 mile pas ou enuiron.

Comment arionistus enuoia
 ses messagiers a cesar.

Quant arionistus sceut que cesar
 estoit pres de lui avec son effort
 il enuoia tous ses messagiers a lui et
 lui manda que prest estoit dauoir par

lement a luy / sicomme il luy auoit pie
ca requis puis quil estoit si pres Venit
que faire le pouoit sans ost / sans dom
mage Cesar ne le refusa pas car il cui
doit a toutes heures que arionistus se
amendast et quil creust conseil pour
faire ce que lui auoit mande Dendroit
ceulx dostun par ce seulement quil luy
mandoit de son gre ce quil luy auoyt
par auant mande Et dist quil se reme
broit de lonneur que les romains luy
auoiēt fait sil ne laissoient ester lestrif
Lors le parlement fut prins dun coste
et dautre au quint iour / et Dedens ce
aloient et venoient les messagiers du
ne part et daultre et luy manda ario
nistus ql namenast nully se a cheual
nestoit / ou autrement ne viendroient il
pas / car il se doubtoit daquet. Cesar
eut pou de gens et nauoit a cheual si
non ceulx de france et que doubtoit a
mettre son corps en la garde des fran
cois et que le parlement ne demourast
po' aucune achoison / fist prendre tous
les cheualx de lost aux francois / et des
autres. Si fist monter la Dixiesme le
gion en qui il se froyt souuent. Vous
serez dist il presde moy la ou il me plai
ra a vous mettre et me garderez et ay
derez se ien ay besoing Ainsi comme il
faisoit ce. Sire Dist vng cheualier de
celle legion vous nous faictes plus q
vous ne nous auez promis / car nous
vous cuidons garder a pie / et vous no
mettez a cheual. La chāpaigne estoit
large entre les Deux ostz et ou milieu
auoit vng petit tertre ou ilz se assēble
rent au parlemēt. Cesar mist ceulx de
la .x. legion ql auoit a cheual mōtez a
deux cens pas furent loing du tertre / il
māda a arionistus quil venist au lieu
de parlement soy dixiesme a cheual / et il
iroit semblablement a cheual et parle
menteroient quant ilz seroient ensem

ble. Cesar au cōmencement De sa pa
role rementeut lhonneur et le bien fait
du senat / et des romains quil auoiēt ap
pelle amy / et grans dons lui auoiēt dō
ne et enuoye quilz ne souloient pas fai
re ce a pou dautres / et par especial a
ceulx qui bien desseruy lauoient p grāt
seruice. Cest honneur Dist cesar as tu
eu par la courtoisie De moy qui estoie
cōseiller du peuple romain sans ahoi
son de nulz seruices que tu nous eusses
faitz. Apres assez ya iustes causes po'
quoy te nōment ceulx dostun a frere et
amy. Ilz ont este anciēnement aliez a
uer nous par compaignie et par nostre
amitie qlz ont requise moult long tēps
a et tant Deseruy enuers le senat q no
les auons tenus / et honnoez po' chiefz
de france et pour principaulx entre les
autres. Et le peuple de romme a telle
coustume quil ne veult que ses compa
gnons perdent riēs / ains veulent tous
iours leur accroissement en grace hon
neur / et dignite / et qui pourroit au mois
souffrir que nul ne leur tollist ce quilz
auoiēt quant ilz viendroient en nostre
cōpaignie et a nostre hōneur. Je vueil
Dist cesar que tu rendes les ostages a
ceulx dostun / et que tu ne mouues ba
tailles a eulx ne a leurs compaignons
Et se tu ne peulz renuoyer les sesnes
en le pais sans bataille au moins seuf
fre que nul nen viengne plus oultre le
rin. Arionistus respondit brieuement
et raconta sa proesse et sa vertu / et dist
Je ne vins pas en france par mon gre
seulemēt ains en faz prie et requis des
francois tant que ie laissay mes amys
et ma terre en esperance du bon guerdd
que iatens deulx. Celle terre que ie ti
ens en ce pais ilz le me donnerent / et le
ostages pareillement / et si me baillerēt
de leurs propres voulentes le truage q
ie recoy deulx / ie le recoy par telle droi

cture comme ont a coustume les Dainqueurs sur les Daincuz/ie nay pas les francois assailliz/ mais les francois moy. Toutes les citez de france vindrent a ost contre moy/ Et ie surmontay tous les effors deulx en bataille ou ilz furent Desconfiz. Se il veulent de rechef prendre bataille a moy/ie suys tout prest Dattendre les coups:et silz veullent paix auoir a moy folie est de mon treu retenir quilz moult paye iusques a p̄sent Il mest mestier q̄ lamitie des rōmains me tourne au preu demō honneur ⁊ de mon accroissement et non pas de mon empirement Et pource la requis ie. Et se a moy conuient rendre mes hostaiges et mon treu relascher par les rōmains/Je ne suys pas plus Doulentif de leur amytie requerre cōme ie suis du querp̄ir ⁊ refuser Ce que ie faitz Venir les sesnes Doultre le r̄in nest pas pour francois guerroyer/ mais pour garantir ⁊ garder mō corps et ce qui a moy appartient. De ce ay ie bonne proueance/ car ie ne passeray ia oultre sinon par leur requeste. Je ne me combati point sinon pour moy defendre contre ceulx qui cōtre moy estoient assemblez. Je vins en france long temps deuant que les rōmains. Que quierent ilz en ma terre ⁊ en ma possession. La prouince est a moy. En plus que vous ne me lairiez entrer en vostre prouince nest il droit que vous entrez en la miene/ ⁊ pourtant ne vous doutez aucunement que ie soye si despouueu de sens ⁊ que raison ne ait en moy que ie nentende bien q̄ les rōmains nōt nulle Droiture a auoir appelle ceulx doftun freres/ car riens ny aiderēt aux rōmains en la bataille quilz eurent a uer les bourgongnons/ ne les rōmains a eulx en la bataille quilz eurent cōtre moy. Et pource cesar te doy ie bien a

uoir en souppecon de faine amitie que tu nas embatue ta gent en france si nō pour moy greuer/ ⁊ se tu ne les rameines en brief temps ie ne te tiēdray poit doze senauāt pour mon amy/ mais po' mon ennemy. Et si tauoye occiz ⁊ mis a mort saches que ien auroie bien aisement la grace/ car moult dhōmes des plus baillans ⁊ des plus nobles de rōme qui bien me lont par leurs messaiges mande. La grace de maint hōme pourroie ie auoir ⁊ acheter po' ta mort Et se tu ten veulz retourner de france ⁊ laisser moy ⁊ ma possession en paix ie ten rendray grant guerdon ⁊ seruire/ ⁊ se tu as bataille a faire ie lacheueray par tout sans que plus tu ten travailles. A ce respondit cesar maintes choses ⁊ dist ainsi. Le peuple rommain na pas acoustume a faillir a ses compaignons a ceulx mesmement q̄ lōt desseruy. Je ne dys pas que france doye estre tributaire au peuple rōmain. Ne conquist pas iadis quintus fabius en bataille flamens ⁊ auuergnatz/ non po' tant rōmains leur pardonnerent sans prendre tribut ne de la cite ne de la terre. Quiouldroit suivre ancienne frāce ou demourer au moins en franchise ce deuroit estre du cōmandement de rōme/ car ainsi fat il iuge du senat apres ce que les nostres eurent auuergne cōquise quilz tenissent leurs coustumes franchement ⁊ leurs loix. Et se mesmement dōna le senat de lautre remanāt de toute france.

Comment cesar se assemble
a aronistus ⁊ aux sesnes

Etant comme ilz parloient en
semble nouuelles vindrent a ce

sar que les cheualiers Arionistus se
 traioyent vers le tertre de ses gens et
 leur lancoyent dars et saiettes/et poi-
 gnoient a eulx/et gettoient pierres en
 bataille esmouuant Adonc cesar rōpit
 sa parole: si sen repaira a ses cheuali-
 ers et leur commanda quilz ne traisif-
 sent ne lancassent aux cheualiers ario-
 nistus Et ia soit ce quilz peussent asse-
 mbler a eux sans peril a tant de cheuali-
 ers comme il auoit esleu de la dixieme
 legiō: touteffois il aima mieulx a estre
 en paix que ses ennemis peussent dire
 quant il les eust gettez Du champ q̄l
 les eust trahiz/ que alachoisson du par-
 lement ses cheualiers auoyent trait et
 lance aux cheualiers Arionistus que
 pource estoit le parlement departi Ny
 eut celluy q̄ nen Deuenist plus ardent
 et fier et plus courageux de combatre
 Apres deux iours manda arionistus
 a cesar par ses messagiers quil trait-
 teroit voluntiers de ses choses qui cō-
 mancees estoient entre eulx et traitroit a
 aucun chief/ car ilz sestoyēt tourne-
 du parlement sans rien mettre a fin. Du
 ilz rassemblāssent au parlement/ ou
 il luy enuoyast telz de ses cōpaignons
 auxquels il peust dire sabolūte Cesar
 ne deoit de quoy il deust parler a luy
 pource mesmement que les sesnes ne
 se peurent tenir de lancer aux siens au
 iour de Deuant a leure du parlement
 Et perilleuse chose luy sembloit den-
 uoyer vers lui personne de sa mesanee
 pour la cruaulte de lui Lors lui sebla
 que bon seroit de lui enuoyer gayus va-
 lerius Vng frācois ieune hōme/ et sage q̄
 Valerius flaccus auoit fait citoiē de rō-
 rome/ car arionistus auoit ia tant este
 en france q̄ scauoit assez du langage
 ne il ne scauoit queique achoison pour
 quoy il luy deust mal faire ne nul des
 autres sesnes aussi. Auecques lui en-

uoia arius tigiū qui hoste auoit esse
 a arionistus. Allez ce dist cesar et me
 sachez a dire ce que vous trouueriez en
 arionistus. Lors sen vindrent a arioni-
 stus mais si tost cōme il les vit il ses-
 cria ouyans tous. Ceulx cy me vien-
 nent espier. Oncques ne leur laissa le
 messaige compter ne parler/ ains les
 fist tantost mettre en forte prison. Ce
 iour mesme se desloga arionistus de la
 ou il estoit/ et sen alla ailleurs/ et tendit
 ses tentes a deux mile pas de lost de ce
 sar pour lui empescher les diures qui
 lui venoient du coste des secanois/ et du
 pais dostun. De cest iour en auant ne
 fina oncques cesar de sa gent ordonner
 chacun iour et aprester cinq iours enti-
 ers en bataille deuant ses tentes pour
 assembler arionistus sil venist/ et il sou-
 list cōbatre. Et arionistus se tint tout
 coy en ses tentes ces cinq iours/ mais q̄
 de sa gent acheual enuoyer entour lost
 poignāt a eulx/ si y auoit de belles iou-
 stes tous ces cinq iours. En telle ma-
 niere de poignans auoit arionistus six
 mile sesnes a vne ptie de son ost Ceulx
 auoient autre six mile esleuz de ceulx a
 pie isneaulz/ et chacun eut le sien pour
 son corps defendre/ et deliurer se besoig
 fust. En bataille ensemble alloient
 ceulx a cheual/ et se ralioyent ensemble
 a ceulx de pie a tous leurs besoings.
 Ceulx leur aidoyent/ et se guettoient en
 contre tous perils/ pource q̄ se aucun a-
 uoit griefue plaie dont il lui conuenoit
 diuer les arcons ceulx a pie se mettoi-
 ent entour lui pour le garentir. Se ilz
 vouloyēt loing aller ou besoing les me-
 nast il prenoient les crins des cheuals
 de ceulx a cheual/ et courroyent aussi tost
 cōme les destriers tant estoient de celle
 chose acoustumez. Quant cesar vit q̄
 la bataille ne se faisoit pas et que les
 sesnes se tenoient contre lui en leurs tē

tes pource quilz lui empeschassent les
 Diures il ordonna sa gent en trois ba-
 tailles / si se esmeut & passa oultre loft
 De arionistus en conuenable lieu a six
 cens pas loing de ses ennemys. Des
 trois batailles ordonna les deux estre
 armees & prestes de combatre / a la tierce
 commanda entendre aux tentes drecer
 Arionist^s enuoya celle part iusques a
 six mille homes sans ceulx a cheual /
 q̄ farēt avec pour Destourber les rō-
 mais a loger. les deux batailles que ce
 sar auoit ordōnees a deffendre mainte-
 noient lassault cōtre les gēs arionist^s
 et la tierce drecoit les loges & les tentes
 a exploit. Quāt les tentes farēt ordon-
 nees & garnies cesar y lessa deux legiōs
 et vne partie dautre ayde / puis sen re-
 paira aux premieres loges dōt il estoit.
 Venit & y remena a autre bataille qua-
 tre autres legions. lendemain ordōna
 a bataille toute sa gent & issit hors des
 tētes / les deux legiōs des nouvelles lo-
 ges firet semblablement. Car cesar leur
 auoit cōmāde au soir / & en ceste manie-
 re offroit cesar la bataille De ca & de là
 aux sesnes. Mais quāt il eut attendu
 iusques vers midy & il dit que arionist^s
 ne issoit poit ne ne faisoit seblāt de issir
 a bataille il se remist es tentes et dune
 part & dautre Et cōe cesar fut entre es
 tētes arionist^s enuoya chevaliers pour
 assaillir les deux legiōs des nouvelles
 loges. Mais les deux legiōs se deffēdi-
 rēt si baillāmēt que lassault dura ius-
 ques a soleil couchant. Adonc fist ario-
 nistus rētirer es tentes celle partie de sa
 gent qui se estoit combatue aux deux le-
 gions cesar q̄ plusieurs playes auoyēt
 receues et dōnees. Au soir demāda ce-
 sar a ses prisonniers dōt il auoit aucuns
 pourquoy Arionistus ne se vouloit cō-
 battre Les prisonniers dirēt q̄ la coustu-
 me estoit être les sesnes que les matro-

nes gettoiet soit pour enquerir la quel-
 le heure estoit meilleure pour comba-
 tre & ses forcieres auoyēt dit que les ses-
 nes ne pouoient pas auoir victoire silz
 assembloient a bataille deuant prime
 lune. Trois iours laissa cesar en ses
 deux paires de tentes tant de gens com-
 me il pouoit souffire a les garder. De-
 uant les mineurs tentes Dernieremēt
 Drecēs ordonna vne grant partie de
 sa gent / le demourant deuisa en trois
 courrois bien armez et bien appareillez
 sans ceulx qui demouroient pour les
 tentes garder. Si drecā iceulx courrois
 deuers les tentes aux sesnes et vint sur
 eulx. Lors conuint que les sesnes issis-
 sent a bataille. Si comme ilz issoyent
 hors chacune maniere de gens issoit a
 vne part / & auoit entrecual des vns aux
 autres. Harundes issirent tout premi-
 erement & se tirerent a vne part. Puis
 marconnomine / puis tribote / puis
 Dangenemette / puis sedurois / puis su-
 anois. Toutes eschelles eut Arioni-
 stus de sesnes de diuerses manie-
 res Ilz attirerent entour eulx charret-
 tes / curres / et autres soitures si que
 nul neust esperance de fuyr. La fa-
 rent leurs femmes qui pasmees & es-
 tenduees estoient plourans et leur pri-
 oyent quilz ne les laissassent cheoir ou
 seruage des romains. Cesar bail-
 la a chacune de ses legions vng legat
 et vng questour. Ce sont manieres
 de baillez pour estre tesmoings com-
 ment chacune legion se contiendrait.
 Puis commença sa bataille a senestre
 coste pource que loft aux sesnes se as-
 sembloit de celle part. Lors et bu-
 fines sonnerent dun coste et dautre qui
 esmeurent grandement les cueurs des
 chevaliers et gens darmes pour eulx
 assembler a bataille. Les rommains
 cūderent eulx aider de leurs dars & les

lancer ou p̄mier fr̄ot/mais les sesnes
leur coururēt sus si tost ⁊ si soudaine/
ment q̄z leur tollirent l'espace de lan/
cer Pour ce getterens les rōmains les
dars/ et fut la bataille main a main
aux espees trenchans. Les sesnes firet
targes De leurs escus sicomme ilz a
uoient acoustume/et soustindrent de
leger les coups Des espees aux rom
mains. Car les escus estoient iointz
ensemble entasseemēt les Dns aux au
tres/ ⁊ ce apelloiēt les fr̄ancois pallage
Et telz y eut Des cheualiers rōmains
q̄ sailloiēt ⁊ errachoiēt les escus de la
pallange/ puis feroient a descouuert
la ou mieulx les pouoyent attaidre/ ⁊
grant foison en tuoient tāt que les ses
nes furent tous esbahis. Tant et si di
stement ⁊ par tel Vertu se combatirent
les rōmains ⁊ par telle vigueur q̄ les
sesnes qui estoient ou fenestre coste de
loft vssirent De leur place et fuyoyent
les dos tournez Mais ceulx de leur dex
tre coste tant et si aigrement se comba
toient quilz commencerēt moult a gre
uer les rōmains de celle part. Quant
ce dit publius crassus Dng aigre iou
uencel q̄ gardoit la cheualerie du tiers
courroy qui tāt estoit encores fort ne ny
auoit on encores queres feru/ il guida
les cheualiers de sa garde celle part ou
il dit que rōmains auoient le pire. Si
choisit conuenable le serourge a arioni
stus qui auoit lors abatu ⁊ occiz mucien
en Dng baillant cheualier rōmain. A
cellui se lanca publius crassus tout p̄
mier ⁊ le ferit par telle maniere de son
espieu quil lui faulsa le blanc haubert
⁊ lui mist parmi le corps le fer trēchāt
Doultre en oultre si que conuenable tre
butcha mort De sa selle. Lors eut plus
de mille sesnes a pie etour lui qui le cui
soient encores dif/ si faisoient parc a
leurs espees entour lui/ mais les che

ualiers qui stuyoyent publius crassus
qui eurent deu ce beau coup que cestui
qui leur conestable estoit auoit fait/
si ferirent les sesnes et les desrompiret
au premier assault/ ⁊ les foulerent ⁊ a
batirent. Et a ceste fois toute la com
pagnie de arionistus fut Desconfite et
tournerent les dos ⁊ sen fuyrent/ ne onc
ques ne cesserent De fuyr iusques a ce
quilz vindrent au rin qui estoit a cinq
mille pas Du lieu ou la bataille estoit
assemblee Mais bien petit en y eut qui
eurent espace De fuyr/ car les cheua
liers de cesar les occirent presque tous
ou champ de la bataille. En celle cha
ce De ce dun pour de sesnes qui peurent
paruenir iusques au rin se mettoient
les Dngz en leau pour nager oultre a
force/ les autres entroient es nefz silz
en trouuoient Dauenture aucunes.
Arionistus vint la fuyant ainsi com
me tout seul/ si trouua Dne petite nas
selle a la riue attachee et sen passa ou
ltre le fleuue/ ⁊ eschappa dicellui lieu.
Il auoit Deux femmes lune estoit De
suane/ celle auoit espousee de la le rin/
la autre fut seur de Doction de noruegue
celle auoit il espousee en france la ou
son frere lui auoit enuoiee/ si furent oc
cises toutes deux. En la poursuyte de
trois filles quil auoit fut lune prinse ⁊
les Deux autres furent occises. Sic
me cesar chassoit les sesnes entre le rin
et ses cheualiers il trouua que len em
menoit gayus Valerius son messagier
quil auoit par auant enuoie a arioni
stus pour parler a lui. Ses gardes le
tiroient apres eulx lye De troys chai
nes. Comme cesar leur trouue il nen
fut pas moins ioyeux que De sa victoi
re/ car il estoit moult son familier ⁊ son
hoste/ baillant francois estoit qui se
stait mis en peril pour lui. Et belle ad
uenture leur aduint a lui et a son com

paignon marcus cicus / car lors que
ses gardes furent occiz / et il fut deschai
ne il dist que les sesnes auoient enquis
par sort oyant lui silz larderoient a cel
le heure ou silz le respiteroient encore /
et le sort lauoit respite Ainsi lauoit for
tune garenty deux fois. Semblable
ment fut trouue marcus cicus son cō
paignon / et ramene a cesar. Quant ce
ste bataille fut noncée oultre le rin to
ceulx qui de suane estoient venus au
rin pour passer sen retournerent a le's
hostelz. Ceulx qui demouroient pres
sentirent que ceulx sen fuyoiēt espou
entez / si les suyrirent / et occirent grant
nombre aincois quilz peussent estre en
suane. Cesar qui eut deux grans ba
tailles vaincues en Dng seul este ame
na ses legions aux secanois dont les
aucuns estoient sesnes / pour les faire
yuerner en cellui pais / et si estoit enco
res assez temps que chetaliers peussent
bien errer ou besongner si mestier fust.
Labienus garda les secanois / et cesar
passa en celle france qui est oultre les
alpes de thoulouse iusques a iennes et
oultre. Dng petit illec tint cesar ses cō
ciles / et ses parlemens.

Comment presque toute
france se esmeut contre ce
sar.

Entretant que cesar yuernoit il
lecques nouvelles vindrent a lui
par plusieurs fois que toute celle par
tie de france que len appelloit begue
faisoit commune conueroison contre le
peuple de romme / et donnoient osta
ges entreulx de ville en ville / et de cite
en cite. Labien mesme quil auoit lais

se entre les legions len fist certain par
lettres. La cause de la conueroison fut
pource quilz se doubtoient que se tou
te france fust appaisee que les ostz des
rommains ne sembatissent au pais et
gataissent toute la terre / et la cōtree par
leur demeure. Apres il leur pesoit que
les legions romaines yuernoient en la
contree dont les sesnes estoient chacez
Et telz y auoit des francois nobles et
puissans qui par leurs richesses tendoi
ent a estre princes et roys des citez et
des contrees / et ce n'estoit pas legiere
chose a faire pourueu que les romains
eussent pouoir sur eulx en la terre. Do
ce se mouuoient les Dngz / et les autres
Doster ceulx de la puissance aux rom
mains. Quant cesar fut certifie de ce
ste chose par lettres et par messages il
fist lors mettre hastiuement nouvelles
gens en ce pays ou il estoit iusques a
deux legions / et leur bailla Dng con
nestable legat q̄ quintus pedius estoit
nomme. Cellui les mena entre les al
pes en france / lors que leste fut cōmen
ce. Et cesar sen vint apres a lost lors q̄
len peut trouuer aux champs herbes / et
pastures a plante. Cesar manda a
ceulx de sens et aux autres francoys
qui voisins estoient aux begues quilz
se donnassent peine denquerir en quel
estat se maintenoient iceulx begues /
puis len fissent certain. Ilz lui mande
rent que les begues assēbloient toutes
leurs gens en Dng lieu a grans efforts
Cesar ne le mist pas en doute ne en
delay quil ne sen alast hastiuement vers
eulx / ramassa ble / viande. Si se mist
a chemin / et mist biē quinze iours a de
nir iusques a la contree des begues.
Quant il fut venu soudainement et
en mains d'heure q̄ len ne cuidoit ceulx
de reins qui est Dne cite de begue / et voi
sins aux autres francois que len appelle
e ii

celles/enuoierēt a lui deux messagiers
Des plus honnorables hommes de la
Ville/ scisius/ andocomborius estoient
appellēz. Sire dirent les messagiers a
cesar. Ceulx De reims vous mandent
salut/ & quilz sont tous prestz De met-
tre eulx/ & quanquilz ont a la puissan-
ce de rōme/ & quilz ne sont point De la
conueroison aux autres begues/ & sont
prestz de vous Donner bons ostages et
de vostre commandemēt faire. Ilz vo-
receuront en leurs Villes/ & en leurs cha-
steaulx/ & si vous ayderont en autres
choses a leur pouoir. Tous les autres
begues sont esmeuz a armes cōtre vo-
et tant de tyois comme il habitoit de sa
le rin sont conuerez avec eulx. Et tant
sont forcenez que ceulx qui souloyent
estre voz amys et comme parens. & di-
ure a voz loix et coustumes ont ilz tire
a eulx/ et leur ont fait laisser vostre cō-
paignie tant les ont espouentez. Quā-
tes citez dist cesar y a il en armes/ et de
quel pouoir sont ilz en bataille. Les
messagiers respondirent. Il ya telz be-
gues qui sont issus du lignage aux ses-
nes et furent amenez anciēnement sou-
tre le rin. Ceulx par leur grant puissā-
ce et exercice Darmes auoient les fran-
cois anciēs chacez hors de le' terre plā-
tiue/ & si y arresterēt/ et si bien ce y con-
tindrent que oncques puis nen peurēt
estre boutez hors en quelque maniere.
Après ilz ont este endommagez en plu-
sieurs manieres Des francois/ mais
eulx seulement/ & ceulx qui deulx se sōt
engendrez se sont tellement deffenduz
et si bien garde le pais que tymbres ne
tyois ny mirent oncques puis les piez.
Et pource ceulx De celle part qui est
plus voisine au rin sont les plus fiers
et plus vsitez Darmes pour les guer-
res ou ilz auoient souuent boute leurs
ennemys arriere. Du nombre de tous

les autres begues sommes nous com-
me certains nous de reims/ car il y a af-
finite entre nous/ & eulx par mariage/
et noz amys nous ont dit combien day
de chacune Ville et chacune cite y a pro-
mis es consiles quilz ont souuēt tenus
entreulx. Ceulx de beauuois/ & dētour
sont de grant pouoir entre les begues
car ilz sont grant nombre de gens ver-
tueux et de grant pouoir merueilleu-
sement. Et ont iceulx promis quilz di-
droient a la bataille cent mille hōmes
tous armez/ Dont les cinquante mille
sont tous esleuz pour bons combatāz
& veulent estre ducz/ & cheuetaignes de
toute la bataille. Après ceulx de sois-
sons qui ont grant terrouer/ & plantu-
reux et si sont leurs voisins. Bien sou-
uient a noz peres que dunciacus en fut
roy le plus puissant francois qui fust
en son temps/ car il estoit obey iusques
en bretaigne. Dres est a soissons au-
tres roy qui est appelle galba/ a cellui
est chargee la sōme de la bataille entie-
rement par lottroy de tous pour le ses-
et pour la raison/ & pour la droiture qd
a que les autres sceuent/ il a que citez
que chasteaulx iusques a douze/ & a p-
mis cinquante mille hommes tous en
armes bons combatans hardiz et fiers
Ceulx darras/ & ceulx danriēs dix mille
Ceulx de terouēne/ & de hedim. xxvi. mi-
le. Les menapiois. viii. mille. Ceulx de
calais. x. mille. Ceulx de bermādois. x
mille. Ceulx de cābray. xviii. mille. Cō-
duois/ elozois/ cerosois/ pēmanoīs qui
tous estoient sesne se mōtoient bien. lx
mille. Cesar parla franchement aux
messagiers de reims/ & leur dist quilz lui
fissent venir les plus anciens De leur
cite/ & amenassēt a ostages les filz aux
plus puissans hōmes. Tout fut fait
a iour nomme comme cesar lauoit cō-
mande. Puis appella iuli' cesar a lui

Diticiacus doctun et lui dist. A grant profit nous pourroit tourner Dist il q pourroit destourner que toutes ces ges ne venissent ensemble contre nous a une bataille/et ce pourra estre fait legerement se ceulx de la contree doctun sont au pais de beaurvais en proye/et ilz courent par les champs ardens et de struisans villes et manoirs. Allez Dist cesar si les conduisez. Et diticiacus fist son commandement.

Comment les begues allerent en ost contre cesar.

Apres que cesar sceut que totes ces begues venoient a une effort contre lui/et il les sentit en lieu loing de son ost/et ses espies lui eurent nonce que ia estoient vers reims il se hastia de passer sa gent oultre leaue de esne qui courroit celle part/et se loga oultre le fleuve. Ce lui fist grant secours / car leaue le gardoit de l'un des costez que ses ennemis ne le peussent enceindre et lui pouoient plus aiseement venir les viures de la cite de reims que d'autres cites. Sur leaue auoit une pont ou cesar mist garnison de gens d'une part et d'autre. De celle garnison fut quintus turcius et saburnus a tout six cohortes de cheualiers/et trois mille que cesar laissa illecques. Ses tentes fist fermer tout entour par devers terre de paliz de quinze piedz de hault/et bons fossez de dix huit piedz de le. Une chastel y auoit qui ranciambrubas estoit lors appelle/et estoit a huit mile de l'ost. Ce chastel assaillirent les begues sicome ilz venoient a grant puissance et fut assailli si aigrement que a grant peine se

peurent garentir ceulx du chasteau par celui iour. Car dehors auoit telle multitude de gens qui gettoient dars fleches/et pierres a si grant foison et de si grant force q nul ne pouoit tant fust fort ou hardi arrester sur le mur pour deffendre. Et saduiserent les begues de faire de leurs escuz une haye quilz appelloient tiessue. Si vindrent par dessous celle tiessue iusques aux murs du chasteau dont ilz abatirent grans pans/et le feu bouterent aux portes/mais le desp. e vint qui departit la sault. Lors quant la nuyt fut venue si tint qui chief estoit de l'ostel et noble homme qui auoit este legat de la paix pour ceulx de reims sicome nous auons dit enuoya batant a cesar et lui manda q ne pourroit plus le chastel tenir contre ceulx de dehors se il n'auoit secours. Cesar print les archiers mirmidies et ceux de crethe et autres qui sauoient getter a sondes/et les fist entour mynuit mener au chasteau par les messagiers mesmes. Ceulx du chasteau a leur venue furent plus asseurs de garder leur ville et deulx tenir et deffendre/et ceulx de dehors perdirent l'esperance du prendre quant ilz le sceurent. Pour ce ne se tindrent ilz queres deuant le chastel/ains coururent par rancien prayans et ardens villes et chasteaulx par tout ou ilz pouoient aduenir. Puis s'indrent batant ensemble a l'ost de cesar/et se logerent pres a moins de deux mile pas. Le front de leur ost de leurs loges duroit bien huit mile pas de large sicome la flambe de leur cuisine mostroit. Cesar ne se voulut pas combatre a eulx si tost pour le grant nombre de leurs gens et pour la renommee de leur grant vertu. Non pourtant enuoyoit il de ses cheualiers courir sur eulx chaciun iour. Et y auoit grans courses et grans ioustes / car il

Vouloit essayer de quelle Vertu ses en-
 nemys estoient / et Des siens mesme cō-
 meut il oseroit faire. Et quant il enten-
 dit q̄ ses cheualiers nestoient pas moins
 Baillans aux armes que les begues il
 sentremist de ses batailles ordonner. Le
 lieu estoit assez conuenable / car loſt eſ-
 toit loge en vng basset tertre sur esne /
 et la champaigne estoit assez large en-
 tre ses Deux ostz ou il pouoit ses eschel-
 les ordonner. L'entree Du tertre nestoit
 pas si roide par deuers la frontiere De
 loſt que vng cheual ny peust aller les
 galoz. Cesar qui doubtoit que la grāt
 multitude de ses ennemys ne tendist a
 ceindre et enclore sa gent fist faire deux
 fosses et deux tours dessus / et y mist bō-
 nes gardes et bonne et forte garnison /
 affin que se les begues voulussent les
 romains assaillir de coste pour les en-
 ceindre ilz ne peussent pas pour les fos-
 ses et pour ceulx qui estoient dedens les
 tours / ains les couuenist combattre frōt
 a front ou autrement riens / car il y a-
 uoit bons mangōneaulx et autres grēs
 assez dedens les tours. Quant cesar
 eut ce fait il manda aux Deux legions
 nouuelles quil lauoit amenees Doul-
 tre les alpes au conduit de quintus pe-
 dius pour garder les tentes et pour a-
 uoir secours se besoig lui fust. Et lors
 ordonna cesar ses eschelles. Les begu-
 es ordonnerent semblablement leurs es-
 chelles / vne petite mare auoit être lun
 ost et lautre. Les begues attendoient q̄
 les romains passassent celle mare oul-
 treuers eulx / et les romains semblable-
 ment attendoient que les begues pas-
 sassent a eulx et leur courussent sus.
 Les cheualiers ou dedens se eslancoient
 les vngz aux autres de ca et de la / mais
 quant ce vint q̄ les vngz ne les autres
 ne faisoient semblant de passer la ma-
 re / et cesar dit q̄ ses cheualiers auoient

eu le meilleur aux courses il remist ar-
 riere ses gens loger es tentes. Les be-
 gues se partirent lors Du lieu ou ilz e-
 stoient et s'endirent a esne la ou ilz trou-
 uerent leaue qui moins estoit parfon-
 de pour mettre vne partie de leur ost de
 la la riuere Et leur intention estoit de
 battre le chastel qui oultre le pont estoit
 que quintus ticurius garδοit et quilz a
 batissent le pont. Et se ce ne pouoient
 faire quilz courussent parmy les chāps
 des ranciens / et quilz gatassent la ter-
 re dont le secours Des diandes venoit
 aux romains et empeschassent leurs voi-
 tures et leur charroy. Quintus ticuri-
 le fist sauoir a cesar / et il enuoya celle
 part toute la cheualerie oultre le pont
 Les mirmidienx et ceulx de crethe fron-
 deurs et archiers legierement armez al-
 lerent avec cesar / et luy mesme les suy-
 uit. Et fut aigre la bataille la ou les
 begues vouloient passer / mais les rō-
 mains en eurent le meilleur qui de ter-
 re se combattoient a eulx en eaue / et en
 occisoient grant nombre en leaue. Les
 autres qui sefforcoient de passer oultre
 par dessus les corps des occiz reboute-
 rent les romains arriere par force aux
 trenchans dars quil leur gettoient es-
 pissement. Ceulx qui passez estoient
 premierement furent encloz des cheua-
 liers cesar / et assez tost les eurent derō-
 puz et detrenchez.

Comment les begues se de-
 partirent.

Quant les begues dirent quilz ne
 pourroient passer esne ne la tour
 combatre que quintus ticurius garδοit, et q̄
 les romains ne vouloient passer la ma-
 re pour combatre a eulx ilz plerēt ensemble

et dirent qu'il ny auoit tel cōme de sen al-
 ler chacun en son hostel dont ilz estoient
 venus. Mais en quelconque lieu que
 les romains sembleroient ilz assēblas
 sent tous pour leur pais deffendre/ car
 plus aiseement le pourroyent faire en
 leurs pais et a moins de coust q̄ en pais
 estrange/ car la pourroient ilz auoir si
 andes aiseement dont ilz auoient illec
 ques grant souffrete. Et ce fist tō les
 begues a ceste sentence accorder q̄ ceux
 de beauuoisin ne vouloient en nulle ma-
 niere demourer en cellui ost/ cōme ceux
 qui nouvelles auoient eues de diuicia-
 cas et de ceulx doctun qui se estoient en-
 batus en leur terre et la gastoient/ si le
 conuenoit retourner pour la secourir.
 Quant ceste chose fut confermee tout
 leur ost selement environ le premier so-
 me a grant noise et a grant hūin com-
 me gens qui fuyoyent a qui mieulx mi-
 eulx/ et se mettoient a la voye sans nul
 le ordre tenir et sans conduit/ en grant
 haste de venir chacun en sa maison.
 Cesar sceut tantost ceste chose par ses
 espies/ mais il ne souffrit poit que nul
 des siens yssist hors des tentes porcha-
 cer/ car il ne scauoit la cause de leur de-
 partement/ et se doubtoit que ce ne fust
 aguet a ladiourner. Mais lors q̄ fut
 certain de la chose il enuoya apres tō
 ceulx a cheual pour retarder ceulx qui
 en la queue des fuyans estoient. Qui
 tus pedius et lucius arontilus les con-
 duyrent. Cesar cōmanda que titus la-
 bienns les suyuisst a tout trois legions
 Ceulx suyuiuent lors les begues grāt
 piece de voye et se ferirent en leur queue
 tant que moult en abatirent en celle cha-
 ce. Les begues soustenoient bien formēt
 l'assault des romains/ mais ilz neurerēt
 secours ne aide de ceulx de deuant/ car
 ilz fayrēt chacun la ou mieulx peut/ et
 leur estoit esperance de sauuete en leur

fuyte/ dont il aduint que les romains
 en occirent grant nombre sans nul dō-
 mage des leurs. Nul ne les pouoit re-
 tourner de la fuyte/ si les occisoit lenen
 fuyant. Ce massacre dura du matin
 iusques au soir. Lors sen retournerent
 a leurs têtes les romains sicōme cesar
 leur commanda. Au tiers iour aincois
 que les begues qui de paour estoient tō
 en Desarroy se fussent raliez. Cesar se
 tourna a tout son ost grant alleure et
 sen vint ou pais de soissons qui pres es-
 toit des rainciēs/ et se tourna vers la ci-
 te/ car il lui fut dit que en celle cite na-
 uoit gueres de gens a cellui point. Si
 cuida la cite auoir au premier assault
 mais il y faillit/ car les murs estoient
 si haults et les fosses si parsons que si
 pou de gens qui y estoient peurent te-
 nir la ville tout le iour. Au soir apres
 tous ceulx qui de la ville estoient et qui
 se estoient eschappez de la fuyte se mirēt
 dedens tant que la cite fut toute pleine
 Quant cesar sceut ce il fist son ost gar-
 der et loger/ et atira ses engins telz cō-
 me il conuenoit a vng assault. Vng
 terrain de motes et de rameaux fut le-
 uerement haulte et tours et bretteches
 dreces par dessus. Quant ceulx de la
 cite de soissons dirent cel ouurage que
 les romains leur eurent apreste en si
 pou de temps ilz furent tous esbahys/
 et tant doubterent la vigueur et l'insel-
 lēte de cesar et des siens quilz lui trans-
 mirent messages de paix/ et proposerēt
 de soy rendre aux romains. Cesar les
 receut leurs vies sauues et leurs citēz
 et leurs auoirs par la priere a ceulx de
 reins. Cesar en receut les ostages sicō-
 me les deux filz du roy galbe et autres
 des mieulx baillās de la cite et du pais
 Et les armes furent rendues inconti-
 nent.

Comment cesar se partit de
soissons et sen alla a beau
uois.

De soissons sen ala bien tost cesar
et mena tout son ost a beauuois
Si comme il fut a six mile pas de la
cite les plus baillans dicelle vindrent
a lui et lui firent signes par bouche et
par mains tendres quilz venoyent po
eulx redre et mettre soubz la puissance
des romains et ne vouloyent pas mai
tenir armes contre le peuple rommain
Après ce que cesar se fut approche des
murs de beauuois il fist tendre ses ten
tes tout entour la cite Lors monterent
aux creneaux hommes femmes et en
fans et lui requeroyent paix les bras
tendus et leurs mains ouuertes selon
leur coustume Diuiciac^{us} dostun pla
pour eulx a cesar et estoit celluy qui
auoit couru en beauuoisin tant come
les begues furent en ost cōtre cesar. Il
auoit renuoye aucuns de ceulx dostun
et les autres estoient avec luy en l'ost
de cesar. Sire dist Diuiciacus ceulx de
beauuois ont tousiours este compai
gnons a ceulx dostun et fussent encores
mais leurs princes et maistres les ont
retraitz et leur ont fait entendre que
vous tenez en seruage et dilte ceulx do
stun des icelle heure que nous nous re
dismes a vous et que vous en ferez deulx
autretant comme de ceulx dostun. Et
ceulx qui ont este chiefz de cest conseil
donner aux beauuoisins sen sont fuyz
en Bretaigne po'ce que le pays est cheu
en peine et tribulation par eulx. Or ay
es mercy de ceulx de beauuois pour la
mour de ceulx dostun qui tout temps
ont eu grant amour ensemble il en ad
uendra que nous en serons plus aimez
et plus chers tenus de tous ceulx de fra

ce de quoy les en deuons bien prier / car
ilz nous ont aide mainte guerre a ache
uer. Cesar dist ql le feroit boulentiers
pour diuiciacus et pour ceulx dostun et
les receuroit pour lamour deulx. Et
pource que beauuois estoit grant cite
de grant renommee avec les begues et
pleine de gens cesar en voulut six cens
hostages. Quāt il eut les ostages re
ceuz et que ceulx de beauuois lui eurent
les armes redues cesar sen vint au pa
ys samiens avec tout son effort mais
les amienois se rendirent a lui sans de
meure. Ceulx de neuers se estoient em
batuz en la marche des amienois en
cellui temps qui point naymoient les
romains. Cesar enquist de leurs natu
res et on lui dist quilz ne souffreroient
que nulle marchandise allest en leurs
pais dont leurs cueurs deussent auoir
aucun resioyissement ou plaisance.
Hōmes estoient cruelz durs et de grāt
vertu qui moult blasmoient ceulx de
france qui rendus se estoient en la main
des romains et auoient gettee arriere
l'anciennete de leur pais et bien affroy
ent enuers cesar que deuers lui neuoie
roient aucun messagier car aucune co
dition de paix receuoir de lui ne vouloi
ent. Quāt cesar eut grāt piece alle cel
le part ou il scauoit que les niuernois
estoient assemblez les prisonniers quil
auoit lui firent entendre quilz estoient
logez sur dne eue qui estoit loing dil
lec a dix mile pas et que la tous l'atten
doient et ceulx d'artoyz et de verman
dois qui leurs voisins estoient assemblez
avec eulx. Et semblablement venoient
les analois de deuers le rin a leur se
cours a grans efforts. Leurs femmes en
fans et vieulz hōmes furent mis en tel
lieu qui clos estoient de murs et de pal
lis si que len ne pouoit pas de legier ad
uenir a eulx. Quant cesar eut ce aprie

il enuoya auant ses centurions & ses espies pour espier vng conuenable lieu ou les romains peussent tendre leurs loges. En la cōpaignie de cesar auoit assez de begues francois qui se estoient a lui rendus. Ceulx regarderent comment les ostz de cesar erroient parmy le chemin l'une legion loing de l'autre pour le harnois qui alloit entredeux / si enuoièrent covement de nuvt & secretement a ceulx de neuers & leur mandèrent quilz nattendissent pas tāt q̄ tout loft Des romains se fust loge la ou cesar deuoit les têtes ficher pres de ceulx mais a saillissent la premiere legion & en firent a leur deuoir. Lors quilz vindrent au lieu dirent en celle maniere q̄ silz pouoient venir audessus de la premiere legion de front et le harnois conquerir les autres harnois noseroiēt cōtre eulx arrester. Ceulx de neuers les creurent boulentiers combien quilz ne fussent pas de grant hardement et poce quilz nestoient pas moult vistes de cheualerie ne de grant proesse / car tout leur effort nestoit fors que de grēs a pie qui iamais autrement nauoiēt de costume de guerroyer ne deulx combattre / mais auoiēt forte ramille & espines entre les loges afin que les cheualiers de cesar ne venissent a eulx trop de leger pour courre sur loft. Celles espines et ramille estoient si espasses et si fortes que bien a peine pouoient ilz leurs gēs choisir ne cōgnoistre en aucune maniere / et si leurs cheuaux ne pouoient a eulx venir pour la ramille. Le lieu que les romains auoient chois y & esleu pour loger fut vng tertre qui Descendoit en pendant vers leaue qu'on appelloit da bits. Entre leaue & le tertre auoit vng autre tertre si que l'un venoit cōtre l'autre / & pouoit auoir environ deux cens pas de l'un a l'autre. Et par dessus le

tertre qui tenoit a l'autre auoit si grant bois que les niuernois qui illec estoient ne pouoient estre veuz. En icelle partie du tertre ou il ny auoit point de bois estoit par decoste leaue enclose toute la cheualerie de ceulx de neuers / & la pouoit len tout clerement veoir. Leaue nauoit que quatre piedz de parfont. Cesar enuoya toute sa cheualerie auant & il venoit apres avec le demourant de ses gens ne les romains ne tenoiēt pas telle ordonnance derriere cōme ilz auoient par auāt fait / car cesar auoit acoustume quant il venoit pres de ses ennemis il mettoit au front deuant quatre legions esleues & aucune fois cinq ou six / ainsi fist il a celle fois il y en mist six. Apres aloit tout le harnois de loft ensemble. En l'arriere garde auoit deux legions pour deffendre ceulx de la queue de loft. La cheualerie cesar passa depuis / & apres la cheualerie des niuernois lui vint a lencontre & se eslançerēt les vngz contre les autres moult aigrement tellement que grant y fut le hustin et le chaplis. Ne ceulx de neuers ne peurent deffendre le passage / car les romains auoient bons arbalastriers et autres gens qui gettoient fondes qui moult greuoient les niuernois. Mais tant auoient les niuernois dauantage quilz estoient pres du bois ou ilz se bouuoient quant ilz auoient hurte aux cheualiers de cesar. Puis resailloient de leans au hustin & tant cōme ilz estoient au large les romains leurs courtoient sus / mais au bois ne sosoient mettre a pres eulx. Au dedens estoient venues les six legions qui venues estoient auant a leurs pavilions & a leurs loges drecer. Et si tost cōme ceulx de neuers qui chassez estoient au bois apperçurent le premier harnois aux romains ilz saillirent de toutes pars sur les che

ualiers romains / car ainsi lauoient ilz estably entreulx. Ilz auoient leurs batailles ordonnees au bois / si se ferirent de toutes pars es cheualiers romains tellement quilz les eurent trespercez et desrompuz en pou d'heure / si q'en vng mouuement ilz coururent iusques a la auer: et les deoyt on de toutes pars au bois biē a plein. Aussitost furent ilz couruz en l'autre terre ou les legions estoient: et auoient commence les loges a dresser. Or eut cesar moult de choses a faire en pou d'heure / sicomme laigle a drecer et mettre en hault / cestoit len / seigne quant ses homes deuoient courre aux armes. A soner la busine pour appeller de leure ceux qui deuoient les batailles ordonner: et enhorter ses cheualiers a bien faire: et ordonner la maniere de lassembler. La greigneur partie de ses choses empeschoit la briefuete du temps et de ce que les niuernois se estoient ia feruz entreulx. A tous ses grans griefuetez nauoyt que deux conseilz et deux aides. Cest que les cheualiers de cesar estoient molt sages et itrouduitz par l'usage des batailles et des guerres ou ilz auoient par long temps este: et scauoit chacun quil deuoit faire au besoing sans enseigner. Et ce que cesar auoit commande aux legatz connestables de chacune legion quilz ne se partissent de leur gent a nul feur quant ilz comēcoient aucun ouuraige. Ceulx furent presens au besoing / si fist chacun du mieulx quil peut encōtre ceux a qui ilz auoient a besongner. Cesar en droit soy comanda ce quil auoit a commander et enhorta ses homes a biē faire. La dieziesme legion de sa gent fut auuee lui au parler a sa gent / ne il ne les tint pas en longues paroles mais tāt leur dist que pour lamour de dieu et pour leurs vies et pour leur honneur sauuer

leur remēbrast de leur primeraine vertu et soustenissent vigoureuement la fault de leurs ennemys. Et leur dona les signes dasssembler a leurs ennemis qui pres de la estoient au get dun dard. Et lautre garde auoient ia despessee et desrompue. Sicomme cesar aloit aux autres pour les enhorter il trouua qlz se combattoient ia / car ceulx de neuers furent si appareillez et prestz de combattre que les romains neurent pas assez de temps de leurs heatimes laisser ne de leurs escuz prendre / ne leurs connestables de leurs enseignes partir ne de liurer. Mais quant ilz furent de leurs oeuvres approchez se tindret a celle baniere que chacun trouuoit la premiere affin quil ne perdist le temps de combattre entretant quil eust quis son enseigne ou baniere.

Comment cesar et ses barons se assemblerēt aux niuernois.

AD mieulx que chacun peut ordōnerent les connestables leurs legions bien en haste / si que len ne peult pas bien garder lordre ne discipline de cheualerie de celle part ou chacune legion estoit / si se deffendoit a son pouoit de ses enemis. La ramille des espines espaisse empeschoit les romains qlz ne se pouoient pas bien guetter de leurs ennemys qui leurs sailloient de leurs aguets ou ilz se reboutoient quant ilz auoient faitz leurs coups. Aucunefoys les deoit len et tantost ne les deoit poit. Si ne sauoient les romains de quelle part ilz se deussent guetter. La eut malte diuerse aduenture pour les romains de la neuuiesme legion et de la dieziesme qui a senestre estoient. Ceulx lan

coient sans et gettoient a ceulx d'arctois qui ia estoient lassez de courre et d'assailir: et les requierent si asprement q'z les russerent iusq's a leaue mais moult les eurent aincois naurez et dommages. Et sicome ilz se efforcèrent de passer les romains les enchasserent et en abattirent grant partie Jusq's oultre leaue passerent les cheualiers de ses deux legions et le remanant de ceulx d'arctois qui se estoient ralliez a bataille oultre leaue firent vertir boulsissent ou non. D'autre part ceulx de la huitiesme legion mirent par force iusques a leaue ceulx de hermandois se combaterent aigrement sur la rive de leaue et les dngz et les autres. Lors vint boduonatus qui chief estoit et sire de ceulx de neuers/ si adressa tout son effort vers la douziesme legion q' estoit ou destre coste et vers la septiesme q' estoit pres dicelle/ et d'ne partie des niuernois comença a enclore les legions d'un des costez. L'autre partie sadreca la ou les tentes des romains seioient ou plus hault lieu. En ce mesme point aduint que les cheualiers et autres gens a pie qui estoient legierement armez et ou premier assaut auoient este tresperciez des niuernois qui aigrement les auoient requis/ sicome nous auons dit. Ilz sen cuidoiēt repaier aux tentes/ rencontrerent boduonatus et les siens en leur doye. Lors se retournerent d'autre part/ les autres qui demourez estoient es tentes ou plus hault tertre qui eurent de ceulx d'arctois chasser oultre leaue par force des leurs. Et po' celle cause estoient yssus hors des loges po' pillier quant ilz encontreroient ceulx de neuers q' se estoient embatus en leurs tentes. Si se mirēt a chemin et leuerēt grant cry et grant noise entreulx ceulx qui le harnois menoient q' encores ne

stoient pas descharges furent si espoirantes que les dngz sen furent ca et les autres la cheualiers de treue estoient en loft de cesar q' les citoyens auoient enuoyez a laide des romains et les plus renommiez de france estoient a ce temps. Quāt ilz virent les niuernois courre par les tentes et les legions fouler et dechasser aux espees et aux autres armes et fuir de toutes contrees et de toutes pars cheualiers princes et pions romains et leur archiers mirmiens et ceulx aux fondes/ ilz cheurent en desesperement tellemēt quilz ne cuidoiēt point que cesar ne les siens deussent auoir aucun salut ne reconuerre victoire. Si tournerent en fuite droit a treues et renoncèrent aux citoyens quilz auoient este tous desconfiz et romains tous descouragez d'auoir victoire. Et que tollu leurs auoient ceulx de neuers leurs tentes et tous leurs harnois a force. Cesar qui se estoit party de la dixiesme legion laq'le il auoit moult enhortee de bien faire/ vint a la douziesme pour la reconforter. Mais quāt il trouua les siens ainsi durement endommages en celle legion/ et que ceulx de neuers les enchassoient si fort et tenoient si a destroit quilz nauoient pouoir deulx deffendre/ ne tant despace q'z peussent de leurs espees ferir po' la presse/ il fut moult courrouse. Et mesmemēt po' ce que celluy qui portoit l'enseigne de la quarte cohorte/ desquelles cohortes il ya treize en d'ne legion/ car la cohorte estoit de cinq cens hommes/ la legion de six mille six cens qui pres que tous estoient occiz et l'enseigne abatue. Et seblablement des autres cohortes les centurions tous ou mors ou naurez angoisseusement. En ce lieu fut Dreceptus dng noble cheualier romain fort et vertueux qui par sa proesse auoit dō

ne grant hardemēt aux autres si aigre
ment naurez, mais ceulx sen fuyrent
pource quilz le voyoient si atteint de
malles playes et que tant auoit com-
batu et saigne que a paine se pouoit
plus soustenir. Apres ce deoit cesar q̄
ses ennemis feroient et abatoient les
siens sans ce q̄lz sen peussent garantir
ne deffendre ou il doubtoit vng grant
peril auenir comme celuy qui nauoit
entour luy hōme fraiz q̄l peust laisser
courre ne ceulx ayder q̄ lassez estoient
et a deffroit lesquelz on tuoit et de frōt
et de coste Lors print cesar lescu d'un
de ses chevaliers qui gisoit mort en la
place / car cesar estoit la venu sās escu
et sans lance et print avec ce vng faus
sart trenchant / si se esuertua cesar et
commença a courir vers boduonatus
qui sicomme nous auons dit estoit si
roy de niuernois et abatoit les siens et
feroit durement. Cesar le ferit si rude-
ment du dard dacier ou fenestre coste
que oncques aubert ne autre armure
ne le garentit que le fer ne luy passast
parmi le foye. Et soudainement de ce
cop cheut boduonat^o mort en la place
Apres ce se ferit cesar ou premier as-
sault et comença a crier tous cōnesta-
bles et ses centurions par leurs noms
et les autres chevaliers de tous estat^s
qui estoient de sa compagnie semōnoit
de bien faire / et quilz se lachassent et
prinsent espace pour mieulx ferir de
le's espees / et adressassēt leurs espees
contre leurs ennemis. Les chevaliers
cesar recourerent toute leur esperāce
de vertu et reprindēt tous leurs cueurs
pour combatre affin quil peussent ac-
querir le gre de leur Duc et accomplir
le commandement de cellui qui presen-
tement estoit venu a leurs secours et
aussi po^r leur dies garantir qui estoiet
en tresgrant peril. Et se combatirent

si baillamment les rōmains et le firent
si bien que la chasse de leurs ennemis
se cessa et furent arriere boutez. Apres
ce fait cesar dit q̄ la septiesme legion
fut greuee et enceite de niuernois qui
eurent occiz et abatu costa qui estoit pre-
uost et connestable de celle legion. Lors
amōnesta les tribuns q̄lz ioingnissent
petit a petit la siziesme legion et la dou-
ziesme / car elles ne estoient gueres
loing. Quāt ce fut fait, il commāda
a ceulx qui estoient entour luy que ses
bannieres fassent toutes dressées vers
leurs ennemis Ilz le firent doulentiers
ne nul de leur coste ne se faingnit de
combatre ne de soy retourner et tenir a
grant force contre ses ennemis cōme
ceulx qui se doubtoient de sire encloz et
agruantez silz tournoient les doz.
Si comme la bataille estoit ou plus
fort les deux legions que cesar auoyt
establies en l'arriere garde apres les
harnois ouyrent que l'assault estoit cō-
mence et que les leurs en auoient
le meilleur / si se esmeurēt en couraige
et commencerent acourre tāt que ceulx
de neuers les choisirent par dessus le
tertre. Daultre part titus labienus q̄
duc estoit de la dixiesme legion et ia
sestoit embatu es loges des niuernois
en la desconfiture de ceulx dartoys et
de hermandoys / ouyt et dit du tertre ou
il estoit la noise et le butin que faisoiet
iceulx es loges des rōmains ou ilz se
stoient embatus / si enuoya la en grāt
diligence la dixiesme legiō po^r secours
Ceulx de la dixiesme legion virent et
ouyrent en quel peril cesar et les siens
estoiēt dedens les têtes ou les harnois
estoiēt et en quel lieu le butin estoit / si
se efforca chacun de y aller le plus tost
quil peut Quāt titus labienus et ceulx
de la dixiesme legiō vindrēt la ou leurs
compaignons estoient si foibles et si

attains/l'affaire fut changie et mue si
soubdainement que ceulx qui auant
estoyent cheuz et naures se redressoyent
en piedz; & se cōbatoient de rechief vigo
reusement. Ceulx De neuers furent de
ce moult espouventez/si se prindrent a
fouir & ceulx de cesar q̄ par auāt auoi
ent commence a fouir se retournerent
et se combatirent de toutes pars. Et
pour abatre le deshōneur de leur fuyte
les desarmez se mettoient encontre les
armez. Quant les niuernois sentirent
quils estoient en la derreniere esperāce
de salut de Die ilz se monstrerent hardē
ment et cueillirent si grant vertu que
quāt luy seulx cheoit ses compaignōs
le mettoient en vng tas ou ilz amonse
loient tous les abatus. Si lancoient
dars sur les rōmains & les leurs mes
mement et ceulx que les rōmains lan
coient/car ilz les arachoiēt des naures
Grāt occisiō firet des rōmains/ mais
en la fi cheut le meschef sur eulx ceulx
q̄ eschapperent soferēt mettre en leue
la ou elle estoit plus lee/et les voyoit
on monter sur les riuēs voides et haul
tes roches/sicomme leurs grās cue's
les menoient qui les faisoient legiers
plains de vertu & de hardemēt a fouyr
Quant la bataille fut finēe et noncēe
aux Dieulx hommes et aux femmes et
aux enfans q̄ estoiet enclos es marais
et es palluz ilz eurent grant paour et
firent grant dueil. Et pource q̄ leur
sembloit que eulx qui vaincuz estoient
ne pouoient riens garantir cōtre ceulx
q̄ la victoire auoyēt eue/ilz enuoyerēt
par le commun assent de tous a cesar
Les plus anciens de tous y allerent/si
luy crièrent mercy/et lui dirent que de
six. cens senateurs qui estoient en la
banniere de neuers n'estoient demourez
que trois/ne de soixante mille hōmes
n'estoiet a peine demourez que cinq cēs

qui armes peussent porter. Si que a
neant estoiet venus entierement leurs
nomis/leur grant renommee du tout
effacee & mise a neāt. Et que du pays
de niuernois et du demourāt du poure
peuple eust cesar pitie et mercy Cesar
eut merci deulx/et leur commanda q̄
prinsēt leurs terres leurs villes (leurs
chateaulx/si feussent en paix aux voi
sines citez/et que nul ne leur feist Des
raison

Comment les rōmains pri
rent les alnadois & les ven
drent.

Une gent q̄ len apelloit alnadoys
venoient en ayde a ceulx de ne
uers/mais si tost cōme ilz oyrent par
ler de la descōfiture ilz sen retournerēt
a leurs hostels et vnderēt si tost cōme
ilz sen furent retournez toutes leurs
villes/si sen entrerent en vng fort cha
stel o tout tant quils auoiet Le chastel
estoit fort & deffensable & bien garny.
Il seoit sur roches haultes de quant q̄
len pouoit veoir aux yeulx. Une en
tree y auoit de deux cens piez de haul
te. celle estoit fermee de double mur haul
te et espais bien chargee de quareaulx &
de pieux de chesne aguz. Entētiuemēt
estoyent ceulx alnadois de timbes et de
thy qui venoient en ost. Si laisserent
vne partie de leur charroy et de leur
harnois quils ne pouoiet mener o tout
garde de six mille hōmes Ces six mille
apres la mort des autres qui cheurent
en la bataille demourerent illecqs et
furent long temps en guerre et en ba
taille vers les voisins du pays de qui
ilz estoiet assaillez/& ilz les rassailloiet
semblablement. Au derrenier firent

paix et demeurèrent illec. Lors que cesar approcha o tout son ost vers le chastel ou ilz estoient, ilz yssioient souuent et courroient sur aux romains puis se reboutoient dedens le chastel. Quant cesar vit quilz le greuoient en leurs courses, ilz fist faire entor le chastel motes et bretaiches et chasteaulx de fust. Lors quilz veirent que cesar les chassoit de pres, il leur conuint cesser et venir a paix. puis fist faire cesar plusieurs engins pour la ville prendre et dng terrail dresser. Et par dessus le terrail auoit fait faire dne grant tour de fust haute assise dessus roes. Quant les alnadois veirent celle tour dresser ilz se moquoient de cesar et le escrioient aux creneaulx et lui disoient. Voult estes fol se vous cuidez celle grant tour mener iusques au mur de nostre chastel par force que vous ayez ne par corsage q semblez moins a la comparaison de nous. Et Brayement francois et alnadois estoient en cellui tēps gregneurs de corps que romains / si quilz les en auoient en despit et ne cuydoient a nul feur que celle grant tour peussent atraire de si loing iusqs au mur du chastel / car il y auoit grant espace entre les deux. Mais quant il virent la tour approcher et croster par les sens / par les engins des romains ilz furent esbahis dune telle nouuellete q iamais nauoient veu aduenir. Lors assemblerent en conseil pour auiser qlz deuoient faire / disans quilz estoient en grant peril silz ne se rendoient. Et enuoyerent leurs messagiers a cesar pour parler de la paix / et dirent ainsi les messagiers a cesar. Ceulx du chastel te mandent qlz ne cuydet pas q les romains maintiennent leurs guerres sans laide daucun dieu du ciel q si grant ouurage peuent mouuoire si tost et si distement et deullent mettre en vostre main eulx

et quant quilz ont pour celle merueille quilz voyent que romains font. Dne seule chose vous prient et requierent. Cest que vous ayez pitie et mercy deulx. Ne les despouilles pas de leurs armes / car ilz sont hays de leurs voisins qui ont enuie de leur vertu / et ne se pourroient pas deffendre de leurs ennemis sans armes. Dieulx leur hauldroit entrer en tous perils de bataille contre les romains et eulx abandonner a fortune / que choir des armes es mains de ceulx a qui ilz auoient long temps guerroye et dont ilz auoient au dessus este. Et pource se les romains auoient en eulx pitie telle que a celle franchise vous fissent laisser ceulx du chastel, cest assauoir qlz feussent et demourassent seigneurs de leur terre et de leur auoir. Cesar dist aux messagiers Je suis prest de la ville recevoir / a la sauuer plus par le regard de pitie que par le merite de ceulx qui sont leans silz se rendent / aincois que que les moutons ayent heurte a vos murs. Mais il ny aura ia condition nulle. Car ie vueil entierement qlz rendent leurs armes et se mettent a ma mercy / et ie feray deulx ce que iay fait de ceulx de neuers. Je les garderay garentiray et deffenderay des priues et estranges et tellement que nul ne leurs osera mesfaire. Sire dirent les messagiers nous ferons vostre commandement et rendrons vostre volonte a nos citoyens. Lors sen retournerent en la ville. Ceulx de la ville par commun conseil geterent ou fosse dehors de leurs armes tant que le comble surmōtoit a mesure des creneaulx du mur et du terrail que les romains auoient dresse par dehors a leur volonte. Non pourtat ilz detinrent leans plus que la tierce partie de le's armes et les cacherent. Les romains cuiderent quilz eussent tout rendu et a

loient et venoient cellui iour les Dngs
 avec les autres / car ceulx du chatel a-
 uoient ouuert leurs portes. Au soir cō-
 manda cesar q̄ les portes fussent clo-
 ses et que nul des siens ne demourast
 leans / car il ne vouloit pas q̄ nul des
 rōmains fist mal ne ennuy a ceulx de
 la ville. Mais ilz prindrent conseil en-
 semble et dirent que mallemēt estoiet
 deceuz et que l'empereur cesar mettroit
 garnison leans de chevaliers qui fou-
 leroient la ville / ou quilz ne les deffen-
 deroient pas bien de leurs ennemys / et
 q̄ a l'un de ses deux ne pouoiet il faillir
 pource esmeurēt leurs courages. Adōc
 prindrēt tant d'armes cōme ilz auoient
 cachees et firent escuz descliffes et dosi-
 ers quilz coururent de cury selon ce q̄
 la briefuete du temps requeroit. Puis
 seferment entour mynuīt du chatel
 ensemble et sen monterent soudaine-
 ment aux beffrois que les rōmains a-
 uoient fait dresser / de celle part ou le
 lieu estoit plus aise a monter. Ceulx
 des beffrois alumerent des feuz ainsi
 que cesar leur commande / les autres
 des autres gardes sceurent lors par
 les feuz alumez que ceulx auoyent me-
 stier de leur aide / si y coururent batant
 Ceulx de la ville qui sentirent leffort
 des rōmains et sceurent que toute les-
 perance de leur salut q̄isoit en leur ver-
 tu se combatirent si aigrement / et sou-
 stindrēt les coups des pierres et des
 dars qui de bas et de hault leurs venoi-
 ent espaisement / que quatre mille y
 en eut d'occiz a celle bataille. Les autres
 furent rambatz dedens la ville. Len-
 demain furent les portes brisees sans
 deffense / et furent les citoiens venduz
 a ceulx qui les voulurent acheter / en-
 uoyez en diuers lieux bien environ cin-
 quātetroys mille chiefz / tāt en fut com-
 pte deuant cesar. Et toute la ville fut

arse et destruite / tout l'auoir fut prins
 et departi aux souldoyers.

Comment bretagne la mi-
 neur se mist enlobessace des
 rōmains.

En celluy temps vindrent nouuel
 les a cesar q̄ plusieurs citoiens
 de la marine de bretagne la mineur
 seffoient renduz a publius crassus le
 iouuencel quil auoit la enuoye o tout
 dne legion et q̄ toute bretagne seffoit
 mise en la main des rōmains / sicōme
 rennes / nāptes et d'annez et plusieurs
 autres villes / citez. Quāt ce fut fait
 et toute france fut presque apaisee / la
 renommee en courut par tout. Et tant
 que les barbarins doultre le rin enuoy-
 erēt leurs messagiers a cesar luy signi-
 fians quilz estoient prestz de se tenir a
 luy et a la seigneurie de rōme et luy en
 bailler bons ostages. Cesar respōdit
 aux messagiers quil lui conuenoit en
 haste aller en ytalie oultre les mons /
 mais reuenissent a lui ou premier este
 et il les orroit. Lors fist mener ses legi-
 ons en chartrain et en touraine / car le
 paix estoit assez pres du lieu ou la ba-
 taille auoit este contre ceulx de neuers
 Et quāt ce fut fait il se alla en ytalie
 manda par lettres a rōme cōment il
 auoit exploite si que les senateurs or
 donnerent que len en feist festes et orai-
 sons a rōme quinze iours entiers ce q̄
 oncques nauoit este fait aincois pour
 nul autre.

Cōmēt cesar laissa dne de
 ses legiōs a seruius galba
 pour yuerner

Quāt cesar s'en deuit aller en ytalie
 sicomme nous auons dit il lais
 sa vne legion a seruius galba ⁊ cheua
 liers assez pour mener vers montiou.
 Car il vouloit tāt faire que le chemin
 fust si seur que marchans et voicturi
 ers y peussent aller frāchement. Il s'en
 passa les baulx de mauriēne / et auoyt
 dōne a galba cōmādemēt q se mestier
 estoit feist yuerner la legion entour les
 mons. Ceste legion estoit la Douziē
 me Galba fist la ento' mainte bataill
 le dont il eut la victoire / et print villes
 et chasteaulx tant que De par tout le
 pays il prist les hostaiges que len luy
 offroit pour auoir sa paix samour et
 son aide. Puis enuoya Deux legions
 noires de cohortes De cheualiers / car
 tant a il de cheualiers en cohorte deux
 en la cite de mante pour seiourner la et
 pour garder le pays. Il s'en vint a cha
 bloys la ou saint Maurice gist main
 tenant / si mena auèques luy le reme
 nāt de sa legiō o tout cinq mile et cinq
 cens po' demourer illec luy. La Ville
 seoit en vne petite vallee au pres auoit
 vne montaigne et montaignes auoit
 environ haultes et grandes. Leau de
 parloit lors la ville en deux parties / en
 l'une partie mist Seruius galba ceulx
 francois qui estoient en lost ⁊ les autres
 de sa legion il mist en lautre partie / et
 fist faire vng fosse étour son ost et vng
 hault tarrail. Quāt vne grant partie
 de luyer fut passee ⁊ galba eut cōmāde
 q len portast auoines ditailles et fro
 ment / il ne se dōna garde quāt len luy
 dist que les francois s'en estoient fous
 de nuit ⁊ auoient querpi leurs maisōs
 De la leau ou galba les auoit fait lo
 gier sicomme nous auons dit. Et luy
 fut dit q les montaignes dentour cha
 blois estoient toutes plaines De gens
 darmes des villes et des citez dentour

les alpes. Et aucunes causes y auoit
 pource que les francois auoient prins
 priue conseil de bataille renouueller ⁊ de
 struire celle douzieme legiō que galba
 gardoit Tout auāt ce qz voyent la le
 gion desmembree ⁊ affoiblie de ceulx q
 estoient demourtez a mante ou il y auoit
 deux cohortes de mille hommes ⁊ d'au
 tres qui alloient par la terre po' la via
 de cōduire ⁊ amener en lost si leur sem
 bloit plus foible le de mourant. Apres
 il leur sembloit que le remanant d'icel
 le legiō neust ia duree a eulx pource qz
 estoient enclos en celle vallee ⁊ les dars
 ⁊ les pierres leur veniendroient des mō
 taignes cheoir sur les testes. Apres les
 francois estoient dolens q les romains
 tenoient leurs enfans en ostage que gal
 ba auoit receuz des mōtagnes dētour.
 Tout celluy pays estoit appelle frāce
 en celluy temps ne il n'estoit poit aduis
 aux francois que les romains peussent
 garder es destrois seulement pour les
 chemins garentir aux marchāns / mais
 pour estre en saisine de lautre frāce qz
 cuidoient auoir a tousiours. Mais quāt
 galba sceut ceste nouvelle q n'auoit pas
 encore pourueu assez fromēt pour pas
 ser tout luyer en son ost ne parfaicte sa
 fortification De fossez ne De beffrois
 comme celluy qui auoit ces ostages re
 ceuz ⁊ qui ne cuidoit estre en nul regard
 de bataille Il apella a soy tous ses hō
 mes pour oyr la sētēce de chacū en ha
 ter pour scauoir que les vngs ⁊ les au
 tres en diroient. Car il estoit cheut en si
 grant peril ⁊ si soudai q len deoit mōs
 ⁊ tertres tous plaīs de ges armes de tout
 te pars et le secours leur estoit étrecloz
 et les voytures qui via de venoient ap
 porter pour tous ceulx qui estoient en cel
 le vallee de quoy ilz deuoient viure tout
 liuer. Le desespoir fut grant être les ro
 mains. les vns dōnoient cōseil de guer

pir et laisser tout le harnois et de mettre leurs corps a sauuete et passer et eschaper a force par ce mesmes lieu par ou ilz estoient entrez. Toutefois pleut a la greigneur partie de attendre illec ce que fortune leur donneroit et deffendre leurs tentes et leurs garnisons. Ne demoura puis gueres que a peine eurent ilz leurs deffences ordonnees quant ceulx des montaignes sonnerent busines et moeinaultz et les assaillirent. De toutes pars gettoiet a effors pierres et dars contre bal sur telles deffences come romains auoient appareillees. Leurs coups ne venoient pas en vain ains demagoyent la legion durement tant que plusieurs qui plus ne pouoient endurer guerpiissoient leurs lieux et leurs deffenses demouroient desnuées. Les plus fraiz recouroient en leurs lieux pour secourir et aider a leur pouoir / mais ce les destruisoit que des montaignes en descendoient que quant les dngz estoient si las que plus ne pouoient ilz se tiroient arriere et y faisoient venir de tous nouueaux. Et par ainsi dura longuement l'assault sans cesser / mais les romains estoient si peu par comparaison euers les autres quilz ne pouoient faire ainsi / ains leur couenoit quilz laissassent l'assault celle part. Mesmes les plaies nauoient pas seulement espace de mettre leurs corps a sauuete. Et quant ceulx d'armont eurent assailliz par six heurs continuellement si que romains estoient moult afoibliz et nauoient mais que traire ne que lancer / francois commencent les fosses a emplir et les paliz a trecher qui clouoit les têtes / et estoit la chose a ce tournee que les romains nauoient aucune esperance de sauuete / mais estoient prestz de tout abandonner silz neussent este remis en courage par les centurions qui leur racotoient l'ancien

ne vertu de laquelle se estoient autrefois aidez. Adonc publius cestus celui centurion qui auoit eues les plaies a la bataille contre ceulx de neuers et gay? Volusenus et huen de grant conseil et de vertu qui tribun des cheualiers estoit coururent a galba et lui dirent quil n'auoit que vne esperance de salut / cest de passer le paliz et le fosse a leurs aduersaires a force et eulx mettre a l'adventure deulx desrompre et trespercer aincois quilz se missent es tentes et les occissent illecques tous encloz. Galba appella lors tous ses centurions et commanda a parens et a cheualiers quilz laissassent le lancer et le ferir et entendissent seulement a recevoir sur leurs escuz les dars aux francois tant quilz eussent vng pou leurs aleines reprinses / ce fut fait. Quant ilz se furent vng pou reposez ilz se suyrirent tous ensemble au son d'une busine / si sen yssirent des tentes par quatre portes qui estoient es lices. Et bien leur fut dit quilz missent l'esperance de leschaper en leur force et en leur vertu et si firent il / ne oncques leurs ennemis ne eurent loisir de sauoir quilz deuoient faire ne deulx mettre ensemble pour tenir leur course / ains furent desrompuz et passerent parmy eulx. Et fut la fortune ainsi muee que ceulx qui les romains deuoient occire en les tentes furent encloz et y en eut d'occiz l'argement come au nombre de dix mille denviron. xxx. mille qui estoient descenduz. Les vingt mille sen fuyrent ca et la si que oncques ne sceurent arrester ne pas es montaignes ou ilz auoient sis atcois tant furent espouentez. Les romains quant ilz eurent tous leurs ennemis desconfiz chassez et occiz et leurs armes et harnois ars ilz sen retirerent en leurs lices. Apres ceste bataille galba qui dit ses gens sans plante de viande

pour lyuer passer/et ne vouloit pas de
rechief esmouuoir la fortune de la ba/
taille en tel destroit quil ne leur en mes
aduenist/ne froment ne pouoient la cō
duire a lost sans grans gens/ et peril/
leuse chose estoit de partir ses hommes
en trois ne en quatre parties Il fist bou
ter le feu en ses loges et en toutes les
maisons de la ville de chablois ⁊ ache/
mina son ost lendemain/ ⁊ conduisit sa
legion saine et sauue en bourgongne/
ne oncques ne trouua qui lui cōtredist.
Et illecques fut et demoura tout le re
menant de lyuer.

Comment ceulx de Rennes
⁊ des autres citez de Bretai/
gne prindrēt les messagiers
de cesar.

Quant ses choses furent faictes
cesar cuidoit que france fust a/
païsee en toutes choses/ car les begues
estoyent surmontez et les sesnes chassez
oultre le rin/ les sedunois Desconfiz es
alpes par galba/ les bretons soubmis
par publius crassus a qui les citez de
la marine se estoient rendues. Et cesar
pour la paix quil cuidoit enteriner par
les pais si sen estoit alle oultre les mōs
en yuer vers denise ⁊ vers esclauonnie
pour congnoistre les affaires de cellui
pais. Une soubdaine guerre letta en
france par deuers la marine de bretai/
gne avec toute la septiesme legion Et
pource q̄ petit auoit de fromēt la ou pu
bli^o crassus ⁊ la legiō deuoit yuerner il
enuoya aux voisines citez deuiroñ les
puostz ⁊ les tribuns des chevaliers po
auoine querre ⁊ pourchasser. Tit^o the
rasidius/ marcus trebius/ quintus vil
lanus/ et titus scilinus y furent enuo/
yez.

La cite de Rennes estoit la plus re/
nommee de toute la mineur bretagne
en cellui temps pour la grant multitu
de de nauires qui y estoit/ et les sages
mariniers qui tous les iours passoient
en la grant bretagne et trop scauoient
de mer/ ne nul n'aloit par celle mer en
cellui termine quil ne rendist tribut a
ceulx de Rennes. Ceulx de Rennes
quant ilz virent titus scilinus et quin/
tus villanus venir au froment ilz prin
drent conseil entreulx deulx retenir tāt
que publius crassus leur eust redū le^s
ostages quil auoit eu de paix/ ⁊ leur pe
soit de ce quilz estoient en la subiection
des rommans. Ceulx des autres vil
les et citez firent ainsi des aultres qui
leur estoient enuoyez par cest exemple/
tant que titus therasidius et marcus
trebius furent semblablement retenuz
a rennes/ ⁊ les autres en autres lieux.
La coniuoison fut faicte ignellemēt
entre les princes des villes et citez. Mi
eulx se vouloient abandonner a toute
fortune que demourer aux rommans.
Lors enuoyerent toutes les citez et les
villes de la marine par commun con/
seil a publius crassus et lui manderēt
quil rendist leurs ostages sil vouloit a
uoir les siens quilz auoient retenuz.
Publius crassus fit sauoir ceste chose
a Julius cesar qui estoit moult loing.
Cesar fist faire nefz grandes et lon/
gues en loire qui chet en la grant mer
docean par deuers bretagne / et fist
querre gouuerneurs et nageurs en pro
uence et en bourgongne quil enuoya a
ce nauire conduire ⁊ gouuerner. Quant
ce fut fait et le moys de mars fut ain
si comme a la moytie le temps estoit as
sez conuenable. Julius cesar vint a lost
Ceulx de namptes et d'autres plusieurs
villes et citez sceurent certainemēt que
Julius cesar deuoit sur eulx/ ⁊ aussi sa

uoient bien que assez lui eussent forçait/
 cōmz ceulx qui auoient ses cheualiers
 retenuz & liez contre cōmune coustume
 car messagiers ne doivent estre empes/
 chez en aucune contree. Si se pouruoie
 rent d'armes & d'autres choses necessai
 res a bataille et mesmement d'auoine.
 et se fioient moult en ce que les lieux de
 leurs citez estoient fors De nature/ car
 flots de la mer empeschoient que len ny
 pouoit venir a pie en maint lieu/ et ne
 les pouoit on aborder de leger pource q
 petit port y auoit/ ne estranges gēs ny
 sauoient pas bien le chemin. Apres il
 leur sembloit que rōmains ne peussent
 pas gueres demourer entreulx po' def
 faulte De froment. Et sur tout ce les
 confortoit quilz cuidoiēt plus scauoir
 de mer et mieulx congnoistre les adres
 ses que les rōmains/ ne les rommains
 nauoient nefz ne ilz ne sauoient riens de
 batailler sur mer/ car autre maniere de
 nager en petite mer & autre en la grant
 mer Docean. Pour toutes ses choses
 garnirent leurs villes et leurs chaste/
 aux et y porterent froment et tout ce
 quilz peurent trouuer aux champs et
 es villes chāpestres. Toutes les nefz
 quilz peurent trouuer assēblerent ilz
 entour la cite de Venes/ car la cuidoiēt
 ilz auoir la bataille. Dremierement ilz
 pourchasserent aide de ceulx dengleter
 re & de l'isleux en neustrie. Ceulx d'ami
 nois & ceulx de pontbieu mesmement
 ceulx de therouēne requirerent ilz de se/
 cours. Assez y eut greuances & destour
 biers qui sur les rōmains deuoient de/
 nir/ mais non pourtant assez de choses
 escōmouuoiet cesar a ce quil venist sur
 eux. Tout auant ce quil auoiēt tenu
 les cheualiers rōmains et se alloient re
 bellant apres ce quilz sestoient renduiz &
 baille leurs ostages. Et aussi pource
 que tant de citez sestoient ensemble cō/
 iurees/ et sil les eut laisses en ce point
 ainsi eussent voulu faire les autres re
 gions si eust peu en tel point perdre.

Quant cesar entendit que presque tou
 te france sappareil.oit a mouuoir guer
 re/ pource mesmement que tout hōme
 ayne franchise par nature et hait lieu
 de seruage il lui sembla que bon seroit
 de respandre son ost et enuoyer ses gēs
 en diuerses contrees de france ains que
 toutes les citez fussent aliees ensemble
 Lors enuoya au pays De treues titus
 labienus a tout grant cheualerie vers
 le rin et lui cōmanda quil cheuachast
 iusques vers reins et autres citez Des
 begues/ si les tenist en amour et en la
 paix De rōme a son pouoir. Et se les
 seynes doubloient passer le rin ainsi cō/
 me il auoit ouy dire/ car les begues les
 auoient mandez en leur aide/ leur con/
 tredist le passage. Puis cōmanda que
 publius crassus allast en acquitaine o
 tout douze cohortes de six mille hōmes
 & avec grant nombre De cheualiers.
 Pource le fist que les citez qui sestoient
 rebellees neussent aucun secours de cel
 le part. Quintus ticurius fut enuoye
 a l'isleux en neustrie o tout trois legiōs
 pour les gens du pais tenir que nul na
 last en aide a ses ennemys. De tout le
 nauire que cesar auoit fait faire en poi
 tou/ en xantonge/ en france/ et en tous
 les lieux qui a lui se tenoiēt il fist adōc
 conducteur Decius brutus qui iouuen
 cel estoit/ et lui cōmanda que si tost cō/
 me il pourroit il menast les nauires a
 Venes. Cesar sadreca celle part a tout
 ceulx de pie. Les citez et les chasteaulx
 ou cesar deuoit aler estoient sur la mer
 en haulx lieux moult fors et que len de
 oit de loing en bancques De terre qui
 en mer estoient. Daucuns chasteaulx
 y auoit si bien assiz que nul ny pouoit
 arriuer a pie pour le floc De mer qui
 f ii

Y venoit deux fois le iour. Ne le nauire qui y arriuoit ne pouoit aler souuent a uant ne arriere a la retraitte du floc tāt empeschioient les nefz l'un l'autre. Et sil aduenoit que len fist grans terraulx mottes ou beffrois par deuers terre qui aduenissent iusques a leurs murs et ilz se doubtassent Destre prins ilz auoient appareille grant nombre de nefz pour mettre en icelles leurs corps et leur auoir et fuir es voisins chasteaulx et illecques se deffenderoient de rechief. Quant cesar fut venu au pais de Venes il se travailla moult tantoft de faire mottes et beffrois et autres engins. Il est bien Bray que cesar prenoit Des chasteaulx mais il ne pouoit les corps ne les auoirs retenir / car ilz senfuyoient tous a sauuete par nauires. Quant il dit quil se travailloit en Bain cōme cel lui qui ne pouoit ses ennemis ne leurs auoirs prendre ne retenir pource que toz lui fuyoient par eue de forteresse en forteresse / il ordonna quilz fussent en souffrance tant que decius brutus venist avec toutes ses nefz que tempeste et orage aloit detenant grant partie de leste / et ne pouoient venir les nefz en haste pource quil trouuoient petit de port et petit deaue pour nager. Et les nefz de Venes et de la marine estoient assez greigneurs / meilleures et plus seures que celles des romains. Elles auoient les bec; haulx / les flans fermes et estables contre tempeste / et estoient de chesne fort et dur pour souffrir coupz et hurtes. Moult estoient les nefz de Venes fermes et bien garnies / les ancrs pendoient a cheines de fer en lieu de cordes leurs voilles estoient de peaulx pour estre plus fermes gre le vent. Les nefz des romains nauoient le meilleur en riens contre celles des bretons / fors de tant que plus estoient ignelles aux gou

uernaulx et aux auirōs. Car celles des bretons estoient plus conuenables au tourment souffrir. En celle grant mer docean de si dur bec estoiet que les bec; des nefz aux romains ny pouoient atteindre de leurs dars / et se les dars descendoient cestroit au grant dommage des romains. Se le vent estoit grant et les nefz sabandonnoient au soufflement des vents elles ne doubtoient gueres tozmente ne tempeste pour la grandeur et pour leur force. Et se elles cheoient en guay ou en petite mer ne briseroient pas legerement pour pierre ne pour roche. A toutes choses estoient les nefz romaines en peril qui nestoient pas de si fort merrain ne si haultes et si doubtoient maintes choses dont les autres nauoient garde.

Comment Decius Brutus
Desconfit ceulx de Venes
par mer.

BRutus vint o tout ses nauires courant par la mer de Bretaigne. Quant les bretons choisirent les nefz romaines qui venoient ilz se mesurent du port pour aller alencontre et y auoit en tout environ trois cens et vingt nefz bien garnies de toutes manieres darmes. Brutus fut en dne nef et eut tribuns et centurions en chacunes autres nefz romaines qui maistres en estoient. Mais brutus ne nul de ses copaignons ne deoient maniere dassaillir souffisante / car ilz ne pouoient riens forfaire aux grans nefz de dur chesne aux bec; de les petites nefz / et les chasteaux des romains nestoient pas si haulx de trop cōt les chasteaux des nefz de Venes / et les francois et les bretons qui estoient es cha

steaulx Des nefz pouoient getter tout de plein sur les romains leurs dars cōme ceulx qui plus hault estoient et les romains nauoient pouoir de auenir a eulx de leurs dars / mais les romains estoient pourueuz d'une chose / ilz auoient faulx longues ⁊ trenchans bien attachées aux bors de leurs nefz si faisoient tant que les faulx approchoiēt les cordes ⁊ heruoient les mastz a tout les boelles Des bretons. Quant ce estoit fait nauoit aux grans nefz esperance de sauuement / car toute leur fiance estoit es boelles ⁊ au vent que les romains leurs tolloient aux faulx. Or conuenoit il que le remanant de leur estrif alast par vertu et par hardement de corps / mais de ce les romains estoient bien aises / car Doulentiers monstroient leur hardement deuant cesar qui o tout son ost regardoit la bataille des montaignes ⁊ terres d'entour le riuage / ne nul ny faisoit beau que cesar ⁊ ses gens ne Dissent / pource se penoit chacun de sa proesse mōstrer. Et lors que les mastz et les boelles estoient tresbuchez sicomme nous auōs dit deux nefz romaines ou trois auoient vne des grās nefz si drecoient crocz ⁊ gettoient eschelles / si se hastoient de monter les romains tellement que plusieurs en prenoiēt en ceste guise. Quant les francois ⁊ bretons des autres nefz virent que les romains pnoient leurs nefz par telle guise ilz ne sceurent trouuer cōseil de leur sauuement fors que deux mettre a la fuyte tant quilz tournerēt les frons de leurs nefz auai le vent / mais si grant broullas leua soudainement et fut la mer si cove et si paisible que les nefz ne se peurent mouuoir ne tant ne quant. Ceste chose ayda moult aux romains pour leur besoigne acheuer / car ilz coururent a force des gouuernaulx sur ces

nefz qui ne se pouoient mouuoir et les prindrent toutes ⁊ nen eschappa sinon petit. Et si ne fust la nuyt qui les surprint ia pie nen fust eschape. Et dura la bataille Depuis tierce iusques a la noire nuyt. Ainsi furent ceulx de la marine desconfiz tant de bretagne q̄ ceulx Des enuironz et ceulx qui de france et dailleurs estoient venus a leurs secours et a leur aide. Car les ieunes hommes et les Dieilz en qui nauoit ne force ne cōseil estoient en celle bataille et auoient concueilly leur nauire de toute la marine et furent si desbaratez que ceulx q̄ eschapperent ne sceurēt de quelle part Venir / ne roy ne conseil nauoient comment ilz peussent leurs chasteaulx defendre. Et pource se rendirent tous et mirent a la mercy De cesar / mais il en print plus griefue vengeance pource q̄ ne vouloit pas que les autres citez se acoustumassent a faire semblablement Et que les autres se gardassēt de mettre la main en messagiers qui par tout Doient estre francz et seurs. Lors fist cesar occire tous les anciens ⁊ les autres vendit.

Comment quintus ticurius
desconfit viridouix ⁊ ceulx de
normendie.

Entre ces choses quintus ticurius que cesar eut enuoye es parties de eu en normendie qui pour lors estoit appellee neustrie vainquit viridouix qui estoit chief ⁊ seigneur de toutes les villes et citez de celle contree qui rebelles se estoient et grant ost auoient assemble. Et nauoit guerres que ceulx d'atrenches / Deureux / et de lisleux auoient leurs portes fermees contre quin-

tus ticius et occiz tous les senateurs
 De ces trois citez pource quilz ne se ac-
 cordoient pas a la guerre et puis sen es-
 toient alez en lost. Viridoux eut en sa
 compaignie mains hommes cōquestez
 de toute france comme meurdriers/ro-
 beurs et tous mauvais garçons qui de
 sireurs estoient de bataillies et de guer-
 res plus que de gāgner les terres. Qui-
 tus ticius se tenoit en ses tentes quil
 auoit tendues en lieu cōuenable et seur
 Viridoux estoit loge encontre a Deux
 mille pas/et chacun iour yssoit des ten-
 tes a tout son effort pour assembler aux
 romains ce quintus ticius voulsist/
 mais il souffroit et attendoit tant que
 lost Viridoux leuoit pour ce en Despit
 ses chevaliers mesmement en aloient
 Disant mal/et mist les Dngz et les au-
 tres en si grant cūder que si le cas si of-
 frist ilz laissassent a assembler pour la
 paour des gens Viridoux qui venoient
 par chacun iour courir iusques deuant
 lost des romains/mais quintus ticius
 se tenoit coy pource que pas ne luy
 sembloit seure chose a assembler cōtre
 ses ennemys qui estoient en nombre sil
 nydeoit son meilleur/pource que cesar
 qui souverain cōmandeur estoit et sil cō-
 mencaist bataille a son pouoir et il luy
 mescheoit on le tiendroie a oultreuide
 Si appella a soy Dng sien priue! Bail-
 lant hōme gallus auoit nom et lui fist
 grans promesses Vous irez dist il aux
 tentes de ceulx de dela et feindrez q̄ vo-
 irez a lai pour vous rendre et pour nous
 guerpir/et direz que moy et tous les rō-
 mains de ma cōpaigie auōs tel paor
 que nous nattendons mais q̄ fuyr no-
 en puissions. Apres direz que cesar a es-
 ste Desconfit a Venes et quil est en tel
 peril que mande nous a que nous ail-
 lons a sō secours a haste/et que deuds
 partir sans plus attendre quant il sera

annonce comme ceulx qui ia boullions
 estre ailleurs. Gallus le fist et dist ain-
 si comme quintus ticius leut gman-
 de. Quant Viridoux et les siens ouy-
 rent ce ilz dirent les Dngz aux autres
 quelzconques il ne restoit que Du bien
 faire et aller et assaillir les romains a
 leurs tentes et que si beau cop ne seroit
 pas a perdre. Moult de choses enhorto-
 yent Viridoux et les siens a ce conseil a
 cheuer croyans la doubtañce de quint-
 ticius a lassembler. La parole aussi
 que gallus affermoit de la cherte de le-
 ost et quilz ne seffoient pas bien pour-
 ueuz de viandes/et avec ce de la descon-
 fiture de cesar a Venes ce que chacun
 creoit legierement pource q̄ ainsi leul-
 sent voulu Aduint que ceulx de lost ne
 laisserent oncques partir Viridoux ne
 les autres ducz deuant que ottoie leut
 fust/ilz en furent moult liez pour lespe-
 rance de la victoire/concueillirent ra-
 mille et serment pour emplir le fosse de
 tout les tentes aux romains. Lors sen
 vindrent droit celle part/le lieu ou les
 romains estoient fut en Dng pendant
 hault et a part/bien y auoit de montee
 Deux mille pas. La sen allerent a eulx
 Viridoux et les siens/et chacun se cachoit
 pour surprendre les romains/ si quilz
 neussent loisir deulx armer. Et quant
 ilz furent la Venuz gabianus qui quin-
 tus ticius estoit la appelle et tous les
 romains pourueuz et appareillez ordō-
 nerent quilz sen yssissent par trois por-
 tes et se ferissent en leurs ennemys qui
 lassez estoient et chargez de serment et de
 ram l'e. Les romains sen yssiret a Dng
 effort par deux portes Lors aduint que
 par la Venue Des chevaliers romains
 qui en leurs premieres bataillies, estoit
 ent garniz de gens de grant hardies-
 se pleins. Et aussi leurs ennemys es-
 toient au dessoubz Deulx/et si auoient

fort couru dont ilz estoient fort lassez si que Viridoux & les siens ne peurēt pas soubstenir Vng seul De leurs assaulx/ ains tournerent le doz a la fuyte reaul mēt. Les chevaliers romains qui fraiz estoiet les enchasserent aux dars & aux espees tranchans/ si en occirent grant nombre/ et les chevaliers chasserēt tāt que moult en abatirent et peu en y eut qui eschaperent D' aduint que peu de temps apres cesar ouyt les nouvelles que quintus ticurius auoit eue la Di- toire par terre et que toutes les citez se rendirent a quintus ticurius qui auāt se tenoit contre lui. Car sicōme dit Ju lianus tout ainsi que normans estoiet prestz a mourir bataille & noyse pour petit/ semblablement ilz perdoient les sens et les vertus lors quilz auoiet au cune aduersite daucun meschief.

Comment publius crassus
sen ala en acquitaine.

En ce temps mesmes que quine- ticurius estoit en normendie pu- blius crassus estoit alle en acquitaine qui contient la tierce partie de fenice et de long et de le et nōbre de gens. Quāt il entendit que en ce pais auoit eues ba- tailles ou lucius valerius legat de rō- me auoit este occiz et sa gent desconfite & chassée/ & la ou malus auoit son har- nois perdu il se pensa que par sens par grant engin & par grant entente lui cō- uenoit ouurer. Lors se pourueut de fro- ment & dautre vitaille au mieulx quil peut/ et manda chevaliers & sergens de par tout ou il les pouoit auoir de tho- louse/ De narbonne et de plusieurs au- tres lieux qui estoient en lobeissance de iulius cesar. Il eut plusieurs hommes

puissans et de grant vertu et entra au pais. Sicōme ceulx Du pais et Des citez le sceurent ilz manderēt le secours De par tout et sen vindrent batant cel le part. Ilz eurent moult grans gens et chevaliers assez Dont ilz en auoient De moult renommez a celiui temps/ & assailirent publius crassus & les siens a Vne rencontre Dun chemin. La fut grande la bataille et le chaplis des che- ualiers les Vngz aux autres/ mais les acquitains sen fuyrent au dernier. Si comme les romains les chacoient les acquitains qui estoient a pie trebuchez saillirent & coururent sur les romains si que les chevaliers qui fuyoiēt qui ainsi se dirent se ralierent et fut la ba- taille De rechief commēce et longue mēt se cōbatirent/ car les acquitains se froyent grandement en ce que ilz auoi- ent iadis eues les victoires encontre lu- cius valerius et lucius malus. Et bi- en cuidoiēt ceulx De xaintes que tout leur salut geust en leur force et vertu. Aussi ilz Deoient que Julius cesar ny estoit mie ne les autres legions. Et de- tant De rommains comme il auoit ilz- leques estoit Duc et maistre Vng iou- uencel quilz ne cuidoiēt gueres Doub- ter. Non pourtant publius crassus et les siens le firent si bien que poiteuins tournerent le Doz comme ceulx Dont il y en auoit de mors & de plaiez sans cō- pte et sans mesure.

Comment la cite de xaintes
fut assiegee par publius.

En celle desconfiture sadreca pu- blius vers xaintes & assist sō sie- ge deuant la ville. Les romains les as- saillirent et il se deffendirent moult vi- goureusement tāt que publius fit ses

engins d'acier / sicome chatz / & terraulx
 faire breteches & beffrois sus fermer /
 ceulx de dedens essaioient souuent mi-
 ner dessoubz terre vers les terraulx po-
 fondre les tours et les beffrois dont les
 romains dommagioient ceulx de la vil-
 le / car poicteuins sceuent trop de miner
 pour les minieres Dont il en a plante
 en la terre Aultreffoiz essaierent a issir
 hors et a mouuoir assaulx aux tetes ro-
 maines / mais publius crassus se pour-
 ueoit a toutes choses si qlz ne pouoient
 faire ne acomplir ce quilz entreprenoiēt
 Et quant les acquitains dirent quilz
 ne pouoient durer contre les sens aux
 romains ilz enuoiērent leurs messages
 a publius & lui requierent ql les receust
 a paix et ilz se rendoiēt a luy Publius
 les ouyt si leur comanda quilz redissēt
 leurs armes mais Dautre part dne
 grant noyse sourdit en la ville. car dy
 aconus qui seigneur et commandeur
 estoit du pais auoit o soy dne maniere
 de souldoyers q telle coustume auoiēt
 que puis icelle heure que dne homme
 eust dne fois achetee le amour ilz vou-
 lissent mourir pour lui & estre parson-
 niers de son mal ou de son bien. Et silz
 vissent a leurs amys meschef auoir ilz
 se occissent de dueil. Len ne trouua pas
 adonc dne seul quil refusast a mourir
 sil dist occire cellui a qui il eust ottroye
 samour. Toute celle maniere de gent
 yssit dne forteresse avec diaconus & se
 ferit es romains. Le cry leua & reprin-
 drent les armes ceulx q les auoiēt lais-
 sees pour lesperance de paix / si couru-
 rent ensemble et fut la bataille aiare &
 desuoyee tant que par force fut abatu
 diaconus en la ville. Au dernier se ren-
 dit ainsi comme les autres. Et quant
 ce fut que tous eurent leurs armes ren-
 dues et baillie bons hostaiges a publi-
 crassus il sen alla vers gascoigne. Les

citez de la terre qui dirent quilz auoiēt
 prins celle bone cite en peu dheure / en-
 uoyerent leurs messaiges par tout ius-
 ques en espaigne et firent composition
 ensemble / Donnerent hostaiges entre
 eulx De port et aide et promidrent les
 vns aux autres / appareillierēt eulx a
 bataille de la marche despaigne et de
 gascoigne / si vindrent ducs & cotes. A
 leur venue fut grant lescomouuemēt
 A la bataille de la marche despaigne
 ceulx furent esleuz pour ducs et pour
 cheuetaignes q pl^s sauiēt de guerre et
 de bataille / car plusieurs diceulx auoy-
 ent este en ost avec sertonus quintus
 dne noble romain ou ilz auoiēt asses
 apuis le stile de la guerre romaine Si
 se logoient et garnissoient leurs tentes
 de paliz et de fosses / et forcloient la vi-
 taille de lost des romains a leur pouoir
 Quant publius dit ses ennemis assē-
 blez ca et la pour la viande gaiter que
 romains ne eussēt point Dautre part
 gardeoient les tentes & croissoit le nombre
 De iour en iour ne ilz ne pouoient pas
 getter sa gent du lieu ou ilz estoient lo-
 gez pource luy fut aduis que pas ne se-
 roit seure chose de la bataille respiter.
 Il ordonna deux batailles de sa gent
 entredeux nist certain nombre de gens
 pour secourir ceulx q plustost mestier
 en auoient et attēdoit publius ses en-
 nemis Gascons et poiteuins y auoit as-
 ses qui ne Doubtoient point lassēbler
 pour le grant nombre des leurs gens
 la gloire des victoires quilz auoiēt au-
 cunesfois eues contre les romains Et
 pource que publius n'auoit q dne petit
 de gens a la coparaison deux Toutes
 heures ilz vouloiēt plus seure victoire
 auoir pour garder le pas si que les ro-
 mains ne peussēt point auoir de vitail-
 le Et se publius et les siens se voullis-
 sent de ses destroiz issir pas ne le feissent

legierement. Quant publius vit qz ne se mouuoient & par leur demourance les plus hardiz de sa compaignie estoient si courroucez que plus ne pouoient tant q toute sa gent crioyt a Dne Voix Courrons leur sus en leurs tentes / ne voulut plus attēdre & enseigna sa gēt de bien faire & les conduit iusques aux tentes de leurs aduersaires. Lors emplioiēt les Vngz le fosse qui ceignoit les tentes / les autres lancoient menuement leurs dars si quilz guerpiſſoiet sortuēt les deffenses de leurs paliz. Et publi⁹ crassus auoit les plus foibles des siens ordonnez pour porter pierres sablon et autres choses po' emplir le fosse / & po' faire terraux / et administroit dars et saiettes pour lācer et po' traire. Ceulx de dedens se deffendoient sans paour moult vigoureuſement / & les dars qz lancoient a ceulx de dehors ne cheoient pas en dain ains endōmageoient mōt et occioient tant que les cheualiers rōmains qui auoient couru tout entour leurs tentes eurent espie la plus foible entree du paliz & la moins garnie et le noncerent a publius. Si dist lors a preuostz et a conneſtables que chacun enhortast de bien faire ceulx de sa compaignie & leur promist grans dons & prinſent l'arriere garde qui estoit demouree pour garder leur tentes. Les conneſtables firent son cōmandement & menerēt ceulx de l'arriere garde par longz ſectiers de celle part la ou on leur auoit dit et enseigne. Une fois aloient de tort et l'autre de trauers que len ne sen apparceust. Aincois q gascons ne poiteuins qui entendoient a deffendre le pais et leurs loges se apperceussent Deulx ilz furent deuant celle porte qui plus foible estoit et rompirent l'entree par force Si se mirent leans aincois que nul les dist ne apperceust. Le cry cōmenca de

celle part / si qu'on loyt de tout loſt rōmain / et se combatirent aigrement de toutes pars comme gens seulent faire qui ont esperance de vaincre leurs ennemis. Quant ceulx des tentes se sentirent enclos et surprins des rōmains de toutes pars / ilz se desespererēt Lors se laisserent choir des deffences des paliz pour tourner en fuyte silz peussent / mais les rōmains les suyuirēt a courſe de cheual par les champs / & les abatoient fouloient & occioient a tas tellement que cinquāte mille que poiteuins que gascons qui la estoient assemblez neschappa que la quarte partie / et les chasserent de nuyt puis sen retournerent a leurs loges. La nouvelle courut par tout de celle grant desconfiture / si que la plus grande partie de gascons se rendit a publius crassus / & lui enuoya hostages de leur gre. Vng petit en y eut des plus loingtains qui ne se rendirent point pour l'uyer qui estoit pres / car len ne pouoit pas cellui yuer guerre mener.

Comment les flamans furent es marestz batus & desconfiz

Donobstant que en ceste saison ne fust pas conuenable de guerre mener & q leste fust passe touteffoys cesar qui vit toute france appaisee fors ceulx de flandres dont therouēne estoit chief / se pensa que pas nattendroit que l'uyer fust passe ains ameroit son ost / car bien cuidoit lors acheuer / si sen ala celle part. Les flamans sappareillerēt a autre maniere de cōbatre que les fraicois nauoient acoustume / car pource quilz auoient ouy dire que cesar auoit

toutes les grandes batailles vaincues par mer et par terre Ilz y auoit grans forestz et grans marais ou lieu la ou ilz entrerent avec toutes leurs possessions et leurs biens. Lors q̄ cesar vint a l'entree de leur forest il comanda son ost a logier et garnir les hebergez de pallis et de fosses. Les romains estoient aspres et ententifz aux oeuvres de leurs loges et nauoient pas encores apperceu vng seul des flamans quant ilz suruindrēt de toutes pars pmy vng bois et leur coururent soudainement sus. Les romains saillirent tātost aux armes / si les rembatirēt au bois et plusieurs en occirēt. Et po'ce quilz chasserent les flamans en leur encombre des pines ilz y perdirent vng pou de leur gens Des lors en auāt establit cesar a coupper le bois chacun iour affin que len ne peust mal faire de coste a ses homes qui le bois coupoient ilz faisoient estēdre a senestre toute la laigie a tas contre ses ennemis Ce estoit forteresse aux siens d'une part et d'autre. A mer / ueilles abatirent bois en pou d'heure si que romains estoient ia aux hernois et aux bestes Des flamens tant quil ny auoit que du prendre et tant quilz sen fayoiēt es plus fors bois quant vng grant orage commença a leuer si que leurre leur conuint laisser. Et tant que plus continuellement que autrement chacun iour nul ne pouoit es pauillōs plus longuement demourer Et cesar leur exilla to' leurs champs et ardit leurs villes et leurs edifices Si sen partit et mena ses legions en normandie pour yuerner a lisleux et a aurenches et aux autres citez qui par auant se estoient rebelles.

Comment les sesnes passent de rechief le rin.

En celui yuer passerēt les sesnes le rin. Pompee et crassus estoient pour lors consules Iceulx sesnes furent grans gens et passerent nompas molt loing de la ou le rin chet en la mer. La choison de passer fut / car ceulx de suane ne les guerroiēt chacun an et ne leur laissoient leurs terres gaigner. Ceulx de suane estoient pour lors les plus puissans doultre le rin en batailles et en guerres / et auoient en le pais cent villes dont ilz gettoiet chacun an mille homes pour mener en bataille hors de leurs marches en autres contrees. Ceulx qui demouroient aux hostels faisoient labourer sont ilz viuoient et ceulx qui es batailles aloient. L'autre an apres y estoient d'au pais ceulx qui auoient garde et aloient en bataille et les autres sen retournoient pour le pays garder / et par ceste guise leurs gaignages ne leurs batailles ne demouroient nul an a faire. Nul ny eut ia propre champ / mais quant ilz auoient vne annee labourer en vng lieu la terre ilz alloient gangner lan apres en vne aultre contree / et plus viuoient de chair et de lait que ne faisoient pas de froment. Et moult entendoient a chasser la sauuagine quilz mengoient Car cest vne viande qui donne grant force a l'homme et grant aide des membres de tout le corps ainsi come en culx pouoit clerement apparoir. Et avec ce le repos et le sbatement quilz auoient a prins de ieunesse y aidoit moult et les rendoit vertueux / car ilz ne sentremettoient de nul mestier que bien pou / ne ne faisoient rien contre leur souleue et estoient coustumeement peaulx de bestes / et estoient si cours habillez que la

moitié de leurs corps estoit toute des
couuerte/ es eues courans se baignoi
ent en tout temps le plus sounēt Mar
chans estranges repairoient moult en
treulx po' leur Vēdre tout ce q' a guerre
mener leur estoit necessaire que pour
riens acheter Deulx. De beaulx che
uaulx po' les porter ne d'autres bestes
nauoiet ilz cure/ ains enuoyoiēt Vēdre
aux francois qui moult les aymoient
et achetoiet fort cher toutes leurs mar
chandises Et se aucuns en retenoient
pour eulx ayder ilz choissoient tous
les plus laiz et les moins Vallans et
leur acoustumoiēt tellemēt a souffrir
peine et travail quilz les faisoient de
uenir fors. Et quant ilz estoient allez
en bataille a cheval ilz descendoient a
pie. Les cheuaulx estoient si d'ays q'z
les attendoient a estal si quilz pouoiēt
remonter quant bon leur sembloit/ ne
ilz ne souffroiēt que marchans menas
sent en leurs cōtrees nulz Vins/ pource
quil leur sembloit que le Vin amollioiēt
les cœurs Des hommes. A grant lou
enge tenoient quant ilz se pouuoient
Deoir en autre terre et quil neust ne la
boure ne seme es champs q' plus pres
estoiēt de leur contree/ affin que len
cuidast par cela que les autres pays &
contrees ne peussēt pas leur effort sou
stenir. A leurs boysins auoient ilz tāt
de batailles eues que les marches de
par tout la environ estoient toutes ga
stees et ny faisoient les gens labour q'z
conques/ et leur rendoient les citez de
viron truage par chacun an. Iceulx
sesnes de quoy nous parlons auoient
ia par l'espace de trois ans entiers tant
de pays auironne/ couru brusle/ et de
gaste/ q' piteuse chose estoit de raconter
les grans maulx q'z auoiēt faitz. Et
tant cheminerent et coururent que ilz
se vindrent logier sur les riuēs du rin

en Vne cōtree dont les gens sappelloiēt
menapioys Celle maniere de gent a
uoit illec plusieurs villes & edifices iou
xte les deux riuages du rin/ mais ilz fu
rent si espouentez quant ilz vindrent vers
eulx venir si grant plante de gens qui
les vouloient destruire quilz deguerpi
rent manoirs et edifices et tout ce quilz
auoient oultre le rin et passerent leaue
vers soissons/ si mirent forte garnison
en plusieurs lieux affin que ses barba
rins ne peussent oultre passer. Quant
les sesnes vindrent quilz ne pourroiet pas
ser a force oultre le rin par deffaulte de
nauire & de pont/ et aussi que les mena
piois leur deffendoient le riuage tous
armez et en grant puissance ilz firent
semblant de retourner hastiement en
leur contree & retournerent arriere en
viron trois iournees/ & tout ce q'z pou
oient auoir chemine en troyz iours ilz
vindrent en Vne seule nuyt a cheuaulx
recevoir. Et les menapiois qui garde
ne sen dōnoient ains auoient le rin pas
se et estoient entour leurs villes pource
que par leurs espies leur auoit este rap
porte quilz sen estoient retournez furent
soudainement occiz & detrēchez/ puis
prindrent les sesnes leurs nefz si que de
uant ce que les autres menapioys sen
apperceussent q' estoient de l'autre part
du rin les sesnes eurent leaue passee et
leur tollirent trestous leurs manoirs &
edifices/ beurent & mengerent en cellui
yuer tout ce quilz auoient amasse pour
leurs viures. Cesar fut fait certain de
ceste chose/ & pource quil sceut que frā
cois estoient acoustumez a guerroyer &
a prendre nouueaulx consulz tous les
iours il se fioit petit en eulx/ car ilz au
oyent acoustume de arrester marchans
& trespasans pour prendre nouuelles
et enquerre/ & leurs faisoient dire Dou
sissent ou non ce quilz auoiēt ouy & deu

es autres pays / lors prenoient conseil selon ce qz trouuoient et tel souuent qui tournoit a leur nuifemēt. Car les trespassans ne leurs respondoient pas tousiours Verite, mais selon ce quilz cuidoient estre a leur plaisir. Cesar qui sauoit leur coustume de ce / se hastia de Venir a lost qui seiournoit pour liuer / et plus a temps y Venit a celle fois quil ne faisoit les ans Deuant. Quant il vint la il trouua sicōme il se estoit pēse que aucunes citez de france auoient ia enuoye leurs messagiers aux sesnes qz passez estoient et leur auoient mande quilz laissassēt le rin / et venissent auant et que tous estoient prestz de faire leur Douēte. Les sesnes sailloiet estendāt et eslargissant en celle esperāce / et tant quilz vindrent vers le pays de tresnes Cesar māda a Venir vers soy les maiſtres et les princes de france / mais il ne leur dist pas tout ce qz auoit apzins et sceu de leur follie / et de leur errement atelz y auoit ais assouaga leurs cue's et les cōferma par belles parolles en commandant a tous quilz fussent apz pareilles a armes a toute leurs cheualerie / car il se vouloit cōbatre aux sesnes. Lors appareilla son charroy pour mener viandes grant plante / manda et esleut cheualerie De par tout / mist soy et sa gent vers la region ou il auoit ouy dire que les sesnes estoient. Quāt les sesnes les sentirent pres a vng pou de iournees ilz enuoyerent leurs messagiers par deuers cesar qui dirent en ceste maniere. Cesar les sesnes do' mandent quilz nont nul talent de commencer premierement bataille contre les romāis / mais qui les assauld'ra ilz se deffendront / car celle coustume tiēnent ilz de leurs anciens que se nul les assault ilz se deffendent / si ne sentremettent ia mais de nul prier. Leur grace pouez a /

uoir de legier / car ilz sōt assez humbles gens / et si les trouuerez profitables / a mys si en vous ne tient. Donnez leur terre ou ilz puisset estre ou souffrez qz tiennent ce quilz ont cōquis par armes ilz ont resiste par force d'armes contre ceulx De suane qui ne sont pas moins puissans que les autres gens / ne ilz ne sceuent sur terre quilz ne cuidassent bien conquerre par armes et par force de guerre. A ces choses respondit cesar ce que bon lui sembla, mais la parole De la fin fut telle que nulle amour ne pouoit trouuer aux sesnes silz vouloient demourer en france de ca le rin / ne ne sembloit pas deoir quilz peussent terre d'autrui tenir quant la leur ne pouoient garantir ne deffendre contre ceulx De suane / ne aussi il n'auoit pas en france pais qz peust a si grās gēs souffire ne plainre sans grant nuifement des plus grant et des plus puissans de la terre. Les cheualiers et messagiers des hubiois qz marchoient a ceulx de suane sont venus a cesar pour eulx plaindre des suanois qz les guerroyoient et lui demandoient son aide. Et cesar respondit en celle maniere que tant seroit enuers eulx quil les layroient habiter et demourer avecqz ceulx hubiois si aucunemēt desiroiet / et vouloiet aller. Les messagiers aux sesnes responderent quilz porteroiet ceste parole a leurs gens et retourneroiet a luy au tiers iour / mais tenist son ost iusques a donc. Ce ne feray ie pas dist cesar ains iray ie auant / car il scauoit bien qz les sesnes auoiet enuoye oultre meuse en fourraige grāt partie de leurs cheualiers / et cuidoit quilz ne requisset sa demeure fors que pour les cheualiers attendre. Meuse vient d'une montaigne oultre langres / et chiet d'une partie ou rin et lautre partie en la mer doctean. Si se deuise en plusieurs parties

a fait grās isles ou il habite gens bar
 barins. Celz ya qui dirent Des pois/
 sons des oetz / a des oyseaulx. En ses
 marches la chiet le rin en la mer doceā
 en plusieurs lieux. Cesar alla tant q
 lui a les siens vindrent douze mile pas
 pres des sesnes. La vindrent les mes
 sagiers ainsi quilz luy auoiet promis
 en conuenant. Et sicomme ilz furent
 deuant luy venus ilz luy prierent quil
 nalast en auāt ne luy ne sa gent / mais
 cesar dist que si feroit. Beau sire dirēt
 adonc les messagiers Or eūoyez dont
 a voz cheualiers qui sen sont auant /
 si leur commendez quilz ne forfacent
 riens / ains enuoyez sil vous plaist
 aux habioys qui marchissent aux sua
 nois / si scaurons se nous pourrons en
 tre eulx demourer sicomme vous auez
 dit Et se leurs princes a les senateurs
 iurent foy a loyaulte nous yrons par
 telle condicion comme vous voudrez
 regarder. Trois iours nous donnez
 sans plus de respit. Cesar pēsoit bien
 quil demandoient ce respit pour recou
 urer leurs cheualiers qui estoiet allez
 en fourraige Si manda a ses cheua
 liers qui estoient deuant allez quilz ne
 fissent nul assault a ceulx de loft / iasoit
 ce qui les assaillissent et soustenissent
 lassault sans plus en faire tant quil
 venist plus pres a tout son ost / mais
 quāt les sesnes dirent les gens de cesar
 qui bien estoient enuiron deux mille se
 plus ny en auoit et les leurs nestoiet
 pas plus de huit cēs car ceulx q estoiet
 allez enfourraige nestoiet pas encores
 retournez doultre meuse. Ilz saillirēt
 sur eulx a les repousserēt sōt ilz furēt
 moult esbahiz pource quilz ne cuidoiet
 pas auoir garde deulx / Car ilz auoiet
 talant de courre sur eulx apres le com
 mandemēt de cesar. Mesmement que
 les messagiers des sesnes nauoiet que

res quilz estoiet partiz d'auēcs Cesar
 et trietes auoient prinsez ce iour. Les
 romains sesuertuerent et eulx mirent
 en effort / si le coururent sus / mais les
 sesnes descendirent tous a pie / si com
 mencerent tous a cheualx occire et a
 abatre tant qlz les tournerent du chāp
 Ceulx qui fuyr peurēt ne cesserent ius
 ques a ce quilz fussent en loft de cesar.
 Si y furent occiz lxxiiii. cheualiers rō
 mains entre lesquelz y fut occiz puisōs
 luy des haulx homes dacquitaine. Et
 auoit este son ayeul roy a amy appelle
 du senat de romme. Il dit son frere at
 taint a encloz de ses ennemys a en grāt
 peril de mort / si hurta son cheual Des
 esperons tellement que plusieurs en oc
 cist et abatit a terre tant que son frere
 getta hors de la presse. Au dernier luy
 fut son cheual occiz dessoubz lui a se def
 fendit a pie tant cōme il peut / car mōlt
 estoit enuye de plusieurs. Les sesnes lē
 uironnerent de toutes pars / mais il se
 deffendoit cōme vng sangler / car il se
 roit luy puis apres lautre / mais ilz fi
 rent tāt en son corps de plaies ql cheut
 mort en la place. Sō frere regarda sur
 et a celle heure le dit abatre / il hurta le
 cheual Des esperons a il se fiert en la
 presse a frappa vng sesne du trenchant
 de lespee si que mort le tresbuche a vng
 seul coup / mais il fut lors ecloz de qua
 tre vingz sesnes qui tantost leurent oc
 ciz. Apres ceste bataille iura cesar quil
 norroit iamais messagier en nulle con
 dicion de paix quant telles gens qui en
 tresues de paix quilz auoient requises
 eurent en celle maniere assailly ses che
 ualiers a ses homes / ne attēdre ne dou
 lut en nulle maniere que les sesnes qui
 oultre meuse estoient alez en fourrage
 fussent retournez a loft que le nombre
 creust d'autres gens / il doit bien q dou
 lentiers les francois se tournassent de

uers les sesnes quilz tenoiēt la en grāt
 victoire po' celle desconfiture premie-
 re/mais ilz nont pas en eulx la hardi-
 esse Et moult leur Desplaisoit la sei-
 gneurie aux rōmaīs Do'ce ne le voult
 pas Cesar mettre en delay tant quilz
 peussent cōseil prēdre Deulx retourner
 Lors tira a soy seulement les connesta-
 bles et les bailiūz de lost/si leur dist en
 priue cōseil q'ia plus ny auroit deloye
 que iusqs a lendemain au plus matin
 et viendra luy en ses tentes pour eulx
 purger et excuser de celle bataille qui
 auoit este et pour prendre par barat de
 rechef aucunes trieuēs silz peusēt Ce-
 sar les fist lors prendre et lier grieue-
 ment sans les excuser puis fist sa gent
 armer et yssir des tentes. Aux cheuali-
 ers quil cuydoit espouenter pour la ba-
 taille ou ilz auoient fouy cōmanda q'z
 suruissēt lost en derriere / et ne les voult
 pas mettre ou front deuant a celle fois
 De toutes sa gent fist trois batailles
 et se firent en haste. Lors eurent alle
 huit mille et vindrent aux tentes De
 leurs ennemis aincois que les sesnes
 se donnassent garde de leurs ennemis.

Comment les sesnes furent
 desconfiz.

Q Eulx furent soudainemēt des-
 confiz tant pour la venue de ce-
 sar que pour leurs gens qui nestoient
 pas encores venus de fourrage / et aussi
 pour les messagiers qui furent detenuz
 Si furent troublez comme gens q'na-
 uoient point de cōseil ne loisir de le prē-
 dre ne de leurs armes saisir, ne ilz ne sa-
 uoient eslire le meilleur ou de yssir a ba-
 taille ainsi comme ilz estoient en pensee
 ou de demourer es tentes pour deffen-

dre ou de tourner en fuyte. Les cheua-
 liers apperceurent bien leur pouoir po-
 leur crainte par leurs tentes et autre-
 ment / et leur remēbra de la tricherie q'z
 auoient Deuant faicte / si se ferirent a
 vng eslaiz a force parmy leurs lices.
 Ceulx qui leurs armes pouoient pren-
 dre en haste si se combatirent vne piece
 être leurs chars / et leurs harnois / mais
 l'autre tourbe densans / et de fēmes / car
 toute leur mesgnie estoit avec eulx / si
 sen fayoient a qui mieulx pourroit cour-
 rir. Cesar enuoya apres eulx sa cheua-
 lerie qui les occioient auant la champa-
 gne. Adonc disoient lun a l'autre / noy-
 sōmes a grant douleur. Et les enfans
 brayoient et crioient a haulte voix. Les
 sesnes ouyrent le cry de leurs enfans / si
 getterent les armes / et guerpirēt leurs
 banieres / et leurs enseignes / si sen sail-
 loient de leurs lices par la ou ilz pouo-
 ent. Ceulx qui ne furent occiz es tentes
 sen fuyrent iusques la ou meuse chieut
 au rin. Et pource quilz estoient lassés
 de fuyr et espouentés ilz se trebucherēt
 en leaue par fonde et roide / si nouerent
 illecques car les rōmaīs leur estoient
 au doz qui detrenchoient tous ceulx q'z
 ataignoient / si aymoient mieulx a eulx
 noyer que mourir par glaive ne ilz n'a-
 uoient pouoir de nouer oultre. Et ain-
 si aduint que tous les sesnes qui biē es-
 toient quatre cens et trente milliers que
 hōmes que fēmes que petis enfans fu-
 rent occiz ou noyez. Mais des rōmaīs
 oncques ny en eut vng seul occiz / mais
 de playez il en yeut aucuns. Quant ce-
 sar fut retourne a ses tentes avec toute
 son ost, il vit venir deuant lui ceulx q'z
 auoit fait lier et leur donna conge de
 aller en quelque part quilz vouloient /
 mais ilz dirent quilz vouloient avec luy
 aller / car moult doubtoient par les pais
 et contrees de ceulx quilz auoient gran-

sement exillez & endommages/ et cesar
 les franchit. Quant ceste bataille fut
 faicte cesar eut talēt & volūte de passer
 le rin et po' plusieurs raisons. La pre
 miere fut pource que les sesnes estoiet
 coustumiers de passer le rin et de venir
 en france pour destruire et exiller la cō
 tree. Et vouloit cesar quilz se tenissent
 en paix et feussent plus songneux de
 leur paix deffendre que de passer leaue
 quāt ilz sauroiet q̄ les rōmains auoiet
 la puissance de passer oultre le rin. A
 pres lautre raison feut ce q̄ les sesnes
 qui estoient alez en fourraige oultre la
 meuse/ sicōme nous auons dit. Quāt
 ilz oyrent que les autres estoient descō
 fiz et occiz/ ilz passerent oultre le rin en
 sicambre/ et habiterent avec ceulx du
 pays. Cesar manda aux sicambrois
 quilz lui rendissent ses ennemis qui e
 stoyent allez en france oultre le rin et
 auoient gaste et domage plusieurs
 contrees qui en sa garde deuoient estre
 Et les sicābrois lui remanderent que
 le rin estoit merche de la seigneurie de
 rōme. Pour quoy clamoit il nulle sei
 gneurie oultre le rin sil cuidoit q̄ ceulx
 doultre rin luy fissent tort de passer en
 france oultre le rin sil eust ne cōman
 demēt ne seigneurie sur eulx ilz se gar
 dassent de mesprendre vers luy. Apres
 aucuns doultre le rin eurent aincois
 enuoye leurs messagiers a cesar et se
 estoient renduz a luy & donne hostaiges
 Ceulx le prierent moult quil passast &
 leur fist secours contre ceulx de suane
 qui grant ennuis leur faisoient. Et se
 les rōmains estoiet d'attentare si embe
 soignes quilz neussent loysir d'aller ius
 ques en suane passassent seullement le
 rin/ et ce leur donneroit grant ayde et
 esperance tresgrande. De puis celle
 heure que cesar eut vaincu et descōfit
 Arionifus/ il fut en si grant renommee

& mesmemēt po' ceste derreniere victoi
 re quil auoit eue contre les sesnes que
 le cry en estoit ia couru par toute soi
 sonne tant que sil passoit oultre le rin
 il en pourroit auoir legierement la sei
 gneurie Ainsi luy manderent et grant
 plante de gens luy promettoient pour
 lui aider. Cestoiēt les causes po' quoy
 cesar vouloit passer oultre le rin/ mais
 il ne lui sebloit pas seure chose de pas
 ser a nefz/ ains voulut faire faire un
 pont pour passer son ost/ ia soit ce que
 se lui fut griefue chose pour leaue qui
 estoit moult roide large & parfonde. A
 ce voulut cesar diligēment entēdre/ car
 autremēt ne vouloit son ost oultre pas
 ser. Lors fist cryer par tout son ost que
 tous sefforsassent de faire amener mer
 rain et bois pour faire le pont. Les char
 pentiers furent si diligens quilz eurent
 en dix iours fait le pont si fort et si fer
 me que riens ne doubtoient nulle force
 deaue. Et tendirent engins de fast con
 tre le courāt de leaue affin que les bar
 barins nennoyassent gtreual merrain
 ou autre chose cōtraire pour le pont de
 streuire et que iceulx engins les garan
 tissent Quant ce fut fait cesar mist bō
 ne garnison & souffisante dedens le pōt
 d'une part et d'autre et passa tout sō ost
 et ala en sicambre. Entretant vindrēt
 a cesar messagiers de plusie's citez q̄lz
 lui requirent sa paix & samour. Cesar
 respondit gracieusement aux messagi
 ers et leur demanda ostages. Les sicā
 brois des icelle heure que cesar eut com
 mence le pont ilz sen yssirent du pais p
 le conseil des sesnes quilz auoient re
 ceuz et les sesnes mesmement cōde eulx
 emporterent ce quilz auoient avec eulx
 es desers et es bois & la se tapirent. Ce
 sar demoura un petit en leur contree
 tant quil eut tout ars & dilies et rece
 ptes. De la viande prindrent ilz tant

comme il leur en conuenoit pour loſt & le demourant fiſt gaſter et deſtreuire entierement. Puis ſen alla aux hubiois qui marchioient aux ſuanois et leur promiſt ayde ſe les ſuanois leur douloient mal faire. Les hubiois luy dirēt que de celle heure que ceulx de ſuane ſceurent par leurs eſpies q̄ ceſar auoit le pont commence, ilz enuoyerēt leurs meſſagiers par toutes les villes et cōmanderent que femmes enfans & menues gens ſe cachāſſēt ou parfont des bois & des buiſſōs / & ceulx q̄ pouoiēt armes & baſtōs porter ſeſtoiet amasſez de toutes parties en vng moult fort lieu deſtourne de tous lieux priue du pais / et la attendoiēt les rōmains / la coupz ne ſe vouloient combattre a eulx / car hors de leur marche ne vouloient ilz pas yſſir po' batailler. Adonc diſt ceſar. Puis que ainſi eſt que les ſuanois q̄ vous auoient aſſaillyz ſen ſōt tournez pour l'amour de moy ie vous ay deliurez des acombrois que mes ennemis auoient recepez. Et tant ay fait que ceulx de ſuane me doubtoient. Il me ſouſſiſt / ie men retourneray en france ou iay affaire. Aſi ſen retourna ceſar quant il eut demoure dixhuit iours oultre le rin. Et quāt il fut paſſe droit en france / il fiſt le pont de pezer.

Comment ceſar ſappareil
le paſſer en bretagne la
grant.

En ce pou de temps qui eſtoit de leſte cōbien q̄ liuer feufft prochain & meſmement vers la marine d'occidēt propoſa ceſar d'aller en bretagne la grant q̄ preſent eſt appellee angleterre / Car les bretons auoient fait aide &

ſecours a ſes ennemis entoutes batailles quil auoit faictes en france. Et ia ſoit ce que la ſaiſon de partir ne fut pas conuenable pour liuer qui trop pres eſtoit. Neantmoins grant auancemēt leur ſembloit d'aller en celle iſle et de veoir la maniere de celle gent / et les ports les entrees et les lieux que ſcavoient les francois propremēt / car nul ne ſe mettoit en auenture dy aller ſi nō marchans / ne les marchans meſmes ne ſauoiēt de la terre forſvng petit ſur la marine par deuers france. Dont il aduint que quāt ceſar eut mande a ſoy tous les marchans errans pour demāder des affaires de celle terre / mais oncques hōme ne lui ſceut adire cōbien celle iſle eſtoit grande ne ſe grant abondāce de peuple y habitoit ne autrement / ne quelle maniere de combattre ilz auoiēt quelle maniere de viure ne quelle loy / ne leſquelz ports eſtoient les plus cōuenables a receuoir et prendre les grecs / gneurs nefz. A ſes choſes ſauoir & enquerre aincois quil miſt toutes ſes gēs a peril enuoya gayus voluſenus oultre tout auant en vne longue nef / & lui cōmanda quil ſe penāſt de chercher toutes celles choſes & ſe haſtaſt de reuenir a lui. Gayus voluſenus entra en mer et ceſar mena tout ſon effort en boulonnois et en flandres ou la mer eſtoit pl' eſtroitte. La cōmanda que len aſſeblaſt toute lauoine des voiſins riuages et toutes les nefz quilz auoient eues en la bataille de venes. La nouvelle de ceſt affaire alla en bretagne par les marchans qui vont d'un lieu en autre. Quāt pluſieurs des citez de celle iſle ſceurent ſes nouvelles ilz enuoyerent leurs meſſagiers a ceſar & lui manderēt q̄ preſt eſtoient les bretons de faire a ſa voultēte et le cōmandement de rōme / et lui enuoyer bons oſtages. Quāt ceſar ouyt

ce il respondit gracieusement quil les receuroit Doulentiers / et leur comanda quilz fussent fermes et constans en cest propos / en ceste Doulente. Puis en reuoya les messagiers et avec eulx Dng sien amy en qui il se fioit moult / lequel estoit home de grant Vertu et de conseil cominus auoit nom / cesar lauoit fait roy d'arctois quant il eut arras et Vermeois conquis par bataille et soubzmis a la seigneurie de Rome. Celui cominus estoit de grant renommee en Bretaigne. A cellui comanda cesar quil alast a toutes les citez quil pourroit et les enhortast quilz se tenissent et soubzmissent a lobeissance et seigneurie de Rome et le Denoncast quil vroit la en brief temps Quant gayus Dolusenus eut la regio de Bretaigne Deue a son pouoir comme cellui qui de sa nef n'osoit yssir ne soy abandonner aux Bretons Barbarins / il retourna au quint iour a cesar et lui rendit ce quil auoit veu et trouue. Sicomme cesar faisoit son appareil Des nefz en la marine de flandres ceulx du pais de tberouene qui se estoient aincois tenus contre lui sicome nous auons dit enuoyerent leurs messages qui dirent que moult leur pesoit que oncques auoient comencee guerre cõtre les romains / car ilz ne leur appartenoit ne de sens ne de Valeur que a eulx deussent guerroyer et que tous estoient prestz deestre a son commandement Cesar qui vouloit aler en Bretaigne n'auoit mestier de laisser aucuns ennemys a son doz / et ne vouloit pas laisser le Royame de Bretaigne pour batailler a ceulx de deca en ce port / car le temps estoit plus brief quil ne vouloit / dit a ceste nouvelle lui venoit bien apoint et en fut tresioyeux / commenda aux messagiers quilz lui amenassent grant nombre deostages sicomme ilz le firent et il les receut en aliance de paix

Or auoit il port lors enuiron de quatre cens .lxxx. nefz qui bien pouoient porter deux legions tant comme il en vouloit mener en Bretaigne sans les galees que len appelle longues nefz. Toute celle compaignie de gens liura cesar a ses ducz et a ses conestables ensus du port ou ses nefz estoient a huit mile pas auoit .xliii. nefz qui pour le vent ne pouoient venir a lautre compaignie / celles mesmes comanda a conduire a Dng questor et aux preuostz qui cheualiers auoient assez en leur garde. Quant ces nefz furent toutes chargees il bailla a quintus ticius le remanant de loft et a lucius costus et leur comanda quilz allassent sur ceulx de flandres loingtains qui nestoient pas venus a lui a mercy / et sur menapiois et sur holandois tant seulement / coment il conuenoit aens pour quetter et garder le port laissa en la main de publius suspicius qui legat estoit du senat. Quant ce fut fait et appareille et cesar vit le temps conuenable pour singler il monta en mer avec toute sa compaignie / si sen partit du port entour mynuict et manda a ceulx des dix huit nefz quilz les missent a chemin / mais ilz ne furent pas si tost appareillez si que cesar sen ala deuant et vit au port avec la premiere flotte endroit heure de tierce / et dit cesar les terres sur la mer ne toutes chargees de gesdarmes que legierement peussent lancer pierres et dars iusques dedens le port tant estoient les mors de la riue de la mer pres ce fust a / done / et pource que le lieu ne lui sembloit pas conuenable assist des nefz pour les gesdarmes de Bretaigne qui le meillerauoient deulx deffendre par deuers les terres il fist getter ses ancras pour attendre le demourant de ses nefz iusques vers none. Puis fist venir a lui tribuns centurions conestables et autres baillifz

si leur dist son cōseil. Seigneurs pour
 nuyez sous tellemēt q̄ quāt toutes noz
 nefz seront venues a vo^r Verrez le tēps
 conuenable et le vent soiez tous prestz
 de mouuoir. Ceulx sappresterēt et tou
 tes leurs nefz furent venues entour nō
 re le flot a le vent leur vindrent ensem
 ble a vng point. Cesar et les rōmains
 se esmeurent et sen vindrent tous ense
 ble au riuage de la mer plain et appert
 a huit mile pas dont ilz se estoient premie
 rement ancrez/mais les bretons qui de
 ce sapperceurent enuoyèrent la batant
 leurs cheualiers a leurs curtes a ceulx
 a pie sen vindrent apres ceulx a cheual
 Si deffendoient aigrement le riuage a
 ne laissoient les rōmains yssir de leurs
 nefz/et moult leur estoit greueux yssir
 pour les grans nefz quilz ne pouoient
 approcher du riuage pour leaue q̄ leur
 estoit trop pou parfonde Si conuenoit
 que les cheualiers rōmains saillissent
 tous armez en leaue parfonde a comba
 tre ens main a main. Et les bretons
 leur courroient sus a sec a souuēt estois
 entroient en leaue pour getter sur eulx
 les dars a filez cōme ceulx qui pouoient
 faire a deliure a aussi que bien sauoient
 les quez. Quant cesar dit que len dom
 mageoit ainsi les siens a effors qui na
 uoient pas telle maniere ne science de
 combattre en tel point/ car pas ne lauo
 ent acoustume/ains estoit leur coustu
 me de cōbattre pie a pie a cheual a che
 ual/ou par mer nef a nef/il cōmanda
 a ceulx de ses galees q̄ se tirassēt par
 dessus les grans nefz vng petit a ceulx
 de bretaigne nauoient acoustume en ce
 temps a deoir telles galees. Apres le^r
 dist quilz se retirassent vers la costiere
 des bretons a force dauirons/ puis lan
 cassent a enuoyassent saiectes a dars a
 darbalestes a pierres de fondes a ceulx
 qui le riuage deffendoient pour eulx es

longner en sus. Ce cy aida moult aux
 rōmains/ car lors que les bretons virēt
 les formes des galees q̄ nauoient onc
 ques mais deues a la maniere de na
 ger par plusieurs remetes a auirōs du
 traire a du lancer ilz se traitent vng pe
 tit arriere. Darny le^r retraicte les che
 ualiers rōmains se deboutoient toutes
 heures dētrre pour la p̄fondite de leaue
 a pour la bourbe cōme ceulx qui ne sa
 uoient le que/ tāt que sena q̄ portoit le
 scu de la dieziesme legion se scria a haul
 te voix adist. Seigneurs de la dieziesme
 legion dōt sena porte lenseigne saillez
 auant se do^r ne boulez perdre vostre en
 seigne a liurer laigle a noz enemis/ car
 ie suis cellui qui presentement. abandō
 neray mon corps au seruice du cōmun
 de rōme a de cesar nostre cōmandeur/
 sicomme il dit oultre il saillit hors de
 la nef en leaue/ si se fiert avec laigle de
 dens les bretons. Lors admonnesterēt
 les cheualiers les vngz les autres q̄
 ne laissassent pas le^r aigle perdre. Lors
 saillirent tous des nefz a lautre legion
 saillit semblablement toute des autres
 nefz/ a fut grāt a horrible le chape des
 rōmains aux bretōs/ mais se troublōy
 ent mōlt les rōmains quilz ne pouoient
 tenir lordre de leurs cōnestables a lissir
 des nefz/ ne estre fermemēt en la greue
 ne surure lenseigne ains seroit chacun
 a sa premiere baniere quil rencontroit a
 lissir de la nef. Les bretōs lors quilz de
 oient les rōmains saillir hors de leaue
 plusieurs deulx ensemble en assailloient
 deux ou troyz/ sicōme ilz les vouloient
 mieulx surprendre/ les autres lancoient
 de coste toute la tourbe ensemble. Sicō
 me cesar dit ce il emplit toutes ses ber
 gelles de cheualiers a auirōs au seco^r
 de ceulx quil dit au greigneur danger
 Tant firent les rōmains quilz tindrēt
 terre/ et si tost cōme les rōmains se tin

Dirent a sec tous les autres se mirent a pres & les bretons tournerent en fuyte. Les romains ne peurent pas loing cha- cer les bretons / car ilz estoient mouillez et pesans autrement eust prins cesar l'is- le errament / mais si tost come les bre- tons se furent retraitz de la bataille ilz enuoyerent a cesar messages de paix et lui promirent a liurer ostages et quilz seroient son comandement. Avec ses messages vint cominus le roy d'archois et de bermendois que cesar auoit enuo- ye pour parler aux bretons comme no- uons dit / mais cellui estoit tourne a grant meschies / car depuis cellui temps les bretons l'auoient tousiours tenu en prison en angleterre / mais ilz le desle- rent et enuoyerent avec leurs messages lors que la bataille fut faicte si parle- rent les messagiers a cesar par ceste ma- niere. Cesar ce qui a este fait a este la folie de la menue gent pour ce vo- requi- erent les barons de bretaigne que vous ayez mercy deulx & du peuple. Cesar ainsi respondit. Je ne me puis moult plaindre de ce que vous mauez enuoie messages de paix & apres vous enuahi- ftes ma gent en bataille / mais ie vous pardonneray ceste folie / mais que vous ostages me amenez. Les bretons lui en bailleurent en l'heure d'ne partie & l'autre partie lui promirent enuoyer dedens brief temps / car ilz deuoient venir de loing. Entretant ilz commanderent a chacun des bretons qui escriez estoient de bataille retournaisset a leurs posses- sions & a leurs manoirs / & tous les ba- rons s'assemblerent si rendirent a cesar les clefs des citez. Au quart iour apres que les romains estoient arrivez en bre- taigne les .xviii. nefz des cheualiers q- ne se pouoient pas si tost mouir du port come les autres auoient en pou de- beure tât single quelles estoient ia pres

de bretaigne / et les deoit on des tentes de cesar quant vne si grant tourmente leua soudainement que nulle ne peut la ou ilz vouloient aborder / ains en re- mena les vnes au port dont elles estoient pres / les autres furent gettees du vent en liste de bretaigne vers occident a grant peril. Nompouirât les autres furent demourez a terre / mais la force des vndes remist les nefz en haulte mer & fist arriere retourner avec les autres

Celle nuit aduint que la lune estoit pleine & en pleine lune estoit coustume que le flot de la mer estoit plus grant q- es autres iours & ce ne sauoient pas les romains dont il aduint que toutes les galees ou lost de cesar estoit estoient pas- sees qui traictes et atachees estoient a seche tre furent emplies deaue & la tour- mente les getta sur les grans nefz tel- lement quelles sentreburtoient / froissoy- ent / et rompoient les cordes des autres briserent malz & gouuernaux si q- la na- uire fut sur tournée que se besoing fust len ne sen peust aider / ne nul des rom- mains ny peut mettre secours tant fu- rent surprins que du flot que de la tour- mente tout lost en fut trouble / quant il sceut celle aduventure ne ilz nauoient au- tres nefz dont ilz peussent la mer passer et toutes choses leur failloient qui leur faisoient besoing a leurs nefz refaire bi- deoient qui leur conuenoit yuerner en france comme ceulx qui nauoient poit illec de froment. Quant les princes de bretaigne qui se estoient a cesar aliez et re- dus apres la bataille sceurent que les cheualiers des .xviii. nefz estoient re- tournez arriere en la fortune de la mer & dirent que romains nauoient ne nefz ne froment & que leur ost estoit petit ilz parlerent ensemble et dirent que bien estoit a faire quilz se missent hors de la subiection aux romains et gardas-

sent tous les passages que secours De viande ne de froment leur peust venir & sil pouoient la chose accomplir & les tenir illec iusques a lyuer & les enclore & surmôter par fain & par armes ilz esto yêt tous seurs q nul ne passeroit mais en piece en bretaigne pour batailler Ce conseil fut prins dedens lost Des romains ou les princes des bretons estoient alez vers cesar & firent illecques le coniuoison.

Comment cesar refist son nauire & repaira en france

Apres celle coniuoison se embloient de lost petit a petit sicde chacun pouoit & combien q cesar ne sceust les conseilz touteffois il auoit tousiours eu en souppeson leurs affaires et bien cuidoit que ainsi aduenist tant que poses nefz que ilz deoiêt brisées que pour les ostages que ilz lui laissoient a amener en son ost / et pource il se pourueoit en toutes les manieres quil pouoit encontre tous perils qui lui pouoient aduenir / car chacun iour parforsoit aller ses hommes par les champs & par les villes & attraire blez & autres choses a son ost necessaires / & de ses plus Depees nefz il faisoit refaire les plus entieres / et si vigoureusement le firent que des pieces de douze nefz firent toutes les autres rapareiller siq des lors peussent bien singler & nager. En ceste maniere ne sen failloit que douze de toutes les nefz quil auoit la amenees. Or aduint que ce pendant cesar auoit enuoié dne de ses legions en fourrage / lautre partie demouroit es champs pour ble assembler & lautre partie aloit & venoit pour conduire les diures. Ong comme

stable Des cheualiers cesar qui gar doit les lices de lentre de lost aux romains choisit De loing dne pouldriere deuers les champs ou les fourriez estoient. Celle pouldriere apparoit assez grande & plus encores quelle ne faisoit les autres fois. Cesar a q la chose fut renoncee pensa bien que les bretons auoient commence aucun barat / puis se yssit Des lices avec les cheualiers quil eut avec soy & laissa mil autres en les lieux pour garder les tentes et lentre / si comanda a iceulx cheualiers qlz sauuaissent & le suyussent hastiuement. Sicomme il fut dne pou loing des lices il apparut ainsi que les fourriez estoient tirez arriere en dne champ & les bretons les auoient attains / si leur laicoient dars de toutes pars fors dun coste. Et pource que les bretons sceurent que les romains deuoient aler percer celui champ ilz se embuscherent es forstz tout entour & leur saillirent soudainement de toutes pars. Les romains estoient espanduz par les chaps et seioient le ble & furent plus legiers a desconfire. Les bretons en occirēt au chāp dne pou / les autres en furent troubles & espouētez / car il y auoit curres pleins de gens armez qui couroient ca & la q faisoient les romains destrouter. La maniere de ses curres estoit telle q quat ilz sassembloient a bataille ilz aloiēt courāt ca & la & les cheualiers qui dedens estoient leur lancoient leurs dars espeusement. Ceulx a qui ilz se combatoiēt estoient souuēt troubles & espouētez de la frainte des cheualx et du son des roes si sen destrouterent les aucuns Et quat les curres se pouoient combatre es tourbes des cheualiers ceulx de dedes sailloient a terre si se gatoient pie a pie & les charetiers se retiroient arriere de la meslee / si mettoient les curres en tel

lieu que se ceulx auoient besoing qui de
scenduz estoient peussent retourner a
eulx et monter dedens. Ainsi estoient a
coustumez ceulx qui dedens les curres
estoyent si quilz sauoient monter et de
scendre quant mestier estoit. Et les che
uaulx estoient duitz de courre en plain
et en pendant et les flechissoient et cou
roiet les charetiers et en pou d'heure les
romains qui oncques mais nauoient
deu telle maniere de combatre en furent
plustost troublez et espouutez de la frai
te des cheuaulx et du son des roes tant
que cesar vint poignant a leur secours
Si furent les bretons espouutez quant
ilz le virent venir et les hommes de ce
sar qui deuant se estoient esbahiz respō
dirent seur et hardement si se rallierent
mais cesar nen fist lors plus qui nentē
doit sinon a garantir les siēs / car il dou
loit batailler en autre temps et a plus
de gēs en greigneur pourueāce. Quant
il eut toute sa gent concueillie et ralliee
si sen retournerent serrement en leurs
lices / et les bretons sen retournerēt sās
autre chose faire. Or fut le temps si
plumieux que par plusieurs iours apēs
les romains missirent hors des tētes ne
les bretons ne eurent le hardement de
les assailir / mais se pendant les bre
tons enuoyerent messages par toutes
les citez et les chasteaulx de bretaigne
qui leur firent sauoir que cesar nauoit
que vng pou de gens et que grāt proye
pourroient auoir et grant franchise cō
querre a tousiours si secours ne le fail
loit / car ilz pourroiet les romains cha
cer hors de leurs terres et de leurs mar
ches tant que les bretons assemblerent
grant ost de cheualiers et de gens a pie
si sadreerent entre les tentes de cesar.
Et ia soit ce que cesar deoit biē que les
bretons en auoient le meilleur comme
ceulx qui auoient curres et cheuaulx a

plante et il nauoit seulement que trēte
cheualiers qui cheuaulx eussēt. Ceulx
estoyent le roy cominus / le roy sartoy
et plusieurs autres qui a grāt peine les
auoient passez avec eulx. Neātmoins
il fist bien ses deux legiōs issir hors des
lices et ordonna ses batailles / mais qēt
vint a l'assembler les bretons ne peurēt
pas longuemēt soustenir l'assault aux
romains ains tournerent les doz. Les
romains les chasserent tant comme ilz
peurent comme gens a piez en occirent
grant plante et ardirent leur manoirs et
edifices tant quilz en trouuerent en cel
le chace / puis sen retournerent a leurs
tentes. Ce iour mesmes vindrent mes
sages de paix a cesar de par les bretons
et il les ouyt par ainsi quilz lui doubie
roient le double des ostages et lui ame
neroient oultre mer / car il vouloit pas
ser en haste pour le bon vent quil auoit
ne ne vouloit pas attendre l'uyer pour
ses nefz qui foibles estoient / et cestoit en
uiron ce temps que len fait la feste saint
mathieu. Apēs mynuict il sentit le tēps
conuenable et le vent si esquipereēt le's
nefz a vne esmeute et vindrēt toutes en
semble a vng cop fors les grans nefz q
prindrent port plus en sus. Si comme
trois cēs cheualiers yssuz de deux nefz
pour aller iusqēs au port ou cesar estoit
arriue les flamans que cesar auoit re
ceuz en aliance de paix pour passer en
angleterre leur vindrēt sus en esperā
de proie / mais il ne se monstra auant q
vng petit deulx / car les autres estoient
emouschez. Mettez ius les armes di
soient ilz aux romains ainsi comme
silz eussent talēt deulx occire / mais les
trois cens cheualiers se mirent en vne
cohorte si se deffendirent asprement /
et les flamans saillirent iusques au
nombre de six mille hommes de ceulx
qui estoiet en embusche. Cesar en ouyt
giii

la nouvelle si le' enuoya a secours to' ceulx de loff / entendis les trois cēs che/ ualiers soustindzēt tout leffort des fla mans qui estoient plus de six mile et se combatirent aigrement plus De troyz heures / et y receurent maintes plaies / mais grande fut loccision des flamās. Et si tost cōme ilz sentirent le secours qui venoit les flamans getterent ius les armes / et tournerent en fuyte si que grant nombre deulx y eut d'occiz. Le lendemain chargea cesar les Deux legions quil auoit ramenees de bretaigne a tit' labienus / et les enuoya sur les flamās qui se estoient rebellez. Labienus y ala qui les print presque tous / car les ma/ restz / et les paluz qui les auoient garan tiz lan Deuant ne leur auoient mestier Car leste auoit este si chault que tous estoiet a sechez / et ses menapioyz deuers le rin ou cesar auoit enuoye. Quintus ticurius et lucius costo sen fuyrent to' la ou ilz peurēt / mais les rōmains get terent / et ardirēt tout leur pais manoirs / et edifices tout en tour / et estriperēt les arbres / et les blez / et puis sen retournerēt a cesar la ou il estoit. Cesar euoya ses legions pour yuerner encelle partie ou les belgues estoient. La enuoyerēt lors messages seulement deux citez dangl terre / et toutes les autres nen firent riēs Quant ce fut fait cesar enuoya a rom me / et māda par lettres toute la manie/ re cōment il auoit exploicte / si ordonne rent les senateurs que le peuple en fist festes / et oraisons par d'ingt iours etiers

Comment cesar passa les mōs et commanda a ses baillifz q'z fissent faire tant de nefz comme ilz pourzoient.

U Inucius / et publius clodius esto vent consules pour lors / et cesar se partit des legions qui yuernoient / si passa les mons / et alla en ytalie cōme il faisoit tous les yuers / mais a son par tement il cōmanda a ses baillifz a qui il laissoit ses legions en garde quilz fissent faire tout liuer tant De nefz cōme ilz pourzoient / et les vieilles fissent repa rer et refaire / et luy mesmes leur deuisa la forme et la mesure De toutes les nefz / et quelle forme de nef seroit meil/ leur a courre tost / et quelle pour por/ ter charge de viande / et de cheuaultz / et ce quil conuenoit a armer les nefz sicōme de boilles de chaables / et d'autre harnois quil faisoit apporter despaigne Quant il vint oultre les mons il trouua que ceulx despire aloient robant / et gastant les marches Dentour eulx. Et pource il manda les citez Dentour quelles de/ nissent parler a lui / car il vouloit aller sur espire et benger cest forfait / mais ceulx despire qui ce sceurent enuoyerēt hastiuemēt leurs messages a lui / et luy manderent que riens qui eust este fait de ce pourquoy il vouloit aler sur eulx nauoit estoit fait par le cōmun conseil et accord de to' et estoient prestz de tout amender. Quant cesar eut les messa/ ges escoutez / il leur demanda ostages / et commanda quilz fussent amenez a cer tain iour / et se ainsi ne le faisoient il de/ struiroit leurs citez. Les ostages furent a certain iour amenez / et cesar mist arbitres entre espire / et les citez qui dom mages estoient / et quilz sceussent la ve rite au Bray du dōmage et quelle ame de ilz en vouloient faire. Quant ce fut fait / et cesar eut ses parlemēs tenus au pais il sen passa en france et vint la ou les legions se yuernoient qui latendoient puis cercha toutes les parties de sa gēt / et trouua en tout six cēs nefz / et xviii

galees qui auoient este faictes & repa-
rees a tresgrant souffrete de telle ma-
tiere comme il conuenoit. Moult y a-
uoit peine chacun endroit soy/cesar les
en loua moult & ceulx par especial quil
en auoit fait maistres & a q il en auoit
laisse la charge. Apres leur dist & com-
manda que toutes ses nefz fussent ap-
pareillees & mises ensemble a vng port
& qu'on y laissast tant de cheualiers com-
me il conuenoit po' les garder/et il sen a-
la vers treues avec quatre legions et
iii. ces cheualiers/car de treues ne dai-
gnoient venir a ses conseilz ne obeir a
ses comandemens/& disoit len quilz es-
mouuoient a leur pouoir ceulx doultre
le rin a ce quilz passassent en frâce. En-
tre les autres citez q en celles marches
estoit treues estoit la plus puissante
cite et de cheualerie y auoit grant plan-
te & de gens a pie & le rin en estoit pres.
En celle cite y auoit deux grās hōmes
qui estruioient ensemble pour la sei-
gneurie de la ville & du pais. Lun eut
nom iudiciomarus/& lautre angetorix
Si tost comme angetorix cogneut que
cesar approchoit de treues avec ses le-
gions il vint a lui et lui offrit son serui-
ce et son pouoir/et dist que ia ne se de-
partiroit de lamour des romains/et de
tout laffaire de treues le certifia/mais
iudiciomarus assemblea cheualiers et
gens a pie & les Dieulz hōmes et enfans
q ne pouoient armes porter cachez en la
forest sardaine qui duroit du rin iusq's
a treues/vindrent a cesar tant pour la
familiarite quilz auoient a angetorix
que pour la paour quilz auoient de lost
aux romains/& les requirent de leurs
priuees besongnes. Quant iudicioma-
rus vit ce il doubta de ceulx de qui il se-
fioit auoir aide ne lui faillissent et quil
ne peust pas faire de la cite a sa voule-
te il enuoia ses messagiers a cesar & lui

manda que pource cestoit tourne de tre-
ues et auoit prins loisir de venir a lui
affin que la cite se rendist legierement
es romains. Car se lui & les autres no-
bles demourassent dedes le menu peu-
ple maintenist vne folie plus hardie-
ment par laffurance Deulx/et oultre
plus que la cite estoit en sa main & quil
estoit prest daler a lui en ses tentes & de
mettre soy & la cite au comandement de
rome. Cesar ia soit ce quil sceust assez
lachoisson pourquoy iudiciomarus luy
disoit ces paroles & que tout estoit po'
paour/neatmoins pource quil deuloit
passer en bretaigne & ne deuloit pas ga-
ster le demourat de leste en ce pais/ais
deuloit soy garnir de tout ce q besoing
lui faisoit manda a iudiciomarus quil
lui admenast trois ces ostages/& si fist
il avec deux de ses filz & aucuns de ses
amys charnelz que cesar lui auoit de-
mandez. Cesar parla bellement a iudi-
ciomarus en le confortant & lui dist quil
se tenist a lamour & a la paix de rome.
Les autres nobles hommes de treues
manda lun aps lautre & leur comanda
q'z se tenissent a angetorix car il estoit
hōme de grant auctoritez lauoit trou-
ue loyal vers le pais de rome. Ce fut
moult grief a iudiciomarus quant il
vit sa grace amenuiser vers les siēs fil-
ont eue parauant male vouente con-
tre les romains apres ce lont il grei-
gneur. Quant cesar eut ainsi exploite
a treues il sen retourna si vint au port
ou la nef latendoit en boulienoys pour
appareiller a passer. La assemblea tou-
te la cheualerie de france q estoiet qua-
tre mile par nombre. Cesar eut mande
tous les princes des citez pour mener a-
uecques soy la greigneur partie deulx
en lieu dostages pource ql' doubtoit que
france ne se retournaist & rebellaist quant
il seroit passe en bretaigne & pource nen

Douloit laisser apres eulx se petit non & ceulx ou plus il se fioit / donnozis dostun y fut dont nous parlasmes pieca à fre re estoit a diuiciacus Cestui ne douloit il pas laisser arriere soy / car il le s'etoit son ennemy & prest De mouuoir contre lui choses cōtraires / courtoiteux estoit de seigneurie / hōme de grant cueur & de grant auctorite entre les francois. En apres celiui donnozis auoit Dit en vng parlement a ostun que cesar laisseroit roy du pais de ceulx Dostun. A ceulx dostun en pesoit. mais ilz nen osoient a cesar enuoyer pour lui refuser ne mettre arriere de ce tant le doubtoiet / mais cesar sauoit bien ceste chose / car ses hostes lui auoient cōte. Donnozis prioit fort cesar quil le laissast Demourer en frāce en partie pour lamour quil doubtoit ce disoit il / car il nauoit pas acoustume a aler par mer. En partie il disoit ql deuoit Deuz et sacrifices à payer lui cōuenoit. mais cesar ne lui voulut en nulle maniere ottroyer le demourer Quant il vit ce il cōmenca tous les barons de france a esmouuoir et enhorter quilz demourassent au port par deca & les espouentoit & disoit que cesar ne les vouloit mener oultre fors que pour les occire quāt ilz seroit par dela / car il les doubtoit a occire par deca vers france Ce nestoit pas pour neāt quil vouloit france desruer de toute la noblesse de la terre / aux vngz promettoit sa foy / aux autres Demandoit leurs sermens quilz se tiendroient au preu De france chacun endroit soy / il fut dit a cesar De plusieurs gens & il regarda que bon estoit de contraindre donnozis en toutes manieres affin quil fust en paix et que mal nen aduenist au cōmun ne nuysement par lui ne a soy mesmes ne a la cite Dostun a qui il auoit enuoye grāt dignite de franchise. Or lui conuint de

mourer vngt & cinq iours / car le vent nestoit pas conuenable pour singler / car grant piece de tēps auoit illecques vente. Endemētes par ce penoit mōit De Donnozis retenir & De garder en la paix de rōme a son pouoir & De scauoir ses conseilz tant que le temps vint conuenable pour singler. Et cesar cōmanda a ses hōmes quilz mōtassent es nefz tous entendoiet a monter es nefz quat donnozis sen retourna du port avecqs toute sa cheualerie dostun sans le sceu de cesar / & sen alloit en bourgōgne. Cesar qui ce sceut etrelaissa toutes ses besongnes pour le chasser et enuoya aps lui la greigneur partie de sa cheualerie & leur cōmanda quil le ramenassent et sil se deffendoit quil fust occiz / car bien pensoit que gueres ne le prisoit aps son Departemēt cellui qui en sa p'sence ne le contredaignoit. Donnozis se print a deffendre contre les cheualiers qui le vouloiet ramener & requeroit ceulx dostun qui estoient avec lui qui lui aidassent. Et souuēt se escrioit ie suis frāc et de franche cite. La gent cesar lauirōnerent de toutes pars & loccirent sicom me il leur estoit cōmande. Moult se deffendit bien & en occist de sa main vngt & trois. Ceulx dostun sen retournerent au port apres sa mort.

Comment cesar passa en bre
taigne la seconde fois.

Apres la mort De donnozis titus labienus vint au port avec trois legions & deux mille cheualiers pour le port garder & la nauire ordonner / & po' sauoir les affaires de france / & po' prendre conseil selon ce que le temps aporeroit & besoing seroit. Cesar entra es

nefz avec cinq legions et autretant De
cheualiers quil laissoit avec labienus/
deux mile en mena ⁊ deux mile en lais/
sa. Ilz eurent leurs ancrs a soleil cou
chant sequiperent en mer et singlerent
iusques a mynuit/ mais le vent le fail
lit et nancrerent iusques au matin ⁊ se
apperceurent quilz auoient laissee bre
taine a senestre. Lors attendiret le se
cond flot ⁊ sadreerent vers bretaine
a senestre celle part ou cesar auoit app
ceu en leste deuant ou il faisoit bon ar
riuer ⁊ bien se proua la vertu de la che
ualerie ⁊ de la gent cesar qui estoit es
nefz de uerieres a ce besoing/ car par le
vent qui failly leur estoit nageret aux
auirons si vigoureuement q les grās
nefz ataignoient les nauires a courre
tant que toute la nauire print port en
semble en bretaine entour midy/ ne la
ou ilz arriuerent ne virent ne cheualier
ne sergent de par les bretons qui deus
sent le port deffendre/ combien que par
aucuns prisonniers fut depuis dit a ce
sar que po le port garder y estoit grās
gens de bretons assemble/ mais ilz sen
fuyrent tous espouentez pour le grant
nombre de gens quilz virent venir/ et
plus de deux ces nefz quilz auoiet tour
nerent du port si les cachèrent au riu
age amont. Puis que cesar et ses gens
furent issus des nefz ⁊ ilz eurent leurs
pauillons tendus en lieux couuenables
il aprint par bretons qui prins furent
en quel lieu estoit lost des bretons ense
ble. Et quant cesar en fut bien informé
il laissa au port par cohortes six mille
hōmes et trois cens cheualiers pour la
nauire garder ⁊ se achemina avec le de
mourant de son ost la ou ses ennemis
estoiēt logez/ du nauire ne fut il pas en
grāt doute/ car le riuage estoit large
et bien conuenable ou estoient icelles
nefz ⁊ quitus ticurius y demoura po

garder les autres. Quant les romāns
eurent ale douze mile pas de nuyt ce
sar ce regarda ⁊ choisit lost des bretons
⁊ les bretons aussi choisirent les rom
mains/ si se retirent les cheualiers de
lost des bretons ⁊ les curres deuers dne
eauue qui celle part estoit ⁊ furent en pl
hault lieu que les romāns. Si le cou
rurent sus ⁊ les assaillirent de hault.
Grant fut la noise a lassembler/ daba
tus en y eut dune part et dautre/ mais
les cheualiers de cesar qui durs ⁊ acou
stumez estoient de soustenir les grans
faitz des batailles les soustindrent ⁊ re
uerserent si vigoureuement que les bre
tons perdirent place ⁊ se mirent a fuyr
dedens les bois, et le lieu ou ilz sen esto
yent fouys estoit seur et fort par natu
re ⁊ lauoiēt tel esieu tout de gre pour
leurs batailles maintenir. Toutes les
entrees estoient estoupees despes plais
siz ⁊ de ronces. Les bretons se combato
ient dedens le bois et deffendoient si biē
le pas que nul romāin ne si osoit metre
tāt que ceulx de la septiesme legion dre
cerent dna terrail par deuers leur as
sault/ quant ilz furent sur ce terrail mō
tez ilz firent dng tas par deuers eulx de
leurs escuz lun pres lautre qlz clamoy
ent testue ⁊ puis ferirent a angoisse tāt
que par force se mirent leans ⁊ en gette
rent les bretons si que nul nen demou
ra au boys. Dng peu furent naures
ceulx de celle legion qui le bois leur to
furent. Cesar deffendit q on ne les chas
sast gueres loing pource que les rom
mains ne scauoient pas les estres du
pais ⁊ aussi pource que cesar vouloit
que len employast le demourant duiō
qui petit estoit aux loges faire. Lende
main matin departit cesar cheualiers
et pietons en trois parties pour chacer
ceulx qui fuyoiēt/ ia auoient tant ale
quilz estoient pres des bretons quant

messagers vindrent a quintus ticuri
 que tourmente auoit eue si grande la
 nuit en mer q̄ les nauires estoient molt
 empirees ⁊ domagees ⁊ les auoit la
 force de la tempeste gettees au riuage
 maulgre les mariniers / ne cordes ne
 autres ny peurent auoir mestier grant
 estoit le domage Des nefz. Cesar qui
 ces nouvelles oyt commanda a ses che
 ualiers et sergens q̄z sen retournaſſet
 et sen vint batant au port si trouua la
 chose comme elle luy auoit este noncee
 car cinquante nefz y auoit perdues / et
 les autres estoient si empirees que grāt
 peine conuenoit a les reparer. Lors es
 leut cesar charpentiers de toutes ses le
 gions ⁊ manda autres gens de flā
 dzes ⁊ de bollōnois / enuoya ses lettres
 a titus labienus quil fist faire nefz tāt
 cōme il pourroit au port la ou il lauoit
 laisse avec quatre legions. Ap̄s il vout
 lut que les nefz fussent traictes a terre
 ⁊ ceintes de fosses et de garnisons / ia
 soit ce q̄ la peine ⁊ le travail fust grant
 dix iours mirent les rōmains a ce faire
 tant a refaire les nefz que au mettre a
 terre / ⁊ que a garnir de fosses ⁊ de paliz
 Mais ilz ouuroient de nuit et de iour.
 Quant ce fut fait cesar laissa es nefz
 iceulx mesmes quil y auoit laissez par
 auant pō les garder. Puis sen retour
 na en icelluy mesmes chemi quil estoit
 venu droit la ou il trouua lost des bre
 tons. Quant il vint la il trouua plus
 grāt ost quil ny auoit quāt il sen estoit
 party / car les bretons y estoient venus
 de par tout. La sōme Du cōmandemēt
 ⁊ de lordonnement de toute la bataille
 fut chargee a cassibelanus par le com
 mun cōseil de tous les bretons. Cellui
 estoit roy et de grant renommee. Tan
 se vne grant eue deuise ⁊ depart les ci
 tez de la marine / et celle terre qui estoit
 sienne auoit il conquise par guerre con

tre les autres citez de bretagne / et pō
 ce nauoit il pas este es autres premie
 res batailles quant cesar eut premiere
 mēt passe / mais ia lauoiet fait les bre
 tōs cheuetaigne de tout pour le besoig
 Ceulx de la parfonde bretagne estoient
 droitz bretons par naissance ⁊ natifz de
 lisse / mais en la marine estoient beques
 francois qui anciennement estoient pas
 sez pour prair bretagne si demoure
 rent illec ⁊ multiplierent / ⁊ encores y te
 noient plusieurs des coustumes fran
 coises / ⁊ cultiuoient les terres ⁊ auoiet
 leurs edifices a la guise du pais dont
 ilz estoient yssus. Il y auoit au pais de
 bretagne grant nombre de gens et plā
 te de bestes et d'armailles. La mōnoye
 estoit de pur cuyure / ⁊ anneaux de fer
 y courroient pour deniers en menues be
 songnes deniers dor y auoit / mais ilz
 ne courroient pas entre la menue gent /
 ⁊ y auoit minieres de blanc plomb quō
 appelle estain. Les minieres de fer esto
 yent par deuers la marine / mais pou y
 en auoit. Il y auoit des bois de toutes
 manieres comme en france sans sap ⁊
 sans fou. Ilz ne mençoiet oeufz ne ge
 lines ne lieures ne vsage nen auoient /
 nonpourtāt ilz les nourrissoient pour
 leurs delitz / et telz lieux y auoit q̄ estoy
 ent plus attrempez que france / moins
 y faisoit froit. L'un des costez de lisse se
 tend contre france / l'un des angles de
 cest coste tend vers orient et y arriuent
 toutes les nefz qui de france viennent /
 l'autre vers midy et a ce coste environ
 cinq mille pas de long / l'autre coste est
 vers espaigne et tend vers occident et
 de ceste part est hirlande qui est enuiron
 la moitie moindre de bretagne si q̄ bre
 tagne estoit cōme entre france ⁊ hirlā
 de. Entre bretagne et hirlande a plu
 sieurs lais dont aucuns historiens diēt
 en leurs escriptz que en aucuns temps

De lan ny auuyte que trente iours conti
nuelz. Si en demandasmes assez aux
paisans de bretaigne / mais Julien qui
se liure a fait dit que nous y feusmes
en la compaignie De cesar / mais riens
ne nous en sceurent a dire. Toutefois
apperceusmes nous bien que les nuitz
estoiēt plus breues dela quelles ne sōt
deca en flandres ⁊ en boullonnois. Et
a cellui coste sicōme ilz cuidoiēt enui
ron deux cens mille pas de long il est en
septentrion et sapelle le char. Endroit
de cest coste na que mer et si ny sauroit
on poit trouuer de terre / mais que lun
Des angles sestend vers saxoine. De
cestui cuidoit len que ce fust la langue
de trois mille pas de long. Ainsi pouoit
auoir l'isle dan gleterre deux cens mille
pas de long. De tout le peuple de la
terre estoiēt les plus humains ceulx de
la part de la marine deuers france ⁊ te
noient assez des francoises coustumes
Ceulx de la parfonde bretaigne ne se
moient point de froment aucunessois /
car ilz viuoient de lait ⁊ de chair ⁊ se ve
stoient de peaulx de bestes. Tous les
bretons se taignoient acoustumeemēt
si quilz en estoiēt tous bleus et si en
estoiēt plus horribles et plus aspres
a la bataille. Longz cheueulx auoient
⁊ reoient tous les poilz de leur corps ex
cepte seulement les cheueulx des testes
⁊ les genoulx ⁊ les barbes reoient ⁊ les
mantons. Dix ou douze deulx auoiēt
seulement dne fame en cōmun si q lun
bailloit sa fēme a lautre Et se lan des
douze auoit besoing dne fēme il pou
oit choisir la quelle quil vouloit dne
douzaine. Et le pere gisoit bien avec la
fēme de son filz en celle douzaine / et le
frere avec la fēme de son frere. De to
les autres enfans qui naissoient en cel
le cōmunite ny auoit nulz francz fors
cellui que len engendroit en la fēme q

len prenoit pucelle.

Comment cesar se assemble
de rechief aux bretons

Qassibellanus ouyt que cesar de
noit a tout son effort / si enuoya
encontre lui tous ses cheualiers et ses
curres pour cōtre dire les passages / ilz
assaillirent les romains au chemin / et
lors y fut la meslee grāde / mais les ro
mains en furent en pou dheure au des
sus / si quilz embatirent les bretons ou
bois ⁊ au tertre les firent mōter / mais
les romains perdirent beaucoup des le
s car moult estoiēt angoisieux de les cha
cer. Toutefois y eut il occiz de bretons
contre vng romain deux cens. Puis
souffrirent les bretons tant que les ro
mains eurent espace de faire leurs lo
ges. Si cōme ilz entendoient a eulx lo
ger ilz leur saillirent du bois. Cassibel
lanus fut au front deuant / si brocha sō
cheual des esperons et ferit de sa lance
quintus labienus qui estoit tribun con
nestable Des cheualiers qui gardoient
l'entree des loges ⁊ deffendoient ceulx q
se herbergeoiēt ⁊ lui dōna tel cop quil
lui abatit le fer de sa lance parmy le
corps ⁊ labatit mort de dess^{us} le destrier
Puis se ferirent les bretons dedens les
autres vigoureušemēt ⁊ fut la batail
le aspre et dure. Cesar enuoya deux co
hortes de mille hōmes au secours des si
ens / cinq cens dne legion et cinq cens
dautres de ses meilleurs combatans /
car pou auoit dne cohorte a lautre.
Les romains furent espouētez pour la
nouuelle maniere de combatre sur les
curres quilz nauoient pas acoustumez
Et cassibellanus ⁊ les siens se ferirent
oultre parmy ces deux cohortes et les

trespercerent puis se retraierent ensemble et furent les bretons mis arriere. Le premier effort fut voyant tout loff et bien apperceurent les rommains que pour les pesantes armes des bretos et par especial de ceulx des curres ilz ne les pouoient pas soustenir Car quant les bretos tournoiet leurs curres molt greuoient les rommains et par ainsi en auoient les rommains le pire Ainsi se combattoient les rommains en grant peril / car souuent les bretons sen fuyoient tout de gre et quant les rommains qui les chassoient estoient vng peu eslongnez les bretons sailloient de leurs curres qui a eulx combattoient tous fraiz a pie. Ainsi estoient les rommains en peril quant ilz chassoient les bretons / et les bretons ne se combattoient iamais ensemble / mais par morseaulx. Si auoient les courrois ordonez par telle maniere que les fraiz se mettoient au lieu des lassez et grant espace auoit de lun courroy iusques a lautre. Lendemain se monstrerent aux rommains es tertres ensus des tentes / car ilz napparoient gueres ensemble. Cesar auoit enuoye en fourrage trois legions avec la cheualerie que gayus trebonius conduisoit, mais les bretons qui les dirent saillirent soudainement sur eulx de toutes pars si quilz furent amesmes des enseignes et des legions / mais les rommains leur coururent sus si aigrement quilz les tournerent du champ et tous les chasserent sans arrest. Assez y en occirent tant les hasterent et tindrent court ne oncques ne les laissit saillir de leurs citernes. Apres ceste fuyte se departirent toutes les aydes qui de diverses citez estoient venues a cassibellanus ne oncques puis tant de bretons nont assemble pour combattre aux rommains. Cesar amena toute sa gent vers la tanuse leaue qui diuis

soit la marche de cassibellanus et la marche des citez de la marine. Celle leaue nauoit que ou len peust passer a pie / fors que vng lieu lequel estoit bien mal aise. Quant cesar vint la il vit de lautre part grant quantite de bretons que cassibellanus auoit la assemblez pour le que garder. Et la riuie dautre part estoit bien garnie de pieuz aguz ferrez tout alendroit du que. En leaue semblablement auoit de telz pieuz aguz fichés en telle maniere que len nen deoit nul / mais les prisonniers et fuytifs de loff cassibellanus le dirent a cesar. Si fist entrer dedens leaue de ses homes et porter escuz devant eulx pour eulx couvrir. Ceulx cerchoient les pieuz a tafons et quant ilz les auoient trouuez ilz lvoient au bout denhaut certain nombre de mesraiz et buches seiches pleines de souffre qui apparoient par dessus leaue / puis mirent en la matiere feu gregois / le feu ardit la matiere sans arrester puis apres la matiere le feu se prit es pieuz si que oncques leaue ne garantit les pieuz que le feu ne les ardist iusques a terre. Quant ce fut fait cheualiers et pietons se mirent en la tanuse si tost et si bruyant que oncques les bretos qui a la riuie estoient de lautre part ne les oserent attendre / ains retournerent tous en fuyte / mais cassibellanus issit du bois de tout quatre mille curres dont les cheualiers saillirent a terre pour la riuie garder. Les rommains dont il ne apparoit a peine que les bras et les testes hors de leaue assaillirent par telle vertu les bretons de la riuie quilz ne peurent leur assault soustenir / ains sen retournerent fuyant. Lors eut cassibellanus perdu toute esperance de victoire et ses gens pareillement / et a celle heure laissa toutes assemblees telles come il les auoit faictes devant et sentremist de

garder les chemins de gens esleues le/
giers & courans. Vng petit se tenoit
loing de la boye ou les romains deuoient
passer/ et se receloit dedens les bois
Et quant ce venoit aux perilleux pas/
sages et aux lieux destroitiz ilz laissoient
courre les romains et en occioient & met
toient a mort bien souuent. Apres il fai/
soit cacher par les bois toute la proie &
la viande par les contrees la ou ilz pas
soient. Et quant la cheualerie romaine
ne se spandoit en proye par les champs
loing du chemin & des legions la ou ilz
cridoyent trouver de la viande qui du
chemin leur estoit destournee cassibel/
lanus leur venoit o tout ses curres et
ses cheualiers soubzainement si en do
mageoit assez/ car ilz ne sauoient riens
quant ilz yssoyent des forestz. En ceste
maniere contenoit que les romains se
deffendissent souuent a grant peril de
leur corps. Et pour ceste paour nosoi
ent ilz courre gueres loing. Si deffen/
doit cesar que nul de ses cheualiers ne
fust si hardy de courir en fourrage gue
res loing des legions/ maistat gastaft
et ardist la terre chacun iour que ceulx
a pie peussent aler par toute la contree
Quant ceulx du pais virent ce ilz en/
uoyerent tous leurs messagiers a cesar
et lui manderent que boulentiers se re
deroient a lui et quil feroient son comā
dement et quil se tiendroient a lui de le
bon vouloir. Leur contree estoit forte &
en auoit este prince et seigneur andro/
geus/ mais cassibellanus lauoit occiz
pour ce quil auoit ouy dire ql auoit ser
uice et amour des la premiere entree ql
fist en bretagne/ et son filz mandubro
cius sen estoit fouy en boullonnois a ce
sar/ et lui dist mandubrocus leur sei
gneur quil le garantiff contre cassibel
lanus & les siens & lui rendroient tou
te la contree & la tiendroient des romains

Cesar leur demanda quarante ostages
avec certaine quantite de froment po
son ost/ et leur enuoya le demoisel. Et
lors firent son commandement et lui en
uoyerent les ostages et le froment, des
quelles choses cesar les en garantit vers
et contre tous hommes. Quant plu/
sieurs autres citez virent que cesar gar
doit foy & paix a ceulx qui se rendoient
a lui elles furent toutes de courage de
eulx rendre a lui/ ilz firent assaouir ql
y auoit au pais vng fort recept auiron
ne des selnes & des marestz et des bour
bes ou cassibellanus auoit assemble grant
nombre de bestes & de gens. Cesar me
na celle part ses legions & trouua le lieu
fort & bien garny par aduventure et par
enuie. Cesar lassist et assillit de deux
pars par si grant vertu que les bretons
ne peurent pas soustenir les romains
ains sen fuyrent les bretons Dautre part
les romains se mirent leans et trouue
rent grant plante de bataille et chassoy
ent ceulx qui fuyoyent & en occirent assez
Entre ces choses cassibellanus manda
a quatre iouuenceaulx qui estoient sei
gneurs de tout le pais dentour la mari
ne quilz assemblassent tout leur effort
et assillissent la nauie de cesar soub/
dainement. Lun auoit nom augetorix
lautre carnilius/ le tiers taximaglus/
& le quart genogaus. Ces quatre firent
le commandement de cassibellanus & sen
allerent a tous leurs efforts sur la na
uie de cesar/ mais ceulx qui le gardoiēt
yssirent hors dtre eulx & en occirent assez
et y fut prins augetorix vng noble prin
ce/ ny oncques les romains ny receurent
domage/ ains sen entrerent en le's lices
sains et haitez. Quant cassibellanus
ouyt la nouvelle de celle desconfiture &
il vit celle terre gaste et que tant de do
mages auoit receuz il fut durement cour
rouse/ et mesmemēt pour les citez dot

plusieurs se estoient tournees deuers ce
sar et rendues a lui par bons ostages et
que cõtre la puissance Des romains ne
pourroit auoir duree / si enuoya messa
giers a cesar par le conseil du roy dar
tois de rendre soy et sa terre.

Comment apres la conque
ste de bretagne et que le treu
fut assis cesar sen retourna
en france.

Cesar qui voulut yuerner en frã
ce et qui bien debidit que guerres na
uoit plus de leste et aussi qui moult se
doubtoit que les francois ne se rebellaf
sent se il demeueroit cellui yuer en bre
tagne. Pour la besongner haster de
manda promptement hostages et ordõ
na la sõme du treuage que les bretons
paieroient par chacun an au peuple de
rome Apres qm anda a cassibellanus
quil ne fust tort ne nuysance nulle a mã
subrocius ne a ses gens. Et quant il
eut ses ostages receuz il enuoya ses le
giõs a la mer / ses nefz trouua et les fist
rappareiller et bouter en leaue. Et po
ce quil y en eut assez de perdues par les
tourmens il se pensa quil passeroit ses
legions a deux fois / mesmement pour
la grant plante et multitude de prison
nieres quil auoit avec soy / mais il vou
lut attendre tout premierement que la
bienus quil auoit laisse en boullonnois
lui enuoyast soixante nefz neufues qd
auoit fait faire et des voilles quil auoit
rappareillees tãt cõme il en pourroit a
uoir. Quant il eut attendu grant pie
ce et il vit que les nefz ne venoient pas
et le mois doctobre estoit passe pource
quil ne vouloit pas perdre la saison de
singler il emplit les nefz de gens ainsi

que si eust baissaule a grant plante et
fut le temps si doux et si souef quil se
mist a chemin apres le premier sõpme.
Si dõnerent les marintiers enseigne de
mouruoir et les nefz monterent en haul
te mer et vindrent aux ports de boullon
nois sans nul encombrer toutes ense
ble enuiron laube du iour. Quant les
nefz furent traittes et mises a terre ce
sar tint son parlement et y furent plu
sieurs Des barons. Et pource que le
temps estoit cher pour la secheresse qui
auoit este il conuint quil departist ses
legions par les citez en plusieurs lieux
pour yuerner. Si en enuoya vne a the
rouenne dont gayus fabius fut chief.
Lautre en niternois et celle bailla a qui
tus ciceron. La tierce a soissons que ro
cius gouuerna. La quarte en reinciens
en trieu et celle fut baillie a quintus
la bienus. Trois en enuoya en beaurois
sin dont publius crassus / lucius mitu
cius et gayus tebonius furent gouuer
neurs. Vne en enuoya entre meuse et
le rin. Celle auoit en pou de temps con
cueillie dõt cinq cohortes de cheualiers
auoit fait venir doultre le pol. De cel
le gent furent ordõnez maistres et gou
uerneurs quintus ticurius et lucius co
sta. Ambioris et cathamaleus estoient
seigneurs du pais la ou celle legion es
toit enuoyee. Quant ses legions fu
rent ainsi diuisees cesar cuida bien en
celle maniere la cherte du froment ap
petisser et luy mesmes demoura en frã
ce tout lyuer sans passer les alpes Or
auoit en chartrain vng hõme de haul
lignage changenus auoit nom. Ses
ancestres auoient eu honneur en la cite
de chartres. A cestui auoit cesar rendu
lhõneur de ses ancestres et estoit en roy
aulte pource quil auoit trouue de bone
foy sur to^s les barons de france et molt
lui auoit aide en toutes ses bataillies.

Trois ans auoit ia este roy De char-
tres quant il fut occiz De aperiatiennus
par le conseil des citoiens de la ville. La
nouuelle en vint a cesar et vit que le for
fait touchoit tout le commun de la cite et
d'autres/il entendit a prendre vengeance
de ceulx principalement quilz l'auoient
occiz/et pource comanda il a lucius mi-
nucius que l'une Des trois legions qui
estoit en beauuoisin et les fist la vuer-
ner et que tous ceulx quil pourroit la co-
gnoistre par qui changenus auoit este
principalement occiz les print erramēt
et les lui enuoyast bien liez/et entretāt
lui vindrent messages De tous ceulx a
qui il auoit chargees ses legions quilz
estoit venus a sauuete la ou il deuoit
ent verner et estoiet garnis et logez en
fossez et en paliz/ne nauoient pas icel-
les legions demoure plus de quinze iours
apres quilz furent hebergez que mali-
cieusement et par grant barat ambio-
ris et catamalcus qui regnoit oultre la
meuse et le vin celle part ou quintus ti-
curius et lucius costa se vernoiet avec
vne legion comencèrent faintement a
seruir les romains et a les secourir en
mainte maniere come de les attirer a
leurs tentes et leur enuoyerent fromēt
et autres choses necessaires/si que vne
iour entre les autres iudiciomarus De
tribue leur manda par lettres que inco-
tinent et sans delay ilz assemblastēt to-
leurs efforts pour enleuer la legio aux
romains/lesquelz vindrent soudaine-
ment et occiret ceulx q'trayoient leure
pour les romains. Puis ceulx sen vin-
drent aux tentes pour assaillir la legio
aux romains/mais les romains prin-
drent leurs armes et yssirent hors Des
lices. Entre les romains y auoit de
baillans chevaliers despaigne qui ys-
sirent d'une part/si se firent en ceulx
qui les heberges auoiet enleuez tant q

ceulx de dehors eurent le pire et se tire-
rent arriere de l'assault. Apres se scie-
rent iceulx de dehors selon leurs manie-
res que les romains yssirent pour par-
ler a eulx et quilz parleroient De telles
choses dont les querelles qui estoiet en
treulx pourroient estre apaisees. Qui-
tus ticurius y enuoyavng sien cheua-
lier qui estoit son familier et natif de ro-
me/gavus carpinei⁹ auoit nom/et vng
autre despaigne qui s'appelloit quinte-
minius. Ces Deux y souloit enuoyer
cesar acoustumeemēt. A ces deux par-
la ambioris malicieusement en ceste ma-
niere Seigneurs dist il cesar se doit bie-
fier en moy pour les biens quil ma faitz
car par lui ie suis quitte Du tribut que
ie souloie payer aux alnadois qui sont
sur les marches De mon pays/et mon
frere et mon nepueu filz De mon frere
me rendit cesar que les alnadois tenoy-
ent lie en chaines De fer en ostage. Et
ce que iay fait d'assaillir les tentes rom-
maines na pas este par ma voulēte ne
par mon iugement/ains le ma fait fai-
re le peuple qui autant a de seigneurie
sur moy come iay sur lui/car telle est
nostre coustume. Et lachoisō po' quoy
le peuple me fist combattre si est la co-
mune conuersion Des francois contre
celui leq̄l il n'osoit assaillir. Et ce peut
legierement prouer/cesar par ce q̄ no-
ne sōmes pas gēs qui peussions ne qui
osissions entreprendre a surmōter par
nostre force les romains/mais se estoit
le commun conseil de frāce d'assaillir tou-
tes les legions de cesar la ou elles vuer-
noient et le iour nōme si que celui iour
l'une ne pouoit aider a l'autre ains con-
uenoit que chacun se deffendist endroit
soy/ne nul francois ne pouoit escondui-
re laide a l'autre a ce besoing/car ce con-
seil estoit de commune franchise Or me
suis dist ambioris acquite endroit moy

cest raison que ie rende et reconnoisse le bien que ma fait cesar. Si vous admooneste que diez de par moy a quintus ticurius que ie lui prie pour lamour de cesar quil mette conseil a sauuer sa cheualerie ql lui est enchargee. Car grāt gens de sesnes ont passe le rin que francois ont fait venir ⁊ seront icy dedens quatre iours / pour ce lui donne ie cōseil quil ameine sa legion a garāt vers triue a titus labienus ou vers neuers a quintus ciceron aincois que les voisins sen appercoient. Et ie scay quil bien dzont tantost / car il ny a gueresq̄ deux mile pas iusques au plus loing. Je iure ⁊ promet que la legion passera legierement parmi ma terre. Se quintus ticurius le fait ainsi par mon conseil ie auray le pais allege de diures ⁊ rendu seruite a cesar / car sa legion sera sauuee. A ces paroles sen retourna ambioris / car pineius ⁊ ses compaignons rapporterent ceste chose aux tentes a leurs maistres lesquelz furent troublez de ces soubdaines nouvelles. Et ia soit ce quelles yssissent de leur ennemy toutesfois ne furent elles pas mises en oubly / car se habissoient moult les romains cōme ceulx qui de petit renom estoient a la comparaison des autres q̄ la ou ilz se yuernoient oserent liurer assault a tous leurs ennemys tellement que a peine le peust len croire. To⁹ les maistres en alierent a conseil et grant discorde y eut entreulx. Lucius costa et plusieurs tribuns des cheualiers ⁊ to⁹ les centurions des premiers courrois saccordoient a ce que la legion ne seismeust de son yuernal pour quelques durs assaulx que leur feisset les sesnes ou autres puis quilz estoient garnis de tout ce quil leur cōuenoit iusques a ce que secours leur fust venir / ⁊ que bien les auoient reboutez a ce p̄mier assault

et aussi que honte seroit de sayure le cōseil de ses ennemys. Mais quintus ticurius disoit au cōtraire que le remuer seroit a tard quāt les sesnes seront venues et le nombre de noz ennemys sera creu. Et sil nous meschiet icy pour la demeure assez en y aura qui croiront q̄ cest pour ce que cesar est alle oultre les mons / et pour ce que ceulx de chartres le scauent ilz ont occiz leur roy Et se sera assez de ceulx qui cuiderōt que cesar fust en ce pais ia ambioris ne catamalcus ne nous eussent en tel despit. Ne croira len pas nostre ennemy lexperien ce le nous monstre. Voyez cy le rin ou les sesnes sont doules de noz victoires que nous auons eues sur eulx par plusieurs fois / et auons chasse arionistus et les autres mesmement / croiez certainement que france est iree de ce que les romains la tiennent en subiection / car elle souloit auoir la gloire de la cheualerie. Je ne croiray pas q̄ ambioris eust mis ce cōseil auant sans quil en sceust aucune certainete. Cōmēt quil en soit ie ne doy tel comme de haster aller et soy traire legierement vers les autres legions. Sil nra point present de peril ou conseil que donne lucius costa a demourer en ceste place toutesfois y gist il grant de cy en auant / car nous pourrons estre affamez par long siege si aisi dure le strif deca ⁊ de la. Lucius costa et les siens ne se vouloient en nulle maniere acorder au mouuoir tant que quintus ticurius leur dist a si clere voix que chacun de leurs cheualiers le peurent entendre. Dainquez seigneurs puis q̄ ainsi est ie ne doy pas plus tout seul redoubter les perilz de la mort que tous vous autres. Se il vous meschiet du demourer si ne vous en prenez pas a moy / mais a lucius costa / car se en luy ne tient nous serons tantost conioinctz

avec les autres legions perissons bien ou mal avec elles combien que pas ne nous conuient mourir a faim et a glaive en telle maniere.

Comment ambioris et cathamarcus occirent la legion de costa et de ticuri et les trois ducz qui icelle legion conduisoient.

Un conseil d'entre eulx se departit / si disoient les chevaliers aux tribuns et centurions que pour leurs discors ne fussent pas tant que leur affaire fust en peril car fust d'aller ou de demorer leur affaire n'ira pas bien si vous demorez en desaccors. Jusques enuiron mynuict allerent ainsi hargnant tant que truciens costa leur a les mains tout courrouce et sacorda a aller. La sentence de quintas ticuri fut tenue / si fut le mouuoir ordonne a lendemain et gasterent le demourant de la nuict en veiller et a eulx appareiller / car chacun alloit regardant que len pourroit porter et quoy laisser de son atirement / tous se pouruoient et a ladiournant se mirent au chemin a leur charroy et a longue rotte come se celui conseil leur fust venu de nemy et non d'amy. Mais ambioris et les siens quant ilz sentirent que les romains sen devoient mouuoir ilz semblerent en vng bois a deux mille pas de eulx / si quilz se mirent en deux aguets et la attendirent la venue aux romains Et lors que la greigneur partie de la legion se fut mise en vne hallee laquet saillit de deux pars si quilz tollirent le monter a ceulx de deuant / et ceulx de la queue impressoient aux dars et aux espées / illecques en ce destroit commen-

ca la bataille. Ticurius qui de rien ne estoit pourueu commença lors a courre et a fremir dangoise quil auoit. Si ordonna ses courrois sicomme il ne peut mieulx et se combattoit en si grant paour quil lui sebloit que tout lui deuoit failir ainsi que vng homme qui ne prenoit conseil que de soy mesmes Deuant le besoing. Mais metha qui sauoit bien ce quil pouoit aduenir au chemin et a qlongue demore n'auoit oncques pleu ne monstra point ql fust esbahy / mais tenoit bien ordre de bon commandeur en appelant les cohortes et en semonnant les chevaliers a bien faire en office de seigneur vigoureux pour bien combattre et en bien soy contenir lui et ticurius pour ce quilz ne pouoient pas bien administrer toutes choses pour leurs gés qui trop estoient espandus Du long / et si ne pouoient courre dun chief a autre Ilz commanderent que tout leur harnois fust guerpy et que la legion se tennist ensemble et en ront. Celui conseil ia soit ce quil ne fust pas a blasmer en tel cas toutesfois ne leur tourna pas a profit / car celle chose du harnois laissez amettus a aux romains lesperance de la victoire / et leurs ennemys en furent plus hardis. Car ilz ne euyderent pas que ceulx de la laissassent leurs harnois se par grant paour non et par desesperement. Et aduint que les chevaliers romains se partoient de leurs bannieres et courroient au charroy pour en prendre et hoster toutes leurs meilleures bagues Si fut le cry le pleur grant a merueilles / mais ambioris et ses gés ne furent pas sans conseil / Car celui ambioris et cathamarcus son compaignon firent hastiuement crier et publier par tout leur ost que nul ne courust au pillage / car apres quilz auroient eu la victoire tout seroit leur ce que les romains

auoient et pource entendissent tous a
 bien faire. Les romains estoient esgaulx
 a leurs ennemis pour combatre et de
 vertu et de nombre et auoient sages ducz
 mais fortune leur faillit. De quelque
 part que vne cohorte des romains cou-
 roit elle abatoit grant nombre de ses en-
 nemys. Quant ambioris vit leffort des
 romains il fist crier par son ost qz get-
 tassent de loing leurs dars aux romais
 et ne les approchassent mie. Se ilz leur
 courroient sus fuyssent vng pou arrie-
 re/mais au retour que les romains se
 roient a leurs banieres les suyussent le-
 gierement/car petitement estoient ar-
 mez/en ceste maniere ne leur pourroient
 les romains gueres nuire. Ce coman-
 dement que leur fist ambioris fut bien
 garde/car quant vne cohorte des rom-
 mains leur courroit sus ilz fuyoiēt sans
 arrest. Les autres compaignons qui ve-
 oient la cohorte desroutee et le renc des-
 nue de celle part gettoient leurs dars a
 descouuert ou rec dot la cohorte estoit
 menee si y auoit assez romains doma-
 gez. Se la cohorte tendoit a parer ensol-
 lieu ceulx qui auoient fouy retournoyēt
 a eulx et les autres lui faillioient a len-
 contre si lencloient. Et se la cohorte se
 vouloit tenir en son lieu la vertu luy
 valoit petit/car elle ne pouoit souste-
 nir les dars qui lui venoient de si grant
 multitude de gens. Avec tout le mes-
 chief et les playes que romains receu-
 rent ilz se combatirent des ladiournement
 iusques vers none sans faire chose qui
 leur deust tourner si non a honneur. Apres
 fut feru par les deux cuyssent tout oul-
 tre d'un faussart titus balbantius vng
 renomme romain qui auoit lan deuant
 porte en bataille le premier estandart.
 En ce mesme courroy ou il fut ainsi fe-
 ru aduint que quintus lucan vng no-
 ble cheualier dit son filz auirone de ses

ennemis si brocha son cheual des espe-
 rons et courut vers lui pour le secourir
 Et la ou il se combatoit aigremēt et fort
 pour cuider sauuer son filz ses ennemis
 vindrent a effort sur lui si labatirent et
 occirent. Sicomme lucius costa aloit
 toutes les cohortes enhortant a bien fai-
 re il fut feru d'un glens de fonde en la
 bouche et durement nauire. Quintus
 ticurius fut durement esmeu et esbaly
 quant il vit ce et en regardant ses en-
 nemys dit ambioris de loing qui moult
 enhortoit ses gens a bien faire et lui en-
 uoyad vng sien messagier qui gayus po-
 peius auoit nom pour lui dire quil se-
 cessast de mal faire a lui et a la cheua-
 lerie de rome. Ambioris lui manda ql
 parleroit a lui sil vouloit et quil lui ot-
 troyroit aucune chose qui appartiedroit
 a la sauete de ses cheualiers et bien
 len assureoit sur sa foy. Quintus ticu-
 rius Demanda a lucius costa quil luy
 en sembloit et sil estoit bon que len reti-
 rassent les ostz de la bataille tant quilz eus-
 sent parle a ambioris et que par aduen-
 ture ilz traiteroient aucune chose par
 quoy lestrif pourroit cesser. Je suis dist
 costa nauire/mais non pourtant ic nay
 talent d'aler a mon ennemy qui est ar-
 me contre moy. Et quant il eut ce dit
 si se combatoit toutes heures. Quin-
 tus ticurius commanda aux tribuns et
 centurions qui estoient entour lui quilz
 le suyussent. Et quant ilz vindrent
 iourte ambioris il luy fut commande
 quil mist ius les armes et si fist il/et co-
 manda a ceulx qui le suyuoient quilz
 le fissent comme lui. Sicomme ambio-
 ris les aloit illec tenant en longues pa-
 roles suruindrent a eulx certaines ges-
 armes que ambioris auoit ordonez qui
 les encloient et occirent erramment.
 Puis secrierent selon leur coustume
 tous ceulx qui les romains auoyent

occiz et crièrent tous a Vng cry Victoire si que toute la Ballee retentit de leur cry (De leurs Villemens / si entrahirent les romains tous a Vng effort (et les desro- poient en pou d'heure / car ilz estoient troublez de leur maistre duc qui en tel- le maniere estoit occiz. La fut occiz co- sta en combatant (et la plus grant par- tie des chevaliers romais / et les autres sen retournerent es lices dont ilz estoient partiz. La aduint que lucius petrodisi qui portoit laigle fut chasse d'une grant compaignie de ses ennemys (et fut telle- ment haste quil lui conuint getter lai- gle par dessus les paliz dedens les lices Si se combatit tant par Dehors a len- tree quil y fut occiz (et abatu. Et le De- mourant qui es lices se fut remis se co- batit iusques a la nuyt (et soustint lesto- gtre ceulx de dehors / quant il fut anuy- te lassault cessa (et le demourant des ro- mains se entiercerent eulx mesmes en Vng come ges desesperez De salut Vng pou de ceulx qui de la bataille se estoient escollez par les sentiers des forestz ex- ererent tant quilz vindrent a titus labie nus qui se yvernoit vers treue auquel ilz conterent toute la chose ainsi come elle estoit advenue. Ambioris qui de ce- ste Victoire se orgueillit (et sen alla vers alnadois qui pres estoient de sa marche (et cheminoit nuyt (et iour / si comanda q toute sa pietaille le faynist en leur de- monstrant la belle Victoire quilz auoi- ent eue et que chacun print cueur pour sa franchise deffendre. Lendemain les mena aux niternois semblablement le- dist que silz vouloient prendre cueur qz pouoient legierement leur franchise re- courer (et eulx denger des grans oul- trages que les romains leur auoient plusieurs fois faitz / (et leur remonstra ambioris coment il auoit desconfit Deux ducz des romains / lucius costa (et quin-

tus ticurius avec Vne grant compai- gnie des romains (Vne legion toute en- tiere desconfite / et que silz vouloient p- dre selon eulx legierement pourroient de- struire la legion que conduisoit ciceron car il leur aideroit de tout son pouoir. Les niternois sen creurent legierement et manderent leur effort De par tout si secretement que ciceron (et toute gent ne sceurent oncques riens iusques a ce qz leur furent devant de toutes pars (et ne sauoit ciceron encores rien que Vng no- me ticurius ne costa fussent occiz (et mis a mort avec ceulx de leur legion. Dz aduint que plusieurs des romains es- toient alez es forestz pour eulx garnir d'aucunes choses qui leur failloient. Ceulx furent occiz (et tous forcloz et la legion assise de toutes pars (et les assail- loit ambioris de tous costez (et avec son effort. Si coururent ciceron (et ses gens tous aux armes / saillirent aux paliz et a leurs deffenses / assez y eut trait (et lan- ce de ceulx de dedens (et de dehors. Et a grant travail soustindret lassault les romains celui iour / car leurs aduersai- res mettoient toute leur esperance de la Victoire en lassault a haster (et angouiser Car ilz pensoient q se ceste legion peus- sent vaincre ilz cuidoient auoir tout Bai- cu. Ciceron fist lettres (et appella mes- sagiers (et leur promist grans dons silz portoit son messagie a cesar / mais les passages furent ardez (et les ports (et furent prins les messagiers / de tout le mestain q estoit attrait a garnir le lieu ou il deuoit yuerner firent les romais deux cens tours en Vne seule nuyt / et p firent ce quil leur failloit de leur aiure- ment. Le nombre de ceulx de dehors creut plus et plus (et assaillet l'endemain si come ilz auoient par auant fait Ceulx de dedens nestoient pas paresseux de eulx deffendre (et dura cest assault p. ii. iours

et chacun iour les niuernois emploient le fosse dentour les lices & se demenoient cōme gens vigoureux a deffendre / nul le partie de la nuyt ne passoit sans tra uail ne malade ne plaie ny estoit espar gne ne mis en repos. Par nuyt appa reilloient ce q̄ faisoit mestier a lassault Lendemain aguisoient pieux & brusoi ent par les boutz pour lācer / & dans ny estoient pas obliez. Et si faisoient che mins de cloies & creneaulx et archieres et entabloient tours & beffrois pour sus estre aux deffenses. Ciceron mesmeint qui foible estoit de maladie nauoit ia / mais repos par nuyt si que les cheua liers lui courroient sus et crioient que po dieu il se cōtregardast tant que les pri ces des niuernois qui aucune congnois sance auoient eue a ciceron lui crierent par dehors qui uouloient parler a lui. Quant ilz furent venus et arriuez a uant ce mesmes que ambioris eut dit a ticurius lui proposerent que toute frā ce se estoit conuuee contre les rōmains / et que les sesnes auoient passe le rin en leur aide & que ia estoient occiz ticurius & costa avec toute dne legion / et firent venir ambioris en tesmoing de la chose et que fol estoit ciceron sil cuidoit auoir secours par cesar ne par les autres le gions qui aussi grant mestier auoient daide cōme lui / & nonpourtant si disoi ent ilz a ciceron. Nous nauons nulle mauuaise uolente vers toy ne vers le peuple rōmain / mais nous ne uoulons pas acoustumer quilz yuernent entre nous. Et se tu uoulois tu pourrois ta legion mener la ou tu uouldrois a sau uement hors de ceste terre / nous ne que rons autre chose. Ciceron respōdit. Le peuple rōmain na pas acoustume de recourir nulle condition ne nul plait de son enemy arme / mettez ius uos armes & enuoyez uos messages a cesar & ie uo

aideray & fera quanque uo' lui requer rez par raison.

Comment les niuernois fi rent dne haye de neuf piedz despes & de quinze piedz de hault.

Quant les niuernois dirent que Ciceron nen faisoit autre chose ilz firent dne haye batisse de neuf piedz et dne fosse de quinze piez le tout entour les rōmains pour eulx enclore / & auoient certains prisonniers de lost aux rō mains qui enseignoient ce & autres choses / car ilz lauoiēt ainsi deu faire a ce sar & aux siens es guerres ou ilz auoient avec lui este. Et pource quilz nauoient pas les choses conuenables a faire fos sez ilz leuoient les grisons de la terre a uec les pointes de leurs espees & a tel les autres armes cōme ilz auoient / & le uoient la terre a leurs mains & a leurs grons. En trois heures de iour firent dne fosse de quinze piedz ou enuiron / p ce peut len prouer quil y auoit tresgrāt force de gens quāt sans oustils ilz firent ce en si pou dheure / & aux autres iours aps firent tours & beffrois de fust & autres engins assez sicōme les prisonniers leur enseignoient. Au septiesme io' de lassault leua dne grāt bent / ceulx de dehors eurent glans rondes de terre po teresse & cuites en feu que elles estoient toutes rouges & bruslās cōme fer q̄ len tire de la fornaisie / si leur gettoient avec leurs fondes sur leurs loges qui estoient couuertes de chaume & de herbe seiche & traioient fleches a longz fers to' ardans si q̄ le feu se pnoit en lestrain des loges & sailloit la flambe de leurs loges en di uers lieux. Quant ceulx de dehors di

rent le feu espris ilz se scrierent & huerent comme silz eussent tout prins / et decerent les eschelles si monterent contremont & traioient & lancoient a ceulx de dedens / mais les romains furent de si grant vertu que oncques pour le feu ne pour la flambe ne laisserent a ceulx deffendre / mais se contenoient si vertu eusement que merueilles estoit a regarder. Celiui iour leur fut moult grief et pesant pour le feu qui merueilleusement les deffraignoit d'une part / & pour les nuernois qui les angoissoient d'autre / mais ainsi leur aduint que a tout en occirent & playèrent grant nombre de le's ennemys / car ilz estoient amassez entore le paliz. Quant les premiers des romains se hastoient ilz nuysoient aux derniers & les derniers aux premiers / car les derniers ne laissoient reculer les premiers au grāt besoing / et les premiers faisoient les derniers a languisse passer parmi eulx au besoing. La flambe fut vng peu amenueisee & ceulx de dehors eurent si aprouchee vne tour de fust q'ille touchoit au paliz si quil ny auoit que de entrer ens. Et les centurions de la tierce cohorte se offerent du lieu ou ilz estoient & firent leurs homes traire arriere & comencerent a semondre par parole ceulx de dehors quilz entrassent auant / mais oncques nul de ceulx de dehors ny osa entrer ne mettre le pie auant. Lors leur getterēt les romains pierres si tressort quilz les chacerent arriere et fut la tour arse. En celle legion auoit deux merueilleux chevaliers et hardiz de quoy lun auoit nom pullo & lautre veronus. Ceulx tendoient fort a auoir honneur et estruioient chacun au lequel y pourroit aincois venir par sa cheualerie. Sicōde lassault estoit es lices pullo dist a veronus / que doubttes tu & quel lieu pourras tu iamaiz meilleur auoir

pour ta proesse monstrer iou conquerre louenge / ce iour determinera la querel le qui a este entre toy et moy de proesse monstrer / sicōme pullo oultre dist il regarda ou la tourbe de ceulx de dehors estoit la plus espoisse / si issit des lices & se fiert asprement dedens. Veronus q' vouloit son corps exaucer se fiert apres lui / pullo entoise le dart quil tenoit & fiert parmi le corps le premier quil encōtre tellement quil le getta mort deuant lui / les autres recoururent de leurs escuz si getterent leurs dars a pullo aus si espessément cōme pluye & le deuançerent si que il ne peut bien retourner / les aucuns des dars lui trespercerēt si fort le schine et lui coufirēt au baudrier que quant il cuida tirer son espee il ne peut et ses ennemys leurēt encloz si feroient sur son heaume & sur son escu ainsi cōe sur vne enclume. Veronus son cōpaignon qui gueres ne lui auoit failly auant / quāt il le vit entrepris si lui aida & secourut sicōme il fist a sō frere & toute la tourbe guerpit pullo si se trouua vers veronus / car ilz cuidoient que pullo fust mort tant lauoiēt feru / veronus en fiert vng autre au trēchāt de lespee tant quil lui mist ius le chief / & les autres se retirerent vng petit en sus mais il passa iusques a eulx / si fiert & refiert & abat tāt quil tresbuche lun sur lautre. Ses ennemys dont il y auoit grāt nombre se mettent sur lui / si lempoignēt en contre vng fosse & labatirent contre terre. Pullo se fut desbatōne des dars dōt il estoit coustu si eut lespee traicte et dit que veronus gesoit contre terre il entoisa le branc dacier & en ferit lan tāt quil le fendit iusques a la ceinture. Et les autres firent place et il se met pres de veronus si fiert a deffre et a senestre tant que la place vuida si que veronus peut soy releuer et saillir sur ses piedz.

Quant il fut releue il courut vigou-
reusement sus a ses ennemys. Pullo
semblablement les enuabit asprement
aferoiēt les deux cheualiers par accors
tellement sur leurs ennemys que plu-
sieurs en abatirent les vngz sur les au-
tres en vng tas si que po' les tresgrās
copz quilz leur venoient departir ilz sen
fuyoiēt deuant eulx comme brebis de
uant les loups. Quant les deux centu-
rions pullo a veronus les eurent mys
en sus des lices grant piece apres se re-
trairent eulx a leurs compagnons a
grant louengez a souverain honneur/
car eulx deux avoiēt assez occiz de ceulx
de dehors. Et combien que paravant
ne sentravmassent point touteffois ai-
da l'un a sauver lautre/ne nul ne sceut
iuger lequel des deux eut le mieulx fait
ne lequel estoit le meilleur cheualier

Comment cesar secourut
ciceron.

Comme plus estoit la sault des
assailians dur a tres aspre p cha-
cun iour/semblablement amenusoit le
pouvoir des defendeurs pour les rom-
mains qui occiz estoient et naurez dont
ciceron estoit moult angoisseux/si trās
mettoit souuēt lres a cesar pour seco's
auoir/mais les niuernois prenoiēt les
messages si les occioient voyant les rō-
mains. Or eut vng niuernois être les
romains qui vertier fut appelle qui ne
estoit de bon lieu a de honnestes gens/
celui sen estoit fouy a ciceron desque ni-
uernois leurent assailly. Premierement
a par fiance cestoit rendu aux romains
Celui auoit vng serf avec soy/ciceron
a lene dicellui serf lui promirent fran-
chise et grant loyer se il portoit les let-

tres a cesar. Celui qui moult desira la
franchise lya ses lettres a son dard si sen
yffit des lices/a pource quil estoit fran-
cois les francois ne se donnerent garde
de lui a passa parmy tous ceulx de de-
hors tant quil vint a cesar et le fift cer-
tain du peril ou la legion ciceron estoit
Cesar receut les lettres etour despres
Si enuoya batant a beauuoisin et mā-
da publius crassus ql meust a mynuit
ayecques toute sa legion a venist au de-
uant de lui en artois par ou il deuoit
passer Si fift ilaticus labienus que sil
pouoit passer et venir a lui pour le cō-
mun proffit de rōme fast de brief vers
lui es dernieres marches de treue avec
toute sa legion. Les autres legions ne
doulurent il pas attendre pource quel-
les estoient trop loing/a il eut avec soy
entour trois cens cheualiers. Entour
heure de tierce il sceut que crassus ve-
noit/si se mist a la doye a erra puis. xx.
mile pas. A crassus cōmanda quil de-
mourast et gardast les hostages des ci-
tez a le froment qui estoit assemble po'
leur liurer. Quant il fut party de cras-
sus gayus fabius lui vint encontre au
chemin avec sa legion sicde il lui auoit
mande. Labienus lui manda par let-
tres comment ambioris a canussus eu-
rent vne legion destruite et que tous
ceulx de la prouince de treues en estoient
si resiouys quilz auoient tout leur pou-
oir assemble a quatre mile pas de sa le-
gion dillec sans grant peril Car silz cō-
gneussent quilz sen fuyssent de paour
ne quilz ne peussent soustenir la force
ne le nombre de leurs gens et apie et a
cheual/plus seur leur estoit le demou-
rer que le partir/car sil desemparoit on
le chasseroit pourquoy lui sembloit pl'
quenable chose de demourer. cesar lous
treffort le cōseil de labien' de demourer
Et ia soit ce ql neust a deux legions de

trois quil cuidoit mener toutesfois si se pensa il que le haster de son erre pourroit moult proffiter au cōmun salut de rōme. Tant se hasta quil vint es marches de neuers / et illec apuint par aucuns prisonniers que ses coureurs auoient prins en quel peril ciceron et sa legion estoient. Lors appella cesar vng des cheualiers francois qui estoit en sa route et lui promist grans dons mais quil portast vnes lettres a ciceron de par lui.

Ses lettres escript il en grec affin que les niuernois ne sceussent son conseil se elles estoient apperceues. Cesar lui dist que sil ne pouoit entrer es lices que il li ast icelles lettres a laiecte de son arc et gettast leanz tout ensēble. Es lettres auoit escript que cesar venoit a tout sō effort et avec ses legiōs et que ciceron se remist en sa premiere vertu. Le cheualier francois qui doubta le peril getta sō dart leanz ou estoient icelles lettres liees ainsi quil lui auoit este commande.

Or dauēture le dart se ferit dedēs vng beffroy de fust si que deques ne fust apperceu de deux iours entiers de nul rōmain / au tiers iour les apperceut vng cheualier si print les lettres et les baila a ciceron et les cōmenca a lire deuant toute la cheualerie dont tous furent replez de ioye. Apres apperceuerēt les fumees du feu de lost ensus moult loing car cesar venoit et ce cy leur tolut la doubtañce de sa venue. Les niuernois mesmement sceurent par leurs espies que cesar venoit / si guerpirent le seige et se retournerent tous contre lui / et bien estoient soixante mille. Quant ciceron se sentit de seige il enuoya vnes lettres a cesar par vng francois que cellui vertico lui eut appareillie dont nous auons parle et lui manda quil cheminaist saigement / car ses ennemys se estoient partis de lui et lui alloient alencontre.

Cesar receut les lettres enuiron mynuyt / si conferma ses gens et les fist seurs de la bataille. Au matin sen retourna la ou il eut les lettres receues / et quant il fat alle enuiron quatre mille pas il regarda et choisit ses ennemis deuant lui entour vne Dalee oultre vng ruisseau / si lui sembla perilleuse chose dasssembler a eulx a tant pou de gens cōme il auoit pourquoy quil descendist a eulx en la Dalee / et pource ne se voulut pas haster ains voulut faire p sans mesmemēt pource que ciceron estoit al lege du seige. Lors se arresta et fist ses tentes drecer au plus conuenable lieu quil sceut. Et ia soit ce quil neust pas plus de sept mille en sa compaignie sās le charroy et les harnois dont il en sembloit moins auoir / nonpourtant il les faisoit estraindre et serrer au plus quil pouoit po semblier que moins en y eust car il vouloit que ceulx de la les prisassent si petit quilz passassent tost et seurement a eulx en quelque fort lieu qlz les vissent. Entretāt cesar enuoya ses espies par tout pour encercher en quel endroit des Dalees il pourroit plus seurement passer. En celui iour se tindrēt les ostz en le estat sās remouuoir fors q seulesmēt y auoit poigners moyēs de vngz aux autres. Ceulx alloient hurent et courant entour le rieu entre les deux ostz / les niuernois attendoiēt greigneurs gens quilz nauoient qui le deuoit venir. Et cesar attendoit pour sauoir se ses ennemys passassent oultre lui par despit de ce que ilz le doubtasent a paoureux pour le semblant de paour quil monstrois a son pouoir / car il se fust voulentiers combatu a eulx deuant les tentes deca la Dalee et le rieu et ce ne pouoit faire au moins quil enquerist bien les Dalees et tous les lieux de la enuiron et q se mestier fust il peust

passer le rieu & la Salee au moins de peril. A ladiournement les cheualiers niuernois eurent passe le rieu / si vindrent iusques aux tentes De cesar / & ses cheualiers yssirent contre eulx si fut la bateriere grande a lentre des lices Cesar commanda tout de gre aux siens quilz tournassent le doz / & se remissent es lices / & que les heberges fussent garnies tout entour de haulx paliz / & fors Les portes Des lices il comanda a estouper / & faisoit courre ses homes ca / & la par leans a ses choses administrer / & faire toutes manieres De gens paoureux tant que ceulx de dehors cuiderent que les romains fussent en trop grant paour / si passerent lheure / & vindrent oultre en la Salee. Les romains se tindrent coys et allerent auant iusques deuers leurs lices / & getterent leurs dars par Dessus les paliz leans en leur garnison. Apres ilz firent crier a lentour que quicodques se voudroit rendre a eulx fust romain ou francois bien le receuroiet iusques a tierce De iour / mais apres lheure ne le receuroient point. Apres eurent les romains en si grant Despit pource que leurs portes tenoient estoupees Dune ordie de garcons lun sur lautre si quilz ne pouoient par la ferir es lices / ilz commencerent le fosse a emplir / & le paliz a despecer / & destrencher a deux mains / si come ilz entendoient au fosse emplir et aux paliz despecer cesar fist toutes les etrees destouper si sen yssit toute la cheualerie en vng cop et se fiert tresasprement en ceulx de dehors chacun abat / & occit le sien au premier cop. Les autres qui ne le cuidoient nullement furent si tressort esbahiz quilz tournerent en fuite. Oncques home ny eut qui se tournast pource deffendre / si en occirent les romains grant nombre qui leur estoient au deuant et ceulx fuyoyent contreual

les autres. Cesar ne voulut gueres loing chacer pour les bois et po^r les paliz quil doubtoit. Les occiz furent Des / pouillez de leurs armes / ne oncques cesar ny perdit nul de ses gens ains vint ce iour mesmemet a ciceron sain / & sauf avec les siens. Si trouua tours / & beffrois / & autres egiens que les niuernois auoient faitz / encontre les romains / si sen esmerueilla moult. Apres fist yssir la legion des lices si trouua que De to^t les cheualiers / & pictons nestoit pas la disme demouree quil ne fust plaice / & p^{er} ce peut bien veoir et par autres choses en quel peril la legion auoit este come vertueusement se estoit maintenue. Si en loua moult ciceron et puis tous les autres / & apres ce appella les tribuns / & centurions dont il ouyt la vertu par ciceron raconter si les loua moult. Les prisonniers lui dirent que pour Brayti curius / & costa estoient occiz / & toute leur legion. Ledemain appella toute la cheualerie a soy / & leur parla en telle maniere que tous le peurent bien ouyr et veoir / si les conforta / & leur dist quilz ne se esbahissent de rien / car la legion qui occise estoit nauoit eu se meschief si non par faulte de sage duc. Bien pouez dist il ce domage souffrir / car la chose da ainsi que par laide des dieux et par vostre bonne verite / & ennemys ne y ont pas eu longue liesse / ne vous ne deuez pas pource auoir longue douleur. A si da des fortunes de la guerre / car perdre conuient aucunes fois. Entretant vint la renommee a labienus que iulius cesar eut la victoire / & en courut la nouvelle iusques a iudiciomarus De treue qui grant ost auoit assemble pour enuahir la legion labienus. Lendemain quat il ouyt ce il sen fuyt par nuyt / & remena toute sa gent en treue.

Comment Labienus occist iudiciomarus q' estoit de treue.

Cesar enuoya gayus et fabius a terouene a toute sa legion pour y faire son vuer. Et pource que france auoit este si esmeue il proposa de demourer liuer par de ca les monts et auoir. iiii. legions au moins avec soy tous les iours continuellement / car toutes les citez de france prenoient conseil de batailles es mouoir / lors que nouvelle fut sceue de la legion qui occise estoit entre meuse et le rin lettres et messages courroient de cite en autre et tenoient leur conseil par nuyt comment et dont la guerre pourroit sourdre a peine passa dne sepmaine de tout liuer que cesar neust aucun message de ces conseils et de celle meute que francois pourparloient entreulx. Lucius Vocius qui gar doit la treziesme legion en espaigne lui manda que grant peuple estoit assemble pour sa legio en uahir / mais quant ilz ouyrent que cesar auoit eue victoire en niuernois ilz sestoient departiz en telle maniere comme fuyr peuent gens quant ilz ont paour / et auoient este a moins de huit mil pas de lui tant que cesar manda tous les princes des citez pour venir a lui / si fist tant par son sens al tint en paix la greigneur partie du pays / car il menassoit les citez et disoit que bien sauoit leurs secrets et leurs conseils / les autres enhortoit quilz demourassent au seruage de rōme. Ceulx de sens auoient dne roy que cesar leur auoit conferme / canarinus auoit nom et son frere aristargius en auoit este roy au temps que cesar estoit premierement venu en france et aucuns de ses aces tres auoient ia este roys. Cestui canarinus vouloit ceulx de sens occire par comun conseil / mais il

en fut aduertey par aucuns / si sen fuyt par nuyt hors de la ville et le suyuerēt et chasserent iusques dehors ses marches / puis enuoyerēt a cesar leurs messages que prestz estoient damender se meffait y auoient. Et quant il eut mande de tous les anciens homes de sens pour son comandement ilz ny voulurent obeyr ains furent tous ceulx de france prestz de bataille mouoir cōtre les romains pour ceulx de sens qui la discension eurent esmeue si que tous estoient prestz de batailles commencer / excepte seulement ceulx dostun et de reins que cesar eut tousiours tenuz en souverainne amour entre ceulx de france et dostun par la foy quilz auoient anciennement gardee vers les romains. Ceulx de reins pour les aides quilz auoient faites a cesar et aux siens es batailles de france en diandes et en armes et autres choses ny auoit cite que ces deux que cesar neust en souppecon de guerre / car griefuement estoient marries pource que ceulx qui souloient estre souveraine gent par armes rendmez estoient en la subiectio des romains. Iudiciomarus et ceulx de treue qui les plus baillans enuoyerēt tous les iours oultre le rin leurs messages en esmouant a leurs pouoirs les sesnes quilz passassent oultre le rin en leur aide et leur promettoient grans auoirs et que seurement pouoient passer car grant partie de lost des romains estoit perie et que moins en estoit demourre quil ny en auoit eu d'occiz / mais oncques ne peurent tant faire que nulles des citez passast oultre aincois disoient les sesnes quilz auoient essaye fortune par deux fois en la bataille de arionist et en dne autre pour laquelle chose ilz ne se mettoient pas en ladventure. Iudiciomarus qui auoit perdu l'esperance des sesnes ne laissa pas pource gens

a amasser qurrez pourchacer cheuaux
a ses voisins et par tout banniz et exilz
lez mander par toute france et enlancer
par promesse et par Dons si en acquist
en pou de temps si grant auctorite par
toute france que len lui enuoyoit mes-
sages de toutes pars et lui requeroient
samour et sa grace a priue et a comun.
Puis quil entendit que plusieurs le re-
queroient de le gre et dautre part ceulx
de sens et de chartres estoient esmeuz a
guerre/niuernois et alnadois sembla-
bement ne demandoient se discorde nō
y pourroit assez aide trouuer se il issoit
de ses marches si assambla dng cōsille
a armes. La coustume estoit que quāt
francois vouloient bataille cōmencer
ilz venoient au consille tous armez ar-
chiers de prime barbe et ceulx qui pouoi-
ent armes porter. Qui derriere venoit
il estoit liure a tourment deuant tous.
En ce consille ne fut pas orgetois son
gendre que aincois se estoit conseille a ce
sar sicōme nous auons dit et iudicioma-
rus le iugea comme ennemy et publiā
ses biens et abandōna. Seigneurs dist
il en plein cōsille ceulx de sens et de char-
tres et de plusieurs autres citez mōt mā-
de/ie iray a eulx et passeray p les mar-
ches de treues et de reincien/ si ardray le
pais et destruiray/ mais tout auāt doul-
dray assaillir labienus et sa legiō/ ia ne
me tiendra fosse ne paliz que ie nen get-
te la legiō. Labienus estoit si bien gar-
ny et le lieu ou il estoit loge si fort et par
maniere et par oeuvre de mains quil ne
doubtoit riens sa legiō ne soy. Si pen-
soit chacun iour cōment il pourroit ver-
tueusement faire. Orgetois et ses pa-
rens lui firent sauoir ce que iudicioma-
rus eut dit aux citez/ et si manda tant de
cheualiers cōme il peut auoir et leur as-
signa certain iour de leur venue. En-
tendis iudiciomarus aloit chacun iour

oyant eulx et couroit Dessus les lices
de labienus et ses cheualiers tant pour
sauoir cōment les tentes estoient ordō-
nees cōme pour espouenter les rōmais
ou pour sauoir silz plairoient a lui De-
riens/ et gettoiet les cheualiers souuēt
leurs Dars leans par dessus le paliz/
mais labienus tenoit les siens encloz et
en toutes manieres se penoit que iudi-
ciomarus et les siens cuidassent que les
rōmains eussent grant paour. Iudicio-
marus chacun iour de plus en plus yf-
soit et aloit poingnant entour les lices
Labienus assambla to les cheualiers
quil eut mandez priueement et tint fa-
gent sicōme que oncqs ceulx de dehors
ne peurent rien sauoir. Et lendemain
reuint iudiciomar⁹ aux lices avec tou-
te sa gent qui alloient gettant dars le-
ans et autres choses grant partie dn iō-
et disoient vilaines paroles des rōmais
et les semōnoient a issir hors a bataille
Labienus ne souffrit point que nul de
ses gens respondist riens. Et ceulx se
departirent et sen retournerent vers le
despre. Sicōme labienus sceut q ceulx
se departoient par tropeaulx et par rou-
tes il se fut pourueu et estoit toute sa
gent armee. Si mettoit ses cheualiers
hors des lices par deux portes soubdai-
nement/ seigneurs dist il a tous/ vous
verrez tantost quilz se mettront tous a
la fuyte cōme ceulx qui de vous ne se-
dōnent garde et seront to effroiez quāt
nous viendrons sur eulx/ mais gardez
que chacun entende endroit soy a pren-
dre iudiciomarus ou a occire ny ait ia
entendu a plaiier fors du tout occire ius-
ques a tant quil soit occiz/ car il pour-
roit auoir espace de fouyr ou de escha-
per tandis que len entendroit es autres
occire/ et sachez tous que a cellui qui le
pourra prendre ou occire ien rendray
dng grant guerdon. Apres les cheua-

liers il mist hors les cohortes de ceulx a pie pour faire secours se mestier estoit fortune se tint a ce conseil. Tous les cheualiers de labienus poignoient ensemble / si se scrioient leurs ennemys qui estoient desroutez. Quant ce dirent iudiciomarus a sa gent oncques ne eurent courage deulx valier ne deffendre ains se mirerent tous en fuyte. Labienus a ses gens nentendoient principalement que a chacer iudiciomarus. Et si bien leur aduint que sena qui portoit laigle dor la duisa ou il estoit en vng que si ny auoit que de entrer apres. Sena baissa la lance dont la hante fut grosse et de fresne a bon fer esmoulu auoit / si le firt parmy le coste dextre vng tel cop q le blanc haubert lui faussa / mais il auoit vestu vng cur de serpent aupres de sa chair ou le fer de sa lance se print. Sena eut le bras roide a le poursuyuir par telle vertu quil le fist a terre tresbucher de dessus son destrier sur la rive si pres que a pou ql ne cheut dedes leaue iudiciomarus saillit a pie a trait le branc dacier a en done vng cop a sena parmy le heaume tant quil lui en trenche vne piece / le branc descendit gtreual en coulant si trencha le cheual parmy les ars de deuant. Sena cheut a terre sur ses piedz / iudiciomarus le cuida saisir aux bras qui grant estoit et corporu / mais sena lui dona si grant cop de son espee ql le pourfendit depuis lespaulle amot iusques au foye / oncques haubert ne cuirasse ne le garantit. Iudiciomarus ne tresbuchoit pas a terre / mais sena de courage recouure a lui coppe le chief avec le heaume / puis le ficha au fer de la lance de laigle dor. Anco saisit le cheual de iudiciomarus par la resne si le bailla a sena a saillit sus / puis frappa des esperons vers les lices a porta la teste au bout de sa lance. Les autres en

tendirent aux gens de iudiciomarus chacer si en occirent assez / les autres sen fuyret a lost a pie qui estoit loge loing qui tous se departirent a sen fuyrent le soir et les niuernois / analdois a autres assez qui la estoient assemblez. Les cheualiers labienus se retrairent a leurs tentes. Cesar tint frace vng petit de teps plus apres la mort de iudiciomarus en crainte quil ne faisoit par auant dont labienus leut venge par la main de sena le baillant.

Comment ceulx de treues
tindret les sesnes gtre cesar

Cesar qui euidoit attendre assez greigneur esmeute par france a plus grant guerre requist a pompee q demoure estoit a rone pour la cite garder quil lui donnast congie de cueillir a estire par lombardie pour ses legions a croistre a refermer / car la crainte de rone a la renomee en croistroit a adueniroit a doubteroit plus francois les romains quant ilz sauroient q en brief temps auroient telle puissance no pas seulement dune legion reformer selle estoit cheute / mais du doubler a multiplier. Pompee son gendre qui encores en celui temps estoit son amy lui octroya. Marcus sillanus a gayus antisin a titus sextius / ces trois furent ordonnez pour aller en celle besongne a le firent si bie que aincois que liuer fut passe eurent cueilliz a aprestez homes iusques au nombre de trois legions entieres que a pie que a cheual / a fut estime le nombre des cohortes cheualeresques q avec quintus ticurius eurent este occises. Bien virent les francois p si grant abondance de gens come de trois legis

ont de quel pouoir rōme estoit qui en si petit de tēps eut este assemblee. Quāt iudiciomarus fut occiz sicōme nous auons dit ceulx de trieues: & du pais de tout furent seigneurs de ses plus prochains parens & amys / & enuoierēt le's messages oultre le rin / & en saxoine promirent grans auoirs aux sesnes mais quilz passassent le rin pour leur venir aider. Ilz faillirēt a ceulx de pres / si en uoierent au plus loing / de ceulx trouuerent ilz aucuns qui leur aide leur promirent / & demanderent ostages de la uoir quilz leur promettoient. Ceulx leurerēt leurs ostages & se alierēt plusieurs citez a eulx par serment. Ambioris ny fut pas oblie ains en firent leur compaignon. Cesar dit qu'on leur appareilloit viandes de toutes pars / niuernois / alnadois / amenapiois. Tous ceulx de tout le rin estoient a bataille contre lui. Ceulx de sens ne daignoient venir a son commandement / ains auoient ceulx de chartres & des autres citez voisines a leur conseil. Et ceulx de trieues ne cessoient de demander les sesnes / pour ce se pensa que la bataille lui couenoit hastier. Encores n'estoit pas lyuer passe quant il assemblea quatre legions et sen vint soudainement en niuernois / mais airois que ceulx du pais le sceussent les romains eurent prins grant nombre de gens & de bestes / & fut celle proie donnee aux cheualiers. Dilles furent arses & le pais si exille la entour q̄ ceulx de neuers se rendirent & liurerent ostages maulgre eulx. Celle besongne fut faicte en pou d'heure / puis remena Cesar ces quatre legions la dont il les auoit amenees pour faire leur vuer. Lors manda parmy france que tous venissent a lui a certain iour au conseil quil auoit ordonne a soissons. Tous y vindrent fors ceulx de sens / de chartres / et

de trieue. Cesar pensa bien que c'estoit attrait de guerre & nourrissemēt / mais il nen fist nul semblant / ains dist sans plus quil vouloit ce conseil tenir a paris qui po' lors auoit nom lutesse. Les citoyens de la ville estoient conioinctz a ceulx de sens. A ceste fois sicōme le conseil fut assemble a paris Cesar sen retourna ce iour mesmes & sen alla a ses tout batant a pointe desperon. Quant atico qui sire estoit de la ville sentit q̄ venoit sur lui a tout son effort & pour autre chose ne voulut son conseil tenir a paris / il comanda que tous ses homes se missent es forteresses pour eulx defendre eulx & le pais. Mais la nouvelle vint a sens que Cesar auoit ia passe rōme & que les romains estoient ia pres de la cite / & aussi neurent oncques tēps les paisans ne loisir deulx assembler ne d'entrer dedens les forteresses / ains le conuint leur sentence muer par necessite / et enuoierent a Cesar messagiers pour le prier de paix. Si requirent la paix a Cesar par ceulx dostun qui leurs amys souloient estre & de grant auctorite estoient vers Cesar pour leur brave loyaulte. Cesar fist pardon a ceulx de sens a la requeste de ceulx dostun & receut volontiers leur excusation pour lamour de leste qui estoit conuenable pour mener sa guerre / car assez auoit a faire aillieurs. Cent ostages en receut q̄ bailla a garder a ceulx dostun. La mesmemēt enuoierēt a lui ceulx de chartres leurs messagiers & bons ostages. Cesar les receut par la priere a ceulx de reims de quelle alliance ilz auoient este. Puis tint Cesar son conseil a paris & dillec en uoya par les citez & par les chasteaulx pour assembler cheualiers & autres pour mener en sa besongne. Quant il eut France appaisee de celle part il mist toute son entente & sa pensee a soy venger

De la honte que ambioris lui auoit faicte qui sa legion auoit occise/et manda a ceulx de trieue qui auoient este en lai de (et en la force de canarius qui estoit de grant pouoir (et leur comanda quilz demissent tous a lui pour mieulx tenir la cite en sa subiection. Quant ce fut fait il fut bien tost informé par gens q bien le sauoient que ia ambioris n'assemble roit a lui ne ia ne se mettroit contre luy en aduventure de bataille/ si se considéra que ambioris sen feroit et seferoit au besoing es bois (et es receptz qui estoient fors (et bien ceins de bourbes et de marestz. Les menapiois marchisoient a lui qui tous seulz estoient contre ceulx de france ne nauoient oncques enuoyé a cesar nul message de paix/ car ilz estoient en si fort lieu pres du rinquenul ny pouoit aller pour les marestz q estoient pleins de bourbes (et ceulx estoient amys de ambioris. Apres ce ceulx de trieues lui eurent pourchasse les sesnes a amys (et les lui auoient acointez. Toutes ces choses lui proposa cesar a offer aincois ql' allast sur lui/ car il vouloit q ambioris neust nul refuy ne aux menapiois deca le rin ne aux sesnes de la sil' venoit au pis de la bataille/ ainsi en fut le conseil prins. Lors enuoya cesar tout son harnois et ses engins a labienus en la marche de trieues (et de reincié (et enuoya deux legions entieres puis se alla aux menapiois avec cinq legions esleues (et bien armées sans empeschement de charroy ne d'autres choses. Menapiois ne firent nulle assemblee a armes pour eulx defendre/ ains sen fuyrent au bois ou ilz se cachèrent et menèrent quanquils auoient. Cesar departit sa gent en trois parties/ si en bailla l'une a fabius/ l'autre a crassus/ la tierce retint. Trois pons fist grans (et larges de cloies (et de mesraiz. Les romains

se mirent la ou les menapiois auoyent leurs harnois/ si ardirent villes et edifices (et prindrent grant nombre de bestes (et d'hommes. Les autres enuoyerent messagiers de paix. Il prind ostages deulx (et dist quil les tiendroient pour ennemis silz receuoient en leur marche ambioris ne messagier quil eust.

Comment labienus desconfit (et mist a mort ceulx de trieue.

En ce pendant que cesar estoit au pais des menapiois sicome nous auons dit/ ceulx de trieue eurent appareille grant nombre de gens a pie (et a cheual et se appareilloient tous pour assailir labienus et sa legion qui auoit entoreulx yuerne/ et ny auoit que deux iournees de chemin pour venir iusques a eulx. Quant ilz sceurent que cesar y auoit enuoyé deux legions ilz ne furent pas si hardis ne si ardans d'aproucher/ ains se logerent a quinze mille pas de labienus attendans le secours quil leur deuoit venir de par les sesnes. Labienus sceut de leur conseil/ si se pensa que bon seroit de leur auancer la bataille deuant ce que les sesnes leur venissent a secours. Lors laissa aux loges et aux heberges pour garder cinq cohortes de milie et cinq cens hommes avec grant nombre de cheualerie/ (et se logea a mille pas de ses ennemis. Entre ces tentes (et les leurs auoit vne grant eau forte a passer/ et ne cuidoit pas que ceulx de la passassent contre lui/ car ilz attendoient les sesnes de iour en iour. Labienus dist en conseil ouyans tous. Seigneurs voyez les sesnes qui sont pres qui viennent en aide a ceulx de la/ ie ne me mettray pas en ad

uenture ne ceulx De cest ost/ ains men
 tourneray dicy au matin/ et fist Labienus
 de gre assez furent q porterēt ceste nou
 uelle oultre leaue a ceulx de lost/ car es
 pies courent tousiours. Au soir p nuyt
 dist Labienus son conseil secret aux tri
 buns et centurions et aux autres conne
 stables de lost et pour donner souppeçō
 a ses ennemis que les romains eussent
 grant cause de ce faire par paour et par
 crainte/ il manda que tous eulx cueil
 lissent leurs tentes a greigneur noise et
 a greigneur butin quilz nauoiet apri
 et fissent tous semblant de fouyr. Ce
 mesmement fut rapporte a ceulx de la
 deuāt le iour/ lesquelz cōmencerēt lun
 lautre a enhorter et a dire entreulx mes
 mes quil leur cōuenoit mettre peine de
 reconurer la proye que iadis leur estoit
 eschappee des romains et que tous sen
 vouloient fouyr pour la grant paour
 quilz auoient/ et quil nappartenoit pas
 a leur dignite quilz attendissent pl⁹ les
 sesnes en tel point/ ne que si grans gēs
 cōme ilz estoient doubtaissent nullemēt
 a passer leaue apres si pou de romains
 qui sen fuyoiēt. Labienus qui pensoit
 bien tout ce quil en deuoit aduenir et q
 ceulx de treues vouloit attirer oultre
 leaue. En la Salee faisoit ses hōmes
 errer souef et attrait. Lors mist en vng
 hault tertre tout deuant son harnoyz/
 si dist puis a ses cheualiers. Seigne's
 cheualiers or pouez maintenant veoir
 ce que vous Desirez/ Voiez vous point
 la voz ennemis au Dessoubz De celle
 eaue en tresmauuais lieu pour eulx/
 car nous sōmes au tertre et ceulx en la
 Salee/ si vous prie que vous monstrez
 vostre Vertu et vostre puissance icy de
 uant moy qui suis vostre Duc et vostre
 souverain seigneur/ et deuant voz con
 nestables ainsi cōme vous auex fait p
 plusieurs fois deuant cesar/ et vous cō

batesz cōme Baillans. Cuidiez vous que
 cesar vous regarde tousiours Lors fist
 les aigles tourner vers ses ennemis et
 les cheualiers atirer celle part et suyure
 leurs enseignes. Vng pou de gēs lais
 sa pour les harnois garder. Tous les
 autres requierent leurs ennemis De co
 ste/ ilz les escrierent et leur lancerēt le's
 dars a effors. Quant ceulx de la viret
 leur esperance cassee et que ceulx qu'on
 cuidoit quilz fuyssent venoient sur eux
 les lāces baissées. Les cueurs leur fail
 lirent tellement que le premier assault
 ne peurēt pas souffrir/ ains se destour
 nerent et fuyrent a qui mieulx pourroit
 fouyr es landes et es forestz qui pres de
 la estoiet. Labienus et les siens les cha
 cerent hardiment a pointe Desperon/ si
 en occirent moult et yndrent assez des
 Difz. Ne demoura plus gueres que tre
 ue ne se rendist a Labienus/ car quant
 les sesnes qui venoient a leur aide ouy
 rent parler de leur desconfiture et de la
 fuyte aux treuerois ilz sen retournerēt
 a leurs hostes/ et les amys de iudicio
 marus qui ceste noise auoient cōmēce
 et pourchasse estoient dauerques eulx
 si ne fut que la cite ne leur appartenist
 Apres vint la cesar qui les menapiois
 auoit soubz mis a sa seigneurie/ et fist
 orgetoris prince de trieuue pource q bien
 auoit seruy les romains. Puis fist sō
 appareil po' passer oultre le rin Si fist
 faire vng pont vng petit oultre le lieu
 ou il auoit fait faire vng autre fois q̄t
 il y fist passer sa gent qui assez d'ayte e
 stoit de faire pons/ et fut le pont fait en
 bien pou d'heure/ car il laissa assez bōne
 garnison au bout du pōt p deuers trie
 ue affin que les citiens ne recōmencas
 sent nouvelle meslee quāt il seroit par
 dela/ et passa oultre le remenant De sa
 gent Et les sesnes qui pres estoient du
 rin qui leurs ostages leur eurent autre

fois liurez quant ilz les eurent passez.
 Si enuoyèrent a lui leurs messagiers
 pour eulx espurger que oncques ayde
 nauoient enuoyee a ceulx de trieu ne
 leur foy nauoient brisee/ et lui prierent
 et requierent quil eust mercy deulx et ne
 fist pas cōmun le forfait des aucuns/ et
 quil ne destruisist pas ensēble les coul
 pables et ceulx sans coulpe/ et se plus
 vouloit d'ostages plus en auroit. Ce
 sar se informa de la chose tellement q
 la verite sceut que ceulx de suane auoi
 ent enuoye aide a ceulx de trieu. Et a
 lors prit satisfaction des sesnes voisins
 si enquist et Demanda les terres et les
 boies p' deuers les suanois. Vng pou
 de temps apres le firent certain les vbi
 ois qui marchissoient a eulx d'une part
 que ilz assembloient tout leur effort en
 vng lieu/ et auoient mande par tout le
 pouoir quilz venissent en ce lieu a pie/ et
 a cheual. Cesar qui fut aduertey de ce
 ste chose se pourueut de froment/ et d'au
 tres choses a lui conuenables a ses ten
 tes ficher/ et cōmanda aux vbiois que
 toutes leurs bestes amailles/ et autres
 hostassent des champs/ et les retrayssēt
 aux fortresses/ car il cuidoit ceulx de
 suane a ce mener que par faulte de viā
 de se combatissent ne leur chalist en q
 lieu/ et ceulx estoient vne gent qui le pl'
 viuoient de chair. Apres ce cōmanda
 aux vbiois quilz enuoyassent espies de
 leurs gens entre les suanois pour con
 gnoistre leurs secretz/ et leurs affaires
 Les vbiois firent le cōmandement de
 cesar/ et lui renoncerent vng pou apres
 que tantost cōme les suanois eurent eu
 es certaines nouvelles du lieu ou loist
 des romains estoit loqie et q tout droit
 sur eulx sen aloit ilz sen allerent es der
 nieres parties de suane avec toute la
 gent quilz peurent assembler. Illec a
 uoit vne forest grande et merueilleuse

Bacenise estoit appellee en leur langage
 Celle forest estoit cōme mur de deffen
 ce entre les suanois et vne autre manie
 re de gens qu'on apelloit cherusois que
 les vngz ne pouoient courre sur les au
 tres. Alentree de celle forest auoient les
 suanois propos d'attendre lost aux rō/
 mains. Et pource dit iulius celtus au
 cunes choses au propos de ceste matie
 re des meurs et des coustumes des frā
 cois et du pais de france/ et aussi de sa
 roine et quelle difference il ya des vngz
 aux autres/ cest des sesnes aux frācois

Des conditions des francois
 et coustumes qui pour lors e
 stoient en france.

En france auoit diuerses suytes
 et compaignies aincois que cesar
 y venist nō pas seulement es citez/ mais
 en chacun lignage. Ceulx estoient pri
 ces et cheuetaignes de ses suytes qui de
 greigneur auctorite estoient/ et de grei
 gneur pouoir/ et le iugemēt la sōme des
 grans besongnes venoient a eulx et le
 grant conseil. Ainsi lauoiēt estably an
 ciēnement que ceulx du menu peuple
 neussent souffraicte d'aide contres les
 plus puissans/ car les maistres princi
 paulx de ces suytes garantissoient ceulx
 qui estoient de soubz eulx encontre les
 puissans/ et se autrement le faisoient
 quilz ne fussent de nulle auctorite entre
 les leurs. Et ce mesmement estoit en
 tre les citez quant cesar vint premiere
 ment en france plusieurs villes/ et citez
 se alioient aucūesfois ensemble toutes
 a vne pour auoir d'elle aide/ et deffence
 contre leurs aduersaires. Les eduois/ et
 les sequanois estoient maistres et gou
 uerneurs de toutes les citez/ et contrees

De france en celui temps que cesardint
 la premiere fois en france lui & sa gent
 Et pource que les secanoys pouoient
 moins en guerre & en cheualerie que ne
 faisoient pas les eduois ilz manderent
 arionistus le roy des sesnes & le amene
 rent en ce lieu a grant ost & a belle com
 pagnie De gens oultre le rin. Et lors
 grant promesse lui firent pour leur ai
 der et secourir contre les eduois qui es
 toient leurs ennemys tant que par for
 ce Des sesnes apres maintes batailles
 ou ilz ont assez de nobles eduois occiz et
 mis a mort / si vindrent les secanois au
 dessus deulx & leur tollirēt du leur par
 grant abondance et des villes & citez q
 estoient en leur garde et en leur prote
 ction et vne partie de leur terre q a eulx
 marchisoit. Et bons ostages prindrent
 les sequanois des eduois les filz a le's
 plus nobles homes / & iurer les firent q
 iamais nul conseil ne prendroient qui
 fust a leur naysement / ains estoiet les
 sequanois au dessus De toute france.
 Ilz estoient par la force De arionistus
 tant domagez que diuiciacus le prince
 dostun qui chief estoit des eduois a la a
 a rōme & se complaignit au senat q la
 dignite De rōme estoit fort amennysse
 en telle maniere / mais il sen retourna
 a sens sans faire sa besongne iusques
 a la venue de cesar en france. Ainsi chā
 gea laffaire / car arionistus fut chasse
 oultre le rin / & les sequanois rendirent
 to' leurs ostages & a ceulx dostun tout
 ce quilz tenoient du leur si que ceulx do
 stun recourerent toute leur premiere
 dignite / & ceulx perdirent telle dignite &
 seigneurie cōme ilz auoient par arioni
 stus / & ceulx de reins furent leur lieu si
 quilz estoient chiefz des citez de lune p
 tie de france aussi cōme sequanois auo
 yent este vne espace De tēps. Et ceulx
 qui pour ancienne hayne no soient ioin

dre ne acompaigner. Ceulx Dostun a
 compaignoient ceulx De reins pour la
 guerre quilz auoient a cesar aussi qme
 ceulx dostun / et par ceste maniere con
 quirent ceulx de reins nouvelle dignite
 par cesar / et garantiz estoient par leur
 auctorite & puissance / car le menu peu
 ple estoit entierement serf ne nauoit riē
 par soy / ne nestoit appelle a nul cōseil.
 Les plusieurs se mettoient ou seruage
 aux nobles homes / & quant ilz se sento
 yent greuez de truz ou quant aucū hō
 mes de pouoir les greuoient & ceulx a q
 il se donnoient en faisoient aussi bien cō
 me de leurs propres serfs. Par toutes
 ces trois manieres qui estoient d'auto
 rite / les vngz estoient appellez d'indes
 les autres cheualiers et ses d'indes se
 tremettoient des diuines choses sicom
 me des sacrifices & des solennitez / ceulx
 estoient moult honnozez en france & a
 uoient grant surte des iouuence aux q
 ouyoient leur doctrine de toutes querel
 les priuees & cōmunes. Ilz estoient de
 uiseurs fust domicile ou d'autre for
 fait. Tout estoit fait ce quilz iugoient
 de heritages / de bournes / De marches
 se querelle sourdoit chacun emportoit
 selon ce que les d'indes leur en donnoi
 ent. Et quiconques vouloit aler a len
 cōtre de leur iugement fussent vng ou
 plusieurs leur sacrifice leur estoit être
 dit se estoit la grande iustice qui po' lors
 courroit en france. Cellui qui estoit en
 tredit es sacrifices estoit vil tenu de cha
 cun & le fuyoyent tous ceulx qui ce sca
 uoyent / ne nul ne losast recevoir en son
 hostel ne parler a lui quil ne lui en mes
 cheust. Se nul lui faisoit tort tant cō
 me il estoit en entredit / ia nul droit nen
 conuenoit demander ne a nul honneur
 nestoit appelle. De ses d'indes en y a
 uoit vng qui estoit le souverain par des
 sus tous les autres. Et quant celluy

mouroit il estoit mis en son lieu celluy qui estoit trouue le plus scauât des autres Et sil aduenoit que plusieurs sen trouuast desgaulx ilz debatoiet par armes. Ceulx auoient vng lieu secret en chartrain ou ilz s'assembloient vne fois lan a certain iour. La venoient toz ceulx qui aucune querelle auoient si emporzoient ce que leur iugement leur donnoit. Aucuns dient que leur doctrine fust trouuee en bretagne et de la fut apportee en france. Et ceulx qui greigneur entente mettoient en celle doctrine savoir sen passoient souuent en bretagne pour lapredre. Ces drindes naloient point en bataille ne ne donoient treu ne taille ne aucune cōmune coutume. Et po' celle cause aloient plusieurs apprendre icelle doctrine. Et les peres anciens bailloient souuent esfois leurs enfans par l'espace de vingt ans ou plus pour apprendre celle doctrine/ affin que en leur tēps peussent vser de celle liberte et franchise. Celle doctrine n'estoit pas escripte/mais l'enseignoiet par cueur sans point de lettre/combien que les drindes sceussent assez de l'usage descrire et v'assent de lettres grecques en leurs autres besongnes/mais iulius celsus dit que pour deux choses se laissoient escrire. Premièrement affin que leur doctrine ne fust semee et esclandree au menu peuple par escript. Seconde ment affin que les disciples missēt greigneur cure a le retenir par cueur/car len met souuent a nonchaloir les choses que len cuide recouurer par escript/et cest l'opinion de iulius celsus. Ilz disoient ainsi pour Bray que les ames ne meurent pas/mais quant l'une yssoit du corps si entroit en l'autre/et vertueux appelloiet il cellui qui n'auoit poit de paour de la mort. Mout de choses enseignoient ilz des estoilles du firma

ment/De la nature Des choses que len peut veoir aux yeulx/De la force et de la puissance des dieux qui estoient adorez en cellui temps ains que nostre seigneur iesucrist nasquist De la vierge marie. Les cheualiers auoient autre maniere de faire/car ilz estoient tousiours en guerre et en bataille ains qu'ilz auoiet acoustume auant la venue de cesar/car chacun au assailloiet autruy ou ilz se deffendoient de ceulx qui venoiet sur eulx/et tant plus comme ilz estoient riches et plus auoient de mesgnie et de sergens entour eulx. Qui plus pouoit auoir grant compaignie de sa maison et de sa table plus auoit se lui sembloit honneur et grace. Toute france estoit pleine de diuerses religions. Quāt les cheualiers ou autres mesmes du peuple se sentoient en peril de batailler ou d'autre chose ilz vouoient a sacrifier hommes et les drindes estoiet ministres de telz sacrifices qu'ilz enseignoient pour sauuer vie d'homme quil conuenoit sacrifier homme pour homme/car autrement ne pouoit estre apaisee lire des dieux si que mortel sacrifice estoit tout cōmun sur la terre. Les vngz auoient grans ymages tiffuz de berges ou dosiers fort hideux/leans deuoient entrer les hommes qu'ilz vouloient sacrifier et mettre a mort/si y vouoient le feu et ardoient tout ensemble. Se le sacrifice estoit de l'arrecin ou d'autre forfait plus plaisoit ce disoient aux dieux et silz ne trouuoient nul forfait ilz sacrifioient auāt les innocens qui rien n'auoient iamais cōmys ne forfait en lieu d'autres qui en estoient coupables. Mercurius estoit le plus renōme dieu entreulx et moult auoit de ses ymages par la terre. De lui croyent que de toutes choses fust trouueur et inuenteur et quil fust le dieu des chemins/des voyes/et sentiers

conduisseur des marchans & multipli-
eur de leurs ouvrages. Apres celluy
adoroient apolin/mars/et Jupiter/ et
aussi faisoient ilz la deesse minerue. De
ceulx sentoient ilz autre tel comme les
autres nations. Et en apres Disoient
que apolin curoit toutes les maladies
Mars aidoit a la bataille Jupiter gou-
vernoit les souueraines choses. Minere
ue ensaignoit le comencement de tistre
& de filer. Et en l'honneur De mars se
combatoient aucunes fois le plus sou-
uent & lui vouoient ce quilz prenoient &
lui sacrifioient. Les autres choses luy
mettoient tout en vng monceau a of-
frende deuant son Dieu. Grans monce-
aux en pouoit on trouuer par ses tem-
ples en ses citez/ ne souuent naymoiet
pas que len osast rien embler ne celer de
ce qui estoit conquis en celle bataille qlz
faisoient ou nom de Dieu/ car grant tor-
ment en conuenoit souffrir & endurer a
ceulx qui estoient prins prouez Leur or-
dine venoit ce disoient l'ide plato/ ainsi le
tenoient les drindes. Les enfans ne ve-
nissent ia en appert deuant leurs peres
iusques a ce quilz peussent armes por-
ter/ ains les nourrissoient loing Deulx
Autretant donnoient de douaire les fe-
mes aux hommes comme les hommes
aux femmes. Len garroit a vne part
tous les biens & fruictz qui yssioient des
Deux douaires/ et se luy seulx mouroit
deuant lautre celluy qui demouroit a-
uoit tous les Deux Douaires selon les
coustumes qui estoient pour l'heure.
Et si en leur viuant nen ostioient ia
mais riens se ce nestoit pour la comu-
ne besongne dentre eulx deux. Et se da-
uenture aucun homme se mouroit et ses
parens ou amys se doubtoient et aucun
ne soupeon auoient sur sa femme quel-
le fust cause de sa mort ilz pouoient eulx
mesmes la femme prendre & la mettre

en gehaine & lui faire plusieurs autres
tourmens sans le contredit daucun en
desirant vengeance de leur parent ain-
si que a vne serue. Les hommes auoient
puissance de faire viure ou mourir le's
femmes et leurs enfans pareillement
et avec ce leur estoit possible Doccire p
venin ou par poisons ou par autre ma-
niere telle que bone leur sembloit. Les
sepultures des francois estoient moult
cousteuses/ car len mettoit ou feu tout
ce que le trespasse auoit eu pluscher en
sa vie/ et fust or ou argent/ fussent gaz-
nemens fussent bestes/ mesmemet le's
seruiteurs saucuns en eussent eu chers
en leur vie on les ardoit avec le corps
du trespasse si que lune pouldre se mes-
loit avec lautre. Les citez tenoient saint
par leur loy celui qui leur administroit
leur commun. Quant nouvelle sou-
doit daucune besongne sicomme le ma-
iestres il mettoit conseil a son pouoir/
ne ia le maiestres nosast traicter de co-
munes besongnes sinon en conseil.

De quelle coustume et de quel-
les meurs les sesnes estoient

Grant differance auoit entre fra-
cois & sesnes/ car ia les sesnes ne
s'entremissoient de sacrifices ne nulz drin-
des ilz nauoient. Ne ilz nauoient nulz
dieux fors ceulx quilz pouoient apper-
tement deoir et de laide Desquelz ilz se
aperceuoient: sicome du soleil/ de la lu-
ne/ & du feu. Ceulx tenoient ilz pour
dieux/ des autres ne sauoient ilz riens
ne gueres nen auoient ouy parler Tou-
te leur vie estoit en cheualerie et en cha-
ce de bois/ & de leur enfance se acoustu-

moient a travailler et a surete souffrir
 Louenge grant auoient entreulx et de
 grant pris estoient ceulx qui longue-
 ment y estoient sans barbez sans penil-
 le / car ilz cuidoient et disoient que celui
 a qui la barbe venist moins tost q̄l fust
 plus grant et plus fort et plus nerfu au
 long aller / et a villaine chose tenoient
 quant vng barlet habitoit a femme de-
 uant vingt et cinq ans. L'homme ne se cor-
 uroit poit vers la femme ne la femme vers
 l'homme / ains se baignoient tous ensem-
 ble en leau ou en quelque fleuve vingt
 ou trente ou plus que homes que fem-
 mes. Deaulx de estoient / partie estoient
 couuers et partie non. Ceulx ne se mes-
 loient mie de terre gagner / car les plu-
 sieurs ne viuoient que de lait de froma-
 ge et de chair. Nul deulx n'auoit certai-
 ne possession ou heritage / ains venoit
 le maiestres et donoit chascun an terre
 a chascune mesgnie tant comme raison
 donnoit a leur pasture maintenir. Ja
 ne leur laissast le maiestres tenir la ter-
 re que il leur auoit baillee plus d'un an
 mais leur changeoit et renuoit chascun
 an. Et faisoient ce voulentiers affin q̄
 par le plaisir du labour et des terres cul-
 turer nen troublassent l'usage de guer-
 re et de bataille que ilz vouloient tous-
 iours exercer. Ne ilz ne vouloient tant
 entendre a grandes possessions auoir q̄
 les vngz ne fussent plus riches que les
 autres / que par les richesses les riches
 foulassent les poures p̄ leur force. Auf-
 si semblablement ne vouloient point faire
 grans edifices pour eschiter chault ne
 froit ne q̄ racine de courtoisie fast tour-
 nee en eulx. De nul oeuvre terriene qui
 souuent met grandes discordes entre
 les gens / ains vouloient que tous fus-
 sent vng cuer et vng courage / et ce-
 ftoit la chose du mode se leur sembloit
 qui pl⁹ tenoit le menu peuple en accord /

car ilz deoient que autant auoient de ter-
 re en son endroit le poure come le riche /
 et leur changeoit len chascun an. Celle ci-
 te qui plus auoit gaste de pais enuiron
 elle estoit la plus prisee / ainsi come sol-
 licitude de desert se tournoit a vertu q̄t
 ilz pouoient leurs voisins faire deguer-
 pir leurs lieux et leurs champs si que
 nul nosast entrer entreulx et pour le pl⁹
 seur sen tenoient et moins en doubtoient
 soubdaine course de leurs ennemys et
 aduersaires. Si d'auenture aucune ci-
 te alloit requerer vne autre pour batail-
 ler et pour mener guerre / ou quelle se
 voulust deffendre d'une autre qui de-
 nist sur elle / elle esuisoit telz princes et
 telz ducz qui auoient puissance d'occi-
 re ou de laisser viure quelquils vouloy-
 ent / et si nauoient point de comun mai-
 stre / ains auoient es villes et es cōtree
 princes qui faisoit droit et determinoient
 les querelles. Ilz ne tenoient pas larcin
 ne roberie a nul crime / mais quelle fust
 faicte hors des citez / ains auoit es vil-
 les et es contrees princes qui faisoient
 droit et disoient des choses ainsi faictes
 que se estoit auisement de ieunesse pour
 eviter paresse. Quant vng prince auoit
 dit en conseil ie suis duc qui veult si me
 surue et le die. Ceulx qui estoient vou-
 lentis / de le surue se deuoient et lui pro-
 mettoient leur aide et le louoient toute
 celle compaignie. Et ceulx q̄ ne le vou-
 loient surue estoient comptez au non-
 bre de traicteurs ne iamais depuis cel-
 le heure nestoient creuz. Leurs hostels
 bioles tenoient a desloyaulte / ains les
 garantissoient enuers tous pour quelz
 conques besoniz pour saintz les tenoi-
 ent. Leur maisons leur estoient aban-
 donnees et leurs viandes mises en cō-
 mun.

Comment Vng temps fut q
les francois vainquirent les
sesnes.

Ung temps fut que francois sur
monterent par vertu de bataille
les sesnes pour la multitude deulx ⁊ le
stresse de leurs champs quant ilz les
auoiēt cōquis Si les enuoyoiēt oultre
le rin en nouvelles gangneries / mais
pource que francoys marchissoient a
plusieurs terres dont les marchandis
ses venoient entreulx Doultre la mer /
mesmes labondāce des richesses les re
trait petit a petit de guerroyer tant que
ou temps de cesar les surmontoient les
sesnes ⁊ les auoient vaincus en plusi
eurs batailles / ne nestoient point pour
lozs les francois a comparaigez de ver
tu aux sesnes. Le plus plantureux lieu
qui fust pour leure en saxoine estoit en
tout Vne forest qui estoit appellee oren
gne. Erastrones ⁊ autres gens philo
zophes parloient de celle forest en leurs
escriptz Vers celle forest habitoiēt Vne
maniere de gens que lon appelloit te
stu saiges anciennement qui se estoient
la embatus et illecques se estoient tenuz
iusques au temps que iulius cesar qui
fut le premier empereur vint es parties
de france / et auoient souuerain loz de
iustice ⁊ de bataille. Et pource que de
telle maniere de viure et aussi de la
bourer la terre ⁊ de toutes autres cou
stumes vsoient semblablement comme
les sesnes parler vous en vueil. Ilz
couuroient leurs corps en la facon ⁊ en
la maniere des sesnes. Celle forest du
roit bien neuf iournees de le / et sestē
doit des helne iusques a danemarche

puis se trayoient ensus de la dunoe a
fenestre / et plusieurs pais / marches et
contrees de maintes gens aironnoit
par sa grandeur / ne en tout le pais de
saxinois nauoit homme ne fēme qui
sceust adire ou celle forest commençoit
de long. Car qui en eust voulu trou
uer le commencement par plus de soi
xante iours entiers lui eust cōueni che
miner et aller. Et plusieurs manieres
de diuerses bestes sauuages y auoit en
celle forest que len ne trouuoit pas ail
leurs / si en mettrons et nommerons cy
aucunes. Et premierement en celle fo
rest y auoit Vne maniere de sauuages
beufz qui ressembloient serfz et auoient
enmy le front Vne corne entre les deux
oreilles plus haulte et plus droite que
ne sont les cornes d'autres beufz / et au
sommēt de celle corne auoit plusieurs
rans de soymesmes. Le masle ⁊ la fe
melle se entresembloient de corps et de
forme ⁊ aussi de grandeur. Vnes au
tres bestes y auoit que len appelloit et
nōmoit altes en forme de cheures / mais
que Vng pou estoient greigneurs et a
uoiēt les peaulx par deuers les cornes
tronconnees / ne nauoient nulles ioin
ctures es hanches ne es iambes ne que
oliphans / et iamais ne se couchoient a
terre pour reposer / et si par aucune ad
uenture ilz se couchoient a terre releuer
nullement ne se pouoient. Quant el
les dormoient il conuenoit quelles sa
puiassent aux arbres. Quant les be
neurs trouuoient leurs trasses ilz def
fouyoient ou trenchoient les arbres si
qu'ilz ne tenoient que bien peu / ⁊ quant
celles bestes se cuidoient apuyer encon
tre elles ⁊ les arbres versoient ⁊ tresbu
choient a terre tout ensemble si estoient
prinsees. Vne autre maniere de bestes
y auoit q auoiēt nom de ⁊ estoient Vng
pou menbres de oliphans / de couleur ⁊

De forme sembloient a toz bestes fortes et isnelles qui nespergnoient point homes ne bestes qui leur venist a lencōtre / et beufz sauuages pouoit len telles bestes appeller. Les iouuenceaulx De celle ytree se traualloient souuent poles prendre et faisoient fosses et pieges par ou ilz Deuoient passer et leans les faisoient tresbucher si les prenoient et occioient p telle maniere. En celle chace sen aloit la ieunesse dicelle contree en durcissant et traueillant et qui plus en pouoit monstrier de cornes pl⁹ en auoit de louenge / car ce estoient les tesmoigz de plus en auoir prins / nul nen pouoit point apriuoiser ia si petit ne le print le La figure et la forme de leurs cornes estoient moult dissemblables aux beufz priuez / et telz y auoit qui les appelloiet boufles et font encozes De present. Les cornes en lyoient a cercles Dargent en la terre si y venoiet quant ilz faisoiet quelque grant feste.

Comment cesar retourna de sassoigne.

ADres retourne iulius celtus a sa matiere et dit que puis que cesar fut certain par les espies aux vbiors q ceulx de suane estoient assemblez a l'oree du bois de baceius moult redoubta la faulte et la chierce de froment et de vandes pour soustenir son ost pource q pou auoit de labourages en celle ytree sicōme nous auons dit. Si ne voulut ses legions mener plus auant ains sen retourna au pont sur le rin Quant tout son ost fut passe oultre le rin deuers frāce il fist trencher iusqs a deux cens piez du pont par deuers sassoigne / lautre moitie laissa entiere. Si fist fermer au

chief en droit la faulte Dne tour de fust a quatre entablementes beffrois et autres forteresses / fosses fist la etour et y auoit douze cohortes pour garder que les senes ne peussent passer / et pour leur donner empeschement affin que tousiours eussent doubte du retourner quant cesar auoit tant du pont laisse entier. En celle garnison laissa il duc et chief Dng iouuencel preudhōme / gayus Sulcarius eut nom. Et si tost cōme les fromens omencerent a meurir cesar se mist a la boye de bataille commencet contre ambiozis parmy ardāne qui estoit la greigneur forest de france et la plus logue / mais il enuoya auant lucius minucius avec la cheualerie sauoir sil peust aucune chose exploiter endroit soy po hafter et pour venir. La soudainemēt lui cōmanda quil ne laissast feu faire De nuyt en ses loges ne par iour fors que bien pou affin que ses ennemis naperceussent sa venue et ilz les surnoient si tost cōme gens a pie poueroiet aler. Lucius minucius fist son cōmandemēt et sen vint bien en haste au pais de ambiozis plus tost q nul ne cuidast et prist a ual les champs et es villes chāpestres moult de ses homes ains qlz sen donasent garde / et oultrepl⁹ ala en vna lieu ou ambiozis estoit qui auoit pou de cheualerie avec soy sicōme les prisonniers lui enseignerent. Merveilles peut fortune en besonane qui fist que lucius minucius sembatit la ou ambiozis estoit tout de sa parole cōme cellui qui garde ne se donnoit et le dit dessus lui aincois quil eust rien ouy de sa venue / mais si bien lui aida fortune quil eschappa De mort / et si fut prins tout ce quil auoit avec lui / ses coffres ses harnois et ses cheualx eurent son estozement. Ce lui aida moult a eschapper q le recept la ou il fut trouue estoit ceint de bois en qui

se de francois qui se trayoient boulen-
 tiers leste entour bois & entour riuieres
 & ses compaignons familiers soustin-
 dzent vng petit en estroit lieu la sault
 des romains par laide des arbres. Si
 come ilz se combattoient vng des siens
 le monta sur vng cheual & se bouta au
 bois espes si le perdit lucius & les rom-
 mains par ceste maniere, ainsi lui ay-
 da fortune a ce besoing. Len ne scet si
 laissa plus ses ostz a assembler pource
 quil ne se osoit cobatre a cesar ou po'ce
 quil se dit ainsi encloz de ses homes ne
 neut pas talent de lassembler pource
 quil cuidoit que cesar fust ia venu avec
 ses legions. Si enuoya & manda a cha-
 cun quil se retirast a sauete a son pou-
 oir. Quant sa gent ouyt ceste chose la
 plus grant partie se retira es plus par-
 fons lieux dardaine/ les autres aux pa-
 luz de la entour/ & telz y eut qui mirent
 eulx & leurs choses es mains destran-
 ges gens puis sen fayrent. Catanule
 le roy de ceste terre qui estoit amoitie en-
 tre meuse & le rin qui du gsel ambioris
 auoit este a la legion occire auoit este &
 de si grant aage que griefue chose luy
 estoit le fuyr & plus grief le cobat. e tāt
 quil comença aouurer a ambioris male-
 dictions par quel cōseil il estoit cheu en
 ce peril. Puis print venin que len apel-
 le selon les aucuns thorique/ et est fait
 dan arbre q len appelle tapes & en trou-
 ue len de la le rin/ si en beut et mourut
 en telle maniere avec ses legions. Sei-
 gnoys & codrusceis vnes gens q des se-
 nes estoient assiz & habitoiēt parmy tre-
 ue la terre ambioris entoyerēt messai-
 ges a cesar que pour dieu ne les cōtast
 pas au nombre de ses ennemys. Co-
 les senes qui de sa le rin habitoiēt nesto-
 yent pas de leur cōdition/ & lui remōsire-
 rent que oncques bataille nauoient cō-
 mēce encōtre lui ne nulle aide enuoya

ambioris. Cesar enquist toute la chose
 par les prisoniers & leur cōmanda que
 se nul des homes de ambioris sen estoit
 fuy a ceulx qui lui renuoyassent. Lors
 Departit son ost en trois parties et fist
 tout son charroy et son harnois mener
 a namqz qui estoit le pl' fort chasteau
 de toute la terre de ambioris & catanul-
 cus se yuernoit la & estoit le lieu ou ticu-
 rius & costa avec toute leur legion auo-
 yent este occiz. Cellui lieu auoit cesar
 esleu pour aliger le travail de ses ges
 car toute la garnison de lost de deuant
 y estoit encoze entiere/ si ny conuenoit
 nul travail a faire fossez ne paliz/ car
 la lignon qui fut occise lauoit toute en-
 tiere laissee du fossement. Cesar lais-
 sa la avec son harnois la quatorziesme
 legio vne des trois qui de nouuel estoit
 venue de oultre les mons/ celle legion
 bailla il a garder a tout le harnois a
 quintus ciceron/ & lui bailla a trois cens
 cheualiers avec titus labienus quil en-
 uoya avec trois legions vers la mer doc-
 cean en se pais qui marchiſsoit aux me-
 napiois. Gayus trebonius enuoya au
 pais de namqz ou le harnois estoit po'
 toute la contree exiller/ & lui bailla au-
 tant de gens comme a labienus & luy-
 mesmes print trois legions et sen alla
 vers le sault la ou il chiet en meuse
 vers la fin dardaine/ car len lui auoit
 dit que ambioris se estoit fuy celle part
 a petit de cheualiers/ au partir erra tāt
 quil reuint au lieu ou la legion garroit
 le harnois au septiesme io' car lors de-
 uoit auoir celle legio la livraison de fro-
 ment. A labienus & a trebonius cōman-
 da quilz venissent la a cellui iour se ilz
 y pouoient estre au profit du cōmun de
 rōme pour prendre qmun conseil de ba-
 taille aps ce quilz auoient encercche les
 affaires de leurs enemys. Or estoit la
 chose ainsi que ambioris & les siens esto

vent espanduz par tout en Dalees en li
 eux boscageux en marestz en paluz et
 en plusieurs autres lieux ou ilz se cuy/
 soient mieulx sauuer/ ne en toute la cō
 tree nauoit garnison de gēs ne en forte
 resse ne en chasteau ne en autre assem/
 blee ou rōmains peussēt hurter. Leurs
 repostailles sauoient bien leurs voisins
 Entente grant cōuenoit a eulx exiller
 Peril ne gisoit pas a cesar Du deffen/
 dre ne garder le nombre de sa gent ense/
 ble/ mais chacun par soy/ car garde na
 uoient de ceulx qui estoient espanduz et
 cachez parmy les bois fors seulement de
 ceulx qui courtoiteux estoient De gan/
 gner qui alloient loing De loist courre
 deulx a deux ou trois a trois Car quāt
 ceulx deuoient leur point ilz sailloient de
 leurs caues si occioient ceulx quilz trou
 uoient ainsi de frontez folement hors da
 uec toutes les autres/ mais forte chose
 estoit a cesar quant il les vouloit attē/
 dre. Il lui conuenoit ses gens departir
 par troupeaulx/ et quant ilz estoient at/
 si departis ilz sen aloient en sauages
 lieux apres leurs ennemys ou ilz estoy
 ent souuēt en grant peril ce que pas ne
 fussent ensemble/ et semblablement les
 autres contre les rōmains. Cesar dit
 assez que les cueurs de ses hōmes estoient
 assez prestz de venger la legion qui
 auoit este occise/ mais nonpourtant
 soit il forment daquet cōme sil qui vou
 loit que ses cheualiers yussent pl⁹ sus
 ses ennemys/ car bien deoit que trop es/
 toient en grāt aduēture de leurs corps
 Et pource les tint ensemble a son pou
 oir et enuoya par les citez voisines que
 tous venissent a lui et il leur abandon
 neroit tous les biens de ses ennemys/
 car mieulx armoit que ceulx mourus/
 sent par les bois et par marestz que les
 cheualiers de ses legions. Apres il vou
 loit que le nombre et la memoire de ses

traicteurs alast a neant et que tous fus
 sent exillez/ et neussēt lieu deschaper qe
 ilz seroient creuz de si grant plante De
 gens qui tous estoient de si grant pou/
 oir. Illec eut grant nombre toutes gēs
 qui la venoient de toutes pars et courtoient
 par toute la terre en proie a qui mi/
 eulx mieulx Et le septiesme iour cesar
 auoit bien pmiss De reuenir a son har/
 nois sanz faille/ mais il ne lui chaloit/
 car il deoit si ses aduersaires espauz q
 il ne se doubtoit de riēs, ne ne deoit riēs
 de quoy il deust auoir nulle paour ne a
 soy ne a son harnois. Or ouez de fortu
 ne quel cōpelle donna a ambioris et a sa
 gēt. La renommee de cest affaire ala oul
 tre le rin iusques aux senes que cesar a
 uoit abandonne celle gent/ et que tous
 ceulx qui y vouloient venir estoient se/
 mons a celle proie/ et les senes de sicam
 bre qui pres estoient du rin par dela et q
 auoient iadis receu iceulx senes lesqz
 desconfiz assemblerent Deux mille che/
 ualiers/ si passerent le rin en nefz et en
 chalans et trois mille pas pres du lieu
 ou cesar auoit laisse la garnison pl⁹ a/
 ual passerent/ si sen entrerēt en la terre
 que cesar auoit abandonnee a gaster ou
 a pil⁹ er. Mout encōtrerent de ceulx q
 espanduz estoient au al la Dalee cōme
 gens qui fayoient et prindrēt grant nō
 bre de bestes que moult couuettoient et
 hōmes assez/ si firent ce gaing es mar/
 ches a lentre de la terre et la courtoitise
 de la terre les fist entrer moult parfont
 ne bois ne marestz ne les restidrēt poit
 comme gens qui estoient acoustumez
 de larecins et de roberies/ et Demanderent
 a leurs prisoniers ou cesar pouoit
 estre/ et ilz lui responderent que il estoit
 loing ale et que toutes les legions estoient
 espandues ca et la/ et dist lun des pri
 sonniers. Pourquoy alez vous suiua
 ceste pourre proie chetive et petite vous

qui pouez estre riches & bien eurez se en vous ne tient vous pouez estre en trois heures a auantique la ou sont toutes les richesses aux rommains / ne si ny a gens pour deffendre que legieremēt ne puissez enclore & enceindre / & ne oserōt yssir dehors de leurs lices. Quant les sesnes sceurent ce ilz cachèrent le proie & se acheminerent celle part ainsi cōme ce prisonnier lesmena qui leur auoit ce enseigne. Ciceron auoit tenu ses gens en ses lices selon le cōmandement de cesar / tous ces cinq iours arriere deques nestoit yssu personne fors tantseulement luy de ceulx qui seruoit de leaue a traire. Mais quant il vit que cesar ne venoit au septiesme iour selon la promesse ains fessoit si eslongne quil ne alloit ne venoit nulle nouvelle de son retour. Et apres l'ouyt que chacun disoit / il se ble que nous soyons assiegez pour ce q' n'en laissoit hōe partir. Si aduint q' da uenture a celle heure il auoit donne cōgie a sa gent d'aller en fourrage & en yssit dehors environ deux mille & cinq cēs pour ce mesmement leur donna congie de yssir quil ne cuidoit doubter nul encombrer / car les paisans sen estoient fuyz et apres les premiers sen yssirent plusieurs autres qui auoient este nauurez & ia estoient presque gueris si que leans ne demoura que petit nombre de gens dont la plus grāt partie estoit de gens malades & nauurez. Et si tost que les rommains qui aloient enfourrage furent vng pou eslongnez les sesnes arriuerent qui a fine force se cniderent bouter es tentes parmi les portes / car ilz ne pouoiēt estre aperceuz pour l'ombrage du bois iusques a ce quilz furent au plus pres des lices. Si vindrēt soudainement par deuers cellui bois & si secretemēt que de toutes les marchandises que les rommains auoient deuant leurs

lices neurent loisir de riens retraire ne mettre a sauete dont moult furent esbahiz cōme ceulx qui ne se doubtoient de celle nouvelle & soudaine aduenture tant que a peine peurent le premier assant soustenir cinq cens qui estoient d'une cohorte ordonnez pour garder la porte. Lors se esparirent les sesnes environ les lices pour scauoir silz trouueroiēt nulle plus preste entree tellemēt que a grant peine tindrent les rommains leurs portes contre eulx / si que les rommains fuyoient parmi leurs tentes demandans les vngz aux autres dont ce venoit ne quelle noise se pouoit estre / ne ilz ne sauoient quelle part ilz deuoient porter leurs enseignes ne q'le part ilz se assembleroient. Les vngz disoient que ia estoient les tentes prinsez / et les autres disoient que cesar auoit este occiz et tout son ost / les autres disoient q' ce lieu portoit ainsi maleur / car illecq' mesmement ilz auoient este occiz ticuruis & costa & toute vne legion. Quant les sesnes aperceurent les rommains at si effroiez si cniderent fermement q' leans eust pou de deffence / sicomme les prisonniers leur dirent / et pour ce luy ehorta lautre de trespasser oultre a force & disoient que telle fortune que dieu leur auoit mis entremains nestoit pas a perdre. Publius sextus vng bon cheualier rommain dont nous auons parle ca en arriere qui le premier auoit porte le guidon estoit demoure malade en celle garnison & y auoit cinq iours quil nauoit passe de viande. Ceste merueille ouye si ne eut point de seurete en son salut ne en la force de son pauillon / si yssit hors de sa loge tout desarme / & voyant la chose en souverain peril sicōme elle estoit print vne des armes de ceulx armes de ceulx qui estoient au pres de lui & se tira en vne des portes / vng cen

turion qui gar doit Dne des lices le suy-
 uir / si soustindrent Dng pou D assault
 tant que publiis ploya aucuns des se-
 nes si firent il lui / et quant il eut grant
 piece combatu le cueur lui faillit tant
 pour les playes quil auoit receues que
 pour ce qd auoit este si longuement sans
 manger / et fut trait et oste Du chaple a
 moult grant peine et remis en son pauil-
 lon. Les autres qui eurent veu ce ma-
 lade ainsi baillement combatre prin-
 drent bon courage et hardement a lui si
 se confermerent tous a bien faire et a
 eulx deffendre vigoureuement.

Comment cesardint au se-
 cours de ses legions

Ues cheualiers venoient de four-
 rage si ouyrent la noise et heur-
 terent auant ceulx de cheual qui aper-
 ceurent en combien grant peril cest af-
 faire estoit / furent moult espouventez si
 ne sceurent quelle part tourner / car ilz
 n'auoient illecques nulle garnison au-
 tre que celle ou ilz venoient leurs compai-
 gnons des senes assiegez / si sen retour-
 nerent comme gens effroiez a leurs tri-
 buns et centurions de leur route pour
 ouyr leur comandement / car il n'est si
 preux q ne soit trouble et esbahy en nou-
 uelle besongne. Les senes dirent de loing
 les enseignes aux fourriers si cuidoient
 que les legions retournaissent de quoy
 les prisonniers leur auoient dit q loing
 estoient allees / si se retrahirent Dng pe-
 tit de l'assault. Apres quant ilz aperceu-
 rent quil ny eut que Dng petit de gens
 ilz recommencerent l'assailir de toutes
 pars / ceulx qui atraioient leaite couru-
 rent au tertre / mais ilz sen retrahirent
 errament aux enseignes de quoy les che-

ualiers furent pl' espouventez. Les Dngz
 disoient quilz fussent tous a Dng erras
 dedens parmi leurs ennemis iusques
 aux heberges qui pres estoient et que se
 les Dngz y demouroient les autres pas-
 seroient oultre. Les autres disoient que
 mieulx leur venoit soustenir ensemble
 ce que fortune leur donneroit sans re-
 muer leur lieu. A ce conseil ne se vou-
 lurent pas tenir les trois cens cheuali-
 ers des autres legions qui apres les p-
 mieres estoient allees enfourrage soubz
 Dne baniere sicome nous auons dit ains
 enhorta lun lautre a bien faire. Et gay-
 us trebonius qui les conduisoit heurta
 le cheual des esperes si se frappa tout
 a trauers les senes et le premier quil en-
 contra frappa par telle facon du tren-
 chant de son espee que oncques escu ne
 haubert ne lui valut Dne vieille chemi-
 se quil ne lui fendist le cueur et labatit
 mort en la place. Les trois cens cheua-
 liers se ferirent apres lui et le firent si bi-
 en que chacun abatit le sien ou brisa sa
 lance tant qd passerent les senes tout
 atrauers et sen vindrent a force iusques
 aux tentes et se mirent ens pmy les por-
 tes des lices que oncques nul nen yssit
 Ceulx qui traioient leaite eurent leurs
 voitures deliurees et Dne partie des au-
 tres cheualiers qui avec eulx estoient
 se ferirent apres les trois cens cheuali-
 ers et passerent oultre sains et saufs par
 la vertu des premiers / mais Dne partie
 des fourriers qui estoient demourez au
 tertre pour eulx deffendre silz peussent
 Quant ilz virent quil ny pouoient du-
 rer puis que les autres auoient le lieu
 guerpy si laisserent le tertre et se mirent
 en aduventure de passer oultre a force
 tous ensemble / mais ilz n'estoient pas
 si rusez de cheualerie que les premiers
 car ilz estoient des nouvelles legions si en
 demoura Dne partie. Ceulx qui passe-

rent furent sauuez plus par force et par la Vertu De leurs centurions que par labeur Car les centurions auoient este conneftables es anciennes legions et par leur prouesse les auoit cesar mys en la premiere ordre de ceste legion nouvelle/et ilz souloient estre derniers es autres ordres Quant vint au besoing si ne vouluient point perdre De leurs premiers loz de cheualerie qz auoient eu/ car ilz le firent si bien q moult abattirent des senes en passent et les autres qui cuiderent passer apres trouuerent grant encombrer/ car la force des senes creut entour eulx et furent desconfitz et abatus. Quant les senes virent que les garnisons furent renforcees de ceulx de dehors ilz furent tous desesperes si sen retournerent et passerent le rin a toute le proie. Apres le septemēt des senes furent ceulx de leans en telle freueur q le soir ensuiuant quant Volusenus fut retourne anecques toute la cheualerie que cesar lui auoit baillee/ ilz ne peurēt pas croire que cesar feust vif ains disoient q mort estoit et toutes les legions desconfites et que fouy sen estoit Volusenus entre luy et les cheualiers qui o luy estoient eschapez De la bataille/ ce ne peut estre Disoient ilz q les senes nous eussent ose assailir par quoy que cesar fust vif et les legions sauues/ mais cesar vint lendemain si leur passa celle paour. Quant il fut venu il tint a grāt folie que nul n'estoit issu De la garnison pour aller en fourraige et laisser le harnois en peril pour mainte aduerture q leur pouoit aduenir et disoit que grant merueille estoit que les senes nauoient tout pris aincois quilz sen fussent partis/ et tenoit a tres grant fortune se quilz sen estoient ainsi retournez sans faire greigneur domage aux romains/ et ce lui tournoit a

greigneur merueille que les senes q passez estoient pour ambioris proier auoient laisse a piller le pais dambioris pour courre sus les romains et seruoient celui pour lequel proier estoient passez de ca le rin. Cesar sen alla De rechief sur ses ennemis et enuoya par tout grant nombre de gens qui Des citez voisines lui estoient venues. Si assailloient et ardoient tout ce quilz attingnoient. Les proies estoient rauies et enuoyees de toutes pars et y encherissoit le temps en toutes manieres/ car les fromens y estoient gastez pource que les pluies les auoient versez et les bestes de lost en auoient mege et fait litiere si que pas ne les peust souffire ce qui estoit en lost et ny enst il autres gens que les romains/ car tout estoit gaste amont et au al. Si comme cheualiers et sergens aloient par tout querāt ambioris que voullentiers preissent a leur pouoir pour la grace cesar auoir chacun en droit soy. Aucuns disoient sil ne sen va il est pris/ souffrira oultre le pouoir de nature plus quil ne deust souffire Les autres disoient cest neant/ car ambioris sen est pieca De sa terre fuy/ et quant len le cuide prendre en quelque lieu tousiours se schappe par secretz lieux et sentiers par ou il se boute es forestz ou il se cache de iour et de nuyt et sen va en estrāge pais soy quart de cheualiers sans plus esquelz il se fie Quant cesar eut ainsi toutes ses legions exillees il se retourna avec son ost en reuincie/ et ny eut perdu en tout ce voyage que deux cohortes de ses homes. A reins tint son conseil et manda par toute france que toutes gens de conseil y venissent. La fut faicte la coniuersion et lenqste de par ceulx de sens et De chartres De la rebellion quilz auoient faicte encōtre cesar et de to ceulx qui en auoyent este comencemēt et cause principale.

De quoy fut attainct atico Dng hau. t
homme de sens / et q par lui auoit este
faicte et commencee si donna sentence
cesar cōtre luy quil deuoit mourir / luy
fist le chief coper. Quāt ce fut fait cesar
enuoya deux legiōs a treue pour yuer
ner / et deux a lēgres / et quatre vers sens
Et quāt ilz eut pourueu fromēt a lost
il passa oultre les monts en ytalie po
ses assises tenir.

Comment toute france se re
meut contre cesar.

Quant toute france fut en estat
de paix apres la mort de atico et
cesar fut passe oultre les mōs ainsi cō
me nous auons dit nouuelles lui Din
drent que publius claudius estoit occiz
qui consule auoit este / et en estoit tout le
commun de rōme trouble / car toute la
iournaence de rōme estoit conuēe ensem
ble / et de tout le pais contre les anciens
dont les senateurs auoient prins cōseil
quils mettroient en brief cheualiers et
sergens par toute la terre pource peril
eschauer. Ces nouuelles courroiet par
iour et par nayt iusques en france / car
assez y eut qui les y porta. Les francois
y presumerent dne chose qui bien sem
bloit verite / cest assauoir quil cournoit
a cesar longuement demourer en yta
lie pour celle noise apaiser. Quant ce
ste chose sceurent tous les barons de
france ilz omencerent plus hardiement
a prendre conseil de guerre mouuoit / si
se assemblerent to^s a conseil en certai
lieux secretement / et la fut faicte grant
complainte de la mort de atico que ce
sar auoit iuge a mort / et dirent que ce
sar leur en pourroit par aduenture au
tāt faire a chacun endroit soy po^s quoy

le^s chose estoit moult necessaire de eulx
mettre tous en aduenture pour leur bō
ne franchise recouurer. Les tresgrans
loyers furent offers a ceulx qui la guez
re cōmenceroiet / et auant toute oeūre
affin que leur cōseil ne fust porte a le^s
ennemys de pourueoir q cesar ne peust
teuenir a son ost ne a ses legions en frā
ce et que ce estoit legiere chose a faire /
car ses legions ne se oseroiet mouuoir
De la ou elles se yuernoient si non par
le commandement de cesar / ne cesar ne
pouoit venir a ses legions fors par cō
sulte de grans gens dont il nauoit poit
dappareilles / avec lui oultre les monts
Apres dirēt que a grant honueur leur
tourneroit deestre tous occiz en bataille
quils peussent recouurer la gloire de ba
taille que leurs ancestres auoient eue
iadis. Quant ce fut fait / et dit ceulx de
chartres se paroffrirent / et disoient que
prestz estoiet deentrer en peril pour le cō
mun salut de france / et boulientiers se
roient chiefz de toute la guerre. Et po
ce quils nauoient pas leurs hostages
prestz quils peussent donner les Dngz
aux autres / et aussi quils ne vouloient
pas que leur conseil fust descouuert ilz
sentrallierent tous par foy / et par sermēt
que lun aideroit a lautre / ne ne faulz
droiet point daider lun a lautre a ceux
qui cōmenceroient la guerre / si furent
toutes leurs banieres ioinctes ensem
ble pour confermer ce cōmencement da
liance / car cestoit dne chose quils tenoi
ent a moult grant / et quils ne vouloient
pas boulientiers que les assemblemēs
des enseignes. Adont furent ceulx de
chartres liez / et moult furent louez de to^s
et le iour nōme de la guerre cōmencer /
si sen partirent tous du conseil / et quāt
ce dint au iour nōme ceulx de chartres
furent assemblez / si sen vindrent a gien
sur loire a tout leur effort / et auoiet fait

leur duc de deux homes desesperes/ coc
natus. Conconetus estoient appellez
et trouuerent a gien marchans citoies
de rōme quilz occirēt/ entre lesquels oc
cirent vng noble cheualier qui auoit nō
gayus fustus que cesar auoit la laisse
pour froment assembler a ses legions/
tout leur auoir fut tolu/ & prins puis fu
rent occiz. La renommee de celle chose fut
tost tournee par toutes les citez de fra
nce & par toutes les regiōs & p les chāps
couroit le peuple & disoit que preudhō
mes estoiet ceulx de chartres. Ce auoit
este fait a gien au soleil leuant. Ceulx
de clermont le sceurent ains que gens
se couchassent au soir & plus de deux
mille pas loing de clermont auoit vng
iouruencel de grant puissance qui auoit
nom Bercingentoris. Cebalanus son
pere auoit este prince de tout le pais/
mais pource quil tendoit a estre roy la
uoient les clermontois occiz. Celui Ber
cingentoris assemblea tout son pouoir de
ses amys & de ses gens & dist que il vou
loit faire ainsi cōme ceulx de chartres.
Quant ceulx qui estoiet avec lui sceu
rent sa voulente moult en furent ioy
eulx/ si coururent tous aux armes. Ca
banneo son oncle et plusieurs autres
grans homes du pais lui disoient quil
laisst ester & que se nestoit pas sens a
lui de telle folie cōmencer ne de soy met
tre en folie si grant & de si perilleuse en
treprinse/ si le bouterent les sages hom
mes puissans hors de la ville.

Comment Bercingentoris
de clermont conquist grās
gens en pou de temps

Tercingentoris ne laissa pas po
ce quil n'assemblast aux chāps

grant nombre de poures gens baniz en
debtez & Desesperes qui plus aymoient
guerre que paix. Quāt il eut ceste gēt
assemblee avec tous ceulx quil peut ti
rer de la cite de clermont il les euhorta
de prendre les armes sur intention de
recouurer leur cōmune franchise. Si
cōme il eut ce fait il sen entra dedens la
cite de clermont/ & par la force de ceulx
qui a lui se tenoient getta hors ses ad
uersaires de la ville qui par auant la
uoient boute hors et les siens le appel
lerent roy. Si enuoya ses messagiers
par toutes les citez de france & manda
quilz se tenissent en foy & en loyaulte en
uers lui. Ceulx de ses/ de paris/ de poi
tiers/ de caours/ de tours/ dangiers/ de
limoges & d'autres citez dentour la mer
docean esleurent Bercingentoris a pri
ce & a cōmandeur par le cōmun ottroy
de tous/ si leur demanda ostages tan
tost & que on lui enuoyast de chascune
cite certain nombre de cheualiers bien
en point. Et bien apparoit quil faisoit
grant diligence de cheualerie pour chas
ser & dōner. Si tint aspre iustice & mōlt
se faisoit craindre & ceulx qui ne se vou
loient a lui tenir contraignoit par grās
tourmens. Ceulx qui faisoient grans
forfaitz faisoit tourmenter par feu ou
par autres griefues peines/ & ceulx qui
faisoient moindres maulx estoient pu
niz par oreilles couper & par yeulx cre
uer/ puis les en enuoyoit en leurs ho
stelz/ affin que les autres y prinssēt exē
ple & en fussent espouentez. Si eut en
pou de temps grant ost assemble pour
la crainte que tous auoient de lui/ & en
bailla vne partie a linstorius qui estoit
hōme de souuerain hardement. Berci
gentoris alla en berry/ mais quant ilz
seurent sa venue si manderēt secours
a ceulx dostun de qui foy et aliance ilz
estoient pour leur aider et resister cōtre

leurs ennemis. Ceulx d'ostun enuoyé
rēt a ceulx de bourges secours a pie & a
cheual par le conseil de telz ducz cōme
ce sar y auoit laissez avec ses legions.
Quant le secours d'ostun fut venu ius
ques a loire qui diuise bourgogne et
berry & eut vng pou de iours seiourne
illec sās leaue passer de paour que cha
cun auoit ilz sen retournerent tous en
leurs maisons puis retournerent non
cer aux baillifz de cesar ce qui les auoit
fait retourner arriere cestoit la doubte
de la tricherie es berruiers / car ilz sca
uoient de dray que si tost cōme ilz eus
sent passe loire les clermōtois leur eus
sēt couru sus d'une part & les berruiers
d'autre et par ce point eussent tous este
occiz / mais iulius celtus dit que sen ne
sēt de dray se ilz retournerent pour ce /
ou se par tricherie les berruiers se tour
nerent a ceulx de clermont lors q̄ ceulx
d'ostun sen furent retournez / de toutes
ces choses sceut cesar les nouvelles q̄
estoit en ytalie Et pource quil sentit la
discention de france par la vertu & par
le sens de pompee il sen passa les alpes
pour venir en france / mais moult fut
a malaise comment il pourroit venir a
ses legions / car sil les mandoit pour ve
nir a lui combatre leur conuenoit a le's
ennemys en chemin sans lui / & si ne pou
oit trouuer maniere de venir a elles po
ce que il ne se osoit pas fier en ceulx par
qui paix lui conuenoit passer / ia soit ce
quilz lui monstrassent signes de grant
bienueillance et d'amitie touteffois ne
doulloit il pas mettre son corps en cel
le aduenture. En ce pendant luterius
de caours vint es marches de narbone
qui plusieurs villes et citez auoit ia pri
ses dont il auoit les ostages receuz & en
uoyez a bercingetoris. Cesar qui ouyt
luterius se voulut mettre en nerbone
et entrer en sa prouince et sadreca tout

premierement celle part. Quant il vit
a nerbonne il les conforta en la cite / et
mist bones garnisons es pais de entour
nerbone de chevaliers & d'autres ges
A thoulouse fist il ainsi & en autres li
eux la entour qui voisins estoient tant
que ce pouoit estendre se pou de gens q̄
auoit avec lui amenez d'italie & cōme il
peut auoir en prouence il ennoya aux
helnecois qui marchisoiet d'autre part
aux auiergnois & leur manda que la
assemblassent tous sans vne partie de
prouence quil retint avec soy. Quant
ce fut fait & luterius se fut mis arriere
car il ne peut pas embatre en la prouin
ce de cesar parmi ses garnisons pour
le peril. Cesar sen vint aux helnecois
en la marche dauvergne par la cite de
genefue ou la neige auoit plus de cinq
pies de hault que les chevaliers osterēt
en leur chemin a grāt sueur & firet pas
sage & boye a tresgrāt travail & a grāt
peine dont les auiergnois ne se donoy
ent garde qui cuidoient estre cōme
de murs par deuers genefue ne oncqs
n'auoiet ouy parler de nulz homes qui
en tel temps eussent passe par la ou ce
sar auoit conduit sa gent / et furent sur
pris tant que cesar en print assez & oc
cist et proya toute celle marche puis cō
manda a ses chevaliers quilz courus
sent par tout le plus legierement quilz
pourroient pour plus ses ennemis es
pouenter. De cest affaire vindrēt lors
a bercingetoris qui lors estoit en berry
si furent la presens les auiergnois et
lui prierent que pour dieu il eust mercy
deulx & mist conseil a leurs affaires et
aussi affin que leurs ennemis ne mis
sent eulx et toute leur terre a mal / car
tout le faitz de la guerre estoit tourne
au pais dauvergne. Bercingetoris ou
yt leurs prieres si sesment de berry vers
auvergne / mais cesar qui bien scauoit

La venue de Hercingetoris ne demouea
 la que deux iours puis sen partit hasti
 uement pour aler querre force de gens
 et ceulx quil auoit admenez en auuer/
 gne laissa en la garde de brutus le ieu/
 ne/et lui comanda expressement que
 les cheualiers menast par celle proyer
 de longz de le/et il se peneroit a son pou
 oir quil ne demoureroit plus de troys
 iours. Apres sen ala fort hastiuement
 a si grans iournees comme il peut vers
 dienne/et illec print cheualiers to^d prestz
 quil y auoit enuoyez bien grans temps
 auoit/ puis sen partit de la et ne seiour
 na point ains sen vint batant iusques
 a langres parmy les marches dostun/
 et print voulentiers son chemin par la
 pource quil vouloit reprendre ceulx do
 stun daucun mauvais conseil silz eus/
 sent entrepris contre lui. A langres
 trouua deux legions qui la se yuernoi/
 ent/ et de la enuoya querre les autres le
 gions/ et les eut aincois assemblees que
 ceulx de clermont ouryissent aucunemēt
 nouuelles de sa venue. Hercingetoris
 retourna en berry avec son ost et de la
 se ala assieger vng chasteau qui estoit
 de lalliance/ et de la garde dostun/ gordi
 on auoit nom. Quant cesar eut les hel
 necois descōfitz/ il mist en celle ville plu
 sieurs dont il donna la seigneurie a
 ceulx dostun. Le siege de ce chasteau de
 ffourboit grandement cesar a prendre
 son conseil se il tiendrait ses gens ense/
 ble en vng lieu tant que le demourant
 de liuer fust passe sans secourir ceulx q
 estoient assiegez/ car to^d ceulx qui a liu
 se tenoient se pourroient retraire quāt
 ilz verroient quil ne feroit secours a ses
 amys et les pourroit tous perdre/ et se
 il se hastoit dissir pour guerroyer toute
 celle gēt auoit ditaille/ et diures a trop
 grant mesaise pour le grief cherroier/
 et lui sembloit que mieulx lui estoit de

endurer/ et quil entretenist ses gens a sō
 pouoir/ si dist a ceulx dostun. Seignrs
 oz on verra cōment vous nous aiderez
 a conduire/ et a mener des diures a grāt
 puissance. A ceulx qui estoient assiegez
 manda que bien se tenissent/ et que brief
 auoiēt secours/ puis laissa tout le haz
 nois de lost en vng lieu fort/ et bien gar/
 ny/ banienna lappelloient et deux legi
 ons avec pour le garder/ et avec le reme
 nant de sa gent sen vint deuant melun
 et lassiega et deux iours fut deuant et
 au tiers iour se rendirent. Melun estoit
 en son chemin/ et pour la cause le print il
 que il ne vouloit nulz ennemys laisser
 derriere lui quilz ne peussent nullemēt
 empescher les diures de son charroy.
 Cesar leur comanda que sans nulle
 faulte ilz rendissent leurs armes et a/
 menassent incontinent hors de la ville
 toutes leurs voitures et lui liurassent
 deux cens hostages. Il laissa illec gay
 us trebonius pour et afin de gouuer/
 ner ces choses/ et adrecer. Tantost apō
 se achemina vers la ville de gien sur
 loire/ et tant print de peine que il vint en
 deux iours tant chemina fort/ et chaude
 ment. Ceulx de chartres ne cuidoient
 nullement que la ville de melun fust
 prinse en si pou de temps/ et dheure/ si
 neurent pas adonc garnison preste po^t
 enuoyer a gien. Cesar se loga lui/ et ses
 gens deuant gien/ et se tint deux iours
 dassailir/ mais il comanda a ses gens
 quilz se pourueussent de tout ce q^l leur
 estoit necessaire pour la ville prendre p
 deuers le pont qui estoit sur loire tenāt
 a la ville mist deux legions pour que/
 ter/ et garder que ceulx de la ville ne sen
 fuyssent par nuyt la guettoient to^d ar/
 mez. Ceulx de gien sen yssirēt tout coit
 ment de la ville entour mynuit/ et com/
 mencerent a passer leaue. La nouvelle
 en vint a cesar par les guetes qui fist

bouter le feu es portes. Quāt elles furent arses les legions qui prestes estoient se mirent en la ville & fut prinse. Ceulx qui sen fuyoyent furent poursuis & prins la plus grant partie / car ilz ne pouoyent fuyr tost pour la destresse des boyes & des passages Cesar cōmanda expressement que toute la ville fut arse & destruite / & abandonna toute la proie aux chevaliers & seigneurs / puis passa loire et entra en berry avec toute sa gent. Dercingetoris qui sceut la venue de cesar laissa le siege pour venir encontre lui. Cesar auoir propose d'assailir vng chastel. Les messages saillyrent a lencontre de lui & lui requirent q̄ pour dieu il eust mercy & pitie de ceux de leans & ilz se rendoyent a lui leurs vies sauues. Cesar qui ses autres besongnes vouloit hastier les receut et le cōmanda expressement les armes a redre & pareillemēt leurs bestes a mener hors / sicōme cheuaulx & autres bestes & leur Demanda bons hostages. Une partie Des hostages fut presentement liuree & vng pou de chevaliers rōmais entra leans pour les bestes faire liurer et les centurions avec eulx. Quāt ceux du chastel ehoisirent les chevaliers que Dercingetoris enuoyoit a leurs secours si eurent tresgrant esperance Dayde et cōmencerent a crier merueilleusement & a prendre leurs armes et remplir les murailles & leurs portes clore et fermer. Quant les centurions entendirent cest affaire ilz vindrent bien hastiement aux portes leurs espees traictes & garderent les portes tant que to^s les leurs en fussent yssus & sortis entierement. Cesar euoya toute sa cheualerie en bataille contre les chevaliers de Dercingetoris sans seulement quatre cens sesnes quil auoit avec soy des le cōmencemēt de la guerre. La noise fut terriblement

grande a lassembler et en eurent les chevaliers de cesar le pire / & quant il vit ceste harte sault sur son destrier & se fierc parmy eulx ses quatre cens senes avec lui / lesquels ne peurēt point resister ne souffrir les chevaliers de Dercingetoris ains tournerent les Dos incontinent et se mirent trestous en fuyte tant et tellement quilz reuindrēt arriere a leur ost / mais assez en demoura en la bataille. Quāt ce fut fait ceulx du chasteau furent merueilleusement espouentez. Si prindrent ceulx qui cōseil auoient baty & qui toute ceste rebellion leur auoient fait faire et les amenerēt bien liez & garrottez deuant cesar et se rendirent a lui. Apres sen alla cesar a vng chasteau moult fort & bien garny qui estoit en bone region & moult plantureuse / auans auoit nom / mais maintenāt est appelle le sancerre / car se cesar eust peu auoir se chastel legierement semblablement euidoit auoir la ville de bourges.

Comment Dercingetoris tint son parlemēt apres tous ses Dommages quil auoit euz a gien.

Dercingetoris tint son parlemēt apres tous ses dōmages de gien & des autres chasteaulx en vng commun consile quil fist assembler / dist ouyans to^s. Seigneurs autre maniere de guerre & de bataille nous conuient auoir dōresenauant que nous nauons eue / car il nous conuient mettre peine a ce q̄ les passez soient hastez et pour garder que les rōmains ne peussent auoir nuz viures. Et pour ceste cause est a no^s tres necessaire chose / car nous auons plante de gens a cheual & le temps nous ay

sera / car len ne trouue point de pastu-
re aux champs / si conuendra quilz se
espendent aux villes silz en deullent
point trouuer / et noz cheualiers les po-
rons toute iour prendre et depecer es a-
guetz. Chacun de vo^s doit mettre aus-
si come en Despit quant que il ya pour
cōmune sauete / ie loue que nous ar-
dons tours et chasteaulx villes et edifi-
ces et quanque no^s auons hors des mai-
stresses citez et mesmement ou ilz pour-
roient fourrages trouuer. Nous au-
ons assez de ce dōt ilz auront grāt souf-
frāce / car ilz se sont embatus en nostre
pouoir ou ilz iront querre loing des ten-
tes ou ilz souffreront mesaise de fami-
ne et sen partirōt a force ou nous les oc-
cirons la ou nous les trouuerons espā-
dus en fourrage / ou no^s leurs tousdōs
leurs harnois et leurs voitures / et quāt
ilz auront ce perdu ilz ne se sauront pl^s
aider de bataille maintenir. Tous
les chasteaulx nous conuient ardoir et
abatre qui ne sōt si fors par nature du
lieu que pou de gens les puissent tenir
car si len ne les ardoit et quon mist gar-
nison en chacun nous en serions moins
de gens en ost / autrement les rōmains
entreroient dedens silz les trouuoient
vuides et nous en pourroiet nuyre / car
ilz y feroient leurs receptes et plus seu-
rement encourroiet en proie et leurs voi-
tures en pourroient garantir. Se ce
vous semble grief plus vo^s sera grief
quant vous verrez voz fēmes et voz en-
fans mener par ses chasteaulx encapti-
uison ou vous mesmes pourrez estre
occiz a les deffendre. La sentence de Ber-
cingetozis fut tenue et se y accorderent
tous tant que vingt chasteaulx y eut
ars en vng iour au pais de berry / et y
broit on le feu des citez de par tout / et a-
soit ce que fort en fussent dolens les frā-
nois touteffois ce les reconfortoit quilz

auoient singuliere esperance de tout re-
couurer apres leur victoire. A ce consi-
le fut parle de sancerre qui auoit nom
auaris se len lardroit ou se len lui enoi-
eroit deffence / mais ceulx de berry req^r-
rēt que pour dieu len ne ardist pas vng
si beau chasteel come estoit celui auaris
qui estoit toute la deffence de bourges /
car il estoit si fort de aue et de marestz q^l
pouoit estre tenu a pou de deffence. Les
berriens en furent hors ia soit ce q^l Ber-
cingetozis le contredist auant / mais il
ottroya de tres franc courage p les prie-
res de toute la cheualerie de lost. Si fu-
rent incontinet esleuz plusieurs cheua-
liers et sergens pour y enuoyer en gar-
nison / et Bercingetozis suyuit cesar pe-
tit a petit / si esleut vng lieu fort biē cloz
de bois et de marestz pour ses tētes dre-
cer qui estoiet a vingt et six mile pas du
chasteau. La lui venoit tous les iours
nouuelles de tout ce que len faisoit en
auaris et par tout a lenuiron / et man-
doit a ceulx du chasteau par chacun iō
tout ce quil vouloit. Ses espies aloiet
et venoient q^l lui noncoient tout le ma-
tien des rōmains / si faisoit garder les
trespas par ou ilz deuoient passer et al-
ler en fourrage / et quant ilz couroient
plus que mestier ne leur estoit et il les
trouuoient es pas si les meurtricoient
et occioient. En ceste maniere Bercin-
getozis en dōmagea plusieurs. Tou-
teffois sen gardoient les rōmains a le^s
pouoir / car ilz ny alloient pas tousio^s
a vne heure / ains y aloiet aucuneffois
tost et aucuneffois tart et le plus celes-
ment quilz pouoient Cesar qui ne pou-
oit pas enceindre auaris par siege tout
a tour par leaue et par les marestz si
cha ses tentes de celle part ou len y pou-
oit mieulx venir et fist faire vng terrail
et dix de fust pour monter au coupeau
des murailles et fist assoir deux tours

sur le chemin pou amenassent viures a tresgrant abondance. Si pria merueilleusement ceulx du pais dostun afin quilz lui amenassent aucunement des viures / mais ne lui en firent guerres grant aide / car ilz ny mettoient pas grant peine / et faisoient semblant quilz ne leur chaloit pas grandement de ses prieres. Ceulx de blois lui en enuoyerēt le mieux quilz peurent / mais ilz ne sonnerent ne fournirēt que bien petit / et tant que tout lost cesar fut a grant souffrete de viande et de fourrage a les bestes pour la mauuaise pourueāce de ceulx dostun. Et pource que villes et edifices estoient tous bruslez par celle contree si en furēt les cheualiers et tout lost cesar sans ble et sans pain / et estancoient leur fain et soustenoient leurs vies dun pou de chairs de bestes quilz menoient de bien loing. Non pourtant oncques mais nen murmurerent ne parole nen yssit de leurs bouches qui fust desplaisāt a la maieste de rōme ne aux grans victoires quilz auoient eues en arriere. Si aduint q cesar appella ses legions et leur dist. Je voy que chacun de vous souffre mesaise et grant fain / et travaillez en grant destresse / ie mē retourneray du siege se il vous plaist / mais tous responderent que ia ne sen partiroit et q l'auoiet bien seray maint an et que maintenāt ilz ne vouloient pas faire chose qui a deshonneur leur tournast et quilz tiendroient a grant honte deulx partir du siege sans prendre le chastel et mieulx aymoient souffrir assez que les citoyens de rōme qui auoient este occiz a gien ne fussent vengez / a leurs tribuns et a leurs centurions disoient que reportassent ces paroles a cesar. Les trois tours de fust estoient ia approchees des murs par dessus le terrail quāt nouvelles vindrent a cesar que Vercin

getoris auoit ses tētes fait cueillir pour viures et fourrages qui leur estoiet failis et se estoit trait plus pres Dauaris a coste / et que mis se estoit en aguēt avecques toute sa cheualerie / et les pl⁹ Bailans sergens quil eust en ce lieu par la ou il cuidoit que les rōmains deussent passer et aller en fourrage. Lendemain cesar qui ce auoit ouy se partit du siege tout coyement enuiron mynuict et vint au matin la ou Vercin getoris auoit laisse les autres. Sa venue fut nōcee aux francois par aucuns qui guettoient le chemin / si mirent leurs chariotz et leurs harnois en vng lieu lequel estoit fort secret dedēs le bois bien parfont. Et ausi ordonnerent leurs eschelles a bataille en vng treshault lieu. Quant cesar ouyt ce il cōmanda tout son harnois estre mis en vne montaigne et fist sa gēt armer et moult bien appareiller. Les francois furent en vng pendant tous armez et rēgez. Le pendant estoit ceint et encloz pres tout de marestz merueilleux semēt parsons pleins derbes et de bourbe. Les pons estoiet rompuz et ausi pareillement les chaucees des marestz / mais cesar qui bien regarda la condition et la nature du lieu ou les francois estoient apperceut bien et congneut que pour neant sefforceroit de les combattre car nul ne pouoit a eulx venir. Les cheualiers rōmains tournoient a grāt desdain ce quilz voient leurs ennemis lesquels estoient si pres deulx et si ne pouoient aucunement ioindre ne aproucher deulx pour les combattre / mais cesar qui tout ce voit leur dist. Seigneurs ie voy bien que vous estes moult desirans de faire chascun a son pouoir / mais ie ne vueil pas que vous vous assemblez / car nous ne pourrions nullement auoir la victoire sans grant dommage ne ausi sans la mort de plusieurs

Baillans cheualiers et De grant pris
 Et sachez que le me pourroit tenir po'
 cruel se ie naymoye vostre die autant
 come ma sante. Quant il eut ainsi ses
 cheualiers confortez il les mena ce io'
 mesmes au siege ou il auoit ses ges de
 pie laissez / car avec lui nauoit mene si
 non ses cheualiers. Tous les engins
 quil sauoit ne pensoit quilz fussent bds
 pour chastel assaillir ou prendre fist in
 continent administrer et aprester. Der
 cingetoris sen retourna la dont il estoit
 party, et toute la bataille et multitude
 de gent francoise quil auoit illec laissee
 eurent merueilleusement grant souspen
 con De trahison a son retour / et disoit q'
 sans aucune cause ne se estoit pas desio
 ge et trait si pres des gens darmes rom
 mains et que toute la cheualerie auoit
 avec soy menee sans le cōsentemēt du
 commun de lost / et sen estoit party dem
 blee de lost / et que les romains nestoient
 point la si soudainement venuz sans
 son consentement / et que tout ce auoit
 fait Hercingetoris pour auoir la grace
 des romains et pour mieulx estre roy p
 lottroy de cesar que par le commun be
 nefice aux francois.

Comment Hercingetoris fut
 mescreu des francois.

Quant Hercingetoris fut ainsi ac
 cuse il respondit ouyās to'. Sei
 gneurs dist il ie ne me fasse pas remue
 daueques vo' se neust este que ie droie
 q' le fourrage estoit failly a noz bestes /
 et si vous auez sur moy pour ce aucune
 male presumption vous voyez cleremēt
 que le lieu ou ie vous auoie laisse est si
 fort de laymesmes que vous ne Deuez
 riens doubter ne cheualerie ne voult a

uoir nul mestier en ces mareffz ou che
 uaulx ne pourroient courre, et pour vo
 stre profit alle ie ou ie ne fu estably ne
 lui en mon lieu / car ie ne vouloie pas q'
 sans moy allassent noz ennemys com
 battre / et ce fut par aduventure aduenu
 se ie vous eusse laisse chief en mon lieu
 vous auez deu le pouoir et tout leffort
 aux romains de la ou vous esties / et cō
 ment ilz sen sont retournez hōteusemēt
 a leurs tentes sans assembler a nous.
 Et quant a ce que aucuns De vous di
 ent que ie tens auoir royaume de cesar
 et seroye de par les romains sachez veri
 tablement que ie seroie De tous ceulx q'
 parler en orroient pour fol tenu de vou
 loir tenir royaume par trahison en sub
 iection et dan tier d'autruy la ou ie voy
 clerement que par victoire ie le puis cō
 querre / et ie la voy deuāt moy toute ap
 pareillee et francois mesmement la voi
 ent. Je suis prest dist il de vous clamer
 se vous ne esperez plus dauoir salut p
 moy que de moy esleuer en honneur / et
 bien brief saurez se ie vous dy ce sans
 faintise ou non par ceulx de rōme mes
 mes. Lors fist venir auant sergens rō
 mains ql auoit prins en fourrage vng
 pou par auant tresgrant mesaise leur
 auoit fait traire de fain et de soif et de
 stroicte prison la ou il les introduist qlz
 deuoient respondre. Quant ilz vindrēt
 auant si dirent ouyans tous quilz esto
 ent cheualiers de legion qui par la grāt
 destresse de fain et de mesaise quilz souf
 froient en leurs tentes sen yssirent et al
 lerēt en fourrage pour querre viandes
 et autres choses / et autant de mesaise
 auoiet tous les autres en lost tant que
 plus nen pouoient souffrir. Et auoit
 cesar ordonne que sil ne pouoit auaris
 prendre il sen reuendroie du siege ius
 ques au tiers iour.

Comment Hercingetoris se
excuse de trahison dont il ap
pelle.

Quant les prisonniers eurent at
si parle aux seigneurs dist Herct
getoris. Tous ces benefices que vous
auez euz auez vous par mon sens qui
de trahison me allez souppeconnant A
fame vous ay se grant ost romain par
mon engin si que la victoire est vostre
sans occision de vous et sans esprendre
de vostre sang laidement sen sont fuyz
romains a leurs loges/ne ilz nont cha
stel entour eulx ou ilz se puissent traire
a garant tout est par ma bone pourue
ance. A cest mot se scria tout lost si hur
terent leurs armes et firent grant son
sicome il souloient faire apres la parol
le daucun prince quant elle leur agre
oit. Orayement dist chacun il est sou
uerain duc/ne nul ne se doit doubter de
sa bonne foy/ne nul ne se cheutoit mi
eulx de lui ne plus sagement de quanq
il convient a bataille mener. Lors esli
rent dix mille homes de tous les lieux de
france dont il auoit des gens en lost et
enroyerent au chasteau dauaris en gar
nison affin que ceulx de berry neussent
la sone de la victoire si tenoient le cha
steau par comune aide encontre la ver
tu des romains qui assailloient tressort
auaris/et trouuoient les francois maist
conseil moult profitable/et sauoient bie
proposer maintes choses qui mestier le
auoient au deffendre come gens inge
nieux et subtilz/car ilz auoient dngz fait
chetz trenchans quilz gettoient a ceulx
de dehors par engins aprestez a ce et les
retiroient a eulx a la; de bon fil retors/
et quant ilz auoient faitz leurs coupz ilz
minoient le terrail qme ceulx qui assez
scauoient de mines Car en acquitaine

et en autres lieux de france auoit mines
res de fer et dacier si en estoient duitz.
De toutes pars drecoient tours et bef
frois et entablemens/les tours estoient
couuertes de bon cuyr par iour et par
nyxt ilz issoient hors souuent et mettoi
ent le feu en lactrait du terrail ou ilz as
saillioient les chevaliers en loeuure/ne
nous ne scauons dist iulius celsus noz
tours tant leuer en hault comme ilz le
uoient les leurs et alongnoient sur les
murs. Les murs du chasteau et dautres
citez de france estoient tous de ceste for
me Tout a lenuiron auoit fiche pieux
par dehors lesquelz estoient gros come
trez de deux piez a autres. Entre les
pieux ale mur estoit la terre bien chau
cee de carreaulx entremeslez/et au bout
des pieux de lieu a autre auoit fermes
traueteaulx dont le chief estoit macon
ne au mur tellemet que nul neust peu
desrompre celle matiere entour tant es
toit le premier ordre de ces pieux saisy
de carreaulx et de terre iusques amont/
et apres tout ce refichoit len autre ordre
de pieux et la remploit len de terre et de
pierres/et le tiers se mestier estoit tat q
la haultesse du mur estoit enceite Par
dedes ramoit de quarate piez a aneres
grosses estaches qui boutoient contre le
mur/et ce tint les romains au siege pl
longuement/car celle matiere estoit si
trehabilement faicte de pierres et de pi
eux que ne laissoit home monter ne for
faire riens aux murs/et tousiours sou
stenoient ceulx de dehors le travail ala
peine tellement quilz en vindret au des
sus/mais trop y souffrirent merueil
leusement grant peine/grat fain/grat
frois/et avec ce tresgrant abondance de
pluye. En quinze iours leuerent dng
terrail qui auoit quatre cens trete piez
de le et quatrevingtz de haulteur. Et
ia estoit aussi hault que les Deffences

du mur / car tous y ouuroient assidue-
ment par iour / & par nuyt si que cesar ie
soit acoustumieremēt et pour l'affectiō
et Doullente quil auoit de Deoir comme
chacun y ouuroit. Et quant ilz eurent
assez prins De peine / & ouure le mieulx
quilz auoient peu ilz apperceurent en-
tour mynuit que ceulx de leans lauoiēt
merueilleusement mine par dessoubz / &
mis le feu. Et aussi semblablemēt ad-
uint q̄ S̄ne partie de ceulx du chasteau
getterent esteilles bien oinctes de souf-
fre de poix / & de foin sur le mestrien / & sur
la ramille / & se escrierent tous ensemble
merueilleusement a S̄ng grant heu.
L'autre partie sen yssit par deux portes
aux deux costez des deux tours De fust
que les romains auoient dreces par de-
hors / & si soudainemēt aduindrēt ces
choses que les romains ne sauoient q̄l-
le part aler ne quelle part courre po' au-
cun remede trouuer / mais pour ceste
cause que deux legions gastoient conti-
nuellement a l'entree des tentes par le
stabilissement cesar / & plusieurs gens de
loft ouuroiēt en terrail ores lun / & puis
l'autre hastiuemēt se furent pourueuz
de courre les S̄ngz contre ceulx qui yssi-
rent des portes les autres De traire les
tours De fust arriere / les autres pareil-
lement De trancher le terrail entour le
feu et les deux tours / les autres sailli-
rent hastiuement es tentes / & estaigno-
ent le feu a grant puissance / & a le' pou-
oir. La bataille fut merueilleusement
aspre de toutes pars / & dura grant pie-
ce de la nuyt tāt que ceulx du chasteau
auoient grant esperance De Victoire /
car ilz Deoient des alouers et des deffe-
ces des tours lesquelles estoiet merueil-
leusement brasiées tāt que a bien grāt
peine y pouoient aller les romains po'
ce entreaidet a descouuert. Et pource
quilz auoient a cop acheuer la guerre

De france / & recouurer commun salut.
Quant les S̄ngz estoient las les crestz
se mettoiet en leurs lieux / si assailloiet
ceulx de dehors vertueusement / & despe-
coient leurs engins et ardoient / et lors
y aduint S̄ne merueilleuse chose deuant
la porte du chasteau ou S̄ng francoys
administroit petis morceaulx de poix / &
de suyf quil gettoit au feu encōtre S̄ne
Des tours / lequel fut feru parmy les
flans dun glaive que len appelloit es-
corpion si cheut mort soudainement /
S̄ng autre se remist en son lieu pour fai-
re son office et fut semblablement feru
dicelui mesmes baston et cheut a terre
tout mort. Apres les deux premiers se
rebouterent deux autres necessairemēt
lun apres lautre au lieu deulx qui sem-
blablement par icellui escorpion furent
par S̄ne mesme maniere de playes aba-
tus mors en la place / ne oncques celle
place ne Demoura duide Deuant la
sault / mais a la fin fut le feu estaint / &
ceulx du chasteau remis ens a force /
puis se cessa pour celle nuyt la batail-
le. Lendemain quāt ceulx de dedens vi-
rent que leur sens ne leur engin ne leur
valoit rien a tenir le chasteau ilz prin-
drent conseil entreulx de eulx en fuyr / &
abandonner le chasteau / & Bercingeto-
ris mesmement leur enuoya messages
et le' manda que ainsi le fissent. Ce pē-
soient ilz bien faire coyement par nuyt
sans grant dōmage des leurs / & po' les
têtes Bercingetoris qui nestoient point
loing dillec / & aussi pour les marestz q̄
empeschoiet la chace des romains / au
soir estoient appareillez deulx en fuyr p
nuyt quāt les dames vindrent auant / &
leur cheurent aux piez en plourant / & le'
prierēt que pour dieu ne liurassent pas
a l'heure elles ne leurs enfans / car elles
nauoient pas le pouoir ne la puissan-
ce de fuyr pour la foiblece. Quāt elles

Dirent que se estoit acertes & que s'as nul le faulte sen vouloient fuyr po' la grāt & merueilleuse paour quilz auoient nul ne sceust raconter ne Dire la tresgrant douleur que ensemble demenoient pour la rigoureuse peine que que de cesar attendoient.

Comment cesar et sa gent
prinrent le chasteau d'auaris.

Lendemain sicomme cesar eust fait traire vers le mur dne des tours de fust et le terrail fut acheue et autres oeuvres que cesar auoit comandees necessairement a faire vint dne grāt pluie / & cesar dit que cel orage ne lui pouoit sinon aider a la ville prendre / car par la pluie estoient ceulx de dedens moins ententifz a leurs deffences et a leurs murs garder / si comanda a sa gent quilz ouvrassent dne petit port atrait / et au si leur monstra quil vouloit faire / aux legions comanda que ilz dressassent sur les murs dne engin couuert quilz appelloient signe et se travaillassent tant quilz receussent le fruit de la victoire. Apres le grant travail & a ceulx qui premier monteroient sur le mur promist grāt guerdon / puis donna aux chevaliers dne signe de la assault et le accueillirent isnellement & de tresgrant courage tant & si merueilleusement de toutes pars q'en mains dne heure fut tout le mur couru et saisy. Ceulx de leans furent merueilleusement esbahis de ce premier assault. Et de ce que les chevaliers et gentilz hommes eurent si tost le mur po' pris. Si salliret ius des breteches & des tours & se miret & assablerent par troupeaux & des le mar

che et es rues plus larges affin que se len leur courroit sus quilz fussent tous prestz et appareillez. De eulx deffendre tous serrez ensemble / mais quant ilz virent que nul ne descendoit a eulx a plain entendoiēt les romains le mieulx quilz pouoient a prendre les murs / & en tresgrant paour & crainte tous enuiron doubtoient tressort quilz ne perdissent le space du fuyr du tout en tout. Si getterent ius les armes et sen fuyrent es plus loigtaines parties de la ville / & la porte par ou ilz sen cuiderent fuyr leur fut estroitte / si en y eut dne partie de strains en la presse / les autres qui prestes estoient furent destrenchez par les chevaliers de cesar si que oncques nentendiret les romains a praver tant quilz les eussent tous occiz pour le grant desir que ilz auoient de venger ceulx q'auoyent este occiz a gien & les grās travaux q'auoient euz au siege / si ny espgerent ne charue ne cheuelu ne petit enfant si que de soixante mille homes quilz estoient nen eschapa oncques q' trois ces qui se estoient des murs laissez cheoir lors q'ouyrent comencer la noise au monter des romains sur les murs. Ceulx alerent tous sains a hercingetoris qui les receut copement / ia estoit grāt partie de la nuyt allee & eut ses familiers enuoyez par le chemin qui seurement les mirēt es lieses & celle part le chemin deuoit estre / car ilz estoient tous esleuz de diuerses citez de frāce dont chacune estoit logee par soy / et fist ce affin q'en son ost ne sourdist noise po' la pitie d'aucuns de ceulx q' estoient mors en auaris. Aux princes mesmemēt des citez comanda il q'aidassent celle chose a courir. Lendemain il appella tout son ost a soy si les confortā & leur dist. Seignurs ne soiez pas troublez ne ne do' faillet pas les cueurs po' cest affaire / car les romains

nont pas eue ceste victoire en bataille
 châpil/mais par vne science quilz ont
 de chasteaulx assaillir dont ceulx d'auaris
 ne sauoient rien. fol seroit cellui qui
 cuideroit tousiours auoir bonne fortune
 en guerre sans aucune meschante &
 vous mesmes me serez tesmoingz que
 oncques ne me pleut que lensentremist
 de deffendre auaris/mais ce furent ceulx
 du pais de berry & sauuergne et par eulx
 auons nous eu ce meschief & pareille-
 ment par les autres qui donnerent ce conseil.
 Nonpourtant ie restaureray molt
 bien ce dommage par aucune espace de
 tēps/car toutes les citez du royaume
 de france qui a nous se tiēnent feray ie
 deuers do^r tourner par mon pourchas
 et aussi semblablement feray que toute
 france sera au conseil si que tout le
 monde ne nous pourra greuer sur ce qⁱ
 iay empris a faire Et pource seroit bon
 que chacun de vous monstrast son tra-
 uail le mieulx quil pourroit edroit soy
 de garder france & que voz gens fissent
 murs & palis affin quilz fussent plus se-
 rement pour vne course se elle surue-
 noit par aucune maniere de noz enne-
 mys. Ceste parole pleut merueilleuse-
 ment aux francois & mesmement po-
 ce que vercingetoris ne se estoit de rien es-
 pouente ne failly de cueur ne pour ceste
 desconfiture ne se estoit repose ne desto-
 ne par doubte ne par paour ains pleut
 moult a tous ce quil leur auoit dit/ car
 il leur dist oyant tous Et plus auoit
 deu de raison ce leur sembla que to^s les
 autres/et aussi pource quil auoit si bien
 itroduite & enseignee la maniere deulx
 deffendre/ia soit ce quil ne soit si grant
 a qui fortune ne coure sus a son tour.
 Tant plus aduenoit aux francois de
 meschief et plus montoit vng nomme
 vercingetoris en auctorite entreulx/ne
 de riens aucunement ne lauoient soup-

peconneux/mais en grant hardement
 et baillance entroieut pour ses promes-
 ses. Or estoient toutes les citez du roy-
 aume a leur accord. Et adonc comen-
 cerent les francois tres affectueusement
 a garnir leurs tentes & leurs heberges
 ce quilz nauoient iamais fait. Et enco-
 res neussent ilz pas si grant travail en-
 treulx/tousiours friconnoient & faisoient
 quāque il leur commandoit a quelque
 peine. vercingetoris ne se faignoit pas
 des autres citez atraire a soy tant quil
 pouoit a vng accord/sicomme il auoit
 promis ains les enlaçoit fort par pro-
 messes/et a ceste chose pourchasser il es-
 leut hommes tressages & discretz les-
 quelz sauoient bien parler et decepuoit
 et enlacer les cueurs des personnes. Il
 donna armes & cheuals franchement
 a ceulx qui estoient eschapez d'auaris
 pour recouurer vng tresgrant nombre
 de gens. Et en lieu de ceulx qui estoient
 perulz en auaris dont leur ost estoit rō-
 pu il manda en toutes les citez de son a-
 liance certain nombre de cheualiers/et
 leur nōma le iour ql'voulloit quilz fus-
 sent tous par deuers lui/& tous les ar-
 chiers dont il y en auoit de france tres-
 grant plante fist venir de par toutes les
 citez avec lui. Et tout en ceste maniere
 fut recouure tout ce que vercingetoris
 auoit perdu en auaris. Theutomac⁹
 mesmemēt roy de la marche de poitou
 qui filz auoit este de solonitū vng bail-
 lant hōme & que le senat de rōme tenoit
 en grant amour en son temps/ vint a-
 uec lui a toute sa cheualerie/et amena
 assez d'autres a soissons quil auoit ap-
 pellez sacquaine.

Comment cesar retourna
 en auaris.

Cesar sen retourna en auaris et fist illecques ses legions reposer qui moult estoient travailles et domagees du siege de la ville ou ilz trouuerent grant abondance de to'biens / si en prirent ce que bon leur sembla et eulx et leur mesgnie. Et lors se firent plusieurs saigner et baigner tout a leur aise pour ce que cesar auoit tout le peuple de la ville grans et petis sacrifiez et occiz. Et adonc changea a celle ville son premier nom et l'appella sacrum cesaris et encores retient elle le nom de sancerre / et y fist faire vng temple nouuel en l'honneur de mars le dieu des batailles et y offrit sacrifices. Et ce fut celle cause principale pourquoy il la voulut appeler sacrum cesaris cest sancerre qui vault autant a dire comme le sacrifice de cesar. Et adonc estoit sur l'issue de lyuer qui fort admonestoit cesar de courre sur ses ennemis et dessus bercingetoris qui moult le havoit de tout son pouoir / car il auoit cesar trop courrouce et moult greue. Et sen estoit celui bercingetoris fuy de paour / car il n'osoit attendre cesar. Si se pourpensa cesar que sil pouoit tant faire quil les fist yssir hors en plain champ tout hors les marestz / ou au moins quil les peust a estroit tenir hors des forteresses en aucun peril / leur siege legierement les pourroit conquerir. Adonc aduint que les princes dostun et du pais vindrent a lui a sancerre et lui prierent que pour dieu secourust a la terre dostun / car elle estoit en aduventure de mortel peril / et quilz estoient en usage et coustume que la cite neust que vng maistre et vng gouverneur le quel on pouoit par chascun an renuer par l'accord de toute la communitie selonc la loy. Et ores en y auoit deux de grant lieu qui estriuoient ensemble de plusieurs choses / et disoient en leurs raisons

chacun endroit soy quil vouloit estre souverain maistre et que les loix communes l'auoient esleu. Et auoit nom lun des deux coluctonicaius vng noble iouuenceul moult baillat. Et lautre auoit nom costus vng homme de grant prudence et moult puissant / et si estoit de grant lignage et fort ancien. Dalecian vng sien frere en auoit este maistre lancee deuant. Si vindrent a cesar et lui dirent que la cite dostun estoit toute troublee de cest affaire / car tout le peuple dicelle et viel et ieune estoient diuisez / si que lune partie tint a coluctonicaius et lautre a costus. Et se ceste chose dure gueres ilz se combateront les vngz contre les autres / si sommes venus par deuers do' pour ceste cause affin que du tout y vueillez mettre la noise ou la paix. Cesar dit bien que bonement ne se pouoit partir du siege / mais neantmoins pour les grans perils qui pour ce pouoient aduenir en moult peu de temps et pour le benimeulx discord qui estoit entre lui et bercingetoris dist a ceulx dostun quil y pourueroit volentiers / car il auoit la cite honnoree et maintenue en la paix et concorde derome. Si se pensa que perdre le pouoit par leur meslee saucune des parties mandoit bercingetoris en son aide. Et delibera a soy mesmes quil iroit la / et mesmeint pour ce quil ne vouloit aller en riens contre leurs loix qui estoient que le souverain maistre dostun ne deuoit point yssir du pais pour quelconque besoing que ce fust / et sil les mandoit hors du pais pour parler a lui il briseroit les loix. Quant il fut venu au pais il n'alla pas iusques a la cite ains manda a to'ceulx qui faisoient celle discordance quilz venissent a lencontre de lui. La vindrent to'les hommes de la cite dostun et les examina sagement les vngz apres les autres.

tres. Et quant il fut certifié par eulx que les loix d'ostun disoient que deux hommes d'un lignage ne pouoient pas estre maistres l'un apres l'autre / si cellui demouroit vif qui auoit este maistre lan deuant. Si gmanda a costus quil laisfast ester cel honneur / car nul droit ny auoit il selon la loy tant come Valeriacus Desquist qui lauoit eue lan deuant / rottroya la maistrise a coluctonicains qui esleu y estoit par le commun assent des prestres / et du senat de la Dilie selon la coustume. Et comanda a ceulx d'ostun quilz obliassent toute rancune et discorde et lui fissent telle aide a sa guerre contre Bercingetoris quil peust tenir toute france en paix soubz lui et que bon guerdon leur en redroit. Et avec ce lui enuoyassent tous leurs cheualiers et vingt mille hommes a pie quil mettroit en garnison / et au conduit de ceulx qui amenoient viures en lost. Quant ce fut fait et ordone il sen retourna a sancerre / si departit sa gent et en bailla quatre legions a costus labienus pour mener a sens / et entour pour le pais garder et lui bailla la moitie des cheualiers et lautre moitie en retint a tout cinq legions quil emena vers auuergue pour assieger vne forte cite qui seoit contre la riuere de lalier / gargoima lapelloit on au language dauuergne / en francoys on lappelloit clermont / cestroit le chief dauuergne. La cite seoit lors en la montaigne dessus ne nauoit rien au lieu ou elle siet ores. Quant Bercingetoris sceut que cesar alloit celle part il fist departir quanquil auoit en lalier / et sen alloit costoiant la riuere / dautre part ainsi come les romains / chacun soir sentreueoient les deux ostz / si prestz l'un de lautre quil ny auoit que leue entredeux / et faisoit Bercingetoris tout guetter a les romains ne fissent pont a lalier pour pas

ser / laffaire de cesar lui estoit trop grief car leue de lalier estoit si parfode que on ny pouoit nulle part trouuer que et si en cuydoit il bien trouuer. Toutefois se pensa il loger pres du bois sur la riuere endroit l'un des pons que Bercingetoris auoit fait desrompre au matin / si demoura dedens le bois / et retint avecqsoy deux legions et les autres fist mettre en la voie a tout le charroy / et le comanda quil tenissent longue route que Bercingetoris / et les francois qui estoient de la leue ne cuidassent point que nul fust demoure derriere lost des romains. Quant cesar dit que ses hommes furent estlongnez tant quil estoit temps de herberger a leur aduis et que grans gens estoient alez apres pour guetter le que il mist les deux legions en oeuvre pour le pont refaire / et y auoit encores des attaches / et des soliveaux du vieil pont / si fut refait en peu dheure / et passa oultre ses deux legions et enuoya oultre bastant apres les autres afin quilz retournassent arriere / et si firent elles / et passerent / et fichèrent leurs tentes en lieu conuenables que cesar / et sa gent auoient esleu. Quant Bercingetoris sceut ceste chose moult se tint a deceu / mais pour ce que combattre ne lui conuenist il chemina grans iournees iusques a clermont Cesar qui le suivit vint iusques deuant la ville / et regarda come elle seoit / car elle estoit en vng moult beau lieu et en vng mont bien hault et estroit / et moult griefues estoient les entrees / et pource ny voulut il faire nul assault ains quil y eust pourueu dont / et coment viandes lui viendroit. Bercingetoris fut dautre part loge pres du chastel et auoit prins la terre en telle maniere que chacune cite de france estoit logee vng peu ensus de lui vng peu loing de celle qui a lui se tenoit. Le pendant de la vallee

fut tout plein de gens bien armez de li-
eux en lieux de celle part ou len les pou-
oit plus appertement veoir et aperce-
voir / si leur estoit aduis que cestoit vne
grant tourbe de gens a regarder. Cha-
cun matin faisoit a lui venir grans pri-
ces et grant connestables De par tout
loft pour prendre conseil de cest affaire
sicome clerement le cas le requeroit ne
ia nul iour ne passast qz ne fissent gra-
des courses les vnz contre les autres
Et alloient ses archiers au pmiere frout
pource quil vouloit cognoistre la puis-
sance et la vertu de chacun encontre le
chastel dont au pie Du pont auoit vne
entree roide de toutes pars. Se les ro-
mains peussent ce tertre tenir ilz fussent
Des francois partie a leur voulente et
ne leur laissist pas aller en fourrage a
le gre / mais Bercingetoris y auoit mis
vng port de gens en garnison. Neant-
moins cesar yssit par nyct de ses tetes
et vint a ce tertre a suffisante compai-
gnie si le tollit a force de ges a ceulx q
le gardoient aincois quilz peussent nul
secours auoir de ceulx damont qui lo-
gez estoient au chastel. Cesar y mist .ii
legions et y fist faire deux fosses de dou-
ze piedz de le et de parfont qui se esten-
doient de cellui tertre iusques aux lices
du grant ost et pouoient les vnz aux
autres aller sans nul peril estre deux silz
auoient mestier daide. Tandis que ce-
sar entendoit a ses choses les auuer-
gnatz enuoyerent leurs messagiers a
colluctonicains auquel cesar eut ottro-
ye la maistrise dostun sicome nous a-
uons dit deuant et lui promirent grant
auoir sil tournoit en leur aide. Celly
parla a plusieurs iouuenceaulx desqz
lictanicus et son frere estoient princi-
paulx qui de grant lignage estoient / si
leur dist Seigneurs telle promesse me
font ceulx dauuergne partir ypouez se

voulez. Bien nous doit remembrer de
la franchise ou nous fusmes en la cite
dostun et encores sommes en franche sei-
gneurie sur toutes autres citez de fran-
ce / et se france estoit tournee sur ceulx
de cesar ilz ny auroient iamais auctori-
te ne puissance. Oray est que ie doye as-
sez a cesar pour le bien quil ma fait /
mais encores en doye ie plus a comune
franchise. Pour quelle cause sont
ceulx dostun a cesar pour adrecemēt de
leurs besongnes et de leur loy plus que
ceulx de rōme a ceulx dostun. Les ieu-
nes homes furent tost tournez quant ilz
ouyrent la parole de leur maistre et la
promesse de ceulx de clermont. Douze
tiers Dist lictanicus et son frere serons
principaulx en cest affaire Or couient
terme prendre dedes leqz ceste chose soit
commencee / car la cite ne si mettra pas le-
gierement. Lors fut la chose deuisee q
lictanicus menroit les dix mille homes
que cesar auoit requis a ceulx dostun et
et en seroit Duc et les freres sen iroient
deuant a cesar et lui en diroient la venue
et exoredus et vindomarus iroient avec
qui princes puissans estoient.

Comment lictanicus occist
ceulx qui les viures portoi-
ent a cesar.

Quictanicus print les dix mille ho-
mes si sachemina vers auuer-
gne a lost de cesar / et quant il vint a tre-
te mile pas de la ou lost estoit il appel-
la tous les cheualiers a soy soubdaine-
ment en plourant et leur dist. Seigneurs
que voulons nous faire ne ou alōs no-
s baillans cheualiers / toute la noblesse
de nostre cite est morte et perie par ces
deux baillans homes exoredus et vin-

Domarus que les romains ont accusez de trahison / a sauoir le pouez par ceulx qui sont eschappez De celle occision. Je ne vous le puis dire tant ay grāt dueil de mes freres / et de mes amys qui ont este occiz avec. Si vindrent auant ceulx que lictanicus eut appellez a ce faire si dirent ouyant toute la cōpaignie tout ce en quoy il les auoit introduitz. Mōlt ya dirent ilz des cheualiers Dostun occiz / et des mieulx baillans ausquelz les romains ont mis ensus quilz auoient fait alliance avec ceulx dauuezgne / no^s sōmes eschapez de ce chapele au mieulx que nous auons peu et nous en sōmes par de ca fuyz. Et se scrierēt adonc to^s ensemble / et dirēt a lictanicus. Prenōs conseil en nous mesmes et ne nous hastons pas daler ou nous serions occiz / mais nous mettons avec ceulx de clermont qui se doubtent que les romains ne soient ia esmeuz pour nous venir occire apres cestre grant cruaulte q^{ilz} ont faicte Et pour ceste cause se point a de hardement en no^s vengeons ceulx q^{ilz} ont a grant tort occiz / et occions les larrons qui sont cy entre no^s Ilz auoient en leur compaignie grant plante de romains qui mennoient grant quantite de fromēt / et de plusieurs autres choses a lost de cesar. Adonc lictanicus les fist occire cruellement / et tollir tout ce quilz mennoient / puis enuoya par toute la cite dostun / et leur fist sembbablement entendre ce quil auoit fait aux autres de la mort aux cheualiers et leur enhorta que chacun vengeast ses amys cōme il auoit fait les siens. Exoredus estoit un gentil hōme bien renommē ne de la cite dostun et de grant puissance. Vin domar^s estoit de son aage et de son pouoir / mais il nestoit pas de si grāt lignage. Diuiciacus dont nous auons parle deuant lauoit mis avec cesar q^{il} mōlt

lauoit auance / et esleue de bas en hault ou nombre des cheualiers que cesar deuoit auoir occiz estoient ces deux / et ceulx mesmement auoient par auant esleue de la maistrise dostun / et se tenoit lun a lictanicus / et lautre a costus / et grans despens auoient faitz. Exoredus qui ceste chose sceut sen ala batant a cesar pour lui en raconter la verite / et lui pria que la cite dostun ne fust pas perie pour la mort de ceulx de rōme par le mauuais cōseil des ieunes hommes / et quil pourueust hastiuemēt a ce que si grāt nombre de gens cōme la cite dostun pouoit finer ne se ioingnist a ses ennemis. Ceser qui fut moult angoisseux de ce car il auoit tousiours plus armee la cite dostun que nulle autre de frāce / prit sans arrest toute la cheualerie de son ost et avec ce quatre legions sans mouir tentes ne pavillons / et laissa fabius avec deux legions pour garder les tentes. Les freres de lictanicus cōmanda il a prendre / mais il trouua que fuyz se estoient un petit aincois a ses ennemis. Seigneurs dist cesar a ses cheualiers ne vous soit pas griefue ceste voye car vous voyez assez le besoing. Et ilz respondirent quilz ne desiroient riens que dy aler. Si neurent pas alle trente mil le pas quant ilz choisirent ceulx dostun que lictanicus mennoit a lost de Bercingetoris. Ceser laissa courre ses cheualiers a eulx pour leur erre empeschet et demourer / mais il cōmanda a tous q^{ilz} noccissent hōme / et que exoredus / et Vin domarus que ceulx cuidoient quilz fussent occiz allissent poignant ca et la si quilz fussent plainement deuz deulx / et appellassent les aucuns par leurs nōs La chose fut faicte ainsi que quāt ceulx dostun aperceurēt sains et haitez ceulx quilz cuidoient quilz fussent occiz et ilz congneurēt la tromperie de lictanicus

ilz tendirent les mains en hault & firent
 signe De eulx rendre/getterent ius les
 armes et demanderent les Dies. Licta-
 nicus sen fuyt a Bercingetorix & ses ho-
 mes tout tant quil en auoit le suyuirēt
 a la coustume des francois qui ne guer-
 pissoient pas leur seigneur a lestroit be-
 soing. Cesar enuoya ostun et manda
 quil auoit sauue par son bienfait ceulx
 quil pouoit auoir occiz par raison de ba-
 taille/tenissent eulx en lamour des ro-
 mains & ilz ne leur en diendroient que bie-
 Puis laissa sa gent reposer tant seule-
 ment trois heures de la nuyt/ puis sen
 repaira a ses tentes dont estoit party &
 nauoit pas encores chemine grāment
 quant il vit cheualiers de par fabien q
 en garde il auoit ses têtes laisses & lui
 denoient anoncer le grant peril ou ilz a-
 uoient laisse fabien & ceulx qui estoient
 demourez aux tentes garder/ et q molt
 asprement auoient este assailiz ca & la
 grant plante de ses ennemys auoient
 pouoir de changer souuent & mettre a
 lassault les fraitz en lieu des lassez.
 Les enceintes des lices estoient grandes
 si leur estoit grief de courre ca et la aux
 deffences tant que moult en y auoit de
 plaiez & de blecez des saiettes & des dars
 qui soloient espessément dedens leurs
 lices/ & a ce soustenir le auoient eu grāt
 besoing les mangōneaulx et les arba-
 laistes & autres engins/ et lui dirent q
 fabius auoit toutes les portes estoupe-
 es fors deux ou ilz se tenoient partiz/ et
 moult bien pourueoient a eulx deffen-
 dre. Et lendemain ceulx qui cuidoient
 attendre vng semblable assault furent
 moult esioyys quant par la grande di-
 ligence de cesar lui et ses quatre legiōs
 se penirent tant quilz vindrent a leurs
 tentes deuant soleil leuant. Pres eu-
 rent ceulx dostun les messagiers de li-
 ctanicus de la mort a leurs amys ains

que ceulx de cesar/ si en furent si esmeuz
 que d'aqueo ny eut espace de querre nul
 le verite/ ains allerent les vngz par a-
 uarice/ les autres par ire/ les autres p
 folie de croire tout ce quilz ouyrent/ car
 naturellement ilz croyoient de leger ce
 quilz ouyrent dire. Si tollirent aux ro-
 mains ce quilz peurent atteindre entre
 eulx et occirent aucuns & plusieurs mi-
 rent en seruage. Lictanicus ayda assez
 a la chose empirer q esmouuoit le peu-
 ple a forcenerie et a bataille si quil ne
 leur tenoit de le forfait amēder/ mais
 tousiours empiroient/ si quilz en firent
 yssir de challon en bourgongne marc-
 aristus et ses compaignons qui aloient
 aux legions et en bone foy lappellerēt
 de la cite sicōme il sen aloit a lost lui et
 ses compaignons. Cesar et autres ro-
 mains qui la estoient en marchandise
 lassaillirent & lui tollirent son barnois
 a lui et a sa compaignie. Et pour ce q
 se deffendoit si longuement et bien ilz
 lassiegerent par nuyt & par iour tant q
 moult en y eut doctiz des vngz et des
 autres & couint quilz mandassent gēs
 plus quil nauoient la ou ilz auoient en-
 cloz et assiege marcus aristus. La nou-
 uelle leur vint que cesar auoit de soubz
 lui les dix mille homes que lictanic^o cō-
 duisoit. Lors coururent tous ensemble
 a marcus aristus & lui dirent que la vil-
 lenie quō lui auoit faicte ne denoit pas
 du cōmun conseil & quilz sauroient qui
 lui auoit tollu ses choses & lui seroient
 rendues. Et lors abandonerēt a pren-
 dre & a piller to^o les biens de lictanicus
 et de ses freres. A cesar enuoyerēt mes-
 sagiers po^o lui faire scauoir que de par
 le cōmun ny auoit riens vers lui mes-
 prins et que ce faisoient ilz pour rauoir
 le leur quil auoit/ et estoit lauoit tollu
 sōne et de party entreulx qui nauoient
 nul soing de rendre. Et pour ce auoient

ilz paour que cesar nen print vengeance si aloiēt esmouuāt la guerre selemēt et enuoyoiēt par tout aux autres citez. Et ia soit ce q̄ cesar entendist assez benigne-ment a leurs messagiers et receut leur excusations. Je ne feray ores nul mal dist il a la cite dostun po' la folie et legierete du peuple. Et telle fut sa respōce aux messagiers / mais pource q̄ entendoit aucunement greigneur esmeute de toute france selon son cuider / et quil Doubtoit que toutes les citez ne Venissent de toutes pars assieger et enclore il voulut prendre conseil cōment il se partiroit dillec ou il estoit / et tint ensemble toutes ses legions dont labien auoit les quatre en parisi / et vers sens / et a sancerre et ailleurs en auoit / et en telle maniere se departist voulentiers que son Departir ne semblast pour fuite. Ainsi cōme il estoit en ce penser lui soi-ent en aduisoiēt vne chose par quoy biē le pourroient faire. Et ce pendant sen ala par entredeux fossez a deux legions qui estoient ou mineur tertre pour penser et veoir cōment il pourroit acheuer son penser / il regarda vers le tertre / et le dit tout desgarny de gens / et par auant en estoit tousiours plain si quon ny veoit que hōmes tant en y auoit / si sen esmerueillla moult et demanda la cause a ceulx qui sen estoient fuyz a lui de lost Bercingetoris dont il venoit assez cha- cun iour / et ilz respondirent assez a pou pres ainsi cōme ses espies lai en auoiēt dit. Oray est que Bercingetoris / et les siens estoient logez ou destre pendant de la montaigne ou la cite seoit Dautre part en ce pendant nauoit que la ville entredeux estoit la montaigne qui nestoit pas roide / et deuers celle part estoit l'entree de la ville / et moult se doubtoiet francois et auerngnatz De celle part / car se les romains leur eussent ce lieu

collu aduis leur eust este quilz eussent este tous encloz si q̄lz neussent poit dis- sue po' aller en fourrage / et po' ce Berci- getoris auoit celle part toute sa gent menee pour le lieu garnir et enforcer. Quant cesar sceut ceste chose il laissa aler plusie's tourbes de ses cheualiers en vne nuit / et les fist aler en ce tertre pē dāt / et avec celle tourbe degēs euoya aucūs de ses cheualiers po' courre ca et la plus largement cōmanda a tous eulx quilz allassent la entour courāt a grāt abondance pour eulx monstrier. Len veoit bien tout ce du chastel / car ilz pou- oient clerement veoir de leans iusques es tentes Des romains / mais ceulx estoient loing si quilz ne pouoient plain- nement sauoir que se estoit ne q̄ ce pou- oit estre ne a quoy les romains tendoient. Vne legion entiere enuoya cesar celle part ou Bercingetoris estoit tour- ne pour garnir et fermer / si la fist monter ou bois au plus hault du tertre. De ce furent francois en souppecon moult grant et firent aler celle part to' ceulx de leur garnison. Quant cesar apper- ceut leurs tentes vuides qui tourne se- stoient a ce pour le plus douteux lieu garder / il print vng pou de cheualiers si courut leurs armes et cacha leurs enseignes et les mena celement au tertre que les deux legions gardoient De toutes aultres par entredeux fossez / et toutesfois les veoiēt bien aller ceulx du chastel / et de lost. Cesar qui tout faisoit par feintise pour ses ennemys espouen- ter dist lors aux ducz des deux legions ce quil leur pensoit a faire. Tenez dist il voz cheualiers cours qui po' courroi- tise de proie naillent trop auant / voyez la montee du chastel qui moult est roide / ie ne vueil tant seulement que faire vng pou de semblant par maniere de bataille / et d'assault pour mieulx veoir

leur ytenance & leur affaire Si pouoit bien auoir du comencement de la motee iusques au chasteil a aler tout droit mile et deux cens pas / mais pource que la voie se tournoit elle en estoit moult plus longue. Tout droit emy le tertre selonc la nature du lieu pouprenoit auoit d'hercingetoris fait faire vng mur de grez & de quareaux de six piez de hault pour empescher vne course ou vng assault de ses ennemys / et de ce mar iusques au mur du chasteil se estoient logez les gens d'hercingetoris bien espessément / & moit y auoit tentes & puillons par deuers le coste dextre au chief d'une autre montee il enuoya les chevaliers d'ostun et comanda q'ils se tenissent tous coys. Quant ce fut fait il donna signe aux legions de monter. Si tost come les chevaliers eurent apperceu le signe ilz monterent et vindrent iusques au mur de six piez et saillirent oultre / si entrerent es premieres tentes & se spandirent par ses puillons & eurent toutes les tentes prinses en vng momēt. Celicomatius le roy de la marche qui estoit venu en laide de d'hercingetoris si dormoit en son puillō et fut si surpris quil saillit tout nud en ses brayes sur son cheual et a peine eschappa / car le cheual fat nauire en plusieurs lieux. Si vint vng romain a lui qui le print par la resne et le cuidoit retenir. Celui auoit le poing gros & ossu si lui donna tel coup contre loreille quil cheut a terre tout estendu / et se le romain neust eue la teste toute arnee les deux yeulx lui eust fait voler / ainsi eschapa le roy. Quant cesar dit que les tentes furent prinses il comanda a ceux de la dixiesme legion quilz sonassent la retraicte come ceulx a ne vouloient plus riens faire a celle fois / mais les chevaliers des autres legions ne peurent ouyr le son de la busine pour la dalee q' estoit

longue et large. Les conestables & les tribuns les receuoient a le pouoir sicome cesar lauoit comande / ia soit ce que ilz n'ouyissent pas le son de la retraicte mais les chevaliers qui estoient fiers de la soubdaine victoire quilz auoient eue et que si tost eurent prinses les tentes & occiz ceulx qui ne sen estoient peu fuyr ne se voulerent pas a tant tenir / il ne cuidoit point que nulle chose peust cōtre ester a leurs vertus que tant auoient esprouuees es anciennes batailles / ne oncques ne cesserent de chasser ceulx q' fuyoyent iusques a ce quilz fussent aux murs & aux portes de la cite. Ceulx q' loing estoient furent espouetez du souverain cry & cuiderent que les romains fussent ia dedens les portes si que les plusieurs se laissoient cheoir cōtreual les murs. Les dames gettoient ius des murs or argent et robes aux romains et leur prioient mercy les mains ioinctes et leur prioient quilz ne leur fissent pas ainsi come ilz auoient fait a ceulx d'auris ou ilz auoient occiz femmes & enfans et telz y eut qui se deualerent des murs & se liurerent aux romains. Fabius vng centurion de la legion huitiesme eut de ce iour estre ses chevaliers que le gainc de sancerre l'accusoit si q'il vouloit monter le premier sur le mur si le cas y aduenoit / lequel quant il vint iusques au mur se fist sur leuer a trois de ses chevaliers tant quil se tint aux creneaulx et monta sus / puis les tira lun apres lautre tous trois par les mains Ceulx qui de lautre partie estoient pour garantir le tertre sicome nous auons dit eurent ouy le premier cry / et apres leur reuindrent les messagiers espessément q' les romains auoient prins le chasteil / si enuoyerent auāt celle gent a cheual celle part et ilz sen retournerent apres. Si come chacun denoit au suyure si sare

estoit la ou il venoit premier et croissoit
 tousiours le nombre de mieulx en mi-
 eux. Quant les romains furent beau-
 cop assemblez ensemble les matrones
 qui deuant auoient tendu les mains aux
 romains comencèrent toutes escheue-
 lees a les deprier quil leur print delles
 pitie/ et monstroient leurs enfans des-
 sus le mur tant le chaple fut grant il-
 lec/ et se tournerent de ca et de la a grāt
 tas/ mais moult en y auoient les rom-
 mais le pire/ car ilz estoient au dessoubz
 du tertre/ et en plus petit nombre q̄ leurs
 ennemys qui samont les assailloient
 tous frestz et tous nouveaulx/ car les
 romains estoient lassez de monter con-
 tremont. Et vercingetoris qui assez a-
 uoit de quoy se desfendre chāgeoit ceux
 qui estoient lassez et foulez et y en met-
 toit de to^d frestz/ laquelle chose ne pou-
 oient pas les romains endurer/ car fort
 greuoit aux lassez de soustenir les fretz
 Quant cesar vit le nombre de ses enne-
 mys croistre il se doubta moult de per-
 dre ses gens qui trop amont estoit mon-
 tez contre son comandement/ car ilz ne
 estoient pas esgaulx ne de lieu ne de nō-
 bre de gens/ si comanda a titus sextius
 quil menast avec soy hastiuement par-
 tie de ses meilleurs cheualiers qui esto-
 ent demourez es tentes ou tertre dont
 nous auons parle et les fist ester au pie
 dicellui mont ou la bataille estoit par
 deuers le coste de ses ennemys affin q̄
 sil veoit ses gēs perdre place ou q̄ trop
 fussent greuez de ses ennemys ilz doub-
 tassent a les chasser pour paour du se-
 cours quilz verroient deuant eulx. Et
 cesar mesmement se tira dng pou auāt
 et issit du lieu ou il estoit o tout la dixi-
 esme legion et attendoit laduventure de
 la bataille. Sicōme la bataille estoit
 plus aspre et plus les romains se fioient
 en leur vertu et les francois en la force

du lieu et au grant nombre de gens q̄lz
 estoient. Soudainement apperceurent
 romains les douze mille homes que ce-
 sar et ceulx dostun auoient enuoyez au
 pie dune autre montee a destre de la ci-
 te/ si elle venoit celle part les romains
 cuideroient q̄ ce fussent leurs ennemis
 pour lassemblāce de leurs armes si en
 perdirent moult de leur force et de leur
 hardement cōme ceulx qui durcmet en
 furent espouētez. Et ia soit ce quilz le
 montraissent les destres espaulles des
 couuertes qui estoit siane quilz na-
 uoient garde deulx touteffois ne pouoi-
 ent ilz croire que se ne fussent de leurs
 ennemys et que pour les deceuoir ilz des-
 couurissent ainsi leurs espaulles destres
 Et celle paour leur amenysa fort le
 vertu. Et en ce point fabius le centu-
 rion et ceulx qui monter estoient sur le
 mur avec lui tous furent occiz et trebu-
 chez ius au fosse/ mais moult leurent
 aincois ceulx de leans achete/ car plus
 de trente y furent occiz/ et par la grant
 presse deulx furent leās encloz et surpris
 Marcus petronius centurion de celle
 mesme legion dont fabius estoit auoit
 comence les portes a couper et ses che-
 ualiers avec lui quant la grant presse
 des francois vint toute sur lui qui le na-
 urerent moult angoisseusemāt Quant
 il se sentit blece il neut point desperan-
 ce en sa vie/ il dist a ses cheualiers qui
 lauoient suiuy Mes amys quāt ie voy
 que vous et moy ne pouons estre sau-
 uez ensemble ie mettray peine que vo^d
 le serez sans moy puis que ainsi est q̄ en
 ce peril vous ay amenez/ et quāt ie vo^d
 auray deliurez et mis a la voye si vous
 tirez a garant. A ses paroles il se ferit
 entre ses ennemis/ si en occist les deux
 premiers au trēchant de lespee/ les au-
 tres fist reculer a force dng pou en sus
 de la porte/ car ilz nosoient ses coups at

tendre. Ses cheualiers se efforcoiēt durement de lui aider & moult se combatoiēt bien/mais marcus petronius le dist. Seigneurs pourneant vous travaillez à moy sauuer la Vie/car iay tāt de playes et ay tant laisse de sang que la force et la Vertu me fault/ et pource vous prie que vous en allez tant cōme il vous est loisible & vous retirez à vos loges. Apres ses paroles courut surdigoureusement a ses ennemys et frapport a Destre et a senestre a son pouoir tant quil cheut tout plat/ mais ses cheualiers furent aincois a sauuete a qui il donna lieu deschapper par sa proesse Apres la mort de cestui furent romains si affoiblis quil leur conuint querpir la place/mais aincois y eut occiz. xlvi. centurions. Les francois les enchassoient digoureusement & angouissement tāt que la dieziesme legion quil attendoit a estal en plus plain lieu tarda leur chace/et les cohortes que titus sextus auoit mises hors des mineurs tentes pour se courir se besoing benoit fussent en laide de la dieziesme legion. Puis que toutes les legions furent descendues du terre a plain sen furent les enseignes baïsees contre leurs ennemys/mais bercingetoris ne souffrit pas que les siens descendissent a la plaine/ains les remonta iusques a leurs garnisons du pie auualou ilz estoient descendus. Ce iour perdirent les romains pres de sept cens homes que cheualiers que sergens Len demain parla cesar a ses cheualiers en cōmune audience et reprint asprement leur fol hardement et leur couuoitise & ce quilz estoient alez oultre de leur autorite ne ne voulurent eulx arester au son de la retraicte ne faire selon lordonnance de leurs centurions et connestables. Seigneurs dist il dne heure a len meilleur contre vng autre par la foze

ce du lieu et ie le monstrey moult bien a sancerre quāt ie vous amenay la ou bercingetoris auoit laissee toute sa gēt & auoit tous ses cheualiers menez avec soy en aguet/ & distes bien que ie ne doilassay point assembler a ceulx qui nauoient ne chief ne cheualiers avec eulx po la force du lieu & des marestz. Quant uaisement vous en remembra quāt cōtre moy vous meistes en telle aduenture/ie ne mesmerueille pas seulement de ce que vous nauez eu greigneur dōmage ensi perilleux lieu/ains mesmerueille du dōmage que vng chacun de vous a qui appert assez par vostre oeuvre q garnison de murs qui fust entre vous & leurs tentes ne roideur de montaigne ne murs ne ville ne vous peut retenir de ce fait dont vous estes grandement a blasmer par vostre orgueil. Cuydez vous plus sauoir de lissue de la chose & de la victoire que moy qui suis vostre cōmandeur et vostre duc. Sachez que ie desire autant mesure et attrempance en vng cheualier cōme ie faitz hardement & force. Or seigneurs dist cesar en la fin de sa parole ne soiez point esbahis de cest meschief ne ne vous en desconfortez point/car sans doute vous nen auez pas eu le pire par la Vertu de nos ennemis/mais par la force du lieu ou ilz estoient & quilz estoient au dessus de vous & que cesar estoit encores ou pedant de soy partir de la et daler deuers ostun il fist toutes ses legions des tentes yssir et descendre en vng plain & les ordonna ainsi comme a bataille. bercingetoris semblablement descendit au plain si laissa poindre ses cheualiers aux cheualiers de cesar et eurent vng legier hurteis dont les romains eurent le meilleur/puis rentrerent en leurs tentes dune part et dautre.

Comment cesar se partit de
clermont et sen vint a ostun

Lendemain fist cesar ainsi com
me le iour de deuant. Et quāt
lui sembla quassez eut fait po' lozgueil
Vercingetoris (Des francois amenuy
ser et les cueurs Des rōmains conser
mer il fist cueillir ses tentes et son har
nois si se achemina Vers ostun au tiers
iour refist le pont sur lalier ne oncques
Vercingetoris ne le suyuit a celle fois.
Quant cesar eut le pont refait et tout
loft fut passe oultre lalier Didomarus
et exodorus qui dostun estoient sicōme
nous auons monstre lui firent scauoir
que lictanicus sestoit party de loft Ver
cingetoris et avec certains cheualiers
sen estoit ale a ostun pour le peuple es
mouuoir contre lui (y roient auant sil
Douloit pour les citez ains cōfermer en
sa paix. Ja soit ce que cesar eust ogneu
la tricherie a ceulx Dostun (a quil veist
biē que leur defaulte seroit maintenāt
manifeste plustost quant ilz auroient
ces deux hōmes par deuers eulx neant
moins ne les Doulut il point retenir q̄
ne leur semblast de raisonou q̄z ne cui
dassent q̄ ne les eust en suspicion dau
cune chose/mais au departir le ramē
tut en bresues paroles les hōneurs q̄z
auoit faitz a ceulx Dostun (a leurs sub
getz et aliez (a cōme ilz estoiet de poure
affaire et fole amour/ et petitement re
congnissoient que autrefois auoient
este dechacez en leurs chasteaulx (a for
teresses cōme ceulx a qui les secanois a
uoient tolluz champs et possessions/ et
bons hostages auoient eu deulx par la
force de arionistus le roy des sesnes qui
dessoibz eulx les auoit mis tributaires
par chascun an. Or auoient ilz toute
leur dignite recouuerte p lui et par les

rōmains (a en greigneur pouoir les a
uoit mis quilz nauoient oncques este.
Ainsi sen tournerent exodorus (a Bido
mar. Or estoit pour lors le chasteau
de meun qui bel estoit (a bien assis en la
subiection dostun. La auoit mys cesar
tous ses hostages des citez de france et
froment assis grant partie de lauoir cō
mun et du harnois de tout son ost (ache
uault de pris quil auoit fait acheter en
lombardie et en espaigne a ses batail
les ordōner. Si tost cōme Didomarus
et exodorus vindrēt a meun a tout le's
cheualiers ilz ouyrēt dire que ceulx do
stun auoient receu lictanicus enbng de
leurs plus fors chasteaulx / bubastre
lappelloient/ et conuoluticarius le mai
stre dostun et grant partie des plus an
ciens hōmes de la cite estoient la alez a
lui/ si auoient enuoye lettres De par le
gman a Vercingetoris de paix (a damo
pourquoy ne seroit pas le profit silz ne
stoient de celle compaignie avec leur ci
toiens dont ilz estoient hōnores. Si pri
drēt les gardes de meun (a ceulx qui de
dehors estoient venus en la ville tous
les cheuaults harnois (a aultres choses
quilz trouuerent leans et le departirēt
entreulx. Les ostages menerēt au cha
steau ou lictanicus estoit receu/ car ce
stait le plus fort chastel de toute la cō
paignie de ceulx Dostun/ et emenerent
tout le froment qui la estoit (a le mirent
en certaines nefz dessus la riuere de loi
re/ (a le demourant quilz ne peurent em
mener le getterent dedens leaue/ et ilz
ardirent la ville semblablement ardi
rent il tout entieremēt. Car ilz se doub
toient quil ne le peussent pas tenir en
contre cesar. Et ainsi ilz ne Douloient
pas quelle eust mestier aux rōmains.
Si assemblerent tant de gens cōme ilz
peurent (a les mirent en garnison sur la
riuere de loire par tout ou ilz peurent

affin que cesar ne peust passer. Ceulx
acheual faisoient courre par tout la en
uiron pour eulx monstret ca et la pour
plus espouëter les romains / et leur fai
re chāger leur courage quilz ne passas
sent et quilz laissassēt a courre en four
rage ains sen retournaissent en le pais
hors de france par souffrette de Diures
Ce les mettoit en greigneur esperance
que loire estoit mōlt creue pour les nei
ges qui estoient remises vers les alpes
si quil leur sembloit quil ne la pouoit
passer a gue. Quant cesar congneut
cest affaire hastet lui contrint son erre
car ce peril et encombrer doubtoit il for
ment et se pensa que mieulx lui conue
noit cōbatre ceulx qui gardoient le pas
sage q̄ a tout le pouoir dostun de bour
gogne quant ilz seroient tous assem
blēz sus la riuē de loire contre lui / et sil
print conseil de sen retourner en ytalie
oultre les alpes honte lui fust / car sa
dignite en seroit moult abaissee / et dist
len que sil sen fuyoit de paour si en se
roit mōlt a blasmer / et qui p̄s estoit les
alpes et le mont de geneufue estoient tou
tes pleines de neiges si que passer ne
pouoit / et avec tout ce auoit il ouy nou
uelles que labienus estoit bien empes
che a tout ses quatre legions la ou il la
uoit enuoye vers sens et vers paris / et
bien veoit que sil les laissoit apres luy
il ne les pourroit pas recouurer a son
besoing / et moult doubtoit que se en ce
point longuement demouroient ia des
quatre legions pie nē eschaperoit po
toutes ses choses il se hasta tant daller
que a tout son ost vint a loire plustost
assez que ses ennemys ne cuidoiēt. Si
chercherent tant quilz trouuerēt gue as
sez conuenable cōme a tel besoing / car
leau ne le aduenoit que iusques aux
esselles / et pouoient leurs armes souste
nir a leurs bras et a leurs espaules sei

ches. Cesar fist auant entrer quaran
te de ses gens acheual qui estoient au
dessus des autres pour rompre le cou
rant de leau et sa roideur refraindre.
Ceulx a pie se mirent au dessoubz / et en
ce point passerent oultre les legiōs sās
nul danger. Et lors que ceulx qui de
uoiet les passages garder les choisiret
dedens leau il furent tous espouentez
et sen fuyrent. Quant les romains fu
rēt oultre loire ilz trouuerēt assez grāt
plante de froment et de proye auant les
champs tant que lost en fut tout repeu
puis sen ala cesar au pais de sens

Comment les citez de france
se tindrent de la par Vercinge
tois leur duc.

Entre ces choses titus labienus
fut venu deuant latesse dne des
citez principale de france que len appel
le ores paris / mais elle nestoit pas en
cellui temps de si grant renommee cōme
elle est a present. Quatre legiōs auoit
labienus avec soy. La cite seoit en dne
isle entour seine comme elle fait encore
et estoient les entrees moult fort bou
euses / entour le mont saint estienne et
sainte geneufue nauoit lors nul ha
bitant / mais au temps sainte otheule
qui fonda le monastere de saint pierre la
postre ou clodouens son espoux gist cō
menca len a habiter. Et mesmement
quant le roy chilperiz qui fut filz de le
filz eut fait vng sacre es dianes qui sōt
entre sainte geneufue et saint victor.
Ce theatre que ie vous dy duroit dne
partie au iour que le roy philippe com
menca paris de murs a enceindre par
deuers le lieu ou petit pont est mainte
nant. Quant ceulx de paris sceurēt la
li

Venu De labienus ilz enuoyerent aux citez voisines querre secours et il le vit briefuement De toutes pars. Camulo genus fut mande de deuers rouen et en firent leur duc seigneur et gouuerneur comme cellui qui bien sen fauoit entre mettre. Molt estoit de grat aage / mais tant scauoit De cheualerie que par son sens fut appelle a cellui honneur / a celle Dignite. Tant auoit boue fange et ordure es entrees de paris iusques en Seine dont il aduint que camulogenus dist quil tiendroie bien la ville par la force de leaue et des marestz qui entour estoient et qui la force lui donoient. Cellui camulogenus mist et departist les francois en garnison de toutes pars de la ville par la ou il cuidoit plus certainement que les romains deussent passer et entrer / et labienus faisoit faire par iour et par nuict engins cloies / et autres choses pour estendre par dessus les marestz / et y employoient les romains molt vigoureuusement tout leur pouoir. Et assemblerent grant foison de terres qui estoient a lenuiron / et mirent pierres / et sablon et toutes autres choses quilz cuideroient quil leur fussent bones a ce ouurage parfaire tout ensemble. Si y souffrirent les romains grant peine / et grant travail qui pou leur profita a celle fois car les marestz / et palus estoient de plus de deux traitz darc / et darbaleste de la large tout entour de la cite fors seulement par deuers saint estienne ou les marestz estoient plus estroit / que es autres lieux. Quant tout loft de labienus eut loque met a ce faire travaille pour cuider assaillir la ville de pres / et les romains dirent que griefue chose estoit et longue entreprinse / labienus par le conseil de ses tribuns sen tourna de la ou il estoit entour mynuict au plus coyement quil peut / et sen retourna mesmes par celle

Boye quil estoit Venu tout droit a melun qui estoit sur seine en dne isle aussi come lutesse. Il print entour seine grosses pieces de bois / et les ioingnit lune a lautre en maniere dun pont si que ses cheualiers monterent sus et passerent oultre. Quant ceulx de melun virent ce soudain affaire dont ilz ne se donoient garde ilz furent si espouventez quilz rendirent la ville a labienus sans traire / et sans lancer / car la plus grande partie descitoiens estoit alee au siege de lutesse en laide de camulogenus. Quant ceulx de lutesse sceurent ces nouvelles moult en furent marriez pour ce quilz se fioient ainsi renduz a labienus si tost come il fut retourne deuant eulx sans aucunement lancer ne traire Et fist labienus refaire le pont de melun que ceulx de la ville auoient trenche nauoit gueres et passa le pont de lautre part. La nouvelle en vint a camulogenus / et aux autres francois dentour lutesse / si ordonnerent que len trenchast les pons de paris qui lutesse auoit nom et que len ardist la ville Quant ce fut fait camulogenus et tous les siens sen alerent loger vers charenton sur la riuiere de seine au droit des tentes labienus que estoit de lautre part de leaue. La nouvelle courroit la par tout que cesar se estoit party de clermont sans prendre la ville et que ceulx dostun se estoient tournez et les autres citez de france se alloient esmouuant et rebellant contre les romains. Les francois aloient disant que cesar sen estoit retourne en sa prouince oultre les alpes come cellui qui estoit de toutes pars si entrecloz quil ne pouoit de nulle part auoir viade. Quant ceulx de beauuais sceurent que ceulx dostun se estoient tournez ilz sappareillerent a bataille / et maderent armes / et ges par tout le pais. Quant labienus vit la guerre par tout ainsi

comencee il se pensa quil lui conuenoit
 trouuer maniere oment il pourroit ses
 legions mener a sauete Deuers cesar
 sans plus mouuoir d'assault a ses en-
 nemys ne riens conquerre sur eulx / car
 d'une part lui estoient ceulx de beauuais
 qui de grant renommee estoient par tou-
 te france / et de grant pouoir d'autre part
 Camulogenus auoit grant nombre de
 gent francoise et pource lui conuenoit
 ouurer par sens et par Vertu. Au soir
 appella moult de cōnestables tribuns
 et centurions a conseil si leur dist. Sei-
 gneurs or y perra comment vous ferez
 bien a ce besoing ce que ie commande-
 ray. Si ordonna que au premier som-
 me aucuns de ses cheualiers monteroi-
 ent es cinquante nefz quil auoit prin-
 ses a melun / et deualloient otreual seine a
 quatre mile pas de la ou ilz estoient / et lat-
 tendissent la. Apres comanda q la moi-
 tie d'une legion ceulx qui seroient les pl^s
 mal habiliez / et moins aidables demour-
 roient po^r les tentes garder / lautre moi-
 tie sen entraist es nefz et es bateaulx et
 sen allaist cōtremont seine faisant grant
 noise des auirons entour mynuict / et cō-
 manda tout le charroy a mener contre
 mont la riue et ceulx qui ne pourroient
 entrer es nefz / allaissent par terre et fis-
 sēt son et grant bruit Ong pou aps my-
 nuict se partit labienus des tētes / et prit
 avec lui trois legions et vint celle part
 ou les cinquante nefz estoient arrivees
 et alerent si coiemment quilz surprindrēt
 les espies de camulogenus et les occi-
 rent sur le ruitage. Puis passa labienus
 toute sa gent es cinquante nefz le plus
 hastiement et coyement quil peut.
 Quāt ilz furent oultre passez Ong pou
 Deuant le iour il fut nonce a camulo-
 genus que il auoit es loges oultre mar-
 ne greigneur noise que les rommains
 ne souloient faire / car les Deux ostz e-

stoient logez lun au pres de lautre si qd
 ny auoit que leaue êtredeux la ou mar-
 ne chet en seine. Labienus estoit par de-
 uers la ville neufue saint george. Ca-
 mulogus estoit par Deuers paris dont
 il auoit les ponts trenchedz / et les maisōs
 arses. Par ce peut len iuger que paris
 nestoit pas de si grant renom comme il
 est maintenant. Et fut dit a camulo-
 genus que len auoit ouy grant son da-
 uirons et de nefz qui contremont leaue
 aloient / et auail aussi auoit len ouy nefz
 auailier / pource cuida camulogenus q
 les nefz passassent en trois lieux et sap-
 pareillassent a fuyr par paour De la
 faulte de ceulx Dostun et des aultres
 citz qui se estoient tournees. Dont il di-
 uisa sa gent en trois parties / et en fist
 aler lune vers iunisy tant comme il cui-
 doit q les nefz fussent montees / lautre
 demoura aux tentes garder / mais que-
 tes ny en demoura ne queues nen y eut
 vers iunisy ains atalla camulogenus
 auail ou labienus estoit passe / et menoit
 avecques soy le plus grant effort de so-
 ost. A ladiournant estoient tous les rō-
 mains passez / si vindrent camulogenus
 et les francois iusques dedens les rom-
 mains. Quant labienus vit ce il dist
 a ses gens. Seigneurs or vous remē-
 brez de vostre vertu ancienne / et des vi-
 ctoires que vous auez eues maintes-
 fois. Or ne cuidez point que cesar soit
 icy par la conduite duquel vous auez
 mainte bataille acheuee / mais faictes
 autant comme sil estoit present et quil
 vous regardast combattre. A ce mot il
 dona signe a sa gent de lassēbler. Aux
 premiers coups ceulx du destre coste de
 camulogenus furent reculez grant piece ar-
 riere par la force de la septiesme legion
 qui de celle part les auoit assaillez. Ap-
 s fuyrēt a fenestre ou la quizesme legio
 se ferit Quāt ceulx du front furent aba-

tus aux premiers coups des dars / ceux de derriere se tindrent et combattirent si aigrement que nul napperceut en eulz voulente de fuyr. Camulogenus estoit entreulx qui moult bien leur aydoit a leur enhortoit a bien faire come sage duc. La siene espee n'estoit pas oyseuse / ains estoit souuent baignee en sang des romains ne nul ne sauoit encores lesquelz auoient la victoire quant les tribuns de la septiesme legion qui ouyret comēt la chose alloit tournerēt leurs enseignes a toute la legion de courir a ceulx du destre coste a enceingnirēt par derriere ceux du senestre. Si se ferirent en eulx que oncques nul ne ouyt ains se combattirent vigoureusement. Camulogenus a labienus se furent entrecontrez si sentreferirent de deux espees par telz courroux quilz eurent leurs escuz partis a sentreportirent entreulx deux a terre des cheuaulz / puis resaillirent en piedz a se combatirent aux espees trenchans vigoureusement / labienus estoit naure en quatre lieux a moult lauoit camulogenus blece et atteint / car il estoit grant a ossu et auoit lonque a laine / quant quatre ceturions vindrēt la ou les barons sentreferoiēt les deux ferirent camulogenus de deux dars parmi les corps a les deux autres d'une masse a d'une guisarme parmi le chief si labatirent emmy la place sans releuer a labienus leur duc remirent a cheual. Si tost come camulogenus fut occiz a ceulx du destre coste le virēt cheoir moult en perdirent de leur vertu et de leur bien faire / mais oncques nen perdirent estal ains se combattirent tant q tous furent occiz. Ceulx qui estoient aux tentes de camulogenus garder ouyret que la bataille estoit perdue pour eulx si coururent au secours a se tindrent en ce tertre pres de la rue ou la bataille

estoit fince / mais ilz ne peurent soustenir la force des romains qui moult durement les pressoient pour lamour de la victoire quilz auoient eue si se meslerēt avec ceux qui du destre coste sen faioient a furent tous occiz des chevaliers ceulx qui ne peurent se garentir es boys a es montaignes par bien fuyr. Apres ceste victoire cueillit labienus son harnois a sa gent come il en auoit entour paris et sen alla droit a baugensy ou il auoit laisse partie du charroy a harnois de ses quatre legions a de baugensy s'indint a cesar a toute sa compaignie

Comment le commun des citez requirēt Vercingetoris quil fust de leur partie.

Un guerre fut moult durement commencee comme nous auons dit. Quant les autres citez sceurent que ceulx dostun estoient tourneez les messagiers courroient de cite en autre pour aller ensemble lune a lautre par amour ou par auoir ou par force atraioient eulx les vngz aux autres de toutes pars. Ceulx dostun tormentent assez des autres citez q cesar leur auoit baillees a garder pour les espouenter / les autres citez qui se doubtoient a rebeller contre romme manderent a Vercingetoris quil venist a eulx et les accompaignast a sa guerre. Le consile en fut tenu a bilastre le fort chastel de la Sorrie dostun ou lictanicus estoit a se accorderent tous a ce que la charge de la guerre fust du tout baillee a Vercingetoris. Ceulx de reims et de langres pource quilz aymoient moult les romains / ceulx de trieuve pour dne guer

re quilz auoient contre les sesnes ne vident point a la bataille ne les dngz ne les autres/ne nul secours ne donnerent ne deca ne dela. Ceulx dostin eurent moult grant dueil de ce que le conseil auoit esteu Vercingetoris a prince de bataille plustost que eulx/car bien en cuy doient estre seigneurs/et forment se plaignoient/et disoient que bien estoit leur fortune muée/car cesar les auoit fait chefs de toute france. Or en estoient decheuz par leur sotise/non pourtāt quāt ilz ne se sauoient retraire de la compaignie/et coniroison des autres puis quil auoient la bataille entreprise. Exodorus et Bindomarus les deux iouuenceulx de grant cuer furent obeissans a Vercingetoris contre leur gre/ puis māda aux autres citez quil lui liurassent bons hostages/et comāda quilz lui enuoyassent le plus de gens a cheual q̄lz pourroient/car si de ceulx de pie deuoit assembler si ne delairoit il plus a assembler aux romains a bataille/et sil auoit assez cheualiers il cuidoit biē faire tāt quil touldroit les viures aux romains que par souffrette de viande les conuēdroit en leur prouince retourner et yssir de france/ne ia ne lui conuēdroit essayer fortune de victoire. Et oultre le re comāda Vercingetoris quilz ne fussēt pas paresseux de ardoir quanquilz auoient dehors leurs forteresses/tours/maisons/villes/et receptz/viande/et fourrage si que romains ne trouuassēt riēs aps eulx ne es villes ne es champs ne ne fussent pas si auaricieulx q̄lz lassent tout a ardoir pour leur commune franchise recouurer/et assez auoient se les dieux les auoient des romains deliures/ puis comāda a ceulx dostin/et de sens q̄lz eussent prestz dix mille sergens/et quatre cens cheualiers pour courre/et pour proier les allobroques bourgui-

gnons qui marchissoient a eulx dautre part/il enuoya galbanois/et auiergnas sur les helnecois/ceulx de caoursin/et de limosin/et si enuoya en dueguen/et en reinciens po' les pais gaster/et exiller/ Et avec tout ce enuoyoit il secretz messages aux allobroques bourguignons. Besancon estoit le chief/et leur mādoit q̄ silz se vouloient tenir a lui il les feroit seignurs de toute france. A toutes ces choses obuiet eut cesar pourueu deux garnisons seulesmēt q̄ estoient a lencōtre des coureurs Vercingetoris/et quāt besoing venoit les garnisons estoient de xxii cohortes de .xl. mille homes q̄ lucius cesar auoit cōcueilliz au pais de besācon mesmes/et la euron par le gmandement de q̄yus cesar les helnecois se alerent cōbatre a leurs voisins pour ce quilz se tenoient a Vercingetoris/mais ilz furent desconfitz/car ilz estoient allez de leur auctorite sans duc/et sans seigneurie de romains. Valerius domi' le pl' puis sant deulx tous y fut occiz/et grāt multitude deulx y fut occise. Les autres se fuyrēt es tours/et es forteresses. Les allobroques mirent garnisons sur le rofne et ailleurs/si deffendirent bien leur marche de coureurs a Vercingetoris. Cesar qui vit que ses ennemys auoient pl' de gens a cheual que lui et que secours de nulie part ne lui pouoit venir de sa prouince ne de ytalie pour les chemins qui lui estoient cloz enuoya oultre le rin en celle cite de sestoigne qui cestroit a lui tenue/et quilz lui enuoyassent de leurs cheualiers/et de ceulx qui estoient legierement armez et sauoient combatre entre ceulx de cheual/et fuyr au besoing par laide des queues des cheuals ou ilz se prenoient. Les citez lui en enuoyèrent et y firent leurs cheuals changer a ceulx qui foibles les auoient amenez/et en fist aller a pie telz y eut des

rōmains et des cheualiers des legions
 Entre ces choses De par tout ailleurs
 vindrent a lui tous ensemble sicomme
 il auoit mande par toute frâce. Quāt
 ilz furēt assemblez Vercingetoris ouyt
 Dire que cesar estoit vers les marches
 De langres pour estre plus pres De sa
 prouince et de son pais / si sachemina a
 pres lui et vint a dix mile pas de la ou il
 estoit logie sans ficher tentes plus De
 trois fois. Sicōme il fut logie a dix mi
 le pas de cesar il appella ducz et conne
 stables et leur dist. Seigneurs or est ve
 nu le temps de vostre victoire / Vez les
 rōmains qui sen fuyent en leur prouin
 ce et sen vont de frâce Baloir vous peut
 a vostre franchise recouurer or et ou
 temps aduenir. Et pource nous conui
 ent songneusement entendre / car silz
 peuent ilz repasseront par noz marches
 au greigneur effort et au plus de gens
 quilz pourront. Et en ce point si reme
 de ny trouuēs iamais la guerre ne no
 fault. Et pource armez vous par
 tout lost et nous ferons dedēs eux par
 deuers le harnois. Et se ceulx a pie se
 retournerēt pour aider a ceulx de cheual
 qui le harnois conduisent ilz Demour
 ront / et silz laissent le harnois po^r fayr
 a xaintes sicōme ie croy quilz le feront
 ilz seront despoillez de leur auoir et de
 leur dignite / et leur tournera la fuyte a
 grant honte. Moy et toute ma gent se
 rons appareillez hors des tentes et no
 verrons les cheualiers de dela si que ia
 pour la paour quilz auront de nous ne
 oseront les cheualiers la proye rescour
 re quāt les nostres a cheual les aurōt
 enuabiz. Tous les cheualiers que to
 iurassent grant serment que cheualier
 neust retour a sa maison ne a sa fem
 me ne a ses enfans ne a ses parens que
 p^mier ne trespassast la route de ses en
 nemys a esperon. Les sermens en fu

rent prins de tous les cheualiers. Len
 demain se partirent les cheualiers en
 trois parties / Vercingetoris et les deux
 parties se monstrent de couste aux rō
 mains et la tierce se mist au Deuant et
 de coste / si cōmenca a detenir ceulx De
 lauāgarde. Lors que ceste chose fut nō
 cee a cesar il Departit sa cheualerie en
 trois parties et en enuoya encontre ses
 ennemys deuant et de coste. La batail
 le cōmenca en trois lieux / sicōme le io
 fut commence ceulx qui menoient les
 harnois sescrierent entre les legions la
 ou cesar voit que les siens en auoient
 le pire il cōmanda que sen tournast les
 aigles et courussent au secours. Ceste
 chose destourba aux francois a faire ce
 quilz auoient en pensee / et aux rōmains
 cheualiers donna esperance daide et de
 soustenir le iour / et tant se combattirent
 que les sesnes qui estoient venuz en lai
 de de cesar monterēt en vng tertre p^r
 deuers destre et laissoient courre aux frā
 cois / si leur font la place vider et les
 chassent iusques a lissue ou Vercinge
 toris auoit ses tentes fichees / et se get
 toient a ceulx a pie et plusieurs en occi
 rēt. To^s les autres cheualiers qui ne
 furent occiz entre le tertre et leaue pour
 doubte qlz ne fussent encloz des cheua
 liers rōmains si fuyoiēt ca et la espesse
 mēt ou il pouoient / et rōmains de pren
 dre et doccire sicōme ilz les ataignoient
 de lieue en lieue Trois cheualiers y fu
 rent prins des plus nobles dostun et fu
 rent amenez a cesar. Lun fut costus le
 preux cheualier qui auoit este de la mai
 strise dostun contre Dollicianus sicō
 me nous auons dit. Lautre curarillus
 qui preuost estoit de la pietonnaille do
 stun Des icelle heure que luctanicus se
 fut tourne de la part a Vercingetoris.
 Le tiers exodus qui auāt que cesar se
 mist en france auoit este duc et condui

leur Des batailles que ceulx De la cite
dostun auoient eues contre ceulx De la
partie de frâce qu'on appelloit secanois
lequel auoit este baillant cheualier et
bien auoit reboute ses ennemys.

Comment Vercingetoris et
toute sa gent furent destrou
tez par la gent de cesar et par
son sens.

Quant Vercingetoris vit toute sa
cheualerie destroutee et Desnuée
de courage il se tira a tout ce quil auoit
de gens a pie si ordonnee et si rengee cō
me il auoit deuant ses tentes et sadreca
Vers vng trop fort chasteau que len ap
pelloit alise. Si cōmanda que le char
roy fust garde et qette des tentes et me
ne apres lui. Cesar fist tout son har
noit mener en voisin vng tertre / si laif
sa Deux garnisons pour le garder et il
chaca ses ennemys avec le demourant
de sa gent tant comme iour lui dura / si
que trois mile en occist de l'arriere gar
de. Lendemain Sint iusques a lise et cy
tenoit ses pavillons / puis regarda cō
ment la ville seoit et espoutenta ses en
nemys surement par ce que leurs che
ualiers estoient espoutentez de ce ou ilz
se fioient le plus. Quant il eut ses hō
mes confortez et enhortez a travail et a
peine souffrir il leur dist quil vouloit
la ville ceindre et assieger / car autrement
ne pouoit elle estre prinse legierement.
Le chasteau seoit en vng hault tertre et
moult cler lieu et belie veue Deux fleu
ues courroient au pie du tertre / l'un du
ne part et lautre d'autre si que la ville
seoit entre deux eues. Deuant le cha
steau auoit vne plaine qui duroit trois
mile pas de long / es autres parties du

chasteau entour et en costier derriere a
uoit montaignes de la haulteur du ter
tre ou la forteresse seoit si que moyen es
pace auoit entre les deux tertres de la
ville et les tertres detour au pie du mur
par Deuers orient sestendoit vne par
tie de la terre en laquelle se estoient to
les francois mis d'un accord. La auoi
ent fait les francois vng fosse de quin
ze piedz de parfont et vng pou de pal
lis si quilz estoient entre la ville et le fos
se Deuers les murs. La ceinte que les
romains faisoient entour la ville auoit
environ vnz mille pas en ront / et cesar
estoit loge en leur lieu et conuenable / et
y auoit vng et trois chasteaulx de fust
Et ou cesar estoit loge auoit garnison
de iour et de nuyt affin que ses ennemis
ne coureussent soudainement sur lui.
Quant les ostz furent garniz et fermez
de fossez et de pallis. Vne bataille fut
prinse des cheualiers cesar aux cheua
liers Vercingetoris en la plaine qui.iii.
mile pas auoit de long deuant le cha
stel dedens les trois montaignes a de
stre et a senestre / et aigrement se condui
soient a l'assembler. Vaine lance y eut
brisee / maint escu perce / et maint hau
bert faulx. La peust on veoir maint
cheualier de son destrier verser / testes
couper et poingz voler. De grant for
ce se combattoient tant que cesar vit les
siens malement greuer si laissa les si
ens aller qui encores ne se estoient meuz
celle fois. Et ceulx a pie fist yssir cesar
tous armez a l'entree de ses tentes af
fin que ceulx a pie d'autre part ne lui
fissent aucune soudaine course qui luy
tournaist a nuysement aucun. Quant
les cheualiers de cesar virent les legi
ons armez hors des lices pour eulx ai
der se besoing en eussent ilz prindrent
cueur et se renforcerent tant que leurs
aduersaires tournerent en fayte / et tel

lement que les Vngz destourboient les autres a fuyr. Quant ilz vindrēt pres de leurs lices ilz guerpirent leurs entrees qui leur furent estroittes / & samōcelerent ensemble a Vne part / si se tindrēt assez / mais les sesnes les assaillirent moult aigrement / & en firent grant occision. Telz y auoit qui sailloiet ius des cheuaulx pour passer les fosses et les murs Dentour les lices / car qui tenoit les legions armees hors des lices pour eulx aider se esmeut et mena Vng pour plus auant ceulx a pie. Ceulx qui estoient avec Vercingetoris crierent a larme / car ilz cuiderent Vrayement que cesar / & les romains venissent droit a eux. Et telz y eut qui en furent si espouentez quilz sen monterent amont au chastel. Mais quāt Vercingetoris le sceut il fist clore les portes que les tentes ne fussent esmeues en fuyte par ceste maniere. Quant les sesnes eurent assez occiz des cheualiers Vercingetoris / & trop de cheuaulx prins ilz se retirerēt deuers leurs legions. Or eut cesar cōmence a ceindre le chastel / & le lieu ou Vercingetoris estoit de fosses / & dautre clousture que nul nen peust eschaper en la maniere quil eclouyt depuis pompee aduras. Et pour ceste chose print Vercingetoris conseil de enuoyer tous ses cheualiers en plusieurs lieux pour assembler et requerer gens de tous estat / a venir a son secours ains que la ceinte fust parfaicte. Seigneurs / dist il bon sera que vous tous en aillez aux villes / & aux chasteaulx dont chacun est / & amenez secōs de tous ceulx qui pourront armes porter. Vous Vez bien que iay fait pour vous / & pour toute frāce / pensez de mō salut. Ne me laissez pas tormenter a mes ennemys quant iay tant travaille pour vous et pour le cōmun salut de tous / & de ramener leur franchise. Se vous et

ceulx des citez ny mettez grant diligence avec moy mourront quatrevingtz mille hōmes tous deslites. Nous nauōs pas froment pour plus de trente iours petit nous durra a le bien esparagner. Quāt il les eut ainsi enhortez / & semōs de secours pourchacer ilz monterēt sur leurs cheuaulx Vng pour Deuant mynuit si sen fuyrēt par la ou les romains nauoient encores fait ne mur ne fosse / & bien leur en chargea quilz allaissent p tout. Tout le fromēt de lost cōmanda quon lui aporlast et qui point en retien droit la teste auoit trenchee. Les bestes aumailles et autres dont il auoit grāt plante que ceulx du pais auoient amenees en la forteresse departit entierement a chacun. Le froment cōmanda il deliurer a petite mesure / car ilz ne scauoient quant ilz en pourroient plus recouurer. Toute la gent qui estoit dehors es tentes assise fist il yssir hors des tentes et entrer en la ville ou chastel pour attendre plus assure le secours de toute frāce et son appareillemēt a bataille.

Comment cesar se garnit subtilement cōtre ceulx du chastel

Quesar sceut bien ceste chose par ses prisonniers et par ceulx qui venoient a lui / si orrez cōment il pourueut a cest affaire. Il fist Vne fosse faire de vingt piedz de parfont dont la ballee estoit roide dune part et dautre et le fons auoit vingt piedz de le. Toutes les autres garnisons il tira arriere de celle fosse entour quatre cēs / pour ce le fist que la ceinte estoit si grāt quelle ne pouoit pas de leger estre auironnee de ses cheualiers. Il veoit q se ceulx de dedens voulsissent courre soubdainemēt

a ses garnisons de iour ou de nuyt qz ne peussent pastost pour le fosse getter a eulx ne de pierres ne de fodes/ ne darf lancer entretant quilz entendoient a faire leurs garnisons. Il fist aussi faire deux autres fosses de vint piedz de le & d'autat de parfont/ puis fist faire vng terrail et vng palliz dessus/ et auoit cel lui terrail douze piedz de le & autant de hault. Et apres fist faire vne viz batisse tenant au palliz/ et ailleurs tout entour bones tours de fust y fist bastir et dreer tout a lenuiron par telle maniere quil y auoit quatrevingtz piedz d'une tour a autre. Il conuenoit que les legions de cesar fussent diuisees en trois parties. L'une couroit au fourrage et a la viande/ la autre aloit au mesrien et a la matiere de quoy len besongnoit/ la tierce menoit len pour resister aux ennemis et pour garder ceulx qui ouuroient. Car plus de deux mille francois yssoiēt souuent du chastel par plusieurs portes et sefforcoient de domager les ourriers et les assailloient souuentefois toutes les sepmaines. Si fist prendre cesar gras arbres & esmonder les fueilles et les menues branches et les plus fortes fist aguiser par dessus. Ces arbres estoient acouplez cinq a cinq les vngz de le les autres de l'og/ les autres en fosses. Et estoient ces arbres si attachez les vngz aux autres que nul ne les peust estracher. Les branches apparoiēt par dessus la terre aguisees et trenchantes/ ne nul sembatist celle part qz ne se boutast dedens ces branches dont les pointes estoient tendues en baissant vers ceulx du chastel. Ces engins appelloient les romains ceps. Apres ce fist faire cesar fosses ca & la de trois piez de parfont estroittes aux fons & larges par dessus. En chacune auoit vng pal gros par dessus qme la cuisse dun homme/ les

pieux estoient bien aguisez et bruslez par dessus et ne paroit de la poite que trois doies par dessus terre/ ou fons de la terre estoit la fosse ceinte entour le pal a la mesure du pie/ par dessus estoit la fosse vuide & couuerte de ramille & dosiers pour couvrir le barat. De ces pieux aguisez auoit huit en vng troupeau pres a pres en huit fosses. Apres en auoit huit ou il nauoit que trois piez d'entreual des huit aux huit. Et au deuant de ses engins auoit fait semer hauez et aguillons de fer aguz & trenchans ne homes ne cheuaulx ne passassent sus qz ne fussent blecez & destruits. Ceste ceinte de telz engins duroit bien quinze mille pas. Entre deux garnisons estoient ses deux legions. Puis commanda cesar a ses homes quilz ne cessassent de aller en fourrage & de froment concueillir et amasser en trente iours entiers. Entre tant les chevaliers de Vercingetoris allerent par les citez et francois tindrent conseil quilz feroient. Ne leur sembla pas bon d'ammasser tous ceulx qui armes pourroient porter sicome Vercingetoris lauoit mande que si grant nombre de gent ne sceust conduire ne sauoir que fust l'un ne lautre/ et que trop grant cherte porroit estre ou telle multitude de gent seroit amassée. Pour ce fut ordonne que chacune cite y enuoyeroit certain nombre de gens. Commande fut que ceulx doctun & de leurs legions enuoyassent trentecinq mille homes Et ceulx de clermont et de tout & de caours ou toute auuergne estoit appendant autretant. Ceulx de bourges de raintes & de chartres autant. Ceulx de poitiers huit mille. Ceulx de tours & de paris autant. Ceulx de sens & d'amiens autat. ceulx de piregort de neuers et de terouene autant. Ceulx dangiers et du mans cinq mille. Ceulx darras quatre mille. ceulx

De bayeux/lisieux/et auranches trois
mille. Les citez de la marine doccean trē
te mille. Ceulx de beauuois dirēt quilz
seroient a leur baniere par eulx / ne ia
nauroient estrange duc ne conestable
car ilz se vouloient par eulx combatre
aux rōmains / ne ilz ne se combatroient
pas tant seulement a tout dix mille hō-
mes ains y en meneroient tant que to-
par eulx assembleroient aux rōmains.
Non pourtant cominus le roy d'arctois
leur pria quilz fussent soubz sa baniere
et ilz lui octroyerent. Cellui cominus a-
uoit moult loyamment ayde a cesar en
ses guerres de bretaigne et tant que ce-
sar auoit afranchy la cite d'arras pour
son loyal conseil et son bon seruice et ren-
dus leur auoit leurs loix et leurs cou-
stumes de viure et en la cite de flandres
et de terouēne. Non pourtant toute frā-
ce fut si a vng cōmun accord de leur frā-
chise rauoir venger et recouurer leur p-
miere gloire de bataille quil ne se remē-
bra ne souuint oncques a nulz damo-
ne de bien que cesar leur eust fait / ains
auoient tous bōne voullente deliberee
de mettre tous leurs corps et leurs a-
uoirs a ceste guerre fournir. Bien as-
semblerent huit mille cheualiers et deux
cens soixante mille hōmes a pie qui to-
furent nombrez ou pais dostun. La fu-
rent ordonnez preuostz conestables et
ducz a si grans gens cōduire et gouuer-
ner dont la charge fut baillee a quatre
puissans hōmes. L'un fut cominus le
roy d'arctois / les deux autres vidomar-
et exodorus dostun / et le quart eut nom
Vercassnellanius de clermont cousin
germain de Vercingetoris. A ces qua-
tre fut baillee le gouuernement des es-
leuz de chacune cite pour dōner conseil
et aide de leurs batailles. Aēs ces cho-
ses sacheminerent francois liez et ioy-
eux vers alise ou cesar estoit. Ilz estoit

ent tant que nul ne les veist que grant
paour ne deust auoir / et mesmement en
si grant doubte cōme rōmains estoient
qui auoient a combatre dedēs et dehors
Or fut le iour passe que ceulx d'alise at-
tendoient cest secours / et auoient tant
attendu quilz nauoient plus de viande
et tout auoient leur froment gaste / ne
ilz ne sauoient pas que leur secours fust
si pres / et cōmencerent a prendre conseil
de leur fortune a quelle fin ilz en pour-
roient venir / et furent leurs opinions di-
uerses. Les vngz dirent quilz se rendis-
sent / les autres dirent quilz yssissent de
hors de la ceinte que les rōmains auoi-
ent faicte par diue force ains quilz fus-
sent foibles et trop attains de fain. A-
donc parla critognarus qui Descendit
estoit du plus grāt lignage de clermōt
et estoit hōme de souveraine auctorite
entre ceulx d'auvergne / plain de cruaulte
et de grant orgueil. Je ne prise pas
dist il vng bouton la sentence de ceulx
qui dirent que nous no' rendons et met-
tons au villain seruage des villains
rōmains / ne ie ne les tiens point pour
citoyens ne gens doiuent estre deuant
nous appellez a cōsile. A ceulx maroz
de ie qui dient que nous yssons hors de
seans et passons a force oultre les rom-
mains parmi leurs garnisons / car en
tesmoing de vous tous a cestui conseil
peut la memoire de l'anciēne vertu des
francois qui ne vint pas de l'achete du
cueur et de courage et trop ont les cue-
plains de couardise et de paour qui mi-
eulx aymēt a eulx liurer a douloureux
seruage et a mort honteuse que de souf-
frir pou de douleur et de mesaise. Assez
me acorderay ie que nous nous rendis-
sions au cas que certains serids de poit-
nauoir de secours / mais vous scauez q
toute france est au iourd'hui esmeue
pour nous venir secours dōner Cuidēz

Vous point se quatre mille homes ont este icy occiz que leurs parens et amys n'ayent grant desir de les venger et eulx combattre sur leurs charoignes/ ne destruisiez pas donc toute france qui viét en vostre aide ne ne liurez pas vous et eulx a villain seruage par folie ou par faulte de cuer/ vous deffiez vo^r deulx filz ne sont venus au iour quilz auoiet promis. Cuidiez vous que les romains aient fait et facent chacun iour ces garnisons entre eulx et frâce par la dehors pour neant/ ilz ne se fermaissent pas ainsi filz ne doubtaissent la venue de nos gens se vous ne pouez estre assurez par messages pour les entrees de ceans qui sont estoupees/ les romains mesmeint tesmoignēt la venue de nostre secours par ce quilz ne cessent de fermer par delà ne uuyt ne io^r la paour ne les en laisse estre oyseux Mon conseil est que nous prenons exemple a ce que nos ancestres firent en la bataille de combres et de trois quant ilz furent tant menez qlz furent amenez des forteresses des chasteaulx et nauoient que menger ne oncqs rendre ne se voulurēt pour angouisse de fain quilz sentissent/ ains menegerent les ieunes homes de la chair des dieulx qlz voient que plus aider ne se pouoiet a batailler/ et des naurez a mort si en sostenoiet leurs vies come baillans. Se nous nauions exemple de ceste chose si le deuterions nous faire pour doner exemple de ainsi faire a ceulx qui viendront apres nous/ et plus honorable chose nous seroit de ce faire que autrement/ ne celle bataille ne sembloit pas ceste cy/ car quant les trois eurent tout le pais gaste et exille ilz alerent en autres terres et nous laisserent nos chaps et nos possessions nos loix et nos coustumes et nostre franchise. Mais les romains qui ne quierent autre chose et ont toujours

enuie de nous effacer et mettre a neant nostre glorieuse renommee que nous auons tousiours eue par nos victoires et demourer en nos heritages et nous hoster du tout nostre franchise pour autre chose certainemēt ne se combatirēt ilz oncques/ et se vous ne sauez comment ilz ont exploicte es loingtaines regions Vez comment thoulousois/ geneuois/ lyonnois/ nerbōnois et autres assez q' marchissent a vous sont atournez et liurez a perdurable seruitute/ et leur sont remuees leurs loix et leurs coustumes de viures changees. La sentence tritognarus fut ouye et escoutee et tous si accorderent au dernier/ et fut regarde q' ceulx qui pour vieillesse ou pour maladie ne stoiēt fors pour excercer les armes fussent mis hors du chasteau pourtant se leur secours staroit moult/ si dirent to^r que mieulx aymoient a souffrir grant mesaise que nul deulx se redist ne quilz eussent avec les romains nulle condition de paix. Ceulx salise qui en leur ville et forteresse les auoiet receuz furent bouterz hors de leans et leurs femmes avecqs eulx/ et se deualerent iusques aux garnisons que les romains auoiet faictes. Si leur crierent mercy en plourant et priant que pour Dieu les receussent et leur aidassent a soutenir de leurs vies/ des et ilz seroiet voulentiers leurs serfs. Mais cesar deffendit bien a ceulx qui gardoient le palais et la garnison quilz ne les receussent en aucune maniere

Comment comintus le roy
d'arctois et ceulx des citez de
france vindrent au secours
de vercingetoris.

En ce point vindrent a alise comi
 nus le roy Dartois & les aultres
 ducz qui amenerent le secours aux fra
 cois a tout leurs effors / si se logerēt en
 vng tertre dehors a moins de mile pas
 Des tentes aux romains. Lendemain
 ilz laisserent leurs chevaliers aler & em
 plirent celle plaine toute entierement q
 estoit dessoubz le chastel qui quatre mi
 le pas auoit de long sicōme nous auōs
 dit / toutes leurs autres gens chacerēt
 en leurs tentes en hault. Len pouoit ve
 oir les chevaliers qui courroiet au al la
 plaine du chastel amōt. La ioye du cha
 stel ne fut pas petite & la liesse quilz de
 menoiēt quāt ilz choisirēt leur secours
 Ilz courroient & sailloient du grant es
 iouissement quilz auoient / et Vercinge
 toris fist tous armer et yssir hors de le
 ans / et la premiere fosse de trente piedz
 de le & dautāt de parfont emplirent ilz
 de terre & de sablon et couurirent de clo
 yes en plusieurs lieux et se appareille
 rent a toutes aduentures soustenir & a
 rompre pallis & garnisons & passer oul
 tre par force. Cesar qui se dit ordonna
 toutes ses legions et atira tours & bef
 frois de deux garnisons dedens et de
 hors la ou chacun deuoit garder affin
 quilz sceussent leur lieu garder se le be
 soing y venist / puis cōmanda a ses che
 ualiers quilz yssissent hors de leurs li
 ces a bataille / si Descendirent au al la
 plaine et assemblerent aux francois / &
 cōmenca le chaple dur et aspre / si se pe
 na chacun de bien faire / car de ceulx du
 chastel pouoit len veoir la proesse et la
 mauuaitie Du tertre ou cesar estoit lo
 ge & des autres tentes ou comin^o estoit
 loge et le secours de france. Les cheua
 liers de france qui venuz estoient au se
 cours auoiet entour eulx vng pou dar
 chiers & de ses gens a pie armez legiere
 ment pour auoir secours deulx se me

stier estoit et pour mieulx soustenir l'as
 sault des chevaliers romains / lesquels
 plusieurs furent naurez diceulx archi
 ers & sen retournoiet du champ. Quāt
 les francois dirent que les leurs auoi
 ent les le meilleur ilz crioient & Vlloiēt
 De toutes pars / & ceulx De dehors les
 garnisons & ceulx de dedēs confortoiēt
 les veues des leurs par biē crier. La ba
 taille estoit en la veue des deux ostz si q
 nul ny pouoit couurir sa proesse ne sa
 mauuaitie / car la couuoitise de louen
 ge & de crainte de deshonneur contrai
 gnoit chacun a hardement et a vertu.
 Les archiers & la multitude des cheua
 liers francois leur en faisoit auoir le
 meilleur La bataille auoit dure des mi
 dy iusques a soleil couchant / ne nul nē
 pouoit sauoir lequel auoit le meilleur.
 Quant les sesnes se ferirent aux fran
 cois tous serrez dune part et les tourne
 rent a force de la place. Lors quant les
 chevaliers eurent tourne les doz a la
 fuyte leurs archiers furent encloz & oc
 ciz. Apres les chevaliers cesar chacerēt
 ceulx qui fuyoiēt iusques a leurs ten
 tes Oncques neurent loisir deulx ra
 lier ensemble deuant quilz furent em
 batus en leurs lices. Ceulx qui estoiet
 yssus du chasteau sen retournerent tri
 stes et Desesperez De la Dictoire ny eut
 que vng iour entredeux que les fran
 cois eurent fait tresgrant plante de clo
 yes et deschelles & deschauffaulx si sen
 vindrent a mynuyt tout serrement
 aux garnisons q estoiet Deuers la chā
 paine entre eulx et lost cesar Quant
 ilz furent venuz iusques aux fosses ilz
 se escrierēt tous ensemble que ceulx du
 chasteau fussēt certains de leur venue
 par leur cry / puis iecterent leurs cloies
 sur les fosses et traioient et lancoient
 dars & saiettes espessēmēt aux romais
 qui gardoiēt les paliz la eut iecte maît

cop de fonde en tache / car luy ne deoit
 lautre. Les francois s'appeilloient a leur
 pouoir de rompre le paliz et de passer
 oultre a force Lors quāt Vercingetoris
 oyt le cry il sonny Vne busine et fist sa
 gēt issir dehors du chasteau les romains
 coururent aux deffences parmi les garni
 sons d'une part et d'autre lancoient pieuz
 agus / gettoient cailloux et pierres et
 glās de plomb massiz a fondes sur les
 francois et dars voloient espessément /
 moult y eut d'une part et d'autre des na
 ures / car les Vngz ne deoient les autres
 pour la nuyt. Marcus anthoni^{us} et Gay
 us trebonius qui gardoiēt la partie ou
 l'assault estoit plus grant la ou ilz deoi
 ent que les leurs estoient les plus gre
 ues ilz faisoient venir ceulx des pl^{us} pres
 voisines deffenses de tours et de beffrois
 si en estoit plus legierement l'assault de
 strait tant que les francois se tindrent
 moyennement ensus des paliz et des gar
 nisons / ilz domagerent durement les
 romains aux dars et avec fondes dont
 ilz auoient plante / mais quāt ilz se tire
 rent plus pres ce fut a leur domage /
 car ilz se fichoient es broches et es hauetz
 de fer ou ilz trebuchoient es fosses sur
 les pieuz agus qui les trespercoient p^{ar}
 my le corps ou le leur gettoit telz dars
 des deffenses ou ilz estoient que souuent
 en estoient playez et occiz. Si ne peurent
 les francois nulles des garnisons rom
 maines destrôpre et si dura leur assault
 iusques au iour. Lors sen partirent et
 alerēt iusques aux tentes / car ilz doub
 toient que romains ne Descendissent p^{ar}
 Decoste a Descouvert ou terre ou les
 maistresses tentes estoient et les encin
 gnissent decoste au descouvert du pa
 lis / ainsi aduint de ceulx qui assaillirēt
 aux foraines garnisons / mais Vercin
 getoris et les siens qui du chasteau yssi
 rent demourerent tout a leur assault

appareiller et a leur trait assembler q^{ui}
 neurent emply q^{ue} la fosse de vingt piedz
 quant ilz apperceurent que l'assault es
 toit demoure par dehors et q^{ue} les leurs
 sen estoient a leurs tentes alez. Lors se
 retournerent au chasteau sans adue
 nir au paliz ne a nulles des garnisons
 si ny peurent riens profiter. Ainsi furent
 les francois mis arriere par deux foyz
 que oncques ny peurent riens exploicter
 ne faire de leur preu. Lors prindrent cō
 seil ensemble et appellerēt a eulx ceulx
 qui mieulx sauoient les estres de leans
 Ceulx leur enseignèrent comment les
 tentes cesar seioient par deuers le mont
 et quelles garnisons il auoit par deuers
 septentrion Vng tertre si grant que les
 romains ne les peurent ceindre / pour
 ce fichèrent ilz leurs tentes en Vng pen
 dant plus bas. Gayus austicius et lu
 cius caurinus les gardoiēt avec deux
 legions Cesar auoit toute l'autre gent
 atiree arriere a garder les deffenses de
 deux paires de garnisons / l'une par de
 uers le chasteau / l'autre dehors de lost
 par deuers la champaigne. Si tost que
 les francois eurent appris cōment les tē
 tes seioient et qui les gardoit par leurs
 espies ilz esleurent quarante mille hom
 mes des citez q^{ui} plus estoient renommées
 en vertu et en hardement toute celle gēt
 fut baillee a Vercassibellanus de cler
 mont cousin de Vercingetoris et Vng des
 quatre ducz de tout lost et lui fut comā
 de que entour midy assaillist les deux
 legions qui les tentes cesar gardoiēt.
 Grant entreual y eut dunes têtes aux
 autres / car les quarante mille homes
 murent du premier sōme et errerēt tou
 te la nuyt et se estoit en este. Quant ilz
 vindrēt au dessoubz du mont ou les ro
 mains auoient leurs tentes ia auoit cō
 mence a adiourner. Vercassibellanus
 fist sa gent Vng pou reposer pource q^{ue}

estoyent lassez derrer. Nonpourtant ilz estoient serieusement venuz/ puis les fist menager entour tierce/ et si tost que mi dy approcha il les fist esmouuoir vers les tentes la au pendant que les legiōs gardoient. En ce point mesmes descendit lautre effort des francois en la champaigne ⁊ se monstrerent deuant les foraines garnisons et ce fut couuerture. Vercingetoris qui les siens choisit Du chasteau Descendit en la plaine a tout son effort et auoit pres De quatre mille hōmes en sa gpaignie q portoiet faulx dacier et trenchans pieux ⁊ autres manieres dinstrumens qui aider leur pouoient a rompre les palis et la garnison En Vne mesme heure comēca lassault et la bataille de toutes pars/ ⁊ les francois essayoient en toutes facons quilz pouoient qui leur Saulsist/ la alerēt et coururent tous ou il leur fut aduisque les garnisons estoient plus foibles. La ceinte fut grant si ne pouoient les romains bōnement courre par tout ca et la dune deffence a autre/ ⁊ ce q les francois les escrioiet au doz en plaī assault les espouentoit moult fort/ car toutes les choses qui nuysent espouētent cue dōme souuent quant ilz se tiēnent en peril.

Comment Vercingetoris se rend apres la bataille.

Qesar se fut mis en tel lieu dont il pouoit deoir lesquelz auoyent le pire des Vngz ou des autres de toutes pars/ ⁊ enuoyoit secours a ceulx de ses qui en auoient le pire/ car aux francois et aux romains estoit cheu es cueurs q ores estoit venue lheure de tout perdre ou tout gangner apres la bataille Les

francois ne scauoient point cōment ilz peussent auoir leur sauuete en auant se premierement ne rompoient les palis a celle fois. Les romains dautre part cuidoient estre au dessus De ceste chose sil pouoient auoir la dictoire de ceste iournee. Au pendant ou cassibellanus estoit avec les quarante mille hommes meuz pour combattre sus la plus aspre bataille/ les Vngz gettoiet dars/ les autres faisoient falanques de leurs escuz que les romains appelloiet testue quāt les Vngz estoient Dessoubz les testues les fraitz y rentroient ⁊ ioustoient tant quilz estoient lassez. Les autres gettoient terre et sablon en telle abondance q les fosses furent empliz et couuers des engins que len appelloit ceps et lipz ⁊ a guillons si que les francois pouoiet aller tout a deliure aux palis ⁊ combattre main a main a ceulx Des souveraines tentes/ ne les romains nestoiet pas pareilz aux frācois en armes ne en pouoit Cesar qui tout ce deoit commanda a labienus quil menast celle part six cohortes ⁊ si ne pouoit soustenir lassault des francois que il issist a eulx main a main/ mais quil ne issist pas se grāt de stressse ne le faisoit faire. Quant cesar eut ce fait il courut tout etour par les deffences ⁊ admōnesta chacun de bien faire ⁊ tenir sō lieu ⁊ leur dist. Seignurs le dommage De quanque vous auez fait en ca arriere vous perdrez icy tout ou gaignerez tout/ les francois q mal assailloient aux garnisons de la champaigne quant ilz veirent que riens ne profitoient par leurs forces de tours et autres deffēces/ si se retirerēt vers Vng autre coste ⁊ la apporтерent tout le ap pareil de cloies et dautre harnois ou ilz gettoient tant de dars que les romains ne pouoient demourer aux deffences. Les fosses furent empliz De terre ⁊ De

eloyes les palliz; & les bordeis trenchoiēt a faultz Dacier. Cesar enuoya tout auant Brutus le ieune avec quatre cens cohortes de ses meilleurs gens / & gay⁹ fabius avec tous les siēs. Apres quāt il vit lassault aigre & aspre et que mestier y auoit de son secours il y ala & mena ceulx qui estoient entiers et fors. Quant il eut la bataille refreschie et les francois remis arriere par force il print quatre cohortes en Dne des deffences qui estoit pres dillec et sen ala ou la bienus estoit / & cōmanda a l'une partie des cheualiers quilz Venissent la a cheual / & fissent diligence. Aux autres cōmanda quilz Venissent apres les francois qui se trayoiēt l'une fois amōt lautrefois auant & leur lancassent tousio's dars en derriere Les messagiers estoient venus a cesar De par labienus q' fossez ne palliz ne aultres forteresses ne pouoient la force de ceulx De dehors cōtreenir / ains auoient assemble es quarante cohortes de vingt mille hōmes ql' auoient concueilliz aux deffences denuiron / et estoit hors Venu a eulx combattre main a main / si se hastast De Venir au secours & destre a la bataille Cesar se hasta et fut congneu de loing au Venir par vng noble bestement quil estoit tousiours a la bataille qui par dessus estoit barre doz / polludamien lappelloit on / & la gent mesmes qui venoit avec lui fut bien veue & cōgneue. Cesar venoit dauant contre le tertre ou labienus estoit / et adōc le cry leua de toutes pars & en lost aux francois fut bien ouy qui assailloient les rōmains asprement en leurs deffences. Lors se fiert labienus entreulx & fiert le p̄mier Dun espiert p̄my le corps si le trebuch mort a terre / les aultres rōmains laisserent les dars & se prindrent aux espees et le chapele cōmence aspre & fiert. Cesar dit

celle part a pointe desperon. Quant les francois le choisirent & ses cheualiers & cohortes qui lui estoient au doz pou en y eut qui ne fremist De paour. Cesar broche le destrier et fiert sedulus q' Duc estoit & prince de tout reinciē onques haubert ne broche ne le peut garētir ql' ne lui percast le cueur par Dessoubz la mainielle / & le trebuch mort des arcons a terre / puis tira son espee & frappa caualion tellement que heaume ne coiffe ne lui eurent mestier que tout ne le pofendist iusques au menton. Quant ce virent les francois aucuns deulx disoient que perilleuse chose estoit Dun tel hōme attendre et de ses paroles cōmencerent a fuyr & a tourner les doz / mais les cheualiers cesar q' les suyuoient les aduancerent & leur vindrent a lencontre & la en firent grant occision / car labienus & les siens leur estoient au doz puis vindrēt les cheualiers cesar au deuant / si en abatirent a desmesure & qui peut si sen fuyt. Decassibellanus qui fut prins en fuyant & amene a cesar et lxx. banieres qui la furent prinses & amenees a lui de tout ce grāt nombre de gens dont pou eschapperēt & le demourant sen fuyt a leurs tentes en la montaigne Vercigetoris & ceux du chasteau qui ce virent sen retournerent a leurs forteresses dont ilz estoient Descendus pour assaillir les garnisons rōmaines par deuers la ville. Lors quāt ceste nouvelle vint aux francois qui estoient Demourez es tentes ilz sen fuyrent tous & se les rōmains ne fussēt si lassez du travail de tout le iour on les peust tous auoir occiz ou prins. Entour mynuir en uoya cesar ses cheualiers apres si prindrent grant nombre de la queue / ceulx qui peurent eschaper sen alerēt a leurs citez. Lendemain Vercingetoris appella tous ceulx du chasteau et leur Dist.

Seigneurs ie nentray pas en ceste bataille pour mon besoing / mais que po^r nostre franchise recouurer. Et quant fortune nous a este ainsi contraire Vez moy tout prest de me rendre aux romains ou se mieulx aymez moy occire pour leur paix auoir. Les messages furent entoyez a cesar pour ceste chose / si leur respondit cesar que Vercingetoris et les autres rendissent leurs armes et que tous le's cōnestables & les ducz du chasteau fussent amenez a l'entree Des garnisons / et la lui furent tous amenez les ducz & Vercingetoris se rendit et furent leurs armes baillees. Cesar garda ceulx d'ostun et de clermont pour sauoir se par ceulx peust les autres recouurer. Tous les autres prisonniers il departit cōme proye a ses legions. Apres il sen tourna et vint a ostun & lui fut la cite rendue. La lui vindrent les messages de clermont et lui promirent que la cite seroit son cōmandement. Cesar en print les hostages puis enuoya ses legions aux niuernois / entour vingt mille prisonniers rendit aux clermontois & a ceulx d'ostun. Titus labien^o enuoya aux secanois a tout Deux legions et la cheualerie & lui charia marcus senixtonius. En reinciens mist cesar deux legions que il bailla a gayus fabius & a lucius minucius deux legatz que ceulx de beauuais ne fissent aucune moleste a ceulx de reins Gayus antistius ala en aniou. Titus sextius en berry. Gay^o caminus Vers nerbone chacun avec sa legion. Quintus ciceron & publius sulphicius enuoya cesar a mascon et a chalon et en la boerie d'ostun pour fromēt & auoine pourueoir aux legions par la ruiere de seonne et il sen ala yuerner a beaune. A rōme iugea le senat vingt iours de feste & Duplication pour ceste victoire quāt ilz eurent les lettres cesar

Comment france rebella au
trefois cōtre les legions cesar

Quant cesar eut tout le pays de france appaise en ceste maniere / il eust este en bataille & entrauil tout leste et il eut tout vaincu et mis en son obeissance il voulut que tous ses cheualiers fussent en ses yuernaulx & en repos apres si grans trauaulx. Nonce fut a cesar que plusieurs citez ensemble aloient prenant conseil de la guerre renouueller et faisoient les plusieurs cōiuroison ensemble. Et pource que les legions des romains estoient en plusieurs lieux disperses et loing les vnes des autres se penserent les francois q^u en chascune contree fussent asprement assaillis de toutes les citez & que legierement seroient desconfitz / mais que ce fust en vne heure & en vng poit / car les romains nauoient espace deulx assembler ne secourir les vngz les autres au besoing / et ne cuidoient point les francois que par toute france y eust cite qui legierement ne se consentist a ceste besongne pour leur franchise recouurer. Cesar qui ne voulut pas en nulle maniere que francois fussent cōfermez en ce propos et voulente bailla de franc courage marcus anthonius qui lors estoit questeur son yuernal a garder / et se partit lui et ses gens de beaulne la veille de lan neuf et s'endint la ou la xii legion estoit en la marche de berry & de bourgogne. A celle legion adiousta la vingtiesme legion qui n'estoit pas fort loing / dillec sen entra avec ses deux legions en berry le plus plantif et laissant seulement deux cohortes aux harnois garder / les beruiers auoient en leurs pais bones villes & fors chasteaux assez pour celle legion que titus

Jexcius auoit amenee en leur terre po
 ueruer ne laisserent quilz ne fissent co
 iuroison ensemble et appareillassent a
 bataille. Or le' aduint ainsi en la sou
 daine Venue de cesar que les cheualiers
 ainsi par tout ou ilz courroient les auoi
 ent aincois prins & occiz quilz sen peus
 sent fayr ne gaigner les forteresses ne
 chasteaulx come ceulx qui garde ne se
 donnoient ne de riens encores ne sestoi
 ent pourueuz ains faisoient aux cbâps
 leurs gaignages et labourages sans
 nulle paour. Cesar qui eut commande ql
 ny eust riens brusle par ou ilz passoiēt
 ne quilz ne fissent point de feu afin que
 en nulle maniere par la fumee du feu
 ses ennemys napperceussent sa Venue
 & quilz ne lui cachassent le ble ne la biā
 de silz boulsissent alier plus auant / et
 tant que moins milliers dhommes eut
 prins auant quilz en sceussent aucūes
 certaines nouuelles de lui dont ses en
 nemis furent merueilleusement espouē
 tes. Les autres du pais qui apres sem
 blablement en sceurent les nouvelles
 si sen fuyrent incontinent aux voisines
 citez & es autres lieux ou ilz entendoiet
 a estre a sauuete et a garant / mais po
 neant se estoit / car cesar leur estoit a len
 contre a si tres grandes iournees et pa
 reillement a si grans erres de toutes
 pars que a lheure chacune cite auoit as
 sez a faire de se sauuer & garder formes
 mes. Et par ce que cesar fut si habille
 & diligent que il les surprint si tost plu
 sieurs de leurs citez lui reqrent samour
 et sa paix / & il leur accorda volontaire
 ment & debonnairement. Quant ceulx
 de bourges dirent que plusieurs citez
 auoient condition a cesar & ql ne le' fai
 soit autre mal que de prendre leurs ho
 stages et pouoient Venir a samour p
 sa debonnairete ainsi que les autres ilz
 s'accorderent a lui et baillerēt leurs ho

stages. Cesar Donna souldees & dons
 a ses cheualiers qui auoient este avec
 ques lui en celle besoigne pour les grās
 peines & trauaulx quilz auoient euz et
 endurez au parfont de lyuer des griefz
 chemins / Des froidures / et des pluyes
 et aultres plusieurs tempestes. Puis
 renuoya les deux legions a leurs yuer
 naulx et y furent arriere a beaune au
 trentiesme iour apres ce quil se fut par
 ty et illecques ouyoit les querelles qui
 Venoient a lui de plusieurs lieux / & do
 noit a chacun son droit. Les messagi
 ers de bourges vindrent a lui pour que
 rir aide contre ceulx de chartres qui cou
 rras estoient sur eulx. Quant cesar ouyt
 que il nauoit encores demoure a beau
 ne que dixneuf iours / si fist Venir a soy
 les deux legions qui estoient a mascon
 & entour la riuiere de sone pour pou
 uoir et aussi pour charger du ble sicom
 me nous auons dit et sen va avecques
 eulx en chartrain. Quant ceulx du pais
 sceurent sa Venue ilz se esmaierēt pour
 les ennemys que ilz auoient deu sentir
 aux autres. Si gurgirent villes & ma
 noirs quilz auoient refaitz pour illecqs
 passer assez pourment / car ilz auoient
 este deserts nauoit gueres & fuyrent es
 pissement ou chacun le mieulx pouoit
 fuyr pour soy sauuer. Et cesar po' les
 pluyes et neiges qui en ce temps estoit
 ent ficha ses tentes en chartrain / et fist
 ses deux legions loger et couurer les lo
 ges de chaume & d'autres estrains q' les
 paysans auoient assemblez pour leurs
 bestes / ainsi se garnissoiet les romais
 contre les orages quant ilz voient vng
 pou de desconuenable temps. Cheua
 liers et sergens courroient en toutes les
 parties ou ilz cuidoient que les char
 trains fussent tourneuz ne ce ne estoit
 pas en vain / car ilz sen retournoiet sou
 uent a grant proye et a grant gaing.

Tant que les chartrains furent si at-
tains quilz sen fuyrēt es citez qui mar-
chisoient a eulx / car ilz ne pouoient de-
mourer en vng lieu pour le peril et la
doubte de cesar / ne les bois ne les pou-
oient garantir des tempestes ne des ora-
ges / car ilz en estoient loing. Ne aussi
en la cite de chartres ne pouoient ilz pas
estre recelez ains sen fuyrent par tout
la ou ilz pouoient quāt ilz deoient quilz
perdoient ainsi le leur. Quāt cesar eut
ainsi exploicte / qd ne fut en nulie doub-
te que grās batailles lui deussent sour-
dre en l'este qui venoit cōme celui qui en
auoit mis toutes les meutes au neant
il laissa gayus trebonius en chartrain
auec toutes ses deux legions qui estoient
illecques pour parfaire le demou-
rant de lyuer. Ceulx de reincien lui en-
rent leurs messagiers enuoyez qui luy
firēt sauoir que ceulx de beauuais qui
estoient les plus prizez de guerre quilz
fussent en france / assez d'autres citez
de la entour assembloient gens a grāt
force pour courre et piller ou pais de
soissons qui en cellui temps estoient de
l'altance de corbueil Et cominus le roy
Dartois deuoit celle gent guider. Lors
pēsa cesar quil aideroit a ceulx de reins
qui estoient feaulx amys aux romains
car il deoit son honneur et son profit a
leur aider / a desfoirner leur dōmage
Lors cōmanda a lonziesme legion quel
le venist a lui Gayus fabius aussi fut
mande et lui enuoya cesar messagiers
qui lui porterent lettres lesquelles luy
faisoient sauoir quil amenast les deux
legions quil garδοit en reincien deuers
soissons. A titus labienus manda ce-
sar que de ses deux legiōs lui enuoyast
vne. A ces quatre legions manda que
de leurs harnois / a de leurs armes ame-
nassent tant comme il leur conuenoit
et la gveste deulx le pouoit souffrir et

fissent diligence. Quant cesar eut asse-
ble lesdictes legiōs il passa aise au pōt
de compiegne / a sen ētra en beauuoisin
si fist tendre ses tentes / a loger ses legi-
ons au pais / puis cōmanda cesar a ses
cheualiers quilz courussent ca et la po-
prendre aucun des paysans qui certifier
lui peussent du conseil a ses ennemys.
Les cheualiers de cesar firent son com-
mandement et coururent iusques bien
loing que oncques ne trouuerent persō
ne sur les champs / car tous les gēs du
pais sen estoient alez a corbens le Duc
de beauuois pour batailler cōtre cesar
Mais comme ilz retournoient ilz trou-
uerent vng pou de gens d plus ne pou-
oient a peine cheminer / si le dirent a ce-
sar. Neantmoins cesar leur demanda
ou ceulx de beauuois estoient. Ceulx
lui respondirent que ceulx de beauuois
se estoient a armes assemblez en vng li-
eu / a ceulx d'arniennois / de pontieu / de
flandres / a dartois. Et estoient to-
semble logez en vng hault lieu ceint et
auirois de bois et de marestz / et tout
leur harnois auoit cache au plus p-
font de la forest. Et auoient plusieurs
ducz cheuetaignes / a gouuerne's de le-
guerre qui moult bien sauoient conte-
nir en bataille. Entre lesquelz suruoit
toute leur marche corbens de beauuois
pource que nul ne hayoit plus les rom-
ains que lui ne le nom ne la dignite
de rōme. Et cominus le roy Dartois
se estoit party nauoit gueres de lost / a
estoit alle querre laide des sesnes vers
le rin / Desquelz il deuoit amener plan-
te. Et ceulx de beauuois auoient de-
libere par commun assent de toute la
compaignie et de leurs ducz que se ce-
sar venoit en beauuoisin auecqs trois
legions de gens seulement comme len-
disoit ilz estoient appareillez de le con-
batre aincois que plus grans gens luy

suruenist. Apres ilz mettoient aguets en tous les lieux ou ilz pensoient que romains Deueroient passer pour aler en fourrage & en pourchaz de pasture dont len trouuoit petit en ce temps la/et deffourberoient to^r leurs charrois. Quant cesar eut ceste grant chose apriue par le commun raport de tous les prisonniers et il dit que ce conseil et entrepriue Venoit aux beauuoisins plus de sens q de folie il se voult pener en toutes manieres que francois eussent le petit nombre de sa gent en tel desdaing quilz assemblassent a lui incontinent & sans delay/car il auoit trois legions aymees & prouees de souveraine vertu/la septiesme/la huitiesme/ & la neuuiesme. Il auoit lonziesme ou il y auoit force & vertu & de iouuence esleuee en grant entrepriue/mais ce nestoit pas du pris a ces trois/ & si auoit elle ia huit foys este en fouldees.

Comment cesar fait son appareil pour combattre a ses ennemys.

Quis apella cesar toute sa gent a soy et leur recita tout ce quil auoit ouy et deu et cofirma moult bien leurs cueurs a bien faire se ia peust ses ennemys a plein atraite pour combattre a ce petit de gens come ilz cuiderent quil eust sa gent/apres ordona en telle maniere que trois legions alerent en ordre au deuant de tout leur harnois vng pou loing de lautre. Lonziesme legion mist vng peu derriere avec le charroy entremesleement/ affin que les francois ne sapparceussent ia que plus y en eust de trois legions. Ainsi eut cesar tourne son erre & mist en quatre parties sa gent & son harnois si quil ny sembloit auoir

que trois legions purement & le harnois. Oncques ne se donnerent garde les francois deuant qlz choisirent les romains qlz leurs Venoit sus soubdainement. Si qme les francois dirent les romains serrez Venir & bien ordonez a bataille qme ceulx qui leurs conseilz auoient drayement aprius ilz leur donnerent lieu iusqs a lentrete des tentes qui la estoient, ne oncques ne se tirerent en plus hault lieu quilz estoient. Ja soit ce que cesar eust moult grant talent de cobatre non pourtant il sesmerueillla moult de la grant maniere de ses ennemys dont il dit tant ensemble/ si attedit a soy loger & garnir tout auant en vng tertre qui estoit contre le leur/ la balce seulement entredeux. Et en vng palu marescage fist tendre ses tetes & les fist garnir de bons palis de douze piez de hault & haye bateisse dautretant de hault. Apres fist faire re double fosse enuiron de. lxxv. piez de parfont dont les costez furent roides/ tous de fust y fist faire espessemēt en tour de trois establiemens & de bons aloers dune tour a lautre/ il vouloit que les siens se peussent deffendre de leurs ennemys en deux ordres de bones deffenses si que ceulx qui seroient sus les aloers & sus les tours en hault se peussent deffendre de leurs ennemys dont le deuant estoit bien garny de bons hordeis que riens ne peust faire a ceulx q alioient dune tour a autre en deux ordres de bones deffences si que ceulx qui seroient sus les aloers et sus les tours en hault peussent leurs dars lancer sur ceulx q de loing assauldroient. Et ceulx qui en bas se deffendroient eussent couuerture de aloers que les dars ne cheussent sur eulx a descouuert. Les plus hautes tours estoient sus les portes du palis. Ceste fermete fist cesar pour double entention/car il vouloit que ses ennemys

mys cuida sset que pour la paour deulx
 se fust ainsi ferme: et en fust pl^{us} hault
 et plus seurs et que les tentes peussent
 estre gardees a pou de gens se besoing
 fust daler en fourrage. Or yssoiēt sou
 uent ou poingnoient les Dngz cōtre les
 autres endroit celle palu qui estoit en
 tre les deux ostz. Aucuneffois passoiēt
 les rōmains la palu et rembatoient les
 francois chacun iour. Mais quant les
 rōmains se aloient espendant en four
 rage et en villes gastees dont ils trou
 uoiēt petit on en prenoit assez. Et le dō
 mage que len faisoit aux rōmains en
 gens et en bestes mettoit les francois en
 plus grant orgueil: et aussi ce que comi
 nus estoit retourne en lost qui auoit a
 mene certain nombre de cheualiers: ia
 soit ce quil nen eust amene que cinq cēs
 ou enuiron touteffois en estoiet les frā
 cois plus estouys Cesar dit que les frā
 cois se tenoient en leurs tentes huy et de
 main qui cachez estoiet de pallis et gar
 nis par nature de fort lieu si ne les pou
 oient pas assaillir leans sās mortel dō
 mage des siens ne le lieu ilz ne pouoiēt
 pas ceindre de garnison a sa Doulente
 si lui fut grief. Or aduint que ceulx de
 reins gardoient a leur lo de leur ost: si
 choisirent les cheualiers rōmains qui
 estoient yssus et petit les priserent pour
 ce que pou leur sembloit y en auoir: tāt
 quilz assemblerent a eulx: puis se reti
 rent les francois a leurs tentes: mais
 ceulx de reins qui plus furent les cha
 cerent tant quilz le comparerēt. Quāt
 ceulx a pie yssirent au secours de leurs
 cheualiers si les enclouyrent et occirent
 et assez en prindrēt. Et la fut occiz Ver
 ticeus le sire de reins qui estoit si dieil q
 a peine pouoit il sur son cheual monter
 car il ne vouloit pas souffrir q ses che
 ualiers se combatissent sans lui ne po
 dieillesse ne seffoit excuse quil neust re

ceu la prouoste des cheualiers cesar cō
 durre. Mout furent les ennemys de
 cesar esbaudiz de ce quilz eurent le meil
 leur de celle bataille et quil auoiēt occiz
 le preuost de toute la cheualerie des rei
 ciens. Les rōmains aprindrent par les
 dōmages a mieulx ordonner leurs gar
 des et leurs statiōs et a chacer leurs en
 nemys par greigneur mesure quāt ilz
 fuyroient. Pour ceste perte ne fut poit
 entrelaisse de poindre chacun iour sur
 la palu qui estoit entre deux ostz: si que
 les cheualiers des sēsnes que cesar a
 uoit autreffois mandez pour la guer
 re de Vercingetoris passerent Dng iour
 les marestz tous ensemble et occirēt au
 cuns de ceulx qui contretenir les vou
 loient. Les autres chacerent de pres et
 de loing si que ceulx mesmes qui guet
 toient pres de la palu pour aider a leur
 besoing enchacerent iusques a leurs tē
 tes: et telz y eut qui firent fuyr de honte
 et guerpit leur ost pource quilz leur a
 uoient a force tollu ce tertre. Oncques
 a leurs tentes nosa retourner tout lost
 des rōmains. Cesar fut si trouble de cel
 le descōfiture q nul plus pource que ce
 auoit este par deffaulte de bon regime et
 bon ordre tenir: ia soit ce q pou de gens
 lapparceussēt. Quāt les ducz des beau
 uoisins eurent longuement tenu leurs
 hōmes en leurs lices: et de leurs diandes
 assez gastees ilz ouyrent dire aucunes
 fois que garyus trebonius venoit a ce
 sar et lui amenoit plus de gens quil ne
 auoit. Et pource qlz se doubtoiet dun
 tel siege cōme cellui dalise ilz bouterēt
 hors dauec eulx tous ceulx qui foibles
 estoient daage et qui estoient mal habil
 lez: et mesmemēt le barnois de tout lost
 en enuoyerēt ilz. Et cōme les charrois
 que francois menoient grans coustu
 meement furent a chemin le iour les
 surprint: car ilz estoient partis la nuyt

estoyent encores pres dillec dont ilz estoient partis si fut ordōne en lost Des francois pour la doubte de la fuyte des romains ains quilz fussent essongnez que tous les francois fussent armez p les tentes / mais cesar qui ne tenoit pas a sens de les entaahir contremont le terre se pensa quil tiendrait ses legions si apres eulx quilz ne se pourroient pas aisement partir de la place ou ilz estoient sans grant peril / sans grant dōmage Cesar fist faire vng pont sur les marrestz / et sur leaue de sōne dont celle bourbe venoit si que toutes ses legions peurent passer sans delay iusques aux tentes des francois. Quant les romains furent passez pres des francois ilz s'en monterent en vng tertre qui surmōtoit le pendant du tertre ou les frācois estoient logez / si se mettoient si au dessus come ilz pouoient a getter / et lancer mangōneaulx / et autres engins / car il ny auoit q vng pou despace entredeux. Nō pourtant les francois se fioient tant en la force du lieu ou ilz estoient que se les romains voulussent descendre / et mōter vers eulx ilz estoient tous prestz de combattre / mais de la ne se pouoient il partir sans dōmage perilleux / pource se tiennent coys / et serrez / et ne se osoient mouvoir ne desrouter. Quant cesar vit qlz ne se mouueroient point il fist illec tendre ses tentes / et cōmanda qlles fussent bien garnies de fossez / et de bōs paliz / les legions se mirēt en oeuvre / et les cheualiers eurent les destriers selles / et les armes prestes po' garder les ouuriers et vngt cohortes de gens armez a pie furent illec ordōnez pour garder ceulx q entendoient aux loges drecer. Les beauuofins qui dirent les romains prestz de supure silz mouuoient / et quilz ne pouoient pas longuement demourer illec vne nuyt entiere prindrēt conseil de

leur retour. Si prindrent leur litiere estrain / et ramille dont ilz auoient plāte en leur ost / et quant vint sur le Despre ilz bouterent le feu dedens et la flambe / mais la fumee leua si grande que les romains perdirent la veue deulx / et frācois se mirent a la fuyte le grant cours Cesar ia soit ce quil ne les vit pas mouoir pour la flambe neantmoins pensa il bien quilz auoient ce conseil prins pour fuyr / si esmeut ses legions apres eulx / mais po' ce quil doubtoit laquet de ses ennemis / et quilz ne fussent arrestez pour le traire en la balce pour ce seblant de fuyte il les suyuit plus souef / et quant les cheualiers furent venus a la flambe dessus le tertre se doubterēt d'entrer en les pes feu. Et se aucuns y entrerent par leur hardement a peine pouoient ilz veoir derriere eulx. Le premier front de ceulx qui supure les deuoient se tint tout coy / car ilz doubtoient laquet. Et bien le deuoient doubter / car tant des cheualiers cesar come il passa oultre a peine pouoient choisir les testes des cheuaulx sur quoy ilz estoient mōtez / pource ne s'osoient ilz mettre en peril de solemēt chacer / comme ceulx qui ne sauoient se leurs ennemis fuyoient ou se ilz les guettoient pour les enclore en aucun mauuais trespas et passage. Ce donna aux beauuofins espace Deschaper. En ceste maniere se tirent arriere les francois enuiron six mille pas de terre sans auoir nul dōmage par ceste maniere de fuyte qui fut moult subtile et ingenieuse et ficherēt leurs têtes en vng moult sur lieu. De la enuoyerēt ilz leurs cheualiers / et les sergens enaquet la ou ilz sauoient que les romains deuoient aler en fourrage si leur faisoient dōmmages et ennuyes assez tant que cesar sceut par vng prisonnier francois que corbeus le duc de

Bauuais auoit esleu de toute sa compa
 gnie mille cheualiers et dix mille homes
 a pie des meilleurs De lost et estoit alle
 en vng lieu bien plantureux De ble ou
 il cuidoit que les romains deussent al
 ler en fourrage. Quant il sceut ce con
 seil il enuoya ses fourriers celle part et
 leur bailla cheualiers cōe il souloit po
 eulx garder et avec ceulx p̄gens armes
 de legieres armeures qui estoient sites
 de combattre a pie entre les cheualx et
 il se tira apres a tout ses legions le pl^r
 diligēment quil peut. Corbeus et sa gēt
 eurent esleu vng champ qui nauoit que
 trois cens pas en tous sens ou ilz cuide
 rent leur besongne faire. Le lieu estoit
 encloz de forest et deaue moult parfon
 de et se furent mys ou bois tout entour
 en aguet. Les fourriers De cesar qui la
 estoient eurent nouvelles certaines q̄lz
 trouueroient la leurs ennemis en aguet
 bien appareillez pour les assaillir / si se
 alerent la tout droit prestz et appareil
 lez de cueur et darmes pour combattre q
 nul assault ne refaserent pour la seure
 te des legions qui venoient apres / si en
 trerent au champ iointz et serrez Quāt
 ilz furent dedens le champ corbeus qui
 cuida auoir son point trouue De sa be
 songne acomplir il yffit hors du bois a
 uer ses cheualiers et iouxta aux premi
 ers coureurs quil rencontra / et qui assez
 ne sceut de la iouxte cheoir lui conuint
 du cheual a terre Toutesuois soustin
 drent les romains lassault Vertueuse
 ment / ne ilz ne se tirerent pas arriere cō
 me ont acoustume De faire cheualiers
 qui ont paour De grant multitude De
 gens / ains se combattirent appertement
 Sicōme corbeus se combattoit son au
 tre secours lui saillit de son aguet Du
 bois et lors engregea de toutes pars la
 bataille. Longuement se cōbatirent les
 cheualiers dune part et Dautre que len

ne sauoit a dire lesquelz en auroient le
 meilleur. tant que le remanant De la
 guet corbeus de gens de pie qui estoient
 dix mille en la forest yffirēt auāt petit a
 petit to^r serrez et bouterēt arriere les che
 ualiers romains qui les leurs alloient
 enchacant Mais les sergens de la lege
 re armeure qui entre les cheualx sa
 uoient combattre que cesar auoit enuo
 yez deuant les legions apres les cheua
 liers saillirent apres au secours de les
 cheualiers quilz ruisoient par force et se
 mirent entreulx et se combattirent mōlt
 durement. Une piece dura lestour ega
 lemēt / mais tantost apres les romains
 qui eurent le meilleur cōme ceulx qui sa
 gement se estoient pourueuz cōtre la guet
 sans dōmage qui gueres monta / en
 tretant approcherent les legions espes
 sement. Lors vindrēt nouvelles en vng
 mesme point aux francois et aux rom
 mains de la venue cesar qui avec lui a
 menoit ses legions en grant puissance
 Quant les romains sentirēt que cesar
 approchoit et mesmemēt dirent ses mes
 sagiers qui estoient ia venus / et eulx de
 combattre plus aigrement / et tellement
 efforcerēt leurs corps que on pouoit as
 sez congnoistre quil ne voulsissent pas
 les legions acompaigner a la gloire de
 la victoire / ains la vouloient auoir par
 eulx pour monstrier leur hardemēt silz
 le peussent faire si legerement que les
 legions venissent a tart. Le courage de
 combattre changea moult aux frācoys
 quant ilz ouyrent la venue de cesar si se
 combattoient tendrement et mollement tāt
 quilz tournerent les doz et queroient par
 ou ilz sen peussēt fuir et eschaper / mais
 ilz furent attrapez dieelles mesmes tra
 pes dont ilz cuidoient les romains a
 traper / vaincus furent et Desconfitz et
 lautre partie qui eschappa se ferit au
 boys et en leaue / mais en la fuyte les

occioient & playoient les romains q̄ les chacoient / mais en nulle maniere Du monde corbeus ne voulut le chāp guerpir ne fuyr en bois ne ailleurs ne soy p̄tir de la bataille ne estre mene a ce que il se voulsist rendre par nul enhortement des romains / mais De plus en plus le veoit on plus fier que vng lyon occirez abatre plusieurs a tas Deuant soy tāt que les romains ne le peurent souffrir par mal talent / mais lui lancerent tāt de dars que ilz le ferirēt parmy le corps et fut abatu / mais si fut il auant tenu Baillant duc.

Comment ceulx de beauuois
Donnerent hostages apres la
mort de leur duc.

LA estoit corbeus desconfit & mort quant cesar entra en champ avec ses legions & trouua la trace de la fiere bataille / car toute la terre estoit couverte de sang et de gens mors. Et pource quil ouyt dire que les francois nestoient logez que a huit mile pas du lieu la ou la tresmerueilleuse bataille auoit este et il doubtoit que francois ne faysent quant ilz orroient la nouvelle que corbeus leur duc estoit mort avec environ quarante mile homes que chevaliers & seigneurs / il sapresta De passer leaue en haste pour aler a eulx / ia soit ce que leaue fust griesue & parfonde a passer il fist faire tant De pons De cloies que toutes ses legions passerent oultre & se adreca la ou les francois estoient logez mais ceulx de beauuais et Des autres citez si tost come ilz ouyrent nouvelles de ceste desconfiture par ceulx qui en estoient eschapez & pou en estoient eschapez que les bois auoient gardez de mort

& aussi quilz ouyrent que corbeus leur meilleur duc estoit occiz & leur cheualerie & dix mile De leurs sergens a pie ilz cuiderent que les romains leur fussent ta au doz / si assemblerent leur consile & ordonnerent q̄ len enuoyast a cesar mes sages de paix & bons hostages avec ce. Comin^o le roy sartois sen ala au pais deuers le rin dont il auoit plusieurs senes amenez en ceste bataille. Les mes sages des francois vindrent a cesar De par tous ceulx de lost et lui dirent. Si reuez cy hostages de paix que ceulx de la vous enuoyent & vous requierent q̄ vous les dueillez prendre a mercy et q̄ vous nen dueillez autre vengeance prendre / car assez y en a de mors & de naurez & mesmement corbeus et tous ses meilleurs cheualiers et gens a pie y sont occiz et mors. Non pourtant assez a gaigne la cite De beauuois en la mort De corbeus / car tant come il eust descullement peuple neust eu pouoir De faire avecques vous paix ne aliance / car il estoit chief De toute la guerre. Cesar leur respondit. Lautre an droicement en cest temps recōmencerent a guerre esmouuoir ceulx de beauuois & des autres citez de france assez felonneusement si que toutes les citez de france auoient guerre esmeue & sont venus a amendement / ia soit ce que aucuns aient ia la guerre renouvellee oncques beauuois nendint a amendement ains demoura en sa folie / ilz pouoient se dist il legierement mettre la coulpe de le forfait sur les mors qui ne peuent parler / car nul nest de si grant pouoir qui le menu peuple peust guerroyer ne en faire a sa volente sans le vouloir du senat & des autres preudhōmes puissans cobien que ie en souffreray. Bien ay tant De mal comme ilz ont eu par leur folie mais ie dueil auoir pl^o de hostages Au soir se

retourneret les messagiers des autres citez qui tous attendoient a ouyr la responce cesar a ceulx de beauuais q̄ tous firent son cōmandement, et mesmeint caminius l'artisien qui de paour n'osoit son salut contraire en nulle main d'aucun rōmain / et pource que nous disons ca Deuant q̄ cesar estoit alle oultre les alpes ou il tenoit ses assises / et labienus eut ap̄ris que cominus alloit les citez esmouuant a guerre et faisant conuersion, si se pensa que profitable chose seroit de sa desloyaulte destaindre / et pource quil ne cuidoit pas que cominus venist a lui se il le mandoit a ses tentes ne mettre ne doulloit en aduerture de essayer sil le voudroit ou non que pource ce ne fust aduert̄ de soy garder mieulx ains enuoya a lui cōme a parlement. Gayus Volusenus lui cōmanda quil must peine a Venger les rōmains de lui a telles erres acheuer / si lui bailla centurions et autres cheualiers esleuz avec Quant ce vint au parlement gayus Volusenus print cominus par la main et Vng centurion rōmain saillit en la place lespee traicte si le voulut occire, mais il ne peut ou pource quil nauoit acoustume d'occire en telle maniere ou pour la baillance de cominus qui saillit entredeux / mais Vne grant playe lui fist le rōmain en la teste au premier cop La Voulente fut aux Vngz et aux autres plus de fuyr que de combattre / car les rōmains cuidoient que la playe de cominus fust mortelle si que ne queroiēt plus riens faire / et les francois doubtoient que les aguets ne fussēt plus grās arriere pour ce sen partirent les Vngz et les autres sans plus faire. Apres ceste chose auoit cominus propose que iamais en presence des rōmains ne diendrait.

Comment cesar Va destruire le pais d'ambioris.

ADres parla cesar quant il eut ce fait et il eut surmontee et vaincue celle esmeute de gens batailleux q̄ ceulx de beauuais auoient amenez il proposa les legions au partir / car plus ne se doubtoit de nulle bataille / car en France ne scauoit il plus nulle cite q̄ lui meust guerre / Voirement aucuns francois le aloient suruant d'un chasteau a autre et d'un recepit a autre pour son cōmandement escheuer a present / mais ne mendoit a rien. Lors retint avec soy marcus anthoni⁹ avec tout la douziesme legio Il enuoya gayus fabius avec Vingt et cinq cohortes en loingtaines parties de France Vers Limosin et Vers poitou / car il auoit ouy dire que la auoit citez en armes contre lui / ne gayus caminus qui la auoit deux legions menees pieca auoit ne les pouoit subiuguer pour puissance quil eust. Titus labien⁹ enuoya Vers le rin pour garder le pais de courses des larrons qui le pais auoient desrobe. Cesars mesmeint sen ala au pais d'ambioris son ancien ennemy entre meuse et le rin pour parexiller lui et sa terre pource que fuy sen estoit ambioris en l'axoigne de paour / ne cesar nauoit nulle esperance de le trouuer / mais doulloit seulement sa terre si atourner quil ny eust iamais retour et prendre homes bestes et autres biens si que se aucuns desiens venist en nul pouoir que iamais neust pouoir de lui resister Ainsi sen entra en la cōtree de ambioris et ny eut an gle ne lieu ou les rōmains ne courusent. Quāt tout fut ars et pery et il eut grant nombre de gens occiz et par la terre assez prins cesar enuoya labienus et sa gent a treue avecqs deux legions / la

gent de celle cite / et du pais estoit pres de celle cruaulte come les sesnes / car ilz estoient voisins / et tous les iours estoient en noise et en guerre ensemble / ne oncques ne voulurent les treiterois riens faire pour cesar ce force de guerre ne le fist faire. En se pendant gayus caminius qui estoit en poitou ouyt dire que grant compaignie de leurs ennemis estoient assemblez vers poitiers. Celiui duracius auoit tousiours garde lamo de cesar / ia soit ce q plusieurs des meilleurs de poitiers lui eussent plusieurs fois failly / si come gayus caminius se ala a lusignen / et print aucuns de ses aduersaires par le chemin. Ceulx le contrefirent / car Diuiciacus qui sire estoit de celle assemblee auoit assiege duracius au chastel de lusignen. Quant gayus caminius ouyt ceste nouuelle il nosa pas assembler a ceulx du siege a deux legions / car trop plus y auoit de ses ennemis / ains fist ficher ses tentes en vng lieu fort et seur. Si tost que diuiciacus sceut que gayus caminius venoit et q il se estoit loge il mena tout le siege de lusignen celle part pour assieger les deux legions en leurs tentes / les romains auoient ia faitz leurs fosses / et leurs pallis / par plusieurs fois il assailit Diuiciacus que oncques ne lui forfist riens ne oncques ny peut vng pou de pallis arracher. Et quant il eut assez de ses homes occiz il sen retourna sans rien profiter a lusignen et le rassist. En ce temps aduint que gayus fabius qui bien auoit fait sa besongne la ou il auoit menees les vingt / et cinq cohortes / et plusieurs cites se estoient a lui rendues desquelles il print bons hostages. Gayus caminius lui fist sauoir p lettres que Duracius estoit assiege a lusignen de grant compaignie d'ennemys que diuiciacus y auoit amenee / si sen reuint arriere au

secours pour deliurer le siege. Si tost come diuiciacus sceut la venue de gayus fabius il neut point de esperance de sauete sil attendoit ql fast encloz de ceulx de lusignen d'une part et des romains d'autre / mais il se tira arriere du siege / ne oncques ne fut assure sil ne se mettoit oultre loire / ne il ny pouoit passer si grans gens sans pont. Gayus fabius ouyt dire que diuiciacus menoit son ost a ce pont par la ou il cuidoit passer si se mist a chemin tout batant apres ains / cois quil assemblast a gayus caminius / et fist ses chevaliers aler auant a tant de space quil peussent retourner a sa gete a pie adne course sans recroire leurs cheuaux se besoing leur souroit. Ainsi le firent les chevaliers romains / et tant alerent quilz attingerent lost de diuiciacus et se ferirent en l'arriere garde. Ceulx qui sen fuyoiert espouetez a la faille se ferirent entre leurs harnois et perdirent leur vertu tant que moult en y eut occiz et prins de leurs harnois et d'autre proie / puis sen retournerent arriere aux leurs. Au soir enuoya gayus fabius ses chevaliers / apres leur commanda quilz se combatissent a lost de diuiciacus pour drecer leur erre tant qlz venissent avec ceulx de pie. Titacius varus preuost des chevaliers saige homme et de grant hardemet sentremist de celle besongne acheuer / si cheuauchant quil vint a ses ennemis / si laissa courre a eulx ses chevaliers / et les enuahirerent aigrement / les chevaliers de diuiciacus se deffendirent aigrement et hardimet et bien po la seurete de ceulx a pie qui leur aidoyent vigoureusement. La bataille fut aspre et griesue / car les romains qui eurent fait le gaing et en eurent eu le meilleur le iour deuant en despit de le's aduersaires / et pou les prioiert mesmement pource qlz sentoiet

le secours Venir de ceulx a pie q les suy-
uoient pour la honte de fuyr. Et pour
ce quilz Vouloient auoit la victoire par
eulx si abandonnoient leurs corps a to-
meschiez / et se combatirent de grāt Ver-
tu contre ceulx a pie / et cōtre ceulx a che-
ual / d'autre part diuiciacus / et les siens
qui ne cuidoyent que plus Deust Venir
des rōmains arriere / car plus nen auoi-
ent Veu le iour deuant si cuiderēt auoir
tout trouue / et que ia nul ne le' en deust
eschaper que les rōmains ne mourus-
sent tous par leurs mains / la ou la ba-
taille estoit si aigre que le' Veoit poingz
et testes Voler et mors trebuscher les
Dngz sur les autres. Si tost cōme diu-
ciacus / et les siens le choisirent ilz perdi-
rent la leur vertu de paour que oncques
puis ny eut coup feru de par eulx / ains
se mist chacun en la fuyte et amont / et a-
ual sans tenir ordonnance / crioient les
Dngz et Vloient les aultres / mais les
cheualiers rōmains qui acres furent a
les chacer / et glorieux De la victoire qui
leur Venoit a point / tāt cōme cheuault
peurent souffrir les chasserent batirent
et ferirent ceulx quilz peurent encloire
iusq's au recroire / et des cheuault et des
bras destres / et biē y eut douze mile Soc-
ciz que des armes que de ceulx qui leurs
armes gettoiet pour mieulx fuyr / et le's
harnois / et des sōmiers / et du charroy.

Comment cesar poursuiuit
Drappes biāno iusques dedēs
les barbacanes de sens / et cō-
ment il fut retenu prisonier
dedens icelle ville.

DRappes biāno qui seigneur e-
stait / et conducteur de la ville De
sens fut a celle desconfiture que les le-

gions de gayus fabius firent des fran-
cois / mais il en eschapa a tout Dix De
ses hōmes. Cellui biāno fist pour cel-
le iournee mains maulx a cesar / car il
estoit mōlt bon cheualier / et hardy / et des
le cōmencement de la guerre il auoit as-
semble cheualiers de par tout / et auoit
eu grant ost de priuez et destranges.

Si guettoit to' les trespas ou les har-
nois aux rōmains / et la viande Deuoit
passer. Quant il Veoit son point si pre-
noit tout / et occioit les guides. Lucteri-
us de carnise dont nous auōs parle ca en
arriere estoit son compaignon en escha-
pa avec lui. Cesar qui Venoit du siege
de lisiennen encontra Drappes biāno et
lucterius entour pons sur yonne qui se
fuyoit a sens. Cesar congneut bien de
loing aux enseignes que cestoyent fran-
cois sil ne laissa aler a eulx ceulx furēt
pres de sens / si enuoyèrent au secours
Dng message sur le meilleur cheual de
de toute la cōpaignie Drappes qui eut
esperāce que le secours lui Venist a tēps
et les siens attendirent a coup cesar sās
fuyr / et vigoureuusement / et ia soit ce qz
fussent lassés / et greuez durement de le-
stour dont ilz Venoyent ou ilz occirent et
nauerent assez Des cheualiers cesar /
mais la force les tourna du champ De
ceulx qui frestz estoient / et acueilliret le'
chemin Vers sēs. Drappes eut cheual
fort / et isnel / et sen aloit tout a loisir. Ces-
sar qui bien le congneut aux armes / et a
qui moult pesoit quil sen alloit en celle
maniere / car il estoit son mortel enne-
my / et qui plus lui auoit fait de mal que
hōme de france Dng pour Dng / cesar se
esmeut apres lui / et dist a ses centurios
quilz se hastassent de le suiure / car il ne
cesseroit iusques a ce q' l'auoit atteint
se son cheual ne recrooit soubz lui. Ces-
sar qui eut destryer tel que meilleur ne
lui conuenoit querre le brocha des rōme

rons & saillit deuant les autres par tel le maniere que incontinent les eut passez plus de quatre harpens mesurez ce que on ne peut croire / & tant que nul de ses centurions qui le suyuoient batant ne le pouoient mais choisir ne veoir.

Dzappes auoit son bon cheual q̄ peut bien estre au front deuant les siens tout le premier / mais il se tenoit tout au derriere tout de gre pour aider le fais a porter come bon pasteur q̄ se met entre les loups & les ouailles quant il les doit chasser. Cesar lui escrie a lissue Dune eauue. Cuert pire ne ten iras tu pas tourne Vers moy si sauras quelle loy / aulte taura mestier. Dzappes qui ia auoit leaue moult eslongnee si regarda Derriere soy et dit cesar Venir tout seul a pointe Desperon / si tourne la resne & se retourne Vers lui courant / si lui dist. Par mon chief a moy laurez homme qui liure son corps a Dng seul cheualier ne doit terre tenir ne na droit de ost mener ne cheualerie gouverner. A ce mot donna au destrier Des esperons & cesar sen vint tout abime a lencotre de lui tant que son cheual le peut endurer / et a l'aproucher baissèrent leurs lances & sentrefirent par telle vertu que oncques escuz ne blās haubers ne peurent contretenir les fers des lances q̄lz ne passassent oultre / car ilz estoient bien esmoluz & faitz de bō acier que les barons qui eurent les bras gros et roides ilz sentrefirent de moult grant force et de grant vertu tellemēt que se ne fussent les fors cheuaultz quilz auoient desoubz les haubers les fers leurs fussēt a tous deux passez par le corps / les hautes briserent & voulerēt de toutes pars par troncons / les cheuaultz sentreherterent tellement du piz deuant par telle angoisse quilz alerent tous deux agenoullz. Les barōs mirēt les mains aux

espees / Dzappes ferit cesar D'un blanc dacier qui premieremēt auoit este a biāno dont tous les princes de sens retournoiet les noms si que chacun auoit nō bianno. Cellui Dzappes biāno & les autres qui apres furent ne furent pas ceulx par qui la cite de sens fut tant rendūe et hōnozee / mais fut Dng autre qui asfist rōme & la print iusques au capitole au temps de camulus qui fut consule de rōme aincois que mari' & silla sceussent qui furent occiz / aincois que cesar & pompee eussent point de pouoir / de la bōne espee qui fut a cellui Dzappes biāno dont nous auons parle / ferit cestuy Dzappes cesar amont parmy le chief / lespee entra ou heaume & lui trecha come estrain que la blanche coyse ne luy salut ne que Dng feultre ains lui coula le trenchant iusques au test. Cesar baissa son chief & le blanc tourna sur de stre si emporta auant soy Dne piece du heaume de la coiphe & du cuyr de la teste a tout le poil. Le coup Descendit sur lescu si en leua plus Dun pie mesure. Lors dist cesar entre ses dens Du nom de dieu il semble que bianno le premier soit resuscite se cestui viuoit longuement ie croy quil viendroie encore asseoir le capitole Dne autrefois. Lors haulsa lespee & cuida ferir Dzappes amōt parmy le chief / mais il se retrait arriere et la pointe de lespee qui bonne estoit lattait sur le nasel du heaume et fendit coiphe et heaume et les os iusques au mentō dont le vermeil sang coula a Dzappes contrenal le pis iusques sur l'arcon de la selle a cesar mesmement paroit iusques sur les espaulles. Je vous aprenay dist il Dzappes cōment la miene espee taille. Lors sentreprindrent les .ii. barons de rechief et getterēt tous deux leurs coups ensemble a Dne empreinte mais ilz receurēt les espees au trauers

Des escuz / & ce les garâtît a celle fois / puis reconura Drappes / & haulsa sus a mont le chief / & sur son heaume lui donna vng tel cop du branc dacier quil en abatit plus dun quartier / & les mailles de la coïphe lui trencha et des cheueulx o tout le cuyr si que la teste lui demoura toute nue de celle part. Par mô chief Dist Drappes a cesar oyez serrez chauue par derriere / & sera vostre hastereau semblant au front. Cesar qui moult estoit ire quant il ouyt ramenteuoir sa cheueleure il fut moult eschauffe / si haulsa le branc et lui getta vng cop par moult grant ire / mais Drappes getta lescu en contre le branc / & en trencha tant quil en attingnit auant soy / & chayt a Drappes sur le branc entre les pauls et le costé si que le trenchant en coula iusques a los / & se ne fust lescu qui retint prudemment le cop cesar lui eust le bras coppe tout oultre. Drappes lui court sus effreemēt quant il se sentit blece / mais ilz furent si iointz lun a lautre quil ne peurent getter grās copz de leurs brācs / si sentreferoient des pōmeaulx des espees sur les heaumes et emmy le front p telle facon que les yeulx leur effincelloyent es testes / & furent si estourdis que a pou quilz ne cheurēt pasmez to^r deux des destriers. Et quant ilz furent reuenus de leur estourdissement en le's sēs ilz reprindrent leurs espees / & sentredonnerēt sur les chiefs tant que les brācs dacier en trenchoient grāt pieces / mais Drappes domageoit plus cesar / car lespee lattaingnoit souuent a descouuert par la ou son heaume estoit casse / si lui entama Drappes vng petit le test / et sil eust vng petit son cop plus roidement gette il lui eust lespee embatue iusques au ceruel. Drappes eut a peine lespee retraitte quant il choisit les centurions de cesar. Sicomme il les eust choisis il

tourna la resne de son cheual et se mist a chemin. Mais auant dist il a cesar q nul ne lui deuoit a mauuaitie tourner se il querpissoit le champ / car la force quil venoit de ses hōmes lui faisoit faire / & les siens lauoient ia moult eslongne. Drappes noublioit pas ses esperons / & le destrier le portoit moult distement. Cesar le suyuoit tousiours qui ne le vouloit pas laisser. Ja estoiet pres de la cite quant lucterius de caourse yf fit hors de la cite a tout le secours / furent pl^{us} de quinze mile en armes. Drappes / & ses hōmes qui fuyoiēt deuant cesar quant ilz dirent Venir le secours ilz sarrestèrent tous. Et quant ilz eurent vng pou reprins leur alaine et refraichiz le's cheuulx ilz retournerēt Vers les romains qui les chacioient / si se ferirent en eulx / Drappes eut la lance prinse en sa main dun des siens si se adreca Vers cesar / & le ferit dessus la boucle de lescu si que les ez / & le Detail lui perca / & rōpit la lance / & abatit cesar sur la croupe de son cheual / & se ne fussent ces quatre centurions qui furent a destre / & a senestre que le retindrent / & redrecerēt sur la selle il leust porte a terre par dessus la croupe de son cheual. Drappes eut lespee traitte si en ferit lun des centurions parmy le chief tellemēt que iusq̄s au menton le fendit. Cesar remist vng heaume en son chief qui lui fut apreste car le sien estoit tout depece / & se mist en la presse / le premier quil attingnit eut nom articus / celui ferit tel cop quil lui separa les pauls du corps / puis ferit gerion vng senateur de sens si quil lui fist le poig voler a tout lespee. Biāno dautre part vint trouuer vng cheualier romain qui greuoit les siens et lui bailla tel cop quil le tua. La batailla recōmēca plus forte que deuant / car ceulx de sens estoient venus qui estoient fresz / &

nouveaulx. Luterius qui tout fretz es
 estoit & qui les amenoit ferit vng cheua
 lier romain d'un glaive trenchant par
 my le corps & labatit mort en la place.
 Ceulx de sens le firent moult bien a cel
 le premiere pointe / mais si tost comme
 ceulx a pie de la mesgnie cesar reuin
 drent au champ apres les chevaliers q
 estoient venus en la place vers la cite
 arriere cesar ilz estoient tous deux molt
 lassez ne ilz ne les auoient pas mandez
 pour combatre / mais pour laide. Tou
 te l'entention de cesar estoit de prendre
 ou d'occire drappes qui tant de mal luy
 auoit fait / pour ce le suivit cesar a espe
 ron quil ne sceut mot de ce iusques quil
 se fut embatu es barbicanes de sens
 soy quart de centurions / la leur ont lais
 se aler vne porte coulisse si q ilz ne peu
 rent retourner. Ceulx de sens & ceulx q
 drappes & luterius amenoient de poi
 tou n'entrent pas tous en la ville par
 celle porte ou cesar se bouta. Cesar se
 doubta & eut paour moult grant quant
 il se sentit retenu / car il doubtoit molt
 la mort & pour la hayne que drappes a
 uoit vers lui & bien cuidoit que ia ne es
 chapaist sil le tenoit / si arracha son po
 l'adamien quil ne fust congneu. Ce es
 toit vng aornement de soye barre dor
 quil vestoit tousiours en bataille par
 dessus son haubert. Cadrix vng che
 ualier rendome que cesar auoit garenty
 de mort arome ou il auoit este enuoye
 a message / car on l'auoit tenu po' espie
 si voult le senat icelui iuger a mort dot
 cesar le garentit. Cellai dit le poluda
 mien quil auoit de son doz oste sil con
 gneut il bien tantost que cestoit il & bro
 cha tantost a lui & le saisit par la resne
 Qui es tu da dire cesar oste ta main
 ou ie te feray le poing voler. Sire dist
 cadrix n'ayez paour / car vous sera ren
 du le guerdon & le seruire que vous me

fistes iadis arome quant vous osaste
 donner le iugemant de ma desturance en
 plain senat encontre ceulx qui me vou
 loient a mort iuger / au iourday vo' re
 dra cadrix le guerdon. Le ditz tu en bo
 ne foy deaux amys dist cesar. Duy si
 re se respond cadrix / mais montez sus
 le cheual a l'un de ses trois centurions
 & ie lui bailleray le mien & moteray sur
 le vostre si diray que ie lay gagne. Pais
 sez voz trois compaignons si endroit /
 car ilz seront tantost prins & me suiuez
 & ie vous mentray a sauete. Cesar dit
 bien quil ny auoit que semblant de bie
 es paroles de cadrix / si lui dist. Amy
 pense de moy sauier & mes copaignons
 se tu peulx et tu en auras grant guerd
 on & lamour derome a tousio's mais
 Sire dist il ie en penseray a mo' pouoir
 mais venez vng peu auant & il le suy
 uit. Tant le mena quil le mist en vng
 iardin a vng prochain recept que il sca
 uoit Or soyez sire dist il icy priueemēt
 & ie iray a la court sauoir coment il ira
 de voz trois centurions. Drappes des
 cendit tantost & enuoya pour sauoir co
 bien de prisonniers romains ceulx de
 sens auoient retenu / & scauoir aussi se
 cesar estoit prins qui l'auoit chasse ius
 ques es barbicanes. Les trois centuri
 ons furent trouuez & prins a la porte p
 ou drappes estoit entre / a deux autres
 portes en y eut de prins entour vingt &
 cinq qui to' furent amenez deuant drap
 pes. Il leur demanda que cesar estoit
 Devenu qui chace l'auoit iusques aux
 barbicanes. Sire dist l'un des centuri
 ons vng de voz chevaliers l'auoit a res
 nie a la porte sil vouloit entrer ens qui
 estoit a l'entree de la vil le parmy toute
 l'obscurte de la nuit si se laissa cheoir
 de so' destrier & no' trois tenismes le cha
 ple tat quil fust eschape si ne sceusmes
 rien depuis celle heure. A ces paroles

saillit cadoux auant. Sire Dist il ie le prins par le frain et le cuiday retenu / mais il se laissa cheoir et en amenay le destrier. Vez cy le cheual que mo escuyer tient par le frain / eschape mest dist Drappes par meschance sil fust prins toute france eust sa frâchise recouuree Lors fist mettre ses prisonniers en sauf et cadoux et les autres sen alerēt en le's hostels.

Comment cesar eschappa de la ou il estoit encloz.

OR fut la douleur et le pleur grāt par tout loft des romains de le' chief quilz auoient perdu / si quirent et chercherent amont et auail iusques Vers mynuyt / mais ilz ne peurent oncques nouvelles trouuer de lui ne de son Destrier. Bien cuiderent quil eust este tout monte retenu. Toute nuyt veillerent et se gouvernerent au mieulx quilz peurent cōme gens qui estoient en peril et q ne gardoient l'heure que ceulx de leans yssissent hors a eulx cōme ceulx qui nauoient point de duc / mais ilz businoiet et estoient to' armez et prestz deulx deffēdre toute la nuyt. Cadoux qui du palais estoit reuenu a cesar le desarma et habilla son chief quil auoit blece et le cōforta moult doucement et lui donna a manger et lui dist que ses centurions estoient tous vifz et mis en sauf et trente cinq autres prisonniers sans plus Or vous reposez Dist il Vng petit et ie iray soupper en court et donray tel conseil a monseigneur par quoy vous serez deliure ains quil soit iour. Cesar se reposa et cadoux vint en court. Apres soupper print Drappes conseil cōment ilz explecteroient. Lun dist lun et lautre dist lau

tre / mais cadoux qui tenoit a la Deliuance de cesar parla et dist. Sire nous ne sauons cōment il est De cesar sil est sain et sauf entre les siens / si loue q to' Voz hōmes soient armez ains quil soit de main gouste De iour et yssons hors et nous serons soubdainemēt dedēs eulx si ne pourra estre que nous ne leur fârons Vng grant dōmage / car ilz ne sen garderont point / et se cesar est occiz De tant aurons nous le meilleur de cōbatre / nous qui sōmes gens sans chief et ilz ne peuēt encore estre gueres fermes en si pou d'heure. Le conseil de cadoux fut loue de tous et Drappes si accorda / les cheualiers et autres qui peurēt armes porter furent semons tantost par la cite que tous fussēt pres aux armes Vng pou deuant le iour. Cadoux mesmement sen entremist par le cōmandement de Drappes / si sen vint a cesar et le fist armer et appareiller / puis lui Dist cōment il auoit cest affaire pourpenje pour le deliurer. ia dist il Vous en pourrez yssir en la tourbe des cheualiers car nul ne vous congnoistra. Moult auez bien dit respont cesar. Cadoux fut armez et les cheualiers to' prestz si sen vint a Drappes et lui dist / temps est De yssir et Drappes chargea a cadoux et a luterius de la besongne bien faire / car il estoit blece et ie demoureray pour la ville le garder. Cesar fut armez et appareille et prest De yssir avec les autres bien a point / si se mist en la tourbe des cheualiers a yssir des barbacanes. Quant il fut aux champs il ne rentra leas pōmille mars dor. Luterius et cadoux menerent les cheualiers assez secretement mais ilz trouuerent romains armez et pres de deffēdre / si ne leur forfirēt gueres / car tantost cōme ilz les choisirēt a la lune qui estoit clere ilz yssirent cōtre eulx aux armes rengez et serrez. A laf

sembler fut grant le cry que len faisoit
 Cesar point la lance leuee Vers les siés
 ainsi cōme pour iouster et marcus an-
 thonius qui cuida que ce fust Vng De
 ceulx De sens courut contre lui la lan-
 ce baissée et cuida bien ferir cesar/mais
 cesar tint la lance droite et la pointe de
 lescu par dessoubz qui fut signe quil e-
 stoit des leurs. Marcus anthonius ti-
 ra son frain quant il vit ce et se tira pe-
 tit a petit Vers lui/puis lui Demanda
 qui il estoit. Je suis respoint il cesar.
 Quant tribuns et centurions qui suy-
 uoient marcus anthonius ouyrēt que
 ce fut cesar si sescrierent en hault. Ce-
 sar cesar si que par toute la cite en fut
 ouy le cry. Oncques plus arreste ny
 eut/mais si tost qme les romains sceu-
 rent quilz auoient cesar recouure ilz lais-
 serent courre tous ensemble leurs che-
 uaulx et se ferirent en eulx par tel haye
 que oncques ne peurēt leurs coups sou-
 stenir ains sen retournerent arriere fuy-
 ant et furent rembatuz en la ville. Six
 Dingtz prisonniers y eut retenus. Ca-
 soix y fut prins/mais il fut mis en bō
 ne prison/et si tost cōme il fut mene de-
 uant cesar il lui fist moult grant hon-
 neur. Drappes fut moult courrouce
 de cest affaire et par especial De cesar q
 estoit Dif. Au matin fist Venir au pa-
 lays to^s ceulx de sens et demanda quel
 conseil ilz prendroient/car il Doubta q
 cesar ne voulüst assieoir la cite et sil las-
 seoit iamais ne sen retourneroit deuant
 quil leust prinse/et ce que Disoit lun ne
 disoit lautre. Seigneurs dist Drappes
 aux citoiens ie ny voy que Vng conseil
 et alerent la hors quatre bourgeois par-
 ler a cesar qui lui dirent q les citoies de
 sens lui mandoient paix en telle manie-
 re quil ne diendra en la cite q lui centies-
 me sans plus/et la lui rendront la cite
 et bailleront ostages a sa deuise/et mes-

mement Drappes lui sera rendu q chief
 est de toute la guerre/et aussi le lui bail-
 lera tout lie/mais on ne veult pas quil
 y maine plus De gens/car les citoiens
 Doubtent trop les romains. Se cesar
 vient lui centiesme nous le prendrons
 et occirons/et ainsi sera la guerre finée p
 nous/et demourra sans chief De toute
 france. A ce conseil sacorderent tous.
 Quatre bourgeois monterent hōnora-
 blement sur leurs cheuaulx et tindrent
 tains doluiet en le's mains/si vindrēt
 a cesar et firent leur message de p ceulx
 de sens sicōe Drappes leur deuise/mais
 cesar qui ne croyoit pas de leger quant
 quil ouyoit respondit aux messagiers.
 Cōment me veulent doncques ceulx de
 sens deceuoir en ceste maniere et prendre
 qme oyse en Bray/souffise leur a ce qz
 ont eu cesar Vne nuyt en prison et que ce-
 sar a este ceste nuyt leur hoste a sens.
 Oncqs cesar ne fut si ieune ne si mal
 conseille q en celle maniere se aille bail-
 ler a ceulx De sens/pource silz sont en
 Vne nuyt en lur baillia par le consente-
 mēt des dieux se iamais ie entre en ses
 entrer y bouldroie a tout ma gent. Les
 messagiers apporterēt ces responces a
 Drappes et aux autres citoiens. Quāt
 Drappes dit quil ne pourroit cesar dece-
 uoir en ceste maniere/or ny a dist il pl^s
 que Vng conseil a garder ceste cite. Ce-
 sar ne quiert que moy et luterius/nous
 nous en itons ensemble no^s deux et tou-
 te la cheualerie et vous enuoyerez a ce-
 sar et direz que nous no^s sōmes emblez
 de vous/bienne en la cite et ameine ce qz
 bouldra et vous lui rendrez la ville. Ce
 conseil fut prins/cesar fist toute io^s ses
 engins appareiller pour la ville assail-
 lir/mais Drappes et luterius sen yssi-
 rent par nuyt a toute la cheualerie et se-
 mirent grāt erre au chemin Vers caour-
 sin dont luterius estoit ne. Au matin

allèrent les messagiers de sens a cesar et luy dirent Sire mercy ainsi se sont embles De nous Drapes et luterius/ mais Venes ens et pnes tout nous vo? donnerons bons hostaiges Cesar entra en sens et luy firent ceulx de la Dilie feste et luy liurerent hostaiges Et fist ca dorix prince et seigneur ne demoura gaires come ceulx qui se doubtoient de charer Drapes et luterius tant errerēt qlz vindrent a caoursin ou luterius auoit este iadis de grāt auctorite/ mais lauoient ainsi abaissie gaius fabius q Des cōfit les auoit en poitou/ sicōme nous auons dit sen estoit ale en chartrain et es autres citez qui auoient este en la force et en laide diuiciac a lisingnien au siege et auoit avec luy deux legions et atant cuidoit il bien soy venger De ses ennemis pour la paour et meschief de la desconfiture de poitou qui leur estoit encores nouuel/ et sil meist la chose en delay ilz pensent lescitez esmouuoir a bataille par laticement diuiciacus Et pour ce que gayus fabius se hastia si daller ql recouura lors toutes les citez que diuiciacus auoit soustraites aux romains par son engin et mesmement ceulx de chartres qui oncques nauoient eu paix ferme avecques les romains et si en auoient este guerroyes et mal menes se rendirēt a luy et lui bailierent hostages et si firent les autres citez de la marine de bretaine et de normendie par exēple de ceulx de chartres. Diuiciacus fut chasse de la terre et sen fouit en captiuaige es plus loingtaines terres de france

Comment Drappes et luterius furent desconfiz en de xenodus.

Drappes et luterius furent de nus en caoursin Gayus caminus qui estoit entour poitiers loyt dire si se tira celle part avec ses legions ilz oyrent parler de sa venue si se retrairēt es chateaulx qui estoient es mains luterius dont lung auoit anom xenodus. En ce chasteau qui seoit en vng fort lieu se retrairēt Drappes et luterius Quāt gayus caminus vint deuant le chastel il regarda que toute part il seoit si hault rochier que combien que nul ne le deffendist si estoit ce grāt chose d'entrer leans et si y auoit plante d'armes et de tout harnois. Et pour ce qlz ne peussent tiens getter ne cacher il deuisa sa gēt en trois parties si ficha ses têtes en vng hault lieu et fist comācer vng bon fosse et vng bon paliz q mouuoit des tentes qui peust ceindre tout le chastel. Quāt ceulx de leans dirent le paliz et le fosse commēcie il leur remembra du siege d'alise si eurent grant paour de stre en celle maniere assieges Et pource Drappes et luterius qui plus se doutoient que tous les autres donnerent conseil et pouoir de prendre froment et viande pour le chastel mieulx garder nous irons dirent ilz la de hors ou pourchaz avec vne partie de nostre gent et lautre lairrons pour le chastel garder doituriers et autres charrois menrons avec nous/ et mettront peine comment le chateau sera gervi. Conseil fut accorde de tous/ la nuit apres Drappes et luterius laisserent leans deux cens mille hommes en armes pour le chastel garder il sen vssirent a tous les autres si en menerent les voitures vng peu demourāt ou pais de caoursin iusques a ce quilz eurent amasse vng grant nombre de ble car les paisans laydoient voulētiers ne ilz ne se pēsoient pas deffendre Deulx puis que bien se

Doulsissent aucunes fois ilz reuenoient par nuyt aux paliz & aux deffenses que les romains auoient dreces et moult les greuoient / & pour ce laissa gaius caminus la ceinte quil auoit qmencee entour le chastel pour ce quilz ne cuidoient pas assez auoir ges a esprendre par les deffenses. Quant Drappes & luterius eurent amasse tant de froment comme besoing leur estoit ilz se furent logez a dix mile pas du chastel affin que petit a petit peussent leur froment porter en la forteresse. Si eurent leurs gens diuisez en deux parties / lune ptie demoura aux loges avec Drappes pour la gēt garder & le trait / lautre partie eut luterius qui conduisoit les voitures q portoient le ble ou chastel. Sicome luterius eut atourne ses garnisons ou chemin il comença son froment a amener en la forteresse étour la dixiesme heure de la nuyt par estroit; sentiers pleins de hayes & buissons / les guetz des têtes gaius caminus sen apparceurent pour les buissons qui sonnoient pour lestroictete des sentiers / car ilz eurent enuoyez leurs espies pour sauoir pourquoy ses buissons faisoient ainsi grant noise. Quant les romains sceurent que se estoient les fourriers ilz le noncerent a gaius caminus si prindrent les cohortes des deffenses quilz trouuerent plus a main si se fierent en ceulx qui conduisoient les voitures & froment dng petit deuant le ior. Ceulx furent esbahiz du soudain assault si sen fuyrent a leurs garnisons la ou ilz estoient par le chemin entre le chastel & les tentes Drappes / et de tant que les romains les virent fuyr de tant en furent ilz plus hardiz et allerent assaillir les garnisons que luterius gardoit ne oncqs dng seul nen oserēt prendre. Mais occirent presque toute la partie de lost que luterius auoit avec soy /

si sen fuyt a peu de compaignie ne oncques ne trouua la ou Drappes estoit. Quant caminus eut bien fait ceste besongne il apzint par aucuns de ses prisonniers que Drappes estoit a moins de xii. mile du chastel a tout lautre moitie des fourriers / dng pou de prisonniers y eut que gaius caminus eut fait estuyer ainsi qme a force & rescous des maif a ceulx qui tout occioient pour veoir et pour enquerre de leurs ennemys / et se pensa puis que iay dng des deux ducz chace & desconfit debateray lautre legement / car lui & les siens seront espouentez & surprins / & il mest bien aduentu que nul de la compaignie luterius n'ay celle part qui rien ait nonce a Drappes de ceste descōfiture il ne gist nul peril a essayer ceste chose. Si enuoya tantost apres Drappes la ou il estoit et luy tout seul acheual de sa mesgnie & les sesnes a pie dont il auoit moult & montoit ce bien deux legions. Lautre partie de sa gent laissa aux tentes & aux deffenses po' garder / lautre mena a soy aps ses chevaliers. Quant il eut ses espies mises & on lui eut raporte que tous les fourriers de Drappes estoient descendus a leaue & Drappes avec eulx / si auoient leurs trez tenduz & lui fut dit q ses chevaliers & les sesnes auoient ia lestour comence et se estoient ferus en eulx aincois que Drappes & les siens sen donassent garde. Et gaius fist sonner ses trompettes et busines de toutes pars si laisse la legion armee courre / & les romains eurent tantost saisi le pas dont les fourriers estoient a leaue venus. Quant ce fut fait & les chevaliers & les sesnes chosirēt leurs banieres de leurs legions au tertre ilz se combaterēt merueilleusement et leur saillirent de toutes pars sus que a pie que acheual si que tous les fourriers furent prins tuez

Et occiz Drappes mesmement fut pris
 a celle bataille et son cheual occiz soubz
 lui. Gayus caminus sen tourna arriere
 ou chastel quant il eut fait sa beson
 gne si bien et si aduenteusemēt que a
 peine y eut nul de ses cheualiers armez
 mors mais des lesnes y en occist drap
 pes aucuns. Quant ilz eurent occiz son
 destrier soubz lui il en occist assez auāt
 quil fast prins et sil eust eu guerres de
 compaignons telz qme lui les romains
 eussent este durement domagez. Lors
 que gayus caminus reuint a ses tētes
 il remist en oeuvre ses legions a parfai
 re la ceinte dentour le chastel. Gayus
 fabi^{us} qui reuenoit de chartrain vint len
 demain au siege avec ses deux legions
 et assiegea le chastel. Marcus anthoni
 us q̄ cesar auoit laisse ou pais de beau
 nais de soissons et de reims avec quinze
 cohortes de six mille hommes et cinq
 cens receut ses hostages a sens sicōme
 nous auons dit. Cesar sen ala par les
 autres citez qui estoient en crainte pour
 les conforter et tenir en amour. Et po
 ce ql̄ cuidoit bien que chartres fust mois
 ferme en paix po^r la guerre des autres
 citez quelle auoit esmeue et maintenue
 ou temps de Vercingetorix il sen alla p
 la et comanda aux citoiens de chartres
 quilz lui lirassent vng gurnatrix a
 uoit nom car il en vouloit faire iustice
 pource quil auoit to^t les autres assen
 rez comme cellui qui auoit toute la tra
 hison esmeue et chief auoit este de tou
 te la guerre. Il se cacha assez entre ses
 amys mais touteffois il fut quis de
 to^t par si grant entente que il fut trou
 ue et amene auant. Les cheualiers fu
 rent tous contre lui tant quil conuint q̄
 cesar en fist iustice contre sa debonnaire
 rete et sa nature mais ilz lui disoient to^t
 que celui duc gurnatrix auoit tout fait
 et pourchasse le mal. Cesar le fist ba

tre et fuster auant et puis ferir dune ha
 che emmy le chief pour la voulēte des
 cheualiers et du peuple qui toute met
 toient la coulpe sur lui et telle fut la fin
 gurnatrix. Quant il fut mort ceulx de
 deca furent plus seurs que cesar ne le
 feroit autre mal si se tindrent plus en
 paix. La vindrent les lettres a cesar q̄
 gayus caminus lui enuoya comment
 drappes et luterius estoient desconfitz.
 Luterius sen estoit fuy en captiuaige tout
 seul drappes son ennemy mortel estoit
 retenu. Cesar eut de ce moult grant io
 ye mais de ce que ceulx du chasteau ne
 se vouloient rendre il eut desdain et dist
 quil amēderoit si que les autres de frā
 ce ne se fieroient point tant en leurs forte
 resses ql̄ se tenissent qtre les romains
 po^r leur frāchise recouurer et pesa sil ne
 chastioit a premet ceulx du chastel les
 autres de frāce y prendroient exemple et
 voudroient tenir leurs fortresses cōtre
 lui et mesmement pource q̄ to^t sauoient
 ql̄ deuoit estre hors de la baillie de dicta
 teur au chief de lautre este et se recoⁿner
 a rōme selō la coustume car ilz chāgoi
 ent cel honneur de cinq ans en cinq ans.
 et se frācois peussēt soustenir cellui an
 ilz fussēt hors de tout ce peril car ilz ne
 cuidoient point q̄ cesar deust demourer
 en baillie se ce nestoit cōtre la voulente
 du senat sicōme il fist car oncqs ne se
 voulut aler deuant ce ql̄ eust mis toute
 france en la subiection de rōme. Cesar
 ala en laide de gayus caminus qui auoit
 assiege vng chastel en caoursin et laissa
 calenus vng legat arriere soy et lui com
 manda ql̄ amenaft aps lui les legions
 a mesurables iournees. Il monta sur
 vng cheual et sen ala batant au siege a
 si grās iournees cōme il peut. Quant ce
 sar fut arrive pres du chastel il trouua
 q̄ la ceite du fosse et du palis estoit ia me
 nee entour le chastel. Et po^r ce que les

fuytis; du chasteil lui firent scauoir qz auoiet leans assez ble & viande/ il se pe sa quil se peneroit de leur tollir le' eue Leue se Departoit en la basse Dalee en telle maniere quelle ceingnoit presque tout le mont ou le chasteau estoit qui estoit roide De toutes pars couroit le' aue au pie de la roche en telle maniere que nul ne la peust desuoyer & son chanel ne faire retourner ensus/ mais Dng bié y auoit que ceulx du chasteil ne pouoient descendre a leue sans peril de p' dze les vies ou destre angoisseusement plaiez/ car le sentier y estoit roide et ennuyeux & les romains y pouoient getter & lancer tout plain de pierres & fondes de dars & darbalestes. Mais cesar aperceut Dne grande fontaine Dessoubz le chasteil au pie du mur/ & de celle part ou leue nestoit pas entour en l'espace de trois cens pas ou enuiron s'assemblerent ceulx du chasteil qui mestier auoient de aue & la portoient au chasteil voyant les romains/ & pource les romains desiroient moult que celle fontaine fust ostee a ceulx du chasteau. Ceser tout seul trouua coment ce pourroit estre et fist drecer Dng terrail contre le mont ou la fontaine sourdoit et fist appareiller Dng engin que les romains appelloient Digne. Bien dirons en l'ystoire de lucâ quel engin se estoit. Cestui ouurage faisoient les romains a grant travail & a continuel engin de bataille/ car ceulx du chasteil en auoient le meilleur come ceulx qui gettoient aux romains Dars et saiettes a foison/ & croient de hault & de loing a ceulx qui ouuroient Dessoubz eulx & moult en plaièrent. Les romains ne furent pas de ce espouentez ains se forcerent de vaincre la nature du lieu par force & par travail tant que le terrail fut leue enuiron Dngt & six piez de hault/ et cesar fist dessus drecer Dne to'

De fust De six entablemens qui n'auoit pas iusques aux murs du chasteil mais auoit bien iusques a la fontaine. De celle tour trayoient les romains si espessément nuyt et iour que ceulx du chasteau ne osoient Venir a celle fontaine tant que assez y en perilla de soit tât de gens que de bestes.

Comment ceulx du chasteil se combatirent contre les romains.

Ceulx du chasteil furent moult espouentez de cest ennuy tât qz emplirent barilz de saif & de poix et de alumettes bien ensouffrees si les getterent tous enflambe; contreuail dessus la tour de fust. En celle beure mesmes assaillirent durement les romains ceulx de leans pour leur toudre le loisir de staindre le feu. Le feu et la flambe furent esprins grans en pou d'heure/ et ia soit ce que romains se obatissent a meschef pour celui feu si soustenoient ilz tât ce meschief a grant vertu/ car lassault estoit en si hault lieu que len pouoit Voir tout a plein lesquelz estoient couars ou hardis/ le cry estoit si grât d'ne part & d'autre que cestoit merueilles a ouyr affin que chacun monstrest mieulx sa proesse & sa vertu ilz se mettoient en la flambe encontre les Dars qui leur Vennoient de hault a effort. Quant cesar dit ses homes playez angoisseusement en la tour si comanda a ses legions qz les se garnissent & puassent otremonit la roche de toutes pars & fissét seblant d'etrer en la ville p' dess' les murs/ & cry assét to' a Dng hu sicde ce fut fait/ ceulx de leans ouyret le cry arriere eulx ilz ne seurent q' ce pouoit estre & cuideret estre

trahiz d'autre part & tous pris / si corne
rent la retraicte & appellerēt le' assault
tout entour sur les murs. Et quāt la
sault fut ainsi fine les rômaines eurent
vne partie de la flambe estainte & l'au-
tre partie de l'ouirage retrenche dōt ilz
ne peurent oster le feu ne abatre / ainsi
se tenoient ceulx du chastelet / ia soit ce
qu'ilz eussent perdu grāt partie des le's
qui estoient estains de soif touteffois ne
se vouloient ilz point rendre. Au dernier
murēt par dessous terre & trancherēt
les doines de la fontaine a ciseaulx de
des la roche pour la destourner & faire
soudre en tel lieu dont ceulx de leans
ne la peussēt pas auoir aiseemēt. Lors
que le doit de la fontaine fut taille & la
fontaine qui assiduement souloit sour-
dre seicha tellemēt que oncques depuis
goutte deaue nen sourdit / dont depuis
ceulx du chastelet cheurent en si grāt de-
esperance de salut que to' disoient que
ce n'estoit pas enire d'home / ains lauoi-
ent les dieux assechee / & lors se rendiret
Cesar qui bien sauoit que sa debōnai-
rete estoit par tout congneue / & mesure
vouloit tenir en iustice que les autres
ne se acoustumassent de faire sembla-
blement fist les poingz de feres copper a
to' ceulx qui armes peurent porter et ne
voulut pas occire que on ne le tenist a
cruel cōtre sa nature qui estoit douce &
pitetuse / mais les poingz leur tollit po-
les autres espouēter affin q'z ne se mis-
sent en forteresses cōtre lui. Ainsi leur
laisa la vie pour tesmoigner la peine
de leur mesfait. Drapes qui auoit este
pris fut de si grāt courage q' oncques
puis ne voulut menger q' fut pris ou
pource quil estoit lie de fer ou pour des-
dain ou pour paour de greigneur tor-
mēt a la venue de cesar / mais se laissa
en ceste maniere mourir de fain / et lute-
rits son cōpaignon qui eschappe estoit

de la bataille ala de amy a autre cōme
celui qui ne osoit demourer en vng lieu
Et tant tournoia quil cheut es mains
de espamarus de clermōt en auvergne
Cellui estoit moult amy du peuple rō-
main & lamena tout lie a cesar / & cesar
le fist mourir en prison Dedens la tour
de sancerte. Labienus endemētiers que
cesar l'auoit enuoye a trieu eut vne ba-
taille contre aucuns cheualiers desq'z
il eut la victoire / car ses cheualiers cha-
cerent a force du champ ceulx qui esto-
ent assemblez q're eulx & occirent mōlt
des cheualiers de trieu & Des sesnes q'
estoit venus a leur aide contre les rō-
mains. Les ducz et les plus grans de
celle bataille print labienus tous vifz &
les mist en la subiection de rōme. Su-
rus vng des plus hardis hommes do-
ftun qui auoit maintenu les armes cō-
tre cesar iusques a celle beure y fut pris
Quant cesar ouyt la nouvelle de ceste
chose et il vit que son affaire alloit bien
par tout france / si pensa quil explecte-
roit le demourant de leste en gascon-
gne a visiter la ou il nattoit oncques e-
ste / et dont publicus crassus lui auoit
vne partie conquise. Lors ala la a tout
deux legions / si tost comme il y ut les
messagiers vindrent a lui de toutes
pars et de toutes icelles citez quil cui-
doit estre ses ennemys et lui baillerent
hostages de paix / ainsi fist illecques ce-
sar sa besongne tost & bien. Puis sen a-
la cesar a narbonne & mena to' ses che-
ualiers avec soy & toutes ses legions &
partit par les vuernaulx pour reposer
Les legatz les menerēt la ou icellui le
cōmanda. Quatre legions vuernerent
en celle partie de frāce q' len apelloit bel-
gues boulgēcins / beauuoisins / pōtier
& toutes flādes. Vermādois / analdois
soiffōnois liōnois rancie's & de ceulx de
belgues et oultre encozes iusq's vers le

tin & Vers la meuse. Marcus anthoni^s & gayus trebonius & publius vacini^s garderent ces quatre legions / car ostun estoit de grant auctorite / Deux en enuoia oultre touraine & chartrain pour garder toute celle terre celle part iusques a la mer doccean / & deux es marches de clermont / car il ne vouloit que nulle partie de france demourast sans garde. Quant se fut fait cesar alla a sa prouire qui marchissoit en bourgogne par deuers geneue & descendoit iusques a thoulouse. La demoura vng petit pour scauoir comment sa gent le faisoit & pouoir determiner les querelles du pais et pouoir redre le guerdon a ceulx qui lui auoient loyaument aide a tenir sa guerre de france / car nul n'estoit plus subtil de lui a connoistre qui bien et bravement lui aydoit. Apres sen retourna en france pour uerner la ou nous auons dit. Les trois legions estoient avecques marcus anthoni^s & trois autres legatz / & illecques ouyt dire que cominus le roy d'artois estoit combatu a ses chevaliers / car a ce point que marcus anthoni^s vint a ses uernaulx la cite darras se tenoit aux romains si que cominus n'auoit point de paour / ains aloit seurement par le pais a toute sa cheualerie quil gouernoit de toute roberie et pillerie / et de celle heure que volucen^s eut fait plait ou parlemēt dont nous auons parle aux mauvais trespas quettoit les doctures qui menoient viandes es autres garnisons aux legions par les lieux ou elles uernoient & prenoit tout quanqu'il pouoit atraper. Or estoit celui volucenus par qui cominus le roy d'artois auoit este nauire en la compaignie de marcus anthoni^s & estoit preuost des chevaliers anthoni^s lui comanda quil se penast tant de chacer cominus & ses chevaliers quil en venist au dessus / volucenus e-

stait moult en grant souffi de la besongne acheuer tant pour la grant haine quil le haioit que pour sa proesse qui si grant estoit. Souuent le guettoit & assebloit a lui & aux siens / mais tousiours auoit volucenus le meilleur des batailles

Comment cesa atrait a amour les citez de france & vindret a son parlemēt

Un fois aduint quilz se combatoient ensemble & sentreblecerent / mais rominus guerpit le champ & fut amy de volucenus & des mieulx motez de sa routte / mais romin^s qui estoit mote sur vng bon destrier les eut tantost moult eslongnez tant quil vint la ou estoit le demourant de sa gent / sil leur dist. Seigneurs or y perra qui me aidera a venger la playe que cestui mon ennemy me fist en trahison la ou ie cuidoie estre a sa foy venu au parlemēt. A ces motz tourna le destrier vers volucenus & les chevaliers qui estoient avec lui se blablement et vint cominus poignant la lance baissée vers volucenus par tel art quil lui passa la lance parmy tout le gros de la cuisse. Quant les romains dirent le preuost ainsi blece ilz vindret cueur deulx deffendre / si se ferirent par telle vertu es chevaliers de romin^s quilz blecerent aigrement les plusieurs & en retindrent vne partie / & lautre partie se mist a la fuite. Comin^s eschappa par son bon destrier & volucenus sen retourna a lost qui auoit este en peril de la mort. Cominus enuoia ses messages a marcus anthoni^s ou pour ce quil auoit perdu du grant partie de sa gent ou pour ce quil a paix se tenoit de son ennemy mortel qui lauoit outrage & lui manda que sil le vouloit prendre en paix quil seroit tout son comandement & seroit lui & ses gens la ou il le voudroit mettre / & de tout ce bons ostages lui liureroit / mais vne seule chose lui requeroit que pouoir nulle

chose ne le fist Venir en presence de nul romain Anthonius dit que sa requeste estoit raisonnable si lui ottroya et lui fist bailler bons hostages.

Comment cesar seiourna Sng
yuer entre les francois.

OR fut lyuer Venu et cesar seiourna entre ces francois que len appelle begues / si proposa et Delibera en soy mesmes de tenir toutes les citez De france en paix et en amour ne il ne que roit achoison de mouuoir guerre nulle part / car il veoit que le Dernier an de sa bataille estoit Venu / et pource ne Desiroit il plus riens que de mener ses legions oultre les alpes en telle maniere qu' quant viendrait au departir il ne laissast derriere lui aucun renouuellement de bataille / car toute france entierement estoit acoustumee a mener guerre ainsi que par nature se elle ne Doubtast le grant pouoir et le peril de cesar. Toutes les citez mandoit lune ap's l'autre et les faisoit a soy Venir / et aux princes des citez il parloit courtoisement et leur donoit de grans Dons / aux citoyens il ne vouloit riens enioindre qui leur fust greuable ne taille ne treu. Et pource qu'il les trouuerent doux et debonaire au Dernier il les tint assez plus legierement en paix. Et si tost que lyuer fut passe il se passa oultre en ytalie en pourueant ses villes et chasteaux tous de bones et seures gardes / et mena avec lui marc' anthonius pour lauancer et lui accroistre son honneur / car il estoit son amy especial et vouloit que tous ses amys priassent le senat pour marcus anthonius quil lui voullist octroyer lhonneur de souuerain euesque quil lui requeroit / car se le se-

nat lui failloit tous les ennemys de cesar en seroient ioyeux et lui tourneroit a honte pource que Dictateur estoit se marcus anthonius son cordial amy estoit escondit. En son chemin mesmement lui fut dit que ceulx d'italie auoient tant fait enuers le senat que cellui honneur de souuerain euesque derome estoit ottroye a marcus anthonius / et pource y vouloit il aler affin quil en remerciast tous ceulx qui a ce lui auoient aide et qui pour lamour de lui sen estoient trauallez et mis en peine. Apres celes vouloit requerre et semondre quilz lui aidassent a garder soy et son honneur en lan qui viendrait de sa baillie qui deuoit faillir / car ceulx qui le deuoient auoient enuie de lui et se glorifioient oultre mesure en ce que le senat auoit esleu a consules lentulus et marcellus qui vouleu tiers se penassent de despoiler cesar et de lui tollir tout honneur / et estoit refuse de celle baillie auoir sergius gabba qui en auoit fait prier le senat par baillans hommes et de moult grant renom qui mieulx deust estre consule que nul de ses Deux / mais il fut refuse pource quil estoit amy de cesar et quilz auoient este en legation ensemble si doubtoient ceulx qui lui estoient contraires que sil fust consule que lui et cesar fissent du senat a leur boullente du tout et par leur force / et que laffaire derome nalast tout par leurs mains. Et pource que cesar veoit bien que arome en auoit assez de telz qui auoient bone intention de lui nuire et de son pouoir amenuyser il se pourueoit encōtre a son pouoir. Or alerent tous les senateurs a conseil et ordonnerent par leur engin que pompee et cesar enuoyent Deux legions pour aller Dessus les turcs qui marcus crassus auoient tue et occiz en la maniere deuēdicte. Pompee auoit

Baille la premiere legion a cesar a ses guerres maintenir. Il lui manda quil renuoyast icelle legion & ilz renuoyeroient sur les turcs comme le senat lauoit iuge. Cesar lui rendit sa premiere legion comme son prest/ia soit ce quil entē dist bien que ses aduersaires ne preten/ doient fors tant seulement a son dōmage/ & la quinzieme legion bailla pour soy selon lestablissement & ordonnance du senat de rōme/ mais il mist la trezi/ esime en garnison la dōt il ostoit la quī ziesime. Par ceste maniere osta le senat deux legions a cesar pour sa force diminuer. Lors mist quatre legiōs en begues francois sicōme il auoit attire/ & gairus trebonius les garda au pais dostū/ car par ce cuidoit il que frāce se mist en paix se les begues qui souverains combaturs estoient & ceulx dostū qui estoient de arant auctorite estoient iustices par ost. Lors sen alla cesar en ytalie et la il sceut que les deux legions quil auoit baillées pour alier sur les turcs p lordōnance du senat estoient retenues a rōme & baillées a pōpce par lauctorite du cōsule marcellie Et ia soit ce que nul ne doubtaſt q̄ ce fust appareillemt de dōmage & de mal a eulx/ touteſſoys le voulut cesar souffrir et ne voulut point estriuer a ceulx de rōme fors par raison & par droicture de plait q̄lques batailles q̄ peust auoir ne porter en auant. Ainsi q̄ alloit a rōme il nentroit en ville ne en chasteil ou len ne le receust a hōneur & a amour assez greigneur q̄ len ne pourroit croire/ car en son p̄mier retour de celle generale guerre de france dont il venoit/ riens ne demouroit q̄ len peust penser qui appartenist a ornement de chemin ou il deuoit passer des lieux ou il deuoit heberger que tout ne fust quis & fait. Le peuple yſsoit au de/ uant de lui & faisoit par tout sacrifices.

Les tables & autres paremens estoient mis & parez es tēples par toute la gtree Et aussi estoit apareille autre triūphe q̄traire a cestui pour cesar en la cite de rōme/ car tāt plus aloit & plus lui crois soient les nouvelles du mal q̄ ses ennemis lui pourchassoient/ et tant quil se retira arriere en frāce & manda toutes ses legiōs des yuernaulx ou elles seio/ noient/ si les fist venir encōtre soy vers trienes/ la fist sacrifices & grans processions q̄ rōmains appelloient lustras pour les purgement de tout son ost. Et tuz labienus fist preuost de toute frāce & dytalie cōme cellui quil attiraſt doulentiers a hōneur de consule par lhōneur de celle puoste. Puis se remist au chemin vers rōme & erroit chacun iour tant cōme raison le pouoit souffrir de lieu en autre sans deuoyemēt. La trouua de rechief assez en sō chemin qui luy dist que ses ennemis enhortoient luy lautre chacun iour cōtre lui par lettres & p̄ messagiers/ & mesmemēt labienus enhortoient ilz quil auoit laisse arriere soy q̄ sen retournaſt & fust cōtre lui/ & puis lui disoit lenque ses ennemis se penoient quil fust despoille dune partie de sō ost quil auoit par lauctorite du senat. Mais oncques pour chose que len luy peust dire ne voulut riens croire de labienus que iamais voulust rien entreprendre a lencōtre de lui/ ne ia a ce peut estre mene quil fist riens pour lauctorite du senat deuant ce que droicture le defendist contre eulx/ car selon son iugement il cuidoit auoir la droicture pleinement & son triūphe recouure a procession en la forme que nous dirons en lucan par les franchises soustraire et par laccord des senateurs et par layde quil cuidoit auoir a romme. Car curio qui vng des plus puissans tribuns de rōme estoit et autres assez en estoient

en son lieu. Et bien deuoit auoir le triū
phe, car il auoit mieulx faicte la beson
gne du cōmun que marcus crassus qui
occiz fut par trahison. Car les turcz a
uoient fait vne certaine paix avec lui/
et vng iour quil seoit au menger ilz lui
apporterent vng cruel metz. Car ilz oc
cirent vng sien filz, & en cuisirēt la chair
& la presenterent au pere en vng disner
Et apres quilz eurent faicte ceste cru/
aulte ilz prindrent le pere & le lyerent et
lui mirent vng hays sur le ventre/ puis
lui fondirent loz en la bouche & lui di/
soient en ceste maniere p irrision. Voy
loz Dont tu as tousiours eu soif & q tu
as tant couuoite. Et voirement estoit
il couuoiteux/ car il getta du temple de
hierusalem bien deux mile besans dor
quant il y entra/ & pour couurir sa cou
uoitise il dist que cellui oz estoit pour
payer ses souldoiens q̄l menoit sur les
turcz. Autre achoisō ne peut il trouuer
de son auarice couurir/ mais il lui en
mescheut/ car il en eut ceste honte que
nous auons dicte. Et a ceulx de sa cō/
paignie en mescheut semblablement/
car de tous ceulx qui avec lui passerēt
le fleuve de eufrates oncques nul nen
eschappa ne nen demoura aucun Des
rōmains dont ilz ne gettassent la cha/
rongne dedens icellui fleuve. Les vngz
dient que les turcz getterent le corps de
marcus crassus ou fleuve de eufrates/
les autres dient quil fut ars & les cen/
dres enseuelies. Mout auoit este pom
pee plus liberal/ car oncques dauoir q̄
fust ou temple ne getta hors qui daul/
sist vng besant quant il y entra a force
scomme nous auons dit. Cesar cuida
biē auoir son triumphe/ mais vray est
que quant il eut demoure cinq ans en/
tiers es besongnes du commun & il eut
mainte bataille faicte & conquise grāt
partie de france tant cōme contient de

puis les alpes les portz de spaigne & les
deux mons de genefue iusques au rin
et iusques a rōme pour renouveler et
recourer sa baillie du senat/ ains luy
fut aduis quil nauoit riens fait qui a
gloire lui deust tourner ne renommee/
pource voulut demourer autre cinq ās
encore tout sans le conge du senat tant
quil eust conquis tout le remanant de
france. Mais voirement il manda aux
tribuns de rōme qui estoient ses feaulx
amys quilz requissent au peuple la ba
taille pour lui/ car il ne lui sebioit pas
profitable chose ne hōnorable pour luy
& pour le cōmun de rōme quil laissast
ainsi la besongne quil auoit encōmen/
cee deuant quil leust toute achetee Et
le peuple le voulut moult doulentiers
quoy quil fust du senat/ & pource par/
fist il sa bataille de france. Es autres
cinq ans conquist cesar le remanant de
france iusques a la mer docean qui de
part angleterre/ normendie/ pontieu/ &
flandres. Les vnes citez se rendoient par
paix & par traite/ les autres prenoit ce
sar par force et les accensoit a treu si q̄
en dix ans il conquist toute france & an
gletterre qui lors estoit appelee la grāt
bretaigne & fist pont sur le rin par deux
fois pour passer aux sesnes sicōme Ju
lien le raconte/ ne oncques en ces dix ās
ne lui mescheut que trois fois en guer/
re. Vne fois en la grant bretaigne ou
il perdit ses nefz par tormente/ lautre
fois en france quant il fut encloz dedēs
la cite de sens/ tiercement es marches
dalemaigne ou ticurius & costa prin/
drent mort avec vne legion. Ce temps
durāt sa nourrice/ sa fille/ & son nepueu
moururent lun apres lautre.

De la largesse cesar.

Cesar tendit aux hautes dignitez & fut en esperance de monter car il dit que la grace du peuple luy pouoit a bailliez a hautesse venir qu'il en pesast au senat/mais q'il y eust qui la requist pour lui quant il seroit hors/pource ne trespasstoit il nulle largesse ne a priue ne a estrage. Il fist faire vng moult riche plectoier a rōme dōt les ouuriers estoient payez des despoilles de ses batailles. Il fist crier au peuple que tous ceulx qui voudroient dōs auoir & boire & menger vngz et autres venissent a sa court & ilz auoient assez viande & dons a plante pour hōneur et pour remembrance de sa fille qui morte estoit. Ce nauoit nul fait auant luy Et combien que les gens y eussēt grāt attente si ne satendoient ilz pas du tout a sa viande achetee/ains faisoient tuer bestes & oyseaulx pour porter a celui cōmun menger. Sil trouuoit en aucune cite chevaliers qui se combatissent aux espees pour victoire auoir il les faisoit prendre & emprisonner/car il ne vouloit que aucun chevalier de renom mourust en telle maniere Les nouueaulx chevaliers faisoit introduire & enseigner aux armes a ceulx qui en sauoient assez/et prioit aux ieunes hōmes qu'ilz tenissent l'enseignement des vieulx preudhōmes qui estoient esprouuez/et que les anciens endoctrinassent tousiours les ieunes q' mestier auoient d'enseignement. Et doubla toutes les soldes des legions a tousiours si que a cellui qui auoit eu premierement dix soulz on lai en donnoit vingt. Et quāt cesar auoit du froment ou des autres vitailles il en depoit a toutes ses gens sans cōpte et sans mesure/& pourueoit maint homme de ses gens en leur donnant champs/ villes & chasteaulx. Tant cōme il fut en foraines batailles il se pena moult de

tenir & de garder la bien veillance de pompee dont il aduint quil lui donna a femme octouie la fille de la fille de sa nourrice que gay^{us} metellus auoit affermee/et mesmement demanda il la fille a la dame que santus deuoit auoir. Il donnoit largement aux riches & aux poures ne francz ne serfs ne sen partoient esconditz/ains auoient de ses dons/ne iamais nul des senateurs ne sen parloit escondit. Lui tout seul estoit confort soulas des endebtez & des coupables & des ieunes hōmes qui tout auoient despendu se ce fussent gens qui se fussent forfaiz en aucuns trop grans crimes ou il ne les pouoit pas bien secourir De ceulx q' se nestoient merueilles silz troubloient vne fois la cite par mesrees ou par noise il etrayoit & enlacoit/cestassauoir a roys suerz contes par toutes terres/a lun dōnoit mise prisonniers a lautre cent & en uoyoit secours aux vngz et aux autres sans conge & sans auctorite du senat. Par dessus tout ce il faisoit faire riches edifices par les plus nobles citez des cōtrees des pais cōme de lombardie de france/despaigne/daise/& de grece. Et encozes appert a paris le palais q'il fist faire/& en autres citez nōme len encore assez de ses oeures. Tant en fist & tāt donna de dons que moult des plus nobles rōmains en eurent enuie et sen esmerueilloient moult a quoy ce pouoit tendre.

Le commencement du discort
de pompee & de cesar.

Apres que le terme fut accompli des derniers cinq ans dont cesar estoit en baillie de dictateur & quil auoit si bien fait que toutes les contrees dor

cident estoient enclines a rōme. Marcus claudius marcellus seruius et pul-
 tius estoient consules Cesar sicomme
 nous auons dit auoit ottroy et priuilege
 Du senat tant comme il estoit hors en
 la besongne du commun et les tribuns
 pouoient bien pour luy requerre toutes
 dignitez. Or aduint vng iour que pompee
 eut donnee vne loy que nul ne pouoit re-
 querre dignite sil n'estoit present et pas
 ne lui remembra de cesar excepter ne de
 son priuilege car il en laissa assez par
 oubliance. De ce aduint que les vngs
 des consules comme fut marcus clau-
 dius et marcellus eurent achoison de re-
 fuser les requestes des hōneurs que les
 tribuns faisoient pour cesar. Ceulx ap-
 pellerēt vng iour le senat. Seigneurs
 dirent ilz nous pouons bien enuoyer en
 france quelque soit en lieu de cesar com-
 bien que cinq ans n'estoient pas acom-
 pliz/ la terre est assez en paix bien se peuf-
 sent desormais les ostz departir et les le-
 gions/ Bien que sen cesar ou il ne sera
 point ouy en requeste quil face de digni-
 te. Et vous ouyistes auant hier que pom-
 pee ne lecepta oncques quant il donna
 la loy que nul ne fust ouy sil n'estoit p-
 sent au senat. Et plus fist encores car
 il fist tant vers le senat que vne ville
 neufue fust retenue a cesar et baillie a
 gens estranges pour garder et pour gā-
 gner. Quant cesar dit que le senat luy
 cassoit son priuilege et lui tolloit sa droi-
 cture par le conseil a vng des consules
 il se appareilla a tenir et a deffendre cō-
 tre lui sa dignite et droicture tant come
 il pourroit en partie par laide des tri-
 buns/ en partie aussi de lautre consule
 qui seruius publus auoit nom Et bien
 disoit cesar que plus griefue chose estoit
 au senat dabatre lui de celle souuerai-
 ne baillie ou il estoit que de le ramener
 iusques a la seconde/ et de la seconde ius-

ques a la derriere. Len dit que cellui p-
 uerbe auoit il souuent a la bouche En
 lan apres furent cōsules gautius mar-
 cellus et paulus emelius et autres con-
 sules et gayus curionus puissans tri-
 buns deffendoient sa partie/ mais pour
 lui valoit/ car tous les nobles hōmes
 estoient contre lui/ et mesmemēt les cō-
 sules qui auoient este lan deuant Lors
 sint cesar et enuoya lettres au senat et
 pour diem ne lui tollissent lamour/ lhō-
 neur/ et le bien fait du peuple ou silz lui
 vouloient tollir ses legions/ son ost qz
 les tollissent aussi a pompee et aux au-
 tres ditez/ et silz ne vouloient ceste chose
 faire de six legions quil auoit il en laif-
 seroit les huit et toute la terre de france
 depuis les alpes iusques a la mer dan-
 aleterre demourast en la garde de deux
 legions entre tant de gens/ et moult grāt
 partie de la terre qui est oultre les al-
 pes et vne legion lui demourast. Et cel-
 le terre qui est des alpes iusques a ve-
 nise tout cela fust en la baillie des con-
 sules. Pour nulie priere que cesar fist
 oncques ne sen voulut mesler le senat/
 ains disoit que ia conuenance ne seroit
 ent avec lui de nulie chose qui touchast
 le commun. En oultre lui manderent qz
 departist ses legions et sen venist a rom-
 me sil vouloit sans triumphe et sans p-
 cessions autrement ilz le tenoient pour
 ennemy du commun. Quant cesar dit qz
 ne trouueroit autre raison entre ses ad-
 uersaires il sen passa en france et assen-
 bla a sa reuene tant de gens quil peut
 auoir pour combattre et pour soy deger
 du senat sil ordōnoit nulle griefue cho-
 se contre les tribuns qui maintenoient
 sa partie. Ce fut vne des causes princi-
 pales pour quoy il print armes cōtre rō-
 me. Lautre achoison ilz trouuoiet/ car
 ilz disoient que cesar creingnoit quil ne
 lui contenist raison rendre au conseil et

au senat de maintes choses quil auoit faictes contre leurs loix et contre leurs Soulentez au premier an quil fut cōsul le / et po' cecy querroit il achoison de meslee et de bataille. Les autres disoient ql ne pouoit pas a ses propres coups et despens acheuer maintes choses quil auoit cōmencees et aussi lattente Des gens qui lui estoient assemblez a rōme quāt il deust reuenir au bout des p̄miers cinq ans. Et semble bien quil se Doubtast de toutes ces choses / et il ne vouloit loffguerpir ia soit ce que marcus catous promist et iurast que sil guerpirissoit loff il parleroit pour lui au senat et requeroit pour lui paix et Dignitez / car le senat vouloit tout auant quil se Demist de ce quil auoit tenu cinq ans contre les gre et sans leur Soulente et leur ottroy mais loff ne vouloit il pas guerpir car il y auoit toute son esperāce dont il dist Dne fois apres Dne bataille quil auoit desconfite contre pompee. Le senat dist il meust damne se ie neusse requis aide a mes cheualiers et a mon ost. Les autres dient que couuoitise De seigneurie lui fist prendre armes contre rōme / car il cōsidera la puissance de ses ennemys et la siēne / et bien le cuidoit surmonter par la force Des siens et tant faire quil Venist a seigneurie laquelle il auoit tant couuoiter tousiours Des ce quil estoit ieune enfant. Non pourtant lucan dit que la souueraine cause De la bataille fut pour ce que pompee et les autres nobles rōmains ne lui donnerent son triumphe et lhōneur de son auctorite et le tindrent pour coupable et po' forfait vers le maistre du cōmun de rōme dont il aida quil ne se Voulsist mettre nullemēt en la mercy diceulx / ains descenda et po' chassa triumphe Vigoureusement. Ciceron dit que l'achōison de la meslee fut sicōme nous auons dit pource quil ten

doit a auoir la seigneurie De tous. Et pource Dist cesar maintesfois. Se lenbuse droiciture ce doit estre pour mōter en hōneur pour autre chose ne doit nul pitie guerpir / ains bien la doit tenir et garder en tous autres affaires. Lucan dit aussi que dieu estoit courrouce aux rōmains et vouloit qlz fussent destruitz et chastiez par celle guerre. La sage sibille lauoit dit long temps auāt en ses escriptz. Rōme dist elle decherra en soy par glatue par feu et par famine. Puis dist lucan que pompee auoit enuie de ce que cesar lauoit si bien fait en france et doubtoit que sa Victoire nen fust amēnuysēe / et sa renommee aussi. Et pource procura il que les rōmains ne receussent cesar en son triumphe.

Senfuyt le premier liure de
lucan.

Le premier chapitre parle cōment cesar se partit de la cite de rauenne.

Durtant
que cesar q
adoc estoit
a rauenne
oyt la nou
uelle que
le senat a
uoit refu
see la prie
re que les
tribus fai

soient pour lui / et que les tribuns se estoient departis par mal de la cite de rôme il fist tantost ses legions appareiller et les enuoya de la terre de rauenne que les citoiens ne sapperceussent qlz doulussent assaillir rôme et soy denger / car par aduerture silz leussent sceu ilz leussent voulu retenir et prendre comme ceulx qui estoient de la feaulte de rôme Et pour mieulx feindre la chose il alla avec les citoiens au tertre pour regarder les comuns lieux de la ville et regarder vne grant place ou ilz deuoient edifier vng cercle ou les cheualiers se combattoient a la guise qui est deuisee arriere. Apres ala soupper cesar sicome il auoit acoustume. Quant le soleil fut couche il fist appareiller secretement son curre de coste vng four et vng pestrin q estoit delez son hostel et furent les meilleurs cheuaulx ioinctz au curre et bien attelez. Si monta sus et se mist hors de la ville parmy vng secret sentier avec vng pou de compaignie et erra tant apres que chandelles fussent estaintes. Si trouua vne guide vers le iour par la conduite duquel il fut auoie / car il se estoit embatu en vng destroit dont il conuint quil yssist tout a pie / car il ny auoit point de chemin a curre ne a charrette / au dernier il ataignit ses legions a vng petit fleuve qui auoit nom rubicon. Ce fleuve diuisoit la terre que ce

esar gardoit de la prouince de rôme et courroit parmy vne basse dalle. Lucan lappelle rouge pour la terre et pour le sablon De son chanel qui est rouge / il est petit p nature / mais il estoit lors grant pource que c'estoit en yuer et auoit este le tēps pluuiieux par trois lunoisons continuellemēt / et estoient fondues les neiges p les montaignes pour vng chault vent qui auoit vente de quoy leaue de rubicon estoit a merueilles creue. Quant cesar vint sur la riuē de rubicon il luy sembla quil vit deuant soy vne grant ymage toute escheuelee qui auoit ses cheueulx derompuz et les bras tout nudz et descouuers et gemissoit et gentement disoit. Ha seigneurs homes ou voulez vous aller entre ces eues / ou voulez vous porter mes banieres et mes enseignes. Se vous estes mes citoiens et venez pour paix ne vous ne voulez rien entreprendre vers moy si devez vous mettre ius les armes et venir iusques dedes rôme / car grant piece a que iugement est donne que qui passeroit cest eue arme il seroit tenu pour ennemy mortel du comun de rôme. Quant cesar dit et oyt ceste merueille il fut espouente et lui treblerent tous les membres de paour / les cheueulx lui deuindrent tous herices et il fut tout amorty et se tint tout coy sur la riuē et pensa bien que celle ymage representoit la paix de rôme. Et lors parla et dist ce que ie vueil comencer Je nay pas prins armes contre toy / ains reuies contre celui qui tu dois receuoir a honneur et pour les batailles que iay vaincues me dois tu rendre mon triumphe / Car moy qui suis tien par tout en terre et en mer et en aultres lieux me suis combatu pour ta seigneurie garder et dignite accroistre / encores vueil ie estre ton cheualier sil te plaist / ie ne te qers pour nyre / et celui qui te nyra dois

tu tenir ton ennemy sicome ie mesmes
 met faitz qui mettra discorde entre toy
 & moy. Quant il eut en ceste maniere
 parle/ seigneurs dist il a ses chevaliers
 or pouons retourner se nous voulons/
 car se nous passons ceste eau par ar/
 mes nous cōuiendra faire quāque no/
 ferons Ainsi que cesar estoit en doubte
 de si grant chose encōmencer cōme de
 passer rubicon arme encontre le qmūn
 de rōme & il demouroit sur la riuē tout
 esbahy tant q̄ la forme dun grant geāt
 apparut illecques en seant soubdainē/
 mēt et tenoit vne muse en sa main dun
 gros rosel & musoit si bien et si hault q̄
 moult de gens & les pastours de la en/
 tour & les chevaliers de cesar y couru/
 rent pour veoir & pour ouir celle mer/
 ueille & des busines de lost & tout ce dit
 il semblablement. Et cellui geant qui
 musoit & se seoit sailit sus voyans to/
 & tollit vne busine a luy des businiers
 et vint droit a la riuē & met la busine en
 sa bouche & cōmence a sonner vertueu/
 sement vng grant clas. Et quāt il eut
 ainsi sonne si entra en rubicon et passa
 oultre & apparut dautre part. Cesar q̄
 ceste merueille dit print cuer en soy/
 mesmes & aussi cōme le lyon qui est a
 estal quant paruoit son ennemy deuant
 soy qui lui veult courre sus accueit sa
 force & son mal talent & bat la terre de
 sa queue & soy mesmes et dresse la teste
 et fremist ne ne doubte poit soy mettre
 parmi vng trenchant espieu/sembla/
 blement cesar quāt il eut ce deu & il eut
 son hardement accueilly il broche le che/
 ual des esperons si se met les laiz en le/
 auē et passe oultre distement. Mais il
 eut aincois dit a ses hōmes/ alons oul/
 tre seigneurs hardiement la ou nous a/
 uons deu ceste demonstrance de dieu q̄
 nous appelle/ car a ceste heure cōnois/
 ie que les dieux sont to/^z prestz pour ay/

der nostre fortune a auoir victoire de
 noz ennemis qui par leur enuie no/^z cui/
 dent tous suppediter/et la felduie et la
 matuaitie de noz aduersaires & enne/
 mys nous semont. Les legions se met/
 tent lors en leuē et passent apres lui.
 Quant cesar se voit oultre lui & les si/
 ens et il se dit ou lieu ou les rōmains a/
 uoient deffendu que nul ne portast ar/
 mes si dist. Cy fault lamo/^r ou la paix
 cy fault tant de delayance cōme il ya
 entre moy & pompee/ des ormais mabā/
 donne & mes a la dventure ce que fortu/
 ne me donnera/ si vienigne la bataille q̄
 sera iuge & fin de toute ceste querelle.
 La bataille est cōmencee et le lieu assez
 qui en pourra auoir si en ait. Len trou/
 ue non pourtant que les ligions nosoi/
 ent passer apres lui rubicon & par espe/
 cial ceulx q̄ se doubtoient a mespredre
 rontre le cōmun de rōme/ mais cesar q̄
 sceut assez de nigromance & de astrono/
 mie fist apparoir vng trop grant ost de
 gens armes qui par deuers france fais/
 soient semblant denuahir les legions
 dont il aduint que pour la crainte de cel/
 le gēt dont ilz doubtoient auoir lassault
 ilz passerent leau apres leur seigneur
 cōment que ce fust. Quant ilz furent
 oultre cesar ne fut pas paresseux ains
 erra toute nuyt lui et les siens si diste/
 ment que sur le point du iour vindrent
 deuant rōme qui fut la prochaine ville
 quilz encontrerent/ cellui iour ou le hu/
 tin et la bataille deat auoir commence/
 ment & a rōme deat recevoir la premie/
 re empreinte de la bataille le ciel deuit
 tout obscur/et pource que dieu le vou/
 lut ou pource quil pleuuoit deuoit et
 auoit lair rempli des pesles nues il estoit
 encores moult matin quant cesar & les
 siens se ficherent soubdainement et vin/
 drent droit emmy le marche de la ville/
 illecques tindrent les panons et les ba

nieres fichees. Lors ouyssiex cors & bu-
sines retentir/ceulx de la Ville dont les
plusieurs estoient encores en leurs litz
furēt esbahiz quant ilz ouyrent la noi-
se. Les Vngz crioient trahy trahy/ & les
autres crioient aux armes aux armes
Les iouuenceaulx sen coururent armer
qui longnement auoient este sans guer-
re/leurs escuz estoient tous enfumez &
les currs chenousiz la peinture esqua-
telee les poites des dars rebourcees les
espees pleines de rouil car longnement
auoient este en repos Puis que ceulx de
rome choisirent les angletz Des ensei-
gnes que les romains portoient en cou-
stume de signifiante quilz estoient sei-
gneurs de tous terres sicome laigle est
seigneur de tous oyseaulx/ & semblable-
ment come laigle doit cler & vole haut
ainsi estoient les romains cler voyans
& sages pour monter en honneur et en
seigneurie & quilz congneurent cesar q
scioit sur Vngz grāt destrier arme/ ilz fu-
rent tous effrayez/ car ilz pensoient bien
quil amenoit les ostz de france encōtre
rome/ & bien veioient que la premiere cor-
lee leur conuenoit porter/ tous les mē-
bres leur trembloient & disoient en le's
cœurs que en male heure pour eulx fu-
rent les murs & les maisons de la cite
faictes quant francois en estoient si pres
voisins. Les autres gens sont encores
en paix & nous emportons les premiers
coups & sommes les premiers assailiz de
ceulx qui point ne nous esparagneront.
Mieux nous vouldroit demourer en
orient & aler d'un lieu en autre que gar-
der ses marches. Et semblablement q̄t
ceulx de sens prindrent rome iadis no's
en sentismes le premier assault de la
guerre des labiez & des tyois & de ceulx
qui sont oultre les alpes et le rin souste-
nismes les premiers assaulx. Se fortune
ne tourne sa roue nous en demourrons

de tous pointz destruitz/ ceste part com-
mence tousiours la meslee. Ceulx de
sens prindrent rome voirement ancien-
nement & y sisdrent cinq iours. Le capi-
tole ne prindrent ilz pas/ mais ilz leus-
sent prins se neust este Vne oye qui les
ouyt & crya tellement que les romains
qui dormoient se sveillerent qui le desse-
dirent. Et pource que le capitol fut de-
liure en ceste maniere par le cry de loye
firent puis Vne oye dor & la auurerēt cō-
me dieu. Ceulx de rome penserent ces
choses en le's cœurs/ mais ilz n'osoient
mot soner ne mouuoit les armes quilz
auoient saisies ains furent tous cōys
cōme loyseau qui la gelee destraint ou
cōme la mer qui est sans tempeste.

Comment cesar assailit ro- me.

Que soleil auoit Vng pou le iour
eschauffe quant Vnes nouuel-
les de deuers rome qui arriuerent a qui-
serent la meslee & tressort yretēt le cue-
de cesar & cela leur donna grāt achoisō
de leurs ennemys entrahir/ car les tri-
buns vindrent illec batant a pointe de
peron & dirent a cesar cōme les cōsules
les auoient bouterz hors de rome pource
quilz vouloient son droit deffendre. Tu-
rio le guettoit qui estoit homme hardy
& merueilleux cheualier & tribun de ro-
me/ ne nul nauoit langue mieulx affi-
lee pour bien parler que lui. Celui soit
loit parler pour le menu peuple de rom-
me et osoit sa franchise garder et desse-
dre contre les plus puissans. Quant
les tribuns furent entrez en rome & tu-
rio dit cesar entre sa gent qui n'attēdoit
fors le cōmandement de l'assault il ap-
perceut que cesar estoit pēsif & en sorib

lance quil feroit / il se lanca auant et le
 salua puis dist ouyàs tous. Cesar dist
 il tant cōme iay este a rōme / ma paro-
 le a peu aider a maintenir ta partie et
 ton droit / et que iay peu trouver cheuali-
 ers / et sergēs pour ton droit desrener iay
 tousiours este au dessus maulgre le se-
 nat / et tes ennemys. Mais puis que ain-
 si est que loix ne raison ne nous peuent
 auoir mestier / et que sōmes chaces hors
 de rōme en tel exil que nous souffrons
 Soulentiers pour lamour De toy il con-
 uient que ta victoire no^r remette arrie-
 re en la cite dont nous sōmes hors par
 toy / et nous rens nostre franchise. Fay
 donc trestout sans demourāce / car tes
 ennemys sont en grant doute qz soi-
 uent faire / et les enuabiz hastiuemēt to^r
 Despourueuz / car Demourance nuyt
 tousiours a ceulx qui sont prestz De le-
 besongne acheuer / grāt travail et grāt
 Double apportent souuent grant guer-
 don. Verite est que tu as mis Dix ans
 a france conquerre q est vne partie Du
 monde. Comba toy hardiment / se for-
 tune te dōne vng pou De victoire tu es
 sire de rōme / et rōme te fera seigneur du
 mōde celle qui ores ne te veult receuoir
 ne par enuie rendre lhōneur / et le trium-
 phe que tu as Desertay en loingtaines
 batailles. Celle qui te deust mener a p-
 cession couronne de laurier iusques au
 capitolē cy a beau guerdon De terres q
 tu as conquises / en lieu De louenge te
 veult on rendre dōmage. Pompee ton
 gendre te veult chacer hors Du regne
 cest sa Soulente. Tu peulx auoir tout
 le monde dōt il ne te veult pas ottroyer
 destre parconnier / et cōpaignon. Quāt
 curio eut ainsi parle se cesar auoit par
 auant este bien entalente De combattre
 encores le fut il plus apres / et appella
 errāmēt toute la cheualerie entour soy
 iouste ses aigles tout en plourāt / et dessi

ra toute sa robe iusques aux piedz en si-
 gne De courroux / car ainsi le faisoient
 tous les anciens. Lors que les tourbes
 Des cheualiers se furent traictes Vers
 lui / et la noise fut ainsi cōme appaisee il
 leur fist vng signe quilz sentretenissent
 avec les mains / car il leur enclina de la
 teste vng pou / et leur tēdit la destre main
 puis leur Dist. Seigneurs vous auez
 este mes compaignōs / et auez maint pe-
 ril essaye avec moy / et par le space de dix
 ans auons le chapele maintenu / et au der-
 nier les auons batuz / q a ce fait mais
 que les copz / et les plaies que vous auez
 souuent endurez / et souffers. Le travail
 les froidures et le sang que vous auez
 aide a respandre Vers septentrion / et oc-
 cident est toute la choison De nostre vi-
 ctoire. Or mettōs le cas que rōme soit
 ainsi esmeue de bataille cōme se hani-
 bal le roy daustrich estoit resuscite et q
 eust passe les alpes avec son grant ost
 si sōmes nous fors / et Vertueux assez et
 garnis de bonne cheualerie / et bons ser-
 gens pour le combatre. Nos ennemys
 nous veulent chacer par mer / et par ter-
 re / mais que no^r leur Souffissons souf-
 frir. Et suppose que tous les rōmains
 me assailissent ores dune part / et fran-
 cois qui sont fiers / et courageux assail-
 lissent dautre si esperay ie que par vo-
 stre bon / et Vertueux courrage / et ma con-
 duite nous en viendrons briefuamēt au
 Dessus. Messigneurs puis que vous
 voyez que laffaire va en ce point et que
 fortune se tient a moy / et que la souuer-
 raine Soulente Des dieux mapelle a si
 grant chose entreprendre esprotons no^r
 Diene auant pompee qui tant a este
 en paix qui ne scet mais que cest q guer-
 re / et ameine en son aide nouueaulx che-
 ualiers Les senateurs qui ont acoustu-
 me les Vestemens de paix plus que les
 haubers / et harnois / et le consule marcia

nus le beau parleur / et chaton que len
tient a plus sage quil nest / car le tēps
est venu quilz perdront le gouuernēnt
de la seigneurie de rōme que tāt lōgue /
mēt ont gouuēnee par la force De le's
gens couuoiteux / il nauoit que vingt /
quatre ans quant il cōmenca a auoir
seigneurie / et pourtant la cuide il tous /
iours auoir / et il ne croit que iamais luy
faille. Que parleray ie de la grant fa /
mine qui iadis fut ou il fist tāt que les
rōmains y vendirent champs et prez / et
mesmement il mist en seruage pour la
viande dont ne scet pas chacun ment
il mist iadis baillās cheualiers entour
la tour au senat pour auoir millon qui
deuoit estre iuge par vng cheualier ql
auroit occiz celui millon estoit vng lar
ron sergent robeur / et si merueilleusemēt
fort quil portoit bien vng beuf tout vif
sur son col vingt ou trente pas / or mā
tenant quant il est ia vieil si ne se peut
il tenir de guerre cōme cil qui est acou /
stume de grans noises et meslees mou /
uoir entre citoiens / et veult passer et sur
monter en malice silla qui fut assez pai
sible auquel il aprint signe de discorde /
car cellui silla neut oncques paix tant
quil mourust. Or pompee auras tu
tousiours soif de boire sang cōme vng
tigre forcene qui boit le sang des bestes
en la forest dircane / et quant il a du sāg
gouste il sen tient plus enuieux. Nous
veulx tu ainsi faire / a quelle fin vien /
dra ta longue puissance et ta felonnye
Laisse telle oultrecuidance que tu as se
tu ne veulx venir affin cōme fifi silla.
As tu proposee ta derriere bataille cō /
tre cesar apres la victoire que tu as eue
en sicille en aise et en autres terres. Est
ce pource que ie ne vueil pas entrer de /
dens sans mes aigles et sans mes gens
Doy ie pource perdre mon hōneur mon
loyer et ma triūphe / se ie le pers ces che

ualiers qui ont este en longues batail /
les avec moy pourquoy le perdront ilz
Du ita doncques ceste cheualerie qui
maintenant se veult reposer apres les
continuelles batailles de dix ans enti /
ers. Quelz champs et q̄lles villes aus
si auront ilz / Doyent mieulx les lar /
rons de mer estre receuz entre les citoy /
ens que eulx. A ceulx donna pompee vil
les et champs quant il les eut conquis /
mais ceulx nen auront rien qui les ter /
res ont aide a conquerer. Prenez sei /
gneurs prenez les enseignes de victoire
esprouons les forces et les vertus dont
nous sōmes aidez en ca arriere. Nous
sōmes armez tout nous donne qui no /
escondit ce que nous demandōs a droit
ne la diuine aide ne nous fauldra pas /
ie ne demande proie ne ie ne demande au
truy regne tollir par mes armes ne ie
ne quiers se bien non a la cite de rōme q̄
est appareillee de moy seruir se les sei /
gneurs la laissassent / et pource ne de /
mande ie rien a la cite mais que aux sei /
gneurs. Quāt cesar eut ainsi parle le
peuple qui bien leut escoute cōmenca a
fremir et a murmurer a soy mesmes po /
la pitie que chacun auoit de leur pais
et de leur temple qui moult leur amo /
stoit les cueurs / mais le grāt talent q̄z
auoient de la bataille et la crainte du
seigneur soubz qui ilz estoient se estoit
cesar qui leur estoit la pitie. Lors vint
silius vng tres baillant et noble cheua
lier tout arme qui tousiours aloit au p /
mier front de la bataille ou cesar auoit
este et portoit le premier dard pour le p /
mier cop ferir et auoit en son chief vng
chapel de branches de chesne avec les
glans en remēbrance quilz auoient mā
teffois garde de mort / car ilz lauoient a
guier. Autre / sicōme le glan estoit ia /
dis die dhōme et soustenement ains que
les terres apportassent froment ne au

ne autres gâgneries. Cellui sescia et dist. De cesar grât duc et grât gouuerneur no^s nous plaingnons de ce que tu attens tât et de ce q tu ne môstres hasti uement ton pouoir. Cōment ne te fies tu assez en no^s / Deulx tu q les senateurs les enemis diuent en paix et tu soyes le redouable et leur pgent. Tât cōme la me me bate es Venes et mes tresvertueux bras pourront vng dart trenchant tourner ne manier et lancer contre mes ennemis. Jay este par tout avec toy en la terre de grece en tous les perilleux ri uages ou les sercines habitent es arenes de libie / en la mer d'agleterre et pmy le rin iusques en sessoigne / en france et en bretaigne pour le monde surmonter et cōquerre a toy / et aussi prest suis ie de accomplir tes cōmandemens cōme iesto ye adonc Et saches certainemēt que ie ne tiendray pas ceulx pour citoyens et pour amys contre qui ie verray tes ai gles esmouuoir et tes busines sōner / et se tu gmandes que ie fiche mon espee pmy le vêtre de mô frere ou parmy le giroin mô pere / ou pmy les entrailles ma fême toute grosse Denfant il sera fait sans arrester. Je despouilleray et deba tray ymages / ie bouteray feu es temples / ie tiendray loges et pauillons en toscane et es champs de rōme / se tu cōmandes ie feray le mouton harter aux murs et aux forteresses par tout ou tu Boultras / ne ne trouuerōs cite q nous ne destruisions et mesmemēt rōme se tu Deulx. Lors q solus eut ainsi parle les autres si cōsentirent / ato^s incōtinent te dirent leurs mains en hault q ilz iroiet de franc courage et de bōne boullente en toutes batailles avec lui Lors ouyssiex si grât et merueilleux cry quil sembloit que tout deust fonder ou que bise deust froisser forrestz et roches des môtaignes a batre.

Comment cesar assemble
ceulx de france pour cour
te sur les rōmains.

Quant cesar appercoit que les si ens estoient si appareillez et si voluntaires et que ce sembloit aussi comme chose destinee il ne voulut pas souffrir / ains semont et appelle tant de gens comme il peut auoir et de france et dail leurs pour aler vers rōme / manda to^s les cheualiers quil auoit laissez es garnisons de son conquest. Les alemans vindrent / les poiteuins qui bons combattens furent et eurent les armes belles. Ceulx de france pareillemēt. ceulx de la riuere daise tout contretal. Ceste eau se dit lucan ne porte pas son nom iusques a la mer / ains lui toult seine qui est de plus grant renom. Les flamans qui sont blons pource que le soleil ne les touche pas trop / les lombars / les toscains / ceulx de neuers / De nantes / et ceulx de deuers le mont fait michel la ou la mer enfle et desenfle par chacun iour. Ceulx de saumur / de raites et de limoges / et ceulx dentont bourges aussi pareillement. Ceulx de la riuere de soissons que len appelle ayne. Lucan les appelle ceulx aux lōgues armes pource que les sergens de celle riuere ont longues espees et longz glaiues par coustume. Non pourtant telz y a qui cuident que lucius entēdist des sesnes pour les longues espees. Ceulx de lānoys et ceulx de reins et du pais de tour qui sceuēt assez de fonder / de traire / et de lancer mesmemēt ou temps de lors / ceulx de la riuere de marne ou les bons baillans et preux cheualiers sont

par nature & les bōs tournoieurs & les meilleurs des autres. Ceulx de beauuoisin qui par nature sceuent assez De Soiture. Les auvergnatz qui hardis et fiers sont par nature & qui saingnent q̄ ilz sont freres & compaignons aux rōmains & aux latineurs pource quilz vident De troie comme eulx. Ceulx De bourgogne & de neuers ou constans Dng conestable fut iadis occiz qui estoit a cesar. Les gascons aux courtes brayes & aux estroittes cottes. Ceulx de beaucaire & de bigorre / ceulx dentour seonne la grant dentour le rosne iusques a geneue qui nest queres sās neiges Ceulx De langres / de trieu / De mascon aux longz crins anciennement / mais cesar fist raire a to^s les forcenez trois les barbes. Une estrange gent qui beuuoient le sang dhōme mesle avecques le lait. Ceulx de deuers acquilon Dng vent q̄ fait geler les vignes & les fruitz de france. Assez y eut autres gens de france & fut toute la fiance de cesar en ceulx De france pour leur hardement / car plus les auoit esprouez a spres & estables q̄ nulz des autres en toutes batailles Ce sar leur cheuetaigne leur dist quant ilz furent assemblez plusieurs enseignemens & promist grans Dons a ceulx q̄ bien lui aideroient a son hōneur procurer / & telz y eut qui criderent qui leur promist les aneaux de ses doiz on telle dignite que chacun auoit anel. Mais ce fut pource quil leuoit acoustumeemēt le doy de sa fenestre main quant il leur disoit & adimonnestoit quelque chose / pource fut il aduis a ceulx qui estoient loing de lui qui ne le pouoient entendre que cesar leur dist quil leur promettoit son anel quant ilz lui vident ainsi le doy leuer. Et disoient communement to^s ceulx qui pas ne l'auoient entendu quil leur auoit promis souldees / mais en ce

failloiet ilz. Quant cesar eut ainsi to^s ses gens amassez et bien enhortez par paroles et par promesses et il dit bien quil pouoit grant chose entreprendre et faire par leur ayde il se mist a chemin vers rōme / et toutes ses gens se commencerent a espendre par toute la terre et a prendre bestes & proies villes et chasteaulx & tout leur pais degaster et exiller. Et telles forteresses prindrent par force D'armes esuelles cesar mist bonnes & fortes garnisons. La nouvelle courut tantost par toute la terre que cesar venoit en celle maniere / & plus encore en disoit len quil nen estoit. Chacun auoit paour De soy. Lun disoit / il est ia ou leaue chet ou toyure. En nom des dieux disoit lautre il est plus pres / il est ia aux pastures de D'ane ou il co^t par tout a si grans gens que oncques si grant nombre ne fut Deu. En celles pastures souloient les rōmains engreffer leurs beufz & leurs bestes que len ofroit es sacrifices. Aigles et bannieres disoient ilz viennent de toutes pars / ne cesar ne maine pas Dne compaignie de gens tantseulement / mais tout le mōde le suit. Il estoit aduis a ceulx de rōme que cesar deuoit tout raurir & tout destruire auāt lui. Chacun disoit / ce nest pas cellui qui souloit il est assez plus fier & plus cruel cōme cellui qui a vaincu mainte bataille Et par ce poit croisoit a Dng chacun la nouvelle & la renommee de plus en plus tous les iours Et le menu peuple de rōme nestoit pas espouente tantseulement / car les plus nobles sicomme sont les senateurs & consules guerpiissoient leurs sieges & leurs manoirs de paour / ne nestoient pas certains quelle part ilz pourroient aler ne ilz deuoient auoir bataille ou cōment ilz sen cheueroient. Ceulx qui longuement auoient este en repos tranquille &

en paix & riens ne sauoient De guerre/
fuyoyent ca et la ou chacun pouoit mi/
eux & guerpiſſoyent leurs maisons cō/
me se le feu y fuſt ou cōme ſelles deus/
ſent tresbucher ſur eux ſe ilz demouraf/
ſent. Et cōme ſe le peuple ne uſt point
de ſperace es murs de la cite la langūe
du pere ne la vieilleſſe ne peut retenez le
filz ne les lermes de la femme ſon mary/
nul ne regardoit a pitie ains ſe parloit
de la cite quil ne cuidoit iamais reueoir
Et aſſez de celle heure en ſailirent qui
oncques depuis ny rentrerent. Et ain/
ſi cōme aucuneſſois aduient quant la
mer eſt pleine de tempeſte & de grās vñ
des que les maîtres nautonniers & to/
les gouverneurs ſaillet en la mer ains
que la nef ſoit briſee pour paour de tor/
mente & de mort/ ainſi pompee & les ſe/
nateurs & grant partie du peuple yſſi/
rent de rōme & abandonnerent la cite en
telle maniere/ et la mōſtrèrent la mau/
uaiffie & la paresſe deulx pompee & les
autres qui laiſſerent ainſi la cite la q̄l/
le bien euſſent peu longuement deffen/
dre & garantir eulx meſmes/ia ſoit ce q̄
ceſar amenaſt grant multitude de mō/
de. Et merueille fut cōment ceulx qui
auoyent laiſſe la cite de rōme de paour
oſoyent dormir ne reposer en leurs pa/
uillons quant vñ ſeule nuit ne oſoiet
pas aſſeurez demourer dedes les murs
de la cite/ et plus ſe fioient en vñ port
de palūz ou de lices que es fortereffes
De cymant et de carrel. De par dieu
diſt lucan/ celle paour & celle fuite doit
bien eſtre pardonnee au menu peuple &
ne ſoyent point eſtre blaſmez les me/
nus citoiēs quant pōpee meſmes fuy/
oit qui de tant de batailles auoit eu le
deſſus. Pour celle paour accroiſtre ap/
parurent maintes merueilles et maintz
ſignes en mer/ en terre/ & en air. Car le
dit par nuit mainte eſtoille obſcure q̄

le nauoit pas acouſtume a veoir/ & brā
dons tous ardens voloient parmy l'air
& veoit on auſſi lances de feu voler en
hault par deſſus la cite/ Deſquelz ſi/
gnes len ne ſauoit que iuger ſi non que
les rōmains auoyent grant guerre.
Vne eſtoille apparut que len appelle
comete qui iamais nappert au ciel que
ce ne ſoit grant ſigne de mortalite de
gens ou changement de ſeigneurie q̄t
prince doit mourir ou perdre regne. Et
a nom comete pource quelle gette les
rais de flambe longz comme crins de
femme. Crins et come ſignifient vñ
meſme choſe/ & pource eſt elle appellee
comete qui vaut autant adire comme
eſtoille cheuelue. Fouldre cheoit en be/
au et cler temps ſans tonnoirre & ſans
tempeſte. Len veoit vñ dragon de feu
courre par l'air vñ heure gros lautre
heure greſle & ſubtil. En telle manie/
re ſe monſtroient par l'air diuerſes for/
mes de feu. Les pierres qui ſouuent ont
de couſtume de cheoir avec fouldre q̄t
il tōne cheoient ſoubdainemēt ſans es/
croitz de nue ne de grezille. Fouldre ſe
eſment vñ iour de deuers frāce ou fir/
mamēt de cellui endroit ou ſes eſtoilles
apparoifſoiet que len appelle le chariot
& courut tāt quelle cheut au chief de lō
bardie p deuers rōme. Aucunes eſtoil/
les que len ne veoit ſinon par nuit ap/
parurent en plein midy. Le ſoleil & la lu/
ne deuindret lors obſcurs. Boſcaus q̄
eſt en la mer de ſicille getta les rais de
ſa flambe qui monterent iuſques au ci/
el bien hault. La mer mua couleur & de/
uint vermeille la endroit ou le peril eſt
qui a nom caribdis qui les nefz englou/
tiſt. Silla vñ autre peril de mer get/
toit aboy comme vñ maſtin. Chiens
vloient par chemins & par carrefours
Le feu qui fut vñ iour au temple de
la Deeſſe qui Veſta eut a nom pour

Vng sacrifice ardoit sur Vng autel fut
 diuise en deux parties si que la flambe
 getta deux chefz contremont / et c'estoit
 chose destinee / car les deuins lauoient
 dit long temps deuant que quant celui
 feu se diuiseroit en deux parties les fe-
 stes aux romains cesseroient long tēps
 La terre croulla si durement que la nei-
 ge qui estoit congelee dessus les arbres
 cheut cōtreual. La mer enfla ses vnges
 si hault quelles attoucherent les haul-
 tesses des deux mons / dont luy auoit
 nom campes / l'autre alpas. Les yma-
 ges des dieux qui estoient es temples
 pleuroient / & suioient en signifiāce que
 rōme seroit en travail. Les oyseaulx q̄
 de leur propre nature ne volent que de
 nuyt on les veoit voler en plein midy
 qui est merueilleuse chose. Les bestes
 sauvages pareillement laissoient les
 forestz par nuyt et venoient gesir de-
 dens rōme. Les bestes parloiet̄ comme
 hōmes. Les femmes enfantoyent mōlt
 l'une auoit les quatre enfans en vng lit
 l'autre les cinq / l'autre auoit enfāns qui
 auoient les membres deffigures et si
 laiz que les peres & les meres en estoiet̄
 espouventez / les vngz auoient quatre
 mains et trois piedz / les autres quatre
 oreilles & vng oeil en la poitrine ou de-
 dens la teste / les vngz disoient aux au-
 tres Par ma soy ie croy que nous som-
 mes venus a la destruction que sibile
 nous promist en ses escriptz par fer p
 feu & par flambe. Les os gemissoiet̄ es
 sepulcres. Len ouyoit vng grant escriz
 de dames en l'air qui aloient criant par
 les forestz / et estoient veuz ombres es-
 pouventables si que les cultiueurs sen
 fuyoyent des champs / vne forme laide
 & espouventable despine alloit les murs
 de la cite auironnant escheuerice.

Comment les romains mā-
 derent les deuineurs

Quant les romains virēt toutes
 ces merueilles ilz enuoyerent q̄
 re par toute tousquaine ceulx qui deuo-
 yent sauoir dauquize / cestassauoir ceulx
 qui sentremettoient de sortir & deuiner.
 Car tousquaines estoient renommēz po-
 lors en celle science sur to^d autres pais
 et y en auoit en celle contree sept dieulx
 et anciens dont l'un estoit comme sire et
 maistre de tous & habitoit en luques la
 mauldite & auoit nom arcous. Cestuy
 prenoit espiremet̄ et conioincture de sor-
 tir & deuiner a muement des fouldres
 & tonnoitres au vol des oyseaulx et a
 le^r chanter / aux chaudes veines & aux
 vers des bestes tuées de nouuel. Quāt
 arcous entra en rōme et autres disci-
 ples auerques lui les citoyens qui man-
 derent les auoient les receurēt a grant hō-
 neur. Arcous qui fut entre a rōme cō-
 manda diligemment que len ardist de
 trois manieres de bestes ce qui est con-
 tre la sage de nature. La premiere si est
 de ce qui naist du mouton ou de chie-
 ure ou de bouc ou de brebis. La seconde
 paire est de asne ou de cheual et de iu-
 ment. Et la tierce paire est de loup et
 de chienne & de mastin ou de louue.
 Ce fut fait si tost que arcous leut com-
 mande. Apres commanda que tous
 ceulx de rōme auironnassent la cite et
 alassent en procession entour les murs
 et les iardains de la ville pour la cite
 espurger de cinq ans en cinq ans cōme
 ilz souloiet̄ & auoient acoustume faire.
 Les grans euesques aloient deuant lui
 qui sentremettoient des sacrifices. Les
 mineurs prestres aloiet̄ apres vestus &
 atournez a leur guise. L'un portoit le

feu/l'autre portoit leaue/ le tiers por-
toit le coustel/ le quart menoit la beste/
les autres portoient autres choses qui
appartenoient aux sacrifices L'abbesse
du temple de Veste y estoit a toutes ses
nonains qui auoit en sa garde l'ymage
de minerue que enneas auoit aportee de
troye/ et auoit longuement este en la ci-
te Salbeour. Et lauoient si chere les ro-
mains quilz disoient que mere estoit a
leur dieux selon leur creace. Celle yma-
ge fut lauee en vne eaue que len appel-
le albaion/ car ilz disoient que son mal
talent lui passoit quat elle estoit lauee
en celui ruisseau. Vng ront escu qui es-
toit cheust du ciel ou temps de la roy-
ne pompilie fut aporte a la procession/
car les dieux auoient dit que rone seroit
chief du monde tant come il garderoit
cest escu. Tandis que la procession a-
loit entour la ville en ceste maniere ar-
cours concueillit les choses bruslees des
fouldres dehors les murs et enfouyt en
terre avec la braise. Et la cedre du feu
ou il auoit qmande a ardoir ces manie-
res de bestes que nous auons dictes en
souyt aussi. Puis dist entre ses Dens
ses conuuremens et moult matement et
fist moult triste chere. Lors lui auoient
appareillie les romains vng grant thau-
reau et merueilleux deuant lautel/ leq-
l arcours print pour Deuiner. Quant il
lui eut verse du vin entre deux cornes et
le cousteau fiche au goitron sicome il
estoit acoustume ses ministres plai-
rent la teste du thureau par les deux
cornes la beste cheut agenoulx Et lors
que arcours retait le cousteau hors de
la playe il nen yssit oncqs sang ains en
yssit qme le plus mort venin q oncques
fut veu. Lors deuint arcours pale et fut
durement espouete. Puis ouvrir le thau-
reau po' querre lachoisson des courroux
aux dieux/ mais quat il trouua les en-

trailles et les boyatils noirs et plains de
sang noir et le signe de sedes encoze pl^o
fut il espouete/ car il trouua le foie po-
ry et le venin qui Deuotoit et courroit p
tout/ apres il Deuisa les entrailles en
deux parties/ l'une pour pompee/ et lau-
tre pour cesar. Deux chiefz des Veines
du poulmon qui estoient pour popee fa-
rent to' mors et flatriz ne ne semouuo-
ent ne tant ne quant/ mais la partie de
cesar fut viue et mouuant. Quat il vit
ce il congneut le mal qui estoit a adue-
nir a la cite/ mais il ne voulut pas la
chose pleinement descouuoir ains dist.
Seigneurs Dieux qui gouuenez tout
le monde ce nest pas raison que ie die au
peuple tout ce que vo' auez en pensee a
faire. Len ne doit pas tout dire/ se les di-
eux Veullent ceste chose atourner a bie-
n et q'ny ait point de Verite es choses que
les Veines et les arteres de cest po'mon
demostrent. Ainsi come il aloit ceste cho-
se bien celant et dissimulant come celui
q ne vouloit pas pleinement dire la Dou-
lente de son penser Vng autre deuin fut
illec qui moult sauoit de soutiucte et des
secretz aux dieux/ et congnoissoit la for-
ce et le cours des estoilles et toute la sci-
ce Dastronomie/ siatlas auoit nom.
Se ie ne suis dist il Desceu et les estoil-
les ne me mentent ceste cite est en peril
et le peuple de maintes terres sera par
temps en grant aduenture et se ouure-
ra la terre et fonderont les villes et citez
et sera lair tout corrompu et deuiendra
la terre brebavne ou la mer sera plei-
ne Devenin. Je ne voy pas que la terre
perisse en ce teps. ne par feu/ ne par des-
luge qui Des cieulx nous viennent/
mais toutes les Douces estoilles sont
carchees/ et mest aduis que ie ne voy la
Dessus que vne seule estoille qui ne de-
monstre seulement sinon meslee et qui
ne nous ameine bataille. Je te voy
o iii

orion qui es estoil e de guerre qui apoz/
te rage de fer /z d'armes, ie ne voy point
que rōme doie autre chose attendre Ce
sōt les soulders que les dieux appareil
lent. Toutes ces merueilles espouen
terent assez les cueurs Des gens rom/
mains / mais encores y eut qui plus les
esmouuoit / car len dit vne matrone for
senee q' aloit criāt parmy rōme a haul/
ce doit /z estoit si hault en lair que tous
ceulx de rōme la pouoient veoir /z disoit
Dieu ou vois ie ne en quelle terre me
portera len parmy cest air. Je voy ceste
terre /z celle de macedoine /z de thessalie
toutes pleines de batailles qui durent
dozient iusques en occident. Je cōgnois
bien celui de qui ie voy gesir le trosne en
la ramille de leaue. Je suis portee ius/
ques en elibe la seiche cōment est ce que
les oftz /z les legions sen vont de thessa
lie iusques aux alpes /z oultre les porz
despaigne. Apres reuenons a rōme et
est la bataille emmy le senat /z ce et au
tres choses appartenoient a lordre des
batailles. Cesar et pompee alloit celle
matrone ainsi escriant en nōmant vne
terre /z puis autre ou les batailles de/
uoient estre. La mesme ou elle estoit on
dit le corps pompee qui fut gette /z en/
seuely de la royne degypte. Quant la
matrone eut assez ainsi crie elle fut re/
mise en terre /z iut illecques cōme toute
esbahie.

Comment ceulx de rōme fu
rent en grant douleur apres
la parole des deuineurs.

DAr ceste chose /z par autres con/
gneut bien le peuple des rōmais
que les dieux estoient courroucez a eux
et que la cite de rōme /z le monde de De

dens seroient troublez par batailles et
que tout iroit a meschief. Lors ny eut
ne ris ne ioye entoute la cite / mais ceulx
/z celles qui souloiet estre vestus de soie
/z de pourpre /z d'autres riches vestemens
de diuerses sortes ilz se vestirent de po/
ures draps de tristesse. Ilz ne crioient
pas ne ne disoient la grant douleur qui
les tenoit / combien que assez les mon/
stroient leurs chieres. En la maniere
se contenoient comme la femme quant
elle voit son enfant ou son seigneur qui
sont pres de mort qui est triste /z doulou
reuse / mais ne gette pas si grans crys
deuant quelle en voie lame partir /z les
membres refroidir. Et en temples /z en
hostelz estoient les Dames mormes et
pensives et ne sauoient quelle contenā
ce tenir. Les vnes plouroiet sus les piez
des ymages / les autres alloiet les piez
tous nudz encontre les pavementz / les
autres gesoient escheuelees es entrees
des temples et gémissoient /z pleuroi
ent deuant leurs dieux. Grans /z petis
estoit moult espouentez Des signes
merueilleulx quilz veoient et quilz a/
uoient veuz. Ilz alloient de temple en
temple seplier leurs dieux quilz les se/
courussent. Vne dame y eut entre les
autres qui se scria toute esgratignee et
pleine de larmes qui lui couloient auial
Dyez chetives meres batez /z flans /
rōpez /z crins / plourez /z demenez /z ueil
tant que la chose est en doubtauce / car
apres que lun deulx sera vaincu ou ce/
sar ou pompee lors pourra le dueil soy
conuertir a ioye. Les hommes se com/
plaignoient semblablement /z alloient
en diuers lieux pour querre appareille
ment de bataille /z disoient. Pour neāt
faisōs priere quelcōque aux dieux / cest
le temps hanibal /z no⁹ autōs pareille
destinee. Pourquoy demanderons no⁹
paix les dieux nont talent de la no⁹ dō⁹

ner. Or doncques seigneurs dieux es-
 comouuez contre rōme les sauuages
 citez & Biennne tout le monde a armes cō-
 tre nous. Ceulx de mede & d'assirie qui
 mengent chair d'homme en lieu de com-
 panage/ les cruels guires ou Dionne
 court Biennne & no^s destruisent/ ceulx
 de somme les trois Dentour le rin qui
 sont cruels et comme forsenes Biengnēt
 sur no^s sil vous plaist seigneurs dieux
 Soyons assailiz enleuez & occiz de to^s
 peuples/ & mieulx nous vauldra que se
 nous mesmes nous entreguerroyons.
 Dieulx no^s Venist estre nez au temps
 hanibal & mourir Desstranges espees q̄
 des nostres mesmes destruits. Des da-
 nois soyons gastes et gettez sans espar-
 gne affin q̄ perissons par autruy main
 que par la nostre mesmes. Et sil vous
 plaist seigneurs dieux & dames deesses
 tant seulement destruire rōmains en-
 uoyez se vous voulez fouldre de la sus
 a tel plante que vous nous ardez & con-
 fondez tous & les vngz & les autres ce-
 sar et pompee & tous ceulx qui se tien-
 nent a l'un ou a l'autre/ detrons nous a
 tel incōueniēt Venir pour leurs regnes
 Assez mieulx vauldroit que l'un ne l'aut-
 re neust ia seigneurie sur nous que se
 nous sommes destruits par eulx. Les
 hommes anciens peuent estre courrou-
 cez de ce quilz ont tant Descu quant il
 leur conuiendra Voir ceulx d'une mes-
 me cite combatre ensemble. Les ieunes
 hommes en Doivent estre courroucez/
 car il leur conuiendra porter les copz de
 lestour. Rōme se disoient aucuns pou-
 oit autre telle male aduenture atēdre
 en ceste maniere de meslee & autre telle
 occision des citoyens de rōme comme el-
 le fist en celle noise que maurius & sil-
 la firent vng pou de temps Deuant.
 Silla et maurius estoient consules de
 rōme en vng mesmes temps. Silla a-

la en bataille contre mitridates le roy
 des hermins & De la marine Daise.
 Maurius ala en bataille cōtre les trois
 et si bien conduisit sa gent quil vain-
 quit iceulx trois. Tantost reuint a rō-
 me & dist aux rōmains quilz lui liuras-
 sent moins la moitie de gens quilz na-
 uoient liure a silla et il se faisoit fort de
 conquerre & vaincre legierement le roy
 mitridates. Et les rōmains lui baille-
 rent. Quant silla ouyt ceste nouvelle
 il laissa la moitie de son ost en la garde
 De pompee et avec toute l'autre moitie
 vint encontre maurius/ si le vainquit &
 maurius sen fuyt & se cacha en vne ma-
 re. Les pastours le trouuerent qui le re-
 dirent a silla/ et silla le mist en chartre
 puis appella silla vng trois et lui dist.
 Va a celle chartre & coppe a mauri^s la
 teste de ton espee & soit en la Vengēce de
 ce quil destruisit la gent de la terre. Le
 trois entra en la chartre puis il desgai-
 ne son espee/ mais quant il vit mauri^s
 en la cheire il eut telle paour quil ne lo
 sa oncqs toucher. Toutefois que me
 remembre de ceste chose ie tiens pour
 folz anglois et normans qui ont si fol-
 le esperance quilz cuidoient que to^s ces
 excōmeniez que dieu & saicte eglise ont
 Degettez Doye en france enuahir/ car
 telles gens ne sont pas de grant harde-
 ment quant vng Deulx nosa pas ferir
 de lespee cellui qui estoit enchainē en
 vne chartre et qui sa gent estoit exillee.
 Maurius qui puis eschappa vint en li-
 bee et assemble vng grant ost de gens/
 car aux exillez promettoit de les afran-
 chir si fist tant quil vint a rōme/ car sil-
 la ny estoit pas et fist si grant occision
 que len ne trouua rue ne maison ne pla-
 ce ou le sang ne coulast merueilleuse-
 ment de hault et de bas et Desdieulx
 et Des ieunes nul ny estoit espargne/
 car maurius tenoit avecques lui les pi-

rates qui sont larrons de mer que pompee auoit entoyez en exil / & ceulx occioyent tout ce quilz attingnoient et mesmemēt catulus le nepueu de silla y fut tue / & occiz. Et pour ceste male aduerture que maurius fist aux romais fut dit a ceulx qui pour cesar le senat prioyent que len trouueroit encores assez de telz cōme fut maurius en iulius cesar sicōme nous auons ca arriere Dit que maurius / & cesar moururent par les romains / & pareillement plusieurs romains moururent par eulx. Puis fut maurius consul de rōme le space de sept ans entiers tant cōme silla demoura / & puis mourut apres. Quant silla reuēt il fist merueilleusement grant occision de romains pour venger son nepueu et ses autres amys / si ne regarda ne aux bōs ne aux mauvais ains occioit tout ce quil attingnoit tant que le marche de rōme estoit trestout plein des corps des occiz qui furent illecques amoncelez / & telz y eut qui se tuoient de paour. Toute la iouuence du pais de rōme y fut destruite / & pareillement vng des nepueuz de maurius y fut occiz a grant douleur / car la mesgnie silla ne se pouoient tenir de le tormenter / car lun iuy coppa les mains / lautre les piedz / & par ainsi loccirent si horriblement que nul qui le dit ne le peut congnoistre. Oncques ne le voulurent dif amener a silla tant furent ardens de loccire / & metre a mort de telz glaires / & de telles occisions cōme il aduint aux romains p ses deux bassaulx se doubtoient les plusieurs que ainsi ne leur aduenist par cesar / & par pompee / & a semblable meschief en cridoient il venir / & plus grant encores / car se que mauri⁹ auoit fait estoit seulement pour sa franchise recouurer dont il estoit exille / & destruit / mais ce q silla auoit fait estoit seulement par hay

ne de maurius / & de ceulx qui se tenoient a lui / mais cesar / & pompee tendoient a greigneur chose / car chacun vouloit estre seigneur de rōme. En ceste maniere pleuroient merueilleusement dieulx et ieunes / car ilz se doubtoient que ainsi leur en deust aduenir quant ilz se remembroient de ce que nous auons dit.

Comment bructus et maistre chaton prennent conseil ensemble.

QEs plusieurs estoient en vng merueilleux doute / mais vng hōme nōme bructus auoit en soy vng si merueilleux / & baillant cuer que oncques nen fut espouente / ains sen vint en la maison de chaton qui estoit son cousin / ia estoit plus de mynuit passee / & le trouua que il veilloit encores pensif / & douteux / non pas pour soy / car il estoit tout seur cōe doit estre hōme plain de bonne vertu / & de nettete de die / mais de la destruction de la cite / & du peuple se doubtoit il / & bructus lui dist. Beau cousin chaton que quil soit des autres ie croy que tu ay mes loy aulter / & gardes vertu / car tu ne guerpis vertu po^r nul estourbillon de fortune quil te diengne Je suis venu a toy pour ton conseil auoir / tu boys que toutes manieres de gens se combatent les vngz pour la part de pompee / & les autres pour la part de cesar / mais qui voudra suyue pompee / & qui voudra suyue cesar. Je suis qui te vueil suyure / ie suis qui vueil ton conseil tenir. Or me dy veulx tu toy tenir en paix et laisser les autres combatre ou se tu voudras toy tenir a cesar ou a pompee. Ceulx qui desirent batailles en diuerses achoisons les vngz les couuoit

lent par leur pourete & les autres pour
aucun forfait dont ilz creingnent la iu
stice/ les autres po' couuoitise de mati
riais gaing/ car telles choses nont en
toy point de lieu. Pourquoy doncques
couueterois tu bataille ce seroit le loier
et la Vertu du bien q tu as tout le teps
gardee/ et queque soit Des autres ta re
nōmee en seroit blecee/ ia dieu ne dueil
le que espee soit menee ne Dart lance p
ta main en celle bataille ne que ta bon
te ne que ta Vertu en soit empiree. Or
soit ainsi que tu eusses la fortune de la
bataille & que chacun cridaft estre bien
curieux Dont ne vient il mieulx que tu
vives en paix en bone amour sicomme
tu as acoustume/ car noise et Discorde
esmeut les folz/ mais les sages se gar
dent moult bien en paix. Haa come ce
sar seroit liez sil ouyoit dire que tu fus
ses en bataille qme il se pourroit de toy
courir & Dire. Se ceste bataille tour
nast a desloyaulte chaton qui tant est
preux & Vertueux ne sen entrentist nul
lement. Cuides tu que cesar soit cour
rouce se tu te tournes Deuers pompee
plus tost que Deuers lui Menny/ car sil
est vaincu De preudhōmes il ny aura
pas telle honte qme sil estoit vaincu de
mauuaises gens. Sil a la Victoire des
preudhōmes tant lui tournera il a grei
gneur louenge & plus sen tiendra hōno
re. Beau lui seroit de si hault citoyen q
seroit Venu a sa meslee. Accorde toy a
pompee pource que les Deux consules
lentulus & engellius et grāt partie du
senat se tiennent a lui. Je say que se tu
te combas que ce sera pour ta franchi
se deffendre/ mais se tu ne te metz des
soubz pompee sicōme les autres citoy
ens ie ne doy pas comment tu dois toy
elamer franc puis que tu seras soubz
aucun estrange/ cōbien que len se doye
combatre pour son pais deffendre & po'

les loix garentir que les tirēs ont acou
stume depecer. Je laisseroie Douletiers
lun de ces deux estre vaincu puis me cō
bateroie biē a cellui qui auroit la Victoi
te/ car innocence me semble fayr et es
cheuer bataille de citoiēs & d'armys/ Ver
tu me semble de chacer au dernier celui
qui a Victoire en telle desloyalle batail
le/ et il mes aduis que ces deux ne se cō
batant pas pour le preu' du commun/
mais po' ce que chacunouldroit estre
sire.

Comment chaton lui respond.

DA bructas fait chatō ie cōgnois
bien que bataille entre citoyens
est folie & desuerie/ mais chacun preu
dhōme conuient aler la ou la Doulette
de dieu le meine & la ou fortune le trait
Les sages comparent souuent la folie
des folz/ comperront ceulx des estrāges
terres & bas et hault la folie aux rom
mains/ & ie qui suis citoyen de rōme ne
mey sentiray ie/ te demande se Danois
et Barbarins iroient a la bataille pour
rōme deffēdre & ie seray en ordures mes
mains plooyēs nen plus que le pere ne
se peut partir de la biere de son filz tout
soit ce qu'il ne le puisse rauoir en Vie ne
puis ie estre retrait que ie ne suyue les
citoiens. Ja soit ce que ie ne puisse ma
franche ne la leur garetir au moins en
feray ie cōs semblāt/ pleut ores a dieu
que ieusse ores mis ma teste & mō sang
pour la cōmune france du tout sauuer
Je dueil faire autre tel cōme fit decius
qui mourut pour le peuple de romme/
Deux furent q le lurrerent a mort po' le
salut du cōmun de rōme/ & moururent
en deux batailles lun en france & lau
tre ailleurs. Decius le pere & decius le

Filz les Dngz dient que lun fut loncle et lautre le nepueu. Ainsi dit chaton Dueil ie mourir pout tous Diegnes les glaites et toutes les espees de la bataille en contre moy et aye toutes les playes. Mon sang porte la peine De quanque rōme a meffait po'ce que chacun Veult estre en seruage enuabisse moy q' Veult ou par glaitie ou par espee/pource que ie deffens envain les Droictures et les loix ma mort donra p... aux batailles pour les loix deffendre. Nul par aduerture nē mouuera noise/aps ie me Dueil tenir a pompee/car raisō ya pourquoy les enseignes du cōmun sont avec lui/le cōmun la esleue iusques a sa bataille nō pas cesar qui Veult estre sire deulx tous maulgre eulx et me semble que pōpee Doit auoir la victoire/car il est De greigneur renom q' cesar et plus a eues Victoires. Les plus des preudhōmes se tiennent a lui et si a le plus de gens/ne il nest nul qui sache De Bray quil tende a estre seigneur de tout pource seray ie Deuers lui/et mesmement sil vainct ie ne Dueil pas quil se donne la victoire a lui seul et quil sen orguillisse cōmuneemet aux preiudices qui a lui se tiēdrōt et a lui vainqueront. Quant chatō eut ainsi parle bructus changea son courage et fut tout embrase et entalente De la bataille commencer.

Comment chaton comman
da a marcia q'le se mariaff.

MArcia Vne noble Damoiselle auoit este fēme De chaton. Celle eut il pucelle ieune et la tint tant quelle eut trois enfans. Quant il vit quil estoit aage et quil ne pouoit plus engendrer et elle pouoit encores enfans por-

ter il lui dist. Belle seur ie suis fort aage et vous estes encores ieune pnez Dng autre/ie seray en mon hostel et Diuray chastemēt/les enfans que vous auez daucun grant hōme ioindront a aucun grant lignage au moien par les miens enfans qui serōt leurs freres. Marcia fist le cōmandement de son seigneur cōbien quelle Doulsist Douletiers demourer avec son seigneur chaton pource ql estoit tant preudhōme. Lors les poussa Dng ieune hōme De grans gens et eut enfans de lui/celui eut nom orcensius Jcy peut auoir grant honte maint crestien et ceulx mesmement qui ne pnent fēmes mais que pour la Voluptueuse/te de luxure acomplir quant chaton et les autres sarrazins ne prenoient femmes sinon pour enfans auoir. Ainsi cōme chaton et bructus parloient en telle maniere orcensius son second mary estoit lors enfouy et se estoit marcia tantost departie du cymitiere ou elle se estoit debatue et deffiree et auoit assez ploure Elle ne fut pas patee ne pignee ains aroit les cheueulx qui lui pendoient contretual et sa face moillie de larmes et se fut encendree/et eut Vestu Dng noir Vestement de tristesse par dessus le pourpre/car bien pensoit que autrement elle ne plairoit pas a chaton qui tant estoit preudhōme pource quelle venoit de la fosse de son second mary. Quant elle fut ens entree elle salua son pmiier seigneur et lui dist. Chaton chaton tāt que ie fus ieune et ie peu estre mere et auoir enfans ie me suis tenue honnestement oncques ne fiz riens contre ton cōmandement ne encontre ton hōneur ne ne fut mauuaise nouuelle oye de moy. Or ay emplies deux maisons denfants ceste et Vne autre si que Desormais ne pourray plus nulz enfans auoir ne ne doy estre mariee a ieune hōme pourtāt

men retourne a toy rens moy le lit qui a este mien autre fois qui oncqs ne fut violé par moy. Detrouie moy ton lit sans plus de gesir avec toy. Je vueil quant ie seray morte que len escriue sur ma tombe. Cy gist marcia ta femme et que ceulx qui après viendront ne soient pas en soupçon ou en doubte se tu me gettas d'avec toy par ma puterie quant orcen sius mespousa ou se tu me donas a lui de ton bon gre sicome len doit preudese me donner pour auoir enfans. Ne ie ne viens pas orndroit a toy pour grāt ayse auoir ne pour grāt prosperite que tu ayes/ne pour liesse que ie te voie auoir ou ie vueille partir ains vueil estre prisonniere de ta peine et de ton travail. Laisse moy aller en loist avec toy. Je ne quiers pas estre en paix tāt come tu soies en guerre. Aussi bien puis ie aler avec toy qme fera cornelia avec pompee. Je te pourray seruir et auoir mestier sans celle compaignie charnelle pourquoy maintz homes laissent a mener leurs femmes en ost. Chaton eut pitie de la Dame et se laissa vaincre par sa parole/ia soit ce que le iour ne fust pas conuenable a ioye de nopces et que la bataille le fust prochaine touteffois pleut il a chaton de la recevoir come sa femme pour la bonte quil sauoit en elle/mais oncques ny eut parens ne ioye faicte come a nopces/mais tout ainsi qme elle estoit en labit de tristesse acola son amy chastement come elle fist ses enfans/et fut le assemblee faicte deuant bructus tant seulement. Chaton ne remua poit ses cheueulx de deuant ses yeulx qui nauoit eu barbe raise ne tondue ne nauoit este pigne puis celle heure que la nouvelle estoit entree en rōme de la Venue de cesar/ains receut sa femme sans gueres de ioye.

Comment chaton reprint sa femme en tristesse et en pleurs

Q' estoit pas merueille se chaton estoit tristement atourne come celui qui n'entendoit mesque a plorer le peril du cōmun ne ny entendoit a amour ne a haine ne priuete quil eust. Vers nullay ains reprit sa femme et prit si grant cuer et si grant vertu en soy q oncques a elle natoucha charnellemēt a ceste fois/asil le peust il faire sil deul fist come a celle que mais pieca nauoit eue en sa baillie. De toutes bonnes meurs fut chaton attrempeement bien garny/ droicturier estoit ne ne qroit ne trop ne pou de toutes choses ne vouloit rien cōmencer se se nestoit honeste chose et sil ne la cuidoit mener a fin. Ce lui souffisoit qui appartenoit simplement a soustenement de nature/ne il ne lui challoit de qle robe il fust vestu/mais quil peust estre garde du froit/ne de qle viande il estanchast la fain/ne de qle breuage la soif. Toujours appareil le estoit a mourir pour le cōmun profit du peuple. Il ne lui sebloit pas ql fust engendre pour lui seulement/mais pour tout le peuple. Il ne mēgeoit sil nauoit fain et disoit que home ne deuoit pas viure pour menger aincois doit menger pour viure. En lieu de grant palais auoit vng assez petit manoir qui le desseuoit du vent et de la pluye. Il ne se deuoit pas de precieuses robes et si en pouoit il bien auoir come citoyen de la ville. Les autres faisoient togues de soye et de scarlate/mais il faisoit la siene dun aspre drap et herice. Togue estoit vng affablemēt de paix que les rōmains de stoient sicome les senateurs et les anciens cheualiers. Il estoit pere et mary a la cite de rōme/car il la pourueoit et ay

Doit cōme le pere son enfāt & le mary sa fēme. Justice et honnestete armoit sur toutes choses. Il estoit bon au cōmun/ car il profitoit a tous selon son pouoir/ & a merueilles estoit chaste. Il ne tou/ chast ia a fēme charnellemēt sinon po/ auoir enfans/ ains resistoit vertueuse/ ment contre les aguillons De luxure. Marcia sa fēme ne aymoit pas moins chastete que lui.

Comment pompee assem/ bla sa gent & la mena a cap pes.

Entre ces choses pompee & les si/ ens se assemblerent & sen alerent tous ensemble a cappes forte cite et biē garnie car le lieu leur sembloit assez ai/ sie a Deffendre par terre & par mer. Ce lieu estoit moult deffensable deauces de bois & de montaignes/ cappusinis com patus enee la fonda/ et pource fut elle appelée cappes. Les alpes Dun hault mont apamine qui sestend pmy le lōg de lombardie cōmencent illecques & sōt ces alpes plus haultes illecques q̄ ail/ leurs/ & sestend le mōt entre deux mers Le port de pise bat a luy Des costez par deuers pluuiel/ & de lautre coste par de uers bise. Environ quatorze fleuues deaue soulce descendent en mer que cel le montaigne diuise/ six a dextre et huit a senestre. Et naissent ces fleuues des fontaines & des neiges q̄ sont en ces al/ pes. La queue de ce mont dure iusques en la terre de sicille & iusques en la fin de lombardie. Pource que celle ville e/ stoit en si fort lieu pompee y voulut ses gens assembler pour soy deffendre. Ce sar qui estoit de lautre part ardent et courtoieux de la bataille faisoit voie de

uant soy du trenchant de lespee/ et luy pesoit moult quant il trouuoit la terre ainsi vuide deuant soy. Mieux aymast trouuer pompee & encōtrer qui lui con/ tredist le chemin & la voie a q̄ il se peust cōbatre. Plus lui plaisoit entrer a force es cites & briser portes et barrieres q̄ se len les lui ouurist p amour. Mieux aymoit gaster villes & champs par ar mes & par feu que les trouuer sans gēs qui se deffendissent. Hōte lui sembloit de passer en paix parmy le chemin & de voir telz qui bien le congnoissoient. Apres se nul ne prenoit armes contre lui il ne sembloit pas quil eust iuste cause de cō batre pource desiroit il de trouuer les ci/ toiens rebelles emmy sa voie. Lors cō/ mencerent les citoiens de lombardie le s murs & leurs forteresses a garnir & euy appareiller de deffendre a leur pouoir. Ilz faisoient paliz & breteschies & tiroiēt amont pierres pour getter/ Dars pour lancer/ dressoient mangōneaulx & fai/ soiēt hordeis/ car les plusieurs du peu ple se tenoient a pompee pour la foy et laliance que chacun auoit a lui/ mais dautre part la doubte de cesar les fai/ soit craindre & refraindre leurs cueurs Cesar print tout premieremēt celle ter re qui a nom etrice/ car libo leur Duc q̄ les deuoit deffendre sen fuyt. Apres se rendirent ceulx de la ombre/ & fut tenu leur conestable chace de la terre. Sil/ la qui gardoit vne autre forteresse tout na en fuyte & ne fut pas si bailiant ne si hardy cōme son pere le grant silla du quel nous auons parle deuant qui onc ques ne fuyt. Darius qui vne autre ci/ te auoit en sa garde quant il vit la gēt de cesar pres les murs il querpit sa gēt et se mist a la fuyte par bois et par ro/ ches. Lentulus vng pretor q̄ auoit vne forte cite en sa garde & moult de gens en vng chasteil les querpit en sen fuyt

lui & les siens / car cesar les enchaçoit & enuoyoit sa gent en diuers lieux apres Lantulus si se embia tout seul des autres avec ses gōphanōniers et sen fuyt au mieulx quil peut. Scipio qui mōlt auoit este renōme guerpit vne forte toque pompee lui auoit baillee a garder / et sappelloit la tour latele / & si avec auecqs soy les meilleurs cheualiers des autres. Ceulx estoient avec lui que pompee auoit iadis prestez a cesar pour soy venger des francois qui en vne bataille le auoient occiz De ses gens sans cōpte & sans mesure. Et quant les turcz eurent occiz crassus & pompee se doubtaست quilz ne Venissent vers lui a ost il manda a cesar quil lui renuoyast ses cheualiers. Et cesar les lui reuoya q̄ sa besoigne auoit faicte & venge soy par layde diceulx. Mais pour fiāce ne laissa pas scipio a fuyr. Mais luces dountes qui auoit este consul et pretor ne fist pas ainsi / car il ne sen fuyt pas q̄me les autres / ains se tint cōme bon cheualier a la ville de dure & garda la forteresse de ridetophin qui lui fut baillee tant comme ceulx de dedens se tindrent a lui. Il auoit avec soy les cheualiers qui iadis auoient gette a force de la court aux senateurs millon lomicide que pompee auoit garde de mort.

Comment cesar assailit la
ville de dure ou luces dountes
estoit

Uors que luces dountes appercent la gēt qui venoit a la poultriere & aux armes qui reluisoient Seigneurs compaignons dist il, or despeztez viftement le pont & labatez en leaue assfin que noz ennemys ne puissent pas

ser & que cesar demoure dueille ou non dela le fleuve. Or y perra cōme nous larresterons icy / si aurons nous la premiere victoire de lui se dieu plaist. Il ne dist plus ains descendit au al lui et les siens & depecerent & derompirent le pōt en vng moment. Mais petit lui salut car quant cesar vit ce & il apperceut du meillieu des champs de loig que le pōt estoit rompu & que ceulx de dedens auoient rōpues leurs eclipses si que leaue sespendoit parmi les chāps il fut courroucē / & lors il cria Haa mauuais couraēs paresseux ne vo^s suffisent pas vo^s marz a vous deffendre pour paour de combattre a moy / se vous ne appareillez a effouper voyes et chemins peane espendre & laisser aller. Cuidez vous q̄ nulle eaue me tienne puis que iay pas se rubicon Se cesar estoit sur la riue de galiges si passeroit il oultre seurement Entrez compaignons hardiement dist il / & passez oultre a pie & a cheual / ia ny auront duree. Lors lasche la resne et harte son cheual des esperons & le destrier lui sault p̄my le chāp iusqs a la riue / & cesar laisse aller vng trenchant espieu quil tenoit et se lance vertueusement oultre la riue / & les autres deulx lancer apres lui plus menu que pluye Et cesar se mist lors en leaue & les siēs apres & tollirent la riue a leurs aduersaires a force. Lors retourna luces dountes & se mist es plus haultes forteresses lui & les siens & cōmencerent a traire et a lancer les vngz aux ars & les autres aux arbalestes / & ceulx se deffendoient cōme preux. Cesar fist adonc drecer eschelles & engins sur les terraulx et sur les motes qui deuant estoient appareillez / & la gent cesar montoiet hardiement sur les eschelles. Luces dountes et les siens gettoient molles & grans pieuz a gus & les trebuchoient au al. Quāt cu

rio le tribun vit que nul De la mesgnie
cesar ne pouoit demourer sur eschelle il
descendit a pie & saisit vng escu par les
courroies & vint a vne eschelle & monta
contremont. Quant il fut amont les
eschelle vng de ceulx du hault laissa aler
vng grant carrel / mais curio le receut
sur son escu dont les aies estoient espes
ses & bien cyprees. Il sembla a ceulx de
dessous que ce fust vng coup de foul
dre qui venist d'auant / les autres luy
gettoient pierres agus / mais curio gme
le lyon qui riens ne doute sen passa et
monta tout en hault / si getta sa main
a vng des creneaulx. Lucius vng de
ceulx de hault laisse courre vne hache &
lui cuide copper le poing mais la hache
cheut contre vng grez dont il fist le feu
doller. Et curio qui grant Desir auoit
de passer oultre prent le crenel a deux
piedz si trait lespee et embrasse lescu et
pris fiert a dextre & a senestre / il coppe
testes & bras / abat et occist tout ce quil
encontre & se fait par tout faire place.
Quant lucas dountes vit curio sur les
murs a estal & que les siens se trayoient
arriere il lui escrie et sault larmesmes
auant lescu Deuant es piedz lespee ou
poing & donne a curio tel cop parmy le
chief que il lui coppe le heaume & la coi
pbe de fer / et si le cop de lespee ne fust
auenchi mal eust este atourne. Curio
qui se sentit feru en chair fremit de mal
talent / si haulse lespee & cuide ferir lu
ce dounte parmy le chief mais il tendit
encotre son escu & receut le cop du brac
au travers de lescu le branc fut affille
et trenchant emporta auant soy grant
partie de lescu / puis sentremencnt pie
a pie curio gette son escu auant et saisit
lucce dounte parmy les flans & le tour
ne come cellui qui vertueux estoit et le
cuide getter aux siens contrecual / mais
lucce dounte fut pensant tant pour les

armes que pour la grant force dont il
estoit plein se tint vertueusement. Lors
se rallierent sur le mur les chevaliers de
lucce doutes que curio auoit par auant
espiltiez si que curio & lucce dountes se
trelasserent / & la gent cesar qui ne se
iournoient pas qui furent montez aux
eschelles prenant a force le mur tant q
lucce dounte & ses chevaliers se retrairent
au dernier fort pres la maistresse tour /
puis fist faire cesar aultres terraulx et
bessrois dont len pouoit traire & lancer
a ceulx de dedens / mais tout ce ne pou
enta auerces lucce dountes tant que ce
sar fist faire vng engin que lucius ap
pelle vigne pour ce que cellui engin est
cloz par dessus en semblance de vigne
& le courre len amont de bds cypres po
la poix & pour leaue bouillant cest cou
uert de terre par dessus les cypres pour
recevoir les copz des pierres & des pierres
agus. Cesar mist dedens cellui engin
mineurs pour le mur effondrer. Quant
ceulx de dedens apperceurent ce ilz di
rent a lucce dounte leur seigneur quil les
souffrist a rendre / car ilz ne vouloient
pas estre prins a force. Haa seigneur
ce dist lucce dountes que voulez vo
faire / ia se dieu plaist le chasteau qui doit
estre au comun de rôme ne sera rendu
a vng citoyen seulement / nest pas cesar
vng citoyen / car lhonneur du comun de
rôme en seroit moult abaisse Quant les
cheualiers dirent que leur seigneur ne
se rendroit point ainsi ne autrement ilz
prindrent conseil quilz le prendroient et
rendroient tout lie a cesar / Et ainsi le
firent ilz. Ilz ouurirent les portes et
le rendirent prins & lie a cesar. Il fut en
estant aux piez de cesar qui assez estoit
fiert et orgueilleux / mais oncques lucce
dountes nen mua couleur ains tint la
chiere leue noblement & sans paour / &
mieulx faisoit semblant de menacer q

De crier mercy / qui veult dist il si me cop
pe la teste. Cesar apperceut bien q̄l ay
moit mieulx mourir que viure par son
octroy / & par son don / car desdaing sem
bloit a lices dountes se il viuoit par la
mercy de cesar / & lui dist. Je vueil que
tu viues par ma mercy / & par mon don
combien que voulusses mourir / affin
que ceulx qui se tiennent a pompee que
il y prennent exemple / car ainsi leur fe
ray ie quāt ilz seront en ma mercy. Ne
cuide aucun que ie vueille mener guer
re au cōmun de rōme ne le destruire se
ce n'est entāt quilz soustiennent pompee
mon mortel ennemy lequel a tant fait
que le senat ma denye mon droit. Soy
ent doncques en bōne esperance de ma
mercy quant ie les auray conquis / car
ie le tiens pour vaincu. Plus te dis q̄t
aucun d'ice sceut prendre en bataille s̄
aduersaire il lui fait iurer aucune fois
quil ne portera iamais armes en guer
re alencontre de lui. Je ne te demande
rien de tout ce / portes de rechief tes ar
mes contre moy se tu veulx / ne ia pour
ce pardon ne mesparcne se tu me prens
Quant il lui eut ainsi dit si le cōman
da a deslier. Rōme se dit lucan eust eu
plus grant hōneur se cesar leust occiz
que de ce que il le laissa aler et viure /
mais cesar neut pas eu si grāt hōneur
a occire q̄me a le clamer quitte. Quel
le peine pouoit auoir lices dōntes grei
gneur que de ce que len lui attribuoit a
forfait le seruaice quil faisoit au senat / &
a tout le cōmun de rōme. Autre chose
ne lui pardonnoit cesar fors seulement
le forfait de son bienfait / & tel pardon
naymoit pas lices dōntes. Il estoit il
lecques s̄as crainte / car mieulx aimast
mourir que tel pardō auoir / mais il ne
monstra pastout son maltalent / si dist
en son cuer Mauuais iras tu a rōme
ou en autres repostailles pour estre en

paix Doubteras tu mort qui cy estoit
appareillee / & liras a aler en bataille.
Nenny se Dieu plaist. Ja ne aymeras
tant la honteuse vie que cesar ta dōnee
aincois iras mourir hardiement affin
que tu fuyes le don que cesar ta donne.

Comment pompee vint au
secours de lices dōntes

D Pompee qui auoit ouy nouuel
les que lices dōntes estoit assie
gie ne ne scauoit pas encores quil fust
pris voulut appareiller cōment il le
secourroit affin que ceulx de sa partie
ne cheussent en desesperance se il le lais
soit en telle maniere prendre. Mais at
cois quil esmeust sa gent a celle beson
gne il voulut esprouuer cōment chacū
estoit entalente de bien faire / & print a a
resner les siens en telle maniere. Doy
ez cheualiers seigneurs preudhōmes / &
loyaulx citoyens de rōme qui n'auent pas
armes prinses pour vos priues beson
gues / mais pour cōmun profit. Allez
de bon cuer en ceste bataille. Vous
doyez que cesar / & ceulx de france ardet
et exillent les villes / & les champs de lō
bardie / cesar a aucuns de nos gens en
uabiz / & detrenchez / mais de ce nous sa
bien que nous nauons pas dieu mercy
ceste chose encōmencee ains est venue
de par cesar. Se dieu plaist ores est ve
nue l'heure que rōme ensera vengée par
mon conseil / & par ma main. Si y de
uez aler car ce n'est pas bataille simple
mēt / mais est vengemēt de nostre paix
Ceulx contre qui vous devez aller ne
sont pas meilleurs que fut latheline /
lentulus / segnis / & leurs compaignons
qui courroient rōme a ardoir / & a occi
re ciceron / & les autres nobles hōmes de

la ville. Ha cezar cōme tu es enrage
et sans mesure/ fortune te vouloit fai-
re aussi rendōme cōme estoit metellus q
conquist crethe / et corinthe ou cōme fut
catulus qui rendit la dignite De porter
enseignes. Ces deux furent deffende's
du pais / et fortune te vouloit exaulcer
ome lun deulx / mais ton orgueil te me-
tra aussi bas cōme ceulx si au dernier
quina / maurit / et lepidus qui furent
destruiseurs du pais / ou cōme fut car-
bono que iay occiz en sicille pour sa tra-
hison / et cōme fut sertorix qui fut exille
de rōme / et puis escōmut tous ceulx du
pais despaigne contre la cite. Non po-
tant se poise moy / et qui veult si men cro-
ye quil contient que ie te mette en leur
nombre / et que rōme mēuoye contre toy
ie voulsisse mieulx que crassus fust re-
tourne de perse / et que les rōmains len-
uoyassent contre toy. Tu apprendras
que nous nauons soing de fuyr / se les
Dieux me deullent aider au courage le
bras ay assez fort pour tournoyer dars
contre toy / ia soit ce que nous aions eu
long sejour.

Comment pompee tenoit par-
lement a ses barons de cesar.

Seigneurs ie ne vous espond pas
mon aage ne se que cesar me ap-
pelle dieil / mieulx hault ancien duc a-
uise de bataille pour vng ost guider et
conseiller que vng ieune cheualier qui
nest pas viste ne esprouue en grans be-
songnes. Nul peuple ne peut son citoi
en plus hault leuer que vo' auez moy
sauue toute vostre franchise vous ne
pouez plus faire de moy se vous ne me
faistez roy. Pour ce peut biē sauoir cha-
cun que cellui ne tient pas a petite cho-

se qui pompee veult passer et surmon-
ter en la cite rōmaine. Voy en toy cesar
que tu puisses estre plus hault de moy
se vous ne deuez estre serfs / mais ia for-
tune ne soit si auueugle qui nous vain-
que tous / car en ceste maniere vainque-
roit il tout le senat de rōme / les deux cō-
sules lentulus / et egellus trop seroit ma-
le fortune. A il tel hardement emprins
pour france que il a cōquis vng pou de
terre ou il a mis dix ans a conquerre et
a mis vng aage a si pou de chose ou ce
quil tourna le doz aux saxons Deuers
le rin sen orgueilleist il pour ce. Et sil a
conquise bretaigne ne scet pas chacun
que les bretons len chacerēt et sen fuyt
iusques a boulongne et en flandres / et
lors dist aux francois q' ne pouoit trou-
uer lisle de bretaigne q' oies a nom an-
glettre ains lauoit quise par toute la
mer amont / et auat tant que toutes ses
naues estoient perillees autremēt leuf-
sent francois occiz ou ilz ne lui fissent
nul secours iamais a ses besoings / et
tant lui valut son metir / et oies est fier
cesar et plein de menaces pour ce quil
doit les consules / et les senateurs hors
de rōme / bien est hors du sens sil cuyde
quilz sen fuyssent pour lui / car ilz ne se
furent pas ains me suiuent / et ont droit
Car se ie suis pour eulx biē me soyuēt
suyre. Ne suis ie cellui qui en deux
moyz deliuray la mer des larrons pi-
rates q' toutes les terres exilloient / tou-
te la mer reluisoit de mes enseignes et
au dernier ie les prins et les enuoyay en
exil es desers de libee sans ceulx qui fu-
rent occiz / ie ny mis pas dix ans ome a
fait cesar en france. Apres ie conquist
mitridates le plus fort roy de toute ai-
se que cesar ne peut oncqs en sept ans
surmonter. Que diray ie chacune cho-
se par soy par tout le monde apperent
mes dictoires dicy iusques en orient /

en ynde / en egypte / en arabe / encapado
 ce / en Judée / en hermenie / et en aultres
 lieux assez. Et quant cesar voit q'il n'est
 mais enterres ou il faille aler en armes
 si se prêt a assaillir ces citoyens mesmes
 Ainsi parla pompee / mais les aultres
 se teurent / et ny eut mot ne cry ne son po'
 quoy il se apperceut bien quilz n'estoient
 pas bien entalentez d'aller en la bataille
 a celle fois come ceulx qui estoient es
 pouentes / de seulement ouyr la renom-
 mee De cesar / et faisoient aussi come le
 thaurau qui est chace Du fouet et sen
 va tout seul par le bois tant q'il a sa for-
 ce recouuree / puis essaie ses cornes aux
 chesnes. Et quant il se sent esuertue si
 revient a lestour a tant de thauraulx
 come il peut assembler. Semblablement
 pompee qui incontinent vit bien quil e-
 stoit au fort De la chose a celle fois / et p
 faulte des siens laissa les rommains a
 cappes / et sen ala a tout dix mile / et avec
 lui sa femme et ses enfans iusques a brā-
 dis. Les deux consules le suyrirent len-
 tulus / et egellus / et les senateurs des rō-
 mains sans ceulx qui revindrēt en gar-
 nison a cappes. A brandis pensa pom-
 pee a yuerner po' le lieu qui estoit grāt
 et fort / car la ville seoit sur vne langue
 de terre qui se lance en mer / et celle lan-
 gue de terre est ainsi come deux cornes
 qui sont fichees en telle maniere que la
 mer entre dedens / et arriuent illecques
 les nefz / et sont illecques si asseur que le
 vent ne les peut crouler pour les mon-
 taignes qui sont a destre / et a senestre.
 En ces deux cornes gēs exillez de guer-
 re fonderēt celle ville / et l'appellerēt brā-
 dis pour ces cornes De montaigne / car
 brandis est cerf en leur langage / et ses
 cornes ont plusieurs boutons de roche
 ainsi comme la corne dun cerf a plusi-
 eurs branches ou rains. Quant pom-
 pee vit quil fut illecques et quil ne eut

point desperance en tant de rommains ne
 de terre comme il auoit laisse arriere et
 que petreus / et affrenius qui estoient en
 espaigne ne lui pouoient entoyer ne a
 mener secours pour les destrois Des al-
 pes. Il dist a laisne de ses enfans qui a-
 uoit nom sextus pompeus. Beau filz
 dist il Vecy le port dont on peut aller et
 nager en toutes terres / il conuient que
 tu ailles par le monde es terres de mon
 conquest / et ameine a mon secours roys
 ducz / et contes de toutes les contrees ou
 mon nom court de toutes les citez dont
 rōme est dame par ma peine / et par mon
 travail / esmeus par terre / et par mer to'
 ceulx que tu pourras degypte / darabe /
 sicille / et noublie pas farnase / tigrate /
 les roys darmenie / et de la marine / con-
 cueilles peuple des terres / et des isles / a-
 meine a ma bataille tous les gens dōc
 iay eue la victoire. Et vous seigneurs
 dist il aux consules / lors que le vent de
 bise ventera allez vous en au pais de
 grece / faictes vostre appareillement a
 bataille tout cest vuer. Espirus qui est
 moult fort et deffensable soit vostre re-
 cept. Mandes aide de par toute grece
 et de macedoine. Vous estes ceulx a q'
 il appartient et mesmemēt come ceulx
 qui estes es plus haultes dignitez / et sei-
 gneries / et gouuerneurs de romme a /
 pres moy.

Comment cesar assiegea pom-
 pee dedens brandis.

En ceste maniere euidoit estre pom-
 pee en repos tout luyer quāt son
 filz / et ses deux consules se furēt esmeuz
 pour querir le secours selon son com-
 mandement / mais cesar qui ne scauoit
 pi

estre a repos Darines & qui ne vouloit pas que pompee eust desir de nouveaulx consules & de nouveaulx appareillemens qui lui tournassent a nuysement le suyuit tantost a trace. A Vng autre homme peust suffire ce q̄ cesar avoit pris avant maintes villes & de maintes forteresses prises les garnisons ou chaces & mises en la Doye & ce mesmemēt quil peust legieremēt prendre rōme le chief du monde qui estoit tout vuide de gens & sans conseil / car les plus haulx lauovent guerpie / mais tout ce ne sembloit riens a cesar se pompee ne revenoit a brandis pour ce le suyuit batant et lassiega par terre & par mer / car il ne vouloit en nulle maniere que pompee ne ses ennemis peussent avoir loisir deschapper par mer ne de pourchasser gens ou quil les print aincois q̄z peussēt avoir secours de nul de ceulx qui la estoient enuoyez par pompee. Et que fist il / il comanda toute sa gent Venir tant a pie cōme a cheual & errachassent avec pieux & marteaux pierres et roches gettassent du hault de la la montaigne en la mer la endroit pour estouper le port par lequel les nefz de puille / de champaigne / & de plusieurs cōtrees entroient & sailloient du chasteau de brandis. Quant cesar dit que sa gent se travailloit en vain et que la mer engloutoit tout ce que len y vouloit & q̄ roche ne terre ne autre chose quelcōques que len y mist ny paresoit par dessus il se pourpensa Dune autre merueille / car il fist gros chesnes & autres arbres trencher et les fist atacher queue a queue a grosses chaines de fer & estandre de lune corniere de la montaigne jusques a lautre par dessus lētree du port / & y en fist mettre deux rēcz lun de costē lautre tellement que len y pouvoit mettre brāches enclouees ou autres choses que on y vouloit atacher. Puis

fist mettre terre dessus ses cloyes Dun bout a autre & puis apres fist dreer beffrois De fust ou breteschies haultes ou les chevaliers furent mis qui gardoiēt a lētree du port que nul ny peust estre ne yssir sinon par force / & dist len illecques ces beffrois qui ventiloient & brāloient sur la mer par la force des vndes & du vent. Quant pompee dit que len lui eust ainsi estoupe le port il fut durement angoisseux & commença a penser comment il pourroit celle oeuvre despecer / car autrement ne pourroit il avoir yssue ne querre appareillement De bataille par mer. Lors fist ses nefz bien appareiller & les faisoit souvent hurter a plein voile en ces cloyes & en ces arbres si que la force du vent & de ceulx qui ramoiēt aux avirons faisoient les nefz courre et hurter par si grant vertu en ses beffrois quilz les rompirent / & tiroyent feu gregois & carreaulx dars & dars balestes si que pompee fist tant quil se fist Doye / et rompit en ceste maniere celle closture ou cesar avoit tant travail / le lui et les siens De iour et De nuit. Et quant pompee dit temps et heure convenable pour sen aller hors de brandis et eschaper de la main de ses ennemis / et aussi que le vent estoit tel comme il le souhaitoit / il commāda a tous ses compaignons que tout seriemēt entrassent es nefz sans son de cor ne de busine / & quilz desancrassent si coiemēt & lētrassent leurs voiles que nul de ceulx de lost de cesar ne les ouyft / et fust environ trois heures apres mynuit q̄ pompee & ses compaignons entrerēt en mer tandis que cesar et les siens dorment Et par ainsi eschappa pompee et passa oultre a force de hurter parmi les taudis que cesar avoit ainsi ordonnez & appareillez. Et ce q̄ aduisa cesar De ce faire en telle maniere fut po' ce que au

tresfois le roy dathenes auoit fait faire
 en la mer du bras saint george vng tel
 bastissement de mesrien & de cloyes po
 garder le passage. Ainsi sen partit po
 pee par son subtil engin a les mouue
 ment de ses nefz. Apres ce que pompee
 fut ainsi eschape il qmenca moult fort
 a gemir & disoit par ceste maniere. Si
 re dieu puis quil vous plait que fortune
 ne me soit ainsi cōtraire au moins souf
 frez que ie passe ce pas sans peril/ car
 bien cōgnois quil ne vous plait pas q
 ceste terre me reuiegne. A peine Dist
 lucan le vouloit les dieux souffrir/ car
 la mer getta grāt son & les vndes grāt
 sible quant les becz Des nefz cōmence
 rēt a fendre leaue & les voiles a cingler
 Quant ceulx De brandis sceurent que
 pompee sen estoit ainsi ale & toutes ses
 gens ilz ouvrirēt les portes de la ville
 & receurent cesar et sa gent Dedens/ et
 moult furent dolens de ce que pompee
 sen estoit ainsi parti/ mais aduint a po
 pee que deux de ses nefz entrerēt delez
 deux petites montaignes iourte le port
 et illec furēt apperceuz de la gent cesar
 qui getterēt cordes & crocs po les deux
 nefz retenir & quāt ceulx qui Dedens es
 toient sentirent que leurs ennemis les
 demenoiet en ce point & qlz ne pouoient
 point auoir de secours De pompee leur
 seigneur & sen alloit a pleine voile il ny
 eut que Desconforter. Non pourtāt ilz
 prindrent hardement & saisirent les ar
 mes/ si lancerent les dars & traitēt car
 reaulx darbalestes & de leurs sondes et
 aps tout ce se prindrent aux haches et
 aux espees. Ceulx de dehors getterent
 pons de cloies & eschelles aux nefz et se
 cōbatirent main a main a ceulx de De
 dens tellement q le sang Des occiz fist
 les vndes de la mer deuenir vermeilles
 & les bras & les testes/ et les bras Des
 occiz aloiet flotant entour la riue. Der

gonces estoit en l'ane de ses nefz dont il
 auoit le gouvernement. Marcus & lu
 tius estoient en lautre/ ceulx se comba
 toient si tresmerueilleusement et De si
 grant puissance que la proesse de volāt
 ne doluier deueroit bien estre a eulx a
 comparagee. Si occirent De la gent a
 cesar merueilleusement a grant las.
 Vergonces qui fut du lignage aux ses
 nes estoit grant & corporu atenoit en sō
 poing vng gouvernail de chesne espes
 et pesant et tout ce quil en ataignoit a
 coup estoit oultrez. Il estoit a deux piez
 sur vng pont cōde loiesq ceulx de dehors
 auoient drece en sa nef. Sa cotte Dar
 mes estoit toute pleine De carreaulx q
 ceulx de dehors lui auoient trait & lan
 ce/ car elle estoit faicte de si bonne estof
 fe quilz ne la pouoient trespercer. Ridul
 phes vng alemant estoit haulce sur les
 chauffault. Cellui tenoit vng espieu
 trenchant dont le fer estoit Dacier bien
 esmoulu et la hante de pōmier sauua
 ge/ si se lance par telle vertu a Vergon
 ces quil lui trenche la cotte & la destront
 et Desmaille le clauain si quil lui passe
 le brun coutel de lespieu parmy les co
 ftes sans arrester. Puis retira son cop
 cōme celui qui cuidoit recouurer/ mais
 Vergoces le hasta qui vit son sang Ver
 meil couler aual/ si haulce son gouuer
 nail qui Dur & pesant estoit & abeuure
 deaue & lui dōna tel cop parmy le chief
 que oncques heaume ne bacinet ne le
 peut garentir quil n'alaft sur la cloie a
 genoulx. Quant Vergonces vit ridul
 phes agenoulx il relieue vng autre cop
 son gouvernail et le fiert si Durement
 parmy le heaume que tout lui font et
 casse et ne le peut oncques la coiphe ga
 rentir ne retenir que la ceruelle ne lui
 cheust en la bouche et q les deux yeulx
 ne lui volassēt hors de la teste/ & trebu
 cha du haulx en bas/ dont tous ceulx q

le cop dirent furent moult espouventez /
 si viderent les cloies & se retirerēt a tre
 Lors vint gotrauers conestable de la
 gent cesar qui estoit durement courrou
 ce des siens qui estoient ainsi domma
 gez & qui se estoient retirez a terre si em
 brassa dng escu fort et bien cuire puis
 passe oultre ceulz qui se estoient tirez a ter
 re / puis mote sur le pōt de cloies & diēt
 auerques lespee traitte vers Vergonces
 et lui lance dng tel cop sur la iombe qd
 lui trenche les mailles du haubert & la
 chair iusques aux os. Vergonces qui
 se sentit blece et qui naure estoit en plu
 sieurs lieux relieue son gouvernail & fi
 ert contre son escu dont il auoit le chief
 couuert par tel malalent que tout le
 pont en fist croller Gotrauers qui fut
 fort & roide soustint le cop par telle ver
 tu que le pont rompit Dessoubz lui et
 cheut a genoulx. Vergonces qui point
 ne fut esbahy haussa la iabe si nauree
 comme elle estoit & lui fiert du pie em
 my le pis & lui ensananta ses armes
 du sang de sa plaie Gotrauers qui fut
 ensanglante du sang de la playe a Ver
 gonces chancelia / car Vergonces lauioit
 durement empraint du pie si cheut en
 uers es vndes de la mer & se ne fussent
 ses gens qui lancerent apres croz de
 fer il eust este noye / mais ilz firent tant
 quilz le tirerēt a rime par le giron de sa
 cotte & fut a grant peine / car le haubert
 estoit pesant qui le contraignoit daler
 au fons de leaue. Il y eut grant cry et
 grant huce quant ceulx des nefz dirent
 cheoir gotrauers le conestable de la
 gent cesar en la mer & cuidoient bien a
 uoir gangne la bataille / mais celui cry
 leur tourna tātost en pleurs & en gemis
 semens / car frabes dng baillant cheua
 lier des gens cesar se mist auant & fiert
 & abat tant quil en rencontre / & rebou
 t & tellement ceulx des nefz que nul ne

se comparoit deuant lui. Cellui main
 tint lassault tandis que gotrauers qui
 fut retire de leaue chagea sa robe et ses
 armes. Quant gotrauers fut essuie il
 reuint a lestour et ses chevaliers se tin
 drēt plus pres de lui quilz nauoiet fait
 Cellui fut leger & deliure si cuida sai
 sir Vergonces par les flans contreau /
 mais il lieue son fust & aduanca gotra
 uers & lui done tel cop par le chief quil
 lui esmia le hanapier dedes le heaume
 et le treburche ius de la cloie. La aduint
 dne grant meselance a Vergonces / car
 il eut tāt perdu de son sang par ses plai
 es quil en fut moult affoibly et eut le
 poing tout estonne du gouvernail qui
 lui vola hors des poingz dessus le pont
 & a labaisser quil fist pour le prendre le
 cteur lui faillit de foiblesse & chancelia
 tant quil vint a genoux. Ceulx de de
 hors furent ioyeux quant ilz le dirent
 agenouiller & lui lancerent dng croq si
 le accrocherēt par le haubert. Quant il
 se sentit prins au croq il embrassa le es
 chauffault & tint vertueusement / car .x.
 chevaliers qui tiroient tous au croq ne
 le peurent mouuoir iusques a ce quilz
 traisirēt pont & tout ensemble es vndes
 de la mer. Vergonces qui fut pesant
 pour les armes si descēdit au fons sās
 resourdre & fut sa fin. Quant Vergon
 ces fut en ceste maniere mort ceulx de
 la nef dont il estoit gouverneur & mai
 stre ne se tindrent pas longuement / car
 il y en eut assez docciz & de malmis / et
 ceulx de lautre nef se deffendirent au
 mieulx quilz peurent ne sceurent Mar
 cius et lucius se maintindrent comme
 iustes chevaliers et bons / et assez receu
 rent coups & donnerent / & bien eussent
 peu eschaper par aduerture se ceulx q
 lautre nef auoiet prinse neussent eu se
 cours de cesar & des siens / car moult e
 stoient lassez & travaillees / & les nauez

estoyent retraitz en l'isle ou estoient leurs loges pour eulx reposer. Celle isle estoit au pres du port assez pres du lieu ou cesar auoit mis ses cheualiers pour garder et guetter/illecques furent dix nefz arrestees. Titus et lucius les maistres de la seconde nef auoient longuement le chaple maintenu aincois que la mesgnie cesar venist au secours/ et se tindrent tant et tellement quilz peurent/ mais la grant force de gens qui leur survint les desbaresta. Et marcius y fut feru d'un carel d'arbaleste a tout si que le carel le coust a vng tonneau qui estoit derriere lui en la nef/ le tonneau estoit plain de saiettes et de carreaulx que ceux de la nef pnoient pour traire/ marcius se estoit tourne pour vng carel prendre et le carel qui vint de l'arbaleste a tout lui passa parmy la teste et parmy le front si que le fer entra en la source du tonneau. La nef ne demoura gueres quelle ne fust percee en quatre lieux aux becs trechans des galees. Ce fut la chose pourquoy ilz furent plus tost prins. Les vngz nagèrent/ les autres furent occis/ ainsi furent les deux nefz de pompee prinses et destruites et les autres neurent garde/ ains sen ala pompee avec son autre nauire cinglant bien asprement par mer et avec lui sa femme et ses enfans et es autres nefz grant compaignie de gens et de mesgnie. Julie son autre femme qui auoit este fille de cesar estoit morte/ pompee ne fut pas si eure en la mer come il auoit este autrefois. Et long temps auoit este iusques a ce iour que nulz pirates ne nulz vilagars de mer ne lauoient ose attendre. Ainsi lui eut fortune sa robe tonnee. Or aloit querant ou lui et les siens peussent demourer/ dieu ne vouloit pas que romme a qui il auoit toutes terres soubz mises fust polluee et toillee de son sang mais ayra mieulx se dit lucan que ce

fust le royaume de geypte.

Comment pompee dit sa femme en dormant.

Dis que le vent ce fut feru aux voiles et les nefz de pompee furent esclipees en mer tous ceulx qui estoient en sa compaignie auoient loeil vers grece/ car c'estoit le pais ou ilz aloient/ mais pompee ny retourna oncques ses veulx que il ne regardast tousiours tres affectueusement vers brandis et vers le pais de romme tant comme il en peut oncques nullement voir ne tourner sommet de haulte montaigne voulentiers regardoit la terre ou il ne deuoit iamais retourner et si ne le cuidoit il pas. Abs aduint quil fut parti que de travail que de penser que d'autres choses il s'endormit et lui fut aduis en son dormant que iulie sa femme la fille de cesar yssoit de son sepulchre laide et espouventable et cryoit a haulte voix. Ha lasse ia suis ie chacee du lieu de repos et me trait len et meine es tenebres de enfer et tout pour ceste bataille qui est ette mon pere et mon seigneur. Jay veu le feu et la flambe et les tourmens qui sont appareilles a ceulx qui se mourront en la bataille de pompee. Ha pompee tant comme ie fuz avecques toy tu trouuas fortune debonnaire/ mais elle t'est chargee apres ma mort. Tu mas eue bien tost oubliee pour cornille/ elle n'attendit gueres a toy espouser/ or aille avecques toy par terre et par mer/ et en champs et en batailles au moins iuyray ie et seray avecques toy par nuyt et ne te laisseray reposer ne dormir/ cesar te fera estre a mal ayse par iour et moy par nuyt. Je ne t'ay pas oublie pour neant

se ie suis morte iay bien congie De telz
 seigneurs cōme il a en enfer De toy sup
 ure en bataille ⁊ par tout / touteffois se
 ras tu mon mary et gendre De cesar /
 pourneant Veulx trencher laffinite la /
 mour ⁊ la loyaulte qui doit estre entre
 moy ⁊ lui par mon mariage la batail /
 le de toy ⁊ de lui te rendra a moy Quāt
 elle eut ainsi parle il fut aduis a pom /
 pee quil l'accoloit / mais a cel acolemēt
 se esuanouysoit entre ses bras. Quāt
 il fut esueille oncques De ce ne fut es /
 pouente ains fut plus en talente De la
 bataille que deuant. De quoy auois
 ie dist il a soy mesmes paour / ce que iay
 Veu nest fors ymage De Verite / ce nest
 pas Julie / ames nont point loisir de ai
 si aler. Les nefz cingloient tout a tra /
 uers tant quelles vindrent en grece /
 mais cesar qui estoit demoure a bran /
 dis ioyeux de ce que pompee lui estoit
 ainsi eschape ⁊ ses autres enemys / car
 mieulx ay moiēt ozes la bataille auoir
 que en autre temps tant cōme fortune
 lui estoit propice. Lors entendit a autre
 chose cestoit cōment il pourroit garder
 les cueurs de ses hommes ⁊ traire a a /
 mour / ⁊ pour ce q̄ viande estoit vng pou
 cbiere et contre lier il se pourpensa ql
 enuoyeroit en sicille et en lisle de sardai
 ne pour force de blez amasser et pour a
 mener a son ost pour mēger ⁊ pour gar
 nir ses forteresses / car ses deux cōtrees
 auoient moult aporte de bien. En cel /
 le annee curio entra en mer auerques
 tresgrant nombre De gens par le com /
 mandement de cesar ⁊ fist ceste beson /
 gne / car il arriva en sicille et ala en di /
 uerses citez pour concueillir ble et fro /
 ment. Tant estoit curio baillant que
 oncques en nulle maniere ne le Detint
 oraigne ne tempeste ne paour de nul pe /
 ril ains passerent ses nefz en la mer la
 ou la mer diuise deux mons a pauie en

lōbardie au chief de puille ⁊ de pelobie
 qui est par deuers sicille. Autres nefz
 allerent en lisle De sardaine pour ceste
 besongne mesmement ⁊ eurent armes
 pour eulx Deffendre et pour la viande
 prendre a force. Il esmeut tout sa gent
 ⁊ se mist a la droicte boye de la cite De
 rōme nompas en semblance De guerre
 mais ainsi comme sil ne Demandast a
 a la cite fors paix tant seulement. Ses
 gens iualoient pas ardent ne Destrui /
 sant les chemins ains cheuauchoiēt
 tous desarmez cōme gens de paix. Ha
 a comme il peust ozes tourner a grei /
 gneur ioye sil eust seulement conquis
 france ⁊ bretaigne ⁊ len le receust a tri /
 umphe et a procession a son retour et a
 telle lyesse en telle facon et maniere cō /
 me on souloit faire aux autres quāt ilz
 sen retournoient et que baillāment a /
 uoient guerroie ⁊ victorieusemēt / mais
 ce perdit cesar illecques / car en lieu ou
 il entra nul seigneur ne homme tant
 fust grant et puissant nosoit en nulle
 maniere du monde yssir ne sortir contre
 lui ains se tenoiēt nudz ⁊ coys de paour
 et de douleur si que nul nosoit murmur
 rer cōtre lui / combien que cesar ay moiēt
 plus leur crainte que leur amour ce dit
 lucan. Quant il eut passe auxure ⁊ la
 chaucee de la marine ⁊ il fut en vng ter
 tre dont il pouoit clerement Voir la ci /
 te de abbarie ⁊ la cite de rōme il se print
 a regarder rōme de si hault ⁊ de si loing
 cōme il estoit / car il ne lauoit Veue bien
 y auoit dix ans. Quant il eut bien re /
 garde les murs ⁊ les tours De la ville
 il dist. Haa rōme noble cite as tu ain /
 si tous les tiens par ceste maniere De /
 guerpis pour quelle cite se combatroit
 celui qui te guerpit / bien est aduent
 a ce point que ceulx Dorient ou Dorci /
 dent ou d'autres pais mauueillans ne
 sont Venus sur toy qui Du tout teussēt

Destruicte/mais a toy exaulcer et a ta seigneurie accroistre et augmenter mauvais duc et couart as tu qui en telle maniere ta delaisse et Deguerpie. Il parla ainsi et puis se dreca a eslaiz et toute sa compaignie deuers la cite et sedens entrerent sans contredit. Ceulx de la Ville furent to^t espouentez et esperdus come ceulx qui cuidoient perdre corps et a trois/car cesar en auoit la puissance de faire et la force sil voulsist/pource cydoient ilz quil eust la Souleste deulx de struire ainsi come il en auoit le pouoir/ne ilz ne faisoient pas ores semblant de l'esse come aduient aucune fois a tel point ne semblant de dueil ne y osoient ilz faire ne tant ne quant/ains se tenoyent chacun moyennement et sembloit qlz fussent transsis. Cesar mist ses gardes par les fortresses de la cite quelle part quil voulut. Aristobolus le frere hircan ruesque des iuifz qui estoit de hierusalem en auoit este amene lors a rōme/et estoit en vne chartre ou pompee lauoit fait mettre des le temps quil fut a damas au diuāt de silla quant il print hierusalem et le temple et ses deux filz en amenoit il prins avec lui/mais alexandre vng des deux se eschappa/l'autre auoit nom antigonus. Cesar se pensa q sil gettoit aristobolus de prison et il luy bailloit gens il pourroit toute iudee recouurer et auoir par lui/si le fist mettre hors de la chartre en laquelle il estoit et alia a soy par serment et par feaulte de lui tenir toute loyaulte/puis lui bailla deux cohortes et en chacune eut cinq cēs chevaliers. Quant aristobolus fut fait ciuarche/cest prince et conestable de mille chevaliers il se baudist merueilleusement et fut moult ioyeux/car il cuidoit bien tollir a hircan la dignite et tout le pouoir quil auoit par celle cheualerie et par laide Des amys quil

cuidoit auoir par Dela. Lors se mirent en mer et sen passerent oultre et comencèrent a courre par la terre de galilee et de iudee iusques aux murs de la cite de hierusalem/et prenoient tout ce qlz trouuoient et hommes et autres proyes Car si tost que aristobolus fut passe oultre il trouua plus de sept cens iuifz qui se mirent avecques lui/car ilz ne qroient si non que guerre. Ceulx se tenoient a lui et faisoient assez de maulx au pais/et tant de conseil et aide comme hircanus auoit lui Donnoit anticipater le pere au grant herodes. Cellui estoit sage et cheualereux/et se ne fust il aristobolus eust tollu lhonneur a son frere hircanus/mais la grant proesse et la grant pourueance de anticipater le maintint et garantit longuement. Car il traitoit a soy par promesses et par dons to^t les iuifz quil pouoit/et mains sen partoient de la cite et de la Ville de hierusalem et d'autres garnisons qui venoient tous les iours a lui/et par especial les ieunes hommes endebtez qui auoient la iolitee aprinse et nauoient de quoy la maintenir. Par ceulx eust aristobolus toute iudee conquise et mise en loybeissance de cesar/mais pompee auoit plusieurs amis la oultre qui lempoisonnerent. Puis fut son corps sale et embasme et demoura longuement sur la terre ne deques ne fust enfouy iusques a grant temps apres que marcus anthonius vint doultre mer/et le commāda expressement mettre en sepulture/et apres sa mort maintint bonne guerre vng de ses filz qui eut nom alexandre. Car antigonus estoit demoure a rōme en hostage/mais cellui alexandre ne profita pas grandement es batailles quil fist en iudee/combien quil fust de grant courage et baillant cheualier en armes et de grant entreprinse

car il fut prins De ceulx qui a pompee se tenoient qui le menerent en antioche Et la fut mis entre les mains de scipio qui lors estoit en la ville d'antioche a tout vne legion de cheualiers. Celluy scipio aymoit moult pompee/et quant il sceut que alexandre estoit des aliez de cesar il le fist venir deuant lui/et apres plusieurs demâdes quil lui eut faictes il le ferit ou chief d'une coignee/et occist Antigonus eschappa puis de prison et sen ala oultremer a tout deux fêmes q' estoient seurs/et maintint tant la guerre apres quil fut eschappe quil y mourut au dernier/car anthoine lui coppa le chief. Et aps ce a la requeste de hircanus antipater se tint a pompee tant come il desquit/mais apres la mort de pompee antipater se tint a cesar/et entra le premier a peluse dedès les murs et fut nauve des egyptiens en diuers lieux parmi le corps/dont il aduint aps quil se despoilla deuant cesar qui estoit a rôme/et lui monstra ses plaies quil auoit receues en la prinse de peluse pour lui sicome nous dirôs cy apres/car antigonus l'accusoit deuant cesar/et le tenoit pour son traictour. Sire dist lors antipater a cesar/ces plaies demōstrēt assez quelle loyaulte ie vous ay portee Lors lui dist cesar quil demandast tel honneur quil voudroit oultre mer et il l'auoit. Sire dist il en vous en soit Et cesar le fist lors procurateur de iudee/et conferma hircan pour lamour de lui/mais ne demoura pas gueres apres ce quil fut passe la oultre quil fut enuenu me/et malin/et laissa quatre filz/et vne fille. Les enfans furent obeyssans a cesar come leur pere auoit este/mais ce fut apres la mort de pompee/car tant come pompee desquit antipater ne ses filz ne se partirent de son amour. Aps ce que aristobulus fut enuoye en iudee

cesar entendoit a autre chose. Tous les senateurs qui estoient demourez a romme se assemblent ou capitol/et ny eut cōsules ne pretours/et les sieges ou les baillifz se souloient seoir estoient tous vuides. Cesar fut pour to' auquel les senateurs ne contredisirent riens ains furent appareillez de lui octroyer tout ce quil voudroit/et sil vouloit fust sire et eulx serfz leur trenchast la teste ou les euoast en exil/sil lui plaisoit prayast/et desplayast les temples/plus estoient appareillez du faire que cesar dit cōmencer. Non pourtant vng en y eut courageux/et de grant hardement/cel/ lui eut nom marcel. Cellui osa contredire/et contrestes cesar/et estoit tribun. Quant cellui marcel vit que cesar/et sa mesnie estoient aux portes du cōmun tresor de la ville pour entrer/et pour se partir aux cheualiers de sō ost il se mist parmi la presse a force qme bon cheualier/et vigoureux/et se appuya encontre les portes qui nestoient pas encores ouuertes/et contre ceulx qui les vouloient ouvrir se escriya a haulte voix. Cest po' neant cesar tu ny entreras pas/ia se dieu plait n'aduiendra que le tresor du cōmun soient departis en telle maniere/et bailliez a gens q' tu dois du tien payer/et guerdoner nom pas de lauoit du cōmun de rôme/aincois y mourray ie q' ie laisse le tresor du cōmun ainsi effondrer. Mon sang y sera aincois espendu q' ie le souffre. Se ie y meurs les dieux me vengeront de toy sicome les autres tribuns ont este vengez de la honte que crassus leur fist qui puis en mourut hôteusemēt en orient ainsi come les dieux sen vengerent. Crassus auoit boirent iadis fait vng ennuy a vng tribun qui se deffendoit/et pour ce cuidoient aucuns quil fust mort ainsi cruellement. Tire ton espee dist marcel a cesar et me occiz

Ce peuz tu faire legierement / car il ny
 a qui la cite deffende / ia tât que ie diue
 cheualier q tu ayas ne sera paie De cest
 tresor. Il ne conuient pas que tu nous
 despoilles De noz tresors pour ton sin-
 gulier besoing. Encores as assez villes
 & chasteaulx par le monde a conquerre
 & gens a qui tu peuz combattre & prendre
 leurs proies & Donner a tes cheualiers
 sans no^r Venir icy rober noz tresors les-
 quelz ont este amassez a grant peine et
 a grant travail. Il nest encores nul be-
 soing que la cite de rôme soit despoillee
 de ses tresors / saches q ia ny toucheras
 Cesar qui pour ces paroles fut cour-
 rouce & plein de malalent lui respōdit
 Marcel marcel tu es en folle esperance
 Cuides tu mourir en telle maniere que
 tu soies loue du peuple & que len cuide
 que tu meures tantseulemēt pour frā-
 chise deffendre. Ne le cuide ia / car sil
 plaist aux Dieux ma main ne sera ia
 touillēe a te trancher la teste ne le goit-
 teron. Tu es doirement tribun / mais
 ia ceste dignite ne autre hōneur que tu
 ayas ne te fera digne du malalent de
 cesar a ce que ie mette la main sur toy
 pour ton sang espendre. Ce cuides tu
 pource de moy Venget / tu dois que cest
 force que ainsi soit combien ql ny ait q
 la franchise du gmun debate fors toy
 seulement. Decirōt donc les loix se tu
 ne les deffens / elles seroient trop viles
 & trop plus Digne chose seroit se cesar
 les destruisoit que se elles nauoient au-
 tre garant que toy / trop seroit le mōde
 confus se il estoit attendant a ta seule
 deffense. Cesar parla en celle maniere
 mais oncques pour parole ql dist mar-
 cel ne se voulut retraire ne remuer De
 cellui lieu / ains se tint deuant les por-
 tes pour deffendre l'entree hardiement
 Lors fut cesar courrouce & ne peut plus
 son malalent courir ne faire semblāt

de feinte paix cōme il l'auoit cōmencee
 quant ses hōmes entrerent Desarmez
 dedens rôme / car ilz tirerent lettres espe-
 es & les tindrent nues deuant les hōys
 du tresor / mais oncques marcel ne sen-
 remua. Lors crote saillit auāt qui luy
 admōnesta mōlt quil se saillist des por-
 tes y quil laissast celle folie quil auoit
 cōmencee & quil ne maintenist pas cho-
 se par son oultrecuidance qui lui tour-
 nast a ennuy. Tu dois dist il bien que
 nostre deffense ne dault riē. Pourquoi
 dōnons nous cy matiere de discorde et
 de bataille. Se nous lui abandonons
 nostre tresor nous ny auons point de
 honte ne reproche nen pouons auoir.
 Ce nous excuse q le pouoir du deffēdre
 nest pas nostre / cōment lui escondrons
 nous ce que nous ne pouons retenir / et
 se cesar nous despoille & nous apoutrist
 cest nostre dōmage & son deshōneur / la
 pourete du sergent nest pas hōnorable
 au seigneur ains lui doit estre griefue
 & hōteuse. Lors que crote eut ainsi par-
 le qui tribun estoit & qui voulentiers ai-
 dast a deffendre & procurer le commun
 profit du peuple sil peust & sil osast cō-
 me marcel / car luy & lautre estoient tri-
 buns / marcel se osta sans arrester de
 deuant lhōys du tresor & fist voye a ce-
 sar & a ses cheualiers / ne oncques de-
 puis la parole de crote ny debatit porte
 ne entree.

Comment les portes du tre-
 sor de rôme furent ouuertes
 a iulius cesar.

Apres ce que marcel fut oste les
 portes du tresor furent ouuertes
 mais en les ouurant elles menerent si
 grant son pource que elles estoient de

enpire que on les ouyt De toutes pars
 de la cite. Et auoient este faictes ainsi
 fortes tout a escient et par tel engin q̄l/
 les sonnoient a ouurir tellement que le
 son en aloit par toute la cite. Et ce fut
 fait affin que nul ne peust rien oster du
 tresor en recele/car ilz se estoient apper/
 ceus que les gardes en auoient par le
 consentement des tribuns prins et em/
 ble et aucuns des tribuns par le consen/
 tement des gardes/mais pour lors ne
 pouoit len le tresor ouurir que tous ne
 le sceussent p̄ le son des portes. Et mes/
 mement pource que le lieu estoit vng
 hault tertre Le tresor qui tant fut riche
 et noble fut trait de ce tēple ou il estoit/
 et ny eut si parfont lieu qui ne fust cer/
 che/cestoit le cōman auoir de la cite/le
 ny auoit touche grant temps auoit/la
 lauoient les romains cueilly et amasse
 du treu des terres qui leur estoient sub/
 gectes dou ce tresor fut leue a celle fois
 tout lor qui fut aporte de perse et d'au/
 frique et de macedoine et par scipio qui
 destruisit cartage/et par plusieurs au/
 tres. Et si y estoit lor que pyrrus vng
 roy de grece perdit au siege de rōme/cel
 lui or auoit promis a vng consule de rō/
 me se il lui rendoit la ville en trahison/
 et auoit nom fabricius/mais fabricius
 lui respondit. Les romains nont cure
 dor/mais ilz veulent estre seigneurs de
 celui d' a lor. Il fut prins au siege et de/
 moura lor a ceulx de rōme qui le garde/
 rent iusques a ce que cesar le tira de la.
 Et aussi en fut trait tout lor que mar/
 cel auoit conquis en crethe/et tout cel/
 lui que chaton auoit aporte de chipre et
 tout le treu que pompee auoit conquis
 en orient par la terre d'aise la grant em/
 porta cesar et ny laissa riens/et le depar/
 tit a ses cheualiers et a sa gent. Bien se
 peut clamer a celle heure plus riche q̄
 toute rōme. Ce temps pendant sextus

pompeius le filz pōpee eut semōs roys
 et ducz en orient et en egypte et toutes ma/
 nieres de gens ou son pere leut enuoye
 et vouldentiers vindrent en laide a sō pe/
 re/et plus vouldentiers se tindrent a luy
 que a cesar/car moult auoit este tous
 temps auentureux et cuidoyent que for/
 tune se deust encoires tenir a lui. La gēt
 de grece vindt tout premierement en son
 aide/car ilz estoient plus pres ses voi/
 sins sicōme nous auons dit. Pompee et
 les siens estoient illecq̄s arriuez en vng
 lieu de grece fort et hault et moult deffe/
 sable/et auoit nom pyrrus. Ceō ceulx
 de thebes et d'athenes qui lors estoit ap/
 pellee bisance et toutes les autres vil/
 les de grece renommées et de macedoine/
 les pisans y vindrent et les esclauons.
 Ceulx d'arcades vnes autres gens y
 vindrent que len appelloit dyoppes/de
 ceulx trouue len cōment ilz vindrent a
 escroissēmēt/car les lassez de mouguer
 estoient a bataille contre ceulx d'athe/
 nes pour doubte quilz ne deffailissent
 a celui ost. Si manderent arriere en
 leurs terres que tous les hōmes ceul/
 sent avec telles femēs qui leur plairoit
 et engendrassent peuple a plante et aus/
 si firent ilz. De celle assemblee nasqui/
 rent les dyopes vne merueilleuse ma/
 niere despaignolz/et sont ceulx de saine
 en espaigne/et enuoyèrent trois nefz de
 gens. Ceulx de lisle de crethe y vindrent
 qui ne sauoient pas moins dars et de
 saictes que faisoient les turcz. Ceulx
 de lisle de colche/ceulx de lisle de cipre
 de toute thessalie y vindrent/ceulx de
 trace ou les centours furent iadis selō
 les fables/ceulx sont demy hōmes et de/
 my cheualx/mais selō la verite ceulx
 de la terre de cellui pais monterent pre/
 mierement sur cheualx/et ceulx qui p̄/
 mierement les dirent cuiderent que ce
 fust vng mesmes corps de lhōme et du

cheual/si les appellerēt en leur langage centours/et ne fut pour autre chose la gent de la region dyneurt ⁊ pastolē Dng autre fleuve auquel lē trouue les arefnes dor. Apres vindrent ceulx daisyse/ceulx de troie/la ville de ninive/De damas ⁊ de gadres/de Jerico ⁊ sam de fust ⁊ saiete ou len fait la bone pourpre. Ceulx de fenice ou les lettres grecques furent premierement trouuees/ ⁊ ne sauoient encores adoncques escrire leurs boultentz lun a lautre ainsi comme ilz firent depuis. Et se Dng riche hōme boulsist aucune chose māder a Dng autre il ne lui mandast pas par lettres mais par enseignes. Et sil lui mandoit po^r fait de bataille il lui enuoyoit la forme dun cheual ⁊ semblablement autres formes po^r autres choses. ceulx de lisle de corinthe/ceulx de lisle de sicille ⁊ de sireine y vindrent a grant nauie si q^u toute la mer en retentissoit. Ceulx de surie ⁊ dantioche/ceulx de niouffe/ceulx dorient la ou gauges le grant fleuve naist tout droit vers le naissēment du soleil. Len dit q^u cest qyon Dng des quatre fleuves qui viennent de paradis terrestre ou alexandre sarresta quāt il eut tant ale par terre et par mer quil cuida estre a la fin du monde. Car il lui fut dit que dillecques en auant ne trouueroit iamais hōme ne fēme/si exploicta cōme vous orrez cy apres.

Ceste hystoire raconte comment le roy alexandre enuoya ses messagiers iusqs deuant paradis terrestre ⁊ puis retourne a sa matiere

Apres ce que alexandre le grant eut auirōne quis ⁊ encerche tou

tes regions et otrees p mer ⁊ par terre ou il estoit possible a hōme mortel daller il vint iusques au fleuve De gauges qui est lun Des quatre qui viennent de paradis terrestre/ ⁊ la lui fut dit que oultre celle contree ne habitoit plus hōme ne fēme/mais ce ne lui suffist pas ains boulsut scauoir la Verite De ceste chose/si cōmanda a mitōnes ⁊ aristoteles deux De ses hōmes quilz se missent dedens vne nef quil fist garnir de viandes ⁊ De toutes autres choses qui leur estoient necessaires ⁊ leur dist. Allez cōtre mont cest fleuve tousiours nagent tant ⁊ si longuement que vous auez mangē les trois pars de vostre viande ⁊ espargnez la quarte partie pour vostre retour/car vous reuiendrez contrecual le fleuve trop plus legierement que vous ne monterez ⁊ me sachez adire que vous trouuerez. Mitōnes et aristoteles firent le cōmandement de leur maistre ⁊ tant nagerēt et si diligēment parmy le fleuve que leur viande fust gastee iusques a la quarte part ⁊ ia se bouloient mettre au retour quāt ilz choisirēt de loing Dng petit manoir bellement atourne ⁊ cloz dun hault mur ⁊ beau vergier y auoit. Cellui manoir seoit dun coste sur la riuē du fleuve ⁊ de lautre part auoit vne haulte montaigne si quil sembloit quelle atouchast aux nues. Au pie de celle montaigne auoit vne haulte colompne de marbre et Dng anneau de fer atache a la colompne/et a celui anneau auoit atache vne grosse chaine de fer q^u se fēdoit tout au trauers du fleuve iusques au manoir si que le bout de la chaine passoit tout oultre le mur dune maison qui seoit illecqs sur la riuē du fleuve ioingnant vne autre montaigne qui n'estoit pas si haulte cōme celle de lautre coste du fleuve estoit. Or y allions ce dist mitōnes a son compaignon et

Voyons celle merueille. Si sen dièrent
 iusques a la chaine / car oultre ne pou-
 oient ilz passer sans baisser. La ilz la
 croullèrent moult cōme ceulx qui vou-
 loient scauoir que ce pouoit estre. Au
 croullement de la chaine vint vng hō-
 me moult ancien / lanca son chief et ses
 espaulles parmy vne fenestre / il auoit
 la barbe et les cheueulx durs et longz et
 plus blans que nulle laine tant fust el-
 le blanche et auoit la chiere riante et ver-
 meille / et auoit vestu vng blanc bande-
 quin. Lors quil eut sa teste mise hors p-
 la fenestre vne si grant odeur yssit de
 son vestement quil sembla bausme ou
 encens. Le Vergier mesmes redoit si grāt
 odeur q̄ cestoit chose merueilleuse a sen-
 tir. Seigneurs dist il qui estes vous ne
 que allez vous querant. Ceulx lui re-
 spondirent quilz alloient au message
 du roy alexandre et vouloient scauoir
 quelles gens il a contremont ceste eue
 et lui renouer cōme a cellui qui est sire
 de tout le monde. Et se vous nous vou-
 liez remplir nostre nef de viande et ceste
 chaine abaisser que nous peussions pas-
 ser nous yrons tant que nous trouue-
 rions quelque grant merueille que no-
 racōterions a nostre seigneur. Or dist
 lhōme ancien vous nestes pas sages q̄
 allez enquerant les secretz au seigneur
 du monde. Cōment dist mitōnes est il
 vng autre seigneur du monde q̄ le roy
 alexandre. Duy dist il vng autre qui
 na point de pareil. Alexandre est aisne
 de lui et non pourtant il fut aincois que
 alexandre et ma baille ce lieu et se passa-
 ge a garder. Car si oultre a vng riche
 Vergier ou il ne veult que nul entre / et
 illec a vng arbre que qui en mengeroit
 du fruit iamais il ne pourroit mourir.
 Il y a plus de mille ans que ie garde ce-
 ste chaine et oncques depuis que ien eut
 la garde ny passerent que deux hōmes

lun deuant le deluge et lantre apres / et
 diurent et diurent en ce Vergier sains et
 saulz. Je ne me mourray iusques a ce
 quilz soient repassez arriere parcy / mais
 ce ne sera deuant que vng autre roy die-
 dra auāt qui vouldra son roy aume pl⁹
 exaulcer que alexandre / car il vouldra
 monter iusques aux estoilles. Lors die-
 dra mon roy qui ne pourra cest orgueil
 souffrir / si euoiera par cy ces deux chā-
 pions contre lui et me conuendra auat-
 ler ceste chaine / ie ne vous en peulx pl⁹
 dire / mais retournez vous en a vostre
 seigneur / car se vous allez auāt vo⁹ mour-
 rez et nen pourriez eschaper. Et pource
 que vous allez merueillez querant par
 le cōmandement de vostre seigneur vo⁹
 lui en porterez vne de par moy telle quil
 ne dit oncques greigneur. Lors tira vne
 trop belle pierre dune belle aumosniere
 qui estoit du gros dune noix de coulde
 Celle pierre estoit moult belle et auoit
 vng tresbel oeil ou meillieu fait par si
 grant maistrise que vous cuidisiez a le
 veoir que loeil vous regardast tout cle-
 rement ainsi cōme le plus dray oeil du
 monde. Il la bailla a mitōnes et lui dist
 Cien porte ce a ton seigneur et lui dy q̄
 vng tel hōme lui enuoie / car mon nom
 ne peulx tu pas sauoir. Et lui diras q̄
 cest la chose du monde qui plus lui sem-
 ble que ceste pierre. Voye la pierre voye
 soy mesmes. Quant il eut ainsi parle
 si cloyt la fenestre que oncques puis ne
 le dirent. Mitōnes cestui a la pierre se-
 mist tantost au retour et aristens son cō-
 paignon et vindrent a alexandre et lui cō-
 terent celle merueille et lui baillerēt cel-
 le pierre. Assez regarda alexandre celle
 pierre et manda deuant lui tous ses sa-
 ges hōmes pour sauoir cōment celle pi-
 erre lui pouoit ainsi ressembler / mais de-
 ques ny eut cellui qui lui sceust adire.
 Lors se remembra de son maistre aristo

te qui gisoit malade et lui manda quil sefforast tât quil lui dist ce que nul sage ne lui auoit sceu interpreter / et si failloit a lui il ne le cuidoit point autre part trouuer de conseil. Aristote se fist porter au roy / si lui bailla le roy la pierre et moult la regarda / puis dist. Il est Bray que la pierre te ressemble et tu ressembles la pierre. Fay moy aporter icy vnes balances et grant plante de ton or et ie te monstreray cōment. Le roy fist aporter les balances et lor. Aristote mist la pierre dune part en la balance et vne maille dor dautre part / mais la pierre pesa plus / si osta la maille et y mist vng besant / mais encores sen emporta la pierre. Puis emplit toute la balance de besans et encores emporta la pierre de rechief tous les besans. Apres tout ce fist aporter les plus grandes balances que len peust trouuer et ost er celles qui y estoient / mais on ne les sceut oncques tât charger ne dor ne dargent ne de fer ne de plomb ne de terre ne dautre chose q la pierre nen emportast tout ainsi comme elle auoit fait par auant. Lors dist aristote / cest pourneant on ny scauroit riens mettre que la pierre nen epportast. Le roy et les autres barons en furent tous esbahis. Et apres ce aristote cracha en la pouldre et mesla bien la pouldre avec sa salure et puis enbourda loeil de la pierre et la remist en la balance mais moult fust changee / car ce qui fut en la balance len emporta dautre part. Si fut la balance vuidée peu a peu iusques a vne petite maille / mais la maille pesa encores plus que la pierre. Lors se merueilla alexandre plus que deuant. Adonc parla aristote a alexandre et lui dist. Bien est Bray que ceste pierre est la chose du monde qui mieulx te ressemble et toy a elle / car tant qme a loeil descouuert elle a tousiours emporte les cho

ses que len a mises cōtre elle / mais qnt elle a eu loeil emboué et couuert de bonne pouldre vne poure paille a plus pesse quelle. Ainsi est il de toy / car tendis que tu aurais loeil ouuert en ceste vie q est assez briefue et assez petite contrepoids a tout le monde dont tu es appellee sire / mais quant tu seras mort et tu aurais les yeulx couuers de la terre ou retourner te conuient ton affaire te sera moult changee. Car il nest nul homme sil tayne lors qui voule tiers ne te changeast a vne petite maille ou a vne autre chose de moindre valeur. Alexandre cōneut bien que son maistre lui disoit voir. Il print la pierre et moult longuement la regarda triste et pensif / puis la getta en leau dont elle auoit este aportee / et la pierre flota en leau et sen retourna courant contremont le fleuve si vnellemēt que oncques leurier ne cef ne coururent si legierement / et disoient les plusieurs quelle sen retournoit la dont elle auoit este aportee. Les gens de tout ce fleuve vindrent a laide de pompe / ceulx dinde et de egypte / les maures et les ethiopiens qui succent le miel qui chet en celle contree sur les raiuseaux et y en a qui vient en tuyaux que le appelle miel sauage a la difference du miel que font les abeilles. Et y vindrent aussi vnes gens q iaunissēt leurs crins de saffren / et ont vne large robe pleine de pierres precieuses dont ilz ont grant plante / et vne autre maniere de gens y vindrent que quant ilz sont daage ilz nattendent pas lheure de leur mort naturelle / ains font vna feu despines et entrent emmy le feu et se ardent tant quilz se font deuenir en cendre aussi qme silz offroient a dieu le demourant de le vie et cōme silz espurgeassent par le feu le premiere vie. Ceulx de capadoce y vindrent qui sont cruels / et les barnaus ou

Vng fleuve court si roide q̄l maine les
 grans roches auant soy, les choatres
 ou les arbres touchent aux nues. ceulx
 darabe qui sont doultre le soleil / et ses
 merueilleient quant ilz furent ca oultre
 de ce que l'ombre Des arbres ne se gette
 pas en la maniere de ceulx de leur pais.
 Car entour la saint iehan aduient que
 leurs ombres se lancent a senestre / a les
 nostres sont tousiours a Destre pource
 que nous sommes deca le soleil et ilz sont
 de la. Apres vindrent les ozestres et les
 estarnuans qui sont si a la fin du mon
 de quilz ne voyent iamais en celle con
 tree le stoille qui a nom le char qui tous
 iours appert en cest pais vne seule es
 stoille en voyant aucune heure De la
 nuit / mais les autres ne peuet il voir
 pour les montaignes de la terre qui se
 sont a lencontre. Ceulx dentour tigris
 et eufrate vindrent et moult de gens q̄
 len appelle turcz / ne tous sarrasins ne
 sont pas turcz / mais partie seulx. Les
 turcz se pourpenserent quilz ne se tien
 droient ne a pompee ne a cesar / ains se
 garderoient lequel vainqueroit. Assez
 se tenoient appaiez de ce que crassus es
 toit en leur pais demoure / et en eust qui
 en pourroit. Les hircadiens / les mirmi
 diens / les lacedemoniens / les batres /
 les emoches / les sarmaches / ceulx du
 pais ou crassus fut occiz oultre leaue
 dallis. Ceulx de la fin daise / et de euro
 pe la ou thauas court / et de iades. Et
 tant en vind d'autres terres que griesue
 chose seroit de tout raconter / et tant y
 eut de diuers langages que la centies
 me partie de lost ne sentreentendoient
 point. Aucuns parlent de l'assemblee
 de troye la arant / len parle semblable
 ment de l'assemblee de lost que cirrus le
 roy de perse mena en ethiophe ou il eut
 tant de gens que nul ne les pouoit no
 brier ains trait chacun vne saiette les

quelles saiettes furent nombrées / et p
 ce sceut on bien quantz hommes il eut
 mors apres la bataille quant chascun
 eut sa saiette reprinse Cirrus sceut biē
 par le remanant des saiettes quantz ho
 mes de sa mesnie estoient perils en la
 bataille. Tout cellui grant ost ne fut
 riens a la comparaison de lost de pom
 pee / car tant y eut de roys que bien en
 peust on fournir vne eschelle sans y met
 tre point d'autres gens. Et de tous fut
 pompee chief / et principal gouverneur / et
 tous furent a lui obeissans / et appareil
 lez demourir pour lui. Il neut roy de
 puis labe iusques en orient qui ne ve
 nist en laide de pompee ainsi comme se
 tout l'universel monde fust par fortu
 ne illec tout assemble pour estre vain
 cu et surmonte de cesar / et comme pom
 pee fust digne que to'mourussent pour
 luy.

Comment cesar se partit de
 rōme et sen ala a marceille.

Quant cesar eut ainsi departy a
 sa gent le tresor de rōme comme
 dit est il yssit de la cite sans delay et se
 mist a la voye a toute sa gent droit vers
 marceille come celui qui vouloit par la
 aler en espaigne ou petrius / et affeniū
 qui estoient amys de pōpee auoient vng
 grant ost / car il vouloit ces deux ducs
 entrabir et surprendre sil pouoit deuant
 ce quilz alassent en laide de pompee ne
 a son secours. Toutes les autres cites
 estoient en la crainte de cesar excepte mar
 ceille q̄ au fort ne au dur ne doulx fail
 lit a pompee ne au senat / mais toutes
 uois quant cesar fut pres ilz essayerent
 se il le pourroient amollir par les pa
 roles et enuoyerent encontre lui aucuns

saiges hommes qui portoient en leurs mains rains d'oliuier en signe que ceux de marceille ne requeroiēt si non q̄ paix. Ces messages parlerent longuemēt a lui & des le cōmencement lui dirēt. Si te ceulx de marceille do^t saluent et do^t mandent ces paroles. Regardez en to^t les anciens escriptz de rōme vous trouueres la foy & la loyaulte que ceulx de marceille ont tousiours portee aux rōmans en toutes autres batailles vers autres regnes / & encores sōmes nous tous pres de le faire mieulx que iamais & que ce soit enuers estranges gens & ce peulx tu veoir & apperceuoir clereemēt. Mais sil est ainsi quil doie auoir discorde ne meslee entre do^t citoyens qui deuez estre tout d'ung nous ne voul'drōs pas en entremetre fors de plourer & faire dueil de vostre discension & du surpl^s en disposent les dieux. Nous sommes tous certains que en vostre bataille aura tant de gens que ia ne sera besoing de y aller nous qui sōmes si petit nōbre de gens au regard et a la comparaison de si grant noblesse cōtrecelle qui y viendra. Helas qui pourra celle bataille re garder ou le filz courra sus a son pere / & le pere a son filz / le frere a son frere / et l'un parent q̄tre l'autre. Dieu no^t gard ia soit ce que nous serons tous pres de te receuoir en la cite de marceille & de te faire lhonneur que nous pourrons se tu veulx entrer seul & laisser tes enseignes loiq̄ de la ville / & semblablement le voul'drions faire a pompee cōme ceulx qui voul'drions le cōmun bien de l'un et de l'autre & au tendons a nostre ponoir a vostre paix & accord. Seuremēt portez entrer en la ville toy & pompee mais q̄ chacun entre desarme pour le bien & pour la paix de rōme. Que seroit ce a faire se tu mettois en delay la perilleuse bataille que tu attens a auoir encontre. ii

hōmes de si hault pouoir cōme sont petreus & affrenius & tu te arrestois en vne petite cite dont la gēt ne vault que res / marceille nest pas de grant affaire. Combien que se tu as en courage de assieoir la ville & de briser nos portes nous sōmes tous appareillez de nous deffendre & de mettre fort contre fort / & receuoir dars & brandōs & mēger cheuaulx & asnes & encores pires viandes se mestier est. Et de lecher p̄ deffaulte de auer la terre ou nous la trouuerons pl^s moi te se tu nous toulz la Douce eue & ne ferons mes que ce q̄ a este fait ailleurs. Et se viande nous fault l'un de nos citoyens mangera l'autre. La mere mangera son enfant / le pere son filz / le mary sa femme ains que nous nous meslōs de vostre discorde ne que entrez en la ville par force contre le cōmun de rōme. Quant ceulx de marceille eurent ainsi parle cesar qui bien cōgneut quilz ne se tenoient pas a lui & quilz ne le voul'droient receuoir si non desarme & tout seul parla & bien parut son mal talent a sa parole. Il dist il pour neant sont assieus ceulx de marceille de ce que nous alons en espaigne pour neant le cuidēt nous ne passerōs pas ainsi / car ie dueil leur cite destruire tout auāt. Seignrs compaignōs resiouysez vous / car icy esbrouterons nostre fortune / et aussi ne sarrōis ie estre sans bataille aussi peu que feu sās bois ne que le vent sans arbres a qui il puisse hurter / il mest aduis que ie gaste le temps quant ie ne trouue a qui ie me combat / car de la bataille attēs ie gloire pour la victoire qui en vient. Ceulx de marceille dient que ie entre seul en leur cite sās armes / mais trop serois fol se ie mettoye ius ce en quoy mon esperance est toute. Si peuz ie veoir leur barat / il ne leur est mye assez de ce quilz me faillent & me clouent

leurs portes / aincois me deulent leans
 enclourre tout seul / a retenir / aisi le bo
 plaist a faire vous de marceilles / mais
 vous vous en repentirez / ie vous appre
 dray que seurement peut aller en la ba
 taille qui a moy se tient. Lors que il eut
 ainsi parle il se elaisse Vers la cite et sa
 gent apres lui / a trouua les portes fer
 mees / a les murs couuers de gens app
 eillez pour combatre / a pour deffendre
 leur cite. Bien faisoient semblant qlz
 ne doubtoient riens / les vngz renforsoi
 ent les murs par dedens au mieulx qlz
 pouuoient / les autres portoient pierres
 sur le mur pour getter dehors. Au pres
 du mur auoit vng tertre / mais bien e
 stoit aussi hault come les murs De la
 ville / a la tour estoit en cellui tertre et si
 petit ne si estroit nestoit il pas ql neust
 au sommet vne grant place ou grāt plā
 te de gens peussent estre au siege. Illec
 en ce tertre fist cesar sa gent monter et
 loquer pour ce q le lieu lui sembloit seur
 Or fut la balce entre lui / a les murs de
 la ville de marceille / car semblablement
 les murs seioient en hault lieu De celle
 part / et pour pensa cesar quil feroit tel
 les motes / a telz engins de mesrien / a de
 terre q len pourroit aler a pie tout vnie
 ment du tertre ou lost estoit iusques au
 mur de la cite. Mais tout premierent
 leur osta la Douce eaque / a toute lissue
 des champs / car il fist faire grans fos
 sez parmy la balce qui estoient entre lui
 a les murs de la ville qui duroient ius
 ques a la mer si q point de douce eaque
 ne pouoit entrer en la ville. Grant hon
 neur ce dit lucan peut auoir marceilles
 quant toutes les citez se rendoient a ce
 sar sans traire ne sans lancer / et elle se
 tint si bien que grant force / a grant de
 meure conuint au prendre / a assez y co
 uint du temps gaster aincois que la ci
 te de marceille peust estre prinse. Ne ilz

ne se rendirent pas De paour come les
 autres firent / a si domagerent des ges
 de cesar largement. Lors distiez abatre
 bois et apporter / a drecer aux terraulx /
 car len fichoit entour les grans pieuz / a
 les chesnes tous entiers. Et mettoit le
 cloyes / a ramille pour la ferme terre te
 nir / affin que les terraulx peussent por
 ter fermement les beffrois et les tours
 de fust. Les arbres garentissoient de fo
 der les terraulx. Vng bois auoit illec
 hault et espes si plein darbres et si en
 tassez que le soleil ny pouoit luire tant
 estoient les branches fourchees dure
 ment lune dedens lautre. Nul ne
 stoit si hardy en toute la contree dy met
 tre congnee ne autre ferrement pour en
 copper / a y auoit plus de cent ans que
 vne seule branche ny auoit este coppee
 En ce bois auoit plusieurs arbres de di
 uerses espesses qui estoient ensanglan
 tez de sang dhomes de cheuaulx / a de be
 stes selon les sacrifices que len y faisoit
 aux dyables qui en ce bois repairoient
 par les payens qui cuidoient que ce fus
 sent dieux / pour la crainte deulx nen o
 soit nul point copper / et disoient les an
 ciens homes du pais que bestes nosoient
 gesir en ce bois ne oysel faire son nid sur
 les arbres ne vent ny auoit oncques e
 ste ouy ne foudre ny estoit cheute ne oc
 ques escroitz / de tonnoirre ne remuemēt
 de branches ne de fueilles ny auoit este
 ouy. Des fontaines y auoit il plusieurs
 dont leaue estoit trouble / a noire / a y au
 toit illecques ymages des Dieux aux
 payens laides et espouentables come
 celles qui nestoient ne de cuyure ne de
 marbre entaillees par nulle maistrise /
 ains estoient encisees rudement es trōez
 des menus arbres / et telles y auoit qui
 estoient vieilles / a pourries / si que estrā
 ges gens quant ilz entroient en celle fo
 rest estoient tous esbahiz de paour / car

ilz. Veoient ces ymages Vieilles et pour
 ties es troncs des arbres ne ne sauoient
 qui estoit teruagant ne apolin/les au/
 tres se crouloient par eulxmesmes sās
 souffler De nul Vent/le son De la terre
 faisoit aucune fois grāt bruit qui par
 luy mesmes se esmouuoit souuent et
 muoit les terres/ et faisoit caues/ et se re
 leuoiet par eulxmesmes les arbres q̄t
 ilz estoient cheuz du croule. Il sembloit
 par telle heure estoit que toute la forest
 ardist. Len y Veoit dragons ardens en/
 uelopez entour les grāns arbres. Nul
 ny osoit entrer de nuyt ne de plein midy
 et mesmemēt les prestres ny osoiet pas
 demonter vne heure tant y Veoient De
 merueilles Cesar cōmanda que len en
 couppast pour faire les beffrois et les
 autres engins/ car celle forest estoit il/
 lecques voisine/ et estoit entre deux mōs
 Et a l'autre fois que cesar eut le pays
 conquis ny eut oncques homme de tou
 te sa mesgnie q̄ touchast a celle forest.
 Ceulx ouyrent le cōmandement de ces
 far/ mais ny eut oncques celui q̄ mōlt
 ne doubtaast a y mettre la main. Chas/
 eun endroit soy se doubtoit que mal ne
 lui en deust Venir et que leurs coupz ne
 retournaissent sur leurs mēbres Quāt
 cesar vit que nul de sa gent n'osoit ferir
 es arbres pour les trencher il print vne
 coignie et commença le premier a ferir
 a Deux mains en vng hault chesne tāt
 quil en fist les coipeaulx voler/ puis le
 Dist. Seigneurs frappez hardiment
 et larenement De cesar surmontera la
 crainte aux dantes dieux quilz aouroi/
 ent. Puis les distiez trencher/ et abatre
 chesnes/ et sapins/ et autres manieres de
 arbres qui cheurent a las lun sur l'au/
 tre. Ceulx de france qui estoient en lost
 de cesar en gemirent/ et en furent espou/
 tez/ quant ilz virent le boys choir pour
 doubte de la creance quilz auoient aux

ymages que len y souloit aouter/ et po/
 les sacrifices q̄ len y souloit faire/ mais
 ceulx de marceille qui ce regardoient De
 Dessus le mur en estoient ioyeux/ car
 ilz cuidoient certainement que mal en
 deust Venir a cesar/ et a sa gēt/ et que les
 dieux sen vengeassent Mais autremēt
 sen aduint/ car ilz nen eurent oncques
 mal. Quant ilz eurent tant coupe De
 la forest cōme mestier leur fust ilz aste
 lerent beufz/ et cheuaulx quilz auoiet de
 stelez des chesnes qui la estoient dōt ilz
 auoient trouue grāt plante/ et firent a
 mener aux paysans de la contree tout
 celui bois/ et celle ramille iusques a lost
 et les autres en apporierēt a leurs colz
 Si tost que lattrait fut fait De terre et
 de mestien cesar qui fut moult angois/
 seulx aller en espaigne pour ce que ef/
 frenius heust quelque chose encommē/
 tee qui lui fust preiudiciable laissa vne
 partie de son ost au gouuernement De
 brutus deuant marceille/ et lui cōman/
 da quil ne sen partist deuant que la vil
 le fust prinse pour rien qui lui aduenist
 si emmena l'autre partie en espaigne.
 Brutus qui celle part estoit demoure
 fist leuer vne mote de terre si large et si
 grant quelle aduenoit iusques au mur
 de la cite/ et pouoient aller iusques aux
 murs a pie. La mote fut bien fermee de
 gros arbres que le y mist pour tenir la
 terre en vertu. Puis fist brutus faire
 deux beffrois si haultx que leur haultes
 se passoit les plus haultes tours De la
 vil'e. Les beffrois furent sur roes en tel/
 le maniere que nul ne pouoit Veoir par
 dehors ceulx qui les conduisoiet de lost
 iusques aux murs. Quāt les beffrois
 furent ceulx de marceille cuiderēt q̄
 la terre croulast p terre mote/ et sesmer/
 uillèrent cōment leurs murs demou/
 rereēt en estant puis que la terre mote
 eut pouoir de ces grās tours esmouuoiz

s'comme ilz cuiderent / car ilz ne pensoi
 ent point quil y eust dedens homes qui
 les menassent. Dedens ces beffrois es
 toient chevaliers et sergens qui gettoi
 ent es tours et es breteschies de la ville
 dars et pieux agus et dommageoient as
 sez ceulx de la cite / mais de la ville occi
 oient assez plus de ceulx de dehors / car
 ilz traioient plus dars et darbalestes et
 gettoient des mangonneaulx et des pier
 res a ceulx de dehors si quilz en tuoient
 a vng seul cop deux ou trois ou .iiii. ain
 si comme fortune le donoit. Et les car
 reaulx qui venoient des arbalestes au
 ctine fois percois tout oultre vng home
 parmi le corps tant fust il bien arme et
 de ce cop mesmes en tuoient encores vng
 autre home. Les roches qui cheoient des
 mangonneaux et des pierres froissoient
 os et membres de ceulx qui estoient at
 tains et cheoient en lost bruyant come
 roches que le vent trebuchie de quelque
 haulte montaigne Quant les romains
 sentirent que on les domageoit ainsi
 ilz se retraisirent par deuers les murs
 et mirent au pres deulx targes et escuz
 espessement et sur les testes les heaumes
 Et quant ilz se furent mis si pres que les
 carreaux darbalestes et les mangon
 neaulx le cheoient oultre les doz. Ceulx
 dedens gettoient sur eulx gros trets et
 grosses molles / les romains en soustin
 dirent longuement les coups par la for
 ce des targes et des escuz quilz auoient
 deuant eulx et dessus eulx. Mais au der
 nier la force des molles et des pesans
 fust rompit les hordeis des escuz aux
 romains si que chacun se retira arriere
 comme ceulx qui las estoient des coups
 soustenir. Et lors fut appareille vng
 instrumēt que len appelle vigne qui es
 toit couuert de cloies de cypris et de
 terre pour le garantir de feu et deau / et
 lappelloient les romains vigne et main

tenant on lappelle char. Cellui engin
 fut drece aux murs et les romains fu
 rent dessous qui hurterent au mur de
 bas dun mouton dur et ferre / mais ceulx
 de dedens getterent tant de cailloux et
 de feu et grosses molles et pieux tren
 chās et mesrien aguise et brusle par des
 sus et par les bouts que celui engin fut
 desrompu et despece / et conuint que les
 romains se retirassent a leurs tentes
 maulgre eulx. Ceulx de marceille ne se
 tindrent pas a tant ains enleuerēt par
 nuyt les tentes aux romains et getterēt
 feu gregois sur leurs engins et sur les
 beffrois. Le vent se ferit au feu et le bois
 qui fut vert comença a fumer et a ar
 doit par telle maniere que tout fut mis
 en cendre. Et les trets qui sestendoient
 du terre ou lost seoit iusques aux ter
 res des murs pour soustenir la terre q
 portoient les beffrois furent ars et fon
 dirent contrecual en vne mesme heure /
 Et la mote se spreadit et tout ce que les
 romains auoient fait et attrait par mort
 de iours a grant peine et a grant travail
 fut mis en cendre par la grant force du
 feu qui y estoit.

Comment apres ce que les
 engins aux romains eurent
 este ars brutus print la cite
 de marceille par deuers
 la mer.

Quant brutus et les siens virent
 que ainsi leur estoit prins ilz ne
 rent plus esperance de prendre la ville
 par terre / mais se penserēt de la assailir
 par deuers la mer Lors appareilla bru
 tus des nefz tant comme finet en peul
 et les conueillit sus le rosne et es isles
 dillec entour / et les fist ordonner et a
 mener au plus tost que len peut pour

combatre en leau d'ne en y eut greigneur
 Des autres qui portoit d'ne grant tour
 De fust. Celle appelloit len la nef pre-
 torienne pource que brutus qui pretor
 estoit fut en celle avec tout ses meille's
 cheualiers. Quant brutus & sa gent eu-
 rent tout appareille ce qui leur faisoit
 besoing a tel oeuvre ilz commencerent le
 ftoir par la fin du rogne Ceulx de mar-
 ceille auoient fait reappareiller le's nefz
 Vieilles & neuues et entrerent dedens
 tous armez pour eulx deffendre / & dal-
 ler en la bataille au matin quant le so-
 leil fut leue et l'air fut tout cler sans nul
 le obscure des nues / ne bise ne pluie ne
 troublerent pas les d'nes de dela la mer
 ains fut serie & cove come se Dieu leust
 appareillee a la bataille / les nefz se es-
 mouuoient deca & dela / laissent les ports
 & se montent en mer les d'nes contre les
 autres. Les romains ordonnerent
 leurs nefz si que les plus foibles furent
 enmy les plus fortes & les greigneurs
 es chiefz / & furent attirées ainsi que d'ng
 arc ou come la lune quant elle est nou-
 uelle / si que quant aucunes des nefz de
 marceille se feroient en celles q'le peust
 estre prinse & auironnee t'atost et retenue
 par les deux chiefz de l'arc qui reuertis-
 soient ensemble. La nef ou brut' estoit
 que len appelloit pretoriene apparoit p
 dessus toutes les autres come la plus
 deffensable / & y auoit ecores six ordres
 de rimeurs qui rimoient avec les auirons
 et celle estoit dame & garde des autres
 Quant les d'nes & les autres furent si
 pres a pres en la mer que les d'nes peu-
 rent huerter aux autres a d'ne seule em-
 painte ilz secrierent ensemble si haut &
 firent si grant noise que len ny ouuoit so-
 d'auiron ne de gouvernail ne b'asine t'at
 huerkast fort aux d'nes de la mer. ceulx
 sefforcerent tant de nager & de rimer en
 faisa't se cry q'z sentrebuerterent des bez

agus & ferrez si durement q' len les peust
 ouyr croistre & retentir de plus de vingt
 lieues & resortirēt en leurs lieux de le's
 coups mesmes p'ce q' les gouverneurs
 sceurent assez du toutnoier & du qu'echir
 Lors vissies saiettes espessément voler p
 my l'air et cheoir en les d'nes menue-
 ment. Les nefz brutus qui eurent iourte
 a celles de marceille se ralièrent ensem-
 ble come devant & se mirent en maniere
 d'arc et furent les plus fors aux cornie-
 res et les plus foibles au milieu. Illec
 ques se tindrent serrement come ceulx
 qui se combatent a estal sans courre ne
 ca ne la / mais ceulx de marceille q' plus
 sauoient des nefz conduire que la gent
 de brutus q'arentissoient & tournoient.
 Dies faisoient semblant de huerter et
 de combatre illecques mesme de tourner
 & de quenchir. Les romains se vouloient
 tenir cov et combatre a estal ainsi com-
 me a pleine terre / ne ne vouloient pas ri-
 mer sus & ius ne courre come ceulx de
 marceille. Les maistres gouverneurs
 de la nefz pretoriene ou laigle dor & len
 seigne estoit voulerent la nef courre et
 demener ca et la come ceulx de marceil-
 le / mais brutus leur dist. Je ne dueil
 pas que vous facies ainsi come ilz font
 Tenez vostre nef estable si que no' no'
 puissions combatre a eulx. Je nay cure
 quilz nous aillent lassent pour neant.
 Voulerent dist le principal maistre.
 Lors tint la nef a estal / & quant il veoit
 venir les nefz de marceille il sadrecoit
 vers elles & les receuoit a coups tant q'
 telles y eut des nefz de marceille q' sar-
 resterent et sahardirent a la nef pretori-
 enne / et pource que les bez ferrez entro-
 yent dedens les nefz aux romains au
 huerter et ne se pouoient pas deffendre /
 les romains getterent leurs croz et les
 arrestoient aucunesfoys. Mais quant
 les marceillois virent aucunes de leurs
 qui

nefz accrocher par telle maniere ilz relâ
coient leurs crocs comme les romains
et retindrent semblablement Des nefz
aux romains. Lors ny eut mestier de
traire ne de lancer ains conuint quilz se
combatissent main a main Des espees
trenchâs/ la mer fut toute couuerte de
nefz qui furent a estal assemblees Che
ualiers/ sergens furent en estant dre
ce/ ca/ ila/ les escuz aux colz/ les espees
traitez/ sentretrenchoient testes/ bras
/ hanches et Versoient et trebuchoient
mesleement les espees ceintes et enfan
glantes du sang des occiz. Tout le ri
uaqe retentissoit de la noise Des coups
de la bataille/ l'escume de la mer estoit
toute vermeille, les vngz cheoiēt mors
emmy la nef/ et les autres trebuchoiet
aux vndes de la mer et sen alloient noy
ans au fons. Aucunes Des nefz tant
d'une part que d'autre brisoient aucu
neffois/ et Versoient les vngz les autres
dedens les vndes de la mer par la force
du hurtiz. Si peust len voir plusieurs
cheualiers/ sergens qui sen aloient fo
tant/ et patoillant par la mer tant que
noyer leur conuenoit/ tout au dernier
quant ilz lancoient dars ilz ne faillioiet
pas a atteindre ceulx des nefz ou ceulx
qui nouoient en la mer ou mors ou vifz
si y entrerent les dars/ et les carreaulx.
Si aduint que vne des meilleures nefz
aux romains fut enlose/ et auironnee du
ne des nefz aux marceillois/ mais ceulx
de la nef se deffendoient a tresgrāt for
ce a destre/ et a senestre. Tagus le mai
stre de celle nef vigoureux et hardy es
toit arme au chief de la nef par derriere
tout en constant/ et tenoit le chief de son
pesant gouvernail pour ferrre a deux
mains/ quant il auoit son cop employe
si recouroit a son gouvernail. Il vit q
pir vng de ceulx de marceille fut en vne
nef pres de la siene/ celui pir occioit et

somnageroit moult/ et abatoit les vngz
sur les autres les gens de sa nef. Ta
gas guerpit son gouvernail et saisit a
deux mains vng grant bouge trenchât
dont le manche estoit dif/ il vint a pir
et le fiert a deux mains parmy le chief.
Pir eut son chapeau de fer perdu a cel
assault/ tagus le referit du bouge si du
rement que la coiphe de fer ne le peult
garder ne garentir que il ne le fendist
tout iusques au menton. Pir qui fut
du cop ainsi durement atteint trebu
cha ius du hault en bas dedens les v
des de la mer. Puis ferit le second puis
le tiers le quart/ et iusques au cinquies
me en abatit tout dun randon. Lors re
tourna a son gouvernail/ mais ilz le fe
rirēt de carreaulx darbalestes/ et de dars
tant quilz le ferirent par deuant et par
derriere au piz/ et au doz/ et lui firent tant
de playes quilz ne sauoient de qle part
il estoit pl^e playe/ et au dernier la grāt
abondance des playes et du sang qui
lui vssit du corps le fist trebucher de co
ste son gouvernail. Tho^s vng mari
nier sauoit tant de mer et de tempeste q
nul nen sauoit plus que lui/ ne il ne sa
uoit point son pareil pour vne nef gou
uerner. Celui estoit de marceille/ et se co
gnoissoit au cours du soleil et de la lu
ne et sauoit bien quant orage ou tempe
ste deuoit estre/ et ia ny failloit a tendre
ses voiles ou a les baisser. Il auoit ia
effondre vne nef romaine avecques le
bec de la siene et reuenoit arriere hurtet
encontre quant il fut feru parmy le piz
de deux dars trenchans qui lui furent
lancez de la nef aux romains/ et lui
conuint en mourant guerpir son gou
uernail si que la nef sen alloit a plain
Vers la nef aux romains/ et quenchit
de trauers incontinent quelle eut perdu
son gouverneur. Gyacrus qui fut en
vne autre nef de marceille quant il vit

que tholo le gouverneur Dicelle nef si
comme nous auons dit fut en telle ma-
niere occiz / et la galee aloit ca et la sans
gouverneur / il se print a Deux mains
au bort pour saillir ens. Vng des che-
ualiers de brutus lui lanca vng dart es-
moulu / et lui passa pmy les aignes oul-
tre si que le fer du dart entra au fust de
la galee bien demy pie / et gyaer demou-
ra pendant au bort de la nef. Deux fre-
res germains / et iumeaux de marceille
natisz hardis / et baillâs / et moult aymez
de pere / et de mere / et sembloient forment
lun lautre de forme / et de hardiesse / et si
bien sentresembloiet que a peine peust
len connoistre lun de lautre / car leurs
robes estoient toutes dune taille et dune
ne couleur. Lun de ses Deux fut endue
nef qui se estoit tant approchee a vne au-
tre nef des romains quil getta sa main
au bort pour retenir ou pour ferir aucun
de ses ennemys / mais vng romain luy
laisa courre vne espee et lui couppa le
poing si q la main a tout les cinq Dois
demoura prinse au bort au point q lie a
uoit le bort agrappe. Cellui qui vit sa
main destre pendre au bort getta la se-
neestre auant / et sachant par telle force / et p-
tel malalent le bort de la nef q la fist
vng pou acliner / mais Sarrus le ferit
dune asarme / et lui donna vng tel cop q
luy abatit le senestre bras a toute la
main quil auoit lancee pour tirer a luy
sa destre main q tenoit encores au bort
de la nef. Cellui qui eut vng bras / et les
deux mains coppees ne se alla pas ca-
cher come courart ains se tint a estal de-
uant ses ennemis / et fut sans escu / et sans
dart / puis comanda son piz a Descou-
rir / et a recevoir les carreaux / et les dars
que len lançoit a son frere / et aux autres
tant quil estoit couuert de dars / et de sa-
iettes come vng herisson de son poil. et
quant il eut receu maintz dars dont plu-

sieurs de ses amys eussent peu estre de-
ciz il nen peut plus endurer sans qd lui
conuenist cheoir. Mais quant il vit qd
lui contenoit cheoir il sempaignit des
deux piez et lanca le tronc de son corps
auant contre la nef de ses ennemys et
la hurta tellement que tous le peurent
ouyr / et du resson cheut en la mer. A ce
peut len entendre de quel hardement il
fut / et de quelle baillance de courage qd
il se voulut en telle maniere laisser na-
tirer / et tant de playes recevoir pour sau-
uer les coupz a ceulx de son coste. Cels
lui eut nom garcipius / et son frere mar-
sipiô / et leur pere galereus qui fut vng
riche citoyen de marceille. Celle nef de
marceille dont garcipius estoit cheu fut
si remplie de sang / de piez / de mains / et
aussi des testes a ceulx qui furent occiz
et tant fut hurtee espessément de grâs
coupz que les romains lui Donnerent
quil conuint quelle rompist et desioin-
nist si que leaue entra dedens et affon-
dra la nef et perirent se petit de marceil-
liens qui y estoient demourrez. Vifz / Ceux
de la nef ou brutus fut lancerent vng
croc a vne autre nef de marceille si que
lun de ceulx de la nef en fut accroche et
tresbuche en leaue / mais ses compai-
gnons le tindrent par les piez / et par les
tambes et fut merueille / car le corps
lui rompit par le milieu en telle manie-
re que le croc ou il y auoit cinq croche-
rons emporta auant soy la moitié du
corps a tout les Deux bras et a tout le
foye et le pōmon / et cheurent le sang et
les boyaulx tous ensemble en la mer / et
les deux cuisses atout les reins iusques
au nombril demourerent es mains de
ceulx qui par les piez le tenoient. Grant
force y eut quant il decrochit en celle ma-
niere. Dune autre nef de marceille aus-
si aduint que les hommes de dedens
se tirerent a lun des costez tous ensemble
qiii

ffe pour combatre a la nef pretorienne
 cue ceulx attendoient a combatre fiere
 ment. La nef pendit trop d'un costé si q
 le fais des gens armez la fist tourner ce
 dessus dessous; come celle qui fut dui/
 des d'autre part a ceulx de dedens furent
 esvndes enuelopez. Et saucuns deulx
 flotoient par dessus leaue les bec; Des
 nef; les derompoient tous a les faiso/
 ent noyer Mais pource ne laissoiét pas
 les nef; ferrees de cuyure a dautres tre
 chans ferremens a rendre grāt son car
 les bec; sentrehurtoient moult durement
 quant ilz sentreainoient. Ja soit
 ce quil y eust encontre de ceulx qui cui/
 doient eschapper po' noer a tout en dng
 moment les corps de ceulx qui alloient
 ainsi nouāt estoient aussi escachez com
 me silz eussent este ferus a tour de bras
 dun martel sur vne enclume dacier/ et
 leur sailloit le sang a tresgrans bran/
 dōs de toutes les parties de leurs corps
 Et quant les nef; sentreeslongnoient
 dous peusses veoir les vndes qui entroi
 ent toutes cleres sailliir toutes rouges
 des trous que les bec; des nef; auoient
 faict; au corps de ceulx qui aloiēt par
 eaque nouant a flotant ou es piez/ a par
 le ventre ou autre part/ vne grant par
 tie de ceulx y eut qui peurent longuement
 nouer lesques; gettoient leurs bras et
 leurs mains aux bors de leurs nef; a
 leurs compaignons leurs bras a leurs
 mains demouroient pendus aux bors
 pour entrer/ mais quāt ceulx de la nef
 ou ilz estoient ainsi pendus dirent quilz
 estoient po' ce en danger de estre prins a
 de affondrer ilz feroient de haches et de
 asarmes a despees sur les bras a leurs
 compaignons tellement que les bras a
 les mains demouroient pendans au
 bors des nef; a les demourās des corps
 cheoient ius en la mer/ a aloient au fōs.

Quant ilz eurent tout trait a lan
 ce dars a saiettes a leurs espees
 perdues a depees en combatant ilz se
 tresferoient des auirons a des gouuer/
 nault; a des sieges des nef; ilz arrachoi
 ent les pieces de leurs nef; pour ferr et
 pour getter les dng; contre les autres
 Telz y auoit qui arrachoiēt les dars
 des corps des occiz/ a prenoient leurs es/
 pees a leurs cousteaulx/ car perdues a
 uoient leurs armeures. Les autres ti/
 roient de leurs corps mesmes carreaux
 a dars a leurs mains propres pour lā/
 cer a en les tirant de l'une main restou/
 poient de lautre pour estancher le sang
 qui a grans brandons sailloit de leurs
 playes affin quilz peussent lancer plus
 vertueusement. Quant ilz auoient lā
 ce tout ilz ostoiēt leurs mains des pla
 yes et laissoient le sang aler. Mort en
 y eut d'occiz p armes deca a dela a noiez
 en mer/ mais plus les dōmagea le feu
 gregois quilz lancerent d'une nef a au/
 tre en brandons bien atirez de poix et de
 souffre/ car ce feu se prenoit legieremēt
 es nef; de sapin et ardoit pieces a mor/
 ceaulx du mestien parmy les vndes si
 que la force du feu surmontoit la force
 de leaue. Les dng; sailloiet aux vndes
 pour estaindre les brandōs/ les autres
 se tenoient aultre part aux tables des
 nef; brisees que ilz ne nouassent ainsi
 flotant comme ilz alloient a perissant/
 ilz concueilloiet les dars par les vndes
 de la mer a les lancoient les dng; aux
 autres a tel effort qme ilz pouoient/ ou
 ilz les apportoient a leurs nef; a ceulx
 qui plus nauoient que lancer. Quant
 ilz encontroient ou cousteau ou espee
 par aucune aduenture ilz sentrecouroi
 ent sus en nouant. Et quant ilz sefloi/
 ent entreferus et frappez lun embras/
 soit lautre a sentretenoient souuent.
 Dng noble hōme eut en celle bataille

de ceulx de marceille / focetus eut nom.
 Celi pouoit noer sur eue / & diure pl⁹
 longuement que nul autre / il sauoit al
 ler au fons pour les anes Destacher
 ou pour aucune chose trouuer quāt el
 le estoit affondree. Celiui noya aucūs
 de la mesgnie de bructus / car quant il
 auoit vng embrace il plungoit soy / & lui
 es vndes de la mer / & tant le tenoit es
 vndes quil lauoit noye. Puis reuenoit
 dessus et en prenoit vng autre / et Des
 nefz persā il aucunes par dessoubz / & les
 faisoit affondrer / a percer vne nef eut
 tant longuement demoure soubz leaue
 que reuenir lui conuenoit amont pour
 son aleine reprendre / mais sicomme il
 cuida venir par dessus leaue vne nef
 lui vint sur le col tellement quelle le re
 plungea en leaue / & tellement le retint
 le fons de la nef dedens la mer tant qđ
 se noya. Ceulx de marceille y eurent
 grant dommage / car moult leur auoit
 balu / & aide cellui iour. Les vngz se pre
 noiet aux auirons / & aux gouuernaulx
 par deters les chiefz qui gisoient en le
 aue pour retenir les nefz / quāt elies cou
 roient / car ilz ne vouloient pas noyer
 pour neant quilz ne nuysissent premie
 rement a leurs ennemis en aucune cho
 se petite ou grant en vengeance de leur
 mort. Assez en y eut de ceulx qui estoiet
 attachez es nefz de dars / & de carreaux
 & dautres choses que bec de nefz consu
 moient a lentreuenir / & les occioient ens
 en leaue. Teremius vng noble cheua
 lier de la compaignie de bructus fut en
 estal au bout de la nef deuant. Celiuy
 occioit les marceillois de pres / & de loig
 tant comme il en pouoit atteindre / & de
 ce en estoient les autres moult espouen
 tez. Lidamus vng de ceulx de marceil
 le qui tant sauoit de fonde que nul plus
 dit que teremius dommageoit moult
 les siens si mist vne pierre de plomb en

sa fonde qui fut ronde comme vite p⁹
 me de bois / il tourne sa fonde / & le plomb
 sen yssit bruyant qui attingnit tere /
 mius Dessoubz la temple par telle fa
 con / & maniere que les deux yeulx lui vo
 lerent hors de la teste. Il en fut moult
 esbahy et cuida que ce fust la mort qui
 lui eust tollu la veue / mais quant il
 fut vng pou esuertue il sentit quil nau
 uoit pas toute sa force perdue combien
 quil ne vist goutte / et dist a ses compai
 gnons. Seigneurs dist il encores suis
 ie vif / mettez moy de celle part ou les
 dars et les carreaux viennent plus es
 pissement / & faictes escu de mon corps /
 ie vueil que le remanant de ma vie soit
 appareille a tous dangiers / & perilz de
 bataille. Se ie ne puis plus ferir pour
 ce que ie ne voy goutte au moins puis
 ie estre feru / & destourner le cop / & la pla
 ye a mon compaignon. Quant il eut
 ainsi parle il laissa aler vng dart a orbe
 tes a lauenture tout au mieulx qđ peut
 mais il ne faillit pas / Car argus vng
 iouuenceau du plus hault lignage de
 marceille en fut feru entre le nombzil / &
 les aingnes tellement que le dart lui
 passa oultre parmi les boyaulx / & que
 le fer en paroissoit endroit leschine par
 derriere dessus les reins / & argus chait
 adens sur le bout de la hante du dart
 si que de sō cop mesmes lui passa le fer
 & la hante plus de demy pie oultre les
 chine. Son pere estoit en celle nef mes
 mes qui auoit este si preux en sa ieunes
 se quil nauoit trouue son pareil de bas
 selage ne a pie ne a cheual. Celiui estoit
 moult affoible de vieillesse / mais exem
 ple de cheualerie estoit a tous ceulx qui
 le veioient / & regardoient. Quāt son pe
 re le dit ainsi cheoir il sadreca vers luy
 & cheut plus de trois fois de la douleur
 quil auoit aincois qđ peust estre au bec
 derriere la nef ou sō filz estoit cheust / si
 qiiii

trouua en son filz encores vng pou de die car les membres se remuoient encores et se laissa cheoir sur lui / et le cue lui pasma si angouisseusement que oncques ne peut plourer ne battre son pis / ains lui roidirent les mebres et lui troubla la veue si quil ne congnoissoit son enfant. Quant argus sentit son pere il ouurit les yeulx et leua la teste a tel effort come il peut / mais il ne peut la langue mouuoir au parler / ains fist signe a son pere quil le baisast et lui clouyft les yeulx de sa destre main ainsquil mourust ne rendist lesperit. Le dieu ho me quat il reuint de pasmoison sescrya a haulte voix. Haa mo filz ia ne dueillent les dieux que ie dieu plus aps toy Je me dueil occire et mourir auant toy tant come tu as vng pou de die en toy. Pardone moy beau filz de ce que ie tayeruse ton dernier baiser et ton embrasement / car ie te dueil aduancer pour mourir premier que toy. Il parla vng pou ains puis se sicha lespee nue trenchat iusques a la croix parmi le corps et ne se tint pas encores a tat ains se la ca esvndes de la mer pour aduancer la mort de son enfant / ains mourut le pere piteusement par fer et par eau. La chose fut si menee a cellui point que le plus des grans nefz de marceille estoient affondrees / et ceulx des nefz occiz / mors / et noyez. Ne nul ne deuoit plus doubter q bructus et la gent cesar neussent la victoire tant estoient affoibles et apetisses ceulx de la cite / et ceulx mesme ment qui estoient demourez et tenoient encores lestour estoient moult travaillez Au dernier assaut tant pou come il y eut plus de ceulx de marceille se assemblerent entour la nef pretoriene ou bructus se combattoit come vertueux cheualier / et assez abatoit de ceulx de marceille / mais ceulx hurtoient la nef pre-

toriene des bec et leurs nefz qui estoient trenchans pour lessondrer silz peussent Les vngz sailloient en la mer pour la percer entre deux eaux silz peussent / mais les romains dautre part ne dorment pas ains se mettoient en leue a lencontre deulx et se guettoient quilz ne percassent leurs nefz si que souuent rencontroient lun lautre par le chemin dedens leue et sentrecouroient sus. Ains si que la moindre nef qui estoit demouree aux marceillois vint vne fois a eslaiz encontre la nef pretoriene elle fut retenue a deux crocs. Ceulx qui estoient dedens celle petite nef come gens desesperes de salut se deffendoient vaillamment tant quilz peurent auoir de quoy et que leurs espees leur peurent arrester es poingz / et quant les espees leur furent faillies / cestassauoir les vnes rompues les autres volées en la mer par la force des coupz quilz en receuoient ilz se deffendirent apres de macs de fustz et de mesrien. Lidamus le bon fonderre queut occiz tiramis tint la fonde / mais il ny eut que mettre / car il auoit gette tant de pierres quil auoit apportees au nauire. Il regarda de coste soy et vit gesir le pommeau dune espee brisee a ses piez quil print et le getta en cuidant ferir bructus quil choisit occiant et domageant les marceillois a tout vne grant hache. Le pommeau de lespee qui fut yssu de la fonde aloit droit et roide come carreau darbaleste vers la teste de bructus quant gallien vng cheualier romain se mist entredeux par aduventure qui sailloit de lieu a autre / le pommeau qui fut roidemement enuoye de la fonde atainquit celui gallien emmy le front si quil lui esquartella le test et esmia la cervelle au hanapie. Et se neust este celui gallien bructus eut este nauire ou occiz Bructus qui vit gallien verser et cheu a

ses piedz fut tout espouente & se tourna de celle place pour changer ses armes et son escu que ses aduersaires ne le cogneussent. Puis vint au bruit des autres la ou ilz sentreferoient plus espesement / si fist tenir son escu deuant soy & empoigna la hache a deux mains & fier & abat de ceulx de marceille plus de quinze a vng assaut / car les nefz estoient si pres a pres & si ioingnantes lune a lautre qlz sentre pouoient ferir main a main. Quant bructus entendoit au ferir assez en Despecoit & plaioit / mais tandis quil si emploioit sans entendre a autre chose Deux grecz lui getterent vng croq & le saisièrent par la destre espaule en celle maniere quil fut ostraint de sencliner & agenouiller / mais Bassica sault auant & fier a deux mains sur ne gisarme sur la hante du croq tel cop que oniques la bande de fer ne peut garantir que la gisarme ne trechast la hante en deux et bructus se leua sur bout / Bassica copara cherement celle rescousse / car caleonle ferit dun dart emy loeil si que il le fist verser et cheoir mort emy la nef. Et bructus reuint plus fier q vng lyon & aspre come vng liepart po deger la mort de Bassica & venir au dessus de ses ennemys qui tant lui auoient fait de grief / si eut deux ais espes de sapin ql fist mettre sus les bords des deux nefz de trauers puis passa errament p dessus les ais. Corquetus / mamertinus / & marcus qui gardoient son chief se tindret iouxte lui les espees & les massues es poingz. Bructus & ses compagnons se mirent a force dedens la nef de marceille. Quant ceulx de marceille dirent que bructus estoit lui quatriesme dedens la nef boulentiers se tira sent hors dempres la nef pretoriene silz peussent trouuer la facon & la maniere mais ilz ne pouoient trouuer la manie

re / car ceulx de la nef pretoriene les auoient accrochez a vngz crocz lesquelz ne nestoient pas aises a deffaice ou a copper tout dun cop / car les hantes des crocz estoient grosses & ferrees de grosses bandes de fer tout a lentour par telle maniere quil nestoit si bo bras qui de toute sa force & de toute sa puissance en eust seu copper vne. Dautre part les marceillois auoient grant affection et desir deschaper / mais bructus & ses compagnons auoient grant affection & desir de les occire. Marcus q estoit vn baillant homme fist grant deuoir de se deffendre / toutesfois quelque baillant corps quil eust il fut villainement nauue en quatre lieux. Et fut ainsi que quant ceulx de la nef pretoriene dirent & congneurent ce incontinet sans arrester ilz saillirent apres le dessusdit bructus et en celle presse mains en cheurent en leaue au passer les ais. Quant le dessusdit bructus se sentit fort et semblablement congneut que aide & secours luy estoit venu il print courage tant & tellement quil enchassa tout le remenat de ses ennemys si vertueusement quil les faisoit cheoir & trebucher en leaue pour ce quilz doubtoient les coups a souffrir & endurer. Ainsi furent tous ceulx de celle nef occiz ou noyez. Et lors que celle nef fut prinse les autres qui y estoient encores sen fuyrent au port assez hoteusement & merueilleusement esbahiz et decouragez come ceulx qui ne pouoient plus lastour endurer. Or y eut merueilleusement grant cry & tresgrant plour par la cite. Les peres estoient tresdespitusement courroucez & pleuroient merueilleusement pour la grant paour qlz auoient de leurs enfans. Et aussi pareillement les enfans pleuroient desaccordeement pour la mour de leurs peres Les meres courroient merueilleusement

par les riuages pour requerir & encercher les corps de leurs maris & de leurs filz / & eust len peu dire a les veoir quel les estoient demontacles ou malades de quelque saint tant faisoient piteuse grimace. Celle de ses femmes baisoit la face dun romain qui estoit noye laquelle cuidoit baiser la face de son mary & espoux / & pareillement de son enfant. Celle cuidoit ensevelir le corps de son filz qui vng autre prenoit en lieu de lui Les vnes en restrinoyent aux autres / car les mors nestoient pas aisez a congnostre. Brutus entra en la cite & fist de la Bille a sa volente / car plus ny eut q lui osast contredire. Il abatit des fortresses tant cōe il lui pleut. & fut la pmiere victoire de la bataille q cesar eust encore eue par mer & p la proesse de Brutus / excepte des larrons quil destruisit Vers lisle de Rhodes quant il alloit ouyr maistre apolaine sicōme nous auons dit deuant.

Comment petreius ouyt nouvelles q cesar venoit a tout son ost en la montaigne la ou il estoit.

En ce temps pendant que Brutus estoit au siege deuant la Bille de marceille cesar ne fut pas endormy ne oysif ains ordōna et apointa merueilleusement bien ses batailles cōtre deux Ducs / desquelz lun auoit nom petreius & lautre auoit nom effrenius / lesquelz estoient en espaigne Vers les parties occident. Ces dessusditz ducz estoient les meilleurs & les plus puissans que vng nōme pompeius eust / car moult auoient grant ost de bōnes gens hardis & de haillant courage / & avec ce sentretenoit

ent dune braye amour & dune concordāce cōme freres doiuent faire / le cōmandement de lun estoit aussi bien garde du tout cōme de lautre par tout lost Ceux auoient en leur compaignie gens de plusieurs nations cōme romains / florentins / gascons / francois meslez ensemble. Biterbe fut vne cite laquelle fut assise en vng tertre fermee de bōs murs anciens & de bōnes fortresses. Il y auoit semblablement vne tresbelle eue laquelle couroit en la vallee p dessous qui nestoit pas la minetur Despaigne. Non pour tant au pont de pierre lequel estoit par dessus nauoit que vne seule arche / laquelle estoit moult grande et fort espacieuse dont les pierres furent merueilleusement bien encimentees et a grosses arappes biē seellees a plomb & bien en estoit besoing / car au tēps dyuer que les eues sont derriuees et que cretines deues venoient la a grant abondance bien souuent la grant destruction de leue couroit bien souuent le pont / & sil ne fust bien ferme pareillement la grant roideur de leue qui couroit par dessous leust peu derompre et destruire. Le duc petronius & pareillement effrenius eurent leur ost au tertre par deuers la cite / & mirent pavillons et enseignes pareillement y furent fichées. ne ilz ne voulurent aucunement attendre ne neurent la patience q cesar les assist en la cite ains issirent haillamment & par grant hardiesse contre lui a bataille & se logerent au tertre dont la roche fut penible & malaisee a monter. Ces ar tendit ses pavillons dautre part en vng tertre qui estoit bien egal a celui. Leue couroit en la vallee entre ces deux tertres q len appelloit sichons (nauoit autre deuise entre ces deux ostz et celle eue pouoit on passer au pont dune seule arche cōme nous auons dit

Les prairies & les champs estoient molt longz & pareillement estoient larges cōtreual & s'uroient iusques a ancienne Vne autre eau qui chet en la riviere Dymbre qui son nom lui toult. Au premier iour que les ostz furent logez l'un si pres de l'autre & quilz se peurent entreveoir il ny eut trait ne lance ne nentendirent pas a combattre/ains se tindrent celle iournee to' coys/car ilz eussent en grāt honte de courre les Dngz contre les autres. Et si tost quilz sentretirent/principalement que ceulx de lost cesar conquirent incontinent de leurs parens & de leurs amis en lost/& d'autre part pareillement conquirent aux armes et aux esaignesq furent tēdues deca & delà ceux d'autre part se blablement recōgneurent de leurs amis en lost cesar. Au soir vers lauesprement fist faire cesar Vne fosse entour le tertre ou petronius & effrenius qui estoient baillans Duz & sages estoient logez afin que lost cesar ny montast/car se elle y fust montee plus tost peust nuyre a la cite & po' ceste cause se estoient montez avec tout lost. Et incontinent apres ceulx a pie faisoient le fosse entour le mont & prenoient meueilleusement grāt peine & les chevaliers estoient devant eulx bien acoutrez po' les deffendre sil y eut qui les assaillist. Lendemain commanda cesar a sa gent quilz montassent contremont pour envahir leurs ennemis/car son cueur lui disoit que il pourroit le tertre gagner a force. Ceulx de la y cuidoient estre asseur pour la force du lieu. Les chevaliers cōmencerent a gravir & ramper contremont la roche. Cellui qui aloit derrière soustenoit cellui qui alloit devant a tout son escu quil ne cheust & coulast contreal. Ceulx qui mōtoient n'avoient nul portoir de lancer les dars quilz tenoient en leurs mains/ains leur estoit

bien besoing quilz sen apūassent. Les Dngz faisoient leurs pas en montant aux pointes des espees/les autres aux pointes des dars. Quant cesar vit ses chevaliers au mont en si perilleux lieu quil sembloit que lun deust verser sur l'autre et trebucher contreal qui Dng peu les empaignist et aussi quil considera le grant peril en quoy ilz estoient au retour/il cōmanda a ses chevaliers quilz costoyassent le mont a senestre et fissēt semblant d'assaillir celle part ou len y peust plus legierement monter. Detreuis & effrenius qui cuidoit estre certains de la bataille a senestre ordonnerent leurs cotrois pour recevoir la mesgnie cesar a cop/mais il ny eut ne feru ne lance/car cesar ne fist que Dng pou semblant de hurter a eulx po' sauver ceulx que en ceste aventure se estoient mis. Bien est Bray que silz eussent peu estre montez ilz se fussent ferus es tentes soudainement que petreuis ne sa gent nen eussent ia riens sceu que premierement nen eust eu assez de mors et de naurez/mais tant fat la roche roide que len ny pouoit monter/ains sen retournerent au al au mieulx quilz peurent tandis q cesar fist tel semblant de combattre cōme nous avons dit/& fut cesar tout ioyeux quāt il eut recouvert sa gent en ceste maniere. Detreuis & effrenius se tindrent ou tertre/car cesar ne leur peut pas tollir a celle fois ne p force ne par enqin. Ce fut ou moys de janvier que cesar vint illecques a toute sa gent/les neiges qui estoient neigees es montaignes & dalees furent durent & englees & les eaves englacees pour le froit & luvier qui estoit grant & pour la bise qui grant temps avoit vente sans point de plave Ainsi se tint le tēps tout le moys de fevrier iusques en may mars quilz ne peurent gueres forfaire lun a

l'autre tant cōme le temps se tint ainsi
 Car les tertres ou les ostz estoient fu-
 rent haultz / et les sentiers estroitz et ver-
 glaces / mais si tost que le moys De fe-
 uer fut passe encores le moys de mars
 fut bien pres de la moitie de bise si Ven-
 ta si pluuie et se adouloit le temps le
 soleil qui toucha la nef des montaignes
 et la chaulde pluye la fist remettre tant
 que des pluyes des neiges et des glaces
 qui furent fondues les champs et les va-
 lles furent tous pleins / les pons et les
 chaucees tous couuers Deaue / et telle-
 ment crurent les eaues quil sembloit q
 ce fust vng deluge. Les coupeaulx des
 arbres et des roches estoient couuers de
 eaue / vne grant partie Des cheualiers
 cesar estoient alez en fourrage et auoient
 tēdus loges et pavillons auant les chāps
 quant la cretine vint si soudainement
 q leaue emporta lances escuz et autres
 armes pavillons et loges qui aloient flo-
 tant auant et amont. Les foins et les a-
 uoines et les viandes quilz amenoient
 a lost furent perdues et furent contrainz
 ceulx qui les portoient de se laisser en
 leaue. Les cerfs gisoient au fōs de leaue
 et les cheuaux nouoient en leaue. Les
 bestes sauvages mesmemēt pouoit le
 veoir viues et mortes. Plusieurs Des
 cheualiers de la mesgnie cesar perdirent
 voyes et sentiers et ne sauoient retourner
 a lost en hault ou tertre / ains cheoient
 es fosses et es cauernes pleines deaues
 qui estoient venues des cretines si quilz
 se noyent. La famine fut moult grā-
 de en lost cesar pour ceste chose / car lon-
 guement auoient attendu leurs four-
 riers qui pour la grant multitude Des
 eaues ne pouoient facilement retourner
 Et y valloit vng pain son pesant doz / et
 plusieurs en y eut q par couuoitise doz
 et d'argent vendirent leur pain et leurs
 viandes dont ilz mouroient de fain tā-

tost apres / car pour or ne pour argent
 recouurer nen pouoient. Les cours des
 fleues et des fontaines estoient couuers
 et estoupez dicelle cretine et ne veoit on
 sinon leaue Le ciel estoit si obscur et l'air
 si trouble que lun connoissoit a peine
 l'autre / ne de nuyt ne veoit len nulles
 estoilles ou ciel pour la grant nebulosi-
 te qui y estoit. Et a bon droit ce dit lu-
 can espendit dieu a celle heure toute le-
 aue du vin du rosne et Des autres fleu-
 ues et fontaines De par tout le monde
 fust toute couuerte et que ceulx qui es-
 toient parens et amys neussent ou cō-
 batre. Cesar qui vit grant partie de sa
 gent perir emy les champs et l'autre p-
 tie mourir de fain en la montaigne sans
 cop de lance ne despee eut si grant cour-
 roux quil se fust occiz de dueil se ne fus-
 sent les messagiers de bructus qui nou-
 uelles lui apportèrent cōment et par q
 le maniere marceille auoit este prinse.
 Ceulx le recōforterent moult de celles
 nouvelles et pensa a luy mesmes q for-
 tune pouoit biē son affaire changer en
 pou de temps. Le iour mesmes quil eut
 pense a soy occire le ciel deuint vermeil
 et rouge et l'air assez cler qui fut signe de
 beau temps Ceste chose recōforta vng
 petit le cueur de cesar et des siens et leur
 aduint si bien que celle nuyt leaue des-
 crut tant que len vit les coupeaulx des
 arbres et les chiefz des roches au matin
 et deuant quil fust midy les eaues fu-
 rent si retraictes que les terres appa-
 rent Descouuertes en la vallee / et les ri-
 ues de chicoris apparurent cōme deuant
 Sicōme leaue se fut remise en son cha-
 nel telz y eut qui firent petites nacelles
 de verges de saulz et de osiers et les pelle-
 rent et couurirent par dessus de cyrs de
 baches et de beufz. En ces nacelles al-
 loient nageant de lieu en autre querā
 herbes et autres choses / car la ire estoit

encore si molle que homes ne cheualx ny pouoient encores aler. En telles nefz aloient ceulx de la mesgnie cesar y eue et couperent arbres et bois puis firent par les champs haultx pds et haultx beffrois pour leur estre a garat et a leue peust courre contreuual sans arrest.

Comment petreus et effrenius vindrent en la montagne.

Petreus doit a fortune seff tournee vers cesar et quil na pas assez de gens pour assembler a lui lors querpit le tertre ou il seoit pour deffendre hiler de ase met a la boye par vng deffroit de deux montaignes a toute sa get par ou il cuidoit aler querre secours en la fin despaigne et amener gens hardis de plusieurs lieux et desirans bataille se il peust tant faire quil venist a ses deffroitz vngt de ses cheualiers se tenissent bien contre tout loff de cesar car il y auoit deux haultes roches que nul ne pouoit monter a pie ne a cheual fors a par vne part a la quelle le sentier y fut parfont et estroit et fait a ciel. Quant cesar sapperceut que petreus et les siens eurent querpy le tertre et tentes et pavillons pour fuyr. Seigneurs cheualiers dist il a ses gens prenez les armes ne que rez pont ne passage mettez vous parmy leue au deuant ou y perra qui mieulx saura nouer. Et lors a cesar leur commande ilz se mirerent a nouer a trauers leue a pie et a cheual apres leurs ennemis. Quant ilz furent oultre leue ilz se essuerent et reposerent vng petit tant que le iour se eschauffa. Petreus fut au chief de loff par deuant et effrenius fut en l'arriere garde. Ilz sen alloient a

courses vers les deffroitz quant cesar escrya ses cheualiers et leur dist. Allez que mieulx pourra au long et au trauers soiez leur a lencotre ains que nul en puis se eschaper. faictes les retourner a la bataille vueillent ou non ne les laissez pas mourir sinon par vos armes. Hastez vous de y aler que le fer de vos glaiues leur soit apuie au pis en leur fuyte sans espargne. Ce temps pendant que ceulx de loff petreus estoient en doute de fuyr ou de combattre la gent cesar sauanta tant quelle vint estre les deux monts et les ostz petreus et effrenius et iller tendirent leurs tentes et leurs pavillons et leur tollirent la boye aux deffroitz et ny eut que vng petit despace entre les vngs et les autres. Bien sentirent pres car lun y congneut son frere lautre son cousin le pere son filz et penserent bien que la bataille a lencotre de leurs prochains parents nestoit point raisonnable mais la grant doute de leurs seigneurs tat dun coste que dautre les contraignoit a ce et sentresaluoiert les plusieurs par signes. Et apres quant plus ne se peurent tenir ilz passerent auant dune part et dautre si sentregettoierent les bras aux colz lun appelloit son filz par son nom lautre son parent. Tous les romains sentrecongnissoient et leur remembroit de leur enfance quilz recitoient les vngs aux autres et de leur comune nourriture et pleuroient par telle facon que leurs armes en estoient toutes mouillees. Ilz sentrebaisoient longuement et creignoient a ensanglater leurs espres au sang de le's amys il ne cotoient pas player leurs amys ne a eulx combattre et bien peussent mettre paix entre pompee et cesar car cesar ce dit lucan maintenoit leur guerre pour leur seurete et poit ny auoit de pexcusation ainsi furent vne pie

ce en paix. Les chevaliers aloient d'une tente a autre / ceulx De Deca Dela / et ceulx de Dela Deca / a mengeoient souvent ensemble et s'entrecontoyent de leurs nouvelles et des batailles ou ilz auoient este. Ilz dorment les uns avec les autres / a sabloient grant partie de la nuit / et se sentoient de leurs proesses et courroyent et renvoyent leurs mannaisties. Mais celle amiable conversation Des uns avec les autres ne dura queres longuement / car petreus et effrenius qui sentirent la chose et virent que leur affaire alloit mal et quilz pouvoient estre come deceuz / a vendus p celle maniere ilz chergerent tous armes leur ost a grant compaignie de gens et leurs ennemis quilz trouuerent desarmez et qui la estoient venus occirent et desfrancherent tant quilz se baignerent au sang. Lors dist petreus aux siens chevaliers. Seigneurs avec vous oublie la franchise de vostre pais / ne savez vous plus a qui vous devez tenir. Or voyez et connois bien que vous ne voulez pas tant faire que vous puissiez retourner arome a tout la victoire de cesar qui est ennemy du senat / vous voulez mieulx estre vaincus / oment voulez vous cheoir en la seruitude en la main de cesar tant come vous avez pouoir de vous desfranchir vous tiendrez vous aux aigles / a aux enseignes que les senateurs ont donnees ne nul peril ne vous doit a ce mener a vous soyez en la mercy de cesar ne que vous deueniez ses serfs. Si vous voulez vivre vous devez vostre vie querre qui sommes ducz du senat et du commun derome / ia se dieu plaist traiteurs ne serons aincois voulons mieulx mourir a vivre en querre de nulle trahison en nulles mauldissions de tailles des citoyens car en seule franchise voulons nous vivre / il ne couvenist ia que nulle cite fust

ceinte de mur ne que espee fust traicte ne desfranchir couru ne quelle conduite parmer a assaut selon voulussit. la franchise se perdre ou changer paix a truz et seruares. Celle paix ne querons nous pas soit il nous conuient estre serfs / ie vous merueille / nous amysse tiennent a cesar et font icy desloyaulte / et vous ne craidez pas ceulx que vous devez garder p droit et par raison maintenir. Vous avez si droite cause se vous estes vaincus si doit on auoir mercy de vous. Il semble que vous avez honte perdue quant vous estes priuez de ceulx qui sont venus requerre vostre mort. Pompe qui ne scet rien de tout ce assembleroit pour neant aens pour nostre franchise desfranchir a desfranchir. Vous savez quil sembleroit que vous auez la bataille se vous faites paix honteuse sans lui. Lors a petreus eut ainsi parle les chevaliers changerent courage cuer / a hardiment occire ceulx qui seioient en leurs tentes et qui beutoient a mengeoient avec ceulx de la mesnie cesar. Lors commencerent a desfranchir parens et connois sans tant que le sang courroit a ruisseaux parmi les loges / et ceulx furent surprins tous desarmez pourquoy ilz furent occiz sans desfranchir. Cesar qui moult eut perdu de ses chevaliers en ceste guise ne se desespera pas / et quand eut avant fait de bataille contre pompe ne lui fut pas repute a si grant loz come ce que apres ce grant forfait ou ilz lui auoient occiz ses chevaliers les veult encores prendre a mercy / et par ce amenuisa grandement le blasme de cesar a on lui donoit pour le commencement de la meslee. Petreus et effrenius a grant blasme auoient receu pour loccision des chevaliers de cesar doubterent d'assembler a bataille / car ilz creignoient a leur

Desloyaulte ne leur tournast a meschef
ains s'enboulurent retourner Vers hiler
de la cite & entrer dedens / mais cesar en
uoya cheualiers alencontre qui se mi-
rent entre la cite & eulx cōtreual la chā
paigne. Detreuis et effrenuis demou-
terent enclos en vne seiche montaigne
ou il ny auoit ne puis ne fontaine ne nul
le autre eue. Enclos furent deuant &
derriere si que ilz ne peurent guenchir.
Et lors fist cesar faire vng parfōnt fos-
se entour le mont quilz ne peussent de-
scendre a leuee de nulle part. Quant
les enclos viret ce il ny eut que courrou-
cer. Lors occioient leurs cheuaulx et en
beuuoient le sang et en mengeoient la
chair. Au Dernier quant ilz virent que
la fuyte ne leur auoit mestier & q̄ mou-
rir les conuendroient illecques ilz sarme-
rent & disoient que mieulx leur estoit q̄z
se combatissent et mourussent en batail-
le que de faim ne de soif. Quant cesar
les vit descendre de la montaigne pour
combatre & q̄z estoient pres de vendre
leur mort ilz dist aux siens. Ne vo^s mou-
riez ne ne faictes semblant de combattre
Je ne vueil que nul des miens y meure
car nous les aurōs tous sans coupz de
lance ne despee / & ilz no^s pourroient bien
faire domage se nous nous assembli-
ons a eulx / car nul ne se laisse occire q̄
p̄mierement ne vende sa mort sil peult
Je ne vueil pas quilz meurent en mon
domage ne il ne leur chauldroit main-
tenant oment ilz mourussent mais q̄z
peussent assez des miens domager. Or
vous tenez bien chascun en sa garde et
les laissez vng pou refroidir & passer le
mal talent. Les gens de cesar se tindret
au point que leur seigneur leur eut cō-
mande sans faire nul semblant de com-
batre. Le iour se passa & vint le despre /
ceulx qui ne trouuerēt nul semblant de
combatre Vers cesar & ses gēs se refroi-

dirent et alerent arriere en la mōtaigne
pour la nuit qui vint. Le soir geurent
gueules bayees pour receuoir la froi-
dure du serain. Lendemain / le tiers io^r /
et le quart ilz fouyrent la terre aux pot-
tes de leurs espees & de leurs dars & fi-
rent grās fosses les plus parfōndes q̄z
peurent & arracherēt roches & cailloux /
mais oncques eue ny peurent trouuer
et si auoient ilz faitz les puis plus par-
fōns que ne pourroit estre nulle minie-
re dor ne d'argent ne d'autre metal. Les
iouuenceaulx furent traitz des puis las-
sez pour neant qui pour la grāt destres-
se de soif auoient perdu le mēger / si suc-
coient les pierres & les roches la ou ilz
les trouuoient moites / & telz y auoit q̄
prenoient les bestes femelles et les este-
doient a force la ou ilz les trouuoient &
leur succoient tant les teterons des ma-
melles quilz en faisoient venir le sang
quilz succoient cōme ce fust lait. Ilz broi-
oient les herbes & en succoient le ius.
Ceulx qui beurent le Venin que hanibal
le roy d'affrique mist es fontaines quāt
les romains le chacerent furent biē eu-
reux en la comparaison diceulx. Et lu-
cā dit que ceulx qui le Venin beuuoient
mouroient tantost apres / mais ceulx cy
lanquissoient trop longuement cōme
ceulx a qui les langues seichoient / les
veines / le foye / & le poumon leur estoit-
ent sans humeur & ne pouoient souspi-
rer ne auoir leur aleine. Ilz bailloient &
desiroient la pluye dōt la plante auoit
este grande nauoit encores gueres si q̄
les halees en auoient suronde / ilz ten-
doient souuent les faces Vers les nues
& ce leur accroissoit la soif / car deux grās
fleues estoient illecques quilz veioient
clerement au pie de la mōtaigne ou al-
ler ne pouoient / dont lun deulx auoit nō
sichoris / et lautre hibres / autant leur
daulsist estre es desers de gypte ou de

ethiope ou en autre lieu ou ilz neussent point de deuaie pres deulx.

Comment petreius et effrenius
us firent paix avec cesar

Petreius et effrenius dirent que toute leur gent perissoit de soif et que cesar ne faisoit semblant de les combattre comme celui qui les vouloit faire mourir de soif ilz estoient ainsi enclos. Alons la ou ilz sont et requerons paix a cesar ains que nous mourons. Ainsi a tel douleur effrenius et petreius qui bien sceurent parler mirerent ius leurs armes et descendirent auant a grant compaignie de ceulx qui estoient ainsi attains de soif et vindrent tout droit au pavillon de cesar et entrerent dedens. Petreius commença a parler a cesar qui fut tout en estant deuant ses piedz qui assez faisoit convenable chere selon le temps et la fortune qui ainsi lui estoit changee et par la seurement et requist pardon telle leuee par ceste maniere. Cesar se ceste meschance me fust aduenue contre gens de estrangez contrees ou mes ennemys ie me peusse bien occire come celui qui neust esperance de salut Mais puis quil ne est adueni de soubz toy qui es citoyen de rôme mieulx deuous attendre mercy de toy que dun estrange/et aussi que nous sommes ducz moy et mon compaignon et connestables de la gent romaine en cest pais ains que la guerre comença entre toy et pompee. Nous ne nous en sommes pas plus entremis pour lamour de lun arte de lautre ne pour la haine. Tu es venu contre nous qui sommes citoyens de rôme/nous ne alames pas premierement contre toy et tant que nous auons peu nous auons defendu la rō

maine franchise/mais ores quant fortune a sa roe tournee nous ne pouons destourner ce qui est adueni Tu peulz aller auant et auant/nous te quittons espaigne et orient/De nous nas tu mais garde/nous deuous bien auoir mercy car tu nas gueres de ta gent perdue en bataille que ayas eue contre nous Tu nas eu gueres de travail Duquel fait te requerons nous pardon et de ce qui nous ne laissons vaincre ie ny scay autre forfait/nous ne te requons pas grant chose/ottroye nous vng peu de repos/nostre meschie gist aussi come morte par les champs/donne leur de leaue pour estancher leur soif/il ne conuient ia que nos chetives ames soient meslees avec les tiennes qui sont assez bien portees ne que soyons menez avec autres prisonniers a tes triumphes. Nous auons aussi come tout fait tant sommes chetiz en grant chetivete de fain et de soif. Item te requerons nous que tu ne nous mènes entes batailles/mais les meines a chief sans nous. Quant le duc eut ainsi parle cesar qui ne sauoit escondire pardon a nulluy qui lui requist lui ottoira celle recepte et la die et quilz ne allassent avec lui en bataille contre leurs citoyens a lie chere leur pardonna. Si tost come ce fut fait cesar comanda a ceulx qui gardoient les eues quilz se retraissent arriere. Lors distiez les gens petreius et effrenius courre qui mieulx pouoit au fleuve aller. Les vngz se couchent sus la riuere/les autres entroient dedens si quilz la troubloient toute/telz y eut qui prindrent tant de leaue a vng seul trait que lair neut point de boye es veines organisees si estaignoient et mourroient illecques/les autres quant ilz auoient toutes les pences pleines Desiroient encores a boire come ydropiques seulent faire Ceulx qui beurent par me

sure recouurerent leur Vertu. Pour ce dit lucan que nul courage ne vault riens. Pourneant est en peine l'homme de querir precieuse viande par terre & par mer de boite fors vins a coupes dor & a hanat d'argent quant vng si grant peuple se sauua la vie p' vng si peu de aue a ses mains ou a vng autre poure baifsel & pour menger vng pou de pain sans demander autres delices / puis rendiret leurs armes a cesar / & cesar alla veoir la cite a tout grant compaignie de sa gent / et ne trouua qui rien lui contredist. Les gens effrenies s'en alerent tous de liures en quelque cite quilz voulurent / moult se repentirent quant ilz auoient oncques porte armes contre cesar pour endurer telle soif come ilz auoient soufferte. A Sez y auoit autres gens a qui cesar se deuoit combattre / pourneant en auoient este en peine / bien eurent estoit celui qui pouoit estre en repos & sauoit le lieu ou il peust gesir en vair / car tout le monde estoit comeu a bataille. Passes estoient & nauoient mais courage de batailler. Quant ilz revindrent a leurs lieux ilz entendiret voulentiers a dormir. Ilz trouuerent leurs femmes et leurs enfans tous desconuers & leurs maisons decheues / ne ilz ne furent en nul soing de suivre cesar ne pompee / qui mieulx peust faire si fist dorenavant si vouloient entendre a reposer et a rapareiller manoirs & maisons & a nourrir leurs enfans & leurs femmes soulaciet

Comment blcerius & ses compaignons furent prins par engins dedens la mer & anthoine eschappa.

Anthoine seneschal de cesar et curio le tribun et blcerius et basilus qui estoient allez querre ble & auoine en diuers lieux de mer pour amener en loft / neurent pas si bonne fortune come cesar / car anthoine fut ecloué en vng destroit de mer a tout trois nefz de chevaliers en vnes isles qui sont oultre venice par deuers honarie / salonnes les appellent aucuns. Octavius vng margaris qui estoit amy de pompee garroit toute la mer q' estoit de venice iusques a iades en esclaudonie / & sillec iusques la ou anthoine estoit. Et lui auoit pompee mis pour le passage garder affin que nulz de ceulx qui estoient allez querre a uoine ne peussent retourner avec cesar. Octavius le margaris eclouyt anthoine en vng riuage dont il ne pouoit eschapper sans peril / & non pourtant sil nauoyent ilz garde tant come ilz fussent illec silz eussent eu plante de viande car le lieu estoit moult deffesable & moult fort. Mais la famine y estoit si grant q' les chevaliers des trois nefz nauoyent ne pain ne b'e ne leurs cheuals auoine ne orge / ilz mengoient l'herbe des champs & les racines donc petit y auoit. Et tant y auoit ia de l'herbe gastee q' ilz arrachent les iaigleux pour l'herbe q' leur estoit faillie. Entretant come anthoine et ses compaignons estoient en ce torment de faim & de prison ilz regarderent en autre riuage tout droit contre eulx & voulet illec arriuer Basille vng duc de la mesnie de cesar q' venoit semblablement de querre froment / lors ny eut q' esclaiser / car ilz se pensoient eschapper par sillec par laide de Basille & des siens. Lors firet caues & les atacherent toutes vuides a chacune nef a tres de sapin et de chesne / & de caues a autres semblables. Bientost attirerent le mesrien a chaines si hault & si loing du coste des nefz q' les

nageurs pouoient nager de leurs auirons sans auenir aux caues ne a la tirerement du mesrien/ne nul ne se pouoit apperceuoir cōment la nef alast qui la dist de loing/car le gouvernailz les auirons de ces nefz estoient couuers de ses caues et de mesrien a destre et a senestre que nul ne les pouoit voir ne traire a ceulx qui nageoient ne darc ne darba leste/tant de mer cōme il y auoit entre les costieres Des nefz auironnoient les caues et le mesrien et batoient les nageurs a deux tires dauirons a chacune costiere de la nef. Et se peussent esmerveiller ceulx qui distent errer sans voir les et sans exploiter pour ce que les auirons napparoient de nulle part/ne ne voient nulle vnde remuer ne nager. Quant les nefz de anthoine furent en ceste guise attournees et la mer vit a flot sur le riuage selon ce q̄lle a acoustume de faire au mōter au mont saint michel La premiere nef se mist ou parfont de la mer tout seriemēt et puis les deux autres ains et celle ou anthoine estoit auoit vne haulte tour de fust et de tables espesses bien garnies pour desseoir. Quant octavius les vit en la mer entrer pour essaiier oment ilz pourroient aler il ne le courut pas sus tātost ains tint ses nefz coyues et fist semblant q̄ ne dist nul iusques a ce quilz fussēt auentemēt assurez et fussent en haulte mer il sembla le bon chien q̄ nabaie pas lors qui sent la proye ains attend q̄ soit au prendre. Anthoine et les autres cuiderent auoir bon point trouue pour eschaper si emplirent leurs nefz de gens darmes sur lauesprement et guerpirent le riuage de lisse ou trop auoient este ce le sembloit. Au palage de mer se mirent au plus tost quilz peurent mais octavius eut tē du ses enais en haulte mer par la endroit ou ilz deuoient passer. Les

engins furent de cordes et de chaines de fer lasches et flotans par engins entre deux eaves En ces cordes et en ces chaines auoit plusieurs hauetz dont les boutz estoient atachez aux roches de lisse ou octavius guettoit avec toutes ses galles les nefz d'anthoine vindrent petit a petit vers les laz dont ilz ne se donnoient garde/la premiere nef et la seconde passerent oultre sans arrest/la tierce qui fut grāde et pesante fut accrochee Octavius et les siens qui guettoient traibirent les engins et la nef ainsi cōme le poisson prins a lamecon que la ligne trayne la ou elle veult ainsi fut traicte la nef en vng lieu espouventable et peril leur car la roche se lançoit auant en la mer et donoit ombre a leaue pour ce sembloit vng grant desfrable q̄ deust cheoir contrenal/les vndes qui se tendoient par dessoubz les roches estoient noires et obscures pour ombre. Quant la mer se floit elle employoit ses caues au reuenir des vndes sembloit vng orage qui tout destranglotoit quant bise ventoit/la mer menoit souuēt maintes nefz a ses roches et brisoient illecques si que les corps des hommes noyez demouroient es creuaces des roches et illecques fut amenee la nef. Lors y vint octavius avecques toutes ses nefz dont il auoit assez si enclouyrent celle nef de toutes pars autres gēs il eut assez q̄ emplirent les roches et le riuage pour assailir la nef par terre et par mer. Ulcerius duc de la nef sentit quil estoit prins et accroche en celle maniere par dessoubz leaue si essaya se len pourroit rōpre les chaines qui detenoient la nef/mais quant il vit que cestoit pour neant lui et sa gēt sabandonerent a cōbatre a leur pouoit Car ilz nestoient que cinq cens a tout le pouoit dedens leurs nefz Et octavius en auoit bien pour vng dix/nō pour

quant leur proesse demonstra assez cō-
me en tel lieu & en tel besoing / car ilz se
combatoient trop Vigoureusement tāt
cōme iour leur dura / mais ce fut petit /
car la nuit survint et ilz se estoient mis
en la mer a l'auesperement / Sng petit y
eut trait et lance & ne se entredōmage-
rent gueres / car ilz ne sentreueoiēt pas
ne aussi octavius ne les enchaca pas
trop car bien sauoient quilz nen pouoi-
ent eschaper & par ainsi cessa le tour.

Comment Blcerius conforta
te sa gent.

Ulcerius conforta au plus bel qd
peut ceulx qui attendoient avec
lui la mort au matin. Seigneurs dist
il Vne seule nuit petite auons encores
a diure / or soit chacun conseille endroit
soy de sa franchise mener a Droite fin /
mieux d'au droit que chacun mourust
de sa propre main pour sa frāchise gar-
der que nous fussions prins Sifz pour
diure en seruitute d'autrai / moult pert
qui descent de frāchise en seruage. Or
vous deuez doncques penes que vous
ayez celle fin au derriere dont ien die bi-
en tousiours / mais nous mourrōs to-
demain. Non pourtant ie ne dy pas q
nous ayons grant espace de die quant
nous nauons loisir de choisir & eslire en-
tre nous la plus aisee et la plus conue-
nable mort pour Vn & chacun de no^s fai-
re mourir. Se vous distez que ce ne fust
pas louable chose de vous occire & de
vous tollir la vie qui si petit vous doit
durer cōme iusques a le matin vous ne
seriez pas gueres louez / mais se vous
sachiez que vous deussiez longuement vi-
ure et vous vous tolliez la vie pour ser-
uage escheuer lors deuez estre louez

se nous no^s entreoccions au moins esce-
de noz voulentez / nul ne no^s en peut cō-
traindre a mourir se vous mesmes ne
deez que nous ne puissions fuyr / tous
sont appareillez a nous destrencher ou
a diure honteusement sifz nous trouuēt
Sifz. Prenons doncques la mort hardi-
ment quant il le conuient. Nattendōs
pas tant que eulx mesmes nous occiēt
En cōmune bataille chet Sng Dur ou
Sng connestable par le cop d'un garson
Nous sōmes en tel point que noz com-
paignons nous pourront bien veoir qd
il sera iour & secours dōner ne no^s pour-
ront. Cesar est si baillāt que no^s ferōs
pour se nous ne no^s occions pour lui a-
rois que ses ennemis no^s occient ou prē-
nent. En ne pourroit assez faire pour
lui. Se no^s eussions peres fēmes & en-
fants aiter nous que no^s peussions occi-
re pour lamour de lui ains que no^s fus-
sions prins il nous tournast a greigne
gloire. Ors ny a que faire ce que no^s
pouons. Octavius congnoist quil ne
nous aura pas oultrez et que bien sont
mes prestz a mourir pour cesar / et que
au dernier lui faisons tel semblant da-
mour cōme nous pouons. Je scay bien
que octavius nous promettrait pardō
Die et paix se nous voulions faire ce qd
no^s diroit. Se ainsi parmy tous no^s en-
treoccions dont saura il biē que ce ne se-
ra pas par desesperance de die que no^s
pourrions auoir se no^s nous rendions /
ains sera pour lamour de cesar & de gar-
der nostre frāchise. Je endroit moy dō
dy que ie suis tout appareille de mou-
rir. Apres ce quil eut aisi parle les ieu-
nes gens qui en pleurant la uoiēt escor-
te furent to^s d'un accord pres de mourir
et desiroient tous de veoir le iour q tost
fut venu / car la nuit estoit courte cō-
me Sng pou deuant la saint iehan. Lors
que le iour fut esclarcy les esclauons

et les Hongres et autres gens apparurent armez au riuage et aux nefz pour assaillir. Mais octavius demanda tout premierement a Ulcerius se lui et ses gens se vouloient rendre a eulx et tenir a poepee. Ulcerius et les autres eurent les cueurs attournez a combatre une piece et puis a occire eulx mesmes de le's mains. Pour ce ne se peurent chager pour chose que octavius leur dist ne offrirt/ et leffour comença/ mais tāt y eut de ceulx qui les assaillirent par mer et par terre que leur deffense ne valut riens/ toutes fois occirent ilz aucuns de ceulx de dela mais il y eut assez plus des leurs occiz. Ulcerius dit que len domageoit sa gēt et que tant y auoit de sang espandu en la nef que desormais pouoient biē faire ce quilz auoient en pensee ains quilz fassent tous occiz. Lors tendit le col auāt et dist. Seigneurs ie vueil que len gmece a moy tout finierement/ Veuz cy ma teste/ qui est le noble iouuencel qui commencera a me donner le premier coup. Qui sera digne de mon sang espandre et ie le feray apres et espandray le sien sang semblablement. A peine eut acheue de parler q̄l fut feru de plusieurs espees et moult loua ceulx qui lauoiēt feru. Lors haulsa son espee et en ferit celui qui le premier coup lui auoit donne si durement quil loccist a ce seul coup/ et luy mesmes cheut illec cōme celui qui estoit nauire en plusieurs lieux et pl^o ne se peut soustenir. Apres lui to^o les autres sentrefirent et occirent emy la nef en moins dheure que len neust dng cheual eslaisse. Celui qui feru estoit referoit son cōpaignon et le plus fort estoit de biē ferir et occire a dng seul coup qui pouoit. Lun frere ne spargnoit pas lautre ne le cousin le cousin/ le sāt et les entrailles des dngz couroit par dessus les autres iusques en la mer. Et sentre-

occirent en ceste maniere mesleement si que dng seul nen eschappa. Et quant octavius et les siens entrerent en la nef dng seul dieu nen trouuerent qui moult sen esmerueillarent. Basille mesme et ses cōpaignons qui furent dautre part sur la riue en furent tous esbahiz/ mais ilz ne leur peurent nul secours faire pour les perilleux destrois de la mer/ et pour ce quilz nauoient pas asses de gens ne si grāt nauire cōme octavius/ ne ne sauoient pas tant de la mer. La renommee de celle nef courut par maintes terres/ et plusieurs gens y prindrent exemple de mourir pour franchise. Anthoine qui fut eschappe sen retourna a brandis/ et basille tout son chemin. Octavius passa les passages de la mer et beau lui fut toutesuoiis quil eust dne nef retenue.

Comment curio et sa gent se descriuerēt vers cartage et furent occiz lui et sa gent ou rocher appelle le regne d'anthey

Curio qui dautre part estoit alle querre auoine et ble comme la uons raconte cy Deuant fut descriue et se partirent du mont de libe qui a nom libicis et cingla tant par mer quil vint entre cartage et affrique et Dephie q̄ est dne cite ou le fleuue de bargarade chet en la mer. Apres vint par mer au rocher q̄ les anciens appelloient le regne d'anthey. Curio demanda a ceulx de la cōtree pourquoy le lieu auoit ainsi nom. Ilz lui respōdirent que dng geāt auoit este illec iadis qui antheus auoit nom. Celui geant estoit grant et fort et sil aduenoit par aduēture quil cheust a terre ou a luitter ou autre chose sa for-

te lui doubloit toutes les fois quil tou-
choit a terre il neut oncqs autre maiso
que dessous ceste creuse roche ou il gi-
soit qui tant est haülte. Cellui geant
mengeoit boucz thaireaulx et aultres
bestes. Il auoit occiz to^s les gangneurs
femes et enfans de toute la contree de
libe/et les nefz qui arriuoiet celle part
destruisoit/et en prenoit les gens/et ne se
firoit que de toucher a terre pour sa for-
ce acroistre/car il ne trouuoit homme de
sa force. Hercules qui fut de grät Ver-
tu ouyt parler de lui/celui hercules a-
uoit la mer/et la terre deliuree de main
möstre/car il noyoit parler de nul geät
ne dautre fort möstre que to^s ne Dou-
sist cöbatre/et to^s les vainquoit/et occioit
lyons et autres bestes prenoit il/et get-
toit sur son col come ce se fust un mou-
ton. Il vint en libe la ou antheus estoit
pour luitier a lui. Quant hercules vou-
lut luitier il oingnit to^s ses meüres d'uil
le/et deante/car il cuidoit q^e ce moult luy
deust aider se parauenture il cheoit sur
lui selon ce que la terre a greigneur for-
ce de porter quät elle est grasse/et moite.
Ils sentrelasserent des bras/et hürterent
front a front/tourneret de ca tourneret
de la et chacun d'eulx moult sesmerueil-
la de ce quil auoit trouue son pareil/
mais hercules ne möstra pas toute sa
force au cömençement/ains laissa pe-
tit a petit tousiours laisser antheus tāt
q^e vint a la grosse aleine/et q^e suoit vne
froide sueur qui peut yssir d'homme qui
seuffre grät travail. Quant hercules
sentit que antheus estoit lasse il seffor-
ce du tout/et le serre contre son piz puis
le hurta du genoil et de la main a tout
le coute. Apres l'empoignit vertueuse-
ment/et antheus Verse Hercules lestrait
de grant air parmy les flans au cheoir
et le tresbuche tout enuers sur leschine
puis lui met ses genoulz entre les deux

cuisse si quil lui estedit les quatre me-
bres tellement q^e tous les nerfz lui crois-
sirent. Antheus suoit si fort que la sei-
che grauelle en beuuoit les gouttes.
Quant il eut la terre sentue les veines
lui emplirent de sang/les membres re-
teurent leur force/et sa Vertu lui doubla
Il se leua en estal Doulsist ou non Her-
cules fut esbaly quant il le sentit rele-
ue par si grät force Lors reuindrent pie-
a pie/et bras a bras a la suite Hercules
luitoit par sa propre force et antheus p
la force que la terre lui donna. Hercu-
les de rechief le lassa des bras/et lestrait
Antheus ne mist pas grant force a sen-
tetenir ains se laissa cheoir a tre de son
gre/car sa force lui doubla de rechief et
se releua plus fort que deuant/il sebloit
q^e la terre luitast pour lui Hercules sa-
parceut q^e la touchement de la terre dou-
bloit a icelui sa force/et dist. Ester te cö-
vient car ie te garderay des ormais se
ie puis de cheoir si ne toucheras pas la
terre se de pres ny touches/ie te tiendray
en hault pres de mon piz. Quant il eut
ainsi parle antheus se cuida laisser che-
oir a terre/mais hercules le leua a for-
ce en hault/et lestraint angouisseusement
contre son piz si que la terre ne lui peut
estre garant ne lui döner force ne Vertu
pource quelle ne touchoit a lui ains lui
contint suer d'angoisse/et pasmer. Her-
cules le tint en hault ensus de la terre
longuement tant que antheus deuint
tout froit entre ses bras comme celluy
a qui les veines estoient rompues et le
cœur creue de destresse/po^r ceste aduen-
ture dirent les paisans a curio/est ce ce
lui appelle le regne anthey. Encores y
a autre chose dont ce lieu est plus re-
nomme/car scipio qui conquist auffyris
que et destruisit carthaige y arriua et
y tendit ses tentes/et y tint lost des rom-
mains assiege grant piece dont len lap

pelle encores le lieu des tentes de scipio
 Curio sejournt quant il ouyt ces nou-
 uelles & cuida auoir tel cuer come a-
 uoit scipio. Si fist illecques tendre ses
 trefz et ses pauillons & eut esperance da-
 uoir illecques lhonneur dune bataille co-
 me auoient eu les anciens / mais ainsi
 ne lui en aduint pas / il tollit au lieu so-
 honneur car il trouua au pais si fortes
 gens & si puissans ennemys que il ne les
 peut surmonter ains surmonterent lui
 & les siens. En ce eut curio plus de fol
 hardement que de sens car il empraint
 bataille a telles ges qui de tel pouoir
 estoient & plus eurent cheualiers & au-
 tres mesquies que lui / car ilz estoient po-
 dng plus de quarante. Darrus dng no-
 ble citoyen derome estoit pnost de car-
 thage & de celle part saffrique q les
 romains auoient retenu de leur part.
 Darrus auoit assez cheualiers de la ter-
 re derome mais nopourtat il fist tat p
 lettres & par messages q iuba le roy de
 libedint en son aide q nydint pas enuiz
 car il haioit curio a bon droit qme celui
 mesmes q iadis lui eust tollu le regne
 sil eust peu tandis ql estoit tribun. Ju-
 ba ne lanoit pas ob. ie & po. cedint dou-
 let. ers a la bataille & plus po. son mal
 talent q pour amour ql eust a lui. Dolt
 amena de ges / car grat terre auoit. A-
 lui furent ceulx datholope / mirmidien
 getes / mores / carniens / marmarides q
 courret tost & affriquans q dindret to. a
 la baniere du roy iuba Curio ouyt dire
 q iuba venoit a si gras ges si ne fut pas
 aise & mesmeent pource quil ne se fioit
 pas en sa get / car il auoit avec soy les
 cheualiers q domicius auoit euz en cor-
 pbin en garnison qui le prindret & le lie-
 rent puis le rendirent a cesar sicde il est
 escript ca en arriere. Curio nauoit pas
 ecores le. loyaulte esprouee & doubtoit
 qlz ne fissent de lui ainsi cde ilz auoient

fait de domice / Doubte leur venoit qlz
 deussent faire retour a popee ou eulx te-
 nir a cesar po. quoy il ny auoit pas grat
 assurance. Et bien scauoit q plusieurs
 sen furoient par nuyt de leurs tetes a le-
 blee. Quant il sentit ce il se pourpensa &
 dist a soy mesmes / qbat il droit ores les-
 paourir / len peut bien la paour celler p
 feinte de hardement / debaitz ait qui pl.
 attedra ie feray mes homes prendre le. s
 armes tout au commencement & aualler
 en la plaine pour cobatre tant come ilz
 sont en ma iustice / car se ie les laisse lo-
 guement sejourner & estre a eulx ilz pour-
 ront tel o. seil prendre ql seroit a mo. nui-
 sement. Je me mettray en aduventure &
 me hastteray de cobatre affin qlz ne pre-
 gnent mauuais coseil ne ne diet celui
 a tort & cestui a droit / len doit mieulx
 ensuyure celui que cestui. Quant il eut
 ainsi pense a soy mesmes il fist sa gent
 descendre ou plain puis ordona ses es-
 chielles. Darrus dautre part ordonna
 sa gent. Les cors des autres corneret et
 busineret deca & dela a lasssembler Quant
 ilz furent assez pres les dngz des autres
 aussi come a dng eslaiz ilz laisseret cor-
 ric les destriers parmi les areines les
 dngz contre les autres baisseret les la-
 ces & sentrefirerent es escuz. Lestour co-
 menca dur & aigre. Bergari. dng che-
 ualier de la mesnie curio seist sur dng
 destrier mirmidien si le hurte des espe-
 rons si sault parmi les arenes et fieret
 nestoire dun glaiue dont le fer fut agu
 et trenchant si lui perce le scu & lui faul-
 ce le haubert et lui met le glaiue parmi
 le gros du piz et le trebucher mort a ter-
 re. Puis fieret bergari. dng autre dun
 blanc dacier si quil lui embat en la cer-
 uelle et lui fendit le heaume et la teste
 iusques aux oreilles / il estort son coup
 & si chet a terre. Darrus vit que berga-
 rius lui auoit nestoire mis a mort et a

terre gette si ny eut que courroucer / car il estoit son charnel amy / il tint dne hâte en sa main forte & grosse a dne fer es moulu si broche le cheval des esperons si quil lui fist le sang raiet par les deux costez. Il fiert bergari⁹ du fer trenchât parmi les costes & lui perce le foye & le poumon ensemble & ius du Destrier le mist sans releuer. Puis fiert lautre q de coste lui estoit de lespee quil eut traite sur lespaule tât quil lui osta le bras et lespaule. Apz ferit le tiers & le quart tellement par ou il les attainnoit que nulles armeres quilz portassent ne le auoit mestier apres sa main. Curio q de sa main auoit plusieurs abatus & occiz se mist en la presse ou il dit que Barrus occioit les siens et maïtenoit le chape. Barrus qui le dit venir le cogneut bien aux armes / car ilz auoient este en Deux baillies a romme / Lun pretor et lautre tribun. Il aprouche Vers lui le destrier & sentremeruement par grât air lun contre lautre & sentreattainnent par telle vertu que les boucles de leurs haubers rompirent & despecerēt / si cheurerēt les cheualiers a terre / mais tost furent remōtez & sentredōnorent telz copz parmi les haumes quilz en abatirent les grans pieces. Curio qui eut son pmiert cop gette receure son cop & ferit Barr⁹ parmi le chief / mais lespee descendit p derriere & attaignit son destrier par la croupe tellement que riens ne le peut garantir que lespee ne lui entraist iusques aux entrailles. Quant Barrus sentit q son destrier Versoit soubz lui il osta son pie de lestrier et se mist sur la terre en estant. Lors trahit dne misericorde quil portoit et en ferit le destrier sur qui curio estoit monte tellement que le cheval qui estoit a mort ferra cheut desoubz curio / mais il se releua assez tost & dit pie a pie contre Barrus. Cacus Deulx fut

sans escu / si tindrent les Deux espees nues en leurs mains si sentrecourerēt vigoureusement sus comme Deux lyons & getterent ensemble leurs copz et sentrefererēt a descouuert sur les pourpains qui couuroient les haubers tellement que cendal ne coton ne autres choses ne les peurent garantir quelles nentraissent en dne chair iusques au sang entre les costes & les os des espaules si que le chaptis durast entre eulx Deux longuement lun eust lautre dommaige mais la presse de la chevalerie les departit a force darmes / et furent mis a cheval de leurs gens / la bataille engagea au remonter Curio & les siens firent si bie a lassault que moult y mourut de ceulx que Barrus eut remis a cheual / les autres querpierēt le chaptis / Barrus qui les dit fuir les suivit. Il gitenchit le destrier & se deptit de lestour et se ala a esperon brochât iusques au recept dōt ilz estoient Ven⁹ a la bataille. Barr⁹ entra en la porte qui lui fut ouuerte et a toute sa gent qui de la bataille estoit peu eschaper. Curio se retira a ses tentes avec toute sa gent. Quāt iuba oyt dire que Barrus sen estoit fuy de la bataille bel lui en fut / car fort desiroit auoir lhonneur de ceste besogne deuant lui & bien se pensa que curio nauoit ia duree contre lui ne encōtre sa grant gent. Lors se esmeut avec son ost & comanda ql ny eust corne ne busite / car il ne vout pas que curio sen fuyst sil le sceust ou ql se garnist en aucune maniere qtre lui / pource se loga au plus covemēt ql peut en dne valee q nestoit gueres loing de lost curio. Sabarra estoit le pl⁹ hault hōme de toute la tē q le roy iuba auoit & estoit cōe mareschal ou price de la chevalerie Le roy omāda ql print dne pou de geszalaft Vers lost curio faignāt cōbatre cōe se le roy ne fust pas enlost al⁹

Vint présenter deuant loft de curio. Quant curio y eut fait vne empreinte il se retira en la montaigne & dit bien pou de ges & les cuida legierement desconfire. Et pource que il se doubtoit de la fuyte il fist tressagemēt esmouuoit gens a pie & a cheual a lamuytement & les mist au chemin parmy les chāps et parmy les tertres ou a peine sceussent chemin tenir de plein midy / car il ne vouloit pas que saburra lui eschappast. Ses hommes lui prierent assez que pour dieu ne les menast pas folement / car ilz ne congnossoient point celle cōtre / et les paisans estoient par tout a laquet cōde ges subtilz pleins de barat & de malengin. Curio qui fut fier & oultreuide de ce que varrus lui eut le chāp guerpi vng pou auant ne laissa pas pource / mais alla tou siours auant. Quant ce vint vers la diournement il se mist vers la montaigne avec ses enseignes & sa gēt parmy ses roches & parmy estroitz sentiers ainsi cōme fortune le menoit a sa mort / et aussi le peche de ce quil auoit fait la discorde entre les deux amys / ce estoient cesar et pompee dont moins citoyens de rōme & dautres pties du mōde perdirent puis les vies. Saburra et tant de cheualiers cōme il auoit amenez de loft qui estoient en la dallee des foabz & nō pas moult loing firent semblant de fuyr et nō pas deuers leur ost / mais en vne pleine qui pres dillec estoit car il vouloit que curio & les siēs se traississent au dal pour les encloze / et se curio dit la grant gent qui estoit avec le roy iuba parauenture il ne se batit pas pource se tourna a fuyre saburra Curio dit que cellui ne fuyoit & ne se donnoit garde du barat / si se mist aps eulx en la pleine / car il les cuidoit auoir dācus. Quant il fut descendu au al adōc congneut il sa tricherie / car saburra re

tourna de front contre lui & les mirimidiens qui estoient avec le roy iuba se suspendirent par les montaignes / sicōme curio dit quilz venoient par derriere au dos & ceulx de libe venoient par decoste a destre & a senestre. Saburra lui vint a lencontre si que de toutes pars fut enclos. Lors furent curio et sa gent esbahz de tant de gens cōme ilz dirent si qlz ne sceurēt en quel couroy se prendre / ne les paoureux ne tendirēt a fuyr / ne les hardis de poindre a la bataille / ains se tenoient coys & esbahz cōme silz fussēt deuenuz pierres / ne ne se vouloient pas tātost cōbatre / car tost eussent este destrenchez pource qlz estoient bien vingt cōtre lui deulx / non poiant curio fist la plus belle contenance quil peut & cōforta sa gent & leur pria quilz se tenissent liez & serrez & quilz se deffendissent biē ne ne se laissassent occire pour neāt quilz ne le vendissent chier a leurs ennemis / ceulx dirent q si feroiēt ilz. Quant le roy iuba eut encloz curio de toutes pars & sa gent si quilz pouoient les cheualux esclaiser & hürter les destriers de toutes pars et sa furent a plein si ql ny eut que de lasssembler / si hürterent les destriers des esperons les vngz contre les autres. Adonc se leua la pouidriere si grant que a peine pouoient ilz voir les vngz les autres. Curio et sa mesgnie receurent aux fers des lance ceulx qui leur venoient entour & alenuiron. La gent que curio eut amenee se tint ensemble emy les cheualiers qui leur sailloiet entour. Aux premieres ioustes encheut dune part & dautre plus de cinq cens puis vindrent aux dars & esesperes tressapremēt / mais lestour ne peut longuemēt arrester ne durer / car curio ne les siens ne montoient riens au regard des autres tant y auoit de nabiees et de mirimidiēs. De nul de la mesgnie

curio se tiroit vng pou arriere Des autres po' ferir la grant presse des autres lauoit incontinent rebattu es autres ou il estoit occiz. Les vngz effraignoiēt les autres en la presse par telle angoisse qu'ilz estoient tous derompris & frois sez. Les dars qui voloient en tasche espessément cōme pluye occioient deca et dela les vngz et les autres a grant foison. Tant cōme les chevaliers de curio se tindrent dura leffour/ mais quāt ilz furent departis & derompris et que len vit a ceulx a pie lors ny eut compte ne mesure a occire ne a destrencher/ car ilz auoiēt tant de glaiues & despees aux piz et aux costez que on les versoit lun sur lautre par telle destresse q̄ les plusieurs ne mouroient pas de glaiues ne despees/ de dars ne lāces ains en y eut assez descachez & de effains pour la pesanteur des armes. Et saucun de ceulx qui estoient es costez de la bataille ou en estoit le plus fort vouloit fuir entre ses compaignons par paour il mouroit acois des armes aux siens qui lui venoient alencontre/ car quant lun auoit lespree leuee pour ferir vng nubie qui par aduēture se vouloit muer entre les autres encontroit le coup & en mouroit. Au dernier ilz furent si empressez et estrains de la presse en la tourbe de leurs ennemis qu'ilz ne pouoient getter coup despee/ ains leur brisoient piez iambes et bras en la presse & les costez et les piz qui sentrebutoient. Les mors demouroiēt en estat sur leurs piez/ car la grant presse des leurs ne les laissoit verser a terre. La pouldriere fut tāt trempée du sang des occiz que pouldre nen pouoit saillir. Quant curio vit la grant occision des siens il congneut appertement quil nauoit nulle esperance de fuir ne deschaper/ & se il se fut bien combattu deuant encores fut il plus entalente de se

combatre apres/ car il ne lui chaloit de viure apres les siens. Lors le dist len ferir despee a deux mains destrencher & abatre nubiens & mirmidiens. A cest assault dernier occist il hyemibal cousin germain au roy iuba. Quāt hyemibal fut abatu le roy iuba neut q̄ courroucer Lors s'assemblerent entour curio plus de cinq cens chevaliers. Curio se tournoit dun coste & dautre & se deffendoit cōme baillant ia soit ce quil eust plus de trente playes de dars & de saiettes et quil fust moult affoibly du sag qui lui estoit sailly du corps. Hespidas vng grant gelte descendit de son cheual et mist son escu deuant soy & sen ala vers curio pour le saisir aux bras/ mais curio le ferit a deux mains par telle force et telle vertu despee parmi lescu quil lui fedit iusques oultre la boucle & lui coppa les bras si q̄ cheut a terre a tout son escu dont la guimpe fut coppee/ puis recourut curio & fiert le gelte parmi le chief tellement quil lui fent le heaume et la coiphe de fer & lui embat iusques au piz a leffordre du coup et le gelte trebuché du cop tout mort a terre. Mais si mal aduint a curio quil brisa son espee en deux pieces dont ce fut domage/ car assez eut occiz de ses ennemys/ lesquelz se mirent adonc sur lui de toutes pars tant a pie que a cheual & illec fut feru despees & de masses tant et tellement quilz labatirent entreulx. En ceste maniere mourut curio. Or tu curio ce dit lucan que te vault ores ce que tu mis discord entre le menu peuple et le senat de rōme/ entre cesar et pompee son gendre. Tu meurs aincois que les boyes assemblez a la premiere bataille et les autres comperrēt la noise que tu as pourchassée. Ce font les Dieux qui en prennent le vengeance. Bienheuree fust rōme se dieu gardast aussi bien sa

franchise cōme il la Vengeoit de ceulx q
auoient la noise esmeue. Or gist ton
corps qui tant estoit noble en libe sans
sepulture. Les oyseaulx en ont menge
la chair dont cest dōmage / car oncques
nul iouuencel yssit de rōme plus bail
lant ne plus digne dhōneur se tu te fus
ses tenu en ton premier point / mais la
grant couuoitise de loz que cesar te don
na qui fut gangne en france te mena a
ce que tu troublas la cite De rōme par
noise / et par discord. Mais dou te vient
ce pouoir que tu as eu. Silla / mauri
et autres assez eurent grant pouoir / et fi
rent des rōmains assez a leur Voullente
et en occirent assez / mais nul deux nen
eut oncques hōneur sil ne lascheta par
auoir. Tu seul pour auoir Vendis ce q
les autres eurent achete auant toy.
Ce sont les paroles De lucan en la fin
du quart liure q par ce proue le pouoir
dont il estoit. Curio fut qui peut ainsi
cōme toute la cite Vendre / et mettre en la
main de cesar pour ce quil tint son par
ty pour loz ql lui auoit enuoye de frāce

Comment les consuls / et les
senateurs se assemblerēt en
Vng mont pour remuer les
offices de leurs baillies.

Dimpee et cesar furent trouuez
en ceste maniere egaulx en dom
mage / car cōme nous auons dit cesar
auoit perdu blcerius / et curio / et pompee
auoit perdu petreius / et effrenius. For
tune les garda encores qui les Deuoit
assembler la ou lun en deuoit Venir au
dessus. Ce fut ou temps dyuer que les
mons de thessalie / et de macedoine furent
couuers de neiges / et le mois de ianvier
deuoit ētre que les rōmains auoiet de

coustume de remuer les baillies et fai
re nouueaulx consuls / et nouueaulx pre
tors et donner les autres hōneurs. Les
deux consules lentulus / et eugellius en
uoierent par tout en quelque lieu quilz
sauoient quil y auoit nul senateur en
chastel ou en autre garnison ou ilz auo
yent este lyuer / et furent tous semons
quilz Venissent en Vng mont de grece q
a nom epirius. Illecques sasssemblerēt
tous les senateurs. La fut pōpee et les
cōsules le premier iour de ianvier. En
celui estrange lieu fut toute la baron
nie de rōme pour illec traicter De leurs
consuls / et affaires. Illecques monstre
rent les senateurs quilz nestoient pas
Dessoubz pompee / ains estoit pompee
soubz eulx / et quil se combatoit pour le
franchise deffendre. Chacun se seist en
ordre et lentulus se seist en Vng hault
siege et parla tout premierement. Sei
gneurs dist il vous ne deuez pas pren
dre garde ou vous estes / mais qui vo
estes. Vous estes hors de la cite de rō
me / mais ou que fortune vous maine
soit Vers orient ou Vers occident vous
estes la court De rōme / vous estes les
senateurs / vo⁹ doit suyure le faitz des
choses / vous deuez cōmander ce ql vo⁹
plait. Quant francois / et bretons prin
drent rōme iusques au capitolie quāt il
lus qui consule estoit / et le senat sen yssi
rent / et ou quilz fussent ou en villes ou
en chasteaulx ilz ne perdirent oncques
leur dignite ne de iuger ne de cōmander
Se cesar a rōme les maisons sont hui
des et pleines de lermes / loix ny sont te
nues ne droictures faictes / to⁹ les preu
dhōmes sont icy de la noblesse de rōme
et ceulx qui ny sont doiuent estre tenus
pour fuytifz / et pour exillez / car qui a ce
sar se tient / et nest icy il est hors de toute
franchise. Nous ne nous dōnions gar
de de ceste aduēture / car en lōgue paix

ations este. Se nous auôs este espars
 au cōmencement de ceste noise de rōme
 no' portons apres reuenir en nostre lieu
 ensemble. Se vous auez perdu rōme
 & vng pou de terre qui est entour tout
 le remanāt du monde est nostre. Roys
 & princes s'assemblēt de toutes pars po'
 nous venger. Vous Vez que Vlcinius
 est mort en la mer Desclaudonie / Curio
 gist occiz es champs de libe / cesar a ia
 perdu grant partie de ses gens & de ses
 meilleurs ducz. Or ny a doncques que
 de prendre cuer & aller contre noz en-
 nemys les lāces & les enseignes leuees
 Nous deuons auoir bōne esperance en
 ce que nous auons droitte cause / et rō-
 me laissāmes nous & Venismes ca po'
 ce que nous ne voulions pas cōmencer
 bataille. Or puis que cesar la cōmen-
 ce ny a q' du deffendre & de nous venge
 se nous en venons a chief. Je & mes cō-
 paignons sōmes a fin de noz baillies.
 Vous qui peres estes & senateurs con-
 seillez vous ensemble & eslisez a consu-
 les ceulx que vous voudrez. Mais q't
 a moy ie loue q' pompee soit vostre chef
 & vostre dictateur. Quant lentulus
 eut ainsi parle & il eut nōme pompee to'
 les senateurs en eurent grāt ioye / & to'
 fescrierēt a vne voix que moult le p'ai-
 soit et voulentiers mettroient sur lui le
 fait de toute la querelle. Apres som-
 rent et separtirent hōneur & conferme-
 rent les senateurs aux villes et aux ci-
 tez et aux peuples / et a iceulx mesme-
 ment qui sestoient tentis a eulx a ce be-
 soing. Lors dōnerent dons a ceulx de ro-
 des pource quilz leur auoiet aide en na-
 tie et en autres choses. A ceulx de gel-
 the semblablement. Ceulx d'athenes
 furent louez et hōnozez deulx Ceulx de
 marceille furent quittez du fru pource
 quilz sestoient loyamment maintenus /
 et destruitz sestoient presque tous en la

guerre. Moult louerent sedalen / et co-
 stus rasipleilleux & toutes les autres
 citez qui sestoient loyamment mainte-
 nues. Et confermerēt que tuba qui cu-
 rio auoit occiz fust sire & roy de toute li-
 be. Les rōmains en tenoient vne partie
 dont barrus estoit preuost / ce lui quil-
 terent ilz. Et a tholomee qui enfant es-
 toit quitterent ilz le royaume degypte
 et la seigneurie / & le tollirent a cleopa-
 tra sa seiourge qui le deuoit auoir com-
 me aisnee / car en ethiope & en egyppte re-
 gnoient aussi bien les fēmes cōme les
 hōmes. Ce fut grant souleuz ce dit lu-
 can que oncques le royaume Degypte
 lui fut ottroye ne tollu a sa seiourge
 pour lui grant il osa depuis faire tren-
 cher la teste a si baillant hōme comme
 pompee. Son hōneur lui fut moult a-
 menuse et cellui mesmemēt de cesar q'
 par aduēture lui eust copee au Dernier
 et appoitee en sa victoire sicōme len fai-
 soit les testes des princes qui estoiet oc-
 ciz es batailles / ou par aduēture leust
 prins vif. Apres toutes ces choses le p-
 lement aux consuls & aux senateurs de
 rōme separtit / & chacun endroit soy fiff
 son appareil darmes et dautres choses
 qui appartenoient a bataille / et ducz &
 senateurs et tout le peuple.

Du dieu apollo qui estoit a
 oure en vne montaigne / et
 des responcez quil dōnoit.

A Plus noble duc rōmain fut tout
 seul entre les autres qui doubta
 a mettre soy en l'aduēture de la batail-
 le. Celui monta en vng hault mont de
 grece qui a nom pernas' ou il y a deux
 tertres iumeaulx lesquelz tertres mon-
 tent iusq's aux nues. Lun a nom elicon

et l'autre cicero. Apollo & baccus Deux dieux des sarrazins estoient en celle montaigne nourez & y auoient leurs prestres et leurs prestresses. Apollo y donnoit souuent responces a ceulx qui y venoient de toutes terres. Les anciens disoient que celle montaigne estoit au milieu du monde/et par iupiter le vouloient prouuer q' il laissa aler deux aigles lune vers orient et l'autre vers occident & vindrent lune contre l'autre en volant tant qu'ilz se rencontrerent illecques en celle montaigne. Nous croyons par tesmoignage de sainte escripture que hierusalem est au milieu du monde/car au milieu du monde prescha iesucrist & mourut. En ce mont que nous auons dit a des caues grandes ou estoit le temple & l'autel de apollin. Illecques auoit il done responces maintes fois & deuine des choses aduenir a ceulx qui lui en demandoient potant qu'ilz lui demandassent choses que len deust sauoir. Ceulx qui ouyoient ces responces les ouyoient aucunes fois come voix de pucelle. Et illecques eut si done responces de fonder cartage/et camirus qui premier trouua lettres grecques de fonder la cite de thebes. Et quant xerxes le roy de perse enleua cypre. Thalamo le sire de salerne & de nicocie qui est en cypre et les siens eurent illecques responces que silz montoient en la bataille sur cheuaulx de fust ilz vaincroient xerxes. Ilz entendirent par les cheuaulx de fust les nefz/puis appellerent en leur aide ceulx d'athenes & alerent a grant compaignie de nefz en la bataille & fut xerxes desconfit. Eneas quant il aloit par mer arriva en vne region dont la gent noyerent son maronnier au port. Apres deuint celle terre brehaigne pot la deffaulte quil auoient comise d'occire le maronnier de enneas qui estoit du lignage des dieux. Apollo leur dist en re

sponce que silz queroient le corps d'une oye et l'enseuelissent la famine cesseroit/& ainsi le firent. Valimitus ainsi eut il nom fut quis & trouue & enseuely & la famine cessa. De ces choses & d'autres auoit apollo done responces en ces caues maintes fois. Logue chose seroit a raconter tout ce que les diables disoient aux sarrazins deuant la venue de iesucrist par ymages & par sacrifices. Apius monta en celle montaigne pour ouyr & pour enquerir par cōiurements & par sacrifices q' apollo luy respondroit de celle bataille Lucan dit que nerone estoit ce lieu en son temps & deffendit que nul nyquist respōses/car il ne vouloit pas que les romains y prissent conseil contre lui. Apius vint au maistre prouoite & lui dist quil ouurist le temple et descouurist les ymages & enuoyast leans vne pucelle qui la responce sceust apporter. Le prestre enuoya querir phebono vne prestresse qui se banoyoit illecques en ce bois a vne belle fontaine q' me celle qui n'estoit pas trop embesongnee. Entrez dist il en cest temple La damoiselle qui enuiz le faisoit pour le peril qui y gisoit se tint a l'entree du temple a grant paour. Sire romain fait elle au duc pour quelle esperance estes vous cy venu/len ne ouyt mais en celle montaigne nulles responces/apollo a este courrouce et done responce en autre terre. Il habite ecores icy mais il ny veult respondre pource doute ie quil ne trouue pas signes ceulx qui demandent responces/ou p' aduerture il veult que do' autres romains querez autres respōses que les escriptz sibilite qui dist que rōme sera destruite par fer/par feu & par famine. Apius se pensa bien que celle ne lui disoit pas voir & croyoit toutesuois que apollo donnoit illecques responces. Phebono estraist ses cheueulx

D'une corde et mist un chapeau de laurier en sa teste et les cheueulx lui aualloient au doz par derriere Elle se doubta d'entrer leans / mais le prestre la contraignit et la y fist entrer. Non po'tant elle n'ala pas au parfont de la caverne ou lautel De apollo estoit ains se tint vers l'entree et fist semblant que le spirit de apollo estoit entre en elle et comença a pler et a murmurer tout bas et roie ment entre ses dens ainsi come se le spirit parlast a elle. Apins dit bien et sentit que tout ce quelle faisoit n'estoit que fraude / et apollo mesmement se courrouca. Lors saillit apins auant et lui escrie. **D**'ny a mestier de barat / car tu lairras a feindre telles choses et entreras leans pour enquerre de si arans conseilz come de ceulx dont tout le monde a mestier ou tu pourras tost comparer la faulsete que tu mas cy mostree. La vierge qui fut espoventee de ce que apins la menaca sen ala au parfont de la caverne iusques ou apollo souloit les responses donner / il y auoit une table doz a trois piez conuerte d'un cuyr de serpet elle mist son chief dessus et le spirit de apollo se mist tantost dedens elle. **D**oncques en si grant force ne se estoit mis apollo en elle ne en autre depuis quil auoit comence a demurer en celle montaigne come il fist a celle fois / car celle deuint cōe hors du sens et comença a courre parmi le temple ca et la ou parfont elle arracha de son chief la bande et le chapeau de laurier / les cheueulx lui furent hericez et bien sembla femme desuee et enragee / il sembloit que feu lui issist de la bouche et parmi le nez tant estoit le spirit courrouce dedens elle / le spirit la batoit et tormentoit et demenoit ca et la et lui eschauffoit toutes les entrailles. Celle sceut erraement tout ce q fut et estoit a aduenir et vouloit tout dire /

mais elle ne pouoit fors tant come apollo lui laissoit qui lui tenoit aussi come le frain en la bouche. Elle dit illecques le premier iour et dernier du monde / la mesure de la mer / le trouble de la grauelle. **C**e dit lucan q voudra si le croie **D**'oult de choses dit la damoiselle qui pas loisible ne lui estoient de dire. **A**ucuns dient que ceste damoiselle phebono fut une des dix sibilles qui tant furent sages quelles dirent maintes choses a aduenir. Ceste sibille et celle q fut noyee en lisle de camos dont Virgile parle prophetizans principalement de crist et du iour de iuise et des romains. Et celle sibille qui fut de camos fist vers de iuise et de la duenement iesucrist. Et les vers comencent ainsi. **J**udicij signū tel'us sudore madetus. **E** celo veniet christus per secula futurus. **C**est adire La terre suera de destresse en signe de iugement. **U**n roy viendra du ciel qui durera sans fin. Et avec ce dist elle assez d'autres choses. **P**hebono sicomme nous auons dit courut parmi le temple come desuee. Le temple et le bois de tour se esrollerent po' la terre tremour La damoiselle gemissoit et alloit murmurant par leans / et au dernier elle se scrya a haulte voix et dist en blant. **D**u romain tu nas garde de la bataille tu seul auras sepulture en la terre elbore une contree qui est en macedoine. La vierge se tut des aultres choses et ne peut plus dire / car apollo lui clouyt la bouche qui pas ne vouloit quelle dist tout ce qui estoit a aduenir a popee ne a cesar ne aux autres romains. Elle hanta les portes de son pie et les ouurit puis saillit hors / mais elle estoit encores en la rage / car le spirit ne l'auoit pas encores l'aissee. Les yeulx lui tournoient en la teste / elle regardoit amōt vers les nues / ne elle ne tenoit la cheze en bas ne

en paix / mais d'ne fois estoit palle l'au-
tre fois noire ou vermeille / d'ne heure
gémissoit / & autre souspiroit / & tresmer-
ueilleusement se demenoit / A la par fin
quant le sperit leut l'aissee et elle reuint
en sa memoire il ne lui remēbra pas de
ce quelle eut veu ains retint apollo ses
secretz / & fut la pucelle cōme deuant. A-
pius ne fut pas espouente cōme celluy
qui ne cuidoit empiece mourir / & que de
ceu estoit par le respōs q̄ fut douteux
Doiremēt lui fut il dit quil nauoit gar-
de de la bataille de cesar / & de pompee et
quil auoit sa sepulture en la region de
eibore / mais il nauoit pas adroit ouy /
car il cuida par aduerture quil deust a-
uoir le royaume de la / & diure longue /
mēt illec sans guerre / & mourir en paix
au dernier / mais autrement en aduint
car il se partit ne demoura gueres de la
& entra en mer ou elle estoit si forte que
les nefz qui doiuent aler en la cite de cas-
side perissent souuent / & basent aux ro-
ches dont liste qui pres est dillec len la-
pelle aulin. Illec arriua apius / & fut oc-
ciz au riuage par les paysans de la con-
tree / & enseuely en d'ne sepulture sicom-
me p̄hebono lui auoit dit et annonce

Comment les cheualiers de
cesar se courroucerent a lui

Qu' temps pendant cesar sen ve-
noit despaigne a tout sa gent et
ses enseignes / & sen aloit apres pompee
a grāt effort. Et moult plus fier estoit
pource que petreus / & effrenius qui de
si grant pouoir estoient se estoient rendus
a lui. Mais pou sen fallut que ses af-
faires / & sa fortune ne fust bien changee
en pou d'heure a son retour / car ses che-
ualiers se courroucerent a lui tellemēt

quil fut en grant doute quilz ne occis-
sent ou laissassent au plus fort de son
affaire. Et lui qui nauoit nulle paour
ne nulle crainte des estrangiers ne de
ses ennemys eut paour a celle fois des
siens mesmes / car par aduerture ennui-
oit il a ses cheualiers de ce que tant lon-
guement auoient demoure en se ba-
tailles / ou peut estre quilz doulussēt bi-
en auoir de lui plus grans souides q̄
ne leur dōnoit / ou par aduerture q̄z a-
uoiet d'ng petit de tēps este a repos sans
bataille / & se estoient refroidiz / ne n'estoiet
point si ardens de combatre cōme par-
auant / & aloient ia leurs armeures se-
espees / & autres habillemens vendans.
Chacun d'eux blasmoit cesar et disoit
mal de lui / & de sa meslee. En grant ad-
uerture fut de tout perdre ne oncques /
mais nauoit este en si grant peril cōme
loz fut se lui sembloit / Car il veoit bi-
que duc sans cheualerie ne d'aloit riens
et quil auoit tout fait par eulx / quant
auoit fait / et murmuroient ia par les
tentes et mōstroient ia leur maltalet / &
courroux tout enapert / ne ne doubtoiet
riens cōme ceulx qui sauoient bien que
ce n'estoit pas legere chose a amander q̄
cōmun for fait de toute la tourbe / pour
ce cōmencerent a parler tous ensemble
contre lui / & le menacoient asprement / &
disoient. Cesar cesar laisse ester ce que
tu as entrepris / Veulx tu aler querāt
par terre / & par mer ce fera noz gueules
trencher / & nous liurer es mains de noz
ennemys / france ta ia tollu d'ne partie
de nous qui sont mors en tes batailles
En espaigne en sont mors plusieurs / &
semblablement en autres lieux / noz pe-
rissions petit a petit / & cheons en tes ba-
tailles a ton profit / & nostre dommage.
Que nous profite ce que nous auons
tant de sang espandu par toy es batail-
les despaigne en frāce / & en autres lieux

De quierdon que tu nous en rens cest q
 tu nous faitz au Dernier combatre a nos
 parens et a nos freres. Cy a trop male
 bataille q tu faitz entre citoyens. Quāt
 le senat se fut party de rōme / et no^s eus
 mes prins la tte et le pais quātes mai
 sons / et quans temples y eut il robe par
 nous / nous ny tollismis oncques riens
 nous auons faitz tous les maulx / et tou
 tes les desloyaultez pour toy que nous
 auons peu faire sans auoir este de nul
 piteux De tout ce quauons par si long
 temps robe ne nous sōmes gueres peu
 enrichir. Tu vois que nous sōmes ia
 tous blans de vieillesse / et que les maīs
 et les bras nous sont affoibles / de vieil
 lesse / et de grans trauaulx que nous a
 uons prins avec toy. Nous auons tou
 tes nos vies bsees en batailles / laisse
 nous dorresauant diure ou mourir en
 paix. Seuffre que nos fēmes / et nos en
 fans nous clouent les yeulx / et nous en
 seuelissent a nostre mort. Par quelle
 esperance tu nous maines ne scauons
 nous ne ne sauons quel querdon no^s at
 tendōs de to^s les maulx q nous faisons
 pour toy. Il te semble que nous nauōs
 riens fait en tout ce que nous auōs ba
 taille se tu nespreuues ecores nos maīs
 en toutes aduētures. Nul droit ne ma
 le raison ne ten refraignēt. Tu fus no
 stre Duc / et tant que nous feusmes es ba
 tailles de france et nostre Duc tant que
 nous no^s combatismes pour rōme des
 soubz toy / mais moult nous est estran
 ge et greueuse chose que tu nous mei
 nes contre rōme en bataille / et cōtre nos
 parens / et amys principaulx et no^s sem
 ble que perdu auons les seruices que ta
 uons par si long temps faitz / car gre ne
 nous en sces. Tu ditz que tout est forz
 tune ce que tu faitz par nous et pource
 amenuises tu nostre loz / et nostre Vertu
 mais bien saches que no^s sōmes ta forz

tune / tu ne peulz riens sans no^s / se no^s
 te querpissons Bueillez ou non Bueillez
 tu es au dessoubz / les autres seront les
 maistres / et demourrons en paix. Quāt
 ilz eurent ainsi parle ilz cōmencerent a
 courre par ces loges ca / et la to^s effroiez
 et esrouilloient leurs yeulx / et regardoi
 ent cesar felonēusement / et bien peu sen
 failit ce dit lucan que celle discorde ne
 mist affin la guerre de cesar ce que foy
 et pitie ne peurent faire. Or ny a soubz
 le ciel hōme qui nen fust espouente sil
 dist sa cheuaerie ainsi esmeue qtre lui
 mais cesar estoit acoustume de toutes
 aduētures essaiier / et dint auant hardi
 ment et oncques nattendit que leur ire
 fust passee ou refroidēe / mais ens enle
 plein malalent sailit entreulx / mais
 pourquoy estoient ilz esmeuz / car silz
 doulussent demāder quelque chose qlz
 doulussent rien ne leur fust escondit cō
 me a Despouriller maisons et temples /
 fust a desir avec meres ou avec filles
 ou fēmes aux senateurs de romme ou
 des autres nobles citoyens de rōme / et de
 mandassent tout ce ql leur pleust tout
 eussent ne il ne demandoit Deulx fors
 la Boullente de combatre ne il ne doub
 toit mais quilz ne perdissent la Boullen
 te de combatre pour la bataille quil sa
 uoit prochaine aduenir Ha cesar ce dit
 lucan es tu si desue que batailles plai
 sent a toy seul / ne vois tu que tes gens
 la Damnent / bonne chose seroit que tu
 mises fin en tes meslees. Te Veulx tu
 combatre maulgre eulx bataille te Veult
 fuyr / tu la chaces au plus q tu peulz.

Comment cesar parla a
 ses gens.

Quesar qui fut Venu auant se tint
 sur Vng petit de gasons/il tint la chie/
 re en hault ⁊ fut de fier contenance ⁊
 eut celle grace quil ne doubta nulluy/
 ains fut doubte de trestous ceulx qui le
 regardoient et parla a eulx come ite et
 dist. Seigneurs cheualiers quicques
 parlera contre moy ⁊ qui me menace de
 bouche ⁊ De main icy me peut trouuer
 prest. Vez cy mon piz nud ⁊ descouvert
 ⁊ appareille de receuoir coups ⁊ plaies/
 Diene qui voudra auant ⁊ q ne me voul
 dra surure a ma bataille mette ius les
 armes ⁊ sen fuye Ceulx q ont ceste noi
 se et ceste discorde comencee monstrent
 bien quilz nont talent de grant chose en
 treprendre ne poursuyure/ ilz ne beent
 mais fors a fuyr/ ilz semblent quilz soi
 ent ennuyez ⁊ lassez de leur bien pour
 suyure. Allez vous en ⁊ me laissez ⁊ ma
 bandonez a ma fortune ⁊ a ma batail
 le. Et se dieu plaist les armes que vo
 lairrez dars ⁊ espees auront seigneurs
 Comment pourroit ce estre que pompee
 qui sen est fuy auroit gens ⁊ ie q ay eu
 victoire nen auroye. Vous estes a rece
 uoir vos guerdons de ce que mauez ser
 uy come cellui quauetz le plus fait per
 dre pour le moins voulez vous que les
 autres ayent ce que vous auez desery
 Grant honneur vous seroit se vous e
 stiez de ceulx qui serot avec moy receuz
 arome a triumphe ⁊ a ioye sur eures
 et sur cheuaux/ car se vous me laissez
 ⁊ estiez de ceulx qui me verront et rece
 uront seroit mieulx que vous mesmes
 eussiez lhonneur que vous le vissiez aux
 autres auoir. Se vous fuyez ⁊ me lais
 sez ia se dieu plaist ma fortune nen cha
 gera ne ne décroistra ne ma force ne ap
 petissera ne plus que la mer ne descroi
 stroit se les fontaines et les eues soul
 ces estoient seiches si que rien nenfrast

des la mer/ les dieux ne sot pas mal
 tenant enfans quilz seuffret que ie per
 de ma bone fortune pour vostre aler de
 mourez diuez ou mourez si ne laisseray
 ie point a auoir ce qui mest destine. Les
 princes menoiēt le menu peuple, mais
 fortune maine les princes. Ceulx de
 france ⁊ ceulx despaigne q ont eue mai
 te victoire avec moy sen fuyssent se po
 pee les guidaft/ a la bone sciēce du pri
 ce da tout. Labienus fut preux ⁊ hardi
 tant come il fut en ma compaignie ⁊ il
 se tint a moy oz est tourne deuers pont
 pee ⁊ ma laisse/ oz nest ne son ne parole
 de la cheualerie ains sen va fuyāt par
 terre ⁊ par mer ca ⁊ la. Labienus fut Vng
 des cheualiers que popee eut iadis pre
 ste a cesar es batailles de france. Cel
 lui laissa cesar et sen retourna a popee
 desque crassus fut occiz oultre mer ain
 cois assez que ceste noise comencast en
 tre cesar ⁊ pompee. Car des lors remā
 da pompee et cestui et les autres pour
 la doubte des turcs/ len ne doit pas mi
 eulx attendre des autres. Se vous di
 ctes/ nous ne serons ne deuers pompee
 ne deuers cesar/ autretant mest se vo
 y estes come se vous le laissez. Car se
 vo estes deuers lui ie seray toutesuois
 vostre sire/ car ie ne me doubte mie de
 ma victoire/ pour ce dueil ie mieulx que
 vous allez a lui ⁊ que vous prenez ar
 mes contre moy affin que puisse auoir
 pleine victoire de tous. Or sachez que
 les dieux pensent de moy qui ma fortu
 ne dueillent chāger/ en cest change me
 cherra grant fais du col. Je ne pensoye
 mais sinon comment ie peusse chascun
 guerdoner a son talent Tous peussiez
 attendre quanquil vous pleust a demā
 der/ oz ne me couiendra fors a receuoir
 les armes que vo me lairrez quat vo
 en irez/ ⁊ sil ne vous souffisoit pas tout
 le monde en souldees de grant peine me

auront les dieux Delivre / ce que ie fais
soie estoit a vostre oez et ce que ie feray
doreseuuant sera a mon oez. Parais
seulx cheualiers mauvais sergès lais
sez vos armes & les baillez a telz qui soi
ent hommes. Ceulx qui ceste noise ont
cōmencee le comparront / il ny a que de
ser a terre & Descendre les colz & les tes
tes pour receuoir les trenchans des es
pees / & ceulx qui voulzont Demourer
auec moy aprennent a ferir & a mou
rir se ilz le Deseruent semblablement.
Quant ilz ouyrent ceste parole ny eut
celui qui ne tremblast de paour & qui ne
se Doubtast a laisser & querpit cesar.
Eulx tous doubterent Vnz seul hōme
et il seul pouoit bien lespee traire sur
chacun hōme. Non pourtant quant il
se doubta auant que nul deulx ne voul
sist traire lespee pour ferir ceulx qui la
noise auoient cōmencee & que nul ne se
offrist / mais il les trouua assez pl^{us} pres
a son comandement quil ne cuidoit / car
ilz firent cōmunement appareillez de
ferir lun lautre & de laisser les testes / en
celle maniere y eut assez d'occiz de ceulx
qui principaulx auoient este de cōmen
cer celle discorde / tous les autres se re
tournerent a cesar & se tindrent en paix
pour doute de mourir. Le diziesme an
estoit entre que premierement auoit es
te enuoie en france pour le pais conq^{uer}
re. Quant cest acord fut fait par lui et
par ses cheualiers sicōme nous auons
dit il cōmanda que tout son ost allast a
brandis fors seulement ce quil retint a
soy / & cōmanda que len assemblassent au
port toutes les nefz q^{ue} len pourroit trou
uer de mer & deaue douce. La furent as
semblees les nefz de barlet / de sipot / de
bar / de tout mont gargan & Dautres
maintz lieux.

Comment cesar vint a rōme

ADres ces choses cesar disposa de
aler a rōme / si se mist a chemin a
tout ce pou de gens quil auoit retenu a
uec soy / et en entrant en la cite trouua
illec le peuple en paix sās nul semblāt
de guerre. Assez leur octroya de ce quilz
lui requierent / car autre chose ne leur de
manda fors seulement ce quil conignoit
soit qui lui plaisoit. Puis assemble le
peuple en Vnz champ qui a nom mar
cius. En ce champ souloient les rom
mains departir les hōneurs & les bail
lies de la cite de rōme & illec se fist leuer
en Dictateur qui estoit la plus haulte
baillie de rōme / et puis se fist faire aps
consule & ainsi empereur se fist appels
ler. Et pour le faire breif tous les hon
neurs de rōme retint a soy & en fist a sa
disposition & ordōnance / et lui fist a cel
lui iour le peuple ou brayement ou fet
tement toutes les ioyes & louenges que
len souloit faire a ceulx qui receuoient
illec les baillies & disoient. Bien Bien
guez & bien alez es batailles pour le cō
mun salut de rōme. Ja soit ce q^{ue} ce fust
contre l'usage des romains qui souloi
ent dire a Vnz seul hōme. Bien Bien
gues tu / fust duc ou cōte ou de pl^{us} grāt
ou moindze estat / & se par aduēture ilz
vissēt celui iour aucun oyseau de nuyt
voler par l'air qui est Vne sucte ou au
tres telz oyseaulx q^{ue} volent cōmunemēt
de nuyt ou il soit de tristesse toutesuoir
les pnoient ilz po^{ur} oyseaulx de iour de
ioye & de toute liesse & la tournoient a
tout bien. Illec mesmes establit ces
sar que dillec en auant tous les cōsulz
qui seroient a rōme fussent chāgez par
chacun mois / & lui fist le peuple assez
de feinte honneur.

Cōment au retour de rōme ces
sar a tout son ost entra en mer &
descendit au pie du mōt epiurus
pres de la ou estoit pompee.

fi

Quant cesar eut ainsi exploite cō
 me nous auons dit il se partit de
 rōme ⁊ sen vint Vers terre de labear en
 puille iusques a brandis plus isnelle-
 ment que fouldre ne que tigre / ⁊ illecās
 trouua sa gent a tout les rames qui fu-
 rent assemblees De par tout / mais le
 temps nestoit pas bien conuenable po-
 ce quil parla a sa gent qui Doubteuse
 estoit d'entrer en mer ⁊ De nager ⁊ leur
 dist. Seigneurs pourquoy doutez vo-
 d'entrer en mer doutez vous attendre le
 temps nouueau ⁊ le mars ou le temps
 se change plus doulentiers quil ne fait
 en vuer. Nous nauons pas a aler par
 aigles ne par regards de mer que no-
 doi-
 ons doubter / ains yrons tout droit de-
 uant noz yeulx sicōme acquile no-
 mes-
 ra. Aquile est vng Vent que len appel-
 le bise / les autres dient que ce nest pas
 bise proprement / mais est vng Vent qui
 naist decoste si pres que tout se ble vng.
 Je voudrois ce dist cesar q-
 acquile Ven-
 tast si durement ⁊ se ferist en noz gal-
 lees si que toutes les Verges Des mastz en
 ployassent affin q-
 peussions tantost e-
 stre en grece ⁊ que pōpee ne les siens ne
 sapperceussent point de nostre Venue de-
 uant que no-
 leur fussions sur les colz.
 Je ne voudrois pas que nous allissies
 si languissant par la mer que noz enne-
 mys nous apparceussent / car ilz nous
 pourroient eschaper. Rompez les cor-
 des de vos ancras qui vous tiennent et
 laissez les nefz aler le Vent est bon et la
 mer assez paisible. Allons hardiment de-
 par dieu. Cesar auoit grant desir da-
 ler quāt il dist rompez vos cordes / car il
 ne vouloit pas quilz se delatassent po-
 les traire du fons de leau ou elles esto-
 yēt. Il estoit anuyte / la lune ⁊ les estoil-
 les apparoiēt au ciel quāt les nefz des-
 ancrerent ⁊ se partirent du port toutes
 ensemble. Les voilles furent tendues et

le Vent se ferit dedens, mais ilz neurent
 gueres ale que le Vent fut tout apaise
 et les voilles pendirent contrecual ne ne
 peurent aler ne auant ne arriere ne que
 se la mer fust engelee. Lors ne fust pas
 de merueille se ilz eurent paour / car ilz
 ne sauoient combien ce leur dureroit.
 Ilz pouoient estre en paour ou d'assault
 des pirates par galles ou par deffaul-
 te de viande se ce leur duroit longuement
 Tous desiroient ⁊ faisoient oraisons ⁊
 Veu-
 z que la mer deuenist rigoureuse et
 quilz peussent auoir du Vent a suffici-
 ce. Toute auoient leur esperance per-
 due pour lair qui estoit ainsi sery et po-
 les vides qui se tenoient toutes coies. ilz
 nauoient pas doute que tempeste bri-
 fast leurs nefz. En celle paour furent
 toute celle nuyt / mais si tost q-
 adiou-
 na le tēps se changa / car lair fut plein
 de nues ⁊ cōmenca a Venter / la mer ses-
 meut petit a petit ⁊ cōmenca a vider
 puis se meurent les nefz si tost cōme le
 Vent eut enfle les voilles qui fut conue-
 nable pour mener lo-
 st droit en grece ou
 epirus la montaigne estoit / la estoit le
 senat ⁊ pompey qui attendoient la ba-
 taille. La montaigne estoit entre Deux
 eues dont lune auoit nom gene-
 se ⁊ e-
 stoit roide / celle venoit Des neiges que
 le soleil fondon-
 es montaignes et por-
 toit nauires / lautre s'appelloit apper-
 se
 qui estoit plus coye ⁊ plus grāt que ge-
 nese. Celle semblablement portoit na-
 ture et nauoient pas long cours ains
 cheoient en la mer assez pres du lieu ou
 elles naissoient / la estoit vne haulte ro-
 che q-
 auoit nō dur arches ou durars ou
 il y auoit vng chaste-
 ferme / la tour e-
 stoit d'aciene oeuvre / se-
 stoit la pl-
 deff-
 sable place de toute grece ⁊ se-
 oit en vng
 des chiefz De celle mōtaigne q-
 epiri-
 e-
 stoit apellee. En ces. ii. eues eut fortu-
 ne mis ensemble a tout leur ost Deux hō-

mes de si grant renom come furent cesar & pompee / assez y eut de ceulx qui cuiderent quilz deussent illec parler ensemble & faire paix / car il ny auoit que vng petit champ entre les deux ostz / et pouoit lun veoir lautre & ouyr. Dncqz puis cesar ne dit pompee iusques a ce q len lui apporta son chief au riuage de gypte. Mout se estoient parauant entre aymez / car pompee auoit eue a femme la fille de cesar et des enfans delle qui tous estoient mors avec elle. Cesar auoit molt grant desir dasssembler a bataille / mais anthoine le prince de sa cheualerie nestoit pas encores venu / car quant cesar eut enuoye a brandis sa gent pour nauires assembler il enuoya par les isles a ceulx qui estoient aller querir bles & viandes par toutes les contrees de pais affin quilz se hastassent de venir au lieu ou la bataille deuoit estre. Curio & blacerius y auoient este prins & occiz come nous auons dit / mais anthoine & basilie & plusieurs autres en estoient reschappez. Et ceulx auoit mande cesar quilz venissent & mesmement anthoine qui prince estoit & mareschal de toute sa cheualerie / mais celui anthoine & basilie aussi estoient demorez a tout les neuz de coste dne promontoire que le apelloit lexicade & nosoient singler pour le mal temps non pourtant ilz nestoient pas moult loing de la ou ilz se deuoient assembler a lost.

Comment cesar se mist en la mer dedens vng petit batel ou il cuida estre noye & se fist mener par vng maronnier que len apelloit ami clas.

Cesar a qui moult ennuyoit pour le grant desir quil auoit de la bataille commencer regrettoit souuent ses gens qui nostoient encores pas venus et disoit. Haa anthoine comment demoures tu tant / se tu venisses maintenant ie misse ceste guerre affin & fust le monde de tout en paix / ie nattens que toy / la mer nest pas perilleuse entre nous et toy ne si ny a chose qui te deust retenir. Cay ie enuoye en si parfont palage q tu ne sces retenir / ne suis ie tout premier en estrange terre venu parmi mes ennemis / craingz tu a venir a moy / ie plains le temps que tu me faitz perdre. Toute iour prie ie le vent & la mer qlz te soient paisibles affin quil me laisse venir ma gent. Je connois bien a tant la iouuence que tu maines avec toy ql nest peril ne torment ou elle ne se bouste bouletiers avec toy pour venir a ma bataille. Cesar se mest Dieux dist il ie dueil parler come courrouce / nous napons pas le monde a droit party moy & pompee & le senat ne nauons si que vng pou de lieu qui epirius est appelle et tu as retenurome & tout le pais. En ceste maniere lapella cesar trois fois ou quatre / mais quant il vit quil ne venoit pas si pensa ql se mettroit tout seul en vng petit batel si covemēt que nul des siens ne le sauroit & essairoit sil pourroit aller la ou anthoine estoit / car il ny auoit q vng bras de mer / mais elle estoit si profonde q les grans nefz doubtoient a eulx y bouler & si estoit ia nuyt obscure. Les premieres eschargaites de lost estoient en dormies et les secondes comencioient a veiller / car len remuoit les eschargetes trois fois ou quatre. Quant les vngz auoient veille les autres veilloient apres car les nuytz estoient longues en cellui temps / & estoit tout acoise en lost. Cesar passa oultre parmi les tetes si serient

que oncques nul ne sen apperceut et se mist a la voie tout seul au long Du ri-
uage de la mer ce que nos assēt pas ses
sergens entreprendre tous seuls. Si sa
bandonna a fortune en se cōplaignant
a soy mesmes de ce q'ung autre se peust
estre mis en ses tentes que ia les guer-
tes nen eussent rien sceu aussi peu com-
me ilz ne sceurent riens De lui quant il
sen sailloit, neut gueres alle sur la rive
quant il trouua Vng rocher que les vn-
des auoient rongē & illecques estoit Vng
bateau estache a Vne corde. Cellui a q'
le bateau estoit dorموit pres Dillec en
Vne maisonnette ou il nauoit carrel ne
pillier De marbre ne Dautre pierre ne
couverture de tuille ne de plomb/ ains
fut Vne loge couuerte & entaillee étour
et entour de ioncz et de roseaux & dau-
tres herbes dessus/ & estoit fermee de la
roche par l'un des costez/ & a l'autre co-
ste estoit le fōs d'une Vieille nef par der-
riere & par dessus estoit le ionc & le rose-
au sicōme nous auons Dit. Cesar qui
vit illecques & trouua celle loge y mist
la main si cōmenca a croiller/ amicias
sailloit sus de son lit qui estoit d'un tas
dherbe q' auoit cueillie en la marine ne
il nauoit autre plume ne autres draps
Dieu dist il qui est cellui perille qui est
eschape de mer & est assene a ma loge/
ou q' autre hōme peut ce estre que for-
tune a cy amene pour esperance d'aucu-
ne aide. Quant il eut ainsi parle il de-
scendit de son lit & vint aux flamesches
ou il auoit au soir enuelope Vne torche
Destrain pour le feu tenir/ il souffla en
celle torche si en sailloit la flambe et se
print en Vng peu de feurre quil alumā
car il se pensoit bien que len ne venoit
pas illec po' le rober. La guerre nestoit
pas cōmencee entre cesar & pompee po'
iceulx bordeaux/ mais po' citez murees
& pour chasteaulx fermez. Et bien Dit

len Voir que mōlt seure chose a en net-
te pourete pour ce la toue dieu en leuan-
gile. Lucan mesmement le dit que hō-
me ne scet que dieu lui Donne quant il
lui Dōne courage d'aymer pourete/ car
comme il dist/ ou fust ores la forteresse
qui ne tremblast de paour ou cesar hur-
tast a la porte. Amicias qui fut en pe-
tite loge ne doubta riens/ pourete le fist
asseur/ quāt il eut son postiz ouuert ce-
sar le salua & lui dist. Ne te esmaie dieu
te fera par temps mieulx que tu nas-
soies en bōne esperāce de mieulx auoit
le tu faitz mon cōmandement et tu me
maines cy oultre Vers brandis entour
le promontoire de lexicade ou ie Dueil a-
ler querre anthoine a tout son oft il ne
contienda des ores que tu ne prēgues
plus peine De mener nauire ne autre
bateau/ ne que tu soies en peine De toy
travailler quant tu seras Dieulx. Abā
donne toy a fortune hardiment qui te
Deult emplir de richesse soudainemēt
La prouince de cesar ne saccoit pas
bien a son habit/ car il promettoit grās
choses & il estoit de petit affaire par se-
blant comme cellui qui Deguise estoit.
Lors lui respondit le poure amicias.
Moult de choses y a parquoy len Doit
redoubter a entrer en mer en ceste nayt
Car le ciel ne fust pas her soir Vermeil
quant le soleil coucha et eut si foibles
rays de midy en auant/ & si languoureux
quil ny auoit nul signe de beau temps
La lune mesmement Des oreins estoit
toute enuelopee d'air obscur puis rou-
git & puis deuint palle & se ficha soubz
Vne nte. Apres me desplait ce que iay
Veu les tōbereaux & les cornilles & au-
tres oyseaulx étour le riuage/ les fueil-
les des arbres crouler/ les vndes frap-
per aux roches et nauires & autres cho-
ses qui sont signe De tempeste/ mais
non pourtant se le besoing est tel q' fai-

te le conuiegne ie ma bandoneray tous
 tes tois au peril & te mettray se ie puis
 au riuage que tu dis se la mer & lozage
 ne le me destournent. Quant il eut ai
 si respondi il destacha sa nef & entra de
 dens / & le Vent se ferit en vne petite voil
 le que il auoit tendue. Lors quilz furent
 esmeuz le Vent et la tempeste furent si
 grās que toute la mer en fut escōmeue
 Les vndes cōmencerent a esboullir et a
 porter celle petite nef en hault. Regar
 dez ce dist amielas que la mer nous ap
 pareille / ce nest rien daler la ou no^s cui
 dons / car tous les Vens nous sont con
 traires / ie ne crūde pas que ia en escha
 pōs / ia vna seul remede de sauuete ny
 voy sinon de retourner aincois que soi
 ons si auant que retourner ne puissions
 Vōne chose seroit de tendre au riuage
 arriere tant cōme nous en auons le loi
 sir Cesar qui aussi assure fut en mer cō
 me en terre & qui cūdoit que nul peril
 ne lui deust nuire lui dist. frere ne crei
 gnez ia les menaces de la mer / se tu ne
 peulx aller a brandis ou a lexicade po^r
 les destourbemens des dieux a moy tē
 pren. Tu ne dois de riens auoir doute
 fors de ce seulmēt q̄ tu ne sces q̄ tu mai
 nes / et tant saches tu de moy q̄ tu mai
 nes celui a qui les dieux ne faillirēt onc
 ques a nul besoing. Daten seurement
 parmy toutes tempestes tant cōme tu
 es en ma cōpaignie / car nostre nef nau
 ra ia danger en ce que le Vent et la mer
 sentre auallerent / car le faisseau quelle
 porte lui sera grant. Ce lozage ne dure
 pas long tement la nef & ce quelle por
 te appaiseront la mer / mais haste toy
 de eslongner la riuē. Quāt no^s serons
 eny la mer se nous ne pouons reuenir
 arriere au moins no^s meront les dieux
 celle part ou no^s allons ou en quelque
 autre region / ilz ne nous laisseront pas
 en la mer. Tu ne sces que fortune no^s

appareille par terre et par mer. Apres
 ce quil eut ainsi parlē vne grant vnde
 de me acqueult la nef & le Vent empor
 te les voilles par dessus le mastz qui as
 sez estoit foible. Celle nef commença a
 croistre / chor^s vng aigre Vent vint tout
 auant Deuers occident et esmeut celle
 nef en celle mer et leua les vndes en
 hault si quelles hurtoient aux haultes
 roches ou milieu des vndes / mesmeint
 sembloit il que ce fussent roches & mon
 taignes / puis reuint bise a lencōtre dau
 tre part qui rebarta ces vndes si que le
 ne faioit lequel Deuoit vaincre de ces
 Deux Vens. Apres reuint aquillo qui
 fut fort & roide. Cirrus & nothus & au
 tres Vens assez qui retournerent les v
 des contre les autres. Il pluuoit et ton
 noit & estoit la nuyt trouble et obscure
 si que oncques mais nauoit telle tempe
 ste este veue / car il sebloit que ciel & ter
 re deust fondre Les vndes de la mer por
 toient cesar si hault qui lui sembloit q̄
 labisme fust au Dessoubz. La paour q̄
 amielas auoit lui trouboit tout sō sēs
 & languissoit si quil ne sauoit de quelle
 part il deust Venir ne q̄l chemin sa nef
 deust tourner. De tant leur aloit il biē
 que les fiors de la mer leur estoient lun
 a lautre contraires / car lun aloit cōtre
 lautre si que quāt vne vnde frapport la
 nef Dun coste elle ne pouoit Verser po^r
 lautre qui lui estoit alencontre aincois
 portoient la nef iusques Vers les nues
 Ilz ne Doubtoient pas mauuais portz
 ne petilleux lieu de mer / mais seulement
 grans vndes de mer et de lozaige. Lors
 cuida bien cesar quil fust fait de lui et
 que fortune bonne ou male fust entie
 rement a celle heure mise a fin. Com
 ment dist il sont les dieux en si grāt pei
 ne de massailir et de moy Destruire en
 ceste petite nef. Seigneurs Dieux se
 sousvoulez Donner a la mer la gloire
 fiii

de ma mort il ne vous plaist pas que ie retourne a la bataille Vez moy si prest de mourir. Ce dernier iour de ma mort mettra affin les grans oeuvres et les grans faitz que i'auoie entrepris/mais au fort ie me reconforte que i'ay conquis france la bataillereuse/ et en espaigne ay ie tant fait que len pourra dire aps ma mort que i'ay eues toutes hōneurs de rōme/ et si auoie tant fait que pōpee/ et les autres me dōnoient en mes batailles ou i'ay tant demoure maulgre eulx toutes manieres dhōneurs/ et pompee mesmemēt a eu maint hōneur de moy/ et se maintenant ie meurs ie mouray dictateur/ et consul/ et en tous autres honneurs ne nul ne saura cy ma mort/ De tombe ne me chault ne de sepulture q̄t il plaist a fortune q̄ mō corps demoure icy en telle maniere que iamais ne soit trouue/ bel attendre ont mes gēs/ et mes amys qui de toutes les terres regions et cōtrees de tout le monde sōt esmeuz cōtre moy en bataille qui moult grant ioye demeneront quant ma mort leur sera noncée.

Comment cesa reuint a sa gent.

Quant césar eut ainsi parle le dixiesme floc qui vint emporta la nef contremont a tout césar iusq̄s vers les nues/ ne oncques depuis la nef ne cheut iusq̄s a ce q̄ les vndes leurēt gettee/ et mise ou riuage en vng lieu au pres de lost si que peut tenir seigneur a celle heure des regions/ et cōtrees dōt il estoit parauāt desq̄lles il auoit nauoit guerres cuide estre au dessoubz/ Du tout cōte celui q̄ nauoit nulle esperāce deschaper/ Longuemēt/ et grāt piece de nuyt auoit este en celle tormēte/ et ia estoit pres du

iour quāt il vint/ et cuida entrer es tētes/ covemēt/ et deceuoir les guettes cōme il fist au saillir/ mais il fut apperceu/ et v̄t drent tous entour lui a grans tourbes de gēs/ et lui crioiet/ et brauoiet en le blas mant. Cēsar cēsar/ et ou es tu alle/ ou a uois tu laisse ta chetive gent/ et estois a bandōne a peril de mer/ q̄ment ne te p̄nois tu autremēt garde Du grāt nōbre de gēs/ tu dois estre chef/ et q̄ tout le fais de nostre salut pend en toy. Cruaulte estoit de toy a bandōner a mort aisi seul/ Il ny auoit hōme en tout ton ost q̄ eust desertay a estre ton opaignon en tel peril/ il nō est honte de ce q̄ tu te mes en mer sās nostre sceu tāt q̄me nō dormions/ ne sces tu autre achoison daller aisi fors q̄ pource q̄ tu nō sentis dormir. Trop sēble cruelle chose a tout hōme q̄ aisi se met en mer p telle tormēte/ telles aduētures tresbuchent souuēt a telles gens q̄ sabandōnent a telz perilz en diuers perilz de mort/ auois tu pourete en desesperāce po' quoy tu deusses mort pourchacer/ les poures/ et les desesperes se mettent biē en aduēture/ mais toy q̄ estois aussi cōme sire du mōde po' quoy tabandōnois tu a telle tēpeste/ il sēble q̄ tu d'ailles les dieux essayer/ et esprouer leur aide en mer/ et en terre/ bien te deust suffire ce que fortune a toy/ et nous arriuez ou champ de bataille sans nul peril de mer/ Veulx tu ainsi iouer a la pelote des dieux que tu les veulx par tout essayer. Pres a este que tu nes mort nō pas cōme sire du monde/ mais q̄me poure perille. Ainsi q̄me ilz parloiet en ceste maniere la nuyt se departit/ et le iour esclarsit/ les vens cesserēt/ et la mer se repaisa. Anthoine/ basilie/ et les aultres qui n'attendoient fors que lieu cōuenable lors qui dirent la mer assuree/ et que bise ventoit pleinement qui leur estoit moult cōuenable ilz destacherēt leurs

ancres & tendirent leurs voiles & single-
rent en mer longuemēt ensemble tant
cōme la mer se tint avec eulx & alloient
par la mer seurement ainsi comme par
terre seiche les vngz pres des autres/
mais quant ce vint a lanuyt ilz per-
dirent la mesure du vent et des voiles
et se prindrent les nefz a desrouter & de
partir d'ensemble ainsi cōme les grues
se desroutēt telle heure est de leur ordre
De voler. Et puis quant vint vers le
iour aussi que a soleil leuant le vent q̄
leur fut assez voidē les chaca iusq̄s au
port et arriuerent assez esgalēmēt sans
nul dōmage. Cesar & tout son ost qui
dirēt leurs gens venir demenerēt grāt
toye / car moult les auoient attendus.
Et pource quilz mirent a passer plus
d'un iour & d'une nuyt cuiderent les plu-
sieurs quilz fust encores a brandis ou
aupres de lexicade.

Comment pompee entroya
sa femme en lisle de nuthelaine

ADres que pompee dit que cesar
eut sa gent concueillie et quil ny
auoit mais que de l'asssembler a la ba-
taille il se pensa quil mettroit cornille
sa femme en lisle de nuthelaine. Lucan
appelle lisle le dun ou il vouloit que la
dame fust la assure que quil adueust
en la bataille. Lucan dit que ce fut la
pourquoy pompee se doubta plus a
mettre en l'adueture de la bataille que
la grant amour qui estoit entre lui & sa
femme / car moult sentreaymoient de
grant amour pource les longnoit & de-
laidoit de la bataille au pl⁹ quil pouoit
et attendoit a sa femme a dire quil la
deust entoyer. La vngz soir gisoient en
leur lit ou ilz auoient dormy celle nuyt

et endroit ladiournement sicomme ilz
farēt esueillez cornille auoit embrasse
pompee et le vouloit baiser quant elle
sentit que les lermes lui couroient con-
treual la face / mais non pourtant no-
sa elle parler a lui ne lui demander po-
quoy il plouroit par quoy appercent q̄
pensif estoit & quil nauoit pas le cueur
a son aise. Belle douce seur dist pom-
pee a la dame le iour diēt quil nous cō-
vient departir pour vne piece et estre
loing l'un de l'autre tant que la batail-
le soit faicte. Jay la bataille respicee et
trop & pou / car iay tant attendu que ce
sar a toute sa gent assemblee / pource q̄
trop ay attendu nous pourra tourner
a grant dōmage / car legerement eusse
peu auoir cesar vaincu tant cōme il na-
uoit que vne partie de sa gent & main-
tenant la toute assemblee / mais la grāt
amour que iay en toy ma iusq̄s cy fait
la bataille delaiier. Je te enuoyeray en
vne isle laquelle on nōme lisle de leburn
ou de nuthelaine qui est assez en de-
stoar. Ne me prie point du remanoir /
car ainsi le conuient il faire & bien voiez
le grant besoing qui a ce faire me con-
traint. Je vueil que tu soies loing de
moy et est de necessite pour les grandes
aduentures qui en bataille seulent au-
cūessois aduenir. Fortune en pou d'heu-
re tourne vng grant hōme ce dessus des-
soubz / et ie ne vueil pas q̄ tu voies nul-
lement mon peril. Se tu loz dire sans
voir assez te doit suffire. Jay este de-
ceu merueilleusement en ton amour / &
bien vois et congnois que tu ne may-
mes pas si ne te suffist mieulx ou mon
ennuy que de le voir a tes yeulx / et si
mest honte quant nous sōmes pres de
la bataille de gesir avecques ma femme
aussi assure que se nous en auions des-
ia eue la pleine victoire. Quel hon-
neur me seroit ce quant cors et business

sonneroient a puissance de toutes pars
 a assèbler a bataille se ie me leuoie Du
 giron ou de entre les bras De ma fême
 pour aler a l'assault / merueilleuse cho/
 se seroit se ien eschapoie sans estre fort
 d'omage pourquoy ie ensemblasse triste
 car nul ne doit entrer aucunemēt en ba
 taille si ioyeux quil nait aucune cure
 en soy mesmes. Se ie mouuoie De de/
 uant toy a aler en bataille par aduen/
 ture mourroie liez / ce n'est pas bon a
 nul hōme qui soit liez en peril. Tu se/
 ras plus sceure en liste de nuthelaine q̄
 ne seront les roys ne les princes qui se
 combatront en bataille pour celle cau/
 se te y enuoye ie, car sil me mescheoit p
 aucune aduerture ie voudroie bien q̄
 tu fussent a sauete cōme la chose que
 iay en ce monde cy la plus armez (pa/
 reillement que ie tiens la plus chiere et
 que ie men peusse avec ce retourner sil
 aduenoit par quelque cas d'aduerture
 que men deusse fuir. Quant la dame
 ouyt ces nouvelles elle fut si trescour/
 roucée / eut si grant dueil en son cuer
 quelle se pasma d'angoisse / et quant el/
 le fut reuenue de pasmoison elle se com/
 plainoit / et disoit. Ha a pompee ie voy
 bien cōmēt il est, ie ne me dois pas plai/
 dre ne des dieux ne de fortune, car ilz ne
 me decoient pas de toy / ains me dois
 plaindre de toy mesmes qui me decois
 cōme dne autre chetive. La mort nous
 deust departir / et tu nous depars a la vie
 Or suis ie plus mal fortunee que nul
 le autre chetive, et suis cōme pourroit
 estre dne poure / et simple femme / car il
 n'est pas acoustume que poure homme
 maine sa femme avec lui en bataille /
 mais les haulz hōmes les y souloient
 mener / et tu me veulx laisser seule en tel
 desconfort loing de toy. Se nous dep/
 tons ainsi nul nen sera plus ioyeux q̄
 nostre ennemy cesar quant il le saura /

mas tu si esprouuee a loyalle que me
 mandes que ie soie assuree quāt tu se/
 ras en peril. Tu ides tu se tu meurs que
 ie vueille viure ap̄s toy / ia dieu ne plai/
 se que tu soies en aduersite que ie ne so
 ye personniere De la mescheāce ou que
 ie soie / se tu as mal ie lauray cōme toy
 ne pas nen iray escondite, et tu q̄ es mō
 chief reuicndras en peril / dieu mē gart
 ains te suruivray au plus tost q̄ ie pour
 ray, car autrement me conuendroit vi
 ure a honte et a douleur apres toy / car
 iamais ioye n'auroye. Jay voulente de
 mourir quant tu mourras / seft desirer
 me veulx tollir quant tu menuoyes si
 loing de toy / car se le cas aduenoit que
 tu mourusses ie ne le pourroie pas tan
 tost scauoir ains serois en ce attendant
 tousiours en tristesse et en angoisse ius
 ques a ce que iaye nouvelles certaines
 de toy. Tu me feras languir iusques
 a ce que ien / ache la Verite si que mieux
 vaudroit mourir avec toy / car grant
 piece auant me conuendroit desirer la
 mort quelle venist. Et pource mest ad
 uis que tu mes merueilleusement cruel
 de ce que tu menuoyes / et abandones en
 mains perils qui peuent aduenir. Les
 grans maux que ie pourray auoir me
 feront oblir la grant douleur de toy q̄
 merueilleusement ie craingz. Pardon
 ne le moy ie le te dy / car la durete q̄ tu
 me monstres en ce que tu menuoyes me
 contraindra que sil plaist aux Dieux q̄
 tu aies la victoire ains cōme mon cour
 rage le desire De toy moins aymer au
 temps aduenir / et estre moins songneu
 se de tes besōgnes / et affaires / car ie suis
 bien certaine que se autre chose par au
 cune aduerture tauenoit que dieux ne
 vueillent ie seray celle qui derrieremēt
 le saura. Je me ferray sur dne roche et
 attendray de loing la nef qui la nouuel
 le maportera. Illec seray semblablement

triste et dolente tant & tellement que ie
sauray la certainete de la bataille. Et
suppose que tu mentioasses par quelq
messagier seur aucunes bones & roya
ses nouvelles si doubteray ie tousiours
quelles soiēt faulces et mauvaises/ne
ne pourray estre assure iusques a ce q
les aye ouyes & q ie sache bien au Bray
cōme il sera alle de la victoire/car cesar
la ou il sen fuyra si me pourra il trou
uer et prendre et mener en exil la ou il
voudra. Ce lieu la ou tu me Veulx re
spondre est assez secret/mais dorseua
tant sera il assez congneu pour le rend
de la femme pompee qui y a este mise/ia
soit ce que pou y ait dabitans. Du se
roit ores l'homme qui ny seroit a stresse/se
cesar vient il my trouvera bien/sil est
Victorieux & quil gaigne la bataille si
me pourra il semblablement prendre a
petit nōbre de gens/car il ny aura poit
de deffence. Par ce peut len bien Voir &
appercevoir que plus seur chose seroit
de semourer avec toy/car lorsperissōs
Viure ou mourir ensemble. Une seule
chose te requiers & prie tāt cōme ie puis
que au dernier sil te quient a fuyr/fuy
aincois ailleurs que la ou tu mentioies
car la seras certainement le plus tost quis
et semblablement ie ne dueil pas en nul
le maniere du monde estre achoison ou
cause de ton peril ou destructiō. Quāt
elle eut ainsi parfaitement parle & re
cite elle saillit incontinet cōme toute de
moniacle ius du lit & dist par grāt cour
roux quelle nattendroit pas plus ains
sen iroit. Oncques de maltalet ne sou
lut souffrir que pompee laccollast ne
baisast ne lestraignist contre sen piz.
Lors les peust len Voir tous deux pleu
rer & genir si que a peine peurent lun a
lautre dire a dieu sous cōmant. Ilz na
uoient oncques eue si triste iournee en
toute leur vie cōme ilz eurent adonc q̄t

ilz departirent/car oncques de tous les
maulx & Des ennuiz quilz auoient euz
toute leur vie ne leur fut rien a celui/
car assez acoustumez estoient a autres
choses. La mesgnie de la dame laporte
tent entre leurs bras iusques a la nef/
car elle ne se pouoit soustenir & se alloit
pasmant & roulant parmy la grauel
le du riuage de la mer. Au Dernier fut
mise en la nef & se partit du port ne elle
ne fut pas si en malaise quant il la cō
tint partir de son pais pour la Doubte
de cesar & entrer en la mer/car pompee
estoit lors en sa compaignie. La nuyt a
pres ce quilz farent Departis elle geut
en son lit si se sentit froide/car elle na
uoit pas aprins a gesir seule/& quāt el
le fut endormie pour le grant courroux
ou elle auoit este elle esperissoit et get
toit grans soupirs/et quāt elle se ueil
loit elle gettoit les bras et cuidoit aco
ler son seigneur & le queroit parmy son
lit cōme celle qui auoit oublie la separ
tie a laquelle nen remēbroit cōme celle
qui estoit endormie/mais elle trouuoit
le lit tout vuide & lors deuenoit pl⁹ an
goisseuse si se degettoit par la paour et
la grant amour de pompee qui ainsi la
destraignoit/mais elle ne se degettoit
pas par tout le lit pour sauoir se elle se
pourroit endormir ains laissoit lamois
tie du lit tout vuide et sans le deffouler
aussi cōme se pompee y deust coucher/
car se elle eust prins tout le lit elle cui
doit que ce fust mauvais signe & q̄ pō
pee ny deust iamais repaier/et pource
lui estimoit sa partie du lit en esperan
ce de le rauoir ecores/aussi fist elle/car
assez tost apres le recouura/mais nom
pas en si bon point comme elle l'auoit
laisse.

Comment cesar assiegea pompee / et de la mortalite et famine qui fut en leurs ostz.

Dis que cesar et pompee furent si aprouchez l'un pres de l'autre qu'il n'y auoit que de l'assebler, toute la bataille de cesar estoit de la bataille comme ce ne il ne lui sembloit riens se il ne prenoit toute grece et se il n'auoit toute la proie du monde si estoit si ardent et si desireux d'auoir la victoire contre son gendre que riens ne desiroit au monde plus que d'assebler a lui a bataille. Les ostz s'entreuindrent assez pres qui furent entre deux tertres voisins et n'y eut que vne petite vallee entre deux et si pres qu'ils s'entreuoyent clerelement et selon les armes et les lieux ou ilz estoient. Cesar qui moult desiroit qu'ilz fussent ensemble pour les mettre sil peust a la fuyte / car bien les eust enchainez / et departit sa gent en trois parties grandes et combles de chevaliers ne il n'en voulut plus faire de trois. Ces enseignes et ses bannieres mist au front et grant force de gens qui sauoient traire d'ars et arbalestes a bataille convenables / et iura qu'il n'y en eust qui ne cesseroit iusques a ce qu'il auoit destruit pompee ou pompee lui. Quant il eut sa gent et toutes ses batailles ordonnees il fist tout le semblant qu'il pouoit de combattre / mais pompee ne les siens ne se meurent oncques ne point ne firent d'ordonnement a bataille cōce ceux qui par aduenture se fioient en la force du lieu ou ilz estoient ou pource qu'ilz attendoient que cesar se mist en la vallee et lors descendissent sur lui soudainement. Duras durarches estoit ce lieu appelle ou le chastel estoit qui estoit vng souverain tertre dedens le mont despire. Cellui chastel come nous auons dit

estoit fort a desmesure et bien garny de viandes et de toutes choses qui a desferre de forteresses conuenoit. Cloz estoit et auironne de haults murs espes et extremes de grosses tours d'ancienne facon faites de tuilles et de ciment selon leure ancienne des sarrazins / et d'autre part assis sur vne roche nefue qui haulte estoit a desmesure si qu'il n'y auoit homme ne leust peu prendre a force. Cesar qui dit qu'il ne pourroit pompee esmouuoir et qu'il ne faisoit nul semblant de combattre renouua ses enseignes de la ou elles estoient et descendit par vng coste de la montagne ou l'ost seoit / et s'en entra avec toute sa gent en vne voie reposte et bien couuerte de haies et de buissons pour aller au chasteau de duras durarches et pour prendre la forteresse qui garnie estoit de viande. Pompee qui s'aperceut que cesar se vouloit mettre en duras durarches si se auanca par dedens le riuage ou la voie estoit plus courte et vint plus tost au chasteau / si se mist a tout le seruat / grant partie de sa gent tendirent leurs trefz dehors les murs sur la roche qui estoit haulte et nefue et si roste qu'ilz n'auoient garde de cesar. Les paisans l'appelloient la pierre le lieu la ou ilz estoient logez avec la force que le chasteau auoit des cornes / de la roche estoit il ceint tout entour de mer que pres que ce n'estoit vne isle / car il ne s'en faisoit que vne petite etree qui estoit moult estroite et la ensus en celle entree seoit le chasteau grant et fort ou il auoit grant espace de terre et de pourprins / et bien y peussent mettre leurs tentes silz voulsissent. La mer et le palagre estoient pres de dessous au pie / la estoient roches agues et trenchans ou les vndes battoient souuent / car quant pluie venoit et la mer se floit elle montoit si tres haulte quelle atouchoit iusques au fondement

du mur/ les murs estoient si espes et si fors que monton ne tunc dacier ne autres engins ne lui pouoient mal faire. Quant la mer montoit elle bruvoit si au pie du mur quil sembloit que les temples/ maisons/ loges / autres edifices deussent tresbucher/ car quant il sceut que pompee estoit au chasteau et q nul ne le pouoit prendre a force si Dist a sa gent que il le enclorroit leas / ceindroit de murs / et de beffrois tout entour/ et comenceroit la closture si loing que tout seroit presque fait auant que pöpee en sceust riens. Lors comença a regarder entour / et environ comment ce pourroit estre/ puis q manda a toute sa gent que chacun se mist en oeuvre / et furent commences les murs de terre / et de grisons / et de grans roches quilz arrachoiēt de la terre / et de hault / et de parfont. Cesar faisoit aller ses gens par les villes et par les citez de grece arracher pierres / et carreaux des murs et des maisons pour apporter aux maisons qui enceingnoiēt le pont de pir tout a lenviron dararchie / et fist faire par ses masons lesquels estoient fors experts / et habilles touchant toute oeuvre de masoner si forte oeuvre ql sembloit bien a la voir quelle ne deust doubter aucunement cop de pierre ne de monton. Il comanda expressement que incontinent les fosses fussent trenchez parmy les haiz des rubans chasteaux beffrois / et tertres entour / et pareillement sur les murs de lieux en autres. Lenceinte des murailles fut si tresparfaicte / grande / et large quelle coprenoit forestz / landes / bestes sauvages / champs / et montaignes si que pompee / et les siens auoient large pasture a leurs bestes / et a leurs cheuaux / et pouoient souuent leurs pavilions descendre / et loger dun lieu en autre quant les lieux leur estoient mauuais Dedens la cite auoient eues a plante

q la naissoient / et faisoient en ce poit le cours en terre et en mer la dedens mesmes. Cesar qui se seoit emy les chaps dehors endroit la moyennete Des murs quant il aloit voir a Destre ou a senestre les bouts des murs qui sestendoient dune part / et dautre iusques a la mer estoit tout las / et son cheual encores plus ains quil peust Venir dun bout a autre Car Deuant quil peust auoir auironne toute la ceinte / et la pourpraise Dicelle muraille il nestoit si bon destrier qui ne fust las. Pour neant parleroit on de la ceinte des murs de troie la grant ne des murs de babiloine ne de la terre que tigris / et orceus ceingnirēt entre les deux riuies ce ne sembloit rien a la comparaison de la grant oeuvre cesar / dedens estoient enclos les senateurs avec pompe chaton / tullus / lentulus et les autres nobles romains qui moururent en libe et en thessale. Pompee ne se estoit pas apperceu au commencement de la closture / mais quant il vit les tours / et les beffrois de murs qui lettez estoient en hault il se sement a toute sa gent Du fort lieu ou ilz seoiēt / et sen vint celle part ou la closture estoit / puis fist ses cheualiers estendre tout entour par moceaux puis leur fist pourprendre plus dune lieue de terre / et pource le fist il affin q se cesar / et les siens se estendissent par entour le mur par dehors quilz en fussent moins fors quant ilz seroient espartiz / car dne grāt compaignie est moins forte quant elle est en plusieurs petites parties que quant elle se tient ensemble / et ny eut aucunement sonne ne cor ne busine ains gettoient souuent leurs dars a ceulx de dehors en tasche ainsi qme pessay / et en occirent soudainement plusieurs / et grant nombre deuant quilz se prenissent garde. Ceulx de dehors semblaient lancoient souuent a ceulx

De sedens a l'adventure & feroient les
 Vngz les autres et failloient aucunes
 fois ainsi cōme adventure aporloit les
 coupz / si se assemblerent les ostz pres a
 pres fort tant que bien se peussent com
 battre / mais deux choses y eut qui rete
 noient cesar & pompee et empeschoient
 la bataille / car en loft De pompee sur
 uint vne si tresmerueilleuse pestillence
 & mortalite que ilz mourroient soubdai
 nemēt / d'autre part en loft cesar par de
 hors y eut si tresmerueilleuse famine
 quilz ne sauoient conrois de leur vie. La
 pestillence & mortalite vint en loft de po
 pee pour la cause que les chevaliers a
 uoient paissu les herbes nouvelles a
 ual les champs qui toutes estoient pes
 sues & rongees ne ilz ne trouuoient mais
 aux champs quilz peussent ne deusses
 manger / ne ilz ne daignoient mēger les
 fourrages dont toutes les creches estoi
 ent pleines / trois poiz d'herbe quant ilz
 les trouuoient apoint ilz les pnoient et
 mengeoient ordes herbes qui les faiso
 ient malades tant quilz descendoient
 & mourroient de foiblesse. Apres tout
 ses choses cōmencerent ses charoignes
 a purr si tresinfectueusement & tellement
 que l'air en deuint merueilleusement in
 fect tant pource que pour la marine.
 Celle corruption & infection faisoit les
 gēs mourir en telle maniere que telz q
 estoient to^r sains au matin estoient au
 soir tous roides mors. Et estoient ceulx
 qui estoient en vie tous empeschez de
 getter ceulx qui estoient mors hors de
 leurs loges tant y en auoit. Celle mor
 talite & pestillence les eust tous occiz &
 mis a mort se ce neust este la mer qui
 leur estoit au doz & bise qui venoit de
 l'autre part & leur eslongnoit la pueur
 et aussi les nefz q leur aportoiēt la viā
 de par mer / & emportoiēt pareillemēt
 les corps des mors / ce leur allega grā

sement la corruption. Cesar & les siēs
 qui pareillement estoient dehors la cē
 ture ne sentoient nulle pestillence ne dair
 ne de mer / mais si grāt cherte auoit en
 loft de toutes viādes que pour estre as
 sez en chassel ou autre part plus gran
 de ne la peussent auoir. Les blez nauoi
 ent encores nulle forme despy ains esto
 yent encores tous en herbe / & telz comme
 ilz estoient les gens de cesar les paissoi
 ent cōme bestes & cueilloient les fueil
 les des bois & des haies & maintes au
 tres herbes quilz ne congnoissoient pas
 qui venimeuses & perilleuses estoient /
 si les batoient et cuissoient pour en men
 ger & ser en lieu d'autres viādes. Les
 chevaliers mengeoient maintes choses
 qui iamais nauoient este drees ne men
 gees a table / et si fameux cōme ilz es
 toient ilz ne sauoient partir du siege /
 ains guettoient tous ceulx qui estoient
 encloz qui auoient assez dont ilz se peus
 sent saouler.

Comment pompee rompit
 les murs & de la proesse de
 sena.

Quant le courage vint a pompee
 dissir de leans a force & de aban
 doner a soy mesmes la terre quelle part
 quil vouloit il ne daigna oncques si
 grāt chose encōmēcer par nuyt / car lar
 recin et honte lui sembloit se par nuyt
 sen yssoit ne en recele aussi pou que la
 gent cesar cesseroit de ouurer en plein
 midy & a telle heure sen vouloit il yssir
 & faire son yssue verser tours et bef
 frois et passer parmy ses enemys a for
 ce despees et de dars & faire voie maul
 gre eulx. Touteffois regarda il vne p
 tie du mur qui lui sembla plus conue

nable a serôpre. En celle partie auoit tant d'arbres d'herbes & de buissons que assez cōuenablement pouoient les murs approcher sans grant travail/ pour ce amena pompe son ost iusques au mur deuers celle part & vint soudainement sans pouldriere faire tellement que oncques de ses ennemis ne fut apperceu. Lors quil fut pres deulx tant es enseignes apparurent et tant es busines sonnerent que ceulx de dehors qui endroit ce lieu furent manens en furent tous esbahiz/ le sang leur fuyt ne ne sauoient quilz deuoient faire ou de combattre ou de fuyr. Ceulx seulement qui prindrent cuer & hardement se combaterent & defendirent si vigoureuement quilz moururent tous en leurs lieux sans guerchir a dextre ne a senestre/ si les mena pompe & les siens iusques a ce que plus ne demoura en celui lieu homme des gens cesar qui plaie deust attendre ne recevoir les dars qui estoient lancez de la mesnie pompe ne cheoient mais sur hommes ains cheoient en vain. Lors cetterent pots bouillans & brandons bien espris de souffre & de poix qui ardoient les tours de fust & les beffrois & tant hurterent des moutons ferrez quilz firent cheoir des murs plus de vingt toises a vng cop/ & ia estoient les aigles & les enseignes en sō lactrait qui destrout estoit si que plus ny auoit que de passer outre. Toutefois choses estoient appareillees quelle part que pompe voulust passer et tourner tout pouoit tenir pour sien/ car vng seul homme ny estoit demoure de toute la mesnie cesar fors tant seulement vng tout seul qui sena estoit appelle. Cellui sena cōme raconte lucan fist tout seul ce q̄ fortune ne permit pas faire a trēte mille hōes tout ensemble & mesmemēt se cesar fast illec venu avec son ost & son effort sicōme il ap

parut apres neust il pas peu faire ce q̄ fist sena tout seul/ car quant toute sa gens fut assise lui tout seul assailit et contredist le passage a pompe & a toute sa gent par grant espace de temps si se scria a haulte voix & dist. Cest pour neant pompe tant cōme ie soie dif ne que ie puisse armes porter ne mouuoir la main dextre tu nyras plus auāt ains te conuendra cy arrester. Cellui sena estoit vng chevalier d'assez bas lignage & pour la grant proesse et cheualerie q̄ estoit en lui et quil auoit fait en france et en espaigne et ailleurs lauoit cesar mis auant & fait sire & conestable de cent cheualiers/ mainte plaie auoit faicte & recete en bataille & maint sang espadu/ car nul nestoit plus aigre ne plus hardy ne plus courageux de lui/ appareille estoit a toute cruauté que le voulust ne il ne lui sembloit pas que mesles ne batailles guerres ne autres incōueniens qui souuent auiegnent & peuent aduenir entre citoyens fussent choses desraisonnables & mauuaises ains lui sembloient toute raison/ car il ne hayoit rien plus fort que paix sur toutes choses/ & pareillemēt hayoit gens paisibles tant estoit en grant & desireux de sang esprendre. Autant lui estoit de guerre quant elle estoit entre cousins ou entre freres cōme entre gens estranges mais quil peust trouver la facon ou la maniere parquoy il peust faire guerre. Cellui apperceut incontinent que vne partie des gens a cesar sen fuyoient et les autres estoient occiz & mors au parmy sicōme nous auons dit/ si se scria ledit sena a haulte voix & dist. Villaine mesnie ou fayer/ la gent cesar na pas acoustume a fayer/ meschantes creatures & bestes sans raison/ n'avez nullement perdu de vostre sang & si n'avez encores nulles playes & auez ia les dos

tournez/Soulez Vous mourir si Villai-
nement/ auez Vous honte de estre homes
se Vous ne Vous abandonez a mort cō-
me bestes/Soulez Vo^s que len Vo^s quie-
re entre les mors a honte et es perilleux
lieux. Ceulx qui se cachent aux batail-
les quiert len entre les mors/ car on ne
cuide nullement quilz soient Vifs/ na-
uez Vous point de honte De ce faire/ et
suppose que napez nulle pitie De cesar
si ne laissez pas pourtant a Vous cōba-
tre pour vostre profit/ car bien sauez qⁱ
fuyt assez trouue qui le chace/ de toutes
les gardes De cesar sōmes esteuz pour
garder cest pas par ou voz enemys doi-
uent passer/ serons nous dōc pires que
les autres/ nous sera il reproche qⁱ no^s
les auons laissez passer par nostre gar-
de sans leur porter Dōmage/ ne plaise
aux dieux que pompee ait huy la Victoi-
re quil ny ait du sang espandu/ ie vueil
aincois mourir et ie me tiendroie po^r biē
eure se cesar me doit mourir. Je me re-
cōsorte/ car pompee Verra au iourduy
mon hardement/ et pareillemēt mes en-
nemys mesmes men seront tesmoingz
car en proesse me Verront huy mourir
glorieusement. Alons leur tous a len-
cōtre et receuōs leurs dars et leurs fers
encontre noz piz/ et si Vertueusement que
nous les mettons arriere Vigoureuse-
mēt. La pouldre est ia esmeue si que ce-
sar la apperceue de la ou il est/ et a ouy
les effrois des murs qui sont hurtez et
cheuz des tours et des beffrois/ il sēdi
endra a eslais/ Vous ne garderez lheure
quil sera sur les colz/ et auons la Victoi-
re. Seigneurs compaignōs Vous Ver-
rez tost qui auinera tandis que no^s no^s
cōbatrons/ se nous mourons cesar diē-
dra qui nous Vengera et no^s et les tours
que pompee a abatus. Quāt ilz ouy-
rent aisi parler nul cor ne busine ne cor-
raga oncques tant hōme en bataille cō

me il fist les cueurs de ceulx qui fuyoi-
ent et moult se merueilleurent des paro-
les a Vng tel hōme qui tant estoiet Ver-
tueuses. Si furent tous entalentez De
tantost retourner et de Voir quil feroit
et de esprouer se fortune a tant de force
cōme ilz ouoient et qui leur pourroit au-
tre chose dōner que mort se la dventure
leur dōnoit. Lors Vint sena et se mist en
Vng beffroy sur Vne mote ou les hom-
mes pompee hurtoient pour faire plus
grant ouuerture et plus large yssue et
feroient si roidement que toute la mote
croulloit et le beffroy ou sena estoit. Les
corps de ceulx qⁱ parauant auoient este
occiz au beffroy mesmes encombroient
la place tellement que len ne si pouoit
tourner. Et sena cōmenca a getter ses
corps tous armez les Vngz aps les au-
tres contreau a ceulx qui hurtoient si
que assez acrauetā de ceulx qⁱ dessous
estoit/ car les armes qui pesantes es-
toient avec les corps estoient fort ma-
les a recoiure de si hault/ car aussi bon
marche eussent ilz de recoiure Vng grāt
tres pesant et gros. Les autres firent aisi
si cōme ilz lui dirent faire. Quāt le beff-
froy fut Vuide des corps mors qui y es-
toient nompas sans grant dōmage de
la gent pompee ilz eurent assez dautres
choses que lancer sicōme les fustz et les
carreaux des murs et des beffrois dont
il y auoit de Versez. Et qui dist lors cō-
me sena tresbuchoit sur eulx roues piez-
tes et grisons et leur lançoit pieux aguz
de vertueux chevalier lui peust remē-
brer/ car il sembloit qⁱ deust getter soy-
mesmes et saillir sur eulx/ puis prenoit
perches et hurtoit emy le piz ceulx qui
de lui approchoient/ puis feroit du
trenchant de lespee et couppoit mains/
poingz/ et bras a ceulx qui se prenoient
en sus des fustz et par dessus les carreaux.
Il fendoit testes durement et frois-

soit heaumes & brisoit mebres & espan
doit ceruelles des grans roches ql get
toit de hault. Apres gettoit brandons
ardans esprins de poix & de souffre si ql
ardoit les diaires a plusieurs & les cris
a telz y auoit. Quant il eut occiz & mis
a mort deca & dela tant de gens que le
coble des murs pouoit estre aux murs
& peurēt aler frāchemēt a pie les vngz
cōtre les autres. Sena saillit entre ses
ennemys de grant & merueilleux cou
rage tout ainsi cōme vng lyon qui ne
craint riē ne ne redoubte aduētūre nul
le de trencher soy & de soy bouter parmi
les pieux affillez quant il est courrou
ce/il fut illec auironē De ses ennemys
dune part & dautre et il se ferir de mail
ler & de battre si quil sembloit que la fiā
be lui saillist parmi les yeulx et de son
regart vainquoit telz y auoit. Le sang
estoit si fige entour son espee de ceulx
quil auoit occiz quelle ne pouoit pl^{us} tre
cher/mais froissoit tout ce quelle attā
gnoit ainsi cōme vng leuier. Quant se
na feroit aucun cheualier il ne lui tren
cheoit ne heaume ne haubert ains le
froissoit de son espee qui du sang estoit
toillee de ceulx quil auoit occiz par la te
ste ou par les bras ou par quelque au
tre lieu du corps Toute la force de lost
pōpee tourna vers lui & chacun lui lan
coit dart ou autre armeure nul ny fail
loit/mais merueilleuse fortune eut il
lec/car ainsi cōme per a per fut vng ost
contre vng hōme/car tous ses compai
gnons estoiet que mors que naurez tel
lemēt que en eulx nauoit plus de deffe
se/ia soit ce que les autres deuz fussent
encores en estant/mais Deulx nestoit
nulle parole a ce que sena faisoit. Son
escu retentissoit des grans coups q cha
cun y frappoit/le heaume lui estoit em
barre et fendu iusques aux temples.
Son haubert estoit si faulse & demails

le et plein de dars et de saiettes et han
tes de dars & dautres ferremens qui en
son corps estoient fichez si espes q copz
Despee ne De hache ne De gisarme ne
Dautre ferrement ne lui pouoient mal
faire si non de get et de poux/car les hā
tes des dars et des saiettes rebatoient &
souffenoient les coups ainsi cōme se lē
frappast sur vne baie bien espesse. Si
cōuenoit a vng tel hōme abatre lui get
ter gros mangōneaulx De fer ou pier
res De faitz ou truye ou mouton ferre
ou grosse arbaleste a tour ou quelque
autre engin pesant ou que grosses ro
ches ou pans de murs cheussēt sur luy
En autre maniere ne sembloit il pas
quil peust estre remue Du pertuis qui
estoit fait au mur ne gette de lissue qlz
auoient du mur abatu. Sena estoit en
lieu du mur/si tenoit pompe & les siēs
quilz ne pouoient passer. Il ne se dou
loit pas couvrir descu/car il lui sebloit
que la main senestre perdoit son temps
quant elle entēdoit a son piz couvrir de
lescu/car sicōme nous auons dit les hā
tes des dars le couuroient tout ainsi cō
me les saiez couurent le hericon/et mi
eulx vouloit ferir a Deux mains que a
vne/il ne vouloit pas estre oyseulx ne
mourir pour neant/tant auoit receu de
coups de dars et de saiettes que ce sem
bloit vng bois ou vng hordeis de sō piz
Au dernier quāt il se vit lasse & ne peut
plus aler pour le grāt faitz Des armes
et du fust quil auoit sur soy il regarda
sur lequel de ses ennemis il se laisseroit
cheoir pource quil en vouloit vng acca
uancer au cheoir/ainsi comme lōlifant
quant il est feru a mort qui se estent tāt
que les saiettes et les dars cheyent De
sa pel en croulant & en frota nt/ainsi se
na se rescouoit & se vouloit laisser cheoir
sur aucun de ceulx qui l'empressoiet po
eulx mal mettre & po^{ur} escourre les dars

qui estoient sur lui / trahit vne saiette de long / et le ferit sur loeil fenestre si q'il luy creua / si arracha tantost le fer / et la fleche de son oeil / et la getta a ses piez / et la foula ainsi come fait lourse hongroise qui arrache le fer de sa peau quant elle est ferue / et le foule de ses piez telle est la nature. Lors eut sena tout le visage couuert de sang qui de loeil lui degoutoit si que a peine le congneust len par le visage qui illecques suruenist. Espouventable estoit a regarder pour la rougeur qui estoit en lui / et pour l'ansanglantee chere. Lors ouyt len vng cry et vne ioye demener / et vng butin que firent la gent pompee grant a merueilles si que plus grant ne le peussent auoir si ce fust adueni a cesar. Sena qui ouyt ce cry / et la liesse quilz demenoient eut le cuer moult doulet / mais il nen fist oncques semblant ains monstra feintement chere debonaire / et dist a ses ennemis humblement. Haa seigneurs or ne soiez pas si engignez / laissez le traire et le lancer a moy / car vos dars ne me nuysent riens a ce que pour vostre traire ne pour vostre nauire plus tost ie meure se vous ne me faictes arracher aucunes saiettes qui sont fichees dedens mon corps qui ne laissent le sang de moy yssir. Mais pour faire mieulx prenez moy tant come ie suis vif / et me portez aux tentes de pompee ce leur tournera a grant honneur et maintz autres y pouront prendre exemple / et guerpiront cesar ainsi come sena l'aura guerpi. Aulus vng chevalier de pompee dit que sena se tenoit a estal et quil tenoit son espee coye / et sans croler si cuida que il dist sans faintise et sailit auant pour le receuoir et son espee / et ses armes / et porter aux tentes de pompee / sicome sena le dit pres de soy il le ferit a estoc parmi les deux ioues soultre en oultre. Sena qui eut sa Vertu re

prinse / et qui moult eschaufe / et plein de mal talent estoit / se scria a haute voix / et dist. Bien doit sa folie comparer qui oncques cuida que sena sur recreant ne vaincu ne quil laissast cesar / se pompee veult auoir paix / et trienes a ceste espee mette ius ses armes / et sa baniere / et adore cesar / et deuene son homme / plus ay me ie a mourir pour cesar que vous ne faictes pour pompee ne pour le senat / pour ce est ce folie se cuidez que ie vous ressemble / et que ie vueille mourir aussi enuiz et aussi paresseusement come vous. Quant il eut ainsi parle cesar vint a esperon / et bien l'apperceurent les gens de pompee pour la poulbriere qui fut grande / si se retrahirent ensus encotre la venue de cesar / et laisserent le trou. Merueilles fut / car tant come le chaple dura / et sena dit espendre / et luy mesmes espendit du sang de toutes pars il fut en estant et eut cuer et hardement de combattre plus que nulz lyons / mais lors que les homes de pompee se trayrent ensus a la venue de cesar et les coups cesserent il perdit toute sa force / et cheut arriere vaincu / et pasme. Les cesariens qui estoient venus le receurent moult doucement sur leurs colz et le porterent ensus / laouroient et senclinoient ainsi come se dieu fust en lui pour la grant vertu qui auoit este en lui / puis lui arracherent les dars / et les saiettes du corps qui mieulx mieulx. Apres quant ilz leurent desarme ilz vestirent de ses armes vne ymage de leurs dieux de quoy ilz cuiderent estre leur aideur en bataille / celui auoit nom mars. Grant honneur lui fust adueni ce dit lucan sil eust faict ceste proesse contre aucuns ennemis estranges come contre les sesnes ou tyois ou contre ceulx despaigne ou cõtre autres nations estranges / mais ores ne lui tournoit pas a grant renom ne a

grant gloire ce que ces armes estoient mises au temple/mais apres l'occision des citoiens mesmes/car il ne se estoit pas cobatu pour la cite De rôme mettre en franchise/mais pour cesar faire seigneur de tous pource ne lui tournoit il a vng bon renom sicome il fist en estranges batailles.

Comment cesar fut desconfit a duras: sen fait en thes salie.

Pompee q' eut retraites ses gens de la ou sena et les autres auoient este occiz ne se tint pas en paix neant plus q' la mer se tiēt cove quāt la roche a vne de ses vndes brisee ains se renfle petit a petit tant quelle a reforme vne autre vnde qui hurte de rechief a la roche et puis la tierce puis la quarte tant quelle a creusee la roche/semblablement fist pompee qui point ne voulut sejourner iusques a ce quil eut fait ce pertais es murs de cesar affin q' ses gens peussent courre et aller q'le part quilz voulussent par deuers la mer a luy des bouts de la cite ou cesar auoit plusieurs chasteaux fermez. Ceulx assillit pompee par terre et par mer tant quil les print tous par force et abatit murs et beffrois encontre terre/et fist si grant ouuerture que ses chevaliers peurent legierement courre/et la assez y eut occiz de la mesgnie cesar qui gardoiēt les beffrois et aucuns des chevaliers de pompee. Le poul quant il est grant et desuoie ne porte pas auant soy plus legierement ne plus roidement borbes de chaume ou monceaux de strain quant il encontre auant les champs et fait voye auant soy comme fist pompee murs et forteresses et tout ce quil encontre aux deuers

la mer. D'icqs ceulx qui de par cesar y estoient ne le peurent cōtrester. Cesar le sceut a tart et a peine q' estoit en vng hault lieu monte dont il vit le feu de loing qui ardoit celle part par ce sceut il biē que pompee auoit assailly sa gēt de celle part/lors hurte le cheual des esperons et sadresse celle part a tout son effort. Les murs estoient cheuz quāt il vit ia auoit grant piece et auoient laisse le poul drier et pompee sa gent se estoient ia arriere traitz et se repositoient a leurs loges quāt cesar apparceut de la chose elle estoit ia restroidee/car pompee et les siens estoient ia a repos. Si se tint cesar pour vaincu se ainsi le laissoit reposer et il ne vengeoit son domage et dist quil le touldroit leur repos come homme ire et plein de forcenerie/torquat vng homme noble duc de pompee gardoit illec l'enceinte et l'entree a tout vne legion de chevaliers. Cesar se cuida ferir dedens eulx soudainement/mais torquatus q' ne fut pas paresseux l'aparceut et attrait sa gent dedens la mineur enceinte pour estre plus serrez et pour mieulx receuoir leurs ennemis aux fers des lances au plus estroit serre sa gent et au plus espes affin que moins semblaissent en nombre et aussi se mestier leur estoit qlz montassent sur le mineur mur/car il y auoit deux murs dont luy estoit de moindre facon que lautre par dedens et greigne par dehors/dedens le mineur se trahit torquatus lors que cesar eut passe la premiere enceinte basilus tint vne enseigne desployee dont la hante estoit grosse et le fer d'acier trenchāt/si broche le destrier des esperons par les deux costez et baissa sa lance/le vent se ferit tatoft de ses enseigne si la fait bruire et en hault venteler son cheual faulx e pmy la chaaigne q' de ses fers faisoit encontre les cailloux le feu merueilleusement saillir

Torquatus qui vit Basille Venir a es-
 laiz contre les siens sus Vng au ferrant
 courstier que pompee lui auoit done / le
 roy nequeus ne deuoit pas meilleur de
 mander si le fiert des esperons / et il saul-
 te plus legierement que cheureul en la
 de quant il a sentu les chiens / il baisse
 le glaive / et s'adresse Vers Basille / si se fe-
 rurent par tel randon quilz sentreperce-
 rent les fors escuz / deromperent et des-
 maillerent les blans haubers / Basille
 brisa sa lance car le fer ne peut etrer en
 la cuirasse que torquatus auoit pres de
 sa chair dessous le blanc haubert. Tor-
 quatus eut roide lance / et grosse / et fer a-
 gu / et trenchant a quatre quarres si luy
 passa le glaive parmy les costes / et lem-
 porta ius de la premiere Venue / car la
 hâte fut longue / et le cheual ne se meut
 oncques / mais Basille q ne fut pas na-
 ture a mort saillit sus / et se prit a lestrieu
 et remonta isnellemet. Torquatus du
 glaive mesmes dont il auoit Basille a-
 batu / et luy eut arrache du col ferit a cel-
 le emprainte haniel de viene / et luy passa
 le fer / et le glaive parmy lescuz / et le hau-
 bert endroit la forcelle par telle manie-
 re quil lui trenche lune des Veines du
 cueur / et labatit mort du cheual / et lestor-
 ce du glaive ql lui mist dedens le corps
 Puis mist torquatus la main a lespée
 et lors assemble torquatus le courroy
 des chevaliers dont telz y eut qui brise-
 rent leurs lances / et dune part / et dautre
 Et telz y eut qui sentreporterent par es-
 gal a terre. Et Basille qui fut remonte
 et prest de Venger ce que torquatus la-
 uoit ainsi naure / et mis a terre tint lespée
 traicte et en fiert orouce tel cop quil lui
 fait le chef voler a tout le heaume hors
 du corps / puis lempaint et il le Verse a
 terre. Apres Vint encontre Vng romain
 du lignage des senateurs qui seaurus
 auoit nom. Celiui cuida il ferit parmi

le chief / mais lespée y guéchit en descé-
 dat sur le col du destrier si le coppa tout
 par le milieu / et cheuret tout en Vng mo-
 ceau seaurus / et le cheual. Bien se fust
 releue seaurus / mais la grant presse
 cheut sur lui. Illecques fut grant lem-
 poigners si que la place estoit toute ion-
 chee de mors / et de naurez. Cesar eut
 Vng destrier de merueilleuse facon qui
 eut la teste grant / et fiere et eut quatre o-
 reilles ou fronc dessus / et eut Vne bouche
 dure / et Vne corne dont il hurtoit les au-
 tres cheuaux / come Vng mouton si du-
 rement quil portoit cheual et cheualier
 ensemble a terre a Vne empaite / le chief
 deuant gros / et espes / la croupe quarree
 et ample / Vne queue a deux forchons lo-
 gue iusques a la rable des iâbes / fort / et
 droit / les piez larges / et si durs quil ny
 conuenoit nul fer. Et de ce estoit grant
 marueille que chacun de ses piez feust
 forche en cinq forchons ainsi come cinq
 Dois si que les piez sembloient presque
 piez dhôme. Nul nauoit oncqs veu che-
 ual de celle forme / il auoit le poil entre
 sor / et noir long / et recercele come Vng Ver-
 rat de flandres. Nicomedes le roy de bi-
 terne lauoit iadis done a Cesar / ce fut p-
 moult grant amour ou temps de sa iou-
 uence / il fut trouue en Vng promotoire
 sur mer en Vne croute. Cesar aloit par
 la bataille / et moult domageoit la gent
 de la legion de torquat / au brâc Sacier-
 tât que la terre estoit ionchee des mors
 et des naurez entour lui. Torquatus q
 attendoit secours de pompee ne se mai-
 tenoit pas come hôme paoureux / mais
 come Viste cheualier / et mouuât / les cesa-
 riens lui fuyoiēt / cōe fait la loe a lespé-
 tier / il ferit Bachan qui estoit grant et
 corsu par telle maniere quil lui dessira
 la destre espaule hors du corps a tout
 le bras / puis ferit erasle de bigorre sur
 le heaume tel cop que oncqs armes ne

peurent garentir quil ne fust pourfen-
 du iusques aux arcons. Ce cop dit se-
 na si lui remembra De sena le noble guer-
 roieux & print sa mort a regreter/ puis
 sadreca Vers torquatus & le cuida ferir
 parmy le chief a mort/ mais il tendit le-
 scu cōtre le branc & receut le cop/ lespee
 fut trenchant si couppa le scu iusques
 a la boucle rez a rez des ais et descendit
 par Derriere en coulant sur la croupe
 du cheval & lui couppa le courroy & les
 iattes ensemble/ l'auferant tresbache
 & torquatus saillit empres si empoigne
 lespee a deux mains si en cuide ferir ce-
 sar/ mais le destrier se dreca sur les.ii.
 piez derriere & lui courut sus la queul
 le bee/ & se torquat ne fust quenchy le
 cheval leust saisi aux dens & foule aux
 piez/ car sa courstume estoit de fouler
 aux piez les chevaliers qui cheoient a ter-
 re Torquatus dit ung cheval dōt ung
 chevalier estoit abatu/ si ne fist pas cō-
 me esbaly/ car il mōta dessus & se rebat-
 tit es renchz & qmenca leffour plus grāt
 & plus merueilleux que parauant. Dō
 pee & les siens q cessoient retraitz en les
 tentes ouyret les escrois Des armes/ si
 se esmeurent ensēble pour secourir tor-
 quatus q moult biē se maintenoit. Dō
 pee cōmanda a ses chevaliers quilz de-
 scendissent Des tentes & se missent de
 toutes pars entour le ceint de la qēt de
 cesar si quilz lenclouyrent & aussi firet
 ilz. A laualer fat grande la pouldriere
 de toutes pars si que lair en deuit tout
 obscur/ si en eurent les chevaliers de ce-
 sar si grant paour quilz furent ainsi cō-
 me vaincus quant ilz dirent la poul-
 driere leuee tout entour deulz & ilz se se-
 tirent encloz/ si ne le voient pas ceulz
 qui estoient la ne d'une part ne d'autre si
 non pouldre Et met lucan dne sembla-
 ce que ceulz qui sont en sicille pres de
 bouquen nont pas si grant paour quāt

Ung grant Vent souffie quil nespande
 sur eulx dentour la stambe quilz oyent
 bruyre/ car le Vent se met leās es canē-
 nes comme la gent De cesar auoient a
 celle heure ne oncques en bataille ou ilz
 alassent avec lui neurent si grāt paour
 comme ilz eurent a celle heure. Tels y
 eut qui fuyrent tels y eut qui demoure-
 rent en leffour. Ceulz qui fuyret la ou
 ilz estoient prins ilz estoient occiz/ Car
 ilz ne sauoient celle part Venir quilz ne
 cheussent sur eulx tant les auoient en-
 cloz/ A la grant assemblee fut la grant
 desconfiture/ car cesar auoit tels cheu-
 liers qui ne sauoient leffour guerpir si
 rōme estoient anthoine/ basille/ lilius
 le maistre gonfanonier & maintz autres
 assez. Scipio au descēdre du tertre choi-
 sit lilius qui venoit a tout dne enseigne
 droit ou laigle de cesar estoit. Lors les-
 crya cūerēt mal la baillastes encontre
 la franchise de rōme ia le comperre.
 Lors sen vint encontre lui a pointe de-
 speron et le fiert de sa lance tellement
 q ille vola en pieces et hurte son destrier
 du piz si quil le fait voler tout en ung
 monce au lui & le cheval. Puis ferit sci-
 pio ung autre de son espee qui auoit nō
 manulle & lui donne tel cop parmy le
 chief a mort que lespee lui embatit ius-
 ques es dens/ & bien deuoit tel cop faire
 celui qui estoit nepuē au grant scipio
 qui tant fut baillant en son temps que
 nul plus de lui/ car ce fut celui qui par
 sa noble proesse & baillance destruisit la
 cite de cartage. Cesar qui dit sa bannie-
 re cheuste sadreca celle part et fist tant
 que lilius remonta a cheval & laigle en
 estant. Pompee a sa premiere iourte
 eue encontre anthoine/ le fiert en le scu
 d'une grosse lance de fresne/ mais an-
 thoine se tint si bien que oncques nen-
 ptit de leffour/ mais de si grāt roideur
 le ferit pompee que le destrier couint a

genouiller / et la hante fut roide q ne peut
percoier. Pompee sen passa oultre / et fe
rit nichodeme de celle empaite mesmes
celui eut son escu perdu en la presse ne
oncques haubert ne le peut contretenir
quil ne lui passast parmy le gros du piz
et tresbucha pompee du cheual si que la
hante lui demoura au corps Anthoine
eut change son destrier / et tint anthoine
en sa main le branc dacier et ce quil con
sumoit a cop de lui nestoit plus riens.
Et cesar mesmement y faisoit grat oc
cision de la get pompee / mais ce ne mo
toit riens au grant domage que len fai
soit aux siens. Chaton vint a lestour
sur un fort destrier darabe arme dun
fort broigue / et dun fort heaume gême /
si laisse courre le destrier vers cesar et le
fiert en lescu si quil lui perse par des
soubz la boucle / le fer du glaiue fut tre
chant que oncques la maille du hau
bert qui fortes estoient a oultrance ne
peurent le cop retenir quil ne lui tren
chist la chair rez a rez des costes. Cha
ton effort son cop / et la lance brise / le duc
basille lui trait le trocon de la lace hors
du corps a deux mains / puis trait cha
ton son espee / et ferit sur basille de retait
te parmy la ioe qui lui trencha la chair
iusques aux os. Adonc se dreca anthoi
ne vers chaton / et le fiert de son espee par
my le heaume qui estoit bande dacier /
mais lespee fut si bone que le heaume
ne lui peut contrestier / ains entra iusqs
a la broigue de la coiffe traillie si sarre
sta lespee / car tant en fut forte la mail
le que ne la peut faulcer. Scipio eut en
sa opaignie environ trete preuz homes
q trespercerent a force toute la tourbe de
cesar / et vindrent fendant iusques a lai
gle de cesar / et occirent le cheual a celui
qui portoit lenseigne / et tresbucha a ter
re. A celle emprainte perdit cesar molt
des siens / et quant il vit son enseigne a

terre / et ses gens prendre et occire et mal
mener il dist a anthoine quil fist tant q
laigle fust remise en estant et reliaast sa
gent et regardast la plus conuenable
maniere quil pourroit a soy tourner du
champ / car il veoit bien que fortune lui
estoit contraire en ce lieu / et bie cōnois
soit que gueres ny pouoit arrester sans
grant domage. Anthoine fist son com
mandement Lilius fut a cheual a tout
laigle de cesar. Anthoine / et lilius guē
chirent ensemble vers la trenchee par
ou ilz estoient entrez en la ceinte / et tres
tous les autres semblablement de frou
terent / et se mirent a la fuyte / et la mes
qnie de pompee les commencerent a fou
ler et a occire. Et tant que pompee qui
moult estoit piteux ne peut celle occisiō
regarder ains sonna luy mesmes la re
traite de ses gens. Seigneurs dist il
laissez les mesbury aller / car assez sont
dommages / ne seroit ce pas grant des
honneur de les mettre du tout a exil /
les plusieurs sont de noz citoiens qui en
cozes pourront venir a amandement.
Ainsi detint pompee ses cheualiers / et
cesar / et les siens sen retournerent desba
ratez. Haa dit lucan qme il mescheut
a rōme de ce que pompee fut si piteux a
celle fois / car sa guerre estoit acheuee
sil eust souffert que ses cheualiers fis
sent leur pouoir toute rōme eust sa trā
chise recouuree se scilla et maurius eus
sent este ou lieu de pompee a celle fois /
car ilz eussent tout laisse liurer a tormēt
ne ia pie deulx nen fust eschappe Bien
aduint a cesar selon le mal quil queroit
de ce quil trouua son gendre si piteux / et
si debonnaire / et moult mescheut a pō
pee et a tout le senat de ce quilz laisse
rent cesar eschapper / car pompee en eut
pris le chief coppe au riuage de gypte
Chaton fut entrenime en aussyrie / le
filz pompee qui gneneus eut a nom en

fut occiz en espaigne/iuba en libe/sci-
pio en aussyrique/rome peust lors auoir
aterminee sa douleur qui prochaine-
mēt lui estoit a aduenir/ne il neast pas
este besoing que tant de roys et de con-
tes y fussent mors cōme Depuis firent
en thessalie. Cesar sen alla lors en thes-
salie a tout tant de gens comme il lay
estoit demourē/et eut bien pompee ta-
lent de le chacer p tout ou il yroit auāt
qz retournaissent a rōme/ q bienle pou-
oient faire pource que plus ny auoit q
leur contredist. Ostez ce dit pompee ia
se dieu plaist ne aduiedra que ie retour-
ne en celle maniere comme cesar qui en
armes a tout son effort y entra/ car q̄t
ie y vouldray entrer ie y entreray sans
armes/ et sans ost. Car se autrement ie
leusse voulu faire ie y fasse entre au cō-
mencement de la discorde/ et meusse peu
lors combattre emmy le marche et em-
my les rues de la ville/ mais pource
men yssi ie q̄ ie ne vouldroie pas quelle se
sentist de la bataille Je ne vueil pas tol-
ler a rōme son repos/ ains me combate-
ray ensas delle. Se cesar cuide que rō-
me soit sienne portant ne lest elle pas.
Quāt il eut ainsi parle il se mist a che-
min vers orient/ cest contre le soleil le-
uant parmy cadamue droit en thessa-
lie/ et les siens apres avec les senateurs
Thessalie est vne partie de grece en clo-
se de haux mons/ quant le soleil lieue
en vter ossa vng mont lui est a lencon-
tre/ et lui fait ombre a la terre cōme au
matin Deleon vng autre mont lui fait
ombre en este au matin pource quil est
contre le naissement du soleil. Dtrex
est par deters midy. Diadus par de-
uers occident. Dampus par deters se-
ptentrion/ de ces grans montaignes est
thessalie auironnee/ et est la plaine gran-
de/ et large entre ces deux montaignes/
et y a maintes villes et maintes citez.

Thebes/salequite/phalaille/ et autres
assez. Delez phalaille fut la bataille
pres dun bras de mer. Eues/maretz
bois estangz y auoit assez et en ce pais
la auoit plusieurs enchanteurs/ et sorci-
ers. En ce pais la prentierement trou-
uerent les habilemens Des cheuaux et
lufance de monter dessus/ et aussi y fu-
rent faictes et trouuees les premiteres
nefs pour etrer sur mer. Et semblable-
ment fondirent ilz en celui pais premit-
erement or et argent pour faire monoye
et appellerent douze deniers pour faire
vng soult/ et vingt soultz vne liure/ la
fut phicongitus serpent qui tua appol-
le. Celle region estoit tout temps plei-
ne de malice/ et pource estoit bien de rai-
son q̄ celle maleureuse bataille y deust
aduenir plus que en vng autre lieu

Comment sextus le filz pō-
pee alla a eritoch la sorciere
pour satioir la fin de la ba-
taille/ pour eschangaiter sil
pourroit rien gangner sur
eulx.

Apres que les ducz de cesar/ et ceux
qui estoient ducz de pompee se fu-
rent logez en celle maniere et en celle
mauldicte terre a tout tant de gens cō-
me chacun peut auoir ne ny eust cellui
qui nen fust moult en malaise comme
ceulx qui doubtoiet chacun endroit soy
sur lesquels Deuoit cheoir sur lui for-
tune de la bataille/ mais les courars en
estoiēt tousiours plus en malaise que
les autres/ car tousiours Doubtoient
que le cop Deust cheoir sur eulx/ ia soit
ce que aucuns y en eust qui avec toute
la paour auoient esperance de victoire
Sextus lun des aines filz de pompee
tiii

fut luy De paoureux / car paour sans esperance le contraignoit pour ce q̄ luy sembloit quil nestoit pas digne Destre filz a si Baillât hōme cōe pompee ce dit lucan. Il seruint puis pirate / cest adire escumeur de mer en sicille / en egipte / le serourge de cesar loccist Depuis / il fut en grant desir de sauoir la fin de la bataille / mais il ne lenquist pas en la maniere que apius l'auoit fait / car plusieurs manieres estoient dangorismes / et danchantemens par lesquelz les anciens enquerioient des choses a aduenir / et estoient les aucuns de ces enchante's ou seruineurs qui en estoient publique'ment et y aloit quiconques vouloit / car nul nen estoit blasme ne reprins sicomme des angorismes Dont nous auons parle ca en arriere en la maniere q̄ fist arroux de lune quāt les rōmains lui demonderent que signifioient les signes quilz auoient vuz ou ciel / et ailleurs etc. quant cesar passa p̄miermēt rubicon a armes contre rōme / et cōme fist semon ce quant apius lui Demanda responce de la bataille de duras / de telles manieres neut cure cesar / mais des autres q̄ sceut qui faisoient telles choses par nigromance par ceulx en voulut il secretmēt enquerir / et cōseil prendre / car bien auoit ouy que en ce pais en auoit molt / et plus en estoient rendūees les fēmes que les hōmes en celle cōtree. Sextus ne voulut pas faire enqueste de par les dieux / mais de par les diables par le seignement de nigromance / il auoit citez / et villes pres de leurs tentes ou toutes celles sorcieres demouroient qui toutes ces nouvelles sauoient faire / et tournoient nature ce dessus dessoubz / et lair / la terre / leaue / et le feu estoient le pl̄souuent resfortiz en leurs sorceries. Ceulx de perse ne de babiloine ne sauoient mais riens a la comparaison de celles de thes

salie. Elle faisoient en mer / et en air si q̄ la fille ayuoit son pere / et le frere sa seur / rourge et le parent sa parente / et gesir a uec lui par tel enchantement de ces males fēmes qui faisoient / et brassioient bruyages venimeux. Elles faisoient que la plus belle fēme du monde ayuast le plus laid hōme de ce siecle. Elles faisoient semblant de tenebres en plein midy / et semblant de clarte par nuyt obscure / et semblant de pluye et semblant de beau. Se elles estoient leurs crins et les faisoient semblant de toner / et de gresler. Quāt la mer enflait ilz la faisoient enfler sans venter / et la refaisoient cōe Quant les eaues laissoient a courre et les mōtaignes touchoient aux nues les Dalees touchoient en abisme par leur nigromance / et refaisoient que les Dalees resembloient mōtaignes / et les mōtaignes Dalees / de geler en este et fondre neige et glace en yuer par force de chaleur. Elles faisoient terres moites / et gres / lions ours / et autres bestes mettoient ius auant elles Les serpens yssioient dehors de le's cauernes et mettoient ius leur venin / et se plaioient et desplaioient par force de leurs charmes a leur souffler tenoient elles les serpens que mourir les cōuenoit a leur escopir. Trop loque chose seroit de raconter toutes les merueilles quelles sauoient et faisoient Mais vne en y auoit qui passoit toutes les autres eritoch auoit nom / Car elle sauoit vne nouvelle maniere d'enchantemens q̄ les autres ne sauoient pas / elle ne geust ia soubz maison couuerte / ains habitoit es bois / et es roches ou autres lieux ou nul n'osoit habiter ne demourer Illecques venoient a elle les diables / et lui apportoient les secrets / de enfer et ce que pluto le maistre dyable luy mandoit / elle estoit maigre / et palle et seiche vne palleur auoit meslee a verte

elle ne sembloit pas auoir couleur qui ressembloit a couleur de femme que len a acoustume de Voir/ mais vne couleur auoit horrible & espouventable autre si/ come denfer toute escheuelee. Les vmbres qui habitoient entour des sepulcres sen fuyoient deuant elle/ quant elle yf soit des cimitieres & erroit par les blesz ou par dessus autres herbes arbres ou arbuisseaux/ elle en cueilloit le fruyt et tout ce quil y auoit/ elle ne prioit nul dieu souverain ne ne leur offroit nul sacrifice De beuf ne De mouton/ mais a ceulx denfer sapuoit elle/ elle ostoit les cens qui estoit enfouy avecqs les corps des mors si lardoit ou no De beelzebub et pluto. Elle faisoit maint iouuencel mourir auant ses iours/ et ceulx qui mors estoient faisoit elle porter iusques aux fosses et puis retourner arriere a lhostel/ les enfans a leurs peres & les barons a leurs femmes et maintes & desferroit la ou elle sauoit que les corps estoient encores entiers dedes les sepulcres & leur arrachoit les yeulx et les ongles des noyez/ & Des pendus ostoit elle les laz a ses dens & arrachoit des corps qui la pendus estoient la mouelle des os & le Venin pour faire ses enchâtemens et ses charmes. Quant elle trouuoit vng corps deffeuely elle le guettoit de loing tant q beste ou autre chose en auoit la chair edgee/ puis pnoit des nerfs & des mouelles des os tant come besoing lui faisoit & du sang pour faire sacrifice. Elle sauoit en plus de quarante manieres comment elle pourroit tuer & vieulx & ieunes/ & les petis enfans trayoit elle du ventre de leurs meres par ailleurs que par les portes de nature/ si les ardoit en ses sacrifices/ car elle effondroit les ventres aux femmes. Se elle auoit mestier de grans homes et fors elle en sauoit bien la maniere de les occire. Elle

sauoit aussi come de vsage la mort de tous homes. A luy tolloit sa beaulte/ a lautre tolloit sa cheteleure. Quant vng sien parent mouroit elle sabaissoit aussi come pour le baiser & lui ttenchoit souuent aux dens le nez le menton ou autre chose/ et telz y auoit a qui elle oturoit leurs leures sicomme ilz mouroient & leur mettoit ses leures dedens les leurs bien parfent en la bouche et leur murmuroit ses conseilz tout coyement et leur disoit. Que aduises tu/ tu ten Das porte moy cest message & cest secret a mes amys en enfer a pluto & aux autres. Quant sextus pompeius fut ouye la nouvelle de ceste femme si sapareilla entour mynuict pour aller querir eritoch/ et mena avecques lui ceulx qui plus estoient de son conseil. Tant la querirent parmy champs parmy desers & parmy sepulcres anciens quilz la trouuerent & dirent de loing sur vne roche la entour ou la bataille deuoit estre et disoit illecques charmes & sorceries & mesloit Venin et herbes & enchantoit le lieu au mieulx quelle pouoit que la bataille ne se remuast et q lestour ne fust transporte ne fait en aultre lieu que illecques/ car moult grant esperance auoit es charongnes des nobles homes qui mourroient illecques au champ. Lors pourroit elle choisir de quelle part quelle vouloit sang mouelles & nerfs pour presenter au baillif denfer/ et pensoit que ce seroit grant don se elle pouoit enuoyer a ses maistres si noble sang come de pompee/ de cesar/ de chaton/ de bructe/ ou dautres nobles homes ceulx denfer feroient grant ioye. Pour ce se penoit en toutes manieres q la bataille ne fust sinon illecqs/ et en auoit ia commence ses enchâtemens a faire. Quant sextus popei dit il laraisona a moult grant paour comme cellui qui se soubs

soit de ce qui estoit a aduenir a lui Dist
 tout auant. Gentille dame honorable
 par qui le peuple de thessalie est honore
 a rendme qui peuz et sces dire a chacun
 ce quil te demande iay moult grant de
 sir De sauoir la fin De ceste bataille et
 po'ce suis ie a toy Venu. Je suis laisne
 filz de pompee/ mon cueur est en grant
 doubte de ceste bataille/ si te prie que tu
 ailles en enfer ou ailleurs la ou tu po'
 ras a fay tât q tu me dies se ie suis hoir
 De richesse ou De chetiue/ car ie suis
 sire se mon pere vainc et se il est vain
 cu ce sera a moy douleur chetiue a po
 urete/ pour ce voudroie sauoir la certai
 nite de la chose. Quant eritoch la des
 loyalle se ouyt nomer a surhauicer par
 parole elle en fut ioyeuse a respondit a
 sextus par ceste maniere. Jouuecel bel
 amy il mest assez legiere chose De faire
 grans choses et petites/ semblablement
 De dire ce qui est a aduenir a Vng seul
 home ou a plusieurs a la die dun home
 ou acourser ou alonger/ ia ne sera sa
 mort si pres par force de plusse ou d'au
 tre estoille/ mais lordonement du mon
 de qui fut des le comencement du mon
 de ne puis ia transinner/ ie puis ce don
 ner a Vng seul home ou tollir ce que ie
 ne puis pas a tous ensemble a a bestes
 et serpens a mesmemet les roches puis
 ie faire parle a moy a Dire la chose qui
 est a aduenir a toy ou a Vng aultre ou
 ta mort ou la mort dun seul home puis
 ie mettre en respit/ mais ce ne pourray
 ie pas faire dun peuple ensemble/ et ce
 que ie dis puis ie mieulx faire se ie trou
 ue Vng corps qui soit mort nouuellement
 Car ie y feray reuenir lame a me Dira
 tout ce que ie lui Demanderay et a toy
 mesmes quant tu voudras. Lors quat
 elle eut ainsi parle elle fist Vng peu la
 nuit obscure par son enchanement et
 enuelopa son chief Dune noire nuee/ si

commença a aller parmy les champs
 ou les corps gisoient enseucliz qui nou
 uellement estoient mors en lestour De
 cesar a de pompee a illecques les men
 geoient les loups et les lyons qui errā
 ment sen furent quant ilz Dirēt Venir
 eritoch. Elle quist tant quelle trouua
 Vng corps entre les autres qui encores
 auoit les entrailles toutes entieres a le
 poulmon/ de cestui se pensa elle que biē
 en feroit sa besongne et quelle le feroit
 parler et Dire son sens et son vouloir.
 Les ames des occiz estoiet en grāt doub
 te lequel des mors elle feroit reuure ou
 tous ensemble pour aler de rechief a la
 bataille ou Vng tout seul. Quant elle
 eut toutesfois regarde amont a auat el
 le fira Vng crochet de fer parmy le goi
 tron a cellui quelle eut esleu/ Vng laz
 eut Delez le crochet noue quelle tint en
 sa main et sen retourne/ si chasse apres
 elle ceste chetiue charogne a par roches
 et par buissons a par espines a tout ce
 laz a a tout ie crochet tât quelle Vint en
 Vng tresmerueilleux lieu et espouenta
 ble ou elle faisoit ses enchanemens/ et
 sembloit ce lieu Vng habitacle d'ennemy
 Car il y auoit Vne grant roche pendāt
 dessoubz celle roche eut Vne grant fosse
 parfonde couuerte dun spes bois Vn
 brageux lequel estoit ploie par soy mes
 mes sur celle fosse/ laquelle estoit molt
 obscure ou il ny auoit oncques eu clar
 te sinon par enchanement/ le plus des
 arbres qui la estoient estoiet Venimeux
 Assez estoit Vng entre elle et enfer pour
 labhominablete du lieu. Quāt eritoch
 auoit appellees les ames illec encores
 cuidoiēt elles fermement estre en enfer po'
 la merueilleuse horriblete du lieu. Eri
 toch fut Vestue dun Vestement de diuer
 ses couleurs a estraingnit ses cheueulx
 dune courōne serpentine nulle riens ne
 stoit plus espouentable a Voir. Quāt

sextus & ses compaignons la dirent Ve
 nir le corps craignant eurent telle fre
 eur & paour que a peu quilz ne yssirent
 hors du sens. Et pareillement quant
 eritoch vit quilz eurent si grant paour
 elle parla a eulx pour les reconforter.
 Navez paour dist elle tantost Verrez ce
 stui reuvre / Brayemēt sy sy mauvais
 que feriez vous se ie vous monstroie les
 veures & le feu denfer & toutes les ma
 nieres de tourmens & de gens Deueriez
 vous avoir paour au lieu ou ie fusse.
 Se cerberus le portier denfer qui a les
 colz de ses trois testes Velus & pleins de
 couleures et toute la mesgnie des di
 eux denfer estoit devant vous ne deve
 riez pas avoir paour a ma presence.
 Lors vint eritoch & lava les plaies que
 le corps avoit au piz et ailleurs ou tes
 noit le vieil sang & les lava de sang et
 de Venin. Puis print aconite cest vng
 Venin qui chet de la lune & de tous ses
 faons qui nuisent contre nature / sicō
 me de bouc de brebis et de mouton et de
 chieure / puis print escume de chien en
 rage / boyeaux de toute certiere, le noir
 de leschine a vne beste hyerque / aucuns
 cuident que ce soit vng serpet qui naist
 de la mouelle de leschine de lhōme quāt
 il est mort et crye cōme vng enfant en
 tour sa sepulture / et quāt hōme ou fē
 me va au cry et elle le sent si le saisist &
 lui rongne la teste iusques a la cervelle
 toute chaulde. Puis prit eritoch mou
 elle de cerf qui avoit mēge couleures
 et dun poisson qui avoit nom eschines
 qui fait bien vne nef arrester en mer ia
 ne saura si legierement courre / et dune
 pierre que vne aigle met en son nid qui
 a nom gaiete / & des oyseaulx Darabe /
 dun serpent de rouge mer / des yeux de
 vng dragon / et de la pel de la terraste /
 de la pouldre dun oyseau qui a nom fe
 nix dont i. nen est que vng & vit plus de

cinq cens ans / et quant il a tant descu
 il conceult espines et herbes puis fait
 vng nid et entre dedens et le bat tant de
 ses esles que feu en sault qui art lui et
 les espines & de la pouldre de loysel qui
 est ars naist vng petit germe qui vedes
 uient cel oysel mesmes / De celle cendre
 print eritoch avec les fueilles de main
 tes herbes Venimeuses et plusieurs au
 tres Venins divers / et puis avecqs cela
 toutes manieres dampastures que len
 ne peut savoir ne nōmer. Tout mesla
 ensemble & mist sur ce corps / puis com
 menca a dire ses charmes et a coniturer
 tous les mauvais de fer. Il nestoit nul
 le maniere de language que on ne luy
 ouyst illec iengouler. A chief de piece a
 bayoit cōme vng matin et semblable
 ment vloit cōme vng loup / elle chan
 toit cōme vna huan et cōme sуетte & cō
 me vne beste sauvage / sibloit qme vng
 serpent / bruyoit cōme vne vnde de mer
 & cōme bois que le vent fait plaiffer /
 puis faisoit merueilleux semblant de
 tōner et de espartir & pareillement sem
 bloit que les diables fussent illec amas
 sez iusques au parfent denfer fut ouye
 la force de sa voix Si dist adoncqs / to
 les portiers denfer hussiers & connesta
 bles, dyables & maistres dames ouyez
 ma priere & mes charmes se ie fis onc
 ques choses en sacrifices qui vo pleust
 dont ie vous aye offert sang / cervelle /
 mouelle & nerfz de ieunes gens & parcil
 lement de vieils / car ie ne vous requiers
 pas grant chose / ie ne quiers pas q vo
 menuoyez ame qui ait longuemēt geu
 en enfer / mais vne ame qui naguires
 sest partie de ce corps dont elle est plus
 legiere a enuoyer / car elle est dun che
 valier de pompee qui occiz fut en la ba
 taille dun des chevaliers de cesaz / si lui
 est lame issue nouvellement du corps / si
 dira au filz de pompee qui cy est la fin

de la bataille qui doit estre. Quant elle eut ainsi parle elle leua soy et sa bouche tout escumant & dit deuant soy la me de cellui chevalier aussi cōde ombre paoureuse & doubtant rentrer au corps qui illecques gisoit tout froit. Lors fut eritoch courroucée pour la demourance quelle faisoit de rentrer au corps / si print par malalent vng serpet lequel estoit dif qui gisoit illecques et le comença a battre / puis se scria horriblement parmy vne creuace de terre qui estoit si merueilleusement parfonde que to^s les diables denfer l'oyrent. Quest ce dist elle mauvais chiefz de la parfonde a bisme denfer maistres et administrateurs de tous tormens et de forcenerie que ne batez vous tant ceste ame quelle entre en ce corps / se vous ne le faites distement ie men plaindray a vous & vous feray venir auant a la lumiere en tel lieu ca sus ou vous ne voudriez pas estre. Quant eritoch les eut ainsi escriez & menacez le sang eschauffa de corps et comença a courre par les veines & par les membres / le poix lui comença a battre / les mouelles a eschauffer / la vie a reuenir / les mēbres a mouoir / les nerfs a estendre & ne se leua ce lui corps lentement de terre ains saillit sus tout acop moult vigoureusement cōme il apparut / mais non pourtant palle fut et se tint tout esbavy de ce q^l estoit reueni en vie. Il ne mouoit la bouche / mais voix & langue eut il pour respondre. Eritoch lui dist / Dy va dy moy se que ie te demanderay & tu en auras grant loyer / car iamais ne te cōuēdra reuenir en vie se tu me ditz la verite ne par charmes ne autrement nul ne te pourra desormais travailler / car ie arderay ton corps de ce bois que tu vois cy & de ce mesrien / & tant diray de conuitemens que nul iamais ne te pourra es

mouoir. Dy doncques & tu seras escoute hardiment. Nōme le lieu de la bataille & toute la fin de la chose et n'en celle riēs. Adonc parla le corps a haute voix si que chacun le pouoit entendre. Puis fist eritoch vng charme parquoy lame qui estoit dedes le corps sceut pleinement tout ce quelle deuoit dire. Le corps fist adonc semblant de plourer & lui couroient les lermes contreuail la face / ou po^t ce quelle deuoit tristes nouvelles anoncer / ou pource quelle estoit entree au corps maulgre soy / puis dist Jestoiē a la rive d'un fleuve qui est en enfer ou ie deuoie passer oultre quāt la force de tes coniuemens me fist reuenir. Voulsisse ie ou non / mais non pourtant ie diray ce que ie dy. Je dy grant tumulte et grant discord entre les ames qui sont en enfer des romains qui sont pieca mors / ainsi va que cesar et pompee & plusieurs autres romains ont esmeues et troublees les ames qui estoient en repos et sont tristes et dolentes pour ce que briefuement est a aduenir. La est vng nōme decius le pere decius le filz gamul⁹ & curio & silla le dieil et scipion loncle de chaton et maintz autres romains qui pleuroient la iouuence de rōme qui doit mourir en ceste bataille. Le premier bructe qui chaca tarquin lozgueilleux estoit ioyeux de ce q^l bructus son nepueu eschapper a de la bataille. Le premier brutte qui puis eschappera dicelle occira cesar au capitol. Catheline / cethegus / & maurius lōcle & mauri⁹ le filz ou le nepueu / & ceux de merceille demenoient ioye de ce que compaignie leur croistra par temps en ceste bataille. en ceste maniere les preudhōmes qui deuant auoient eu ioye estoient atournez a pleurs / et les mauvais qui aincois pleuroient auoient charge leur pleurer a leur lyesse. Tu boire

ment ouyes tu iouuencel qui cy es ve/
 nu pour ce enquerre & scauoir ne mour/
 ras pas en la bataille / mais ce ne te
 peut chaloir ia a Demander l'heure De
 ta mort / car assez le sauras par temps
 Ton pere mesmes la te chantera cy a
 pres en sicille de cesar & de pompee et de
 antoine te diray quil ne peut pas gra
 demment chaloir lequel vainque. Car
 lors aduendra apres la bataille assez
 tost que les vainqueurs supuront ceux
 qui auront este vaincus & tous Descen
 dront en enfer. Mais ce te doit recon/
 forter que pompee et sa mesgnie seront
 en repos et cesar sera en peine que les
 seigneurs & maistres denfer lui ont ap
 pareillee Que demanderois tu de l'heu
 re de leur mort & pareillement de leur
 sepulture. Je te dy que lun ne lautre /
 cest assavoir cesar et pompee ne mour/
 ront point en ceste bataille / car cest la
 plus forte place & le plus puissant lieu
 que pompee ait. Et pour ce quat le des
 susdit pompee se partira Du lieu la ba
 taille sera icy estroit / Mais lung Des
 deux princes aura sepulture pres de la
 ville / lautre pres du tibre et le plus des
 autres mourront en thessalie. Quant
 lame eut ainsi parle par les enchante/
 mens de eritoch dedens le corps et tout
 dit ce quelle deuoit dire & racompter el/
 le eut grant talent Dissir et de laisser le
 corps ou elle estoit entree / mais elle ne
 pouoit saillir sans laide & les charmes
 et enchantemens De eritoch la sorcie/
 re. Lors fist ladicte sorciere et enchante
 resse vng grant feu / le corps vint au feu
 et entra dedens. Quant le feu fut bien
 conuure eritoch y mist herbes et fist ses
 charmes et ses enchantemens / puis le
 laissa dedens le feu & illecques demora
 la charongne cendre / & lame sen retour
 na Dont elle estoit Venue. Sextus po
 peus sen retourna aux tentes de son pe

re pompee / et eritoch la sorciere le con/
 uoya / car la nuyt estoit obscure Quant
 sextus fut arrive aux tentes il comme
 ca a adiourner.

Le septiesme liure de lucan et de
 la Dision que pompee eut / et com/
 ment tulles le semont De com/
 battre.

De ce iour ap-
 parut le soleil
 plus enuiz q̄
 nauoit pieca
 fait/ car il sem-
 bloit que les e-
 lemēs ne peuf-
 sēt souffrir la
 douleur qui de-
 uoit estre cel-
 lui iour. Car l'air fut trouble et obscur
 le soleil dōna pou De clarte et sembloit
 quil fust eclipse/ le ciel estoit plein De
 nues ⁊ estoit le pais de thessalie tout te-
 nebreux. La nuit deuant que la batail-
 le deust estre dit pompee vne aduision/
 mais elle fut vaine ⁊ Deceuable. Il lui
 estoit aduis quil estoit a romme en vne
 chaire quil auoit iadis fait faire et illec
 Deoit tout le peuple de rōme assembler
 entour lui qui lui faisoit ioye et portoit
 son nom par louenges iusq̄s aux nues
 tout en ceste maniere cōme ilz faisoient
 iadis quant il fut receu en triumphe et
 a sa procession apres les victoires quil
 auoit eues des terres ⁊ des regnes De
 gypse despaigne ⁊ d'ailleurs q̄ n'estoit
 pas encores en laage de trēte ans/ mal-
 fist qui en tel point le esueillā ⁊ lui tol-
 lit tant de ioye cōme il auoit/ car le cru-
 el iour estoit prochainement a aduenir
 ou il deuoit auoir assez ennuy. Bien eu-
 reux fust sil vist rōme ⁊ rōme lui en tel
 le ioye vng seul iour quilz se peussēt en-
 trebaiser/ rōme mesmes en fust ioyeu-
 se ⁊ se tenist pour bienueuee/ il ne sauoit
 pas que fortune lui deust ainsi la roue
 tourner en celle guise quil ne deust ia-
 mais retourner a rōme/ car ilz se fussēt
 entrebaisez au Departir/ mais rōme le
 cuidoit enseuelir a hōneur et plourer et
 Dieux ⁊ ieunes cōme ilz firent de brut-
 tuz qui chacā tarquin quant il mourut
 ⁊ aussi grant honneur lui cuidoient ilz

faire a la mort/ toutesfois le pleurerēt
 les rōmains apres sa mort combien q̄
 mourust bien loing deulx/ et cel faisoit
 saincte Die apres sa mort/ quant cesar
 entra en rōme a toute la victoire q̄ ge-
 missoit en bas en son cuer po' la dou-
 leur de la mort de pompee. Ainsi aduit
 que fortune monstra a pompee en dor-
 māt la cite quil ne deuoit iamais Deoir
 Courte ioye lui en Dōna fortune quāt
 vint de tristeur le iour enchaca la nuit
 Au matin cōmencerent cheualiers/ ser-
 gens et autres a courre ⁊ a aler ca et la
 par loges ⁊ par tentes/ tous estoient e-
 stōnez ⁊ aloient demandant qui mieux
 mieulx. Quant irons nous ensemble
 quāt sera la bataille/ il ne sauoient pas
 que leur mort fust si prochaine/ car ilz
 nauoient aduire que demy iour/ grant
 ioye faisoient et grāt noise entout le pa-
 uillon de pompee ⁊ disoient que pompee
 estoit paraisseur ⁊ paoureux qui tāt de-
 mouroit a assembler. Il sembloit que il
 deust atoir tout le monde deffoubz luy
 car tant de gens tenoit illecques assen-
 blez ⁊ ne les laissoit aler en champ et q̄
 pour archoison sauoir q̄mandemēt fut
 eulx ⁊ De eulx contraindre les vouloit
 auoir lonquement/ car il ne pouoit pas
 estre sire silz fussent departiz/ pource ne
 vouloit pas encore la bataille mettre a
 fin ne quilz sen allassent en leurs lieux
 ou ilz eussent paix et ou il peust moins
 cōmander sur eulx selon ce quilz fussēt
 plus loing de sa iustice. Assez lui cryoi-
 ent de ce ⁊ des autres affaires. Ceulx
 mesmes qui estoient Venuz a sa ba-
 taille des loingtaines parties Dorient
 se pleignoient moult de la demoure ⁊ de
 ce q̄ on les tenoit tāt au dessus de leurs
 terres. Trop souffroit pompee a cesat
 ce disoient ⁊ moult auoient desir les hō-
 mes de pompee d'aller a leur mort. Nō
 pourtant fortune les y menoit le plus

toft quelle pouoit.

Comment pompee esmeut
sa gent

Qu' Jeron parla lors a pompee po-
tous / ce fut celui qui auoit deli-
ure la cite de romme de la conturoison de
cathiline quant il fut consulé et moult
auoit augmente la chose publique. Si
Dist a pompee. Les roys / les barons et
autres peuples que tu as avec toy re-
quierent et prient que tu ne mettes pl^s
la chose en delay / seuffre a fortune fai-
re ce que tu a en pensee / seuffre que ces-
sar soit mis au dessoubz par quoy tout
le monde a este en grant triboil / et loque
Discorde. Tout le monde que tu as si
assemble peut tourner a grant desdaing
ce que tu les surmontes en pou d'heure
et de temps / et tu desclaires tant a vain-
cre / et surmonter d'ung nome cesar a tout
d'ung peu de gens quil a. Quest deuenu
le hardement et la proesse que tu euz ia-
dis. Ce deffies tu des lieux come se tu
ne leur sauois gre des victoires que tu
as eues. Tiens tu la querelle aux se-
nateurs pour si foible et pour cy mau-
uaise que tu ne toses abandoner a for-
tune ne mettre toy / et ta gent en aduen-
ture. Se tu ne ty dones garde ta cheua-
lerie prendra les banieres et se fera en
lestour se tu ne te hastes. As tu honte
de ce quilz te deulent faire faire vaincre
maulgre toy / de ton gre deusses tu ten-
dre a auoir loneur de la victoire. Deulx
tu que len ty contraigne a force se les
senateurs ont point de comandement
sur toy / et se ceste bataille doit estre po-
nostre comun preu n'ont pas pour le tie
seulement. Ne nous detiens plus lais-
se nous aler en champ. Et que detiens
tu / tout le monde qui est prest a courre

sur cesar / et sur les siés. Chacun encrol
le son d'art et son glaive / et leur est grief
Dattendre les meutes de tes aigles.
Haste toy q tes chevaliers ne te guer-
pissent tout seul en ta tente / et sen aillent
sans duc a la bataille quier. Les sena-
teurs deulent sauoir se tu deulx estre
leur compaignon pour le comun preu
ou pour le tien seulement / et se tu detiens
ta cheualerie si leur deffens lassembler
pour ton propre preu. Pompee gemit
a ses paroles / et bien lui disoit le cuer q
cestoit a guet de fortune. Ceulx hastoi-
ent la bataille / et ne sauoient qui leur pe-
doit a loeil. Drez dist il puis que ainsi
est que la bataille est desiree de tous / et q
fortune et detinee veult mener tout le
monde a sa fin si q chacun y veult cour-
re / et aler / sil ny a pourueance ny ray pl^s
a lencontre. Je cuidois aller en bataille
cbe duc / et quier / et quon deust a ma vou-
lente / et a mon ordonnance / et selon mo en-
tendement faire / mais aler ny conuiet
come simple chevalier. Je les cuidois
mener a ma voulente / mais ilz ny mer-
ront puis que le temps la ainsi en soy q
faire le content. Or meure de par dieu
qui a mouir y a. Rome romme tresno-
ble cite ie puis bien dire veritablement
et fermement que ie ne maine pas tes
gens en ceste bataille ains ny menent
ilz. Et quant ainsi est quilz ne deulent
faire aucunement selon mon conseil et
mon ordonnance nul ne me doit blasmer
se ie les abandonne a fortune / et se ilz meu-
rent en ceste bataille / car ilz y entreront
en ce point cote mon conseil / et ma vou-
lente. Qui me laissast conuenir ie dai-
quise cesar sans domage des miens / et
le rendisse prins sans ce quil y eust gra-
de occision ne effusion de sang / et le fis-
se venir a mercy et a misericorde / et aus-
si pareillement requerre la paix quil a
violée. Quelle rage maine ses gens / il

semble quilz n'ayent paour D'autre chose que De vaincre leurs ennemys sans quil y ait grant meurtre ne espendement de sang, de telle victoire deussent ilz estre bien Desireux / nous leur auons tollue la terre et la mer et ne nous peuent eschapper / se nous ouurons par mon conseil grant destresse de fain leur fera meger les espiz de b'ie tout Vers ou il na encores point de grain. Et estoient merueilleusement menez come par desesperance quilz aymoient beaucoup mieulx mourir de noz glaiues / et espees affin q'z peussent tuer / et mettre a mort aucuns des nostres / et quilz mourussent avecqs eulx quilz mourussent de fain ainsi chectiement / et meschamment. Se bien prions garde en toutes ses choses grant partie de la bataille estoit ia acheuee q' ia uoie tant delaissee que ma nouvelle gent / et mes nouveaulx cheualiers fussent bien enseignez / et introduitz / se Vertu / et hardement les semot daller en chaplattente ne leur a pas mal fait / car en lattente sont ilz adurez / essayez / et introduitz / tant que les couars sont deuenus hardis / vous sauez assez que desesperement maine les plusieurs souueteffois a perdition. Se ie me doubtaffe ie esperasse a tresbucher entre les autres / len peut / et doit len tourner a sens mon Delay / car celui doit len clamer vigoureux qui prest est de souffrir chose perilleuse qui fait a craindre et la scet prolonguer / et mettre en respit quant elle lui vient sur la main. En toutes manieres gist nostre meilleur en lattente / car nous auons assez viandes et ilz en ont petit / mettrons nous ce en aduenture / et en peril dont nous auons le meilleur et en sommes au dessus / liurerons nous a glaiues noz grans parties Du monde qui cy sont. Il nest nul si seur conseil q' de lattendre, mais il mest aduis que les

miens sont yssus de tout Droit conseil quant ilz veulent que ie me combatte plus sans victoire que que iaye victoire sans combattre. Quant ainsi est ie me Desmetz de mes comandemens que iay sur eulx. Et tu fortune qui me baillast del commencement de ma ieunesse les faitz et le gouuernement des choses romaines / ie reprens ce que tu mauois baille car ie le te rens plus comble que tu ne le mauois baille. Bien te souuiegne des romains en ceste bataille, ie nen quiers point auoir de blasme silz sont vaincus ne de louenge aussi silz vainquent. Je soy bien que les dieux sont pres a ouyr les prieres de cesar / ia soit ce quil doise contre raison tant a demander la bataille qui la assez y aura de mal fait quant le filz yra contre le pere / et lun cousin contre lautre. Assez y aura royaumes et duchez qui demourrot Desues de leurs roys et de leurs ducz. Emple le fleuve de thessalie sera au iourd'uy fort trouble de leur sang. Je voudroie que ie y mourusse tout le premier / mais q' p'fist a dieu que les autres eschappassent sans domage ie nen querroie ia autre victoire / car ie scay bien que ie seray sans grace de tout peuples ou ie demourray malheureux ie ne puis faillir a lun ou a lautre. Quel gre ne quelle louenge doy ie auoir ce moy / et les miens au d'uy victoire sur noz parens / et sur noz amys / se nous y resomes vaincus nous serons assez malheureux. Pour ce dy ie que ie voudroie bien mourir tout seul pour tous les autres. Cest la chose pour quoy ie delaye la bataille / car quiconques vaincra il sera tenu pour cruel / et quiconques pareillement sera vaincu il sera tenu pour chetif et meschant. Quant il eut ce dit il abandonna leur aussi come les maroniers abandonnoient leurs nefz au flot ne ne sentremettoient

de gouverner quant ilz voient la force du vent qui les demenoiet ca & la. Lors fut grant leffroy p ces tentes/les cue's dunchacun estoient en effroy & en angoisse/ car ilz nestoient nullement seurs de mort ne de vie. Assez y eut de ceulx q eurent pallees les visages & furent la couleur que la mort leur devoit apporter. Assez tost vint le iour que grant partie du monde devoit aduenir Chascun nauoit pas paour de lai seulement/ mais de pompee & de la cite de rōme. Ilz estoient mouloient a tresgrant puissance leurs espees & pareillement les fers de leurs glaiues & emplissoient leurs carquoys de saiettes dars & darbalestes/et sortirent & reconforterent leurs resnes et apprestèrent semblablement leurs esperons & leurs selles furent mises. Chacun sarma & appareilla le mieulx quil peut selon son pouoir. Fortune ne Destint pas quelle ne demonstrest le signe qui estoit a aduenir/ car quant les ostz descendirent au champ de la bataille lair fut tout escōmeu cōtre eulx/ car il venoit merueilleusement/ fouldres cheoient du ciel espessement si terriblement que les crestes des heaumes & plusieurs fourreaux de leurs espees & les fers des dars trenchans enflamboient & ardoient/ mousches voloiet si espessement en lair quelles abatoient les enseignes et les chiefz de ceulx qui les portoient tāt en y auoit que tout accouuettoient & poignoient angoisseusement & ressembloient les mousches qui sōt le miel. Dng thureau que pompee vouloit sacrifier sicōme coustume estoit aux rommains quāt ilz entroient en bataille sen eschapa de lautel ou len le devoit offrir & sen fuyt iusques au champ ou devoit estre la bataille. Je ne scay ce dit lucan ce cesar fist sacrifice qui pleust a dieu ou au diable/ mais celui mauvais eut aduit

a pompee/ car il sembloit que les montaignes de thessalie deussent courre les vnes contre les autres/ & que sang courrust au pie du val q est au pie du mont que len appelle esse. La ouyoit len voix qui disoient frappez frappez/ occiez occiez/ Dngz ombres voloiet long temps auant. Quant les Dngz regardoiet les autres ilz ne sentre pouoient pas bōnement congnoistre/ car la clarte du iour fut toute pleine d'obscurte & de tenebres cōme celui qui se monstra moult palle tellement q sur les chiefz de leurs heaumes s'apparat cōme nuyt obscure/ & ne fut pas de merueilles se ilz eurent paour car Deuant eulx voient la mort/ quilz attendoient. Quant ceulx de stranges contrées dirent aucuns de ses signes si furent espouentez cōme ceulx qui ne sauoient que ce pouoit estre/ Dng hōme q fauoit dangorisme & deenchantement seoit sur vne montaigne dessus venee et se scria/ le dernier iour vient dune tresgrant chose/ cesar et pompee se combattront hay en champ. Il seul congneut q la bataille devoit estre par les signes quil dit/ car nature adonc nauoit oncques monstre Dng si espouventable iour qme celui fut tant de fouldres de tonnerres cōme dautres choses qui moult seroient longues a raconter. Qui bien en print garde tout le monde congneut q le iour estoit venu de la doloureuse bataille dusar & de thessalie/ moult estoiet ces deux paoureux/ et encoires parlerōs des choses qui pour eulx aduendront iusques a la fin du siecle/ et mains hōmes sen peuent esbahir quant ilz oyēt reciter les faitz de celles batailles/ et cōme pompee vint au dessoubz de si grant richesse et de si grant auctorite cōme il fut pour la fortune qui se tint a cesar.

Comment cesar esmeut sa
gent de aler contre pompee.

AD Descendre que les cheualiers pompeiens firent du tertre en la champaigne ou la bataille fut se ferit le soleil es armes et es painctures tant que toute la terre en reluisoit. Serrement entrerent ou champ et se esmeut tout lost de pōpee en vne ordre. Les cheualiers de pompee ne furent pas diuisez par eschelles ains furent ordōnez au champ cōme vng fer de moulin. En ceste maniere furent ordōnez pour enclozre la gent de cesar De quelque part q'iz venissent a bataille. Lentulus qui consul auoit este fut au premier chief et eut en sa cōpaignie la premiere legion des plus esleuz cheualiers de tout lost Domices le pretour qui tant que les cheualiers de cleophrin eurent iadis rendu a cesar sicōme nous auons dit fut ou chief a Destre coste a tout la quatriesme legion qui fut des bōs cheualiers esleuz/ le destre coste de la bataille lui fut baille a garder et ou milieu furent les roys et les ducz qui estoient venus en laide de rōme. Les siliciens ceulx de libe et les africquans que scipio soubz mist iadis a la seigneurie de rōme. Ceulx de capadocce qui couroient par mōtaignes aussi cōme par plain/ et ceulx de la marine qui se tindrent pres de la riuie/ car les roys et les ducz se mirent ou milieu de la bataille en lieu sec. Ceulx qui sauoient de leaue se tindrent pres de la riuie de micque et la furent ceulx de grece les mirmidiens/ ceulx dituree qui estoient bons archiers de ceulx de france y eut il qui auoient laisse cesar par haine et se estoient tournez par deuers pompee/ et de ceulx despaigne eut pompee semblablement. Et dit lucan que tāt de roys

et de ducz de si grant pouoir cōme ilz estoient avmoient mieulx eulx laisser occire que viure apres la bataille soubz la puissance de cesar et que cesar les conquist apres chacun par soy en leurs royumes et contrees et en eust le triumphe de chacun Car si les conqueroit en les terres il auroit selon les victoires les honneurs. Or nen deuoit il point auoir de l'honneur/ car ilz furent occiz priuez et estranges tout mesleemēt. Cesars si fut yssu par aduēture de ses tentes ce iour po' esmouuoir ses enseignes a aler en fourrage pour trouuer ble et autre viā de dont les siens auoient grāt souffrete/ si vit pompee et sa gent au descendre qui estoient en la plaine. Or voy ie dist il le temps que tant ay Desire que tout peust estre hors ou ens La demeure sans faille lui greuoit moult cōme a celluy qui du tout voulsist estre au dessus et auoir la seigneurie. Non pourtāt il vit en celle assemblee grant gent/ car pompee auoit avec lui plusieurs grans et puissans roys ducz contes et autres de diuerses langues/ car ceulx de aise la grant y estoient et ceulx de urope et africque. Ceulx de toute la terre d'orient sans seulement les sarrazins que lē appelle turcz/ et il regarda et esma le nombre de sa gent et de celle de pōpee moult sen esmerueillla et lui refroidit aucune ment le grant desir quil auoit de combattre. Ja soit ce que le grant hardemēt quil auoit lui eust auant promis la victoire et par plusieurs fois/ non pourtāt son cuer fut en grant double a celle fois quant il eut contrepense de ca et de la son effort et leffort de pompee/ toutes fois print il hardement et vint entre ses cheualiers et dist. Seigneurs cheualiers qui mauez aide a conquerre grant partie du mōde par qui fortune ma dōne faire tant que iay fait/ Vez cy la ba

taille que nous auons tant desirée ny a
 mais que de l'ouir aux lances et aux
 espees. Mon honneur ma bonte ou ma
 haultesse ou ma bassete tantost est en
 vos mains et en vostre aide. Cest le io^r
 que me promistes en passant leaue de
 rubicon quant le grant homme me appa
 rut qui passa leaue et sonna la busine et
 le suiuy tantost. La me promistes vous
 tous que vous me aiderez et mes bon
 neurs a mes triumphes de resnier et po^r
 querre. Et pour celle esperance prismes
 nos armes contre rôme et auons atten
 du iusques a huy que nous de resnier
 se Dieu plaist. Huy est le iour qui bien
 nous rendra nos femmes et nos enfans
 dont vous auez este longuement en ma
 laise en attendant ceste besongne et qui
 vous remerra en vos terres et vous fe
 ra diure en repos quant nous aurons
 receu nos souldees qui no^r doit celui iour
 monstret a qui aura droit ou moy ou
 pompee. Et qui vaincu sera bien sem
 blera quil aura tort. Les vous blasme
 de ce que vous auez couru au feu et aux
 armes sur v^re pais/ cest blasme pouez
 offer de vous a vos espees/ car se vous
 combatez si bien que vous vainquez to^r
 diront que vous auez droit/ et se vous
 estes vaincus que vous auez tort et que
 vous serez coupables/ ie vous prie que
 ne le faciez pas pour moy seulement/
 mais pour vostre franchise conquerre.
 Combatez vous si que soiez seigneurs
 de toutes gens/ ie ne querroie mais pl^u
 que vous fussiez seigneurs mesmemet
 Se iestoie au plus poure poit ou ie fus
 oncques et que ie vous veisse seigneurs
 de ceulx qui bien petit vous prisent et
 fasse ie comme vng autre bas citoyen
 vestu d'ue poure togue apres la victoi
 re ne me chauldroit plus de riens. Je
 sueil bien que vous en ayez tout le gre
 et que ien aye tout le blasme et toute le

uie/ se vous le faictes hardiment ia ne
 vous conuendra guerres espandre de
 vostre sang/ car vous estes tous esleuz
 et esprouuez. Combien quilz soient as
 sez plus que vous ilz sont gens failliz
 et recreans ne ne sceuent riens darmes
 comme ceulx qui pieca ne sen meslerēt
 ains ont plus attēdu a iouer es tertres
 et es areines a la pelestre. Barbarins
 font lun nentent lautre ne de maniere
 ne de bataille ne sceuent ilz riens ne de
 eulx maintenir ou cueur de lestour il
 ny a que vng peu de gens qui rien sa
 chent de bataille/ ce tant pou comme il
 y a de romains. Les autres seront occiz
 comme bestes et sera grant allegement
 au monde qui charge en estoit/ et rôme
 mesmes y perdra maint ennemy qui la
 hayent pour ce quelle prent le treu sur
 eulx. Et telz gens ne se combatront poit
 du cueur/ car ilz ne sont pas venus po^r
 amour mais par foy/ si ne leur chault
 guerres lequel des ducz ait la victoire/
 car ia po^r ce ne leur cherra sōme du do^r
 de leur treu. Allez doncques et vous cō
 batez si hardinēt que tous soient occiz
 ces mauvais barbarins et paresseux et
 ces grans roys qui tiennent ces grans
 pleines terres de mauvaises gens des
 confiz que len connoisse tout plainēnt
 que pompee qui iadis eut tant de triū
 phe pour maintes legions quil cōquist
 ne fat pas digne dauoir vng seul triū
 phe pour toutes ses gens/ car vous les
 trouuerez huy si mauvais que a peine
 sera ce nul honneur de les auoir vain
 cus. Cuidez vous que ces mirmidians
 ces greciens ces barbarins ces hermines
 ces royens ces acopats ces nubiens et
 autres langages dont il y a tant met
 tent guerres leur cueur qui soit sire ne q
 non. Cuidez vous quilz courtoient a a
 cheter la seigneurie de rôme pour po^r
 pee/ car soyez certains quilz hayent to^r
 Si

les romains & voulentiers changeroient
nouuel seigneur / car voulentiers les
nouueaux sont plus de bonnaires et
plus souffrâs / car ilz vident leurs sub
getz attirer a amour / mais vo^s estes
aussi comme miens / ie vous ay bien es
saiez es batailles de france & ailleurs
ou vo^s ne me faillistes oncques / ie vo^s
congnois si que quant les vns de vous
branlent l'espee ou la lance ie scay bien
lesquelz ce sont par vsage. Si congnois
bien & apperceoy bien par vo^s semblans
& hardies cheres et a vo^s yeulx tresper
cans de fierte que vo^s les auez tost bai
cus il mest aduis que ie laisse courir le
rin de leur sang & que ie vous les voye
fouler & ducz et roys et detrencher sena
teurs & ce peuple baigner en sang / mais
pour neant ie demeure trop a fortune &
vous tiens trop par parole / car ie scay
bien que vous ne desirez fors la batail
le. Pardonnez moy de ce que iay tant de
mourre par ma parole / ie ne dis oncques
mais de si pres si grans biens come les
dieux mot appareille / il na que vng pe
tit de champ entre nous & noz ennemis
& ce que nous desirons / ie suis cellui q
vous puis donner or et argent & aultres
dons et tout ce que ces roys ont qui cy
sont assemblez se nous vainquons huy
nous est appareille ou guerdon ou pei
ne. Remembrez vous des tormens que
nous aurons silz ont la victoire. En ro
me ferons villainement traynez et noz
corps noz testes & noz membres gette
ront ilz par le marche derome et les fi
cheront en pieux & verges par les carre
fours des chemins pour plus nous des
honorer. Soiez certains que aussi vil
lainement ferons nous menez que scil
la mena ceulx que maurius conduisit a
rome deuers soy qui furent si villaine
ment menez que nul plus / et pouez au
tre tel attendre se vous estes vaincus

ne pris / car pompee fut de ces disciples
et raison donne quil ensuyue son mai
stre / pour ce me prent pitie de vous / gar
dez que vous ne favez ie me occiroie at
cois que ie fuyse / ie voudroie que les
dieux donnassent la victoire a celui qui
a moins de cruaulte en soy / vous auez
bien veu come iay mercy de mes ges
quat ie les ay conquis / ie les eusse peu
tous occire / mais pompee ne spare ri
ens / biē y parut lautre iour a duras ou
il eut assez mal mis & occiz des nostres
La furent pompeez & les siens sans pitie
& come tous plains de cruaulte y saou
lerent leurs espees de nostre sang / car
lestroittete du lieu ou nous estions no
surprint. Je vous prie cheualiers sei
gneurs ne faictes pas ainsi / mais espar
gnez les come citiens / les aultres qui
trayront & lanceront occiez et domagez
& ny soit espare ne parant ne amy ne
frere ne cousin / la coulpe en soit sur eux
abatez & occiez tant que la dallee en soit
toute plaine de celle part ou ilz vien
dront plus espes. Mettez vous a force
parmy eulx / seromez les & passez oul
tre / tant en abatez que les fosses en soi
ent tous plains. A peine eut cesar par
le quant chacun saisit distement ses ar
mes par lenortemēt quil leur fist Cha
cun fut si esprins et si embrase de com
batre quil ne leur souuint d'amy ne de
parens tant estoient desireux et encou
ragez de lassembler.

Comment pompee semont
sa gent a bien faire.

Apres que pompee dit cesar & les
siens qui tout droit venoient a la
bataille serreemēt sans nul ordonemēt
deschelle ne qlz ne vouloient pas atten
dre / & que les deux ducz vouloient que

la bataille fust celui iour / il fut aussi esbahy cōe sil eust le caeur engelé. Et merueille fut que Dng si grant hōme a uoit doubte / mais ce fut aussi cōme ad uenture qui maint hōme tresbache sou uenteffois en paour. Non pourtant il print cueur / et hurta son cheual des espe rons / et cōmenca a chercher les legions de ses cheualiers si que tous le uoient / et a to^o alloit admōnestant de bien faire / et estoit sur Dng grant deffrier hault / et le^o dist. Seigneurs Vezcy le iour / et l'heure que vostre Vertu requiert la fin de ceste guerre que vous auez tant demandee / or est venue / or y perra cōme chacun le fera / monstrez vos forces et Vertus / au d'ernier estes tous cy venus. Ceste seu^o le heure a mainte gent attrait a cest es^o stour / quiconques voudra iamais re uoir son pais sa fēme / et ses enfans au trenchāt de lespee lui cōuient pour cha^o cer / Dieu a tout mis emy le champ qui meilleure cause a meilleure esperance doit auoir de la victoire des Dieux / les Dieux mesmes pduiront noz dars pmy le sang de cesar / et des siens mesmement si ilz sont droicturiers / car nous auons meilleur droit que cesar Je ne cuide pas que les dieux meussēt tant laisse diure a hōneur / il ne seble pas que les dieux soient si courroucez vers moy qz^o dueil lent ma Vieillesse abandonner a mort / pourquoy meussent ilz tant garde au peuple / et a la cite de rōme / assez y voy de raison pourquoy no^o Deuons vaincre / les roys / les ducz / les contes / les sena^o teurs / les preudhōmes sont avec nous pour nostre droit / et pour nostre frāchise de cesnier. Se chaton loncle camillus / et decius / et les autres preudhōmes qui ia dis furēt estoiet encores difz / no^o auds si grant droit qz^o se mettroient en ce pe^o til avec nous cōme ilz firent iadis pour la franchise de rōme pour la garentir.

Après vo^o Vez les gens que no^o auons de toutes les pties da monde en nostre aide / nous sōmes tant que no^o les au rons ia encloz / il ny cōuient gueres d'as fault a tant de gens cōme ilz ont con^o querre maintes gens sont qui pour no^o se cōbatront en plourāt / et en criant. Ce sar n'attēdra pas noz armes / cuidez vo^o que les matrones de rōme soient esche ueeles en larmes / et en plours pour no^o / et autres qui sont en bataille / et grāt par tie des dieux hōmes senateurs qui par Vieillesse ne peuent ca estre / et sont en la cite / et no^o a q^o ilz criēt mercy a genoux / et no^o requierēt que vigoureušemēt no^o cō batons / car le peuple qui ores est / et cel^o lui qui est a naistre desirent la victoire de ceste bataille affin que ceulx qui ores sont puissent auoir francz / et semblable ment ceulx qui sont a naistre puissent naistre francz. Et moy mesmes q^o suis vostre / et vostre Dictateur sauue l'hon^o neur de la dignite a quoy ie suis esleu / ma fēme / et mes enfans vous en cheuf sons Doulentiers au piedz / car se vous estes vaincus / ie suis liure a exil / et a per petuel obprobre. Et pour lamour de ce sar / et son grant orgueil a baisser / et aba^o tre q^o par son oultreuidance no^o ont li^o ures / a tormēt vo^o prie ie chacun endroit soy quil se contiegne Vertueusement si que par vostre deffault il ne me conuiē gne seruir en ma Vieillesse / faictes tant par vos proesses que nous soyons / et de^o mourions francz. Quāt les siens louy rent si piteusement parler ny eut celui a qui son hardemēt ne creust / et furent to^o appareillez a mourir. Quāt les Dngz / et les autres de tous les Deux ostz furent bien entalentez de bien faire par lenoz^o tement de leurs ducz ilz se esmeurēt les Dngz cōtre les autres par diuerse entē tion / car cesar et les siens se combatoi^o ent pour regner / et pompee et les siens

affin quilz ne regnassent. Ce qui cheut en celle bataille ne fut puis recouure de grant aage pour nulle procreation de lignee / car maintes citez en furent vuides de leurs citiens si quil n'estoit qui leurs terres gagnast se les gaigneurs ne venissent dailleurs. Les temples demourerent vuides aux grans festes grant temps apres. Et les theatres ou carrefours ou le peuple se souloit assembler pour iouer / citez & villes furent si vuides longz tēps apres celle douloureuse bataille q̄ len ny trouuoit fors que femmes & enfans. Tous les hommes qui pouoient armes porter moururent au champ de thessalie & poures et riches. La grant occision que hanibal le roy de cartage eut iadis faicte des romains quant il mesura trois murs d'anneaulx qui furent cerchez des dois & des oreilles des occiz ne fut riens a la cōparaison de ceste occision. Ce grant peuple assemblerent illec les dieux pour y faire mourir grant nōbre de creatures qui fussent mors de leur belle mort se ccl.e destinee neust este. Grant estoit le pouoir de rōme & du long & du le en ce temps / & bien y parut a ceulx qui en thessalie luidindrēt en aide qui de toutes regions & cōtrees estranges dont pour celui temps rōme estoit dame & maistresse furent illec assēblez et presque tous occiz dont elle fut mois crainte puis apres Dorient iusques en occident. Et petit valut tout ce que les preudhommes leurs predecesseurs & ancestres auoient conqueste & attrait brutus & les autres desque romulus fonda rōme quant en vng seul iour fut le affaire si change. Ceulx de mede / darabe & de perse furent bien eureux au regard des romains / car leurs roys leur duvoient longuement. Et les roys chāgeorēt tousiours seigneurie pource q̄z ne vouloiet estre en seruices. Ce les fai

soit souuent exiller / car Deulx mesmes procedoit souuent leur destruction comme en thessalie apparut dont tant dhōmes furent occiz de diuerses regions / & eulx mesmes la greigneur partie en mourerēt. Bien apparut que dieu les voulut abandonner a celle foyz comme yre.

Comment les deux ostz se semblierent a la bataille.

Quant les deux ostz furent venus si pres que les vngz pouoient veoir clerement les autres le cousin son cousin le parent son parent & q̄z pouoient lancer les vngz aux autres ilz deuidrent frois cōme glacons pour la pitie que chacun eut de la recōgnissance de leurs amys si que ceulx qui auoient ia les bras tendus pour lancer leurs dars se tindrent coys & roides ne neurent tāt de cueur quilz laissassent leurs dars aller. Et mesmement cesar estoit tout esbahi. Crastin vng chevalier cesarien hurta le cheual des esperōs ne oncques nattendit son de corne ne de busine. Et d'autre part eut vng marquis de lost de pompees qui eurarac auoit nom / a celui sadreca sans guenchir a destre ne a senestre & le ferit par tel randon quil luy baigna sa lance dedens le corps et porta ius du destrier. Cellui mauldisit lincan pource quil cōmenca la bataille et quil fut le premier qui sang espādit au champ de thessalie, puis que le premier cop fut feru il ny eut oncques plus arrest. Adoncques sonnerent trompes et cornes si durement que mōtaignes & balesses en retentissoiet et sembloit que ciel et terre deussent fondre. Len ny ouyst pas dieu tōnant / si sentrecourerēt sus

moult asprement & al'assembler doloi-
ent les dars si espessément q' sembloit
que ce fust vne nue obscure qui eut le
ciel couuert. Ces lançoit son Dart qui
doul'sist bien q' cheust a terre sans nul
mal mettre ne d'omager / car il ne dou-
loit pas q' sa main fust conchiee du s'ag
de son amy ou de son parēt. Les autres
estoiēt couuoiteux d'occire & de mal met-
tre tout ce quilz encōtroient sans riens
spargner. Chacun estoit en grant ad-
uenture de soy mesmes / car nul ny fat
espargne si ny eut garde fors ce que for-
tune garroit. Les dars & les saiettes a-
batirent grāt partie des estranges gēs
d'une part & d'autre. Puis vindrent a-
pres aux fers des lāces & aux trenchās
des espées aussi cōme se Dieu doul'sist
quilz ne sentrencōtraissent sinon de pres
et leurs coupes fussent plus grandes
quant l'un amy frappoit l'autre a veue
& aduisemēt. Les gēs de pompee se tin-
drent ensemble serreemēt & les escuz fu-
rent ioinctz aux piz & furent si serrez en
leurs armes que a peine pouoiēt ilz les
bras mouuoir po' ferir. Les cheualiers
de cesar ne tindrent oncques ordre a len-
tree de lestour ains se ferirent ens q' mi-
eux mieulx la ou ilz veoiēt leurs enne-
mis plus espes / ilz percoiēt escuz / faul-
soiēt haubers / conduisoient les fers des
lances es entrailles et es poulmons a
ceulx qui ne pouoient quencher pour la
grant presse. Ainsi aduint a ce premier
assault ce dit lucan que les pompeiens
furent moult d'omages & porterent les
copz / les cesariēs en eurent le meilleur
car ilz donnoient les copz et les autres
les receuoient / car ilz auoiēt les espées
trenchans que par long temps auoiēt
acoustumees de baigner en sang hu-
main. La fortune de cesar fut isnelle a
ce premier assault / car les premiers en
contres furent occiz en peu d'heure. Lors

sespendirent les legions a destre & a se-
nestre. Quant les cesariens qui estoiēt
mouuans & legiers eurent les premiers
trespercez & abatus lors sentrecōmence-
rent a mesier toutes manieres de gens
deca & dela / et lancoiēt les dngz contre
les autres / si faisoient voler ses dars et
ces saiettes & ces carreaulx & gettoient
pierres des roches & brandons tous ar-
dants / les autres gettoient en leurs fon-
des grans rondes de plomb bien pesan-
tes. Ceulx de mede de arabe & de cire q'
assez sauoient de dars & saiettes n'attē-
doient pas a aduiser leurs copz ains oc-
cioient a tas ceulx quilz attingnoient
Toute la cruaulte tournoit sur les rō-
mains qui sentredocioient plus que les
estranges / il sembloit quil fust nuyt po'
lair qui estoit couuert & obscur si po'
la raiure des saiettes & des autres armeu-
res qui voloient. Lors vint cesar si guē-
chit sa gent sur coste de celle part ou il
vit la gent de pompee plus clere & plus
espartie / car tousiours se doubtoiet ilz
plus des frontieres ou les mieulx ar-
mez estoient et doulloit petit a petit met-
tre ses hōmes en boye d'occire les plus
fors apres les plus foibles. Ceulx de
la quarte legion en icelle ou cesar se to-
na quāt ilz virent que cesar et les siens
furent tourne vers eulx soudainemēt
ilz furent to' esperdus & obluerēt la for-
me & la maniere de la bataille qui leur
estoit liuree & enchargee de tenir & fu-
rent destroutz & espartis en dng momēt
Et dit lucan quil auoit barbarins en
celle legion qui deshōnestement se gou-
uernerent / car lors quilz virent les pre-
miers abat' et plusieurs des cheualx
versez sur les corps a ceulx q' dessoubz
cheoient ilz tournerent leurs resnes et
suiderent le champ / & toute la iouuen-
ce de ses barbarins se ferit en la presse
des leurs mesmemēt les frains lachez
B iii

Car ceulx qui estoient deuant se vou-
loient mettre au Derriere. Lors ny eut
nulle mesure de loccision / car ceulx en-
tendoient a reculler ne nauoient ne sens
ne mesure de cōbatre / et les cheualiers
de cesar entendoient a ferir et a occire / et
tant en abatoient cōme de bestes mues
sans conte et sans mesure. Lucan dit q̄
cesar et les siens en auoient plus quilz
ne pouoient occire. D thessallie ce dit
lucā ie voulfisse que tu repaiffisses du
sang a ces estrangiers seulement / et q̄
tu emplisses toutes les Vallées Dosse-
mens sans loccision Des rōmains. Et
se tu desirois plus le sang aux rōmais
que des autres laiffasses au moins es-
chaper ces estrangies gens ebrieux / su-
riens / herminois / ceulx de capadoce / de
spaigne et dailleurs affin quilz peussēt
seruir a la cite De rōme apres la batail-
le se ilz en eschappassēt / mais tu veulx
tout engloutir priuez et estrangies rom-
mains et barbaris / le menu peuple fut
decoppe et abatu par les champs si que
la terre estoit toute couuerte de testes et
de corps et en gisoient en le sang. Quāt
cesar et ses cheualiers se combatirēt la ou
la grant force De pompee estoit / car la
se furent arrestez et mis ensemble les se-
nateurs et toute la forte iouuence de rō-
me les roys les ducz et lautre baronnie.
Lentulus / domicius / et scipion se furent
retraitz quant ilz virent leur legion de-
trencher / lors se mirent avec les sena-
teurs et la legion De pompee qui estoit
au milieu du champ bien armee et bien
ordonnee a bataille ny eut cellui qui as-
sez ne sceust Destour la fut la bataille
grande et fiere / la fut cesar en aduentu-
re et les siens / car ilz se trouuerēt laffez
des premieres legions occire et trouue-
rent ceulx De celle legion tous fres qui
encores ne se estoient meuz / et aussi se estoit
toute lesperance de pompee et des sena-

teurs / car il ny auoit celui qui ne sceust
assez darmes. Tel se combatit vigou-
reusement qui longuement auoit este en
repos et grāt piece auoit quilz ne se sto-
ent entrepris darmes. La sentrefirēt
le pere et le filz les parēs et les coustis les
amys et voisins et lun frere lautre. D
tu rōme ce dit lucan honte mest de racō-
ter ce qui y fut fait / lun estoit cōme en-
rage sur lautre. Cesar alloit entour et
entour les siens pour eulx conforter et
semondre et po^t atiser et occire en lafche
priuez et estrangies Gardez disoit il que
nul ne soit espargne Ceulx faisoient biē
ses cōmandemens car ilz frappoient en
cōman et y estoient feruz a la premiere
assemblee que cesar et les siens firent a
pompee et aux senateurs et aux roys q̄
furent la en la greigneur legion / il y eut
maite belle iouste faicte et maint beau-
cop dont lucan ne parle poit / mais no^t
les escrirons ainsi cōme nous les auōs
trouuez en autres liures et par especial
en vng liure que cesar mesmes fist De
ses faitz / et en suetoine et ailleurs / et ne
peut estre si aduree gent cōme pompee
eut en son eschelle des roys et des rom-
mains q̄ assez sauoient darmes / et tous
foys se laiffaient ilz Desconfire sans
grant deffense et sans grant perte deca
et de la. Lentulus qui estoit garde du se-
nestre estour dit q̄ basilie vng des ducz
de cesar auoit moult occiz et dōmage de
celle menue gent q̄ estoient de sa conne-
stable / si prit vne lāce dont le fer estoit
quarre et trenchant et sen vint les esclai-
vers les aigles de cesar et dist a luy mes-
mes que si ne lui vent son grāt orgueil
il ne se tiendra iamais digne destre con-
sule de rōme ne dauoir autre baillie /
lors broche le bon destrier par les deux
costez cōtre lui basilie qui eut la hante
pl⁹ lōgue le ferit auāt deffoubz la bou-
cle de lescu si q̄ le cuyr et les ais lui tren-

cha ne oncques cotte pourpoint ne blac
 haubert ne treillis ne peut le fer tréchant
 retenir quil ne lui passast oultre aisi cō
 me parmy Dng Dieil feultre/et ne fust
 dne pel de crain dont lentulus eut son
 piz/et son ventre garny par Dessoubz le
 haubert le fer lui eut mis pmy le corps
 mais la pel fut si dure quil conuint le
 fer arrester. Basille eut les bras roide
 et empaingnit son cop par telle vertu q
 la hante qui fut roide rompit en troy
 troncons. Lentulus qui bien sceut che
 uaucher se tint si bien quil ne lui quint
 point guider les arcōs en cel estour/ne
 il ne faillit pas a cel iouste ains ferit
 basille dun fort espieu trenchant telle
 mēt q oncques escu ne broigue ne peut
 au fer cōtretenir quil ne lui passast par
 my le corps par si grant vertu que les
 deux costes lui trécha/et rōpit/et lui em
 barra le fer en esclisant parmy leschine
 la hante de lespieu fut forte et bien fer
 ree/et lentulus lui empaint de si grāt for
 ce quil l'emporta a terre du cheval tant
 cōme la hante eut de long/puis trait le
 branc/et en ferit gobier/cellui auoit este
 neuf ans entiers aux souldees de cesar
 lentul⁹ lui dōna tel cop de lespee dacier
 q^l lui dessira lespaule du corps/et le fen
 dit iusques au braier si que le poulmon
 et le foie lui paressoiēt. Nul ne le dit q^l
 nē fust espouēt/cesar mesmes qui eut
 veu basille cheoir/et le cop q gobier eut
 receu lors dist entre ses Dens. Haa for
 tune se no⁹ rencōtrions gueres de telz
 frappeurs grant dōmage nous seroit/
 et en disant ces paroles les lermes luy
 cheurēt des yeux par dessoubz le beau
 me cōtreual la face quant il dit basille
 gesir a terre luy mesmes lui rendit son
 cheval par la resne/et quatre chevaliers
 lui aidērēt a mōter/dontentiers se fust
 remis en la presse ains blece cōme il es
 toit/mais cesar ne le voulut oncques

souffrir ains le fist mener aux tentes
 Doulsist il ou non pour soy reposer/car
 il laymoit mieulx Dif que mort/et il ne
 peust pas lōguemēt durer sil se remeist
 en lestour. Cesar fut moult doulat de
 son duc qui fut ains villainemēt na
 ure/et de son souldoiier qui estoit liure a
 mort si dist a soy mesmes que sil ne les
 vengeoit il ne deuoit mais tenir ostz ne
 chevalier guider/il tint en sa main de
 stre Dng glaiue dont le fer estoit esmou
 lu/et broche le cheval des esperons Vers
 la greigneur presse des hōmes de pom
 pee pour ferir en tache celui quil encon
 treroit le premier/mais agareus le roy
 des herminois se destrouta quant il dit
 venir cesar/et hurte le cheval des espe
 rons contre lui/baisse la lance/et le fiert
 tout auant en lescu si que la hante do
 le en pieces. Cesar lattaignit du glai
 ue tréchant par dessoubz la pēne de le
 scu/et le fiert pmy la māmelle tellemēt
 que oncqs broigue ne treille ne le peut
 garentir q le fer du glaiue ne le fendist
 en deux moities/si cheut a tre et fut sās
 releuer. Cellui estoit roy darmenie la
 plus haulte Vers le soleil. Cartigra
 neur/et pharnax estoēt roys darmenie
 la basse/pharnax fut filz de mitridate
 qui fut roy daise en celle partie que len
 appelle armenie la basse/cellui agare⁹
 dit son oncle gesir a terre froit et mort
 du cop q cesar lui eut dōne si le regarda
 moult piteusemēt. Sire oncle dist il la
 vostre ame ait repos es cieulx/grant
 dueil ma mis au cueur qui do⁹ a occiz.
 Se ie ne do⁹ venge iamais les dieux ne
 dueillent q ie doie plus regne maïtenir
 Lors broche larraby des esperōs si saul
 te le destrier plus isnellemēt q cheureul
 effraie si baisse la lance/et fiert iustalien
 Dng chevalier moult hardy si empaint
 roidement son coup tant comme la hā
 te lui dure et labat a terre/puis trait
 S iiii

lespee & cuide ferit Dng autre / mais an
thoine y dint poignant si le ferit Dng
glaiue atravers tel cop quil le fit Dui
der du destrier / il fut remis en la place /
mais tigrane le grant lui rendit son de
strier par le frain & lui fist place tant ql
fut remonte. Si recōmencerēt lestour
aux espees trenchans / mais anthoine
q eut encores sa lance etiere dont phar
nax auoit este abatu si ferit arreste Dn
roy arabic parmy le gros Du piz & lay
bouta le fer trenchāt ens & le tresbuche
a terre mort. Aps trait lespee trenchāt
si en dōna tel cop a luce chevalier rom
main quil lui fist le chief voler a tout le
beaume sur lherbe Du champ. Cellui
estoit cousin germain a Dounce qui a
uoit este conestable Du destre cor De
pompee / Dounce estoit le plus hardi che
ualier q fust en tout lost & le plus loyal
et qui oncques nauoit failly a pompee
a nul de ses besoings. Quant il dit lu
ce son cousin occiz ny eut que courrou
cer / si se basta Du Venger au plus tost
quil peut / car il ferit le cheual des espe
rons & se drece Vers anthoine et le ferit
Dun glaiue dōt le fert estoit de fin acier
& la hante grosse & roide / Dounce attāt
anthoine sur le scu et lui perca les ais &
destoingnit et se ne fust le clauain il lui
eust mist le fer trenchāt parmy le corps
Non pourtant la lance fut forte et doū
ce empaingnit son cop si vertueusemēt
quil conuint anthoine vuidet les arcs
& Dounce point auant & lui fait aller le
cheual par dessus trois fois / iamais ne
fust anthoine releue quāt lilius le mai
stre gonfanōnier de cesar baissa la lan
ce a tout laigle dor & ferit Dounce mais
il ne le peut Des arcs mouuoir aussi
peu que Dng monstier Dounce trahit le
spee et ferit lilius parmy le chief si que
la coiphe lui trenchā du blanc haubert
parmy le beaume & De la chair a tout

les cheueulx & le raisit tout aupres Du
hanapier si que les os demourerent to
Dniz. Entendis que lilius & Dounce cō
batirent anthoine fut remis a cheual p
la force de ses hōmes & ferit tortos Dng
cheualier darche dozient et lui embatit
lespee iusques a la ceruelle Scipio qui
par les rens eut mainte occision faicte
Des chevaliers De cesar seoit sur Dng
aufferrāt ce quil attingnoit a cop pou
oit biē dire ql estoit a la fin de ses iours
Cesar auquel durement pesoit du dō
mage quil lui faisoit de sa gent tāt des
Dngz q des autres tint en sa main Dne
forte hante de pōmier & sadreca deuers
lui. Quant scipio le dit Venir si baisse
sa lance & sentredōnerent telz copz sur
les escuz quilz les desrompirent et depe
cerent & sentrefaulcerent les haubers /
et se ne fussent les cuirees se fussent en
tre mal mis & se ferirent durement / les
fustz des lances briserent dōt les esclaf
volerent contremont / puis tirerent le
espees / cesar ferit moon quil eut alen
contre et lui dōna tel cop quil lui emba
tit dedens la couree le branc Dacier si q
mort le tresbuche a terre Deuant le roy
de ethiope. Scipio dautre part ne fail
lit pas / car il ferit huiſſier Dng cheua
lier qui moult se tenoit courageusemēt
qui auoit coppe les testes a Deux roys
dauffrique / scipio coppa cellui parmy
les flans si que les deux iābes Depuis
le nombril demourerent es arcs / les
bras et la teste cheurent au sablon. Ce
cop dit cesar & maint autre des siens q
en furent moult espouentez / la Diffiez
moult grant douleur des senateurs de
rōme qui ainsi lonquemet auoient este
en repos / quant ilz sentrencontroient si
occioit illec souuent le filz le pere / et le
pere le filz / & le cousin son cousin a grāt
meschief a grant douleur & a grant des
plaisance. Chaton mesmemēt et curio

qui d'autre chose se souloient entremet-
tre furent en cest estour / chascun le fai-
soit du tout au mieulx quil pouoit cō-
me il lui conuenoit a tel besoing Cesar
admonestoit tous les siens quilz nentē
dissent pas au menu peuple occire / mais
au plus gros et aux nobles senateurs
et les monstroit pour les faire congnoi-
stre aux estranges cheualiers De lost /
dont il aduint que trois souldoiens feri-
rent chaton tout a vng point et labati-
rēt / car sō cheual lui fut occiz dessoubz
lui. Chaton tira son espee dont il auoit
ce iour maint cop feru / et en dōna tel cop
a lun de ses trois qui l'auoient abatu qđ
le fendit iusques es arcons / et a lautre
cop trencha le branc au second / et le ti-
ers vuida la place si que chatō eut tout
loisir de soy remonter sur vng moult
grant cheual que tulles lui auoit ap-
pareille. Quant chaton fut remonte a
cheual / et tulles ilz se remirēt en lestour
Gabilie auoit en sa main vng bō fauf-
sart bien acere si se esclaisse Vers tulles
et lassena en bas si que le fer lui mist en-
tre la cuisse et lenbourreure de la selle /
et lattaignit la pointe du faussart es-
laz de la chausse de fer si quil lui entra
au braion de la cuisse bien deux dois a-
uant. Tulles tenoit Dedens sa main
vng branc de bon acier tout nōd et dist
en luy mesmes que se il ne sen venge il
se tiēt pour escharny / si en fiert gabilie
parmy le chief tout contremont tel e-
ment que le heaume ne la coiphe de fer
ne lui salut du tout riens que tout ne
fendist iusques aux sourciz. Apres fe-
rit gabilien vng protensal qui trop al-
loit pompee escharmissant et mesdisoit
des senateurs tulles le ferit vng tel cop
quil lui rasa tout le nez cōtrental a tout
les grenons et la leure de dessoubz et le
menton si que les dens lui parurent de
toutes pars. Tenez dist ciceron celluy

qui ceste estreine vous dōne vō aprent
que vous deuez auoir les leures circon-
cises pour ce que vō dicit mal de ceux
qđ doivent estre vostre seigneur. Anthoi-
ne qui prince et mareschal estoit de lost
cesar alloit entour les siens admonne-
stant de bien faire et luy mesmes se com-
batoit cōme vigoureux cheualier et adu-
re / mais son escu sembloit dieil taleuaz
des copz quil en auoit receuz. Il vit au
feanen vng senateur parent de pompee
qui occiz auoit trois cheualiers a vng
assault / il laisse aller le Destrier et vint
courre sur lui lespee traitte et lui donne
tel cop quil lui fist le chief voler a tout
le heaume. Gneneus et sextus les deux
filz de pompee qui dirent leur cousin
mort ne furent pas peu courroucez / si
brocherēt les cheuaulx des esperōs to-
deux ensemble a vng eslaiz / sextus qui
tint vne lance ferit anthoine sur lescu /
lui passa le fer iusques au haubert / il-
lec se tint le fer et couuint la lance vo-
ler en troncons / puis tira sextus lespee
et court sus. Gneneus tint vne mace
dacier / lun ferit de lespee et lautre de la
mace tant que anthoine fut tout eston-
ne et senclina sur le col de son Destrier /
et se longuemēt lui fust son secours de-
moure les deux barletz leussent mal-
mis. Cesar qui eut sa gent ralliee alla
celle part a tout cent cheualiers / lors
couuint aux .ii. damoiseaulx qđ guer-
pissent anthoine / et lestour recōmence
de nouuel. Pompee qui moult auoit
travaille et admoneste de biē faire ceux
quil auoit en guier et eut ia maint corp
dōne et receu / et en cerchant les rens sur-
uint a cel estour ou anthoine auoit este
rescouz. A la premiere empaite tint pō-
pee en sa main vng glaive / Cesar qui
mōit auoit desire lassembler a lui neut
point de lance a celle fois ains saisit le
seigne que lilius tenoit et laigle dor et

sentrefrappèrent par tel randon quilz
sentrepercerent les escuz/mais les hau
bers furent si espesement maillez/à biē
traillisez que les fers des lances ne les
peurent mal mettre ne empirer. Les u
ducz furent Vertueux/à lances fortes et
roides si sentrehurterēt si durement que
à tous deux conuint les selles vuides.

Comment cesar/à pompee
sentrebatirent à oultrance.

AD poindre des lances que les ba
rons se tindrent si Vertueusement
que les courroies des estriez rompirent
les fers des lances ploierēt/à les arcs
de leurs selles de Derriere froisserent.
Toutesfois ne se sceurent ilz oncques
si bien tenir quil ne leur cōuint voler à
terre par dessus la croupe de leurs che
uaux tant loing comme les hantes se
peurent estendre. Et illec aduint vne
grant merueille/car les deux destriers
sur quoy estoient montez les deux ba
rons à celle iouste apres ce quilz se fu
rent entrehurtez Des piz à la premiere
atteinte se trayrent ensus lun biē loig
de lautre puis se eslaissèrent lun contre
lautre de toute leur puissance sentrehur
toient des testes et des piz/à sentremen
geoient aux dens/gettoient leurs piedz
si aigremēt que leurs coups ressembloi
ent les coups de deux moutons qui au
cunesfois par les champs sentrecourēt
sus par telle maniere quilz Versent lun
lautre à terre/et au dernier se reculerēt
loing lun de lautre plus d'un arpent de
mesure/à sentreuidrent de si grant es
lais quilz cheurent tous deux lun dan
coste/à lautre dautre/à eut le cheual de
pompee le col esloffe tellement que onc
ques depuis quil fut cheu ne peut mou

voir ne chief ne queue/le cheual De ces
sar mouuoit la teste/à les piez/mais de
ques puis ne leua du champ/car il fut
à mort feru et eut rompue le schine/à le
tindrent à grant merueille tous ceulx
qui le dirent. Cesar mesmes/à pompee
quant ilz dirent celle grāt merueille ilz
en furent tous esbahiz et cōmença cesar
son cheual à regretter. Ha bon destrier
Vostre mort doy ie bien plaindre/car de
maint estour mauez gette/iamaiz ne
sera vostre pareil par moy recouure/ie
ne prinse pas de vous le tresor de deux
citez. Et ce le conforta toutesfois vng
pou que le cheual De pompee estoit mort
du tout/mais le sien auoit encores vng
pou de vie/et ce lui donna esperance de
vaincre le champ. Or furent les deux
ducz à pie emy le champ lun dint vers
lautre les espees traittes/les escuz de
uant le piz et sentredonnerent si grans
coups sur les heaumes/à sur les escuz qlz
sentrerompirent les boucles Cesar get
ta premierement/à ferit pompee du trē
chant de lespee tout parmy le chief/à
mont et lui trencha vng quartier de sō
heaume si que le fer de la blanche coy
phe aparut à pompee parmy la fente du
heaume/car le branc lui coula iouste
lespaule/à selon le brayer/à ala descen
dant iusques en terre ou il entra plus
dun pie mesure. Pompee qui eut son cop
entese grant/à forny bien sembla prin
ce vigoureux/car il donna à cesar tel cop
du branc dacier au trauers de lescu par
dessoubz la boucle quil lui en coppa pl^{us}
dun pie et demy. Lespee fut trenchant
et bien affilee et auoit este à mitridates
pharnax son filz le roy des hermines le
quel la donna à pompee par grant amour
à dilection quil auoit en lui quant il en
eut coppe la teste à son pere/à presenta
lespee/à le chief son pere tout ensemble
à pompee pour auoir sa grace/à pompee

lui rendit le regne po' l'amour de la bõ-
ne espee. Vulcan vng noble feure la-
uoit forgee en vne isle de mer & fut trou-
uee long temps apres en vng sarcueil
envelopee en vng drap de soie. Xerxes
le roy de perse l'auoit eue longuement
en son tresor / apres leut mitridates et
puis pompee / si fut celle espee trenchât
a merueilles dont furent abatus a mort
mains cheualiers sicome nous auons
dit et pourfendit cellui nompas tât seu-
lement des la bouche en auant aincois
trenchâ le giron senestre du blanc hau-
bert si quil cheut sur l'erbe. Cesar dist
il pourtant se iay le poil mesle & blanc
si nay ie pas oblie les coups que ie sou-
loie dõner en ieunesse / & plust a dieu q' il
ny eust en ce champ que moy & vous si
saurions lequel a tort de nous deux / ie
cuideroie rendre a rôme sa franchise que
vous alez chalengeant Cesar qui dau-
tre part fut entalente de soy venger du
cop que pompee lui auoit dõne getta le
spee & cuida ferir pompee en cel endroit
ou il l'auoit feru Deuant pource que le
heaume y estoit entame / mais pompee
getta son escu encõtre lespee qui estoit
bien trenchant & abatit vng quartier de
l'escu au rabatre que pompee fist de le-
spee de cesar et lui coula le cop contre-
ual la iambe senestre & lui coppa plus
de quarante mailles si que lespee epor-
ta auant soy de la chair a tout le cur.
Et se le cop ne se fust tourne il eust eu
la iambe coppee / mais lespee lui tour-
na en la main & guëchit par dehors nõ
pourtant lui trenchâ cesar lesperon rez
a rez du talon. Quât cesar vit le sang
yssi de la iambe de pompee il lui getta
vne retraite & lui dist. Huy mais do-
feray sentir cõme mon espee taille / ce q'
ie vous ay lesperon coppe vous donne
exemple que vous ne deuez sur cheual
mõter ne ceindre espee ne chausser espe-

ron si non par moy qui doy estre sire et
maistre de rôme cõme celui qui du tout
son pouoir lui a aide souuent accroistre
en maintes terres dõt vous menez ma
victoire & mon triumphe que vous ma-
uez Desuoie. Quant pompee eut ouy
celle parole moult en fut courrouce et
lui dist. Haa cesar trop seroit fortune
aueuglee & les dieux villains se ce ad-
uenoit que moy & les senateurs de rom-
me cheussions en la seruitute dun seul
hõme. La franchise de rôme dueil ie cha-
langer au trenchant de mon espee. Lors
lui sault pompee sus cõme lyon qui est
courrouce & fier cesar parmi le chief a
mont tellement que lespee lui coulla &
fedit le heaume / & se le cop ne tournast
lespee lui fust coulee iusques es dens /
car pompee lui dõna de toute sa vertu
et lespee estoit bõne a grant deuise / le
cop lui descendit entre lespaule & le co-
ste & lui trenchâ toute la chair iusques
aux os si que le sang lui gineca a rayer
contreual Pompee adonc sescria / or sõ-
mes nous pareilz ie croy que se ceste ba-
taille dure queres que nous congnoi-
strons lequel de no' deux a tort ou droit
Bien sepreue lespee que pharnax me
dõna & se ie dis longuement bien il luy
sera querdõne. Lors sentretindrent les
deux barons et sentreferirēt des espees
tant que lun ne lautre neut sur luy tât
dētier de quoy il peust son bras couvrir
et les haubers & les heaumes eurent as-
sez dõmaiges. Bien cuidoit len que põ-
pee en eust le meilleur a la parfin se ne
fust le peche des rōmains et la grant
fortune de cesar / mais dounce / scipion /
ciceron / chaton / sextus le filz pompee /
et geneus aussi & autres roys plus de
trente surtindrent illecques en laide de
põpee. Anthoine reuint de lautre part
et lilius et craftinus & tant de gens cõ-
me cesar auoit qui remirent les vngz &

les autres leurs seigneurs a cheual.

Comment cesar et pompee
furent remontez par leurs
gens sur leurs destriers.

Quant pompee et cesar furent re-
montez sur deux fres destriers a
leur furent amenez lestour recōmenca
de ca et de la si fier que moult y fut grā
de loccisiō / mais plus y perdit pompee
de sa gent que cesar / car a celle empain-
te y eut assez de roys et de senateurs a-
batus. Cesar poignoit ca et la parmy
les rens et se prenoit du tout garde les
quelles espees estoient plus ensanglā-
tes pour mieulx ferir / et qui tenoit son
dard ou autre armeure en paix sans fe-
rir ou lancer / et qui se combattoit hardi-
ment et liement / il regardoit ceulx qui
muoient semblant. Quant ilz auoient
coppe les testes a aucuns de leurs pa-
rens quant ilz auoient aucuns des siēs
naurez / il bādoit ou estraignoit la plaie
avec sa main pource que sang nen sail-
list / et quant il nen pouoit plus faire de
cellui quil ne pouoit estācher et si le lais-
soit mourir adoncques / ou q̄l tournast
ceulx qui estoient entour lui / ilz en fai-
soient grant occision aussi cōme se for-
tune leur creust leur hardement Pour
lui loccisiō y estoit grant / les complā-
tes et les gemissemens les Douleurs et
les grans effroiz des armes et des escuz
qui sentrebutoient. Cesar mesmemēt
administroit a ses hōmes espees et au-
tres armes la ou elles deffailloient.
Ceulx qui sen fuyoient retournoit il et
rechassoit en lestour / et sil en veoit au-
cuns qui ne sentremissent de combatre
vigoureusement il les frappoit parmi
le doz sur troncon de lance et les faisoit

combatre et requerre leurs aduersaires
Ne vous chaille disoit il aux siens De
occire la menue gent / mais les pl⁹ gros
sicōme ces roys ces ducz et ces senate's
car ce sont ceulx dont les hōneurs et les
empires vous Demourront / et les leur
mōstroit et faisoit cōgnoistre aux estrā-
ges souldoiers. Il occioit mesleement
riches et pures nul ny estoit espargne
De douce aduint illec vne grāt mer-
ueille en celle occision que len faisoit ou
les corps des roys des ducz et des sena-
teurs estoient lesquelz cheoiet les hngz
par dessus les autres / si aduint que do-
unce fut auironē et assailly De toutes
pars / anthoine / lilus et les autres con-
nestables se auertirent to⁹ Vers lui po⁹
la grant occision quil faisoit De leurs
gens. Car nul de la gent pōpee ne fist
en tout cellui iour si grande occision de
la gent cesar cōme fist douce / pource
sarresta sur lui tout leffort des gens de
cesar. Chacun lui lancoit chacun le fe-
roit / son escu estoit debatū et son beau-
me ainsi cōme vne enclume de mares-
chal. Il occioit et en abatoit de si grant
force et courage tant que le tas en estoit
moult grant tout entour de lui. Lilus
tint lenseigne a tout laigle Doz dont il
ferit douce / mais il ne le peut oncques
mouuoir des arcons. Adonc haulsa do-
unce son espee dōt il auoit mains grās
copz feru sur eux cellui iour et tel cop
en ferit sur la hāte de lenseigne quil la
coppa en deux / lenseigne cheut a terre et
lilus la cuida releuer / mais douce se
hastā et lui donna hng tel cop De son
espee q̄l lui fendit la chair de trois doiz
en parfont / et se douce eust encores sō
bras eslongne plus loing pour le ferir
il la lui eust mise iusques au poulmon
si que lilus neust iamais porte armes
Lors se mist anthoine auant au chape
contre douce et lilus recouura son ai-

gle dor a laide De quatre chevaliers / et anthoine tint le brâc qui estoit assez trechant et dur / et dist a laymesmes que se ores ne mal met douce il ne se prise pas Dng gant / car il doit bien que tant cōme il sera en estant natura cesar dictoivre / si broche Vers douce / et lui dōne Dng tel cop parmy le chief que tout lui fent le heaume / et ne fust la coiphe qui tant estoit forte trillisse / et ferree il leust mal mis a celui cop. Lors lui getta anthoine Dng cop de retraitte / et le ferit emy le viz si quil lui trēcha toute la rasiere du heaume / et lui embatit lespee en la face au travers du nez. Douce qui se sentit ainsi nature De peur quil eut le sens lui cuida muer / et changer / lors si haulsa lespee / et cuida ferit anthoine / mais li lius son nepueu si semist a lencontre de son cop / mais aussi lius en eut Dng si douloureux lover que lespee de douce lui trēcha toute lespaule a tout le bras et au estorde que douce fist de son cop le damoisel cheut du destrier. Anthoine dit sō nepueu cheoir a terre si ny eut que courroucer. Lors il se print a rallier sa gent / et sen revient Vers douce si ferit chacuy sur lui / et il escumoit et estoit cōme Dng sanglier dangoisie de malaise / et de destresse quil auoit / et se deffendoit par telle force / et vertu que oncques chevalier ne se deffendit mieux Anthoine / et les siens ferirent tant sur son escut quilz lui depecerēt tout si quil ne lui en demoura pas tant de quoy il peust son bras courrir. Quant Douce sentit ql nauoit tāt descu dont il peust son bras courrir il getta la quiche de son col et getta a terre tant petit cōme il auoit descu / car il ne lui faisoit sinon encōbrier. Lors empoigna lespee / et cōmenca a ferir a deux mains par telle vertu que qconques quil attingnoit a cop sa vie estoit finee. Il ferit a celui assault ga

diel tellement quil le pourfendit des le col contretual par dessoubz les esselles / et emporta auant soy de lespee la teste et les bras / et le tronc du corps demoura sur le cheual a tout lautre bras depuis la ceinture en auant. Puis ferit sirron Dng baillant chevalier / et fendit lui / et le cheual iusques au poumon / et a lestor / dre du cop mallement lui adaint / car son espee de quoy il auoit tant bien faicte la desongne lui fut tant eschauffee ou poing quelle brisa entre le poing et la lumelle. Lors furent moult ioyeux tous ses ennemys / et il se trouua esbahi quant il neut plus de quoy se deffendre. Adonc lui coururent sus ses ennemys de toutes pars tant quil lui occirent sō destrier dessoubz lui. Quant douce se sentit a terre et il dit que len le pressoit de toutes pars / et ql ne se sauoit de quoy deffendre. Ha dist il puis que ainsi est que mourir doy ce me doit reconforter que ie meurs orendroit tant cōme rōme est encores en sa franchise / et pompe dit encores / et cesar na pas encores la dictoivre ne il nest pas seigneur des rōmains de tāt suis ie bien eueux. Ne ie ne bouloie pas eschaper dicy par le creant et par le don de cesar cōme ie fiz de corphi la ou mes chevaliers me rendirēt a lui ains dieu mourir franc. Or ny a dōcques que du vendre ma mort. Lors prit douce le bras de gadiel le hōgre a tout lespaule et a tout la teste que lui mesmes auoit illec occiz / et cōmenca a ferir a deux mains entour soy / et abatre tout ce quil attingnoit a cop / il labatoit cōtre terre aussi qme sil fust feru dun mōgōneau / il en abatit plus de quatorze de la teste / et du bras tāt cōme il en peut ferir / len lui lançoit et trayoit si que il eut tant de plaies ou corps que piteuse chose estoit a veoir / et moult eut de son sang perdu. Apres si trouua dne mace

a ces piez. Celle fut dētue grāt / et pesāt
 et en fist merueilles / il en tua Dorchee
 marien / et gaaron / mais que lui hault
 sa proesse aincois quil peust auoir se
 cours de pompee ne Des senateurs qui
 se cōbatoient en plusieurs autres lieux
 en pl⁹ de vingt ou de trēte troupeaux
 il eut tant perdu de sang par ses plaies
 dont il auoit maintes que a terre le con
 uint Verser. Ce fut grant douleur de la
 mort dun si preux cheualier que fortu
 ne auoit par auant embata en maint
 lieu / et place dont sa proesse lauoit tous
 iours garenti tant cōme la guerre de ce
 sar et de pompee auoit dure iusques a
 cest mortel estour / et il eut a ce Dernier
 les copz / et les playes moult liemēt / car
 il ayuoit mieulx mourir franc que vi
 ure en la mercy de cesar. Ne il ne vou
 loit pas Voir celle heure que cesar eust
 seigneurie sur les romains. Et il Veoit
 bien que fortune auoit sa roue tournee
 a pompee. Cesardint illec au poit droi
 ctement que Dounce fut abatu / et le re
 garda ou il gesoit ou sang qui estoit fi
 ge entour lui / et q estoit vssu de son corps
 mesmes. Encozes n'estoit il pas du tout
 mort / ains mouuoit encozes vng peu
 ses mēbres / et se haultroit en sang. A
 dōc lui escria cesar a haulte Voix. Haa
 Dounce Dounce or voy ie l'heure ql te cō
 uient laisser les armes / et la compaignie
 de pompee que tu as tāt armee / il neut
 pas sa parole acheuee de tout ce quil a
 uoit dit quant Dounce lentendit / si ou
 urit ses yeulx et reprint son aleine tant
 peu cōme il en peut auoir selon lesperit
 et le poux quil eut ou piz / et es Veines et
 ouurit les leures qui nercissoient la cō
 tre lesperit qui sen deuoit aler. De cesar
 encozes ne te voy ie pas au point ou tu
 cuides mōter / le loyer / et le guerdon des
 desloyaultez q tu as faictes / et des trahi
 sons q faitz les filz tuer le pere et le cou

sin son parent pour monter a hōneur /
 ce te fait faire la seigneurie De rōme q
 tu cuides auoir / mais les Dieux seront
 trop cruelz silz te dōnoient tel guerdon
 pour si cruelle desserte / De tant suis ie
 aise que ie meurs frāc / et que ie ne te voy
 pas encozes seigneur de rōme / ains voy
 que pompee est plus grant de toy / et pl⁹
 hault homme en toutes manieres / ie te
 voy mineur de lui pource menVois pl⁹
 liez / et plus seur De ce monde / car la ou
 ie voy que ie meurs ay ie grant esperā
 ce que pompee ait la victoire et quil te
 face comparer ta desloyaultez plus ne
 dist / car lame sen alla puis lui obsuri
 rent et clouyrēt les yeulx. En ceste ma
 niere mourut Dounce / et quāt il fut mort
 plusieurs de la mesgnie De pompee le
 plourerent / et moult sen desconforterēt /
 et mesmement pōpee le regrettoit mōlt
 doucement. Haa dist il bon cheualier
 et loyal discret / et sage en conseil seur et
 fier en estour et tant estes a plaindre.
 Se rōme eust gueres de telz dessende's
 cōme vous estiez elle peust longuemēt
 dessendre sa frāchise / et la garder / et mai
 tenir. Illec refut grant la bataille. E
 gellius seist sur vng grant destrier fort
 et branlāt / iuda le roy dauffrique le luy
 auoit enuoye / et dōne pour la grant bon
 te du cheual. Dounce estoit mōlt pres
 son cousin / il fut mōlt courrouce / et sou
 lent quant il dit gesir ou chāp Dounce
 dist il entre ses dens. Ben doit blasmer
 tous ceulx qui oncques dōnerent bon
 neur de consul au Desloyal par qui tu
 es en ce point / iamais en nul estour ne
 quiers entrer ne en nulle baillie rema
 noir se ie ne Venge ta mort. Si point le
 destrier / et baisse la lāce dont le fer estoit
 dacier en ferit amicten vng cōnestable
 de cesar hardy et bon guerrier tellemt
 quil lui mist le fer trenchant parmy le
 gros Du piz si quil le tresbuchā mort a

terre en presence de cesar. Dultre Dist
il, damps glout la mort De douce auez
comaparee Puis fiert egellus dng da
moiseau du lignage de anthoine/ celui
eut nom alilius tel cop lui donna sur so
beaume gême que tout le pourfendit
iusques au piz/ il estoit son cop Dont
il le fist tomber/ puis en ferit dng autre
si q'lui osta la teste du corps. Le quart
mesmemet atourna il tel que oncques
puis ne maintint estour ne bataille. Le
tulus/ scipio/ massinius/ chatō, tulles/
geneus et sextus se firent si bien a cest as
sault pour douce venger et moult y eut
docciz de la mesnie cesar/ mais fortu
ne q se tint a lui et le peche des romains
ne souffrit pas que pompee eust la vic
toire/ autrement ny eust cesar ne les si
ens eu duree. Lors vindrent cesar/ an
thoine/ et lilus qui eurent leurs gens ra
liez et mis ensemble si se firent es se
nateurs et es roys a celle fois p si grat
ire quilz les trespasserent/ et occist an
thoine a celle empainte quatre roys de
sa main/ camillan roy de mouise/ balā
roy de la marine dind de la mineur/ cersā
et guerba/ ces deux estoient freres et gou
vernoient le regne dorient. La noire mō
taigne estoit en la marche de leur terre
Cesar et lilus en abatirent dng de le's
mains. Tandat/ aronce/ geldziel/ ma
rin/ iochal/ hermenie/ dogaran/ cisoavi
phamarin/ et gracion. Ces dng eurent
leurs royaumes en aise entre orient et
midy. Les autres chevaliers de cesar y
feroient a grant peine et effort tant q'z
en abatirent a cel assault que roys que
ducz bien quatrevingtz et quatorze sās
ceulx qui auoient este occiz es autres es
stours. Des menues gens ne leur cha
loit/ car ilz netendoient fors aux roys
aux ducz aux contes et aux senateurs
ainsi cōme fortune leur enseignoit. Il
lecques furent decopez les plus haults

lignages de rōme qme les lepidois/ les
metellois/ les toquinois/ les torqua
tors dont il en auoit De leurs ancestres
roys au temps que rōme estoit roya
me dont tarquine fut le Dernier/ la gi
soient entremeslees les charōgnes des
riches et des pures et ny auoit nulle dif
ference entre celui qui auoit este patri
ce et celui qui auoit este senateur Illec
gisoient les dngz sur les autres ainsi
qme len les abatoit. La fut bructus en
tre combatās de la part de pompee/ cel
lui aloit les rens cerchant et occient la
gent de cesar/ de sa grant proesse ne cō
uient il point a parler/ car il auoit ses
armes changees et estoit arme des ar
mes a dng autre chevalier affin quil
ne fust congneu. Souuent se mist en pe
ril et sabandōna parmy eulx et parmy
perilleux lieux pour ferir cesar et occire
se il peust/ mais l'heure n'estoit pas en
core venue de sa mort. Lucā dit que les
dieu auoient ordōne que cesar seroit si
re de rōme auant que bructus loccist.
Ainsi aduit a cesar et eschapa du chāp
puis fut seigneur et empeureur de rō
me/ mais au dernier loccist bructus et
cassius et autres senateurs au capito
le de rōme/ pource que cestoit aussi cō
me chose destinee/ ne ne peut oncques
cesar estre occiz cellui iour/ si lui donna
bructus maint cop sur son escu et sur so
haubert de lace et despee/ car il remuoit
souuent ses armes quil ne fust cōgneu
pour assembler a cesar/ et cesar et les si
ens qui le veioient arme cōme poure che
ualier nentendoient pas a loccire/ car
ilz disoient aux greigneurs et q' mientlx
estoit parans. En ceste maniere sau
ua fortune et lun et lautre. Cesar fut
sauue pour estre sire de rōme sicōme iu
ge estoit/ et bructus fut sauue pour oc
cire cesar ou capitolle et pour venger les
senateurs qui furent occiz en celle bat

taille par lorqueil de cesar qui po' monter en seigneurie les fist occire. Maint en occist bructus celui iour ne oncques ne peut estre occiz. Et dit lucan q' nest langue d'homme mortel qui peust raconter tous ceulx qui occioient/ & qui estoient occiz et playez/ ne les lieux ou ilz estoient abatus. Des autres batailles seroit plus aisee chose de raconter le nombre & la maniere des occiz et nauez et des lieux ou il estoient abatus/ car en celles autres batailles fut la cheualerie de rōme par parties/ mais en thessalie elle cheut presque toute ensemble & gros et menus ducz/ contes/ & marquis/ senateurs/ bourgeois/ & villains ou quel lieu fut faicte si grant occision des gens de toutes les terres & contrees qui po' lors estoient subgettes a la cite de rōme que oncques si grande nauoit este des le commencement du monde ne fut apres. Et moult cherement le cōparerent les enfans qui depuis naisquirent/ car ilz en furent en la subgettion des epereurs qui depuis furent a rōme.

Comment pompee se partit
de la bataille & sen vit a rife

Pompee qui vit q' les Dieux lui faisoient semblant de hayne et q' fortune lui tournoit si laidement sa roe que tous mouroient en celle bataille po' lui tant les grās que les petis qui illec estoient assemblez de toutes terres tāt de rōmains que d'autres/ seist sur vng destrier & monta contremont vng tretre & regarda cōtreual les champs du long et du le & vit les grās monceaux de sa gent qui estoient occiz amont & aual par les champs de thessalie quil ne pouoit pas veoir auant tāt q' me il eust

este en la presse de la bataille. Or ne fut pas en la maniere a maint aultre homme/ car assez y a de telz hommes quāt ilz sont en peril de mort ou en quelque grant dōmage qui bien voudroient que chacun y partist/ car il estoit desireux q' lui seul y mourust pour tous et que les autres en eschappassent & combien quil dist clerement & congneust que les dieux estoient indignez contre lui et les senateurs/ non pourtāt il leur voulut prier et leur dist par ceste maniere. O souveraines Vertus puis que ainsi est que me voulez mettre du hault en bas sil vous plaist ne souffrez que toutes ses gens meurent icy & rōme et le monde peuent bien demourer en prosperite/ ie tout seul deuiēgne chetif, ie ducil bien cheoir/ mais que les autres demourent en estant et vous plaise que ie soie seul chetif. Bien vous doit suffire se ma femme & mes enfans sont persōniers de ma pourete & de mon ennuy sans la mort de ses autres qui sont fortunez. Haa fortune tresbache moy ma femme & mes enfans & les autres laisse ester/ Veuilx tu le monde destruire pour moy suffise toy que tu mas mis au neant. Quant il eut ainsi parle il brocha le destrier des esperons & auironna ses enseignes & tantost apres fist signe de retraire a tant pou de gens quil lui estoit demoure qui vigoureusement se cōbatoient lesquelz on dōmageoit de toutes pars/ si leur fist signe quilz sen retournaissent du champ/ car il veoit que nul nen eschapperoit s'iz demouroient illec plus longuement/ et aussi car il pēsoit en son courage que se ses gens le veioient mourir nul ne querroit ia eschapper apres lui ains y voudroient tous mourir pour lui. Apres il ne se prisoit pas tant que la fleur du monde deust cheoir toute en vng iour pour lui/ car il estoit

si ayme de lo^r que chacun roy ou sena-
teur voulsist bien pour lui mourir. Ce
fut Dne achoison pour quoy il les en fai-
soit bien retourner de la bataille. L'autre
choison fut qu'il ne vouloit en nul-
le maniere que cesar le dist q en si grant
hautesse l'auoit veu viure. L'autre a-
choison fut de la partie de sa femme qui
l'attendoit en lisle de mithelaine / ce mes-
memet que destinee chose seroit que la
Dame lui verroit le chief coper. Lors
l'emporta le destrier du champ / et mer-
ueilles fut que en sen allant pour chose
qui lui fut aduenue il nen mua oncqs
couleur ne semblat ne fist pour paour
ne pour douleur ne autrement. Et po^r
ce dit lucan que romme estoit bien Digne
dun tel Duc auoir qui oncques pour vi-
ctoire ne pour honneur ne pour richesse
quil eust ne fust orgueilleux ne bault /
ne pour mal ne pour aduersite qui lui
aduenist ne fist plus lait semblant ne
plus laide chiere / ne ne cheut son cuer
en desesperance / ne il ne regardoit aux
triumphes ne aux honneurs quil auoit
euz ne il ne pensoit point ce a quoy il e-
stoit retourne ne qment il lui estoit mes-
aduent / et bien apparut de quelle Ver-
tu il estoit. A quoy faire feroit il lait se-
blant il veoit bien come fortune l'auoit
atourne sans forfait que ores ny auoit
que du beau conforter et de doner exem-
ple que les autres fassent a sauete ou
autrement les dieux les fissent to^r mou-
rir au champ pour ce sen retournoit po-
pee / mais non pourtant le demourant
des senateurs ne se partit pas du chap
a celle heure que pompee sen partit a^s
demourerent encores Dne piece et se co-
batirent sans pompee pour monstret q
ce pour quoy ilz se combattoient estoit
pour eulxmesmes et pour la franchise
de romme garder et non pas pour la for-
ce que pompee ne autre leur en fist / tou-

teffois leur en conuint il departir au der-
nier. Le premier lieu ou pompee entra
depuis quil partit du champ ce fut la
rise / les citoyens dicellui lieu saillirent
contre lui et lui monstrent grant si-
gne damour et le receurent aussi ioyeu-
sement comme sil eust vaincu / ne onc-
ques lait semblant ne lui firet pour la
fuyte / tous les soliers et tous les carre-
aux des murs estoient pleins de gens
pour veoir / si pleuroient les plusieurs
pour sa grant mescheance / si lui aban-
donnoient ilz maisons temples et leurs
richesses et tresors / et lui disoient quilz
estoit pres de mourir avecques luy.
Beausire disoient ilz encores estes vo^r
de grant pouoir / encores pouez vous
gras ges amasser et retourner au chap
et auoir victoire. Des seigneurs dist il
vous dictes bien grant franchise / mais
pourquoy vous mettriez vous en adue-
ture / tenez vous aux vaincues et no^r
pas aux vaincus / sur vous viendra ce-
sar / et cesar se combattoit encores et fai-
soit grant occision des citoyens romains
de la cite de romme. Pompee se partit de
la rise si hurta le destrier des esperons
et cheuancha grant erre. Les citoyens
pleuroient et gemissoient apres lui et
blasmoient et les dengeoient les dieux et
les tenoient pour cruels / car au besoing
doit len qui amy est. Pompee se peut
bien appercevoir combien ilz l'auoient
ayme / car nul ne esproiue si bien son a-
my come a lestroit besoing. Cesar qui
dit que les siens auoient fait si grande
occision des princes et des estranges dot
les armes des occiz naioient toutes en
sang / et que pompee et les siens se estoient
mis a la fuyte se pensa lors quil retrai-
roit ses homes et les laisseroit mesbry
reposer / assez en auoit occiz si ne lui cha-
loit se le demourant de la menue get
se sauoit sil pouoit / mais non pour

tant pource quil ne Vouloit pas q̄ ceulx
 qui de la bataille auoient este chassés se
 rebellassent lendemain cōtre lui il Dist
 a ses hōmes apres que la retraicte fut
 sonnee. Seigneurs tant cōme la chose
 est chaulde & ceulx de dela espartis De
 paour aincois quilz se valient allons a
 leurs tentes et a leurs pauillons et se/
 rons illecques au iour Cheualier ne se
 doit trop faire semondre de sa proie prē/
 dre & de sa deserte & de ses souldees re/
 ceuoir. Nous auons pleine victoire De
 nos ennemys / il ny a que du prendre vo/
 stre loyer & ie vous doy monstrier se que
 chacun pourra / ie ne appelle pas dhon/
 neur De ce que chacun pourra prendre
 a sa Voullente / Veuz leurs tētes pleines
 dor & dargent / cy sont les tresors et les
 richesses que toutes manieres De gens
 auoient amassez tant dorient que docci/
 dent. Vous estes seigneurs de tout ce q̄
 roys / ducs / contes auoient assemble / a
 uancez vous si prenez tout. Quant ce
 sar eut parle ilz furent tous si embrasés
 de couuoitise & si auenglez quilz omen/
 cerent tous a prendre & a aler par Des/
 sus les corps & les armes De leurs pe/
 res / de leurs freres / de leurs parens / de
 leurs amys & de leurs voisins qui giso/
 ent parmy les chāps detrenchez a grās
 mōce aulx les dncz sur les autres tout
 droit aux loges de pompee. Ce fut mer/
 ueille cōmēt terre soustenoit telles gēs
 car il ne leur chaloit ou ilz marchassēt
 tant auoient grant desir de rauir cest a/
 uoir. Mout trouuerent es tentes grās
 tresors / mais pou leur sembla a ce q̄z
 cuidoient auoir fait & deseruy. Silz eus/
 sent eu tout lor des minieres de spaigne
 & les arenes de mer q̄ len pourroit trou/
 uer en plusieurs fleues si leur sebloit
 il peu a ce quilz auoient tant fait de mal
 pour cesar & quil leur auoit promis / et
 bien cuidoient qui leur abandonast rō /

me a praver & a degaster / & plus y cuis/
 soient gagner que en tout le remenāt
 du monde / mais il ne fut pas ainsi q̄z
 cuidoient / car a ce les conuint passer q̄z
 trouuerent es pauillons / ce furent les
 meilleures souldees / ilz entrerent es lo/
 ges et se dormirēt aux lieux ou les roys
 les ducs et les princes & les senateurs a/
 uoient deuant Dormy et dont ilz auoi/
 ent este seigneurs / et es litz a leurs pe/
 res & a leurs freres et a leurs parens se
 coucherent les desloyaulx quilz auoient
 occiz de leurs mains. Mais mauuais
 repos y eurent / car ilz se demenoient cō/
 me forcenez en dormant / il sembloit aux
 chetifz quilz se combatissent & quilz fus/
 sent encores au champ / ilz gettoient le s/
 bras & leurs mains en dormant aussi
 comme se ilz sentrefrissent Des espees
 il sembloit a ceulx qui Dormoient que
 la terre gemist & que les ames des occiz
 yssioient de terre en si grant nombre que
 lair en estoit tout plein / il leur sembloit
 que la noirte de ses ames surmontast
 la noirte De la nuit / fouldres escroit /
 & flambes apparoient a ceulx qui dor/
 moient en leurs songes / et telz y auoit
 qui Voient les ames de ceulx qui a/
 uoient cellui iour occiz. Chacun estoit
 moult espouente De ce quil Voit. Les
 dncz Voient semblances dhōmes es/
 pouentables / lautre Voit son pere ou
 son frere ou son parent / lautre Voit sō/
 citoien / mais cesar estoit cellui qui tout
 Voit ensemble / car il lui estoit aduis q̄
 toutes les ames Des occiz fussent De/
 uant lui et que tous les senateurs te/
 nissent leurs espees sur lui et que dncs
 laides formes labatissent qui resēbloi/
 ent diables / ce nestoit pas de merueille
 si estoit a mal aise / car assez se pouoit
 sa conscience reprendre des maulx qui
 lors & autrefois auoient este faitz / & p/
 petrez pour lui. Mompourtant apres

ce quil adiouerna oncques pour chose ql eust la nuyt Veue ne se Doulat ptir des tentes iusques quil eut menge ⁊ to^r les siens semblablement ne il ne redoub^t / toir pas a Veoir le grant tas des occiz a ual les champs ⁊ le sang qui ecores estoit fres ⁊ courant. Or y peust auoir tel hōme qui son citoyen fist enseuelir / mais a ce cesar ne sentremist oncques / car il les auoit aussi a cueur qme sil les dist dist. Ceulx dauffrique qui auoient este iadis plus debōnaires aux rōmais qui estoient leurs ennemys mortelz souffrirent quant hanibal et les siens en eurent assez occiz que les rōmais eurent leur sepulcre / mais cesar ne fist pas ainsi / car il deffendit que de tous ceulx qui la fuzēt occiz nul neust sepulture / mais que salut ce cedit lucan / qui autre enuelopeint ne trouue a la mort au mois sont ilz enuelopez du ciel. Se les anciens ardoient leurs corps par honneur de leurs sepultures cesar touteffois ne Doulat souffrir quilz le fussent / mais au moins ne leur peut il pas tollir le feu qui sera cōmun en la fin du monde quant tous ardront avec le ciel ⁊ la terre. Si semble il par ses paroles que lucan sceust aucune chose de la fin du siecle. Et se aucun Demandoit cōment il le pouoit scauoir len peut respondre ql auoit Veue les escriptz de sibile qui en pla. Et de ce mesmes dit sauū. Feu ardra deuant dame dieu quant il viedra au iugement ⁊ forte tempeste sera entour ⁊ environ. Or ne peurent pas cesar ne les siens longuement demourer illecques pour la grāt puantise des occiz dont lair estoit corrompu / mais ilz vuidèrent les pauillons des richesses q y estoient ⁊ des viandes puis sen retournerent / et lors vindrent loupz / lyons et autres bestes sauuages qui y estoient de leurs cauernes ⁊ retraitz et se assemble

rent a lodeur des charongnes et toutes manieres doyseaulx de proie / sicomme font Doultours / tigres / corbins / et autres qui longuement auoient suivy les ostz pour les charongnes Des bestes et des gens quilz mengeoient ⁊ deuoroient Les arbres en pouoit len Veoir ensanglantez et enuenimez ainsi comme les oyseaulx emportoient les pieces comme testes piez et mains sur les arbres ⁊ sur les buissons qui souuent Demouroient accrochez aux branches / ⁊ maintes fois aduenoit que quant les grās oyseaulx sen voloient avec les membres des charongnes par dessus lost De cesar le sang ⁊ le Venin Degoutoit a telz y auoit par dessus les testes et par dessus leurs viaires / et en estoient leurs enseignes toutes ensanglantees et toillees / ⁊ telle heure estoit que quant les oyseaulx estoient las de porter les grās pieces De charongne ilz leur laissoient cheoir sur les testes et sur les espaules De maintes forestz ⁊ de mains desers y vindrent les bestes sauuages ⁊ les oyseaulx / mais oncques nen sceurent tāt porter ne manger q gueres y parust / et plus y demoura de la chair q des os currez qui si long temps Demoura illecqs que la force de la pluye ⁊ du soleil le departit Des os par pourriture ⁊ Deuint toute la chair terre dedens pou de tēps apres mais le space de plus de cēt ans apres fut la terre si pleine d'ossements si maudicte ⁊ si excōmenie pour l'occisio qui auoit este faicte entre freres et cousins q la terre en demoura a gangner ⁊ y laisserent les nefz a arriuer pour ce q n'estoit ocques mais aduenū en autres terres / ⁊ y laisserent les pastours leurs bestes a mener en pasture / se len eust re prins exemple aux autres batailles q furent apres Des citiens De romme sicomme bructus / anthoine / ⁊ luce son

frere qui se combatirent ensemble ce ne
 ftoit pas raison que les lieux ou celles
 males aduentures aduenoient fussent
 plus damnez que les autres.

Comment pompee se partit
 de la rife ⁊ vint a la mer.

DOmpee qui se fut party de la ri
 se eut ia passe cel lieu de thessa
 lie que len clamoit les estans hercules
 ⁊ vne forest assz delectable qui venoit
 apres. il se vouloit mettre en vngz des
 sers qui estoient entre lui ⁊ le port ou il
 deuoit entrer en mer pour aler a sa fem
 me. Son cheual auoit ia tant couru qd
 ne pouoit aller q le pas/ne il ne se mou
 uoit pour cop desperon come cellui qui
 estoit estanche de courre et espuisse de
 suer. Pompee ne tenoit nul droit sen
 tier ains alloit par boyes herbeuses et
 courtes qui gueres nestoient hantees
 Quāt il ouyoit aucuns escroitz de vēt
 qui les fauilles ⁊ les branches des ar
 bres escōmeues hurtoient il cuidoit que
 se fussent ses ennemys. Et sil ouyoit a
 pres soy venir aucun de ses cōpaignōs
 mesmes qui fust eschape de la bataille
 il cuidoit que ce fust cesar ou autre qui
 le chassast tāt quil le sentoit si pres/car
 il sauoit bien que se cesar le tenoit il ne
 prendroit nulle rancon de sa teste ne pl^d
 quil fust de la siēne sil le tenist. La ou il
 cheuaichoit parmy les desers ne pou
 oit il aller si coiemment quil ne fust con
 gneu de maintes gens/car il encōtroit
 grans compaignies de ceulx qui enco
 rez venoient a la bataille qui ne cuidoi
 ent pas quelle fust ecores finie. Ceulx
 congnoissoient bien pompee aux armes
 et au deport de sa chiere qui estoit bien
 congneue et de grant renom/to^d estoient

esbahiz ceulz qui lencontroient de ceste
 aduenture ⁊ a peine le pouoit il biē croi
 re laymesmes que fortune leust mis si
 au dessous. Ceulx qui le deoient fuir
 a leurs yeulx croyoient a peine quil fust
 vaincu ⁊ ce lui pesoit grandement que
 nul ne lencontroit quil ne le congneust
 Mieux ayraast que nul ne le veist et
 quil peust passer par villes et par citez
 aussi come vng poure chevalier sans
 nom/fortune lui vendoit ia bien lhon
 neur quelle lui auoit iadis donnee/car
 ores lauoit elle mis de hault en bas. Il
 auoit grant honte quant il lui remem
 broit des victoires quil auoit eues en sa
 ieunesse du roy mitridate/des pirates/
 de sicille/et des autres lieux/ ⁊ disoit a
 soy mesmes que nul ne deuoit couuoir
 ter honneur sil nestoit certain demou
 rir lors que lhonneur lui faudroit car
 trop deuiensroit hōme de grant vertu
 q tousiours viuroit en haulte seigneu
 rie sans cheoir en pourete ⁊ en misere.
 Il auoit ia tant cheuaiche quil estoit
 venu au riuage de la mer/la endroit a
 uoit vng fleuve q cheoit en la mer dōt
 les vndes estoient toutes troublees du
 sang qui venoit de thessalie lesquelles
 pompee dit toutes vermeilles.

Comment pompee entra en
 la mer ⁊ se fist mener en lis
 le de mithelaine ou il auoit
 sa femme enuoyee deuant la
 bataille.

Uors sen entra pompee en vne
 petite nef quil trouua au port ⁊
 se mist en mer, mais le daisiel ou il se
 bouta estoit si petit q a peine peust suf
 fire a passer vng petit fleuve deaue dou
 ce/ ⁊ merueille estoit ce dit lucan que il

qui estoit encores sire de la mer de sicile /
 le / et de libute / et y auoit ses galees et ses
 nefz entra en vng petit basteau q̄ cellui
 mesmes qui le Deuoit mener ny estoit
 pas assure / mais y auoit grant paour
 Pompee lui comanda quil le menast
 adroit en mithelaine la ou cornilie sa fe
 me l'attendoit laquelle auoit moult grāt
 desir de sauoir qui auoit eu la victoire
 de la bataille / et qui ne pouoit dormir ne
 nyxt ne iour / car son cueur estoit tous
 iours en thessalie si que quant il adioir
 noit elle venoit au riuage / et mōtoit sur
 vne haulte roche / et regardoit tāt loing
 en la mer comme elle pouoir pour sa
 uoir se elle pourroit Voir ne nef ne ba
 steau qui nulles nouvelles lui appor
 tast de son seigneur. Ce fut elle qui pre
 mieremēt apperceut la nef ou son ma
 ry venoit / pour neant Demandaſt elle
 nouvelles a autrui ains deuoit p̄ tēps
 Venir au port cellui qui mieulx len por
 oit faire certaine que nul autre. Si vit
 la nef a riuē et cornille saillit au deuant
 qui bien apperceut / et sa meschance / et la
 Decendance des dieux qui auoient fail
 ly a pompee en la bataille / car elle vit
 sa chiere pale mate / et encline et sa robe
 emportee. Lors lui faillit le cueur et
 tous les membres / et cheut pasmōer fut
 grant piece a la terre cōme morte. Dō
 pee saillit hors de la nef qui fut atachee
 a la riuē et commença a aler parmy la
 grauelle ou il ne trouuoit hōme ne fe
 me tant quil vint deuant lanoble Da
 me. Quant les pucelles congneurent
 vrayement que cestoit son seigneur et
 les comencèrent a crier et vouloient le
 dame releuer de pasmōison / mais elles
 ne pouoient / car elle gisoit cōme morte
 Lors lembra ce pompee / et estraint con
 tre son pis si reuint le cueur a la Dame
 quant elle sentit son seigneur et regar
 da sa face q̄ auoit assez triste / et la print

a reconforter et chastier quelle ne fist
 dueil oultre mesure / et lui Dist. Vous
 qui estes de si grant lignage / et qui auez
 tousiours eu si bon loz / Deussiez auoit
 plus baillant courage que vo^s ne mon
 strez le semblant / et ne vo^s deussiez pas
 desesperer ne Verser a terre pour se pre
 mier cop de mauuaise fortune / il ne vo^s
 vient pas de lignage ne de meurs que
 vous soiez au premier assaut de for
 tune ainsi vous laissez cheoir. Or est
 leure Venue que vous pouez telz loz ac
 querir et telle renommee que iamais ne
 vous faudra / car de tous ceulx qui me
 congnissent / et qui ont ouy parler de ce
 ste meschance suis ie tenu pour chetif /
 pource vous me monstrez signe da
 mour en ma chetivete et me supuez au
 fort et au dur ainsi cōme vo^s auez fait
 au temps de ma prosperite et de mon
 hōneur on en parlera a t̄ usiourmais
 Peuez sus et prenez cueur / estrieuez par
 Vertu et par force contre fortune avec
 moy qui me voyez vaincu et poure / car
 se vous le faictes se vous sera greigne
 gloire et plus grant honneur que de
 mourir seule / et sans compaignie / et tien
 dras le lieu des senateurs / et des roys q̄
 me souloient supuer / Oray est que vous
 estes du greigneur lignage qui deques
 a rōme fat / cest assavoir Des cornillois
 et marcus crassus qui fat lun des plus
 haults hommes qui fust a rōme vous
 eut a femme / et a espouse deuant moy.
 Se vous mauez aymer tant cōme iay
 este en honneur et en richesse en ce na
 uez pas conquis grant loz / car il est de
 coustume de tout temps que len aime
 tousiours mieulx honneur en richesse q̄
 en pourete. Se haultesse se habesse en
 moy par pourete tellement que ien per
 de honneur. Ceste chose me pourra en
 cores tourner a grant gloire et a grant
 renommee que ie deniēgne ou plus riche

ou plus poure / plus grant hōneur bo
 sera / a tous vos amys de tout laisser / a
 moy sayure / a pour estre poure auerqs
 moy / ne iamais la bōne renommee ne
 vous en fauldra / fēme ne doit iamais
 doloyr ne plourer tant cōme son barō
 est dif / ses lermes ne sont pas conuena
 bles iusques a ce quil soit mort / adonc
 doit elle plourer. Quel Dōmage auez
 vous de ma bataille encores est pom
 pee dif / ia soit ce que fortune lui ait cou
 ru sus / a quil ait moins richesses / a pou
 oir quil ne souloit auoir. Se vous de
 menez dueil il semblera que vous plou
 rez / nōmye moy que vous voiez encores
 dif / mais la fortune / a le pouoir que for
 tune nō a souffrait / et ce ne seroit pas
 semblant de brave amour. A ceste pa
 role se dreca cornilie le mieulx q̄lle peut
 en gemissant et plourant / a dist en ceste
 maniere. Haa ie chetive et maleureu
 se qui oncques neu ioye de mary q̄ gue
 res me durast mieulx me daulsist a
 uoir eu cesar a seigneur que ie dois oref
 assez hair / car ie connoys clerement q̄
 mon peche / a ma mescheance a fait per
 dre au mōde deux telz gouverneurs cō
 me fut crassus q̄ fut occiz par les curcz
 et comme estoit pompee qui vaincu est
 par cesar. Je ne cuide point que ia ce le
 fust adueni se ie neusse este leur espou
 see / par mon peche est que les dieux ont
 guerpy si preudhōmes comme sont ces
 deux qui survuoient bonnes causes et
 droiturieres pour vengeance. Dpō
 pee le mien seigneur / a le mien amy qui
 moult fussiez digne de meilleur ma
 riage que du mien / se destinee fust po
 quoy souffrirent les dieux que ie fusse
 vostre se fortune deuoit auoir tel pou
 oir sur nous cest par mon peche / lasse
 de male heure fus ie oncques nee quāt
 tant de roys et tant de princes sont tres
 buchez par moy. Comme ie doy bien

mauldite lheure que vous receu a ma
 ry / et vous encores mieulx quant vous
 me prinstes a femme pour ce que en tel
 le maniere vous deuoie faire chetif.
 Or ny a plus de reconfort / ie dueil que
 vous morciez et gettez piece a piece en
 la mer. Je scay bien que les quatre ele
 mens / a tout le monde vous seront pl
 doulx / a debōnaires se vous mocciez / ie
 ay masse mieulx oies auoir este occise
 tant cōme vous estiez en honneur / car
 lhonneur vous fust demouree iulia iu
 lia / ou que tu soies bien auant / a te ven
 ge de moy qui suis entree en ton lit ou
 fus auant moy. Et quant ie seray occi
 se si laisseras mieulx pompee qui fut
 ton mary ester / car ientens que tu luy
 pourchasses tout cest mal pour Despit
 de moy. Quant la Dame eut ainsi par
 le elle se pasma de rechief deuant pom
 pee. Lors ny eut hōme ne fēme qui ne
 commencast a ploure / et mesmement
 pompee ploura qui pour nulle aduen
 ture quil eust eue en tbeffalie ne pour
 ennuy ne pour fayte nauoit oncques
 lermoie. Tout le peuple de nutbelai
 ne estoit venu au riuage contre lui / si
 parlerent les plus anciens a pompee / a
 lui dirent. Pompee se pour lamour et
 la cōfiance que tu auois a nous tu nō
 as baille ta femme a garder a cest be
 soing pou nous en deuons glorifier et
 ioye auoir quant si tost nous abandon
 nes et delaiesses. Nous te prions et re
 querons que au moins pour dieu tu te
 heberges dne nuyt avecques nous / en
 tre en la ville qui est tienne et a ton com
 mandement. Se tu y demeurez dne
 seule nuyt apres ce que tu es vaincu ia
 mais ne sera que tous ceulx qui en or
 ront parler ne nous en tiennent pl
 chē
 ers pour la feaulte que nous taurons
 portee / a se iamais les romains reuien
 nent icy moult grant gre nous en sau

ront/car tu Dois estre certain quil nest
cite soubz le ciel ou tu peusses plus seu-
rement entrer apres ta mescheance cō-
me en ceste cy. Les aultres citez peuent
bien attendre la grace & le pouoir de ce-
sar/mais nous ne lattendons poit/car
no' no' sōmes ia si meffaitz entretz lui
de ce que nous auons ta femme gardee q̄
guerres ne nous chaullt de son malgre/
si te voudrions receuoir & faire hōneur
plus te peulx icy mettre assure que en
nul autre lieu/car aincois q̄ cesar puif-
se auoir assez nefz bien appareillees po'z
Venir a toy pourrōt icy estre assemblez
tes amys & grant partie Des barons q̄
te sont demourez & pourrōnt illecq̄s re-
cueillir gens & receuoir a grant abon-
dance/car tous te suruironnt ceste part
pour ta femme qui la a este. Prenz laoz
nement de noz temples/loz & l'argent de
noz ymages/il va bōnes gens en ceste
isle & grāt iouuēce qui sont preux & har-
dis par terre & par mer. Nous taidērs
a ta Soulente De tout nostre pouoir.
Quāt pompee dit celle grāt pitie quilz
auoient de lai il leur en sceut si bon gre
& lie en fut selon le triboil ou il estoit/et
mōlt les en mercia & leur dist. Sachez
Veritablement q̄ ie ne scay nulles gens
au monde qui plus aient mon cuer q̄
vous auez. Et bien vous ay monstre
le bon Vouloir & l'amour que iay eue a
vous/car ie vous recomanday a mon
besoin & la chose en ce monde que q̄ iay
plus chiere & que plus aynt a garder/
vous auez este ma maison & ma cham-
bre/a vo' suis ie p̄mierement arriue en
ma fuyte/ie scay bien que vous auez
l'indignation De cesar pour ma femme q̄
vous mariez gardee/& mosay tant fier
en vous que ie suis Venu ca sans com-
paignie. Ja meussiez vous peu le chief
copper pour auoir la grace de cesar dōt
vous auez le maulgre pour moy/ie ne

demoureray ores pas ains iray querre
ma fortune par tout le monde/la iray
ou l'adventure me menera/ tousiours/
mais sera ceste isle renōmee po' la foy
que vous m'auz portee. Grant exem-
ple pourront prendre roys/ducs/cōtes
& tous peuples de moy receuoir ainsi cō-
me tu me recois & les autres seaulx qui
me receueront precederez vous en guer-
son cōme ceulx qui leur en auez donne
l'exemple. Ce accroistra grandemēt vo-
stre renōmee et vostre loz po' ce que iay
plus de foy en vous trouue que es au-
tres regions. Or me conuient il brief-
uement esprouer se ie trouueray en nul-
le cōtree barat ne tricherie/car il ne me
conuient pas icy demourer longuemēt
pour cesar qui nous pourroit assieoir et
rāment & pourriez estre destruitz pour
moy/ie voudroie par tout autāt trou-
uer De fine amour cōme iay trouue en
vous/et quilz haissent tant cesar quilz
ne le laissassēt entrer & issir en leurs ter-
res & en leurs portes a ma Soulente.

Comment pompee entra en
mer lui et sa femme.

ADres que pompee eut ainsi par-
le il mist sa femme en la nef tri-
ste et espouree/lors ouyssiez grāt plat-
te et grant dueil Du peuple parmy le
vitiage & tellement que se tous letres en-
fans & parens fussent hors De lisle ne
peussent pas demener plus grāt dueil.
Ils tendoient leurs mains en hault en
blasmant les dieux & gemissoient pour
pōpee qui se parloit deulx & plus po' la
dame q̄ se estoit si debōnairément main-
tenue entreulx q̄ tous len louoient & ne

sestoit pas demenee come Dame / mais
 come vne des autres / car la chastete del
 le / la preadomie. les simples regards / et
 les douces paroles delle les auoit si li-
 ez en amour que silz les eussent veu par
 tir de ce lieu victorieusement / et a grant
 ioye si ne les eussent il peu veoir depar-
 tir dauer eulx sans plourer. Elle si es-
 stoit ia si humblement maintenue com-
 me se son baron / et elle fussent enuoiez en
 exil. Le soleil estoit ia si bas quil ny a-
 uoit que du reconcer pompee fut en grant
 pourpens quelle part lui / et ses gens pour-
 roient ses voilles adreccer / a quelles ci-
 tez / et a quelz roys daliance ilz pourroient
 tendre / ne il ne sauoit quelle part il to-
 neroit. Lors comença a Demander au
 maronier silz vouloient alier en surie a
 quelle estoille ilz prendroient garde ou
 en egypte ou en libe / et le enquerroit po-
 sauoir sil vouloit tenir les chemins de
 mer / cellui qui assez sauoit de mer / et des
 estoilles lui respondit. Sire ilz sont as-
 sez estoilles qui font les maroniers for-
 cener / et foruoyer / car elles sont errans /
 vne fois apperent autrefois non / mais
 ie prens tousiours garde aux sept estoil-
 les que len appelle char / et que len peut
 tousiours veoir se trop grant obscurte
 ne le toult. A celles connois ie bien quel
 le part ie dois tourner. Celles mensui-
 gnent toutes les terres ou vous voul-
 drez estre mene ne ia celle part ne voul-
 drez aller / soit en egypte / en surie / en li-
 be / ou en ethiophe / mais que le me dictes
 que ie ne vous face arriner / car ie sau-
 ray bien tous chemins tenir. Pompee
 lui respondit. Doubteusement de thes-
 salie te garde / et du pais romain / ie ne te
 prie de plus / de toute la mer ne te prens
 garde fors que nous ne alions en ces ii
 contrees. Jay ma femme auerques moy
 que ie auoye comandee a nuthelaine /
 tant come elle y fut ie sauoie bien a quel

ritage ie deuoie tendre / mais ors quant
 ie lay auer moy ie ne scay ou aller fors
 ou aduventure me mertra. Pompee ne
 parla plus rien / mais comanda au ma-
 ronier quil tendist bien ses cordes / et sa
 voille / et quil se mist a chemin / si les a-
 cueillit le vent / et cheminerent toute nuyt
 par mer / et bien se sceut le maronier co-
 duire / et soy garder de ce que pompee lui
 auoit dit. Le soleil leua qui les estoilles
 reconcit / et la lune apparoit. Quiconques
 peut eschapper de la bataille de thessa-
 lie il suyuit pompee / car encores auoient
 esperance en lui ceulx qui en eschaperent / et
 la fauoient. La premiere nef qui lattai-
 gnit / et qui lui vint a lencontre apres ce
 quil fut party de liste de nuthelaine ce
 fut sextus pompeius son filz / vng petit
 apres qui lui estoient vrayz amys / et fe-
 aux. Lentulus y fut / et scipio / ciceron /
 metallus / ecellius qui de la bataille
 estoient eschappez / et tant dona fortu-
 ne a pompee apres que fortune ainsi lui
 eut couru sus / et quil fut vaincu toutes
 fois il eut en son seruice plusieurs roys
 et princes dorient de quoy lun eut nom
 deiotalius. Cellui auoit trouue pom-
 pee a moult loyal pource lui dist / et re-
 quist quil alost es plus loingtaines p-
 ties dorient pour querre aide et secours
 et pour espromuer ses amys. Deiota-
 lius dist pompee roy tresloyal puis q
 ainsi est que nous auons perdu grece / et
 ce pais deuers occident par lorqueil de
 cesar la ou la grant bataille fut faicte
 en thessalie ce mest force d alier amont
 tant come le soeil atteint deuers orient
 La irez / et porterez mes lettres si essaye-
 rons la loyaulte de ceulx dorient / car de
 tout eufrate / et dentour tigris ou cesar
 na pas este pourrons nous auoir grant
 get en nostre aide / et aussi a ceulx de me-
 de dont mariaces est roy / et les semon-
 drez de la foy et de la loyaulte que no-

iurasmes ensemble a tenir chacun sur
 telz dieux cōme il auoit et sur sa crean-
 ce. Et dictes aux turcs quil leur remē-
 bre de la bonte que ie leur fiz iadis quāt
 ie fuz a mesmes deulx/ et ie eulx conquis
 ceulx Dalaine et les herinins et les per-
 sans/ et ie fuz la ou dapiç chet en la mer
 et pouoie entrer en leur terre et auoir di-
 ctoire sur eulx ainsi qme sur les autres
 mais ie ne le voulu pas faire ne les de-
 struire ains les receu a opaignons par
 serment daliance de ceulx que ie pouois
 mettre soubz moy fiz ie mes opaignōs
 Apres ce quilz eurent occiz crassus ie at-
 trempay lire et le courroux des rōmais
 si que len ne enuoya pas sur eulx. De
 tous ces biens et autres leur remēbre et
 quilz diēnent a mon aide et ilz en aurōt
 le gre et lhonneur de rōme a tousiours/
 mais Seiotalius ia soit ce quil fust roy
 et hault hōme il fist aussi debōnairement
 le cōmandement de pompee cōme fist
 vng simple sergent. Et pour aler plus
 sceurement il changit labit de roy et ve-
 stit la robe adng siē garçon Et dit lucā
 que seinte de pourete fait souuent vng
 hault homme estre assure en peril dont
 peut len bien sauoir quil est vray. Le po-
 ure il dit plus sceurement que celluy q
 a grans richesses/ dont le prouerbe est/
 le poure pelerin chante seur Deuant le
 larron/ car qui riens ne porte riēs ne lui
 chet. Pompee laissa ce iour au riuage
 pour aller au message/ et le maronnier
 adreca sa nef parmi la mer et passa pō-
 pee moult pres de phese et de colophe.
 Saint iehan leuangeliste fut euesque
 de ephese et y gist. Colophe ou colosse
 cest vne cite sur mer. saint pol y enuoia
 vne de ses epistres et par Decoste passa
 pompee et decoste samos ou saint cristo-
 fle fut martyre/ il passa rodes/ il passa
 tenedes et autres isles asses/ et print ter-
 re ou pais de pampille vne cite moult

renommee qui est en aise et chargea sa nef
 de diades/ mais il nosa oncques entrer
 en la clousture des murs de la cite/ car
 il y auoit plus de gens quil nen auoit/
 et aussi il ne se osoit encoze fier en nul/
 lui. Puis vint en aphaselle vne petite
 cite/ ce fut la pmiere cite ou il ētra puis
 quil partit de nuthelaine/ car il auoit
 plus de gens quil ny auoit leans de ci-
 toiens non pourtant ny doubta il point
 a entrer. Quant il fut party de celle ci-
 te il sen alla iouste le riuage de silice/
 cest vng pais qui auoit este anciēnement
 bien garny de larrōs de mer/ mais tou-
 tefois ny trouua il nul mauuais encō-
 tre. Tant alla pompee grant erre par-
 mer quil est venu en selines vne petite
 cite de silice/ illecques se assemblerēt as-
 sez avec lui des demourās de la batail-
 le de thessalie/ et grant partie y eut des
 senateurs q ne perirent pas en lestour
 Quant pompee fut arrivee au port de
 selines celle petite cite et il dit etour luy
 ceulx qui lauoiēt suiuy par tous perils
 il les araisōna et leur dist. Seigneurs
 vous estes mes amys et mes compai-
 gnons et qui auez este en ma fuyte et en
 ma bataille/ quant ie vous voy il mest
 aduis que ie voye mon pais combien q
 ie soie a moins darines et a moins de
 gens que ie nay este autrefois pourtāt
 deuez vous biē prendre chacun endroit
 soy conseil de son affaire et du mien et
 cueur et hardemēt/ ne ie ne suis pas du
 tout heu en thessalie ne ne suis pas au
 Dessoubz tellement que ie ne puisse le
 chief releuer et recouurer par force. Ma-
 rius qui fut puis attainit de moy et mis
 en prison et silia eschapa puis et sen ala
 en libe et concueillit la vng pou de che-
 tifs exilles et entra puis dedens rōme et
 occist les vngs et les autres et fut cōsu-
 le et sire de rōme aussi biē cōme il auoit
 iamais este/ et pourquoy doncques ne

me deueroie bien resouldre qui ay encores en la mer plus de mille nefz et de mille ducz/ la bataille De thessalie na pas du tout aneanti mon effort/ mais tant seulement esparti et Desrotte. Et se ie nauoie seulement que ma gent renommee qui par tout le monde court de mes grans faitz de ca en arriere / et ce que mon nom est ayme de maintes gens si doye ie auoir moult grant esperance de victoire. Regardez vous mesmes les forces et les loyautesz des autres terres qui sont dessoubz mon pouoir sicome de libe De turquie de gipte dictes ou il fait le meilleur tendre et en quoy nous ne deuons plus fier et auoir greigneur attente d'aide. Je vous en diray auant mon penser et ce quil men semble. Jay en soupeon le roy de gipte pour son ieune aage/ apres ie ne moie pas fier en iuba le roy de libe car il est nepueu de hanibal qui oncques ne ayma romme/ et il est ores moult fier pource que nouvellement il a desconfit curio que varrus le preuost de cartage ne pouoit pas en champ soustenir/ pour ce me sembleroit quil seroit bon que nous alissions vers orient aux turcz qui sont gens bataillereux et bons cheualiers y a assez deulz/ ilz ont les Destriers gras et isuels qui sont legiers et mouuans et si sont bons archiers ilz ont les saiettes et les dars emmenimez ilz ne fauldront ia ne nul neschape de leur plaie tant soit petite et vieil et ieune/ tous sont introduitz de cheualz et d'asnes et de dars d'autre part ilz ne redoubtent pas grandement nos dars et saiettes/ bien y parut quant crassus fut occiz/ ce furent ceulx qui mieulx contrestent a alexandre/ silz vainquent de ca se nous sera profit/ et silz sont vaincus nous serons vengez de la mort de crassus. Je my peulx assez fier/ car nulles autres gens ne me firent oncques si grant seruice en mes

victoires come ilz ont fait. Grant honneur sera a romme silz combatent pour elle a qui ont este si rebelles des lors que crassus mourut. Et se ainsi estoit que ne nous voulussent aider il ny auroit que de aller oultre toutes les tres ou ie suis congneu et mourir illec hors du pouoir de cesar/ car a aussi grant hôte tiendroye ie ma vie se ie l'auoie par le don de cesar come ie feroie son torment sil me pouoit tormenter. Quant il eut parle en telle maniere il sapperceut bien que ce conseil ne pleut pas a tous ceulx qui illecques furent/ car il ny eut cellui qui nen moie melast. Lentulus fut cellui a qui plus il en despleut et bien le monstra a sa parole/ car il se leua et dist ouyant toutes paroles qui bien semblerent de conseil et de grant auctorite. Comment dist il pompee le meschief que tu as eu en thessalie ta il si la vertu plaissee et est le monde si cheu en un seul iour qui ny ait demoure fors que les turcz a qui tu dois demander aide. Ne ta plus fortune laisse que ceulx qui ne sceuent vaincre fors que en fuyant d'un lieu en l'autre et ne portes armes fors pour ta franchise garantir. Il sembleroit que tu voulusses erier mercy aux turcz et que tu te voulusses mettre en leur subiection. Tu scees que sont ceulx qui iadis eurent si grant paour de toy quant ilz te virent/ tu me noies en prison les princes les ducz et les contes d'orient come des terres deethiophe diside et dailleurs. Ceulx ne te priferont pas gueres ains te seront fiers et orgueilleux quant ilz verront que tu seras si bas et si desoule de fortune et ainsi espourri et voudront enuahir du tout romme que ilz contrepeseront leur force et la tiennent et quilz te verront trestout seul et vaincu/ tu ne ditz riens qui soit digne de si grant homme come tu dois estre veu/ tu nous metz es mains des gens estran/

ges qui nentendront chose que tu leur requieres silz ne lapperceuent a tes lermes/ilz ne sceuent mot de nostre langage/se tu pleures deuant eulx cest nostre honte et nostre grant deshonneur. Cui des tu point que les turcs Vengent plus? Doulentiers eulxmesmes que nous/rome ne ta pas esleu pour estre Dur es estranges batailles/mais tantseulement es siennes/il semble que tu ne te vueilles entremettre du preu a ceulx de romme et la mettront silz peuent a leur subiection/ainsi ferois tu a romme plus de mal que de bien/car mieulx lui vien droit seruir a cesar son citoien mesmes que a toy ne a Dur/Veulx tu amener les turcs a romme qui sont ses ennemis. Comment cuides tu quilz te aident quant la chose est encores en doute/car ilz ne sceuent encores lequel vaincra ou toy ou cesar/tu scez qui ne se sont voulu tenir ne a toy ne a lui/et maintenant quant ilz verront que tu es vaincu cuide tu dodesques quilz se tiennent a toy/tu cuiderois que grant folie En oultre Bray est que toutes les gens de ca auant Vers le soleil occident se combatent Vertueusement et sont hardis. Et tant plus vois Vers le soleil leuant tant plus affoibloie le peuple et mains est hardi/toute la force des turcs est en leur fuite/car leur terre est si plaine quilz y peuent bien fuir et traire en fuyant ce quilz ne feroient pas de leger en cest pais. Tel est preux en cel lui pais qui ia ne sauldroit guerres ne en bois ne en montaignes ne en eau ne en bataille champel ou il couient donner plaies. De glaiues despees ne sceuent ilz riens ne de pierres ne de mangonneaulx ne de autres engins/ilz ne chassent point ains fuyent tousiours/et silz chassoient par aduventure quilz sauroient faire escu de ses armes et getter derriere son doz il na garde deulx/ilz

frappent de loing a laduerture la ou le Vent porte le cop. Toutes gens Vertueux se combatent aux espees qui longuement dealent durer en bataille/quant le turc a tant trait que son carcois est vuide il conuient quil se parte de lestour Ilz nont nulle fiance fors en leurs desfrriers et au Venin dont il en touchoient les fers de leurs saiettes. Ce nest pas grant honneur de telles gens appeller en son aide/ilz narresteroient guerres contre la gent de cesar qui sont bons combatans de glaiues et despees. Se tu estois bien aduise tu deuerois doubter a estre en leur contree/car tu scez bien quilz firent mourir crassus/et autant en pourroient ilz faire de toy qui nes pas plus seur de bone fortune de lui/mais que tant quil nont point de sepulture/et par aduerture tu en auras. Que ne regardes tu a la grant mescheance qui peut aduenir a ta femme/car to sont luxurieux Ilz ont dix enfans ou vingt/ilz ne se gardent ne de la mere ne de la fille plus que bestes/leur roy en a tant que a peine seroit cornille la centiesme. Tu ne pres pas garde quel domage ce sera que dame de si grant lignage come est la fille nattelaine et des cornillois si gentilz come ilz sont soit liuree a honte et a tourment et es mains de Dur qui a la copaignie a cent ou a mille femmes qui toutes seront en fort et villain service dun seul homme qui ne sera pas lasse de souiller lune et puis lautre toute la nuit apres ce quil est plein de vin et de claire/cornille sera celle qui plus souuent sera hantee et vergondee en reproche des romains et en despit des deux barons quelle a euz toy et crassus/Il semble bien que tu la vueilles la mener come par Destinee. Arscasses le roy et ses homes le pourroient clamer aussi come de deite/car celui qui daint clame les choses aux dai

cus et cornille fut femme a crassus quilz
 vainquirent / et pource la demanderont
 toute quitte / grant dueil en pourras a
 uoir / car lors seras tu honteux n'apas
 tant seulement de ce que tu leur auras
 demande aide / mais de ce q'il aura eue
 bataille entre toy et cesar Deuant que
 crassus fust venge / plus grant honte
 ne pouez vous auoir ne vous ne cesar
 que de ce que vous auez eue bataille en
 semble deuant q'vostre cōpaignon fust
 venge Tous les ducz de rōme deussēt
 auoir assemblee toute la gent doccidēt
 et deuers bise / et deuers pluuie pour a
 ler sur les turcz affin quilz fussent oc
 riz / et babilone / et damas et les autres ci
 tez destruites / mais puis que la chose
 sa autrement a tout le moins voul
 droie ie que celui qui vaincra eust vers
 eulx ceste voulente. Et pense a toy /
 mesmes que sil aduenoit que tu y alaf
 ses quant tu aurois passe arase la pre
 miere eue qui est a l'entree de celle ter
 re lame de crassus te criera / queisse pō
 pee iatendoie que tu me vengeasses et
 tu seul veulx faire paix a mes enemis
 Lors te viendront en memoire les au
 tres barons / et cheualiers rōmains qui
 furent occiz avec eulx en egypte en eu
 frate / et en tiaris / aussi legierement pour
 rois tu apaiser cesar si courrouce cōme
 il est en thessalie cōme a faire ce que tu
 ditz. Pourquoy doncques ne veulx tu
 fuyr es royaumes et contrees qui sont
 dessous rōme. Se tu crains a aller en
 libe / et que iuba soit desloyal nous pour
 rons aler en egypte qui est bone terre / et
 aporte b'e / et fruit sans pluye / et sans ro
 see / car le nil a rose tout le pais. Le roy
 en est enfāt qui n'est que garde de la ter
 re que tu lui as omandee. Nul ny doit
 auoir paour / car il n'est fors ombre de
 toy / et plus deuoit len doubter les an
 ciens qui sont vsitez en malice et ont a

pris a mentir foy / et sermās / mais nou
 ueau roy / et ieune est tousio's pl' doulx
 a ses hommes.

Comment pompee eut le
 chief coppe.

A donc laisserent la terre de silice
 et nagerent droit en egypte / aps
 sen partirent cōme ilz leurent toute co
 stoiee / et tournerent sur pluuie / car ilz
 vouloient droit arriuer a vng port qui
 estoit pres d'un mont ou le roy seiour
 noit / la montaigne auoit nom crassus
 mais ilz eurent vng peu rigoureux dēt
 ne ne peurent la arriuer a leur voulen
 te ains vindrent vers vng fort chasteil
 d'egypte qui auoit nom pelluse la ou
 vng bras d'une isle cheoit en mer. mais
 quant ilz furent biē certains que le roy
 tholomee estoit au mont de crassus ilz
 ne descendirent pas leurs voilles ains
 alerent celle part a effort / car ilz auoi
 ent encores assez du iour aduenir. Ce
 fut droitement ou mois de septembre
 la veille ou le iour que noz crestiens fōt
 la feste saint marc leuangeliste. Enco
 res courroit la nef a pleine voile / et estoit
 le soleil haut et cler quant la nouvelle
 vint au palais que pompee venoit / et la
 porta a la court vng cheualier qui gar
 doit le ritage dont la court fut vng pe
 tit espouentee po'ce quil venoit si soub
 dainement / car ilz n'auoient pas temps
 de prendre conseil / et aussi pource quilz
 estoient tous desloyaux et pleins de ma
 lice fors vng tant seulement / celui a
 uoit nom anchosens et estoit viel / et an
 cien / et estoit natif de mamphis la ou le
 nil se cōmence a espandre parmy egypte.
 Celui sacrifioit le thaurau qui a
 uoit pointe en lespaulle vne limete qui

souloit yssir d'une isle & l'appelloiēt les
 egyptiens apu. Anchosens qui estoit
 moult ancien parla p̄mier et cōmença
 a louer pompee & ramenteuoir le biē q̄l
 auoit fait au roy / & Dist que po' la foy
 quil auoit trouuee en lui bien le deuoit
 receuoir a cest besoing / mais phontis q̄
 plus sauoit de mal & qui tost auoit don
 ne vng mauuais conseil & tost auoit p
 le au roy selon ce quil entendoit mieulx
 et congnoissoit mieulx son entention et
 sa Doulente o sa pompee iuger a mort.
 Cellui dist au roy. Gardes que tu fe
 ras / car maintes fois sōt aduenuz grās
 maulx & grans Dōmages a plusieurs
 pour tenir foy & loyaulte enuers les di
 eux & enuers leurs congnoissans. Et
 quāt fortune a sa route tournee sur au
 cun qui est en diuersite bien grant celui
 qui lui cuide aider tresbucher mesmeint
 en celle male aduenture dont il le cuide
 tirer. Et pource ie loue que tu te tiēnes
 a ceulx a qui les dieux & fortune ont dō
 ne le meilleur du baston & laisser ceulx
 qui en ont le pire. Qui son preu Veult
 faire il ne doit garder droicture ne loy
 aulte. La force de to' royaumes perist
 se len y cōmence a faire droit de toutes
 choses / ains cōtient que len se tiēne roi
 de & cruel en tous faitz / & que lespee ne
 spargne ne bons ne mauuais / & que le
 supue toutes manieres de cruaultez.
 Celui doit terre tenir duquel nul ne o
 se le royaume entabir / roy doit faire
 toutes felonies & cruaultez et adonc est
 il craint & doubte / roy debōnaire ne pi
 teux ne doit terre tenir. Qui Veult estre
 doulx & piteux ysse hors du palais / car
 tel hōme na mestier en court de roy qui
 a honte de faire toute cruaulte. Pōpee
 a en despris ton aage / et po' ce quil scet
 que tu es ieune est il icy arriue pource
 quil cuide que tu n'ayes pas tāt de cue
 ne de pouoir q̄ tu le puisses getter hors

de ton royaume & les autres vaincus q̄
 sont avec lui / mais tu feras q̄me mau
 uais si ne le compare. Gardes biē que
 tu ne le recoiues / car tu en pourrois per
 dre ton regne. Et se tu nas tant de cue
 que tu tiēnes le royaume rēs le a cleo
 patra ta seiourge / car elle y a meilleur
 droit que pompee. Deffondons egypte
 des romains / ne nous tendōs a cesar ne
 a pompee. Et puis que tout le monde
 deboute pompee quil ne trouue en qui
 il se ose fier / & qui va querir gens p̄ tou
 tes contrees pour faire tresbucher avec
 lui / il ne furt pas cesar tant seulement
 mais tous les senateurs dōt il fait mē
 ger grant partie aux bestes sauuages
 et au oyseaulx de thessalie & craint les
 roys & les gens quil laissa en la batail
 le dont il sen est fay si quil nose en son
 pais retourner ne nul ne le Veult rece
 uoir pource sen vient il de par deca po'
 vous mettre a destruction avec soy / et
 pour ceste cause auons nous droite a
 choison de loccire / il Veult mettre ceste
 terre en noise & en souspecon qui souli
 ons estre en paix & sōmes ia cōme hors
 du monde / ceste seule terre ne lui plaiſt
 et la Veult faire persōniere de son peril
 si requiert nostre destruisement / mais
 nous lui deuons faire comparer de noz
 espees. Se le senat vous ottroya le re
 gne degypte par sa parole & par son ad
 mōnestement pour lamour de ce doul
 sissions no' bien sa Victoire / mais puis
 quil est autrement ce nest pas a lui tāt
 cōme a la persōne monte ains est tant
 cōme il monte aux vaincus / ie ay mas
 se trop mieulx que nous le fissions a ce
 sar et que cestui eust vaincu / il nous cō
 uient tourner la ou fortune se tourne /
 il est maleureux quāt il vient de ca po'
 seurete de nous / car nous en ferons no
 stre preu / si est droit que nous loacions
 et ie vous conseille. Tholomee il te cō

uient mesurer la force de ton regne qui
 ne peut pas souffrir grāt peine d'armes
 Rōme ne peut pas pompee garentir et
 tu cuides restaurer et mettre en point
 ceulx qui sont cheuz en thessalie/ mais
 Soirement tu nas pas este avec eulx en
 la bataille / & ores Veulx estre avec pom-
 pee. Ne Dois tu que tout le monde luy
 fault, tu es fol se tu Veulx aller contre
 cesar a qui fortune se tient ne plus que
 tu as este avec pompee tant cōme il a
 este au dessus ny dois tu estre tant cō-
 me il est au dessous. Cellui qui guer-
 pit son amy tant quil est a aise ie le ti-
 ens pour fol / & cellui qui le retrait tan-
 dis quil est en male fortune. Tous sa-
 corderent a ce conseil / & mesmes le roy q
 en fut tout ioyeux pource que ses hom-
 mes lui dōnerent conseil de si grāt fait
 faire cōme de pompee occire / & grant hō-
 neur lui sembloit cōde a icune hōme. A-
 chillas dng pesme citoyen fut esleu a ce-
 ste besongne acheuer de la mort de pō-
 pee. Cellui appareilla dne petite nef
 au pie dūe mōtaigne ou il y auoit dng
 rocher sur la riuē de la mer / puis entra
 dedens / & septimus dng cheualier rom-
 main qui estoit au roy degypte en soul-
 dees. Ha dieu dist lucan mauvaises
 gens degypte / & molles cōment osent
 ilz si grant chose entreprendre / cōment
 tho'omee ne doubta enuahir hōme de si
 grāt renom. Si pourront dire to' ceulx
 qui ceste histoire orront raconter q' fut
 fault desloyal force'ne / & forlignie trai-
 cteur quant il osa mettre main en celui
 qui presque tout le monde auoit eu en
 son gouuernement et qui estoit le plus
 hault citoyen de rōme q'ne celui q' trois
 fois auoit este porte ou capitolē a hon-
 neur de triumphe / & qui estoit deffen-
 seur des senateurs et aendre a cesar.
 Bien lui deuoit remēbrer de ce quil la-
 uoit fait roy / il ne sauoit pas le mal q'

lui en estoit a aduenir. Pompee auoit
 ia fait ses voilles abaisser / & tendoit au
 riuage a sa male aduenture ou fortu-
 ne le menoit / & ia estoient si pres que le
 Vent ne leur auoit mestier ains menoi-
 ent leurs nefz a gouuernailx et a auir-
 rons. Achilles / & ses compaignons qui
 estoient au petit batel que deux auirōs
 pouoient conduire par mer dindzēt dng
 pou loing de la riuē contre la nef de pō-
 pee. Achilles le salua en trahison / & lui
 dist. Sire Vez le royaume degypte qui
 est appareille a vostre cōmandemēt fai-
 re / Descendez en cest batel si vous met-
 trons plus seurement arriue / car ce port
 est moult perilleux a estranges nefz.
 Pompee creut ce quon lui dist / car il ne
 pouoit escheuer ceste aduenture qui lui
 estoit a aduenir. Assez y eut de ses com-
 paignons qui bien penserent en leurs
 cueurs que c'estoit trahison / car ilz se pe-
 soient bien que silz Venissent en bōne in-
 tention le roy mesmes y fust Venue a lē
 contre de lui pour le receuoir a proces-
 sion / & a ioye. Pompee que sa Destinee
 menoit descendit au batel a la priere de
 achillas / & cōbien quil alast a telle ad-
 uenture il se arma mieulx liement a bā-
 dōner a peril de mort que faire semblāt
 de paour. Cornille se vouloit tresbu-
 cher apres lui ou batel / car moult luy
 greuoit quil sen alloit sans elle pource
 quelle estoit en grant doubte et en grāt
 paour de sa male aduenture. Dy Sa
 folle fēme / & vous beau filz demourez ie
 vous en prie / & attendez mon aduentu-
 re icy / car ie dueil esprouer la bōne ad-
 uenture du roy a mon besoing / mais
 touteffois cornille tendoit ses .ii. mains
 apres lui cōme fēme enragēe / & lui di-
 soit. Dy Sa hōme cruel ou Das tu sās
 moy / pourquoy me auerpis tu de re-
 chief ce nest pas ton hōneur de ainsi no-
 laisser / pourquoy ne no' laissas tu moy

et mon filz en mittelaine / car mieulx y
 fussions que emy ceste mer ensus de tou
 tes terres / Voulois tu que ie fusse seule
 ment ta cōpaigne en ceste mer / et nō pas
 en terre. Quant elle eut ainsi parle si
 getta bien la moitie de soy au bort / et pē
 doit illecques toute angoisseuse / car sa
 grant paour la destraignoit si quelle
 ne tournoit ne ca ne la. Et non pourtāt
 il sembloit quelle ne dist pas son seigneur
 tant lauoit paour / et tristesse troublee.
 Les autres gens qui estoient demourez
 avec la dame attendoiēt moult angois
 seuse Venue de pompee / car ilz ne cuidoiēt
 point que nul deust traire armes sur luy
 ne que nul deust entreprendre telle fero
 mie ne tel hardement / mais bien crain
 gnoient que pompee nabaissast tāt l'hō
 neur de rōme / et le sien mesmes quil se
 presentast par priere a cellui a qui il a
 uoit dōne le royaume. Au descendre q
 pompee fist de la nef ou petit batel sep
 timus un cheualier rōmain qui estoit
 compaignon a achillas le salua en son
 langage pour mieulx couvrir la trahi
 son. Lucan dit que septimus estoit or
 guilleux / et oultreuide de cuer dur et
 aspre en paroles fier et cruel en ses oeu
 res / et auoit laisses les armes de rōme
 par sa cruaulte. Fortune qui cuidast
 que tu doulusses esparagner pompee en
 la bataille de thessalie ou il y eut si grā
 de occision pour lanoncer a plus grant
 cruaulte. Cesar mesmes y pouoit a
 uoir plus grant hōte en ce que un che
 ualier rōmain fut si obeissant a tholo
 mee que pour sa grant desloyaulte et
 trahison osa mettre la main au chief de
 son seigneur / cellui fit assez pis q
 brutus. Or fut Venue l'heure de la mort
 de pompee quant il entra au batel hors
 de la puissance / et mis en autrui. Apres
 ce que le batel fut eslongne de la grant
 nef septimus / et achillas trayrent leurs

espees lors sceut bien pompee q
 l'estoit fait de lui si enuolopa son chief de son
 manteau / et ne voulut pas son chief a
 bandōner a la mort ne son visage a des
 couuert affin que on ne lui dist couleur
 changer ne auoir aucun semblant de
 paour ne de crier mercy / puis clouyt les
 yeulx / et tint son esperit q
 ne gemist ne
 ne sonast mot / car a la mort ne voulut
 il pas sa grant renommee perdre / ne que
 nul peust dire quil eust oncques doub
 te la mort. Achillas lui ficha le premier
 le spee parmi le corps a estoc / mais po
 pee ne sen remua oncques ne crolla a
 se tint si ferme quil sembloit q
 ne leust
 touche / ne son gemissement nist de sō
 corps. Bien fut illec sa grant vertu es
 prouuee / car la ou il receut le p
 mier cop
 disoit il en son cuer. Pompee or est be
 soina que tu gardes ta renommee a cest
 dernier. Le siecle doit ton contement
 en ceste nef / et la desloyaulte que tu trou
 ues en ceulx de gipte qui te deussent por
 ter soy. Tu as eu ca en arriere grāt hō
 neur / et longue prosperite / or conuient q
 tu le faces congnoistre a ceulx q
 soient
 et qui seront apres toy / or y perra com
 ment tu aurās ferme cuer / et estable a
 la mort / et se tu sauras mourir sans pa
 our. Ne te chaille nen ayas ia honte se
 tu meurs de si vile main cōme de celle
 de tholomee / et des siens / de qui que tu
 soies feru faitz aussi belle chere q
 me se
 tu mourrais de la main de cesar mesmes
 Se tu es desmembre piece a piece si te
 peulx tu tenir a biē eueux / car tu pers
 ensemble voix / et haultesse. Cellui est
 malheureux qui longuement vit en tri
 stesse apres ce quil a perdu hōneur / de
 ce te da bien que tu pers ensemble l'un / et
 lautre / tu ne meurs pas chetif cornille
 doit ta mort / et sext^e ton filz pour ce dois
 tu mourir en greigneur patience sans
 gemir / et sans nul semblant de mort.

Se ta femme et ton filz se esmerueillent
De ce que tu ne te mures / et ne te souuiet
moult de tant le peuent ilz plus louer.

En ceste maniere garda pompee son
cueur / et son penser / ce pouoit il estre sire
de son cuer / mais cornille qui estoit de
mouruee en la nef apres lui quant elle dit
les espees traictes elle ne se peut tenir
ains se scria Haa le mie sire ceste ma
dicte et escōmeniee gent vous a mis a
mort / car la desque vous offristes a ve
nir a moy querre De mithelaine est la /
choison pourquoy vous mourez / car ce
sar est venu ceste part / ainsi croit la da
me ne ne cuidoit pas que tholomee eust
le pouoir de son seigneur occire se cesar
ny fast. Beau sire me laissez vous en
ceste nef / cōment est que ainsi mourez
sā moy / ne suis ie mieux digne de mou
rir que vous / car ie suis achoison de vo
stre mort / ie do^s ay fait mettre en ma
perilz par terre / et par mer ou vous euf
siez maintes haultes choses acheuees
se neust este par moy. Je nauoye pas
deseruy que ie desquisse apres do^s ne q
do^s me deussiez querpir q par tout do^s
auoie suivy. O seigneurs marōniers
pour dieu mettez moy dne corde au col
et me estranglez / ou que aucun des cō
paignons de mon seigneur me coppe le
col a dne espee / et il me fera grant cour
toisie / car plus grant franchise ne me
pourroit il doner que de moy mettre a
uec mon seigneur. Que sera ce dist el
le a ceulx qui la tenoient / et ne me laisse
rez vous pas mourir. Dōpee estes do^s
ēcores dif / las pourquoy ne me laissez
do^s faire ma Doulente / pers ie seigneur
rie de dame tant cōme mon seigneur ait
die ou corps / ilz ne me laissēt pas mou
rir ains me esparquent a cesar pour a
uoir greigneur tormēt. A ce mot cheut
la Dame pasinee entre leurs mains et
les marōniers dreverent leurs doilles / et

se mirent a la fayte / et bien leur aduint
de ce que le Vent leur fut comenable a
fayr qui si cōtraire leur auoit este a lar
riter. Achilles / et son cōpaignon ferirēt
pompee / et deuant et derriere parmy le
piz de leurs espees si qlz le percerēt par
plusieurs lieux doultre en oultre / mais
oncques pour cop quon lui Donnast ne
fut sa face changee ains Demoura en
son estant et en sa couleur cōme le tes
moignerent ceulx qui dirent la teste se
paree du corps. Septimus qui fut pl^s
cruel que nul des autres trencha a pō
pee le chief / puis le print par les cheueulx
et le renuersa sur vng tronc puis lui cō
menca a trencher les nerfs / et les Veines
de la gorge au trenchant de l'espee / et a
limer sur les os du col bien longuemēt
pō la teste departir dauec le corps / car
pour lors n'estoit pas en vsage de tren
cher les testes a vng cop cōme len fait
maintenant ains les saioit on / et linoit
longuemēt ains quelles fussent sepa
rees du corps. Lors q le chief fut sepa
re du corps achillas le print par la che
ueleure / et le ficha sus dne perche pour
le porter luy mesmes deuant le roy assē
que mieulx en fust creu / en ce pē sort bie
que septimus forlignoit / car il estoit rō
main / et rōmains nauoient pas aprins
a seruir / mais a estre seigneurs. Achil
las ne lui laissa pas porter le chief quil
auoit coppe a ses mains ains le porta
luy mesmes cōme cellui qui le deuoit p
deuant son cōpaignon. Haa ce dit
lucan cōme ce fut grant dueil de la che
ueleure de pompee qui tant estoit belle
et clere / et le beau front qui estoit ample
et large / et que tous roys / et ducz souloirēt
tant doubter quant elle fut manye de
tel tyrant / et que cellui qui auoit este si
re du capitol de rōme / et auoit eues tāt
dhōneurs fut oncques traicte de si vil
laines mains Ne il ne suffist pas a tho

lomee de le voir / ains en fist le sang la
ceruelle / a les humeurs seicher et apres
ce le fist biē oindre / a bien embasmer po
lestuier iusques a ce q̄ cesar leust veue.

Comment lucan laidoie tholomee.

ICy laidoie lucan tholomee en di
sāt. Mautrais roy forligne le der
nier de ceulx qui de la gent alexandre re
uindrent en egypte qui charnellement
geuz avec ta seourge cleopatra et per
dis au dernier se regner le reut ta siour
ge a qui pompee lauoit tollu pour toy /
que ne te pourpensez tu ores Du grant
hōneur q̄ cellui preudhōme tauoit fait
quant il te fist roy. Alexandre auoit sa
sepulture en ta ire / les autres roys tes
ancestres y auoient pyramides et sar
queulx aussi bien digne en fust le corps
dicellui preudhōme que tu leusses flo
te es vndes de la mer sans sepulture /
pl⁹ dōneur teust este de garder a cesar
le corps et la teste ensēble / mais tu as
mieulx ayne que les flots de la mer le
gettent ca / a la. Celle fut la destinee q̄
fortune garda a pompee ce fut la mort
quelle lui appareilla. Maint an lauoit
preserue de mal / mais en dne seule heu
re leut elle soudainement accraunte.
Ce fut pompee que fortune auoit tous
les iours de sa vie tenu en hōneur sans
auoir nulle mescheance / a au dernier ne
fut pas espargne q̄ neust tout le mal
a la mescheance a vng seul cop sans nul
alliegement de ioye. Au dernier le hur
ta fortune q̄ tant lauoit espargne. Or
laioient les vndes roulant par rochiers
a par granteles / a lui passoit par dedes
ses plaies si quil natioit en lui cōgnoi
sance ne fortune / car le chief en estoit
hors cōbien que a dne seule chose leust

len bien peu congnoistre qui soulst / a
sestoit a ce que le corps estoit sans teste
Et nōpourtant ce quil demoura sans
teste dōna il enseignement que sestoit il
a cellui qui puis le trouua / a quist pour
enseuelir / ce fut putrecodrus.

Comment putrecodrus tira
hors de la mer le corps de pō
pee / a lardit puis lui donna
sepulture.

Dutrecodrus qui cheualier estoit
quist tant le corps de pompee q̄
fortune lui laissa trouuer / ains que ce
sar arriua en egypte ou pour mal ou
pource que fortune ne voulut pas quil
demourast sās sepulture / dautre part
fortune ne vouloit pas que cesar venist
a le mist par aduēture en plus haulte
sepulture. Putrecodrus estoit q̄stour
du pais de tirānie de la mer la ou preca
tus noya le nepueu de daly / a duroit sa
baille iusques a dne cite en celle terre
qui a nom cipre / car cipre est le nom dū
ne isle / a despēt de la cite de cireine / saint
barnabe en fut ne qui fut apostre de ies
sucrist. Cellui putrecodrus auoit este
cōpaignon de pōpee / a au bien / a au mal
a vssu priueement de la ou il estoit re
post / car la grāt pitie quil eut de lui lui
fist mettre arriere toute pao⁹ / a se mist
tout nud dedens la mer la endroit ou il
cūdoit trouuer le corps de pōpee / il es
stoit tout nud / la lune rendoit pou de
clarte / car elle estoit en reloppee des nu
es. Putrecodrus alla nouant pmy les
vndes tant quil choisit par aduēture
le corps sans teste de son seigneur quil
queroit / a lembraça po⁹ traire au riuā
ge / mais la mer lui nuysoit qui le re
traioit Quant il dit que le faitz lui gre
uoit si attēdit le flot de la mer / lors em
y i

paignt de soy le corps tellemēt q̄ a lai
 de du flot il lamena a riue. Lors q̄ tint
 sur la seiche grauelle il se laissa cheoir
 sur lui ne neut oncques nulle playe q̄
 ne moillast de ses lermes. Haa Dist il
 fortune le corps de pompee ne sera pas
 mis en precieuse sepulture / il ny aura
 ne basme ny encens dorient dont la fu-
 mee volle presque au ciel / la procession
 des romains ny sera pas qui le deussēt
 porter enseuelir a leurs colz cōme leur
 pere ⁊ deffendeur / ne ne sera ploure ne
 quermente ne ses proesses recordees /
 ains sera sans sepulture. Et moy qui
 ne suis pas digne de si grant chose trai-
 cter larderay en assez petit feu. Les an-
 ciens ardoient les corps ⁊ mettoient en
 feu ⁊ y mettoient basme / encens / ⁊ ar-
 mes selon ce que chacun auoit pouoir /
 mais putrecodrus ne peut de ce riens
 faire / car il nen auoit le pouoir / et puis
 dist Cornile sa femme ne se pasmera pas
 sur lui escheuelee ne nembracera pas
 son mary ne ne sera presente a lui faire
 son dernier honneur assez lui en est mes-
 adueni / si nest elle encores gueres loīg
 dillecques. Quant putrecodrus eut aī
 si parle il dit assez pres dillecques Vng
 feu qui ardoit le corps dun poure bar-
 let qui nauoit pas este moult ayme de
 ses parens ⁊ pource nauoiet ilz tant seu-
 lement q̄ alume le feu autour du corps
 et ardoit illec si seul qui ny auoit ame.
 Si ala celle part ⁊ trouua q̄ estoit pres
 que ars. Lors print les tisons ⁊ le feu si
 latisa entour pompee ⁊ en ostant les ti-
 sons il dist. O tu iouuencel qui icy gis
 despit ⁊ seul aussi cōme se nul nauoit
 cure de ta sepulture / ⁊ nonpourtant il
 te da mieulx que a pompee / car tu as
 feu ⁊ il nen a point. Lors quil eut ce dit
 il print les tisons et la breise et les mist
 entour le corps de pompee. Il eut trait
 ensus de leate si dit Vng petit fosse ou

il estendit le corps et dist au iouuencel.
 Pardonne moy ce que ie te soustraitz
 ton feu / se tu as point dentendement a
 pres la mort ie pense bien que tu prens
 en gre le dommage que ie te faitz / car
 honte est a toy dauoir feu et que pom-
 pee nen ait point. Apres il mist tout en
 tour tant petit de feu cōme il en auoit /
 car sil eust mis dess⁹ ou dessoubz le feu
 se fust gaste et estaint ains que le corps
 eust este demy ars / et de ce lui aduint il
 bien quil trouua entour Vng pou de la
 futaille dune Vieille nef quil assembla
 illecques au mieulx quil peut Et grāt
 seigneurie de rōme ce se feu vous est
 trespetit pardonnez le moy / car ie ne le
 puis amender. Prenez en gre mon pe-
 tit pouoir / ie ne dueil pas que bestes ou
 oyseaux vo⁹ deuorent / ⁊ a tout le mois
 vous est honneur ce que Vng romain
 vous a mis en feu Et ce dieu me doint
 que iamais puisse retourner a rōme les
 saintes cendres de ton corps ne reuien-
 droient pas icy ains les rendroie a cor-
 nille qui les mettroit en plus haulte se-
 pulture. Et signeray ce lieu en dedens
 affin que quiconques te voudra faire
 honneur quil le face ⁊ quil le sache asse-
 ner et quil en puisse le chief raporter se
 mestier est. Quant il eut ce dit il cōme-
 ca a souffler petit a petit ⁊ tāt q̄ le corps
 remist ⁊ deuint cendre / mais moult y
 trouuilla putrecodrus. Et quant vint
 a ladiourner il se doubta de estre apper-
 ceu / si commença a querre par le riuā-
 ge ou il se pourroit recondre Dyba fol
 ce dit lucan cuides tu auoir grāt peine
 pour le bien que tu as fait / tu en seras
 renomē tous les iours de ta vie ⁊ apres
 ta mort / et mesmement cesar ten loue-
 ra. Tu ne dois pas respondre / ains
 dois estre seur de pardon et requerre
 le chief pour apporter avecques la cen-
 dre et enseigner le lieu du sepulchre.

Touttefois putrecodrus si ne se par-
tit pas dillecques iusques quil eut mis
fin en ce quil auoit cōmence/il print les
os qui encores estoient pleins de moille
et tenoient encores ensemble pour les
nerfz qui nestoient pas du tout bruslez
car le feu auoit este de si petit de force q
il ne peut ardre que la chair. Adonc a-
moncella putrecodrus les os & les moil-
la de leaue de la mer puis les mist avec
la cendre en vne petite fosse & getta de
la terre dessus puis y mist des pierres
affin que le vent ne peust porter la gra-
uelle Lors ficha illecques vng tifo tout
brusle ou il eut escript le nom de la se-
pulture de pompee affin que se aucun
marōnier venist illec pour sō bate au a-
tacher il ne remuast lenseigne/mais cō-
gneust que se estoit le sepulcre/& fut es-
cript de putrecodrus tel. Cy est le sepul-
cre de pompee ouquel vouldist bien ce-
sar quil ne fust mye. Ainsi escript pu-
trecodrus puis sen retourna/si se cacha/
& pource fat mendree la rendree de pō-
pee/car len ne peut pas ouyr dire q son
corps fast ailleurs que illec/& aussi le-
script que putrecodrus fist manifesta
a toutes gens que illec estoit son sepul-
cre. Mieux ay masse cedit lican q pu-
trecodrus ny eust rien escript/mais q tou-
tes ses proesses fussent illecq̄s mises et
escriptes/cest assauoir comme il acretat
lhonneur de rōme & conquist mainte ter-
re & maint royaume dont les rōmains
ne lui firent oncques que troyz triam-
phes/car il le clama quitte les autres
par sa franchise pour les grans despēs
quil leur conuenoit faire sicōme de larc
de marbre qui moult coustoit ou len en-
tailloit les faitz & les batailles sicōme
des soulees rendre aux nobles cheua-
liers & de party auoit par tout le peuple
en q̄mun sicōme dappareiller ioueurs
& iouereses a grans cours pour ses de-

spens espergner/et pource leur en quit-
ta pompee plusieurs cōme celui q onc-
ques neut cure dorqueil ne quiconques
nayma couuoitise/mais ayma frāchi-
se sur toute rien. Et pour la franchise
de rōme garder se abandōna a tous pe-
rilz. Len peut bien trouuer par lescri-
pture quil fut sans couuoitise/car len
trouue que quant il eut prins hierusa-
lem il entra au temple & trouua dedes
iusques a trois mille besans dor dont il
ne vouldat oncques traire vng seul be-
sant/& si peust il auoir tout prins sans
contredit sil eust vouldu. Et crassus q
apres luidint ny en laissa oncques vng
tout seul/car il fut le plus couuoiteux
hōme qui oncques fust en son temps.
Vne chose fist pōpee en hierusalē pour
quoy on presumoit que ceste meschean-
ce lui fust aduenue/car il souffrit q ses
hōmes establistent leurs cheuaux au
temple/car oncques depuis ne fut ad-
uētureux en bataille si non petit. Vne
grant humilite eut en lui que pou d'au-
tres eurent/car toutes les fois quil re-
uenoit des batailles & des estrāges ter-
res quil auoit conquises il mettoit ius-
ses armes et entroit en romme a priuee
mesnie & tout desarme ce que ne fai-
soit pas silla quant il vint de la mari-
ne daise/ne maurius quant il vint de
sibe/ne cesar a la reuente de frāce/car
tous trois enuabirent aux armes le cō-
mun de rōme en leurs temps & retour-
nerent tous en armes de leurs batail-
les en la cite de rōme. Doulx & de bon-
naire estoit aux pures & aux riches/se
toutes ses bontes fussent escriptes en
son sepulcre que tous trespasans les
peussent veoir ce fust vng grant cōfort
si que chacun qui le dist len orast ainsi
cōme se ce fast vng temple & senclinaft
A bon droit auoit dit sibille en ses es-
criptz que le grant cheualier rōmain se
y ii

gardast de descēdre en egypte / car mal en pourroit Venir aux romains de prendre Vng tel sac. **D** dit lucan egypte tu es digne De grant mauldisson / car po' cest forfait ieouldroye que le mal ne retournaist iamais si que tu seichasses en telle maniere que iamais ne portasses fruit Et tu rōme es grandement a blasmer quant cesar enseueliz si hault a rōme quil appert / et les os De pompee laisses gesir es areines De la mer. **C** estoit celui qui tauoit nourrie par si long temps en si grande felicite et tu laisses ses os au maudit pais de egypte. **S**e tu leusses laisse auant pour iulius cesar si les Deusses tu auoir leuez apres sa mort / encores par aduventure pourront ilz estre apportez a rōme et mis a honneur en sepulture Ne pour ce pou de sepulture ou il gisoit ne perdit il point ql neust autant Dhonneur cōme cesar eut en la sienne en hault / car nul ne passa iamais par celle part ne marchant / ne marōnier / ne sac / ne cheualier / ne autres qui vouleliers voyent le lieu qlz ne lhonnoient. **E**t encores pourra toner a lhonneur de rōme ce quil est sans lame de pierre de pyramide / car petit a petit pourra le vent amenuiser la terre du sepulcre si quil ny perdra quil ny ait rien eu / lors sera aussi comme oubiee chose la mort de pompee / et la pourete de sa sepulture dot la memoire peust tous iours Durer sil y eust pierre ou pyramide nous en auons les os quāt nulle trace ne nul signe nen apperra au riuage ou ilz Diront quil y fut enfouy / tout sera tenu a menconge comme len fait ce que ceulx de crethe dient que nul na ior en lordre se il non. **C**e tenoient les sarrasins a menconge en celui temps / car ilz croyoient que iour fust par tout aussi comme en crethe.

Comment la pouldre / et les os de pompee furent mis en sepulcre.

Apres que pompee eut este brusle les os / et la pouldre furent mys en ce petit sepulcre couuert De rame et dun pou de pierres par dessus / mais le sperit de pompee ce dit lucan quiouldra si le croic sen ala Vers la nue en lair / et en ce point que lucan vous Dist ie le vous rens. **Q**uāt lame de pompee eut senty la clarte De lassus elle congneut incontinent en quelle grant obscurte estoient ceulx qui estoient demourez au monde pourquoy gueres ne lui fut De ce quil auoit este traicte ainsi Villaine / mēt au monde. **A**pres Vola parmy les champs de thessalie / et environ les enseignes cesar / et sur son nauire cōme celle q desiroit auoir son Vengement / et au dernier si assist au cueur de bructe le baillant / et De chaton par ces Deux fut elle Vengee / car chaton travailla assez cesar / et bructus lui aida tant comme la chose fut en doute de la victoire de cesar / et de pompee / et fut en lost De pōpee et se tint a lui nōpas pour lamour De lui / mais du cōmun de rōme / laquelle franchise il vouloit aider a Deffendre / mais apres la desconfiture de thessalie il se mist en lieu de pompee De tout son cueur / et ceulx qui de bataille estoient demourez espartiz ome ouailles sans pasture recueillit il / et valia cōme pere / et quant il les eut valiez il les conforta / et ceulx qui leurs armes auoient gettees de paour ou de paresse il les leur faisoit reprendre. **D**ncques chaton ne sentremist de faire guerre entre citoiens pour seigneurie ou il tendist ne pour crainte de seruir / mais seulement pour cōmune franchise garētir / car il ne vouloit pas

estre ne serf ne sire/mais seulement vi-
ure en franchise avec son commun/ en
chose quil fist il ne requeroit riens de s^o
propre profit ains pourchassoit tous/
iours le preu de r^ome.

Comment apres la bataille
de thessalie chaton entra en
mer avec ce q^l peut recuei-
lir des fuytifs/ & sen alla par
plusieurs regions estranges/
& cōment il prit le chasteau
de fronce d'assault.

Quant chaton vit le demourant
des vaincus en la bataille de thes-
salie/ & aussi affin que cesar ne se hatast
de les traire a lui par mercy ou de les oc-
cire il alla hastiuement en liste qui a-
uoit nom corthyn et print illecques en-
tour mille nefz/ & courroit par ses riuages
de thessalie/ & raut/ & concueillit en vne
heure tous ceulx quil peut des fuytifs
de la bataille qui illecques estoient de-
mourez sans suc/ & sans passeur/ quāt
les nefz furent ensemble qui portoient
chaton/ & ceulx qui sen frēt Venuz des
riuages ou ilz se estoient muez/ la mer
fut si pleine de gens que a grant peine
creust len q^l gent vaincae peust si grant
effort assembler/ & si grant nauire con-
querre/ les vent se ferit es voilles/ & bise
mesmemēt qui les menoit en libe en la
la terre au roy iuba/ la passerent ilz les
grant/ & les petites montaignes par la
mer/ cestassauoir daurique/ malebana-
ron/ & citere puis nagerent selon le riu-
age de crethe/ si courroient leurs nefz/ si is-
nellement par dessus celle mer quil se-
bloit que crethe les suyist. Apres dir-
rent ensemble a vng chasteil sur mer
qui auoit nom fronce. Ceulx de la ville

leur voulurent le port deffendre/ & yss-
rent de la ville et vindrent tous au riu-
age. Chaton qui vit leur felonnie com-
manda a ses compaignons quilz se ar-
massent/ & prinset port a force tāt po^r ce
que besoing auoient de viande q^l pour
venger la honte de ceulx de la ville qui
faisoiet a la cite de r^ome deuoier le port
a leurs citoiens. Lors s'armerēt les ma-
roniers quant ilz vindrent pres de la ri-
ue/ & abaissèrent leurs voilles/ & les nefz
se tindrent en ordre. Aulus vng iouue-
ceau qui portoit la maistresse enseigne
leus son glaiue en hault/ & le tint en es-
stant au frēt de la maistresse nef. ceulx
du chasteau auoient galees dont vne p-
tie des meilleures entrerēt ens/ & les au-
tres demourerēt a la riue. Chaton qui
sauoit assez de mesure dist aux siens q^l
ne sabandonassent pas trop/ mais par
sens se combatissent/ il y auoit galees
qui suiuoient les siens nefz/ adonc en-
plit les plus grandes nefz de la iouuen-
ce qui mieulx estoit armee/ si courroient
les galees les vnes contre les autres/ &
s'entrehurtoient des bec^z ferrez/ si que le
riuage en retentissoit. Quant ilz getto-
yent les croc^z d'une part/ & d'autre et les
galees s'entretenoient l'assault y estoit
grant. Les galees du chasteau venoi-
ent souuent a elles vers les grans nefz
pour les hurter de coste et pour les es-
frondrer aux bec^z ferrez/ mais les gens
de chaton auoient grans sac^z pleins de
boure/ & de poilz qui laissoient couler a
cordes contretual les nefz/ la endroit ou
les galees deuoient hurter/ si que les ga-
lees perdoient leurs cop^z en celle guise
de telz sac^z estoient leurs nefz/ toutes
garnies par l'enseignement de chaton
Ceulx du chasteau tendoient moult
fort a effondrer la nef de la maistres-
se enseigne au plus quilz pouoient.
Chaton qui dedens estoit fist deux nefz

auancer d'une part & d'autre / celles eu-
 rent lache vng chable en la mer si quel-
 les en tindrent deux chiefz des deux meil-
 leurs galees Du chasteau Dont ilz se
 donnerent garde / si s'appareillerent pour
 huer a la nef / mais les sacz furent ap-
 pointez alencôte qui les copz receurent
 sans naysement des nefz. Au retraire
 que les galees cuidèrent faire les nefz
 tirerent les chiefz des chables / la corde
 qui estoit grosse si roidit & tint les gale-
 es si quelles ne peurent resortir. Adonc
 qu'es se prindrent au traire & au lancer
 les nefz les entourerent de toutes pars
 & les tindrent a cordes & a croz. Ceulx
 qui se sentoient arreste: se deffendoient
 qui mieulx mieulx / ilz se estoient atachez
 si pres des nefz que copz darbalestes ne
 Dars ny auoient mestier / aux espees /
 aux maces dacier / & aux haches fut de
 party le beau du ieu. Leuius vng rom-
 main estoit sur le bort de la maistresse
 nef / il tenoit vne hache dacier a vng
 grant manche d'auborne bien fretee de
 bendes de fer & estoit grant & corsu si que
 tout ce q'il ataignoit a celle hache mal
 lui estoit adueni. Celui leuius dit que
 pellets le noir de fronce auoit occiz au
 trenchant de son espee qui moult estoit
 bone gallien & murien dont il auoit lun
 tresbuche en la mer et lautre en la nef /
 leuius haulca la hacha & ferit pellets
 a deux mains tellement quil lui separa
 la paule du corps a tout le bras & lui
 cheut en leaue avec la rouelle dont il e-
 stoit couuert. Quant pellets dit son
 bras qui estoit cheu a tout l'escu ny eut
 en lui que courroucer / si se pensa de soy
 venger. Adonc vint le filz pompee qui
 auoit cellui en la compagnie chaton a
 lors que la bataille fut finie & lui aida
 a concueillir par les riuages ceulx qui
 furent eschapez. Geneus eut vng escu
 deuant son piz et tint vne espee en son

poing et se combatit comme iouuencel
 qui bien retrait a son pere De proesse et
 De bones meurs. Pellets & le damoi-
 sel sentreferirent des espees nues adne
 meutte / pellets lattaint amont par-
 my l'escu lespee fut trenchant & bone si
 entra en l'escu & coula iusques a la bou-
 cle / mais le darlet eut son escu esloigne
 de soy si que lespee alla reat par dessus
 les boucles du haubert / mais il nen en
 tanta nulles / car trop lui furent loing
 Aincois que pellets eust retraicte sa
 main avec lespee leut illec le damoisel
 si s'engle de son espee quil lui fendit son
 heaume en deux moities & lui trecha la
 coiffe du blanc haubert si quil lui em-
 batit lespee parmy le nez & parmy le men-
 ton. Ce cop vit bien chaton / lors se re-
 membra du fort combatteur son pere /
 puis ledenga fortune de ce quelle auoit
 ainsi sa roue tournee sur lui / touteffois
 ne sauoit il encores riens de sa mort / et
 pellets tresbucha du bort du nauire de
 dens la mer. Geneus tira hors de son
 forreau la meilleure espee de vingt roy-
 aumes & quant il la tint il ne la dona po-
 nul auoir / & depuis lui eut elle en plusi-
 eurs lieux mestier / & ce iour mesmes en
 fist le darlet plusieurs testes d'oler / mois
 bras & espaulles departir de leurs corps
 Le premier qui en fut feru auoit nom a
 genoir. Cellui estoit nepueu au mar-
 quis naucon a q'le chasteau estoit. Ge-
 neus lui dona tel cop quil lui separa la
 teste du corps Apres ferir beron qui du
 ne gisarme auoit occiz deux romains /
 a cellui coppa il le poing avec sa gisar-
 me. Leuius et geneus dommagerent
 moult ceulx d'une galee / les vngz a la
 hache / les autres a lespee q'le damoi-
 sel perdit entierement le courage de
 eulx deffendre / & la les occioient les ges
 de chaton aisi cōde bestes nues. ceulx de
 lautre galee se gtenoient qme ges ba-

tailleux/les autres nefz sentour les as
saillirent & sentretenoient mesleement
mais pour Dng qui cheoit des gens cha
ton il en cheoit Des autres quatre ou
cinq. Leuius / geneus / & assarus descen
dirent en la galee ou les autres auoient
este occiz / ceulx qui Demourez estoient
Diz en la galee saillirent en la mer / et
telz y auoit que la pesateur des armes
faisoit noyer & affondrer / & ceulx q pou
oient nouer sen alloient oultre iusques
en la riue silz n'estoient feruz de saiettes
ou de carreaux que les autres galees
qui se combattoient au dehors traioient
Ainsi fut lune des galees retenue dont
plusieurs en furent occiz et les autres
noyez & les autres ganquirent le riuage
/ mais pou y en eut. Quant l'autre
galee se sentit assaillie deuant & derrie
re & dit quil ny auoit nulle esperance des
chaper & quelle auoit toute sa compai
gnie perdue & sa gent il ny eut cellui q
ne fut entalente de sa Vie de rendre. Ma
lachis le maistre De la galee tint Dng
dart & le lanca a chaton qui estoit en la
maistresse nef par si grant ire quil luy
perca son escu & lui passa oultre telle
ment q le fer se ficha au bord De la nef
de l'autre part / mais ne fist nul mal au
due. Puis lanca malachis Dng autre
dart & ferit luy Dng cheualier romain
p telle maniere que oncqs escu ne broi
que ne le peurent garer qui ne lui pas
sast le Dart parmy le corps & lui perca
le foie & le poulmon. D'autres occist il
assez sicome l'histoire le raconte qui ne s'ont
pas icy nommez. Leuius qui dit ainsi sa
gent domager se met auant & lui done
Dng tel cop parmy le chief quil lui em
batit la hache iusques au nombril. As
saracus qui tint sa mace aide a descom
brer la place ren a occiz c'q en pou d'her
re. Luy auoit nom criace si lui froissa
nez & face. Longuement dura lestour &

grant fut si que ceulx De la galee ne le
peurent endurer. Assez en y eut Docciz
et De tresbachez en la mer. Ceulx Des
autres galees se combatirent au large
de la mer quant ilz apperceurent leurs
deux galees desconfites & que moult y
auoit ia Dommagez des leurs / si choi
sirent la retraicte & se tirerent a riue po
eulx mettre dedens la Ville / car bien la
cuidoient deffendre & ilz Veoient bie qz
nauoient pas eu le meilleur en leue.
Lors Dissiez les galees riuer Droit a la
riue & les galees chaton les chacer si q
a lissir Des galees y en eut moult De
mors & d'ungz et d'autres / car ceulx De
la qui au riuage estoient auoient dars
& fondes & tiroient & fondoient pl^{us} me
nuement que pluye / mais non pourtat
les homes chaton prindrent port a for
ce / puis se bouterent iusques es portes
de la Ville & illecques furent assailliz de
toutes pars / & les assembloient les ro
mains et occioient si ne sauoient de quel
le part fuyr quilz ne rencontraissent a
toutes heures les romains Le cry y fut
merueilleusement grant des femmes &
des enfans qui regardoient la bataille
par Dessus les murs De la cite. Mau
ton le marquis se combattoit qme pour
son corps garentir / & ce lui pesa moult
au Dernier quil seffoit oncques entre
mis De Voir leur lait port et souuent
offroit son espee / mais nul ne la vou
loit point recevoir. Quant il dit ce il re
comença a combatre plus fort quil na
uoit fait parauant come home desespe
re / aucuns occist il des gens de chaton /
mais il fut nauire en tant de lieux quil
cheut en la presse ou il fut abatu. Lors
que le marquis fut abatu tout le Des
mourant de ses homes perdirēt le sens
Deulx deffendre les romains les Des
rompirent et entrerent en la Ville aban
donnement et abatirent murs et for
y iiii

teresses / et ne fust chaton ilz eussent occi-
ci: fèmes et enfans et toute la ville de-
struicte et arse / mais il ne leur souffrit
pas. Les murs et les forteresses fist tou-
tes abatre iusques aux fondemens / de
leurs meilleurs nefz retint il celles qui
lui pleut / et les autres fist ardoir et des-
pecer. Toutes les armes fist mettre en
ses nefz / et les fist bien garnir de viande
q fut trouuee au chastel / Cest assauoir
de blez / de breuuages / de chair salee / et
de fruytz. La nuyt hebergerent illec et
mengerent et burent a plante. Chaton
fist enseuelir le marquis nauton / car il
estoit du lignage des roys et auoit este
cousin de herbal et a hanibal qui furent
roys des mirmidienz.

Comment chaton et ses com-
paignons se partirent de fro-
ce et s'en alerent en libe.

Apres chaton et les siens dirent le
temps conuenable si entrerent en
mer et nagerent et singlerent tant quilz
arriuerent en libe a vng port qui auoit
nom palmanius pour vng nauionier
qui estoit ainsi appelle / lequel au tēps
q eneus alloit par mer cheut en la mer
de sicille et ala nouant iusques a ce port
de libe / et illec fut trouue des pastoure
aulx qui le pescherent / pource fut celui
tousiours depuis appelle palmanius.
Il neut illec gueres este quant ilz dirent
venir par haulte mer les nefz ou cornil-
le la fēme de pompee et ses autres com-
paignes avec sextus son filz estoient / si
furent tous en doubte / car ilz ne saui-
ent se celles nefz portoient gens qui le
fussent contraires. Chacun d'eulx cui-
doit que cesar les deust suyure si doub-
toient moult quil ne fust en aucune des

nefz quilz voient / mais estoit en vain /
car c'estoit la dolente dame qui nouuel-
les de pleurs et de lermes apportoit a
chaton et a ceulx de sa compaignie / et
mesmement a geneus qui estoit filz de
pompee le mieulx d'aillet. La dame eut
assez prie aux maroniers / a sextus son
filatre / et aux autres de sa compaignie
quilz se hastassent de fuyr / mais piteu-
sement les requist quilz la laissassent il-
lec po' sauoir se daucune aduenture les
vndes rapporteroient vers elle le corps
de son seigneur q achillas et septimus auoi-
ent gette en la mer / mais pas ne la vort
lurent laisser. Si dit au departir de bie-
loing le feu que putrecodrus auoit fait
et lors dist elle. Ha lasse nestoie pas si-
gne de seuelir le corps de mon seigneur
et de traire de leaue de pleur pour enrou-
ser ses plaies et de faire le feu sur les
membres / de rompre mes cheueulx et les
getter au feu / de recevoir la cendre et les
os en mon giron et porter par les tēples
A ce petit feu que ie voy la na gueres
d'honneur / par aduenture que aucun e-
gyptien lui fait ce seruire qui ne lui est
pas fort plaisant / moult est fortune en-
uieuse qui telle fortune a done a mon sei-
gneur. Seray ie tousiours si maleu-
reuse que ie n'enseueliray mary que ia-
ve ne crassus ne pompee nont este ense-
uelis par moy / que me vault ce ne puis
ie aussi bien faire d'ueil que se iestoie sur
leurs tombeaulx. Il mest aduis que ie
le porte assez grant en mon cuer et en
mes entrailles / non pourtant si voy ie
encores aucune chose de lui / car ie voy
les petites flamesches de sa cendre que
ce petit feu lance en hault. Encores se
ce me durast longuement fuisse ie aucu-
nement recōfortee / mais ores la flam-
ble apetisse et le iour esclarsist et le vent
qui destruit nos voilles si que brieue-
ment me sera tollue la veue Las ie voul-

droie sil m'estoit possible iamais ne bouger d'icy entour / car nulle terre ne m'est plus chere de gyppte / et n'ô pas pour la terre / mais pour le corps de mon seigneur que ie y laisse. Sextus mon beau filz près les enseignes de ton pere / et les portes par le monde / metz toy aux aduentures des batailles / car pompee me comanda que ie le te deisse / et me dist par ceste maniere. Cornille quant l'heure de ma mort viendra dy a mes enfans de moy. Gardez que tant come il y aura vng de vous disz que cesar nait pouoir de regner. faictes vostre renommee courre par toutes les terres qui sont encores en franchise. Allez trouuerz armes et nauires quelle part que vous voudrez aller. Je vous ay pieca acquite les passages de mer / ayez tant seulement le cuer / et le hardement / vostre pere sera vng seul homme / soiez oberssans cest celui qui a comune franchise se combattra car ie ny voy meilleur. Or me suis ie bien acquitee / pompee iay dit ce que tu m'auois comande / par aduerture le me comandas tu par tricherie pour ma vie eslongner / et affin que ie ne me occisse deuant que ieusse fait ton message a tes enfans. Or est vray que mon esperit te survira toujours a iamais ne mon cuer ne te obliera ains seray en grant tourment tant come ie diray / si ne scay combien ce me durera. Ha pompee pourquoy ne peult ie mourir quant ie te dis donner les copz / ce fut pour auoir peine / et douleur / car il ny a que plourer. Toute me couiendra fondre en larmes car ie ne trouueray qui moccie ou q me meine en quelque lieu ou ie me puisse rompre le col / et tresbucher du hault en bas. Las ie tiens a grant hôte ce que ie disz apres toy. Quant elle ce fut ainsi longuement quementee elle courut s'ochief / et descendit en la sentine / et illecqs

quementoit son seigneur ne tourment ne riens qui quelcôques venist par fortune ne la pouoit de la oster. Elle desiroit que la sentine plungeast et que tous perissent / et elle premierement. Ain / si come elle gisoit en la nef come se elle fust morte la tempeste les mena tant quilz arriuerent en cipre / puis se adoulcit le vent / et deuint attrempe tant quilz vindrent en libe tout droit celle part ou chaton / et ses compaignons estoient ainsi come nous auons dit. Geneus le filz pompee estoit moult triste et pesant come il peult aduenir en telz affaires. Chaton auoit fait sa gent armer parauant / et tant quilz furent en doubte que cesar ne fust en ses nefz qui venoient. Geneus congneut les enseignes / et les compaignies de son pere de la riuie ou il estoit / et mesmesmet de sextus son frere / si saillit enmy les vndes contre eulx / et dist par ceste maniere. Beau sire dy moy ou mon pere est la s'ome / et le chief du monde est il encores en estant / a romme perdu sa seigneurie / et franchise / car tant come elle en auoit c'estoit par mon pere.

Comment cornille / et sextus son filz trouuerent geneus sur la mer.

Sextus respondit a son frere. Je te tiens pour bien eueux mon beau frere de ce que tu as este loing de nostre mescheance / et que tu nas pas deu la mort de nostre pere / mais ie la dy et ouy / il n'est pas occiz des armes de cesar ains est occiz par la main a vng mauvais roy de gyppte recreant / et oit. C'est le querdon du royaume que nostre pere lui auoit done. Je dy o mes yeulx ceux qui frappoient sur mon pere des espees

parmy le corps / ie cuiday bien lors que
cesar a sa gēt fussēt ia passez en egypte
car ie ne cuidasse en nulle guise q̄ le roy
degypte osast si grant chose entrepren-
dre / ne le sang ne les plaies de mon pe-
re ne me firent pas tant de mal q̄me ce
quils fichèrent la teste de lui sur vne lā-
ce / a la vismes porter par la ville / car
le roy la demanda a veoir pour estre cer-
tain de la chose / et dist q̄z la fist secher
a embarsmer pour monstret au tirant
cesar quant il viendra en egypte. Du
corps ne scay ie cert aincte se bestes ou
oiseaulx font menge ou sil a este ars en
vng petit feu la nuit que nous vismes
au riuage. Les dieux en sāt assez a blas-
mer / a plus de ce quils nous ont laissez
apres lui distz. Quant geneus ouyt ce
le cueur lui serra / a apres lui prindrent
les yeulx a lermoyer / mais il nentendit
pas moult longuement a douleur de-
mener / ains dist ainsi par viue fierte.
Or tost seigneurs maronniers chacez
ces nefz en mer et tendez vos voilles / a se
voilles ny ont mestier nagez aux au-
rons contre le vent / Duz et cheualiers
Venez avec moy oncques si grant hon-
neur ne nous aduint cōme de mon pere
ensevelir / a venger / a doccire tholomee
qui nest pas hōme qui doye royaume
tenir. Je arracheray le corps dalexandre
de terre / a des autres roys degypte po-
ce que mon pere y est sans sepulture / ie
en traitray tous leurs os et les semeray
par eue / a par palus / aussi la deesse de
gypte laquelle est couuerte de soie / a en
chacee dargēt / a est enuelopee en lin po-
ce quelle trouua premierement oeuvre
de lin / et offinson son mary que les egyptiens
tiennent pour leur dieu traitray ie
hors de leurs lieux et les espandray au
vent pour despit du peuple. Sapiu le
thaireau qui vssit du nile quils curent
cōme dieu sacrifieray ie / a arday au ses

pulcre de mon pere / en despit du roy en
chacray ie le peuple / quant ie les au-
ray chacez / a arrachez dieux et deesses
hommes / a femmes lors seray ie venge.
Quant geneus eut ce dit luy mesmes
chasoit les nefz en leue tout enrage /
mais chaton apperceut lire / a le malta-
lent du iouuēcel qui moult estoit a sou-
er / mais pas ne lui vouldat souffrir. Ce-
ste nouvelle fat oure / a sceue par tout
le riuage / lors fut si grant le pleur / a le
cry par tout que len ny ouyst pas dieu
tōnant / car lair / la terre / a la mer retē-
tissoient tout pres / a loing / de si grāt do-
leur nouyt oncques nul parler ne en fa-
ble ne en chancon cōme celui iouuēcel
faifoit pour la mort du duc. Lors enfor-
ca le pleur quant ilz virent cornille trai-
te de leue pallie / a escheuelee / les yeulx
rouges / a pleins de lermes / lors doubla
le cry / a la noise / tantost cōme la Dame
fut yssue de la nef et descendue au riu-
age elle print les aournemens qui lui e-
stoient demourez de son seigneur sicom-
me ses plus chiers vestemens empaïs
et batus a oz / sa toque / son baudrier et
les mist en vng monceau puis bouta le
feu dedens / en celle mesmes maniere
quelle fist ce le corps de pompee fust il-
lecques et elle le vouldist ardoir pour en-
sevelir / ce fut son confort / et telle estoit
la maniere aux anciens / car len ardoit
le corps selon ce que chacun estoit. Len
mettoit au feu armes / d'ars / et espees / a
y mettoient les dames de leurs cheueux
Après ce concueilloit len les cendres et
les mettoit on es tēples ou pyramides
telz cōme est laquille du bort saint pier-
re de rōme ou en autres sarqueulx selō
ce que chacun auoit le pouoir. Cornil-
le fist ce quelle peut po'ce q̄lle ne peut
pas auoir le corps de son seigneur / au-
mains elle ardit ses aournemēs cōme
elle eust fait se le corps fust presēt / lors

en firent les autres plus de mille feuz p
le ritaage a lhonneur de pōpee ⁊ de ceulx
qui auoient este mors en thessalie si q̄
sembloit que toute la terre ardist tout
en la maniere quil semble au mōt gar
gan en puille ⁊ en sicille quant les pai
sans boutent le feu parmy les champs
pour ardoir les herbes seiches qui sont
parmy les terres affin que lan apres el
les puissent plus abandōnement ra
porter herbes et aultres biens apres ce
quelles sont bruslees. Lors blasmoient
⁊ laidengeoiēt tous les pleuples a dne
doix les dieux / mais ne monta riens de
tout ce quilz firent ne dirent a la cōpa
raison dun peu de paroles que chaton
mist hors de sa bouche ⁊ de son saint piz
Car il parla bien a lhonneur ⁊ louenge
de pompee ne il ne dist riens sinon veoir

Comment chaton recite les
meurs de pompee.

En noz citoiens est mort vng qui
moult auoit mesure ⁊ raison si q̄
a peine seroit ores trouue son pareil en
tre les meilleurs qui ores sont / il estoit
proffitabile a to^r cōmunement ⁊ moult
mettoit grāt cure a garder ce qui estoit
droicturiere chose / il auoit pouoir ⁊ sei
gneurie sans amentyement de toute
franchise / il estoit seigneur et gouuer
neur du senat / ne clama oncques priui
lege ne seigneurie aucunement sur les
glise de rōme po^r nul endroit de batail
le quil fist oncques ne don ne demanda
ne triumphe se on ne la lui dōna de bon
gre / il voulut que len eust aussi grant
franchise descondire cōme de dōner / ne
il ne vouloit point que par force frāchi
se se brisast / assez lui dōnoit len riches
ses / mais plus en dōnoit assez quil nen

retenoit. Il sauoit bien prendre les ar
mes quant besoing estoit et les laisser
quāt il en auoit fait / il ne les bailla de
ques pour neāt ne cōtre son pais / mais
pour auoir paix / il auoit paix en armes
⁊ les armes pour paix. Sil receut hon
neur et pris en soy lhonneur ne lui chan
ga oncques ces meurs ains la sceut il
bien receuoir ⁊ aussi la sceut il bie guer
pir. Sa mesgnie fut chaste et sans lu
xure ne oncques ne Deuint corrompue
de mauuaises meurs pour richesses q̄
son seigneur eust ne pour bōnes fortu
nes qui lui aduenissent de grant rend
mee et desclaire fut par tout le monde /
laquelle rendmee fut mōlt proffitabile
a la cite de rōme. Au temps que les rō
mains receurent a consules ⁊ a baillifz
silla et maurius perdit rōme sa braye
franchise / mais ores a elle tout perdu /
car tant de feinte frāchise qui lui estoit
demouree apres ces deux lui aidoit pō
pee a Deffendre / or a elle maintenant
tout perdu puis quil est mort. Or ny
aura il plus nul qui ait paour ne hon
te du mauuais gouuernemēt de rōme
car les plus puiffans serōt les plus ef
frontez ⁊ tendra chacun a son propre ⁊
singulier profit nō pas a lauancement
du peuple de rōme / bien eureux est pō
pee de ce q̄ a si tost trouue son Dernier
iour apres ce quil a este vaincu et en ce
que egypte lui porta alencontre les es
pees qui moult estoient a desirer / car se
elles ne fussent il eust peu encores lon
guement viure soubz le regne de cesar
et eust este hors de la franchise ou il a
uoit tousiours este. Et q̄ dit soubz sei
gneur il na pas braye franchise / pour
ce est cellai bien eureux qui scet mourir
et receuoir mort en gre deuant quil de
chee du tout de sa bōne fortune prime
raire / mais la fortune est bōne a cellui
a qui il cōuient mourir sans autrui cō

traignement, Dame dieu doit que iu/
 ba me soit tel que tholomee a este a pō
 pee se fortune me doit a ce mener que ie
 soie en autrui seruage ne que cesar ne
 aultre soit mon seigneur ia ne prieray
 mon ennemy quil me garde en die iour
 ne heure en seruitude/ains vouldroie a
 uoir le chief coppe pour demourer en
 franchise. Jayme trop mieulx mourir
 franc que diure serf. Ainsi parla le bō
 chaton/ et ce pompee geust en la bierre ou
 milieu De rōme/ et tout le peuple y fust
 assemble pour le louer ainsi cōme cou/
 stume estoit quant aucun consul ou di
 ctateur mouroit en la cite de rōme/ tout
 quant quilz fissent ne tournast pas a si
 grant hōneur cōme fist seulement ce q
 chaton eut ainsi parle. Apres ce se com
 menca moult a descorder le peuple qui
 estoit avec chaton/ et lors qmenca a pē
 ser a quoy ilz estoient plus en loft puis
 que pompee estoit mort. Adonc se mist
 auant chaton lequel estoit silicien qui
 auoit este iadis duc des pirates/ et de ga
 liotz de mer/ si empaint sa nef en mer a
 uer dne des banieres et cōmence a soy
 mettre achemin dont tous les autres q
 le dirent furent tous esmeuz/ daller a/
 pres/ et deulx departir. Laquelle chose
 voyant chaton courut sur la riue/ et cō/
 menca a reprendre et blasmer chaton
 disant ainsi ouyās to. Mauuais/ et des
 loyal silicien qui oncques neuz raisō ne
 mesure ten Das tu pour estre de rechief
 pirate/ et larron de mer. Dres pert il biē
 que fortune nous a tollu pompee q to
 les autres galiotz de mer auoit chacez
 et pour ce deulx tu retourner a ton lar/
 recin premier pourtant que tu sces bien
 quil est mort. Apres regarda chatō to
 les autres qui merueilleusemēt estoiet
 esmeuz par le riuage dont y en eut vng
 entre les autres qui parla a lui/ et lui des
 clara tout entierement sa vouldente et

son courage/ et la cause pourquoy lui et
 les autres sen vouldoient aler. Chaton
 dist il sachez de Bray que le desir que a/
 uons eu de noise/ et de meslee Dentre ci/
 toiens ne nous a pas fait si longuement
 demourer en loges/ et en tētes/ mais seu
 lemēt lamour que nous auōs euer
 pompee. Nous auons este contre cesar
 pour lamour de lui/ puis que cellui est
 mort qui a tout le monde maïtenoit les
 armes a quoy faire serions nous plus
 en peine puis que pompee est cheust/ la
 choison de noz ennemis est perie/ laissez
 nous en aller en noz maisons avec noz
 fēmes/ et noz enfans que no ne dismes
 pieca. Qui mertra ceste meslee affin q
 tant de puissans hōmes sont demourez
 en thessalie/ et que pompee nest plus. Dif
 nous auons tout le tēps de nostre ieu
 ne aage despendu/ et gaste en batailles
 et en guerres pourtant vouldons nous
 aller dieulx mourir en paix/ et assure/ si
 nous enseueliront noz enfans en nostre
 dieillesse/ et atiseront le feu a noz sepul/
 tures. Nous voyons que les roys/ et les
 ducz demeurent aux sepultures par ce
 ste guerre es champs ou ilz gisoiet/ for
 tune ne nous appareille pas seruage
 de strange terre ne gens hermins/ bar/
 barins ne esclauons/ mieulx nous diēt
 a seruir cesar qui est nostre citoyen que
 a vng autre. Je vueil bien cellui tenir a
 seigneur si font les aultres qui est de/
 moure le plus puissant apres pompee
 Nest ce pas cesar a qui dieu a done la
 victoire/ vueilons nous ou non nous le
 cōuient il prendre a seigneur ne ne vou
 lons desormais autre duc auoir. Com
 ment suiurons nous plus pōpee ne po
 quoy nous mettrions nous plus en ad
 uersite apres lui quant il est mort/ pl
 ne nous conuient il auoir esperance de
 victoire/ et dautre part fortune qui se ti
 ent a cesar ne nous monstre pas q plus

en doyons esperer Cesar a occiz & espaz
ty si grant nombre de noz gens en thes-
salie que la renommee en est ia par tout
le monde & sceuent ia que nous sommes
vaincus; & pourtant ne trouuerons noz
plus ne foy ne loyaulte en nuluy / car
nul ne porte foy a gent dechacee Cesar
est tout seul au monde qui nous peut
Donner salut / folie seroit De maintenir
guerre qtre lui quat pōpee est mort au
quel nous deuions fier & guerre main-
tenir. **D** chaton se tu aymes le profit
de ton cōmun & l'hōneur suyuous les ai-
gles & les enseignes de cellui qui est ci-
toyen & consul de rōme / cest cesar / il ne
nous fera sinon bien se nous le voulōs
seruir & hōnorer. **Q**uat il eut ainsi par-
le il sailloit Dedens dne nef avec grant
plāte De iouuence aux / tout estoit fait
de la rōmaine franchise / car il ny auoit
plus celui qui voulentiers ne se mist en
la voulente De cesar. **Q**uant chaton
eut ce **D**it adonc parla chaton qui tant
estoit preudhōme & leur **D**ist. **D** folle
iouuence puis que ainsi est que tu dis q
Veulx estre de la mesgnie cesar ie te de-
mande se ses hōmes se sont combatus
pour le faire seigneur ou pour leur frā-
chise maintenir quant tu ditz que tu cō-
batis pompee seulement & pour sa sei-
gneurie qarentir nōpas pour ta fran-
chise Deffendre. **E**a main na pas este
rōmaine ains a este pompeyēne / car tu
as seruy pompee & nōpas rōme / car se
tu y meurs & travailles pour tes Duz
a qui tu gāgnes cest pour leur preu nō-
pas pour le tien / car tu te combas pour
eux a ce que tu soies en leur seruage et
il soient tes seigneurs. **F**olles gens doz
fuyez sans achoison de peril / vous fa-
stes tous appareilles de mourir en ba-
taille pour pompee / et sil en fust Venu
au dessus bien doz eust peu mener po-
son propre auancement nōpas pour

l'amour du cōmun / & se eust peu adue-
nir quant vous dictes que doz ne vous
estes combatus sinon de pompee / mōit
estes doncques folz se vous auez aban-
donne vos corps a mort pour Vng seul
hōme exaulcer ce que ne voulez pas fai-
re pour le cōmun auancement de vous
tous & pour la franchise de tout le pais
& si auez assez pres la franchise / car for-
tune ne vous a laisse que lun des trois
seigneurs que vous ayimes quat cras-
sus & pompee sont mors. **S**e cesar le
tiers seigneur estoit mort doncques se-
roit elle recouree. **T**holomee vous a
doncques dōne cesar a seigneur en tant
quil a traitreusement occiz pōpee / Vou-
lez vous acquerir mauvais loz qui ne
vous cherra iamais pour le singulier
profit dun seul hōme / ne qui po'ra cui-
der que vous aiez iamais frappe cop en
la bataille de thessalie quant doz fuyez
des premiers Villains chevaliers mau-
vais sergens qui nestes p'is ne mis en
cores au dessoubz par armes ne par fat-
ne par siege. **A**llez a cesar il vous doit
bien hōnorer. **Q**uerez vous seigneur a
pres celui que nous auons perdu / auez
vous si grant desir dauoir seigneur en
cores pouez vous auoir autre de lui po-
paour auoir de vostre Vie. **P**renez cor-
milie la fēme metellus & apres de pom-
pee et de ses filz aussi & les trainez par
mer iusques au tirant cesar & lui en fai-
ctes presēt si auez passe tholomee / ma-
teste mesmemēt portez lui & il vous en
rendra grant guerdon / ou vous me ren-
dez tout Vif a lui cōme firēt domicile ses
cheualiers en la tour de corsin / doz fe-
rez cōme paraisseux se vous doz en fuy-
ez ainsi / mais occiez moy & ceulx qui me
Veulent suyure si auez adonc le pardō
de cesar & lamour que vous acheteres
du sang de vos citoiens. **I**l ne eut pas
biē sa parole finie quat toutes les nefz

qui ia estoient en mer retindrent a terre tant furent confortez les ieunes ges par la parole chaton si que ceulx qui ia estoient espartiz ca & la & tous entalentez deulx en aler se rassemblerent entochaton & il eut aussi grant ioye come ce lui qui garde les vaisseaulx des mouches a miel quant elles se rassemblent & se boutent au vaisel dont elles sont parties / si entendirent le chastiemēt de chaton & reaffermerent leurs cueurs a touttrauualx & a toutes batailles pour la franchise deulx & de leur pais.

Comment chaton & ses compaignons entrerēt au regne de iuba parmi les isles perilleuses.

Uors vint que chaton quant il eut les cueurs de ses copaignons reafirmez a tout souffrir si cheminerent selon le riuage & allerent tant costoiant la marine quilz vindrent deuant la cite dont la sainte escripture parle en aucuns lieux que len appelle cyrene. Ceulx de la ville clouyrēt leurs portes a chaton & a ses copaignons / mais chaton sen retourna sans lassailir / car il se doubta quil ne fust grief a ceulx qui auoient entalente de guerpir lost / pour ce voulut il souffrir a celle fois. Apres ce voulut chaton quilz alassent au roy aume de iuba leq̄l marchisoit aux mares / mais nate leur empeschoit le chemin pour vng felon trespas qui estoit perilleux en leur voie. Ce passage ainsi perilleux apelloit on sirtres & nestoit ne mer ne terre / car le sablon & la grauuelle y estoit si amoncelēz de lieux en lieux tant que par la force du vent qui des vndes les monceaux apparoiēt sur

leau & telz y auoit qui estoient couuers de la mer / les vngz dun pie / les autres de deux / & entre iceulx monceaux de grauuelle estoit la mer plus parfode / mais mesurement y peust vne nef courre se ne fussent iceulx monceaux et en aucuns autres lieux estoit elle si basse entre .ii. monceaux que pas ny eust peu courre vng petit vaisel / & De ce dit lucan que ce nest pas ne terre ne mer / car la terre nest pas si sans eauē q̄ len y puisse passer a pie ne a cheual ne aussi leauē nest si sans terre q̄ les nefz y puissent auoir leurs cours. Chaton fut de si grant cueur quil pensa que ses nefz passeroient en aucune maniere parmi ses sirtres & que riens ne contresteroit a sa vertu si que alors que la nauire fut empaite en mer pour aler par ce lieu merueilleux et perilleux lair deuint tout noir & tout pluuieux & ventela pluuiel si fort quil ne laissa les nefz aller adroit / & cheoient les vndes parmi ces sirtres. Et tant deauē come il y auoit parmi les sirtres estoit si esmeue par la force du vent quelle couuroit & descouuroit souuent les monceaux de lareine qui estoient plus haulx tant que lorage & le vēt estoient si fors que le sablon des sirtres se amonceloit si haulx que les tertres y apparoiēt & si grans que les vndes ne les pouoient depecer. Telles nefz dont les voilles estoient lancees nullement ne pouoient estre retenues pour nul gouuernemēt qui ne les rauist quelle part ql̄ vouloit. Vne partie embatit le vēt en ces sirtres & furent en grant peril / mais leurs nefz estoient si atournees q̄ le chief de deuant se herdoit au sablon pour la mer qui basse estoit & le remenant pendoit en parfont si quilz estoient en peril daffondier par derriere & de briser par deuant. Telles y eut des nefz qui furent en grant peril & par especial

celles qui neurent pas les voilles si fermes quilz peussēt estre descendus ains que la force Du Vent les embatist aux sirtres. Celles rauit le flot en haulte mer si quelles ne furent pas en si grāt peril cōme les autres ains gouuernoiēt parmy les Indes. Ceulx qui furent arrestez aux monceaux du sablon furent amalaïse qui estoient arriuez sans port/ ilz veioient eaves tout entour eulx mais ne veioēt pas les terres qui les cōtrenoient/ touteffois firēt ilz tant par le gouuernement Des maronniers qui mieulx sauoient lestre du lieu quilz eschapperent De la/ mais ce fut a grant peine ⁊ vuida len Des nefz qui estoient chargees pour plus legierement aller oultre tant que telz y eut qui en eschapperent/ ⁊ telz y eut qui y demourerent ⁊ sen yssirent avec ceulx qui estoiet en petites Barques qui les emporterēt es nefz qui plus loing furent du peril tant que la nature eschapa. Puis vint chaton ⁊ ses compaignons a toutes les nefz qui du tourment estoient eschapees a vng port qui fut iouste vng estang q̄ estoit de grant renomēe ou temps ancien/ et de celui estang auoit len veu et ouy par maiteffois merueilles/ sicōme des choses faictes ⁊ chancons noter et chanter Deneurs et chiens ⁊ sons De diuerses manieres si doulx ⁊ si plaisans q̄ merueilles estoit a escouter. Lesche fut appellee leaue de lestang qui y couroit/ q̄ dault autant adire cōme obliemēt/ car quiconq̄s en beuuoit il perdoit si la memoire quil auoit errāment oublie tout ce q̄ auoit fait. Les paisans disoiēt poce que celle eave venoit Denfer. que ces merueilles y estoient ainsi veues ⁊ ouues et quelle y tenoit celle proprietē/ ia soit ce quelle fust moult plaisante a regarder/ et couroit si seriemēt quil sembloit quelle ne se meust. Amesmes De

cest estang estoit le lieu ou le renomme Vergier auoit este iadis dōt ouide ⁊ les aucteurs parlent en leurs liures. La ce ne dit que les raimis ⁊ les fruitz des arbres de celui Vergier estoient Dorez/ et y auoit huit pucelles en celui Vergier q̄ dames en estoient/ vng serpēt qui tous iours veilloit garδοit ce boys qui tant estoit reluisant. Hercules en roba les pōmes et les apōta au roy de grece en q̄l terre il demouroit. Celui auoit nom prisceus Cel auoit este ce Vergier ce cōtent les poetes et plus encores assez en dient ilz/ ⁊ que neptunus que ces gens layes appellent luiton/ et pallas vne fee que les sarrazins appelloient leur deesse habitoient en lestang. Puis que la nauire chaton se fut rembatue en ce palla entour cest estang et il eut aucunes De ses nefz perdues ou De sa gent mesmement ilz ne se mirēt oncques es sirtres dont ilz estoiet ressortis ⁊ retraitz ains demourerent en la marine de libe la ou la terre estoit plus plantureuse. Sext^e demoura illec a toutes les nefz de cornille/ mais chaton fut De si grāt vertu q̄ trouua le seiour a moult grāt desdain ⁊ se fia en son grant cueur ⁊ en la compaignie des gens darmes quil auoit avec lui ⁊ pource se voulut il habandoner a tous perilz et entrer en terres sauvages dōnt les gens estoiet barbazins mescōneuz/ ⁊ se pēsa en luy mesmes quil iroit par terre auirōnant tant q̄ pourroit les sirtres iusques au pais De iuba/ car ce nestoit pas seure chose de soy mettre es sirtres dont il estoit eschappe/ ne la mer nestoit pas si bōne a cingler po^r liuer. Semblablement to^t ceulx qui doubtoient la grant chaleur de libe auoient esperance De pluye qui rasseoit le sablon pour liuer et attrem^poit si quilz chemineroient attrem^pement par le froit qui attreperoit la cha

leur / a la chaleur le froit / a quāt chatō
fut vssu des nefz avec ceulx qui le deuo
yent suyure / ilz furent entrez au sablon
qui sec estoit / a poult d'eux il parla a ses
compaignons pour aguiser leur Vertu
a mal traire / a peine souffrir / a le dist
Des miens chevaliers / a les miens cō
paignons qui auez esieu avec moy vne
seule voye de salut / cest mourir en droi
cte franchise plus que a viure en serua
ge / a pouce suyuez mes tentes et mes
loges / or est mestier que vous vous ap
pareillez / a confermez vos cueurs aux
grans oeuvres de Vertu / a a grans tra
uaultz souffrir. Nous entrons en vne
terre brehaigne / a es pais qui sont ars /
bruslez de soleil / a sans euaes douces si
non petit. Les champs sōt tous pleins
de serpens venimez / a mortelz / a ne peut
len aler parmi sans grant peril / mais
ce nous doit aucunement reconforter q̄
len ne peut gueres de bien auoir en cest
siecle sans grāt peine / ne droite franchi
se cōquerre ne a soy ne a son pais. et po
ce nous doit moins greuer. Ceulx de
nous qui sont prestz a mourir / a appa
reillez pour tous maulx souffrir pour
franchise viennent parmi libe par sen
tiers ou autrement le mieulx quilz pour
ront se aler il leur plaist / car ie ne vueil
nul coniuurer ne contraindre oultre son
courage / ne ie ne vueil pas attrainer le
peuple ne dōner chose a entendre qui ve
ritable ne soit / ne de vous dire venez seu
rement / car vous n'aurez nul mal. Je
nay talent de vous deceuoir / car vous pour
rez par aduenture veoir tout le cōtraire
Ceulx soient mes compaignons q̄ har
diment se vouldrōnt exposer a tous pe
rilz / a souffrir chose qui soit conuenable
a noble cueur romain / a signe de tesmoi
gnage se iamais dieu nous ramaine a
rome. Et se aucuns va qui mieulx ay
ment le repos / a la deulceur du lit que

la malaise voient ou mieulx leur pla
ra / recoitrent cesar a seigneur se lon le
semble / car quāt a moy ie suis celi q̄
le premier vueil entrer au travail / a me
mettre au desert sablon brusle / frappe
moy la chaleur du soleil tout le premier.
Enuahissent moy a tout leur venin /
mettez moy au premier front pour tem
pter nostre peril si que ie me sente tout
auant. Se ie voy ou les autres aurōt
soif / a que ie me mette en lombre ou les
autres aurōt le soleil / ou se len me doit
cheuaucher deuant ceulx qui iront a pie
ne me tiengne len pas pour hōme. Len
Verra bien au besoing se ie me contrai
dray cōme sire ou cōme chevalier ou cō
me compaignō. Belle chose est a tout
hōme qui veult estre vertueux de se se
oir en grans peines trauaultz / a durtez /
a aussi les biens qui se acquierent par
grās trauaultz et labears sont plus hō
norables / a mieulx profitent que ceulx
que len treuve d'adventure. Ce q̄ no
sōmes fuytisz de la bataille nous pourra
tourner a ennuy se nous ne entreds har
dimēt es desers de libe / a se no
to'nera a
aussi grant hōneur cōme seroit a com
batre / a mourir en champ. Par ses pa
roles les acouraga tellement chaton q̄
leur Vertu leur doub'la / a prindrēt si pa
sciement leurs trauaultz quilz se mirēt
a la voie au pais ou ilz souffrirent mai
te peine ains quilz venissent au pais de
iuba dont oncques puis ne sui ne eulx
ne retournerent.

Cy descript la terre / a tout le
pais par ou il passa.

Ceste terre habitable se dit lucā
est diuisee en trois parties / cest
assauoir aise / europe / liste ou aussy q̄

est tout vng, mais aise contient sa moitié par soy, car elle descent de bise tout entour orient iusques a midy. Europe liste ou aussyrique qui contiennent l'autre moitié. Noble vng fleuve de egypte de part libe d'aise par deuers midy. Et auons vng autre fleuve de part europe par deuers bise. La mer de part libe et europe d'une partie de libe celle qui est par deuers occident qui bien est gagnable et porte fruit, mais il ny a nul'e fontaine de douce eue. Et quant bise vente et il fait en ce pais cler temps et bel, lors pleut il illec et sont les terres arrousees. Il ny a nulle eue ne dor ne d'argent de curure ne de metal, ne ny trouue len nulle pierre precieuse. La plus precieuse chose qui y soit cest bois que len apel le cypres qui deuient aussi dur cōme pierre quant il est coppe. L'autre partie de libe par deuers le soleil entre les sirtres est aeree et seiche, mais il ny peut pas croistre du labour, car la chaleur y est si grant que les blez et les vignes y seroient ars en vng seul iour tant que les vignes ne autres arbres ny peuvent enraciner tant est le sablon chault et q̄ dieu nait cure de celle cōtree. Vng pou d'herbe apporte celle terre aupres de la marine que les libiens cueillent et mangent. Ces libiens habitēt aupres de la marine tant seulement et les appelle lucan nassamons, ilz sont tout nudz, ne ia, mais ne auront point de robe vestue. Quant aucune nef marchande ou autre arrive entour ces sirtres par aucune aduēture ilz sont tout appareillez au riuage ou ilz guettent tousiours pour demander des viures que celles nefz apportent qui la fontent arriuer par force de tempeste, ne ia autre viande ne mangeront que celle herbe se icelles nefz ne leur dōnent, et pour ceste cause guettēt ilz tousiours enuiron les sirtres en cely

le gaste terre ou il ne croist ne pain ne vin ains y est toute la ire bruslee et pleine de serpens et sans eue douce, entra chaton et ses compaignons seurement ainsi cōme silz ne craignissent ne vent ne estourbillons ne chaleurs, ia soit ce que le danger y fust trop plus grant q̄ en la mer, car le vent courroit par celle contree tellement de long et de le pource quil ne trouuoit roche ne mōtaine, ne bois ne nul vergier qui ne meust le sablon qui sec estoit iusques vers les nues tant quil s'embroit la terre aucune fois ainsi cōme pourroit faire d'une nue de pluye. Ne la pouldre que le vent leuoit en lair ne cheoit pas ius ains soloit en lair plus espessément que nulle pluye ainsi cōme le vent la menoit si que souuent aduenoit que la force emenoit les colonnes et les gros traitz des maisons qui en aucuns lieux estoient si hault en lair cōme on les pouoit choisir a loeil.

Comment chaton et ses compaignons entrerēt es desers de libe.

Quant chaton et ses compaignons furent entrez es desers de libe le vent se leua plus fort et plus rigoureux de trop quil ne souloit si quil ny eut cheualier ne sergēt qui peust demourer en piez, car le vent eleuoit le sablon de toutes pars, et se la terre fust ferme et creuse si que le vent se peust bouter dedens il esroulast tout a vng cop, mais celle terre estoit sablonneuse ou hōme du monde tant fast fort neust peu cōtrester au vent et se leuoit de dessus et celle de dessous demouroit. Le vent arrachoit aux cheualiers les heaumes des testes/

les escuz Des colz/les saiettes et leurs
dars de leurs mains ⁊ les portoit par
lair en hault iusques en estranges ter-
res. Et quant ilz cheoiēt entre les gēs
d'aucune estrange contree ilz pouoient
estre tous esbahiz ⁊ disoient ce dit lucā
que les dieux les Vouloient guerroyer ⁊
traire a eulx des nues et que ses armes
Venoient du ciel. Si aduint ancienne-
ment que Vng nōme nōma pompeius
qui sacrifioit Vng iour a rōme Voyant
tout le peuple qui la estoit cheut Vng
escu tout ront de deuers les nues en cel
le maniere cōme nous auons dit deuant
Si dirent les sageemiēs ⁊ les torquāts
que iupiter l'auoit enuoye du ciel ⁊ que
rōme seroit chief Du monde tant cōme
cellui escu y seroit garde dont il aduint
que nōma en fist faire douze de telle se-
blance que len portoit tousiours en pro-
cession avec celluy/mais le prestre qui
les portoit alloit tousiours saillant af-
fin quilz ne fussent congneuz. Mais lu-
can dit que cellui escu ne cheut oncques
par autre maniere que p celle que nous
auons dit/car par aduēture le Vent le
tollit a aucun cheualier qui le portoit p
my libe ⁊ le leua iusqs en lair ⁊ en nue
iusques Vers rōme/lors cheut a terre
quant le Vent ⁊ la nue lui furent faulz
La iouuence qui fut avecqs chaton eut
moult de mesaise ⁊ fut en grāt travail
par la force du Vent qui tant escōmou-
uoit la terre ⁊ auoit grant paour cha-
cun endroit soy que le Vent ne le rauist
et emportast/ilz serroient leurs armes
⁊ leurs bestemens encontre eulx et fi-
choient les ongles es arenes ⁊ en agra-
poient la terre ⁊ quatre piez se mettoi-
ent et toute leur force mettoient a eulx
bien tenir pres de terre. Le Vent amōcel-
loit sur eulx la grauēlle ⁊ leurs mains
estoyent si auant fichēs ⁊ enfouyēs de
dens le sablon que a peine les pouoit

on Voir tant estoient couuers de terre.
Le Vent amōcelloit si fort le sablon des-
sus eulx que a peine pouoient les che-
ualiers mouuoir leurs membres tant
estoyent chargez de la grauēlle. Enco-
res faisoit plus fort le Vent/car il tres-
buchoit les murs de pierre ⁊ emportoit
les carreaulx auant soy/les lieux ap-
paroiēt encores de telz artoit ou les mai-
sons auoient este que le Vent auoit tres-
buchees/Voies et sentiers estoiet si cou-
uers de sablon que nul ny sceust chemi-
tenir qui ne prist garde aux estoilles cō-
me seulent faire les marōniers qui Vōt
par mer/nōpourtant il a assez estoilles
en cest pais que nous Voyons quilz ne
Voyent pas ⁊ aussi en Voient ilz de tel-
les que nous ne Voyons pas/car ainsi
le dōne le firmament selon le siege des
terres. En cellui martyre se aloiet trai-
nant les cheualiers/⁊ quant Vint quilz
euret erre toute iour ⁊ toute nuyt ⁊ tou-
te la matinee iusques Vers le midy lors
fut grande la chaleur/car le Vent fut
Vng pou rabaisse ⁊ la pouldre rassise si
que le soleil cheuoit pleinement sur eulx
Si cōmencerēt a suer ⁊ a souffrir grāt
mesaise de soif/chaton mesmes auoit
si grant soif que a pov quil n'estaignoit
tant que par aduēture aduint que Vng
cheualier trouua Vng pou deaue trou-
ble en Vng creuz d'une pierre loing Des
autres si la print ⁊ la coula parmy sa
chemise en son beaume puis la porta a
chaton ⁊ lui Dist. Tenez ceste eue/le
duc estoit moult destroit de soif aussi e-
stoyent tous les autres semblablement/
car ilz auoiet les bouches seiches ⁊ plei-
nes de pouldre si que to' desiroient trou-
uer De leaue ne sauoient lequel plus.
Lors dist chatō au cheualier qui leaue
lui auoit p'sentee. Comment me tiens
tu doncques si failly De ma Vertu que
tu me p'sentes ceste eue plus que aux

autres Je croy que tu cuides que ie soie si meschant si mate & si pou baillant q̄ ie ne puisse aussi bien souffrir la chale & ardeur du soleil & le mesaise de la soif cōme mes compaignons ont. Tu es trop plus digne de ceste mauuaise q̄ ie ne suis & de boire tout seul la ou les autres mourront de soif. Lors print le heaume & versa leaue a terre par mal talent voyans tous les autres si quil ny eut cellui a qui la soif ne fust pour celle cause grandement alegee & perdirent ainsi comme le talent de boire tō communement.

Comment Chaton & ses compaignons vindrent au tēple de Iouis

Tant eurent alle quilz vindrent a vng renomme temple de iouis qui estoit leur dieu ne plus ne scauoit len en celle contree et de ce dieu il auoit vng ymage dū grant mouton cornu q̄ les gēs de celle terre adouroiēt/celles gens estoient horribles et laidement atournez pource auoient fait en celluy temple celle semblance de mouton/car les anciens disoient que iadis quant Bachus vng prince q̄ fut amenoit son ost deuers ynde par illecques en grece son pais/ilz eurent si grant soif que ilz mouroient. Lors vint iouis leur dieu si se apperut a eulx en guise de mouton & ferit la terre de son pie si que vne grant fontaine en saillit en celluy lieu et sans aournement dor ne dargent ne de pierres precieuses pourquoy il nauoyt garde q̄ nul larron le brisast par couuoitise q̄ ny fust. En ynde en ethiope en arabe adouroiēt celle forme de mouton/mais

plus ny auoit riche temple que libe pō la richesse dor et dargent et de pierres precieuses & de soie qui est en ces terres illecqs estoit delectable lieu toute libe Car ou pais nauoit point de herbois tant comme illec en auoit/ains estoient sans faeille tous les arbres par toute la terre qui se estoit delez vne cite q̄ est de uers occident iusques a vne autre cite q̄ a a nō vers midi/illecques seullemēt entour ce temple auoit beau boys vert et foillu pour le benefice de la fontaine qui la terre dentour amoistissoit et la tenoit froide et estoient tous les arbres de celle caue si deuers midi que en celle contree quant vient au temps deuers la saint iehan le soleil descent si droit sur les coupeaux de ces arbres que lūbre ne guenchit ne a destre ne a senestre et sil auoit vne estache ou le trōc dūng arbre en estant sans branches si droit descendroit le soleil sur le chief que ia ne descendroit ne pres ne loing. Ceulx du pays de libe dont les ombres se tournēt vers septentrion ne voient iamais les estoiles du chair ains leur semble quelles soyent plongee en mer/q̄ tant nō apparent hautes que len les veoit. deuant les portes du temple auoit assez du peuple dorient qui estoient venus pour aprendre et pour oyr des choses respons q̄ leur estoient a aduenir/mais ilz setournerent a vne part & firent place aux romains/quat il viret le duc Chaton venir avec sa compaignie ce fut pō la dignite de rōme dōt le renō courroit par tout le monde. Lors vindrent les compaignons cathon et luy prierēt que pō dieu esportuast se ce pouoit estre voir que len oyst verite et respons des aduētures sicōme la renommee en courroit par toute libe Labian vng noble duc de la cōpaigie len en goissa plus & lui dist Quāt ainsi est que fortune nō a cy a

tourne nostre chemin ie loue biē que tu chaton enquieres en ce temple des choses qui appartiēnent a nous ⁊ a nostre voie pour scauoir mō se rōme recouure ra point sa frāchise ⁊ si les meslees des citiens prendrōt fin/ne a quelles choses nous reuiendrons de ce que nous auons entrepris/et aussi se mescheance doit Venir a cesar Ne scay qui mieulx y doie auoir respons que toy ne a qui ie Doulsisse plus Doulētiers parler se Vertu ⁊ honnestete y doivent auoir mestier tu ny seras pas foruoie/car tu as tous iours ayme moult loyaulte. Or peuz esprouuer se Vertu ⁊ bōte peuent a nul preudhōme dōner exemple a nous tous qui les autres te suyuent doreseuauāt a bien faire se ilz Voiet que pour ta bōte la ayes respons a ta Doulente. Chaton ce dit lucan qui plein estoit de bon esperit ⁊ de raison lui respondit signes paroles. Labianus dist il que me Veulx tu enquerre/se ie Dueil mieulx mourir franc par armes que ie Voie a aultruy sur moy regner. Chacun peut assez cōgnoistre lequel iay plus cher et lequel Dault mieulx/que Veulx tu que ie enquierre se nous deurons Diure pou ou assez ou se le biē fait Dault mieulx du ieu ne que du Dieil/ou se force ou aussi Dail lance peut patience briser ou se la Doulente de bien faire souffist a hōme quāt plus nen peut faire/ou se Vertu ⁊ honnestete Da par amendement de mieulx en mieulx en hōme qui l'ame/de toutes ces choses faisons nous assez chascun iour pour neant/nous en parleroit iouis en respons/tout le monde est en la main de dieu ⁊ quelque respons que ayons en ce temple si ne pouons nous riē faire contre l'atirement de dieu. Ne conuēt ia que l'ymage de cest lieu nous en die rien/car le createur dōne tout a hōme/quant il naist il lui donne congnois

sance de bien et de mal ⁊ lui enseigne tout tant quil lui est licite a sauoir par raison/ceulx sont solz qui cuident trouuer respons de Verite. Croiez que en ceste Desertine ⁊ par tout autre part la Vertu des siecles est en quanque nous voyons/en quelconque lieu que nous mouuds/mais les mescreas ⁊ les Doubeux aillent aux sorciers ceulx qui sōt en Doube de ce qui leur est a aduenir respons d'ymage i'amaiz ne me certifiera de riens/mais seulement la mort de laquelle me certifiera/car lors sauray et trouueray la Verite de mes ymages ou au bien ou au mal ⁊ le fort et le foible mourir/suffise a chacun ce quil scet ql mourra ce dit chaton si sen tourna sās nul'e enquerre de respons et laissa le temple au peuple qui de loig y estoit Venue

Comment chacon ⁊ ses compaignons trouuerent la belle fontaine qui estoit pleine de serpens.

En celle maniere se partit chaton du temple de iouis ⁊ se mist a chemin a pie avec ses compaignons ausquelz il dōnoit exemple de travail souffrir/il n'estoit pas cōme cōmandeur ne il ne se faisoit porter ne a cheual ne a charrette ne a col de sergent/petit dormoit. Quāt il trouuoit eue cestoit celui qui dernier beutoit au chief de fois Quant il trouuoit dne fontaine et la iouence besongneuse Douloit boire il alloit a ceulx qui estoient de greigneur Daleur/chaton attendoit en estant ne i'amaiz a leue ne touchast Deuant q le plus vil sergent en fust saoul/tous iours chaton estoit le Dernier/mieulx Douloit il faillir q nul des autres y fail

list tant fast poure/ que diroie ie dit lu/
 can se oncques nulz grans biens qui ia
 mais fussent en hōme doient estre De
 nulle digne renommee se len regarde les
 Vert^s qui furent en chaton sans la mes
 cheance qui au dernier lui aduint de ce
 que sa fortune lui fut si aspre q̄ il beut
 Venin pour mourir ains quil receust ce
 far a seigneur. Quant que len pouoit
 louer hōme en son temps nest rien a la
 comparoison qui fut en chaton. Qui
 est le duc ne le prince qui oncques pour
 nulle bataille De victoire doie estre si re
 nommee q̄me fut chaton/ moult me sem
 ble plus ce que chaton mena ses hom/
 mes par les sirtres et p̄ les areines Des
 desers de libe que auoir ceste victoire cō
 me eut maurius De iaugmitas qui fut
 roy dauffrique & fut amene prins a rō
 me & eut le col froisse au saillir dimare
 ne/ de telle victoire cōme eut pompee de
 mitridate & des autres princes dont il
 fut trois fois porte en curres parmy rō
 me iusques au capitol. Celui chaton
 estoit Bray pere Du pais & plus Digne
 ce dit lucan Destre adore Des temples
 De rōme que les dieux que les rōmais
 y adoroient/ et mieulx deust rōme prier
 ou nom De chaton que ou nom des au
 tres Dieux se elle iamais conqueust q̄
 ains sa franchise/ car moult souffroit
 pour la franchise De rōme. Quant ilz
 furent partis du temple la chaleur fut
 moult grande leuee par toute la con
 tree de libe pour la grant ardeur du so
 leil qui estoit en yuer et en este Vers mi/
 dy en auant & petit y trouuoient deaue
 Douce tant quilz trouuerent par ad
 uenture Une tresbelie fontaine dont le/
 aue estoit clere & nette & sourdoit a molt
 grant randon/ bien se peussent tous sa
 ouller/ mais le bort de la fontaine estoit
 si charge espessément de serpens q̄ tout
 le lieu en estoit couuert tant que la ter

re napareissoit entour/ des dēs leaue mes
 memēt en auoit il assez sicōme de ceulx
 qui ont tousiours soif par la grant ar/
 deur Du Venin/ les autres estoient en/
 tour pour la frescheur de leaue/ sicōm/
 me aspe thelindie/ amphibene/ escorpiō
 stellio/ goltbe/ celside/ bos/ couleuures
 et autre Vermine qui lōgue chose seroit
 a nōmer. Lors fut grant la Destresse/
 car ceulx qui auoient trouue leaue nen
 osoient toucher ne boire/ car les serpēs
 souffloient entour & tiroiēt leurs aguil
 lons. Quant chaton vit le peril de ses
 cheualiers qui tous estoient en peril de
 mourir de soif silz sen tournassēt dillec
 sans boire/ illec parla chaton & Dist.

Seigneurs Do^s auez paour De mourir
 vous pouez boire de ceste eaue seurement
 le peril est que quant Ung serpent fier
 Ung hōme & le Venin le fier es Veines &
 puis apres se mesle avec le sang/ ou q̄t
 il mort & ses dēs sont enuimees/ mais
 en celle eaue na il point de Venin ne tāt
 ne quant & boire en pouez asssez & sans
 peril/ des serpens vous guettes seule/
 ment quilz ne vous mordent en poin/
 gnant. Quant il eut ainsi dit il lia son
 heaume au bout de sa lance & prisa de
 sens la fontaine & beut tout le premier
 ce quil ne fist oncques en tous les Des/
 sers de libe ains beutoit il tousiours le
 dernier/ mais ce fist il pour partir le p̄/
 mier au peril se il y fust. Quant il eut
 beu il neut nul mal/ car leaue nestoit
 point enuimee. Lors prindrēt les au
 tres De leaue au mieulx quilz peurent
 sans assaillir les serpēs/ car ilz ne bou/
 loient pas enuimer leaue ce qlz neuf
 sent peu faire silz les eussent detrēchez
 sur la riae. Si beut chacun son saoul
 puis sacheminèrent par dessus la terre
 qui totalement estoit enuimee de ser
 pens Et dit lucan. Je ne vueil pas met
 tre peine ne travail Dencercher pour

toy la terre De libe qui estoit pleine De
serpens ⁊ de corruption plus que nulle
autre terre / si ten diray ce que en ay deu
en vne ancienne fable.

Dou vindrent les serpens
de libe.

Laduint que en la derniere partie
de libe la ou elle est plus seiche cel
le part ou la mer doce an ioint a la ter-
re chaulde ⁊ bouillant ⁊ pour la grant
ardeur du soleil en celle derniere fin du
monde eut vng monstre de moult fiere
merueille qui regnoit illec / mais en son
regne nauoit boys ne vigne ne aultre
chose qui deust tourner a nul soulas ter-
rien / car le monstre ne pouoit rien de ses
yeulx regarder q̄l ne vist roche. Le mon-
stre eut nom medaux / son chief estoit a
pelle gorgon / serpens et couleures pe-
doient sur son col ⁊ sur les espaules en
lieu de cheueulx ⁊ lui aloient soufflant
entour les yeulx et courant entour les
espaules ⁊ bataillant. Par seus ce dit
la fable lui coppa le chief ⁊ l'emporta
en volant / car il auoit estes / ainsi come
il l'emportoit les forestz deuenoient rou-
ges roches et les bestes vers qui la face
de gorgon estoit tournee qui vindt la en
droit en celle desertiue de libe la endroit
ou chaton et ses compaignons passe-
rent ainsi come il voloit le sang de la
beste degoutoit aux areines ⁊ aux sa-
blons de la teste qui estoit coppee tant
que de la pourriture de la teste nasqui-
rent les serpens qui toute la terre de li-
be remplirent dont il nauoit riens eu a-
uant / ⁊ le premier serpent qui en nasq̄t
ce fut aspis dont le venin est plus cru-
eulx que d'autres serpens. Plus en dit

encores assez la fable ⁊ plus en dit lucan
mais pource que ne semble pas verite
mesmeint ne le croit on pas no^r ne vou-
lons ce liure encobrer de plus / ains vou-
lons suyure lordre de la vraye hystoire
et nous scauons bien par tesmoing de
saincte escripture que dieu crea serpens
des le comencement du monde et que
naturelle chose est que les serpens de-
mourent plus volentiers en la chaul-
de terre que en la froide pource en a pl^r
en libe que ailleurs / mesmement en cel
le ptie vers suide ou elle est pl^r chaulde

Commēt plusieurs des gēs
de chaton furent occiz es de-
sers de libe par diuerses ma-
nieres de serpens.

En celle cōtree la ou estoit le grāt
dragon volāt qui roipoit biē vng
beuf ou vng cheual parmy leschine et
vng olifant abatist il par force de sa
queue / dragon ne autre venin ne leust
iamais tue. La estoient les serpens que
nous auons nomme come mortois et
mordites seicalix onatrix parifax pre-
ster et tant d'autres serpens que len ne
scet les noms. Parmy toutes ces pe-
stilleses sen aloit chaton avec toute sa
gent dont il veoit plusieurs mourir en
la seiche grauelle / c'estoit des petites
pointures des serpens / moult se esmer-
ueilloient ceulx qui nauoiet pas ap̄is
de veoir mourir gens de si petites pla-
yes. Si aduint que vng iouuencel de
grant lignage qui aulus auoit nom q̄
portoit la maistresse enseigne de chatō
Cellui marcha sur vne dipse qui est
vng serpet menu lequel le mordit vng
petit au dessus du pie / et en retournant

a peine sentit au luis la morsure / car ce estoit parmy la chauce / mais oncques nen fist chiere ne mura semblât ains lui fut aduis quil ne sentist riens si non biē. Quāt vint au chief cōmencer le Venin lui cōmēca a chercher Veines & moelles & les entrailles lui cōmēcerēt a ardoir et a eschauffer / le Venin degasta les humeurs de lui qui deuoient tenir le corps en Vertu & lui seicha la langue & la palais / goutte deaue ne nulle sueur ne lui vssit par nulz pertuis quil eust sur luy que par les yeulx nō autrement / il auoit si grāt talent de boire pour lardeur Du Venin que nul ne le pouoit detenir quil nalast parmy les champs courant & q̄ tant leaue dont il estoit Desireux aussi q̄me forcene. Se il fust au rosne ou au nulle ou en espouille si cuidast il tout boire / ne il ne cruidoit auoir autre messaise que la soif / car il ne se dōnoit pas garde que telle beste leust mors q̄ estoit petit serpent. Aulus gratoit la seiche gruelle pour scauoir se len trouueroit de leaue / puis recouroit aux sirtres q̄ pres estoient & alioit & venoit tousiours cōffoiant / & humoit & beuuoit la saulse de la mer Des sirtres / ne il ne sauoit tant boire quil peust estancher sa soif / le lui traioit le sang Des bestes & lui en exploit on la bouche Les siēnes autres Veines mentres qui toutes estoient meslees ouurit len Dun fer & succoit son sang. Ce nestoit pas la soif ains estoit la mort q̄ le hastoit. Lors cōmanda chaton a Dng Des autres quil print lenseigne que au luis auoit portee auāt. Lors aduint Dne triste aduēture dan autre serpent qui auoit nom tres q̄ se print a la cuisse dun cheualier qui sabelles auoit nom. Cel lui sentit quil le tenoit aux dens / lors le chace hors de soy a lespees auec la main et laprya contre terre a Dng dart sicōme len fait Dng boterel a Dng pal. Le

serpēt estoit assez petit / mais nulle playe nest greigneur que celle qui vient de sa morsure / car endroit sa morsure rōpit tantost le cuyr & le fendit et remist toute sa chair iusques aux os / la pourriture de la chair lui degoutoit contreual. Toute la chair De sa cuisse Degoutoit & cheoit ius cōme cire qui font / les os des genoulx & des iambes & Des cuisses demourerent tous nudz & Descouuers. Apres lui fendit la peau Des nages & la peau du ventre lui rompit & creua / les entrailles lui fendirent / le Venin lui couroit contreual les Veines / pourtant la pourriture qui cheoit ne respondoit pas a la grādeur de la chair / mais aussi cōe le feu art & degaste Dng cierge en celle maniere que l'une partie de la cire chet a terre & se degaste / seblablement lun cheoit & degastoit le Venin Dne partie de sa chair lautre degoutoit a terre si que les os apparoient tō nudz les nerfz et les ioinctures & les os semblablement si que riens ne estoit en hōme que len ne peust Voir / sicōme le Venin lui Descouuroit les espaulles / les bras / le col / et la teste lui fendirent en moins d'heure que playe na fondudng pou de neige ou le treschault soleil Dng pou de cire. Mais encozes nest riens a la merueille q̄ apres ce aduit / car celui Venin mengeoit toute la chair ains cōme la flambe dun feu Des os que feu ne peut ardoir oncques Dng seul ne demoura aincois senba los apres la moelle et mengea tout si que oncques nulle trace ne nulle entreseigne ne Dos ne de chair nen demoura en la piece de terre ou son corps cheut. Ceste maniere De serpent auoit auantage entre les autres serpens De libe pour la grāt force De son Venin qui passoit tous les autres. Apres aduint Dne autre merueille moult diuerse / car prestet qui est

Une maniere de serpens ferit nasides / et
 lors que nasides fut feru De celui ser-
 pent sa face qmenca a deuenir vermeil
 le cōme s'ag / et a deuenir enflée que il ny
 parut a lui ne yeulx ne bouche / ne nez
 ne nulle autre figure d'homme. Apres se
 span dit le Venin par tout le corps / et en-
 fla si que la grosseur surmōta tous les
 membres tant quil ne sembloit pas hō
 me ains sembloit mieulx vng monstre
 mais le haubert quil auoit Vestu ne le
 peut tenir ne sa coiphe ains les rompit
 la force du Venin ains cōme len pour-
 roit faire vne vieille chemise. Quāt le
 haubert fut creue le cuyr se cōmenca a
 estendre tant que lenfleur surmōta
 la longueur du bras et fut si gros que
 on le pouoit rouller sans nuysemēt des
 bras / nul ne sceust adire q iamais eust
 este hōme / et encores enflōit il quāt ses
 cōpaignons sen fuyrent de paour ne de
 ques ny eut celui qui y osast mettre la
 main pour le enseuelir ains Demoura
 illecques / mais il nauoit garde de beste
 ne doyseau / car rien ny touchast qchie-
 rement ne le cōparust. Ilz neurent que-
 res alle loing quant vne autre merueil
 le leur aduint dun hemerois vng aspre
 serpent qui mordit vng iouuencel / tal-
 lus auoit nom. Cellui estoit de grant
 renom / et sauoit chaton a son pouoir /
 lors que le serpent leut mors il Deuint
 aussi iaune cōme saffran parmi tout
 le corps / et parmi tous les membres / ne
 il neut deques pertuis ne par dessus
 ne par dessous dōt le s'ag ne rayast tout
 vermeil si que oncques goutte nen de-
 moura par tout le corps / et sembloit a
 tous que son corps fust vne plaie ou q
 fust touillē en pleine eue de s'ag. Ap-
 pres fat lens vng cheualier mors dun ser-
 pent qui a nom aspe / il nen fist oncques
 seblant de chose quil sen ist ains cheut
 illecques soudainement mort ains cō

me sil dormist. Nulle poissō se il en eust
 plein bacin ne leust pas si tost soubite q
 la pointure daspe le soubita. Puis ex-
 ploiterent toutesuoies derrer / et se haste-
 rent de grans iournees faire pour le pe-
 ril ou ilz estoient / ne toute leur mesche-
 ance ne leur venoit pas a vng iour / car
 ilz errerēt par les desers trois lanoisōs
 toutes entieres. Apres ce ains cōme ilz
 aloient il y eut en leur chemin vng tronc
 dun arbre en estant sans fucille / et sans
 riens / et vng serpent se desuelope de ce
 tronc / et sempaint par telle roideur que
 il fiert vng cheualier en la tēple / il eut
 le bec dur / et trenchant si que vng carel
 darbaleste ne fust pas si tost entre par
 my les deux temples doultre en oultre
 cōme le serpent fut. Et pource quil se
 gette en lancant lapelle on iaculus en
 auffleque le cheualier auoit nom polys
 Il nen fut oncques enuennime / mais il
 chanceloit du cop / car il eut la teste per-
 ce / parmi les deux temples / ne fonde
 ne arbaleste ne da point si roidemēt ne
 si bruiant cōme le serpent vint au hur-
 ter. Apres aduint que marus vng con-
 nestable encontra vng basilique / coq
 basilique lappellent plusieurs gens / de
 celle nature est que de sō alaine il occist
 les oyseaulx qui volent par dessus luy
 en lair / ne beste ne serpēt ne peut durer
 deuant son alaine sans seulement la
 montelle / icelle seule loccist / quant elle
 lattaint. Le roy des serpens lappelle le
 scripture / la moitie de derriere en est cra-
 pault / et la moitie de deuant en est coq /
 a cresse / et bec pendant / se il voit vng hō
 me ains que lhōme lui cellui meurt tāt
 tost. Marius leut apperceu auant / si
 laisse courre vng dart et le fiert parmi
 le corps. Mais merueille fut / car le ve-
 uin courroit contremont le dart dont il
 tenoit le chief contremont en sa main /
 et lui entra en la chair plus tost que nul

Duyz ne fect cloz ou ouuert / mais marius se basta de traire son espee si trencha son bras au dessus De la morsure ainsi eschappa / a sen partit / autrement eust il tout le corps perdu.

Du grant serpent que les gens de chaton occirent.

En celle maniere en periret molt de gens es desers par pointure de scorpions / a des alphittes / a des autres serpens tant quilz nauoient repos ne p iour ne par nuyt. Ilz auoient en souspe con toute la terre ou il couchoyent / car ilz nauoient dessous eulx ne mouisse ne feuille ne estrain ains estoient a la nue terre / a dormoyent tous estendus. Les serpens qui sont frileux de nuyt quant ilz sentoient leurs alaines chaudes ilz se traioient illecques pour auoir chault / a se couchoyent / a dormoyent entre les bras et les jambes de ceulx qui se dormoyent sans les poindre / car ilz nauoient pas tel pouoir deuenir par nuyt come p iour pour le froit qui les destraignoit. Il ne sauoient tenir mesure de leur voie sinon par les estoilles / car il nauoit es desers ne chemin ne sentier. A Vng matin aduint q publiuz Vng des nepueuz de scipio fut sailly sus pour pissier / a les autres se estoient ia to esmeuz pour eux leuer / mais il nestoit pas encozes tant de iour que lun peust congnoistre lautre sans lumiere / si dit estedu en la grauelle Vng long dragon brun qui auoit bien quinze piez de long / et estoit gros come Vng des plus gros tres dune maison. Publius cuida que ce fust quelque piece de bois qui illec geust / si se ala seoir dessus pour lier ses souliers. Quant le dragon sentit seoir publiuz sur son

eschine il flechit sa queue et enueloppe publiuz et estraint / a le comença a entamer. Quant publiuz se sentit en tel poit si comença a crier et a appeller son oncle a haulte voix. Scipio q ce ouyt sail lit sus lespee traicte / a sen vint courant avec plusieurs iouueceaulx pour aider a son nepueu. Marius qui premier lui vint au deuant lespee haulcee / a le cui / de ferit parmy le chief / mais lespee ressortit come de dessus Vne enclume dacier / puis le dragon le print a tout les dens quil auoit grandes / a agues parmy les flans par telle guise que oncqs haubert ne aultre armeure ne lui fut garēt quil ne le percast iusques au foie puis laissa marius cheoir a ses piez. Si bee de rechief la gueule / a cuide prendre gallien aux dens / mais il lui getta son espee en la gueule toute droite si que lespee entra tout qtre mont iusques au palais / a le pomeau demoura dessous par deuers le meton. Le serpent estrait la queue / a la pointe de lespee lui entra dedens le palais plus dun pie mesure / a sarresta a la peau qui fut forte / a dure par dehors. Lors eut le serpent perdu laide des des / si lui virent de toutes pars sus / a le comencerent a ferir la ou ilz le cuiderent plus attaindre / a durement lataignirent en diuers lieux / mais toute sa vertu estoit en la queue. Ja estoit publiuz si atourne que tāt lestraignit que il ne pouoit mais auoir son alaine quant scipio ficha son espee qui moult estoit trenchante ou plyt de la queue et lima tant que il lui trencha leschine et la moelle de la queue. ou toute sa force gisoit / a cheut publiuz a terre / lors ilz le ferirent tant que les espees en furent enuenimees / a le despecerent tout / a lui tirerent du front Vne pierre precieuse que il auoit entre les deux yeulx. Elle valloit tout lor dune cite / car nul ne la por

tast a qui enchâtemēt ne sorcerie peust
mal faire Scipio la garda moult grāt
piece a fut puis portee a rōme et trou-
uee ou tresor de l'empereur cracle Assez
eurent peine a souleue en cellui desert/
et assez en y mourut que du chault que
du Venin.

De la complainte des gens
de chaton.

A Donc quant ilz eurent moult en
dure ilz se complaignoient a di-
soiēt. Ha dieu que eussions nous ores
eu en thessalie en la bataille contre ce-
sar mieulx nous y Venist mourir tost
que tant languir icy/les serpens dipses
et carestes se combatent pour cesar et
Veulent la meslee mettre a fin. Il nous
conuient aler mourir en la cōtre q tout
te est arse du soleil la ou nul ne habite
a dōner l'achoisō De nostre mort et au
soleil a lair d'aufrigue. Ne no^r pou-
ons nous pas bien plaindre des dieux a
de nature semblablement quant nous
sōmes embat^r en vne terre ou il ne crest
ne vin ne ble a ou tout est ars/ telle ter-
re doit bien estre abandonce a serpens/
car iainais hōme ny deueroit etrer/ no^r
sōmes Venuz en la terre aux serpens/ ilz
la no^r doivent bien chalenger/ les dieux
Veulent prendre vengeance De nous q
entre ceste serpentine a les fures ou nul
ne habite nous ont ainsi embatus/ biē
est hardy le cheualier qui se sent occupe
quant il Va cerchant les secrez du mō-
de. Encores par aduventure auons no^r
greigneurs merueilles a trouuer/ le so-
leil est si chault ca auant quil fait les
vndes de la mer bouillir/ a cy oultre na
point de terre se nest le triste regne de iu-
ba que nous Venōs querre entre les ser-

pens. Or estoit il yter quant nous fu-
mes deuant la cite De ciraine/ mais en
petit de temps auons este trouuez tous
bouillans. Nous alons en vng estran-
ge monde/ nous laissōs arriere pluuiel
nous sōmes ia tant montez que rōme
est cōme ie croy dessoubz noz piedz. Ce
pourroit estre nostre confort se cesar et
noz ennemis nous suruoient en ca/ car
ilz seroient parsoniers de ceste grāt mes-
aduventure. Par telles complaintes sa-
loient deschargeant/ mais la souverai-
ne Vertu de chaton leur dōna exemple
de tous trauaux souffrir/ car ilz se cour-
choient sur la nue grauelle. Il seul sa-
bandnoit de bon cueur et de bōne sou-
lente a toute fortune/ riē ne lui greuoit
tout soustenoit egaument a bien a mal
et travail a repos/ il sabānoit de tou-
te force a tout peril de mort. Il gemis-
soit quant il voit vng paoureux mort-
rir/ grans exēples dōnoit a to^r de Vertu

Du bon remede que chaton
et ses compaignons trouue-
rent es isles cōtre les serpens

T Ant alerent touteffois a fortune
leur appareilla vng peu daide a
de cōfort/ mais a tart/ car moult auoi-
ent ia perdu des leurs. Vne gent trou-
uerent qui ne doubtoiet morsure de ser-
pent ne pointure/ ceulx estoiet en la ter-
re de libe/ psiles marmarins les appel-
loit on/ le charme quilz sauoient dire a-
uoit autant de Vertu contre les serpens
qme les plus puissantes herbes du mō-
de. De telle nature estoiet que par le s-
sens ne receuoiet Venin mais par la Ver-
tu de leurs charmes/ et aussi que la na-
ture du lieu estoit telle que ilz viuoient
sans peril entre les serpens seurs de

tous Venins/parx estoit bien affermee entre leur sang et leur Venin/et tant se fioient en leur sang que quant Dng De leurs enfans estoit ne ilz mettoient les aspes Dne maniere de trescruelz spens avec eulx en leurs bers et les faisoient manier aux petis enfans. Se lenfant estoit loyal le serpent ne lui faisoit nul mal/se autre l'auoit engendre en leurs fèmes lors estoit lenfant enuennime et mouroit/ainsi esprouoient la Verite de leurs fèmes et de leurs enfans se ilz estoient loyaux aussi cōme laigle esproue ses poucins lors quilz sont hors De louef. Cellui qui Droictement regarde les rays du soleil retient elle pour sien et le nourrist/cellui qui eligne De loeil gette celle dehors/semblablement cellui enfant que laspe ne touchoit tenoit le psille a sien/De lautre ne sauoit il riens/car leurs enfans naturelz se iouoient des serpens cōme des pelotes. Ceux psilles auoient pouoir daider aux estranges gēs aussi cōme a eulx mesmes/et hostes leurs suruenoient ilz les gardoient moult bien de tous serpens. Chatō et les rōmans quant ilz eurent ces gens trouuez il leur firent suyrir lost a chacun soir. Quant ilz se Deuoient loger les psilles disoient leurs charmes en la piece de terre ou len deuoit les tentes tēdre/et tous les serpens sen fuyoiēt dilec enuiron lost hors des tentes/ilz faisoient feu de telle Vertu que la fumee en chacoit les serpens si quilz n'osoient lost approcher Ilz mettoient en ce feu yedles et ius De fenail arabique et tamunique phecēdā et sauarice et abregne qui bōne est au mouton dont les serpens hayent moult la fumee et cornes de cerf. Toutes ces choses mettoient ilz au feu et p ce reposoient ilz toute la nuyt assure. Quant Dng serpent enuenimoit aucun rōmain lors estoit la merueille a Voir

cōment les psilles se cōbatoient au Venin/car ilz mouilloient tout premierement de leur saluie les mēbres qui estoient pointz/la saluie cōtraignoit tant le Venin entour la playe quil ne pouoit courre ne amont ne auual. Lors disoient leurs charmes si menuement que lescurme leur cheoit des bouches et murmuroient sans entrerōpement/car silz se teussent ne tant ne quant le Venin fist les plaies enfler et sousspirer et s'espēdift par les narines si ql aduenoit telle fois estoit que despuis q le Venin se estoit mis es Veines et es moelles il reuenoit a la plaie par la force Des paroles si que la plaie le gettoit hors et estoit l'ōme deliure. Et sil aduenoit que aucun Venin fust si fort et si poignant quil ne Doulist vssir dehors lors aloient lechant les mēbres du blece et attraioient le Venin a la plaie/puis le succoient hors aux ures et aux dens. En ceste maniere estoient les rōmans par les psilles secouruz. Jcelle aide trouua chaton et les rōmans au dernier moult bōne et profitable/mais deuant quilz la trouuassent estoit mort De sa gent grant plante/et errerent que deuant que apres parmy ces desers largement ou la pouldre boloit qui toute pleine estoit De serpens. Au dernier yssirent de cellui sablon et cōmencerent a trouuer arbres et buissons a tout bien peu de fueilles/car il estoit yuer/et trouuoient les maisons des paisans couuertes de chaume laides et sans aucune beaulte. Lors fut la ioye grant de ce qlz eurent trouue Dng peu de meilleure terre/ilz ne cheminerēt gueres de puis celle heure quilz trouuerent ours lyons et autres bestes sauuages assez pres dune cite que len appelloit letis p Deuers occident/mais il ne leur firent nul mal pource quilz estoient grās gēs Sibindrent a celle cite ou ilz furent re

ceuz liement & y seiournerent le demou-
rent de lyuer qui leur fut assez attrépe
car il ne fist ne trop froit ne trop chault

Comment cesar sen alla en
egypte apres la cruelle ba-
taille de thessalie.

Apres reuient lucan a la matiere
de cesar / & dit que quant cesar se
fut saoule de la grant occision quil fist
en thessalie & il se fut party du champ
il mist toutes autres cures arriere pour
entendre a chacer pompee son gendre &
par terre & par mer. Les Dngz Disoient
il sen fuyt la / & cesar De le suyure par
tout ou il ouyroit dire quil estoit / tant ql
le comença a suyure par la mer Des le
pont qui est Dng estroit bras de mer qui
depart aise & europe. Entre aise & euro-
pe si est la mer plus estroite que en nul
autre lieu de celle contree / mesmement
entre constantinoble & calcedoine ou el-
le est assez estroite. Par la ala cesar cer-
chant pompee par la ou il cuidoit quil
fust ale tant ql Dint Vers troye la Dieil-
le / ce fut iusques au sepulchre ou archil-
les gisoit & aiex et maint aultre noble
grec qui fat en la bataille de troye / puis
ala entour les murailles de la ville q
tant auoient este de grant renommee / a-
lors estoient pleins Darbres dherbes et
de buissons qui estoient leuez es ruines
& es forteresses Du mur qui auoit este
depece iusques au fondemēt / en ce lieu
y auoit aucuns edifices & Dieulx palais
qui estoient encozes en estat / mais tout
le surplus estoit en ruine plein de pier-
res & Dieulx troncs Darbres secz & Vers &
pourris. Il y auoit Dng troien puissant
ou pais que cesar auoit avec soy / si luy
monstroit & diuisoit toutes choses & lui

disoit les rues & les lieux de la cite q tou-
tes estoient paues de fin marbre. Cy
est disoit le troien Dng tel lieu & est cel-
lui la ou premierement fist son palays
anchises le pere de enneas / cy fut la mai-
son assaron la estoit le tēple a tel dieu
et la a tel autre / celle tour la & cel don-
ion & caues / & fontaines / & roches / & ter-
res & tout lui diuisoit / mais sicōme no-
uons dit tout estoit Venu en ruine / ren-
uelope darbres les tēples tours & mai-
sons la ou il nauoit nulz Des murs en
estant / & les fondemens semblablement
tresbuchez & abatus / car les grecz en a-
batirent assez / & assez en abatirent les
grans fetz Dng petit fleuue y eut qui
passoit parmy le sablon / cellui passa ce-
sar sans ce que rien en sceust. Celluy
ruisseau auoit nom saucus & estoit cou-
uert le chanail la endroit par ou cesar
passa par dessus lherbe / lors comença
adire le troien. Helas sire gardez vous
ou vous passez cest lieu est moult saint
sans faille / cy gist hector qui tant fut
renōme. Les pierres du serqueul et de
l'autel que les troiens auoient faitz e-
stoient toutes esbandues et le lieu ne-
floit de nulle beaulte ne de nulle gnois-
sance / & dit lucan / travail de massons
& cherpentiers sechet & perist / mais tra-
vail descripture fait ainsi cōme lhōme
Diure & estre tousiours en memoire / na-
yes pas enuie dist il a cesar ce la renom-
mee de hector dure ecore apres sa mort
& se len trouue le lieu de sa sepulture es-
escriptz de homere apres ce que les pier-
res sont desertes du cymitiere par anci-
ennete / car autant cōme la renommee de
hector durera par les escriptz de home-
re autant la tiēne par les miēs escriptz
ou len lira ta Die & ta victoire. Sire dist
le troien cy sont les hautiers de hector /
cest lieu est moult hōnorable. Quant
cesar eut regarde toute leaue qui cou-

roit a mesmes de lui ne se estoit apperceu en nulle maniere du monde par auant Il rassembla vng peu de gasons & retira sur les pierres qui illec estoient Des haultiers & fist du feu Dessus & y mist assez encens au sacrifice/ puis fist son oraison & dist. Tous les dieux qui habitent en ce lieu desert ou la grande cite de troie fut/ tous les dieux que enecas q gist a aube nostre maistresse cite eut a seigneurs & a amys & qui oncques furent honorez de sacrifice troien ie vous offre feu & encens et nostre redevable q fut du lignage a ceulx de troie/ mes amis enee chalu & iulii receuez ceste mie ne offrande en gre et mes oraisons se deques iulius a qui neptun ie suis fist chose qui vous Venist a gre/ car ie vous reclame en cest lieu ou fustes iadis honorez de bon cueur. Mettez bone fin en mon comencement/ encores pourroit aduenir q ie feroie refaire ces murs et ces temples & y mettroie peuple ddt le lieu seroit habite Quant il eut ainsi aore si sen retourna tantost et sen entra luy et ses chevaliers en mer es nefz qui furent au port/ les voilles furent leuees & habandonnees au vent/ car il estoit couruoiteux de singler & de recouurer le temps gaste en la demeure de troie aduironer ilz eurent bon vent/ si passerent rodes & singlerent tant que ilz vindrent en sept iours & en sept nuys si pres du port de gyppte quilz pouoient veoir les feuz que len faisoit de nuys acoustumeemnt pointer les nefz/ mais Cesar souffrit tout auant quil adournast aincois que les nefz arrivassent au port. Quant les nefz vindrent empres la rive il y auoit ia grant gent au riuage dont il ouyt la noise & le murmure. Et pource quil se Doubta il ne laissa pas aler ses nefz a terre ains les retint en mer vng peu au dessus de la rive/ car il ne se osoit pas

fier aux egyptiens/ si ne sauoit il encores riens que pompee fust mort/ ne ne cuidoit trouuer nulle foy au regne de gyppte/ pource se tint daler a terre des premiers/ mais vng sergent si vint contre lui premierement en la mer en vng batel lequel lui Dist la cruelle nouvelle et lui fist le deshoneste present de par tholomee le roy de gyppte/ ce fut la teste de pompee. Il leut bien enuelopee dun cedal de gyppte deuant ce quil la Descouurist Si couurit la grant cruaulte qui auoit este faicte par belles paroles disant ainsi.

Comment le roy tholomee
fist present a iulius cesar de
la teste de pompee.

O Tu cesar souverain roy & prince des romains deffendeur Des royaumes et contrees le roy tholomee te salue & tenuoie vng moult grant present/ tu es ia seur de ton grant ennemy et si nen sces rien/ car ton gendre est occiz/ le roy taquitte de peine & traualx de mer & de bataille/ il tenuoye ce seulement qui de thessalie teschapa que sur toute rien plus vouldisses auoir retenu La bataille dentre toy et lui est faicte & finie sans toy. Pompee estoit ca venu pour reparer le domage de thessalie par nostre aide/ nous lai auons la teste trechee/ nous auons fait aliance a toy par son sang. Si grant don come tu vois taton nous achete/ cest de sa teste, recoy en le don et la seigneurie de gyppte et du nile sans traire & sans lancer & sans espandement dautre sang que de pompee/ recoy quanque tu vouldentiers donnasses pour la teste de pompee/ ce seroit egypte & plus encores. Tholomee est

bien digne de estre ton compaignon / et ton
 amy a qui fortune a fait tant de proes /
 se dauoir eu la teste de ton gendre / et no
 a este la chose legiere a faire / ne tiens
 pas a petit tel seruire / car len se doit te
 nir a grant bien qui bien regarde les bi
 ens / et les maulx que pompee leur auoit
 faitz / et les maulx que nous lui auons
 rendus pourquoy le seruire nest pas pe
 tit / et se ce a este cruaulte si nest il nul
 qui tiegne a felonie sa mort / de ce mes
 mes nous dois sauoir gre / et no en dois
 grant guerdon / car no tatonns destour
 ne que tu naves fait ce fait ains lauds
 fait pour toy. A ces paroles descourrit
 il la teste / et la tint toute desuelopee tât
 que cesar la dit tout en appert. La pel
 de son visage estoit ia si tressort seiche /
 si palle que il auoit ia sa droite ognois
 sance perdue / et lors que cesar getta ses
 yeulx celle part il ne dâna pas le presēt
 ne ne refusa pas errâment ains regar
 da a loisir / et se tint tout estant tant quil
 fut tout certain / et congneut bien que ce
 estoit le chief de pompee. Lors quil fut
 offert il se pensa que cestoit seure chose
 pour lui a son aduis de faire le piteux / et
 semblant de bon seigneur enuers son
 gendre / lors comença a soupirer / et a ge
 mir feintement / et a traire lermes aussi
 cōme a force de ses yeulx / il ne cuidast
 pas cōment il deust autrement courir
 la grant ioye de son cuer se il ne fist se
 blant de plourer / et par les feintes ler
 mes vouloit amesurer la desserte tholo
 mee. Mieux vouloit plourer le chief de
 son gendre coppe que faire semblant de
 lieffe / et aussi ne de ce neut il a redre nul
 guerdon au roy Et merueille fut quât
 cellui qui auoit en thessalie fouille des
 piez des cheuaulx les corps / et les mors
 des senateurs q la estoient occiz / et de
 la grant occision des citoiens / et des pri
 ues / et des estranges nen ploura oncques

lerne / et seulement a pompee nosa des
 uoyer les lermes ne les gemissemens
 pour sa droicte courir. A quoy fai
 re dit lucan plouroit il cellui quil auoit
 tant serche po occire / il ne plouroit pas
 pour desplaisance quil eust en lui de cel
 lui qui songendre auoit este / ne pour sa
 fille ne de son nepueu que pōpce auoit
 eu delle / mais il pensoit bien que en son
 ost auoit detelz qui auoient moult ay
 me pōpce / et pour eulx seruir a gre plou
 roit il / ou par aduētūre lui pesoit il que
 le roy degipte auoit eu lhōneur de telle
 tyrannie / il ay mast mieulx que len lui
 eust garde dif affin quil leust fait me
 ner a rōme pour en prendre vengeance
 orgueilleusement / et lui faire coper la
 teste a victoire cōme len faisoit aux pri
 ces qui destranges terres y estoient sou
 uent amenez prisonniers selon la cou
 stume de rōme / cōment le pleuroit il /
 car ses lermes estoient feintes / et moult
 loing de pitie et plus lui estoit bel que
 fait de sa mort / de tant lui fist bien for
 tune qle ne lui liura pas dif a sa mer
 cy Sng si grant / et si noble gouuerneur
 de rōme cōme pompee estoit. Plus fist
 encores cesar / car po bien sa feinte dou
 leur courir / et pour la grant ioye quil
 auoit de ceste chose il respondit au mes
 sagier. Oste Bassal dicz le mortel pre
 sent de ton roy il ma plus meffait que
 a pompee mesmes en ce quil lui a la te
 ste coppee / car par ce ma il tollu ce que
 iay plus ayme / ce est a lui donner mon
 maltalent apres ma victoire et rien ne
 me peust tourner a greigneur hōneur.
 Je ne demandois nul autre guerdon de
 toute nostre guerre que de lui pardonner
 et ce ma tholomee tollu / et se il ay mast
 cleopatra sa serourge te luy fisse Sng
 autre tel present de sa teste / mais le p
 sent ne seroit pas egal / car il ma fait p
 sent de cellui de qui ie ay mast mieulx

la Die & ie lui fisse present de la teste de celui de qui elle aimast mieulx la mort que la Die se ie cuidasse autretant courroucer de la teste de cleopatra sa serourge. cōe il a fait moy de la teste pōpee saché il de voir ie lui en fisse present. Que sentremettoit il de nostre guerre dont il ne sauoit pas le secret / auōs nous fait si grant occision en thessalie pour exaucer le roy de gypte & pour le faire seigneur & pour lui donner pouoir en la teste de pompee. Sōmes nous combatus pour q̄re & pour chacer au roy de gypte franchise / ie ne le souffreroie pas. Pompee mon gendre a este mon compaignon en la seigneurie de rōme. Pourneant auons nous eu meslees en ceste guerre & mis en peine les mains de toutes gens se il a en egypte autre seigneur que cesar / se ie cuidasse q̄ ceste seigneurie fust a autre que a moy / ce eusse cūde auoir parsonnier ie neusse pas amene ca les nefz rōmaines ains fussions quenches ailleurs. Apres ne cūdez point que nostre nef soit si arrestee en ceste place que nous nosons aller a terre pour doubte de vous / il est bien autrement / car ie le faitz pour ma renommee garder q̄ en eut piroit & blasme en seroie se ie entroie en egypte qui pour ceste euvre est si desloyallement ensanglantee. Et po' mōstrer que ie damne egypte pour ce forz fait me suis ie attenu de encores atouché la terre ne la rite nōpas pour doubte / vous ne me deceuerez pas q̄ ie puisse / semblable. appareil menstiez vous appareille se ia fuisse auant venu cōme auiez fait a pompee. D' Soy ie bien en quel peril ie me fusse embatu / car se ie fusse venu a pompee ie peusse attendre exil / & vers tholomee attēdre lespee po' ma teste trencher / mais touteffois nō lespergnerons ores pource q̄ ieune varlet est & lui pardōnons cest meffait / car

len mesprent assez par enfāce. Sachés tholomee que nul greigneur don ne lui peulx ie dōner que le pardon de cest meffait. Allez vo' en & enseuelissez le chief de si grāt hōme cōme estoit pompee nō seulement pour vostre coulpe couurir mais pour lhōneur de lui / concueillez les cendres de son corps qui sont espandues au ruitage & mettez tout ensemble au sepulcre hōnorablement. Amendez lui au plus tost que vo' pourrez le meffait. ie dueil quil se sente de ma venue & que lame de lui appercoite cōme ien suis doulent par mes lermes & par ma pure complainte. Soit enseuely a basme & a encens si hōnorablement cōme il doit vng iour de grant feste ou tout le peuple soit assemble / car moult eust eu le peuple grant ioye silz eussēt veue l'heure de nostre paix & de nostre concord / mais ce na peu estre. Haa pompee combien que ie Desirasse que tu eusses mis ius les armes debōnairement et q̄ nous fussions acolez & baisez par bōne concord & repaire en nos anciennes amours et ie te priaise que nous fussions ensemble ainsi cōme deuant & me traillaie dignement & fisse tant vers toy que tu pardōnasses a fortunez aux dieux qui lauoient dōne le pouoir d'entreprendre / il me suffisist de estre egal a toy. Ja ne Demandasse estre plus grant seigneur que toy & tu pourchassasses tant vers rōme q̄lle me pardōnast son mal talent. Ainsi se courrit cesar en plourant / mais il ne trouua oncques en toute la compaignie qui lui fist aide a pleurer / car nul ne creut oncques que celles lermes Venissent de bon cuer. Assez en y eut qui furent fort doulens de la mort de pompee / mais ilz Dissimulerent po' la crainte de cesar. C' eut fiere chose ce dit lucan que le maistre pleuroit et la mesgnie rioit qui assez congnoissoit du

maistre la Bouleste. Ceulx qui la teste pompee auoient apportee a cesar sen retournerent arriere a leur seigneur pour lui conter la responce de cesar. Eholomee estoit en pelluse q est vng fort chasteau assis sur le nile lequel ne fut pas aise quant il sceut la responce de cesar / car il ne cruidoit pas auoir son maltalement Desseruy / toute sa gent et mesme ment ses chevaliers en furent esmeuz & courroucez. Cesar fist etrer ses nefz au port de manois apres le messagier qui la teste portoit a son seigneur.

Cy commence le dixiesme liure de lucan ou il raconte comment cesar alla en alexandrie ou il vit la piramide du roy alexandre.

Dis q cesar fut entre et arriue en egypte apres le present de la teste pompee que le messagier emportoit deuant lui sa fortressse fut en estrif

contre egypte & fut en bouleste & ferme propos quil mettroit le royaume de egypte en lobeissance de la seigneurie de romme ou il y perdrait la teste come pompee auoit / mais touteffois se garda il mieulx de cellui incourent que ne fist pompee / et boulerent les dieux que les egypties comparussent la cruaulte qlz auoient faicte / pource se tint fortune a cesar. Lors fist sa gent armer & ses enseignes ordonner et se mirent a chemin

Vers la cite dalexandrie seurenmet / mais bien apperceut cesar en soy mesmes et congneut au murmurer du peuple de celle cite quil ne leur estoit pas bel de sa venue ne des enseignes de romme qui se batoient en leur terre & en leur maistresse cite / & bien dit cesar que pour lamour de lui ne pour son profit nauoient pas occis pompee / mais pour eux mesmes et aussi que autant boulsiffet ilz auoir fait de lui / noportant monstra il contentement hardy & fier come bien le sceut faire / si cercha palais et temples nouveaux et anciens esquelz il trouua or & argent & autres richesses / mais oncques nulle courtoise ne sen print / puis descendit au lieu ou les pyramides et sercueulz des roys de egypte estoient ou il y auoit assez riches ourages de marbre de porphire dor & autres richesses. Illec gisoit alexandre moult honorablement come cellui qui auoit conquis grant partie du monde / lequel laissa son pais de macedoine & grece avec la noble cite dathenes & se passa parmy aise occiant toutes manieres de gens & conquerant toutes regions par terre & par mer ne chaleur ne soleil / ne peril de mer / ne desers de libe / ne de sirtres / ne autre mauuais trespas ne leust tenu qui ne fust ale iusques la ou le nile sourt dune fontaine & par tout le monde iusques en occident tout entour & parmy / et eust tout conquis se son dernier iour ne fust si tost venu / car la mort seulement len destourna / & celle labatit en babiloine / car la mourut il sans engendrement dhoir / si laissa son conquest a telz qui apres sa mort sentreguerroierent & desheriterent & furent douze ausquelz il laissa tout dont les quatre puissans tollirent tout aux autres huit. Les quatre furent helius qui regna en surie. Eholomee en egypte. Antbigor en aise / et philippes

en macedoine. Ces quatre eurent tout
 & si neurent oncques paix l'un vers l'autre.
 Or estoient illec en alexandrie les
 ostz De ceulx qui tout auoient conquis
 chacun en sa sepulture/ & ce fist biē for-
 tune/ car par aduēture se le mode eust
 sa franchise recouree apres sa mort &
 plusieurs en peussent les os tenir ilz les
 semassēt amont & auant en despit de ce q̄
 vng seul hōme auoit este sire de tant de
 gens. Or estoiet ilz illec a hōneur gar-
 dez et en duroit encores la renommee.
 Grant honte estoit ce dit lucan a la ci-
 te de rōme quant les turcz dorient auoi-
 ent tāt doubte & craint le pouoir de ma-
 cedoine quilz lui rendoient treu/ & a rō-
 me ne se daignerēt oncques a subiectez
 qui auoit seigneurie iusques en occidēt
 ains se tenoient fiers et orgueilleux po-
 l'honneur quilz se dōnoient d'auoir cras-
 sus occiz. Cesar regarda assez & ouura
 ses sepultures & autres riches oeures
 puis sen entra au maistre palais de la
 cite.

Comment tholomee vint de
 peluse en alexandrie/ et com-
 ment cleopatra eschapa de
 prison.

En ce temps pendant le roy tho-
 lomee vint de peluse en alexan-
 drie & fist tant quil rapaisa le peuple q̄
 estoit meū cōtre les rōmains/ mesmes
 y fut cōme hostage/ car cesar le tenoit a-
 uec soy au palais & cōe sage ne len vou-
 lut oncques laisser partir & pource esto-
 yent plus assurez cesar & les rōmains de
 dens celle ville. Cleopatra la seur au
 roy tholomee estoit en prisō en vne tour
 qui seoit sur vne isle de hors alexandrie
 pharus auoit nom la tour. Illec estoit

lyee cleopatra de bons aneaulx De fer
 Quant elle sceut que cesar fut arriue
 en alexandrie lequel auoit este ennemy
 de pōpee qui le regne lui auoit tollu po-
 le dōner a tholomee son frere elle se pen-
 sa q̄ selle pouoit tant faire q̄lle parlast
 a cesar quelle pourroit encores le regne
 recouurer. Lors fist tant q̄lle corōpit &
 desceut par belles paroles cellui qui la
 gardoit & lui promist grans richesses &
 grans dons se iamais elle pouoit Venir
 a terre tant que sa garda consentit a sa
 Deliurance & lui osta les aneaulx Des-
 pierz & la mist tout bellemēt en vng pe-
 tit batel q̄ len pouoit bien mener a deux
 auirons/ & la fist nager iusques dedēs
 la ville/ oncques riens nen sceut cesar
 iusques a ce quelle se fust embatue en-
 tre sa gent. Elle cestoit au plus bel ap-
 pareillee q̄lle peut pour mieulx plaire
 a cesar & pour le enlacer & attirer a sa
 Doulente & a samour. Male aduēture
 ce dit lucan aduint/ car oncqs la beaul-
 te de helene ne fist tāt de mal a ceulx de
 troye cōme la beaulte de celle fist aux
 rōmains/ fors que troye enfust abatie
 & rōme demoura en estat. Ces Deux se
 meslerent en vng lit cesar & cleopatra &
 puis anthoine qui apres ce la rayma q̄
 fut cōmencement de la destruction aux
 rōmains/ pource quelle tint Deux ans
 tous entiers cesar aussi cōme prins en
 egypte/ & auoit soy mesmes oblie lhon-
 de rōme pour la luxure de la desloyalle
 cleopatra. Bien doit len pardonner a
 anthoine de ce quil en fut espriis quant
 cesar qui tant auoit le cuer dur en fut
 mesmement enlacc/ considere encores
 que ce fut comme au poit que pompee
 auoit eu le chief coppe si nouuellement
 & aussi quil auoit encores les mains en
 sanglantes de loccision de thessalie
 et osa entendre a telle auoultrie ou il
 engendra lignee nompas en sa femme

Bien auoit oblie pompee et iulia qui fut sa fille quant il voulut engendrer en cleopatra qui tant estoit velle des enfans pour estre freres de sa fille iulia / et desquit deux ans en celle bonteuse amour et laissa iuba et les demourans de thes salie croistre et exaucer en libe dont fort eut le blasme lucan.

Cy parle comment vne femme nommee cleopatra se presenta a cesar en se complaignant formant a lui / et semblablement parle des bobes et estat quelle portoit.

Apres ce que cleopatra fut eschapee come nous auons dit fist tant quelle vint deuant cesar. Elle se fia fort en sa beaulte et au commencement ne fist pas bonne chiere / mais se monstra triste au plus quelle peut. Escheuelee estoit et atournee en guise de femme qui deuoit mercy crier et aide requere. Or oyez comment elle parla. O cesar souuerain duc se nulle beaulte ou gentillesse est au lignage de lagy qui fut sire de gypte apres alexandre ie doy estre tenue noble et pour gentille / car ie suis fille au bon roy qui tint egyppte deuant cestui / et cestui est mon frere / mais il est encores ieune enfant lequel a tort et par mauvais conseil ma dechacee et mise hors de lhonneur dont ie deuoie auoir autant come lui / et ma fait mettre en estroite prison come femme exillee. Or est ainsi que sil te plaist moy remettre en mon honneur ie seray ta royne et tiendray tout de toy. Tu es en mon pais venu si mest aduis que tu soyes vne clere estoille que tout dois enluminer / et la terre toute a

dreer. Je ne quiers pas du tout estre Dame combien que iay bien aprins a veoir la terre de gypte en gouuernement de femme en tel cas quelle nait aprins a estre gouvernee aussi bien de royne come de roy / les lettres et les testamens de mon pere tu peulx veoir sil te plaist qui contiennent comment il laissa le regne en comun a mon frere et a moy et ses palais et ses chambres / et ie scay bien que mon frere maymast assez se ne fust son mauvais conseil / mais il ne fait riens de sa propre volente ains fait tout qu'il fait par le conseil de photin qui est vng couuert traicteur. Beau sire ie ne querri de ce qui est de mon pere ne de tout ce qui me laissa sil ne te plaist / vne seule chose te requiers / cest que tu mottroyes le regne de mon pere et en ostes les traicteurs qui mon frere corrompent / fay a tout le moins se autre bien ne me veulx faire que mon frere soit roy / car il na force le nom de photin et sachillas son seigneur Oste ceste honte de gypte. Haa se tu sauois come photin a le cuer plein de orgueil de ce que pompee a le chief coppe tu ten donnerois grant merueille / et soyes certain que autant en fera il de toy se il peut / mais fortune ten gart / assez te peut tourner a grant honte et a tous les nobles princes du monde que photin eut oncques pouoir au chief de pompee Cleopatra neust de riens amolie les oreilles de cesar / mais sa face et sa beaulte firent sa priere et sa besongne. Cesarlauoit bien regardee tandis quelle parloit a lui / et fut a celle heure si corrompu quil la voulust ia tenir entre ses bras et que tout ce quelle demandoit fust fait come si fut il apres. Cesar et tholomee furent au palais entre lesquels la paix fut confermee par les grant dons que tholomee en donna. Cleopatra fut illec que se pensa de sa mercerie desployer pour es-

mouroit cesar a lazure / a pour mieulx faire sa besogne / a le lieu mesmes estoit conuenable a la chose / car le palais estoit si riche que cestoit grant delit a veoir / car les traits estoient tous couuers de plates dor / les lambours estoient tous pleins dor / a de pierres precieuses sicomme dachades de sardes / a de mandittes Le parnement ne fut ne de marbre ne de porphyre / car len ny passoit sinon p dessus piches et par Dessus cassidoines / la court / a le porche estoient tous couuers dor / yfans / les portes semblablement estoient de tres grant beaulte / car le mesrien en estoit de cedres / a de cipres / les ymages y estoient de blanc os diuoir / les autres de fin or / la haisselle dargent / a les esmeraudes / a topaces planees de lieux en lieux / les yeulx des ymages estoient pleins de granates / a de menus saphirs / par le palais estoient les lits / a les dressouers dor / a dargent / a de pierres precieuses / les couches estoient couuertes de pourpre de baudequins / a de coutes pointes de draps de soye faictes dont leure estoit tresriche / Des ministres / a des sergens y auoit assez grant nombre qui estoient de diuerses formes / de diuerses ages / a vestus de diuerses habits / les vngs dieulx les autres ieunes / les vngs auoyent noire cheueleure come mores / les autres blanches / a blondes si que oncques cesar nauoit veues plus blondes gens en la terre Du rin / les autres estoient crespes / a recarcelez / Des robes ne quient parler / car les plus pures garcons estoient vestuz de bougueray et de camelot / les riches estoient vestuz de pourpre de satins / a de diapre / a dautres draps de soye / la estoient les escouilles qui nont nulle barbe / a qui estoient de grant age. Cesar sassist sur vne couche tholomee de lautre part / a cleopatra sauttre. Elle estoit la plus belle dame quil

estoit possible de veoir / a avec tout ce se / estoit elle fardee / a appareillee come celle qui vouloit plaire a cesar / a come celle a qui la seigneurie de gypte ne suffisoit pas ains pretendoit a son pouoir estre dame derome se elle le pouoit enlacer. Elle estoit vestue de lin / a de pourpre grette a or / a si auoit entour ses crins / a entour son col bien grant foison des plus precieuses pierres que len pouoit trouuer en la rouge mer / a ailleurs / a si auoit en son col vng fermail dor / a de iames qui toutes lui enluminoyent la gorge / a vnes franges larges de fin or auoit environ la cheuefaille / a les deux chiefz lui descendoient auant les piez en croix tant / a tellement que son pie deuant en estoit enlumine. La ceinture quelle portoit estoit d'ayr d'une beste merueilleuse / a cruelle laquelle on appelle serpent. Ceste ceinture estoit luisante et menueement maillee / les membres / a la boucle en estoient dor / a de pierres precieuses / Du matel ne faut mye parler qui venoit derriere son dor / iusques aux piez / car elle auoit les attaches ostees du colet pour mieulx monstrer la faiture de ses espaulles / a de son corps quelle auoit assez bien taille. Elle estoit longue / a droite plus grosse de vng peu par entour les hanches que par entour le pis / gresse estoit par la ceinture. La cheueleure auoit grosse / a espesse / a longue / le front large plain et ample / a les sourciz gressles / a doulciz / les yeulx pleins / a vers / le nez hault / a de belle mesure / les oreilles petites / a nettes / les leures grosses / la bouche bien faicte / le menton rot / la couleur fresche / a vermeille / a le fardement quelle y auoit mis lui muoit sa nature / les mammelles assez dures / a petites / les iambes auoit bien faictes / le pie bel et bien taille / les chausses estoient de cedal / a les soulliers dor frois pointus deuant / la couuerture

du mantel dont no^s auons parle estoit
dun fin pourpre / a la penne estoit blan
che sermine esleue / tissu Dor fin ou il y
quoit deux rubis assis qui valoiēt le tre
sor de quatre citez.

Commēt cesar fat courtois
ceux dauoir les grans riches
ses quil dit au palais dalex
andrie.

Qant cestoit cleopatra bien parée
du vestement de puterie / a de lu
xure quelle auoit en elle que quant elle
ouuroit ne tant ne quant les lentes les
dens lui paroisoient menues / a serrees
plus blanches que nul doirre. Bien es
toient tholomee et cleopatra hors du
sens qui monstroient si grans richesses
a leurs ennemis qui courtois estoit
ent / a faisoient tous meschiez pour a
uoir / a po^r richesses se mesloiet les vngz
aux autres / a bien se deuoient en entre
mettre / a mesler aux estranges / et em
brassoient en telle guise tholomee / a cleo
patra les cueurs des homes qz naloiet
le monde conq^rant ne destruisant fors
que pour auoir seigneurie / a richesses / a
nauoit oncques eu a romme ne duc ne co
te ne Dictateur se il dist celle grant ri
chesse que tout le cueur ne lui chageast
ce quil ne voulsist auoir menee a romme
la victoire / grant chose lui semblast da
uoir victoire de si riches ges. Le que fut
demandee / a len lapporta / a donna len a
lauer es basins qui tous estoient de cri
stal / quant ilz furent assis le vin / a lepi
ment furent mis es hanaps de pures
iames precieuses / et les vaiseaulx ou
le vin estoit / a les claires estoient courō
nez de spices pour plus grande odeur a
uoir. La fut le narde tout fioti a tout a

inomes / a cinamomes / a autres spices
souef flairans. Ilz eurent diuers metz
de bestes domestiques / a de sauuages q
furent par tout pourchacees / a par ter
re / a par mer. Les vngs eurent ilz fors et
puissans / a les meilleurs que len pouoit
trouuer. Cesar ne prisoit riens toutes
les richesses des terres quil auoit conq
ses a la comparaison de ce quil y auoit
illec. Honte ne lui pouoit sembler de ce
quil se estoit combatu a son gendre qui
poure estoit au regard de ce quil auoit
trouue en egipte / tant quil comença en
son cueur a choison de bataille affin q
peust guerroyer les egiptiens / a traire a
soy les grans richesses.

Commēt cesar enquist / a de
manda a leuesque dalexan
drie des meurs / a de la manie
re des gens de celle contrée
de la nature du nile.

Qant ilz eurent assez menge et
beu cesar entendit a enquerre de
mantes choses. Anthoreus qui estoit
euesque dalexandrie home vieil / a ancie
qui seoit illec a leur table / a auoit mege
auec eulx / tous lui portoiēt honneur po
sa dignite / a pour son sens / a pour son aa
ge / celui comença cesar a araisonner bel
lement / a par plaisantes paroles et luy
dist. Sire vostre aage demonstre q^e vo
deuez assez sauoir de raison / a bien sem
bler home qⁱ soit des dieux / a qⁱ sache le
secretz / si vo^s prie que no^s dictes se dieu
vous gart le comencement et lorigine
des gens de ce pais / a de quelles meurs
ilz sont / a de q^lles coustumes / de lestat
de la terre / des ymages / a des dieux qui
sont etaillez en ces temples / faictes les
nous connoistre / a no^s dictes de leurs
sacrifices. Platon qui fut grāt maistre

a athenes vint en ce pais et aprint au-
cune chose de nos ancestres sous le me-
pouez bien dire / car vous neastes onc-
ques mais chose qui plus digne en fust
La renommee De mon gendre ne ma pas
ca amene seulement / mais la vostre.
Jay moult ouy parler des astronomi-
ens de gipte / et ie metens en aucunes cho-
ses. Endoxes qui fut moult bon astro-
nomien ne pourroit rien amender en mo-
l'alendrier que iay fait ou iay trouue
le iour du bissexte / et lui ay mis / ne onc-
ques ne faz tant en guerre que ie ne pri-
se loisir / et que ie nentendisse a chercher le
cours des estoilles / et du firmament / et au-
tres choses assez qui appartiennent a
sens de clergie / et de scripture. Ce a este
mon soulas ou aux armes ou a lestoil-
le. Et ia soit ce que ie sache maintes cho-
ses subitues cest de nature De que tât
ayme raison et Verite il nest rien que ie
doulussie tant sauoir que De la nature
Du nil / et dont il vient / et comment il ses-
pant parmy egipte pour la terre arro-
ser / et mouiller / et ou les chiefz / et fontaines
sourdent / et peut estre se ie le pouoie sa-
uoir / et Veoir ie mettroye toutes aultres
choses arriere / et ces batailles q ie main-
tiens Vers mes citoies en mettroie ie en
respit. Par ceste parole que cesar Dist
icy cuidoient aucuns quil ne demourast
pas en egipte tous les Deux ans pour
lamour De cleopatra / car assez tost en
peut biē estre saoul / mais pour chercher
la nature Des choses / car egipte est la
terre du monde ou len peut plus sauoir
et plus trouuer de la nature Dastrono-
mie pource que il ny plat oncques. A-
thoreus respondit ainsi a cesar. Il me
plaist a ouvrir les secrets a mes anciens
maistres qui assez sceurent / et dirent ce
qui a este iusques au iourd'uy a ceulx
qui nestoient pas dignes de sauoir ce q
les autres diēt mieulx vault taire q di-

re les choses secretes pleines De mira-
cles. Je dy q bone chose est de mettre a-
uant / et de enseigner toutes choses q peu-
ent profiter Il plaist au haultain roy q
len enseigne / et mette tout biē / dieu dona
diuerses puissances au soleil / et a la lu-
ne au comencement du monde / et aux au-
tres estoilles q len clame planettes qui
sonent autāt cōme errans pource qlles
ne furent oncqs a estal / aincois errēt et
courent par le firmament q tousiours
tournoie. Semblablement le soleil diui-
se les quatre tēps De lan / cest assauoir
De Ver / aut'bonne / vuer / et este / car selon
son mōtemēt / et descēdemēt sont ces
quatre tēps mesures. Itz no' changent
la nuyt en iour / car quant ilz apperent
sur terre sa clarte est si grāde qlle nous
estoupe la clarte des estoilles qui tous-
iours luisent aussi biē par iour cōme p
nuyt. Le soleil est chault / et ardet / la lu-
ne est froide / et moiste / et selon son croise-
ment / et descroissemēt croist la mer / et des-
croist. Saturnus est froit / et est plein de
glace / et de neige / mars est chault et sec
et amene les Vens / et les foudres soubs
d'ainemēt. Jupiter fait lair attrempe / et
doux se autre planete ne lēpescbe. Ve-
nus q chault est / et moite amene nourris-
semēt des semēces / et des biens de terre.
Mercuri' qui chault est / et moite donne
croissemēt / et descroissemēt a la mer / et au
nil. Cesar tu dois donc sauoir q quat
mercurius entre de ce signe que len cla-
me escriuisse en dng autre signe voisin
que len appelle lyon / en celle partie du
firmament ou comence a naistre celle e-
stoille q amene hermeus / et a nom chie-
ure pource quelle est perilleuse a pren-
dre poisson / et a seigner lors aduient q le
nil yst de son auge / et de sa chauce / et ses-
pant par la terre de gipte / et ce est pource
que le fleuve est leur voisin. Et la pla-
nete que ie dy qui a nom mercurius est

en cellui temps en icelle partie Du fir/
mament q est tout droit a front du fleu
ue/ & la chaleur & l'humour de la plane/
te fait croistre l'humour tant quil cōui/
ent quāt l'une humour se mesle en lau/
tre quelle croist cellui a qui elle se mes/
le/ & la chaleur d'elle attrait a soy leaue
hors de sa chaue & humour si la dessent
a seicher pource que la planete sicōme
iay dit a l'un & l'autre en soy & la hume/
& la chaleur. Aussi fait mercurius De
la mer Docean quant il lui est voisin/
car il est tousiours en la contree Du so/
leil. Les anciens disoient que es mōtai
gues dethiophe sont grans neiges/ quāt
elles fondēt si croist le nile/ mais ce n'est
pas a croire/ car la terre Dethiophe est
chaude tant quil ny a nulles neiges en
la terre ne hōmes ne fēmes. Et Deuez
sauoir que toutes les eaues qui croissēt
a cause de glace ou de neige cōmencent
a croistre Vers le moys De mars quant
les neiges cōmencent a fondre pour le
chault qui lors qmence/ mais le nile ne
sen mouuera ia de sa chaue/ ne ne se es
pandra Deuant que hermeus entre/ ce
est apres l'issue de iuing que le moys de
iuillet est ia enuiron la moitie/ lors ses/
pant iusques a ce que septēbre soit vng
pou plus que a moitie aincois quil soit
arriere en son auge & en sa chaue/ ne ia
nen ystra deuant yuer Mais lors quāt
grāt chaleur est pour garētir les chāps
Degypte de la secheresse qui est si grāt
et pour tremper la terre & nourrir les se
mences qui y sont apres gettees en la
fin d'autumne. Et sachez que nous la/
uons assez desire & appelle & faitz de be
aux sacrifices contre sa Venue. Mais
qui est cellui qui pourroit rendre autre
raison souffisante/ car ainsi est deuisee
la chose de nature quil croisse et ysse en
certain temps & le monde en a mestier.
Les vngz dient que anciēnement quāt

zephyrus Ventoit si longuement q̄ pou
oit amener deuers occident espesses nu
es deaue iusques oultre pluuiel ca oul
tre ces nues. Quant elle cheoit en au/
cun quartier d'une isle si croissoit le fleu
ue/ ou quant la force du Vent Venoit cō
tre le cours d'une isle elle ne pouoit couz
re auail/ lors se suronde et sespant par
my les champs. Les autres Dient que
les autres eaues se meslent ou nile par
dessoibz terre & lors se suronde. Apres
Disoit on que le soleil & l'air puisent les
nues en la mer Docean qui cheent ou
nile par nuyt pource quil suronde ou
temps daoust. Assez doubte chacun de
telles diuerses choses. Et quoy que di/
ent les autres il m'est aduis & ie le croy
ainsi dist anthoreus que dieu mist eue
des le cōmencement Du monde es Ve/
nes De la terre qui en certain temps se
mesle avec le fleuue/ quant elle rompt
hors de ses Veines lors si cōtient par la
bondance de ces eaues quelle ysse hors
de son auge & sespande par les champs
Degypte. Et aussi en grant doubte q̄me
tu es de sauoir le chief & la nature d'une
isle furent ainsi iadis les roys de perse/
Degypte/ & de macedoine qui ont este cō
me appert ca en arriere qui Voultrent
a raison rendre & en laisserēt escriptz a
ceulx q̄ encores estoient a naistre/ mais
de chose que nul en Die ne sōmes nous
pas encores certains du tout. Le souue
rain roy alexandre enuoya parmy le ni
le iusques en la fin dethiophe Vers la ter
re qui est cōme ardent pour trouuer le
chief du fleuue/ mais ce fut pourneant
ains furent rennoiez a tout vne pierre
que vng ancien hōme enuoya a alexā/
dre qui leur dist q̄lz aloient folie querāt
& q̄lz retournaissent la dōt ilz estoiet ve/
nus. Sextus qui fut roy Dozient fut
de si grant pouoir quil vint en cest pais
semblablement pour sauoir dont le nile

sourdoit/mais il beust aincois tout le
 rostre & dng autre fleuve qui est Vers oc
 cident quil peust oncques a ce Venir po
 uoir quil eust ne sceut dont le fleuve
 naist. Cansibes fut si Desue que pour
 sauoir ou le Nile naist ala tant quil fut
 Vers la fin du monde en la terre ou nul
 ne meurt/mais quant lhōme & la fēme
 ont tant Vesca quilz ne se peuent plus
 rousler ne bouger de Vicillesse si se font
 porter hors des fins dicelle terre & adōc
 ilz se meurent. Dultre ce pais ala can
 sibes a toute sa gent tāt que viande le
 faillit ne ne trouuerent plus que men
 ger si que par souffrette mēgerēt leurs
 bestes & leurs cheuaux. Encores pour
 celle souffrette qz auoient ne cessa poit
 cansibes daler tousiours plus auant &
 fist tuer de ses hōmes quilz mengeoiēt
 si quilz mengeoient les dngz les autres
 cōme ilz fissent poisson ou chair de mou
 ton/mais nō pourtant oncques ne trou
 uerent le cōmencement Du Nile. Len ne
 trouue poit par escript ne autrement q
 on sache la Verite & assez mētre en peut
 on/car il nest ne prince ne seigneur ter
 rien qui se puisse Venter que le Nile nais
 se en pais/ce puis ie pour Verite dire dit
 cesar cōme le createur men permet sa
 uoir. Il est Bray que le fleuve Du Nile
 croist & sespand au plus hault temps
 de lan. Quant le soleil est au signe du
 Lyon a lissue de cancer ou moys de iuil
 let que len appelle quintille et iuillet a
 nō en ton lralēdrier il adresse son cours
 de midi Vers septētrion & dne fois court
 Vers orient autrefois Vers occident. Li
 be & arabe sont les deux tres ou il court
 plus tost/car il ne prent point de torse/
 il passe parmy ethiope nōmpas tout se
 ale/mais avec dng fleuve deufate ou
 il chet. Ap̄s se dechet & depart en maintz
 bras q̄ maintes terres moillent/& puis
 se rassemblent & Viēnent a dng peuple

que len appelle seres ou il a grant plā
 te de Vers qui font la soye. Ceulx seres
 sōt qui p̄mierement le doiēt/il court ce
 dit len parmy leurs terres aincois que
 parmy les autres qui de gēs soient ha
 bitees/il appert par tout la ou lē le doit
 grant/& merueille se peut on dont il
 dient. Mercor qui est la maistresse cite
 des iuifz qui sōt en iudee ou les hōmes
 sont noirs en est auironēe de deux pars
 dune isle/illec a grant plante de ces ar
 bres qui ebeus ont nom/ne nul dng
 bre darbre qui la croissent ne les peuent
 garentir contre le soleil que Du fleuve
 deufate qui la court les dndes nē soi
 ent toutes chauldes. Quant le Nile se
 part de mercor si entre es arenes de libe
 celle part ou nul ne peut habiter pour
 lardeur du soleil ne ia le soleil ne le de
 croitra/dne fois en sōt les dndes estroi
 tes & parfondes/autrefois larges & bas
 ses/dne heure se diuise en plusie's bras
 autre heure sen court en dng auge en
 tre arabe & egypte/& ceste mer & la rou
 ge mer courēt seriemēt & sans brūt.
 La ou il chet en mer & plusieurs autres
 lieux en sont les dndes si roides & bruy
 ans quelles emportent les grosses ro
 ches autant soy et gette grant escume
 merueilleusement. Quant il se doit es
 pandre par egypte il cōmence premiere
 mēt entour la cite qui a nom memphis
 la sont ses rines basses/illecques sault
 hors de sa chaue & sespand par toute la
 terre/les montaignes le gardent a de
 stre & a fenestre q̄ ne puisse yssir en libe

Commet photin & achillas
 prindrent conseil doccire ce
 sar et la royne cleopatra.

En ceste maniere furent cesar & an
 thoreus grant partie de la nuyt &
 beuoient de beure a autre / mais photin
 qui a beure estoit du vin de malice ne
 fut pas a repos / car puis que pompee
 auoit este par lui occiz rien ne lui sem-
 bloit auoir exploite sil noccioit cesar se-
 blablement / car il estoit si effronte quil
 ne doubtoit plus a commettre nulle au-
 tre cruaulte tant fust elle grande ap-
 quil eut commise en la personne de pom-
 pee. Si fut appareille de venger ceulx
 que cesar auoit occiz en la bataille de
 thessalie / cestassauoir les senateurs et
 autres qui estoient avec pompee se for-
 tune neust la chose destournee / car il
 vouloit estuyer le sang de cesar a bru-
 te qui le deuoit esprendre. Et bien estoit
 droit & raison que vng citoyen print ven-
 geance de lui qui ses citoyens auoit oc-
 riz plus tost que vng autre estrange / &
 pour ce fut a celle heure destournee la
 volente de photin / mais toutesuoir se
 pena il ap- de ce faire tant come il peut
 & hardement le fist / car il nentendit pas
 a occire cesar par venin en aucune ma-
 niere celleement / mais tout appertement
 le voulut entailler / mais il enuoya auant
 deux de ses messages a achillas qui bien
 furent duitz & enlangaiges / lequel achil-
 las estoit son compaignon mareschal &
 sire de toute la cheualerie degipte / si lui
 dirent de par photin. Achillas quest ce
 q tu faitz le roy ta fait seigneur de tou-
 te egipte & as le pouoir de faire iustice &
 despee traire sur grans & sur petis et
 mesmement sur cesar se tu veulx et tu
 gis icy en to lit a aise & a repos. Ne sces
 tu pas que cleopatra qui de prison est
 eschapee est au palais avec cesar. El-
 le nest pas tant seulement eschapee de
 prison ains est dame de toute egyp-
 te / car elle est ia ioincte a son frere aux no-
 pres pour estre dame & pour mal me-

ner le regne / & si est ia aduite avec ce-
 sar come elle sen est vantee a tholomee
 son frere quelle da ia entre deux maris
 et lui a ia done lun egipte & lautre ro-
 me / de ce ne couient point doubter. Et
 saches que puis quelle a ainsi enueni-
 me cesar qui est ia homme a age de tant
 aura elle plus tost surpris & enuenime
 son frere qui est ieune enfat si que se el-
 le tient vne nuyt entre ses bras elle le de-
 ceura & enlacera par ses soulacieux des-
 duitz tellement quil nous liurera a tel
 torment come elle saura deuiser / et no-
 fera crucifier ou ardoir sans que ia con-
 seil ne aide v ait ia mestier. Or est sa-
 seur & sa femme icy a ordres nopres / car
 il nen peut venir que auoultrie / Dame
 sera & de lun & de lautre & puis no-
 iura a cruelle mort. Nous complain-
 drons chierement ce que nous lauons
 fait diure en prison si chastement mau-
 gre elle / no- le fismes pour le profit du
 pais / mais il nous tournera a mal po-
 celle amour & pour celle aliee qui doit
 estre entre toy & moy / & qui fut confer-
 mee ou sang de pompee qui fut espan-
 du par mon conseil & par ton espee. Ap-
 pareille gens & ten bien au palais tout
 de nuyt & puis leur courrons sus / des-
 sons cellui mariage / occions cleopatra
 en son lit avec qui quelle soit trouuee /
 soit cesar ou autre / ne soyons point es-
 pouentez de ce que cesar est si aduentu-
 reux & que fortune la mis si auant. Au-
 tant deurons nous auoir de gloire que
 cesar est au dessus de pompee que luy-
 mesmes. Ne sommes no- doncques pas
 ceulx qui occismes popee & qui fismes
 les vndes de la mer rougir de son sang
 & le petit sercueil du riuage ou gist le
 corps sans teste / nous nen deuons auoir
 nulle paour. Autretel ferons nous de
 cesar que tu crains pour neant / se nous
 ne sommes de si grant lignage ne ducz ne

menetres de tant De peuple cōme il est
 touteffois nous auons assez grāt pou-
 oir de faire amener être noz mains telz
 ennemys cōme cesar & cleopatra / & en-
 cores plus noble sacrifice no^r est cheu
 être noz mains que ne fut pompee / cest
 le goitron cesar que nous trencherons
 a noz espees Ce nous accordera a ceux
 de rōme qui ores nous Veulent mal po^r
 lamour de pompee. N'auons ia paour
 ne de sa renommee ne de sa force / no^r met-
 trons a fin la meslee Des rōmains qui
 tant a dure. Ceste nuyt payera au mō
 de ce quelle doit cest la teste cesar / & sera
 le monde a repos quant il sera Venge de
 celui qui tant la travaille. Allez Donc
 dit lucan aux egyptiens ensemble et en-
 uabisez vostre ennemy & faictes vostre
 cōmun profit. Or estes apoint de vo^r
 Venger / car vo^r trouueres cesar saoul &
 bien abeuure tout de bons vins quil a
 beuz / & le trouueres eschauffe et appa-
 reille de sa luxure a complir. Se vous
 estes hardis vous acōplirez ce que cha-
 ton & bructus Desirent tant. Achilles
 ne fut mye lent / ains se appailla vi-
 goureusement pour mettre a executiō
 ce que photin lui auoit mande / si semōt
 ses cheualiers pruceement sans son et
 sans noise. Il ny eut oncques ne cor ne
 busine sōnee qme len eust fait a esmou-
 uoir ost. Chacun se arma et print tout
 ce quil lui failloit a bataille & eut achil-
 las avec lui grant compaignie mesme-
 ment de la gent q cesar auoit avec soy
 amenee en egypte / mais ilz estoient ia si
 abeuures de couuoitise & de dons et de
 promesses que photin & achillas leur a-
 uoient faictes quilz aloient aussi cōme
 la ou len les menoit. Le pgent de tholo-
 mee les menoit a sō cōmādemt ce q tho-
 lomee mesmes nestoit pas digne de fai-
 re / & doiremēt na il ne foy ne loyaulte
 en gens de guerre qui suyuent off & che

uauchee / car tous sont a craindre et ne
 leur chault silz trayent peine mais que
 loyer on leur aporte. Or voyez dit lu-
 can que les rōmains mesmes aloient
 pour vng pou de gaing contre leur duc
 qui la les auoit amenez / mais encores
 estoit il plus doubte que nul des siens
 Et pource estoiet ilz plus legiers a cor-
 rompre par loyers. Doult estoit la mes-
 cheance grant quant ceulx qui de thes-
 salie estoient eschapez ou ilz auoient oc-
 ciz leurs citoyens & leurs parēs main-
 tenoient encores la meslee du riuage de
 gypse et se vouloient tourner contre les
 autres mesmement contre leur Duc.
 Que d'aloit ce moins que ce ses egypti-
 ens eussent receu cesar contre pompee /
 quen pouoient ilz plus faite aussi bien
 vouloient ilz entabir cesar & occire cō-
 me silz eussent eu pompee avec eulx Il
 semble que dieu voulsist celle meslee et
 que les rōmains destruisissent les vngz
 les autres. Or estoit ia ce venu que la
 discorde estoit entre eulx nō pas pour de
 seruir lamour ou la hayne du seigneur
 ou du qendre de cesar & de pōpee / auāt
 sefstoiet ilz combatus pour auoir le gre-
 de ces deux / mais ores estoiet en discor-
 de quant fortune les menoit es bataill-
 les les vngz contre les autres Et se for-
 tune ne gardast cesar achillas & photin
 & ceulx quilz eurent appareillez tat egi-
 ptiens que rōmains eussent entieremet
 Vergongne & mis au neāt cesar & ceulx
 qui avec lui estoient. Achilles & photin
 doncques vindrent iusques au point de
 leur besongne faire / si furent les cheua-
 liers et sergens to^r armez emy la cour
 et tout emiron le palais & la salie qui
 estoit toute ouuerte si quil ny auoit q
 de entrer ens. Cesar / tholomee / & cleo-
 patra & les autres qui auoiet assez beu
 & menge entendoient a sabier ca et la.
 Nōpourtant lucan dit quilz se scoient

encores a table & par ainsi eussēt ilz peu
 esandre es banaps le sang de cesar et
 lui faire la teste voler sur la table/mais
 quant achillas et ses compaignons vi
 rent au palais ainsi serrement & que
 achoreus conta a cesar Du nile tout ce
 fut apres manger. Pphotin et achillas
 dirent quilz pouoient bien comencer la
 bataille/mais toutesuoir se doubtoiet
 ilz que se lassault estoit fait par nuyt il
 y pouoit auoir peril que len ne ferist en
 tache son amy en lieu de son ennemy/ &
 principalement du roy tholomee auoi
 ent ilz doute quil ne fust occiz par au
 cune mescheance se le tumulte & la noi
 se leuoit en tenebres/ car les torches et
 les cierges pourroiat estandre & ne sau
 roit chacun quil feroit/ car len ne se po
 roit veoir conduire adroit en tel assault
 nocturnal/ et pour ce repiterent ilz par
 comun conseil lassault iusques a lende
 main/ car il se sentoient si fors que bien
 se pouoient assaillir de plein iour. Ain
 si sen tourna achillas et ses cheualiers
 qui avec lui estoient venus/ et plus nen
 firent a celle fois/ et cesar se reposa en
 paix iusques au matin par le don & con
 seil de pphotin qui lui donna trienes ius
 ques au lendemain que le soleil fut le
 ue. Achoreus si come nous auons dit
 lui conta paroles du nile & de plusieurs
 autres choses grant partie de la nuyt/
 & apres ce se coucherēt tous. Cesar eut
 si fait son pact avec cleopatra que elle
 geut celle nuyt avec lui/ ne la dame na
 loit autre chose querant que sa luxure
 accomplir et lier cesar a son commande
 ment faire/ aussi fist elle/ car elle embras
 sa celle nuyt tant cesar et eschauffa q
 lui ottroya tout ce quelle lui requist/ et
 mesmement a pphotin occire & de la re
 mettre en son pouoir et estat/ car tant
 estoit plaisante & soulacieuse et eut la
 caritelle que nul homme ne se peust deli

urer delle depuis quil fust en ses liens.

Comment pphotin & achillas
 assaillirent cesar au palais

U E iour vint & la nuyt se cacha/
 le soleil fut leue par deuers mo
 tesa qui enlumine egypte. Cesar et les
 autres du palais furent leuez & appa
 reillez qui en regardant par la fenestre
 du palais qui haulte estoit dirent achil
 las & pphotin Dng peu loing du chemin
 des murs qui venoient a grant compai
 gnie de gens armez de cheualiers et de
 sergens en si grant nombre que to
 les champs estoient couuers et venoiet ser
 rement come gens bien appareillez de
 combatre. Quant cesar dit celle grant
 compaignie de cheualiers qui tant esto
 yent que a force bien peussent rompre les
 murs de la ville & entrer en la cite/ il ne
 se osa pas fier en ceulx de la cite/ & il na
 uoit pas avecqs lui le tiers nompas le
 quart de sa gent ains se estoient espanduz
 es villes & es chasteaux dentour alexan
 drie/ pour ce il ne vouloit pas entēdre a
 deffendre les murs de la ville ains se
 tint en la maistrresse forteresse/ c'estoit le
 palais qui estoit assez fort & deffensa
 ble. Si comanda a clore hastiement
 les portes contre ceulx qui les venoient
 assaillir/ ne il nembraca pas a deffen
 dre tout le manoir entierement/ mais se
 lon ce quil auoit de gens en print il du
 plus deffensable dne partie par deuers
 la mer. Quant il se sentit illec encloz il
 eut le cuer plein de malalent & de pa
 our semblablement/ car il veoit quilz a
 uoient occiz pompee qui tant de biens
 leur auoit fait/ si se doubtoit qz en fis
 sent de lui autant se ilz le pouoient a
 baillier/ car il le hayoient plus de trop

que pompee. Et pource que a celle heu
re il ne pouoit auoir secours de ses ges
se doubtoit il plus et le tenoit a grāt des
dain si que nul lyon quant il se sent en
cloz ne fremit oncques en la maniere q̄l
faisoit quant il bat la terre de sa queue
et il mort aux dens la barre qui le tient
cōme celui qui tant auoit este hardy en
thessalie en la bataille qui gueres na
uoit de temps quil y auoit este ou il a
uoit vaincu toute la barōnie et le pouoir
de rōme pompee et tous les senateurs a
uec to^s les roys ducz et marquis de tou
te la terre daise et illec eut paour de estre
hōnny par telz gens qui nestoient q̄ me
nus cheualiers et sergens sans chief de
roy ou dautre hault prince et cōme cel
lui qui ne doubta pas en champ entre
lui et sa gent to^s les menus peuples dal
maigne ne ceulx de frise ne daufrique et
tout le pouoir de rōme auoit soubz lui et
toutteffois aloit il cerchant par leans le
plus seur lieu ou il se peust traire a ga
rent mais quelque chose quil fist il ne
aloit point sans tholomee ains le gar
doit moult pres et le menoit par tout a
uec lui cōme cellui de qui il prinist ven
geance sil dist quil ne peust plus en a
uant et quant il neust plus en ne dart
ne fleche ne autre chose po^t lancer il lui
eust trēche la teste et leust gettee au mi
lieu de ses hōmes et de sō corps fist escu
po^t receuoir les dars et les saiettes tou
teffois se pensa il quil enuoyeroit vng
messagiers a ceulx de dehors de par lui
et de par le roy et les feroit araisōner de
paix. Tu iras dist il au messagier la
dehors et parleras a ces hōmes de par
tholomee roy de cest pais et leur deman
deras par q̄lle auctorite ilz ont armes
prinsees contre moy et leur cōmanderas
de par tholomee qui les mettent ius et
soient en paix. Celui sen saillit qui pro
pre sergent du roy estoit et egyptien mes

mement si parla a photin et a achillas
et aux autres et bien fist son message/
mais rien ne lui balut non fist aussi sa
foy serment ne aliance quil eussent a
uant faicte a cesar par le creant tholo
mee ains occirent le messagier par leur
orgueil en thessalie ou les sorciers sont
ne la terre de iuba ou il ont assez de des
loyaulte ne le royaume sarriance ne
le seigneur Des hermines qui son pere
mitridates emprisonna et en presenta la
teste a pompee ne les nassaniens Des
sirtres ne ceulx Despaigne noserēt onc
ques telle folie entreprendre Vers cesar
ne si grant tricherie cōme firent les egi
ptiens qui briserent toute paix et toute
aliance ne oncques ny garderent ser
ment. Achillas et photin se mirent en
la court entour le palais a tous leurs
effors. Lassault cōmenca roide et aspre
car ilz traioient et lancoiēt moult espes
sement dun coste et dautre et cesar et tāt
de gens cōe il auoit se deffendoiēt mōlt
digueusemēt tant quilz dōmagerēt
assez de ceulx de dehors et y en y eut as
sez de mors et de naures Cleopatra mes
mement auoit vestu vng fort clauain et
vng fort heaume en son chief si deffen
doit a estal tant que nul cheualier mi
eux quelle. Elle auoit grant piece get
te et lance contre ses ennemys et nauire
assez de ceulx de dehors quant photin q̄
tant hayoit alla enhortant sa mesgnie
a bien faire et a durement assaillir cleo
patra le choisit dauenture si lui getta
de toute sa vertu vng dart trenchant si
lattaingnit tout droit au destre coste et
lui perca le haubert si que oncques ar
meure que photin eust ne le garentit q̄
le fer trenchant ne le percast rez a rez du
coste et lui tira le vermeil sang parmi
le haubert qui lui courroit a grant rans
son cōtreual la chausse iusques au ta
lon. Parthemius estoit monte sur vng

mur qui ioingnoit a la chambre par de coste/ cellui cōmenca a lancer pierres & dars et a vng cop quil getta il ferit vng egiptien qui estoit sergent de tholomee dun dart tellement quil lui passa par my le fenestre oeil iusques en la teste/ largus auoit celui a nom/ si cheut tout arriere dedens le palais parmy vne fenestre quil deffendoit. Quant cesar le dit cheu mort de coste lui il le leua tout arme du paument et le lanca hors sur celui qui lauoit feru par telle vertu q au cheoir lui froissa le col en deux moities/ cellui estoit nepueu de achillas. Quant achillas dit mort son nepueu il cuida bien se forcener/ lors cōmenca a traire & a lancer et eut saisi vng dart quil print en la main dun sien sergent & laisse courre vne saiette & cuidz ferit cleopatra qui se deffendoit a vne fenestre cōme vng cheualier/ mais putisa vng cheualier qui se estoit mis contre le cop ainsi cōme il entendoit a getter fut coursu de la saiette/ et pource quil nauoit point de heaume le fer qui estoit trenchant lui rompit los du nez et lui passa iusques au ceruel/ puis cheut aux piez de cleopatra. Cellui estoit de la gēt tholomee. Tant ome il y auoit degipties au palais faisoient semblant de combattre/ car autrement neust fait cesar aux siens qui plus estoient de quatre tans au pris de ceulx de cesar. Cleopatra q dit putisa gesir deuant soy si leua sur son col vng chapiteau dun vieil pillier de marbre et cōgneut achillas aux armes de son escu au pie de la salle auant/ elle empaît le marbre et le laissa cheoir par telle force q se achillas ne fust que chy quant il sentit le cop elle leust esceruele et esmie le test et le ceruel/ mais il clina la teste et par ainsi si souffrit mieulx le cop/ touteffois tomba il a terre Ce cop dit cesar et en soubrisit parmy

tout le malalent quil auoit et dist entre ses dens que mieulx deuoit tenir terre que tholomee. Toute iour dura laf sault iusques deuers midy/ mais achillas et les siens furent moult dōmages car assez en y eut de mors et de blecez/ mais cesar ny perdit oncques nul des siens combien quil en y eut de biecez iusques a sept. Les egiptiens ne peurent pas souffrir grāment/ car ilz n'estoient pas duitz des chasteaulx asseoir ne de donions assailir cōme ceulx qui nauoient ne mouton ne truye pour harter ne mangōnel ne autre instrument/ ne brādon ne feu pour ardoir/ ains se combatoient dix ca et trente la par chambres et par portes qui ioingnoient au maistre donion Et pource quilz se partoient en tant de compagnies estoient ilz pl^r legiers a dōmager. Achillas qui fut reuenu de pamoison & relette apres le cop que cleopatra lui auoit dōne dit que le assault auoit dure depuis le matin iusques a midy sans riens profiter ains y auoit des siēs assez naurez et occiz/ lors fist appareiller la nauire pour donner l'assault par deuers leaue ou la pl^r part des ieunes hōmes entra/ si cōmencerēt a assailir fierement emy leaue & a traire et a lancer. Les autres pareillement assailloient par deuers terre/ mais cesar et les siens se deffendoient dune part et dautre moult vigoureuusement. Sa fortune le garroit & la force du mur du palais qui bon & fort estoit/ ia soit ce q aucuns aient dit que quant il deoit ses ennemis pres de traire & de lācer a lui il mettoit deuant soy le roy tholomee afin quilz laissassent de tirer a lui pour paour d'occire leur seigneur/ mais non ne l'affermons pas pour verite/ combien que au besoing leust biē peu faire & lui trencher la teste/ car quant fust venu au plus fort sa dernière esperāce estoit

de sen eschaper par deuers leaue. Ilz se
 defendoient en maintes manieres a trai
 re et a lancer/mais quant il vit quil ne
 les pouoit queres greuer en celle ma
 niere il fist faire brandons biē pointus
 et garniz de poix et les gettoient ses che
 ualiers sur les voilles/et la poix qui e
 stoit es ioinctures entre les ays et le dēt
 qui estoit grant aida au feu a esprendre
 la poix. Et firent en peu d'heure vng tel
 feu en celles nefz quil les percaz fendit
 en plusieurs lieux si que leaue y entroit
 de toutes pars/et furent illec presque
 toutes effōdrees et arses en peu de tēps
 et les iouuenceaulx qui la dedens esto
 ent se mirēt a nouer dedens leaue et q
 peut si eschapa/mais ceulx que la pe
 santeur des armes et du fer ne laissoiēt
 nouer alloient au fons et noyoient illec
 ques/et la peust len voir maintz dars
 et saiettes qui alloient flotant par les
 vndes de leaue. Ne cellui feu ne dōma
 ga pas tant seulement les nefz qui la
 estoient ains le porta le vent iusq̄s aux
 procbeines maisons qui estoient sur le
 riuage de leaue tout ainsi cōme foul
 dre qui peut courre parmy l'air tāt que
 la cite d'alexandrie cōmenca d'ardre
 a ardoir entour le riuage. Ceste chose
 fist presque cesser ceulx qui par deuers
 terre assailloient le palais/car les vngz
 entendoient a leurs compaignons trai
 re de leaue et les autres a rescourre les
 maisons et a estaindre le feu.

Comment cesar et sa gent se
 retrayrent en la tour ou cleo
 patra auoit este emprisonnee

Quāt l'assault fut cesse et que les
 egiptiens coururent tous pour le
 feu de la cite estaindre cesar qui vit son

point ne fut pas endormy/car il consi
 dera que la nuyt estoit obscure et q̄ bon
 leur seroit quilz descendissent en la mer
 qui batoit au pie du palais ensemble
 cleopatra et tholomee q̄ ne vouloit pas
 laisser arriere/si se mirēt a chemin par
 vne posterne et sen vindrent iusques a
 la mer/et illec trouuerent les nefz ap
 pareillees si entrerent dedens et nagerēt
 iustement iusques a la tour q̄ essez pres
 dillec estoit/pharau auoit nom/et fut
 celle ou cleopatra auoit este emprison
 nee. Ceulx qui gardoient celle tour ou
 urirent les portes a cesar et a sa gent p
 le cōmandement du roy qui estoit avec
 eulx. Le roy faisoit semblant d'aimour
 et de loyaulte au romains pour doubte
 de sa teste dont il n'estoit pas assure/car
 bien se pensoit que cesar la lui trencher
 toit sil saparceuoit de nul barat. Quāt
 ilz furent leans ilz furent plus assurez q̄
 au palais/car le lieu estoit fort et deffe
 sable et souloit estre vne isle anciēnment
 Le nilechet illec en la mer de lune part
 et de l'autre part estoit ceint de mer. Il
 auoit fait vng pont qui aloit de leaue
 de celle tour iusques aux murs de la ci
 te d'alexandrie cellui pont estoit large
 et fort de carreaulx taillēz et bien liez a
 ciment et a plomb ouq̄l auoit vne grāt
 arche et vng grant pont leuis de fust q̄
 len fermoit et ouuroit a bōnes chaines
 de fer a la tour/lequel quāt il estoit fer
 me ceulx de leans estoient bien assurez
 de leurs ennemis/si auoit en celle tour
 armes et viandes a grant plante/car
 cellui lieu estoit aussi cōme garde du
 port et de la cite.

Comment antoine vint au
 secours de cesar.

OR estoit illec cesar assure po' at/
 tendre le secours De sa gent/la
 force du lieu lui aidoit en Deux manie-
 res/car il pouoit ses ennemys greuer p
 eue a nager/ & sur terre par le pont.
 Les cōnestables de cesar qui estoient es
 pandus par egipte a tout grande che-
 ualerie pour prendre seaulte des villes
 et des chasteaulx dicellui pais ouyrent
 les nouvelles que la cōmune de la cite
 dalexandrie que photin et achillas con-
 duisoit tenoient assiege cesar leur duc.
 Si s'assemblerent de toutes pars pour
 lui Venir a secours/ & ydint tout le pres-
 mier anthoine a tout six cēs cheualiers
 Pphotin & achillas et icelle cōmune a-
 uoient assiege la tour par terre & p mer
 mais ilz ny exploiterent queres/ & tout
 le iour crioiet a cesar q' se rendist/ mais
 il ne les doubtoit de riens. Vng iour e-
 stoient yssus dehors pour traire et pour
 lancer achillas et photin et toute icelle
 cōmune dalexandrie qui cesar assaillo-
 ent a leur pouoir/ achillas auoit sur le
 pont Vne partie de sa gēt et photin l'au-
 tre sur la mer en nefz bien armez pour
 cōbatre se cesar vouloit hors yssir. Lors
 survint anthoine a tout ses conuois/ la
 pouldriere fut grande si cuiderēt les e-
 giptiens que plus y eust de gens avec
 anthoine quil ny auoit/ et pource se re-
 trayrent achillas et sa gent dedens les
 murs de la cite. Lucan sen passe en cest
 endroit si briezement que nul ne peut
 sauoir la certainete de l'histoire po' cho-
 se quil en die. Suetoine mesmes nen p
 le rien qui certains nous face Mais he-
 rodicus et berosus hystoriographes en
 touchent plus largemēt en cest endroit
 et s'accordent assez fort que herodic' dit
 que photin ne se partit oncques de la cō-
 paignie cesar et tholomee pandāt ce q'z
 estoient dedens la tour iusques a la Ve-
 nue de anthoine/ et lors lui coppa cesar

la teste quant il sentit que la force Des
 gens lui Venoit/ ne ne fist pphotin nulle
 aide a ceulx dalexandrie ne aux cheua-
 liers de achillas fors de conseil et da-
 mōnestement/ car cesar tenoit lui & tho-
 lomee qme ses hostages du pais/ mais
 berosus dit quil sen yssit la nuit que a
 chillas auoit les cheualiers assemblez
 pour occire cesar et se Venger de cleopa-
 tra /dit berosus que photin fut a tous
 les assaulx sicōme nous auons dit ius-
 ques a la Venue de anthoine. Lors quāt
 photin qui assailloit par la mer dit a
 achillas en la cite pour anthoine qui Ve-
 noit luy mesmes basta ses nefz po' sur-
 ure achillas en la cite si que toutes fu-
 rent a sauuete fors seulement la sienne
 qui estoit aussi cōme arriere garde des
 autres/ Celle print anthoine acois q'le
 fust entree en la ville et coppa a to' les
 cheualiers la teste fors seulemēt a pho-
 tin. Celui rendit anthoine a cesar en la
 tour/ car le pont fut abaisse et receut le
 en la tour lui & ses cōpaignons a grant
 ioye Lors se tint achillas pour engigne
 et ceulx dalexandrie quant ilz dirent le
 ans entrer anthoine a si peu de gens/
 car silz eussent bien scēu le Desconfire
 ilz leussent bien peu. Cesar nattendit
 oncqs plus ains trencha la teste a pho-
 tin et la fist mettre au bout d'une lance
 & dresser au pl' hault lieu de la tour /le
 corps gretterēt en la mer/ aisi le dit bero-
 sus Adōc furent ceulx dalexandrie moult
 esbahiz/ car ilz cuiderent que ce fust la
 teste de tholomee q' estoit fichee au bout
 de la lance & firent grant dueil par la ci-
 te/ et iurerent que iamais cesar nauoit
 leur pais sil auoit leur seigneur occiz/
 aincois seroient tous destruitz ou ilz le
 destruiroient.

Comment cesar rendit tho-
 lomee a sa gent.

ADonc enuoierent leurs messagi
 hers a cesar quil leur rendist leur
 seigneur sil estoit vif et ilz feroient a lui
 telle maniere de paix & d'aliance come il
 vouloit / car ilz nauoient qmence guer
 re contre lui sinon pour le roy quil tenoit
 en prison / et sil estoit occiz fust certainq
 iamais leur paix il nauroit et le destrui
 roient ou lui eulx. Cesar sauoit assez qlz
 estoient pleins de tricherie & que mau
 uais fier se faisoit en eulx / mais n'opo
 tant il en mist le roy a raison. Tholo
 mee dist il tu es en ma baille / ie te puis
 trencher la teste se ie veulx / mais pour
 ce que tu mas monstre semblant da
 mour et de feaulte ie tay espargne ius
 ques a present / tu dois bien la craul
 te de ta gent / ilz te demandent / se ie cui
 dasses que tu me tenisses foy et que tu a
 paisasses ta gent & leur fisses amender
 la felonie quilz mont faicte tât des ser
 mens qlz ont brisez que Des trienes qlz
 ont rompues et leur fisses faire et tenir
 telle subiection come ilz doient a moy
 et a rôme ie te rendroie a eulx. Se ie te
 rens et tu le faitz autrement ie ne pré
 dray iamais que la teste parquoy que
 ie te puisse tenir. Tholomee lui respon
 dit quil ny pensoit sinon a bien / et que
 moult lui desplaisoit ce que ses homes
 auoient fait / et que vouloitiers les met
 troit en paix a son pouoir. Cesar regar
 da que po' vng home ne plus ne mois /
 si le bailla aux messagiers qui l'emene
 rent en la cite. Les citoiens en firent grât
 ioye / mais tholomee ne tint oncques ri
 ens a cesar de nulle couenance quil luy
 auoit creancee / sans prindrent qseil lui
 et les siens comment ilz pourroient ex
 ploiter.

Comment tholomee assail
 lit cesar par eue ou il fut
 noye et la plus grant partie
 de ceulx qui estoient en sa cō
 paignie.

Signeurs Dist tholomee a ses
 homes il nous conuient haster
 de prendre ceste tour deuant ce que leurs
 effors viennent leans. Anthoine y est en
 tre a tout six cens cheualiers / se no'at
 tendons que basille & les autres capi
 taines viennent a tout le demourant de
 loft qui est parmy egipte nous nauons
 plus pouoir de l'assailir ains serons as
 sis par terre et par mer / pour ce nous cō
 uient aincois haster. Tous ensemble
 se hasterent de la beson me acheuer & de
 bēger photin qui la teste auoit eue cop
 pee / dont leust cherement compare cel
 lui qui la lui auoit coppee sil se fust lais
 se prendre / car silz leussent mis en croix
 puis faire detraire a cheualx ilz neus
 sent pas este assez vengez de son corps.
 Lors les nefz furent appareillees et le
 roy tholomee sarma a tout le peuple
 d'alexandrie que achillas auoit assen
 ble / si entrerent es nefz droit a lanuyte
 ment. Oncques ny eut cor ne busine /
 ains alerent le plus secretement & le pl
 tost quilz peurent iusques a la tour / et
 il faisoit moult obscur. Ceulx de dedens
 ne se donoient garde qu'on les deust as
 sailir par tel temps / & plusieurs deulx
 furent aprestez a effondrer la tour si qlz
 y peussent le feu bouter / les autres a
 uoient drez leurs mastz deux a deux
 cōtrement la tour iusqs aux fenestres
 et creneaulx. Dicelle tour / mais quant
 ceulx de dedens sen apperceurent ilz sail
 lèrent aux armes & se mirēt tous en def
 fence. Lors monterēt les cheualiers aux
 creneaulx & aux fenestres po' eulx deffe

Die. Les brandons furent oingz de poix
 & de saing / si les gettoient ceulx de la
 tour sur les eschelles qui estoient faictes
 de cordes & de mastz. Le Vent fut leue q
 se ferit es brandons & comencerent ses
 cordes a ardoir & celle poix a degoutter
 si q la flambe cheoit contreal sur ceux
 qui estoient es nefz & se print a ardre les
 ays dicelles nefz / car le Vent estoit fort
 et roide qui auuoit le feu luy a l'autre
 si que par les pertuys & Desioinctures
 que le feu y faisoit y entroit leaue de la
 mer qui les faisoit affondrer tellement
 que auant quilz se peussent esmouruoir
 pour fuyr il sen effondra plus de la moi
 tie. Les autres nefz qui nestoient pas en
 cores si surprinses eschaperent a quelq
 peine. Illec trouua tholomee sa triche
 rie & sa desloyaulte. Dieu en Vengra bi
 en pompee a qui il auoit rendu mal po
 bien / car la nef ou il estoit fut si esprise
 de feu & si domagee quelle effondra au
 plus pres de la riue. Les cheualiers qui
 Dedens estoient furent tous noyez / car
 les armeures q estoient pesantes les re
 tenoient au fons de leaue. Le roy mes
 mes auoit Vestu vng haubert molt pe
 sant dont les mailles estoient de fin or.
 Cellui ne pouoit pas eschaper / & aussi
 dieu ne vouloit pas quil se despoillast
 de ses armes / quant la mer comença a
 emplir il noua être les autres vng pou
 mais tost alla au fons de leaue et fut
 noye moult pres de la riue. Oncques
 nul nen eschapa de sa nef fors aucuns
 maroniers q estoient legierement Vestus
 et sans armeures. Ceulx en eschape
 rent & sen tournerent en la cite avec au
 cuns des autres dont les nefz ne furent
 pas atteintes de feu.

Comment le roy tholomee fut
 trouue mort au fons de leaue et
 porte enseuelir en alexandrie.

Quant ceulx d'alexandrie virent
 la grant perte de leurs gens & de
 leurs nefz & q plus de la moitie de ceux
 qui estoient entrez en mer estoient noyez
 & leur roy mesmes & tous les meilleurs
 de leurs gens Degypte qui estoient en
 trez avec lui en sauf nest pas a deman
 der se le dueil y fut grant. Achillas qui
 estoit eschape les confortoit au plus bel
 qui pouoit & leur promettoit quil seroit
 leur pere & leur deffendeur par tout ius
 ques a perdre la vie. Ceulx d'alexandrie
 ne voulerent oncques attendre iusques
 au iour pour querre leur roy qui estoit
 au fons de leaue / & mesmement pource
 que les maroniers qui estoient escha
 pez auoient dit que pres de la riue es
 toit la nef au roy perie & le pouoient pl
 sceurement chercher de nuyt que par ior
 et moins sen apperceueroit ce sa que ce
 seroit le roy quilz pescheroient. Lors fut
 grande l'assemblee du peuple a la riue
 & y eut grant lumiere de brandons de
 cierges & de chandelles. Les pescheurs
 entrerent es bateaulx & getterent leurs
 crocz la endroit ou les nefz estoient pe
 ries / et telz y eut qui se despoillerent et
 plongerent en la mer. Ceulx des bate
 aulx tenoient gras cordes en leurs mains
 & au bout auoit crochetz de fer que ceux
 qui fouloient aler sur eue portoient en
 parfont. Quant ilz trouuoient les che
 ualiers au fons de leaue ilz boutoient
 le crochet en l'armeure et ceulx des ba
 teaulx traioient amont et amenoient en
 la riue. En ceste maniere chercherent tant
 les egyptiens q le roy tholomee fut trou
 ue en son haubert dore & porte en alexa
 drie. Les citoiens lordonnerent come roy
 Et dit berosus que apres ce quilz leu
 rent porte en alexandrie ilz le mirerent en
 sepulture iuxte les autres roys degy
 pte / & le plouroient selon la coustume du
 pais. Et ainsi le raconte berosus quelq

chose q̄ les hystoriographes en dient.

Comment ganimedes tira arceuse de la prison ou elle estoit / & puis la print a femme et comment achillas eut la teste trenchee.

ADres ce dit berosus que ganimede des vng cheualier de gipte qui bien sauoit les estres de la tour ou cesar estoit / si entra tout coyement en vng batel & vint tout seriemment / car la nuit estoit formēt obscure / puis entra dedes la tour ou estoit la chartre dont cleopatra estoit yssue. Arceuse qui seur estoit a cleopatra & a tholomee estoit encores en celle chartre ou le lauoit gardeē lōg temps. Tholomee auoit illec ses deux seurs enchartrees des lors q̄ pōpee leur fait roy de gipte Cleopatra estoit eschapee des que cesar ala en alexandrie sicō me nous auōs dit / mais arceuse estoit encores en prison / & nen remēbra queres a cleopatra q̄ lauoit obliee pour le soulas de cesar. Ganimedes vint a vng petit boet q̄ estoit endroit le fōs de la chartre par ou la mer entroit leans quāt elle se enflloit. De telz boetz auoit assez entour la chartre par embas pour receuoir leau de la mer. Tout enauant a mesmes la voulte auoit vne petite fenestre par ou la chartre receuoit tāt de lumiere cōme elle pouoit auoir / & par desoubz celle voulte auoit vng guichet de chesne bien barre de fer a vng petit verroul q̄ cōuenoit ouuir toutes les foyz que len mettoit leans aucune chose ou estoit Desoubz celle chartre auoit vne forte chambre ou les deux damoiselles auoient longuemēt este en prison auāt que cleopatra eschapast / & auoient ser

gens establiq̄ qui les gardoient & seruoient / mais quāt cleopatra fut eschapee lors cōmanda tholomee tout premiere ment que arceuse fust mise desoubz a uec vne siēne pucelle quelle auoit et le dōnoit len a menger par cellui guichet Ganimedes vint a arceuse & parla a elle parmy ses boetz. Damoiselle dist il vostre frere est noy / cleopatra qui icy vous a obliee sera dame & se vo' n'avez bon conseil iamais ne sauldrē de ceste prisō car elle vouldrā tout auoir / se vo' me voulez croire ie vo' getteray de seās & serez dame. Par ma foy dist arceuse se ie pouoie dicy yssir par ton portoir il nest riens que ie ne fisse a ton plaisir et a ta voullente / mais ie ne voy pas bien cōment ce puisse estre. Jurez moy dist ganimedes que vous serez ma femme & q̄ vous ne prendrez a mary autre seigneur que moy et ie vous mettray hors dicy & vous mettray a alexandrie / le peuple vo' desire moult qui na point de seigneur ne na cure de la seigneurie cesar ne de cleopatra. Doirement vous auez vng petit enfāt / mais il nest encores rien de lui tant est petit. La damoiselle iura tant & creanca que ganimedes la creut Lors ganimedes appareilla vne lōgue lice gresse dōt il tenoit le bout en sa main & lautre auoit liee a vne pierre ronde de la grādeur a vne noix iauge. Celle pierre getta il a la damoiselle parmy vne haulte fenestre quarree qui batoit a la voulte atachee a celle gresse corde qui estoit de fil tors. Quant la damoiselle tint la pierre par le bout de la corde elle tira a soy petit a petit sicōme il luy enseignoit / il auoit noue en lautre bout vne plus forte corde qui bien pouoit vng pesant hōme soustenir. Tant tira arceuse q̄ bien tenoit le bout de la grosse corde & l'atacha fermement par dedens la chartre a vng gros anel de fer qui

estoit atache a vng petit huys de fer de la chambre priuee. Ganimedes aussi rattacha bien fermement au batel par dehors le sien bout q̄l tenoit. La se despoila la Damoiselle toute nue/ car moult estoit sa fenestre estroite par ou elle deuoit yssir/ puis se prit a la corde a deux mains & sapuya aux creneaux du mur des deux piez quelle auoit deschaussez/ & tāt fist que a la fenestre vint/ si passa parmy tout au mieulx q̄lle peut/ car elle la trouua assez estroite/ & seblablement fist sa cōpaigne/ mais tout p̄mierement auoit elle enuoye la robe a sa dame & la siene dehors par la fenestre mesmes. Quant lune & lautre furent ou batel ganimedes les amena en alexandrie en son manoir quil auoit bel et bon iouste les murs p̄ dedens. Ses p̄gens qui lattendoient lui ouurirent vne porterne par ou il estra qui ouuroit en vng sien vergier. Quāt ilz furent leans entrez il nattendit oncques plus/ ains enuoya q̄re de ses plus prochains amys si receut & espousa voyant eulx icelle arceuse a sa guise/ & geut celle nyct avec elle/ car il doubtoit la force de achillas. Au matin la p̄senta au peuple dalexandrie qui la receut come dame. Et arceuse dist au peuple par le conseil de ganimedes q̄ silz vouloient q̄lle fust leur dame & q̄ demourassent en sa grace q̄ achillas eust la teste coppee/ car bien scauoient toutes celles auoient este mises en prison par lui/ laquelle chose lui acorderent ceulx dalexandrie. Achilles fut amene deuant elle tout desarme & arceuse mesmes le ferit dvn dart parmy le corps & ap̄s lui fist la teste copper. En ceste maniere voulut dieu venger pompee & ses mal faictures petit a petit. Tholomee/ & achillas/ & photin eurent tel fin come nous auons dit cy deuant/ mais des egiptiens y mourut auant & apres tant

a lassault du palais q̄ a la tour du far ou cesar sen fuyt/ & en laquelle antipater le pere herode entra le p̄mier/ mais la souveraine vengeance fut quāt brutus & cassus occirēt cesar leur principal ennemy ou capitolle de rōme. Ceste chose que nous auons icy cōtee de la mort tholomee/ de photin/ & dachillas & de la deliurāce de arceuse/ & de la prison touche lucan briefuement et si obscurement que nul ne peut estre certifie de la verite ne de lordre de lhistoire par chose q̄ en die. Cy endroit fine son liure a vng assault q̄ fut au pont dalexandrie et de la tour du far/ ne ne fina pas lucan sa bataille/ car il mourut deuant quil eust acheue ce q̄l auoit propose a faire: car il cuidoit toute lhistoire descrire iusqs a la mort de cesar ains q̄l mourust/ mais il fut preueni de la mort deuant q̄l leust mis a fin. Suetoine touche fort ces batailles/ & luy mesmes en fist vng liure ou lucan mesmes print la greigneur partie de celle qui nē estoit fors seulement de celle bataille dalexandrie/ de celle ne laissa cesar nul escript ne de celle dalfrique qui fut q̄tre iuba/ ne de scipio/ ne de la derniere despaigne et si fut alla cite au il assiega les deux filz de pōpee/ & dit bien suetoine q̄ de ces trois batailles nest il nul certain aucteur. Toutefois herode/ berossus/ oppius/ & artius ces quatre en plent en leurs histoires/ mais moult confusement/ & sont a chief de pie contraires/ car len treuve en tel lieu y a que tholomee fut noye par iour en vne bataille quil auoit eue contre cesar qui semblablement estoit yssu de la tour du far ou nauire q̄tre les sienes nefz. Lors fut ceste bataille si dure et si fiere enmy la mer que les vngs & les autres y perdirent assez des leurs/ mais tholomee en eut le pire/ car la plus grāt part de ses nefz y perirēt & affondrerēt & fut

adonc noye. Et apres trouua len Dng haubert dor. A ceste chose semble il que suetoine s'accorde / car il dit que quant pōpee fut mort cesar fist Dne tresgriefue bataille qtre tholomee sans cōuenable lieu / a tēps / car il estoit yuer / a tholomee estoit en sa cite bien garnie / a de biens et d'autres choses. Cesar estoit tout Despouruet / a sās sa gent / ce en dit suetoine / ne / a plus nē parle ne de nuyt ne de iour mais berofus / a oppi⁹ en deuifēt la chose sicōme no⁹ auons Dit de sa Venue en egipte quant il chassoit pompee. Suetoine Dit ainsi cōme pōpee q il alla par Dng estroit bras de mer qui deuise aise / a europe. Hellepont l'appelle lescripture pource que belle Dne Dame y cheut / le bras saint george le souloiet nōmer ceulx de celle cōtree / mais suetoine Dit que quant il passa ce bras de mer il auoit ia euore tout son ost deuāt en aise pour prendre / a po⁹ retenir les regions / a passa cellui bras de mer en Dne ancienne nef q ne pouoit pas grāmēt porter gēs ne plus nē y auoit ql'e seule ou il estoit Et dit suetoine q cassus luy de ses ennemys lui Dnt alencōtre a tout dix galees bien garnies d'armes / a de gēs pour sa gent assailir / mais cesar fut de si grāt qtenance / a de si grāt fierte q oncques ne fist seblant de fuyr ne de quēchir ains print son chemin cōtre les galees. Et tātoft quil dit q cestoit cassus il dist. Rendez vous sans cōtredit / a dō⁹ narez garde ains vous tiendray pour opaignons. Cassus q Venoit tout entalente de cōbatre / a bien auoit tāt de force es dix galees q biē peussēt la nef retenir. Quant il ouyt q cesar le semōnoit si fierement de se rendre si changea sontalente et lui remēbra de la dictoire de thessalie que il auoit eue a Dng peu de gens qtre si grāt peuple / si lui Dnt Dne soubdaine paour / a se rendit a lui / a toutes ses ga-

lees Duis sen passa a troie la grant cōme nous auons Dit et sen Dnt en alexādie a toute sa mesgnie ou il fut assailly des egiptiens pource quilz le Drent a si pou de gens. Illecques aduint Drent ces choses cōme nous les auons contees / a ses hōmes cōmencerent a Venir des lieux ou ilz se estoient espendus / mais aincois quil en eust sinon Dng petit lui fist ganimedes plus deuēt que nauoit fait photin ne achillas ne tholomee. Asses lassailit souuent par le pōt / a par leauer / a par la mer / a mainteffois en eut le meilleur et le rembatoit en la tour a force de sa gent / car cesar ne stoit pas si garny cōme ceulx d'alexādie potraire ne pour lancer / a chacun ceulx pdoiēt arcz / a carreaulx ne nulz nē recoituroient fors tantseulemēt ceulx qui demouroient en leurs escuz / a en leurs armes.

Comment cesar sailit de des la mer pour eschaper les aguets de ganimedes.

OR aduint Dng iour que ganimedes eut son nauire ordōne / a emply ses nefz de gēs pour qbatre. Cesar fut d'autre part qui auoit de sa gent es nefz ql' auoit / lesquelles fist reparer / a estoit ia mis en haulte mer / a ceulx qui estoient entres en la nef avec lui. Or y auoit Dng peu de Duides nefz ou cesar / a le demourant de sa gent se cuidoient mettre quant Dng aguet de cheualiers sailit de la cite q les enclouyt si en Dng monceau par deuers terre qlz ne pouoient quēchir ne ressortir / car les nefz de ganimedes qmencerent a eplir le riuage / a a peu prendie tellemēt q cesar fut encloz de toutes pars par mer / a par terre / ne il naperceuoit ne fayte ne Doye de
q ii

salut / car Deffence ny auoit mestier ne nauoit point esperance de mort honne / ste / car il nauoit pas tant despace ou il peust estendre le bras a tout lespee ne les siens tant estoient encloz en estroit lieu / a honteuse mort lui tournaist se on loc / cioit sans deffendre. Ceulx dalexandrie feroient ses opaignons despees / a de haches. Quant cesar dit en tel destroit lui / a ses opaignons / en grāt pensee fut sil se laisseroit illec detrecher ou sil se rendroit. Et de ce ressembla cesar a sēna q̄ eut si grāt renommee cōquise po' la proesse q̄ fist aux murs de duras la ou pompee estoit encloz quant lui tout seul restint pompee / a ses hōmes ou pertuis du mur q̄z auoient abatu / si que oncques neurent loisir dissir en quelque maniere q̄ ce fust / sil eust eu lieu pour soy deffendre ne lui eust chalu de sa mort.

Jcy finist lucan son liure. Il fut chasser angouisse de ceulx dalexandrie tāt q̄ saillit en leschauftault dūe nef / a les autres apres lui en tresbuchant / a cheoient les vngz sur les autres. Suetoine dit q̄ nestoit pas encores arme ains estoit affuble dun mantel q̄ les romains appelleoient pallidamaus q̄ les empereurs vestoient en toutes guerres / a estoit tiffu a or de pourpre / a vermeil / car toques vestoient ilz en temps de paix. Quāt cesar nen peut plus il saulta en leaue et noua parmy la mer largemēt deux cēs pas tant q̄ vint a vne de ses nefz emy la mer / a le receurent dedens ses cheualiers. Si fut merueille cōment il noua ces deux cens pas de mer a lun de ses bras seulement / et tenoit tousiours en hault la senestre main / car il tenoit des liures en son poing quil ne vouloit pas moullir. Et plus encores fist il / car le mantel q̄ len appelle pallidamaus ne voulut il oncques guerpir / car il ne vouloit pas q̄ ses ennemis eussēt tāt du siē

ains lauoit deffuble quil ne lēpeschast a noer / a tenoit lun des boutz en sa bouche a tout les dens / a le trainoit / aps lui dedens leaue / a tāt q̄ vint a sauuete des autres / si detrenchoit les egiptiens et a donc se retrayrent de leur gre les egiptiens en alexandrie par mer / a par terre a uec leur Duc ganimedes / a cesar et ses cheualiers se mirent en leur forteresse.

Cōment lost de cesar lui vint a secours / a comment ganimedes fut rendu a cesar / a arceuse euyee en exil / a cleopatra courōnee royne du regne degipte.

Cesar attendoit tousiours la venue des siens q̄ sefoient espādus pmy egipte / a par plusieurs aultres li / eux tāt q̄z omencerent a venir de toutes pars. Si vint basile le p̄mier apres anthoine. Cellui auoit bien assemble q̄ duc / a cōnestables q̄ estoient bien q̄ a pie que cheual deux legions. Lendemain vint sext' cesar le moindre des cousins au grāt cesar q̄ depuis fut procureur et baillif de sirie. Cellui auoit en sa cōpaignie vne cohorte de sept cēs cheualiers / a si cōe chacun venoit si se logoiēt cheualiers / a hgens hors des murs dalexandrie. Quāt ceulx dalexandrie sentirent vng tel peuple assemble deuant les portes de leur cite moult se omencerēt a esmaier. Lors laisserēt a faire les grans sailles / a les assaulx quilz faisoient par auāt par chacun iour a cesar / car sō ost croissoit tousiours et courtoient entour les murs de la cite dalexandrie de toutes pars / a gardoient tellement les entrees / a yssues de la cite tant par mer q̄ par terre que riens nen pouoit yssir ne y entrer. Cesar refaisoit les tours plus

Delurement par dessus le pont iusques
 au murs de la cite. Les citoyens dirent
 bien quilz seroient destruits se cesar les
 prenoit a force / car tant lui auoient fait
 de mal / et de tricherie quilz n'attendoient
 point a auoir de lui mercy. N'opourtant
 essayent ilz par messagiers / et lui mande-
 rent quilz seroient volontiers paiz a
 lui / et volontiers le tiendroient a seigneur
 et si seroient enuers rōme tout ce quilz de-
 ueroient / et que ne voulsist pas destrui-
 re la tere ne le pais d'alexandrie / car ceulx
 estoient mors de la meslee auoient comen-
 ce cestoit achillas et photin. Cesar res-
 pōdit a ceulx d'alexandrie q' silz vouloi-
 ent auoir paiz avec lui il conuenoit q' ilz
 lui rendissent ganimedes a faire son com-
 mandement et receussent a roy et a royne
 ceulx q' vouloit. Les citoyens dirent q' il
 ne pouoit autrement aller / si accomplirent
 sa volente. Ganimedes fut adonc a-
 mene deuant cesar et puis fut mis en lieu
 seur et bien garde pour enuoyer a rōme
 lequel fut depuis mene a triumphe par la
 cite de rōme iusques au capitolie quant ce-
 sar y fut a procession receu. Apres lesquel-
 les choses arcesse fut enuoyee en exil.
 Cesar q' fut entre en la cite avec toute
 sa gent print seurete de la seaulte des ci-
 toiens de la ville / et lui furent tous les tres-
 fors abandōnez q' furent a tholome. Cleo-
 patra fut appelee auant et la cōferma
 a royne et porta couronne. La feste et la
 ioye fut grant par toute la cite le iour de
 son courōnement / et ordōna cesar q' d'ung
 frere q' cleopatra auoit eust partie de la
 terre de egipte / et la laissa par comun a
 eulx deux / mais toute fois cleopatra
 en fut dame / car trop laymoit / et se ne
 fust pour lamour d'elle cesar neust pas
 fait prouince du royaume de egipte / cest
 adire terre sans roy / et y eust mis procu-
 reur ou puost qui fust rōmain a qui les
 egiptiens respondissent pour rōme.

Comment cesar et cleopatra se
 soulacierent longuement en
 semble a la desplaisance des
 rōmains.

Apres le fist cesar pour autre cho-
 se / car par aduventure y peust len-
 mettre puost qui fust si violat et si puis-
 sant q' deuenist rebelle et fust cause de
 discencion et de noise / pour tout ce eschi-
 uer et aussi pour lamour de cleopatra
 en laissa a faire prouince. Puis demora
 et cesar en egipte deux ans es deuitz et
 plaisances de cleopatra / si beuuoient et
 mengeoient ensemble / ilz estoient aucunes
 fois assis a table depuis le soir iusques
 au lendemain estoient en chambre priuee
 met tout au long du iour. Mais fois
 aduenoit q' ilz entroient seul a seul en d'ung
 batel fors seulement les deux gouver-
 neurs qui le batel menoiēt et aloient en
 courtine parmy leau si q' les chevaliers
 de cesar aloient apres lui cheuauchāt et sui-
 uoient le batel sur leau et aloient volē-
 tiers tout le long de egipte en ceste mani-
 ere iusques en ethiophe. Cesar et cleopa-
 tra passēt le fleuve se leurs chevali-
 ers les voulsissent suivre / mais a grant
 desdain le tenoient les chevaliers de ce-
 sar tant q' ilz lui dirent d'ung iour q' plus ne
 le suiviroient en telle guise et sen retour-
 neroient sans cogie. Telz y auoit qui di-
 soient. Cesar tu abaisse l'honneur de rō-
 me quant tu ne faitz aller apes toy et apes
 d'ne femme qui n'est mie ton espouse. En
 ceste maniere ne te contiens tu pas com-
 me duc de rōme et encores que tu vois q'
 tu as tant affaire. Tu meines die de
 boullier / nostre cheualerie auilles trop
 mallement de ce que nous te suivons
 ainsi / encores as tu assez ennemys ou
 tu deusses bien autrement entendre a
 les chastier que a suivre cleopatra. Ju-
 ba / scipio / chaton / et les filz de popee sōt

en cozes Ditz/nous ne te sururons pas avec cleopatra. Lors se cessa et sen retourna en alexandrie et fut deux ans au pais Plus y eust demoure/car il aymoit cleopatra/mais on lui porta nouvelles q pharnax le roy Des hermins qui auoit este ayme de pompee et filz de mitridate guerroyoit et destruoit les prouices detour sa terre q estoient obeissans a cesar/et estoient ia monter en si grant orgueil quilz ne contregardoient nully.

Comment cesar conquist pharnax le roy des hermis en bataille.

Uors se partit cesar de la cite d'alexandrie a tout ses gens et sen monta en sirie et puis vint en damas et en antioche ou antipater le pere de herodes gouvernoit grant tēps auāt la mort de pompee. Celui estoit tourne deuers cesar et aloit par tout en ses besongnes avec ses cōnestables. Quant cesar fut venu en sirie il vint a lui et lui fist dons et p̄sens/et moult lui offrit de son seruice. Cesar le mena avec soy en bataille cōtre le roy des hermins. Pharnax q̄l il sceut q cesar venoit q̄tre lui a ost il assembla son effort/et pour le receuoir vit il en armes a lencōtre de lui es marches de sa terre a tout son effort. Au ciquiesme iour q cesar fut la descendu assembla la bataille/mais moult petit dura en plusieurs heures de iour fut pharnax surmōte au champ/nōpourtant si furent ses hōmes moult distes et bons combatans au cōmencement. Les p̄miers copz dōnerent et receurent au cōmencement vertueusemēt. Cadus qui auoit fiancee la fille pharnax le roy des hermins qui estoit ysiphilo appellee si fut a celle bataille/a l'assēbler yssit tout le

p̄mier de la cōpaignie et vint apres les autres poignant/leq̄l estoit sur un de strier arabe fort et isnel/de plus bel destrier ne de plus diste ne cōvient pas parler/et estoit celui cheual couuert iusq̄s aux ongles/couuerture auoit de bandequin par dessous le fer menue maillee/le damoiseau estoit bien arme/il estoit gēt et droit et seoit biē a cheual/son escu estoit vermeil paint et auoit un bō grison. Celui estoit filz au dieu damoiseau se a toute la noire mōtaigne/car son pere estoit mort nouvellement et lui estoit escheute mouffe/pource lui fut la fille a pharnax octroyee. Celui courcier arabe sur quoy estoit mōte cadus estoit si diste q̄l sailloit en pleine terre plus que cerf en lande quāt les chiens le suruēt. Antipater darabe q̄ estoit pere de herodes et q̄ les innocēs fist decoller choisit le damoiseau q̄ deuāt les autres venoit bien un arpēt de tēre mesure. Lors demāda a cesar la p̄miere iouste q̄tre le damoiseau et il lui ottoira. Antipater fiert le cheual des esperēs q̄ plus distent courroit q̄ un lierre en pleine chāpaigne. Ce bō cheual lui auoit dōne le roy darabe qui estoit ocle de la feme tiphys la mere de herode. Cadus tenoit une lāce biē pointue ou il auoit atache un panoncelet/et mieulx sebloit hōme q̄ deust cercher tonoy q̄ guerre mortelle. A laprocher baissa le panon et fiert antipater dessous la boucle de l'escu et lui perca et desioignit les ays de l'escu si q̄ le fer lui passa outre l'escu et si ne fust le haubert q̄ double estoit q̄ celui cop retit mort eust este. La lance fut foible et dola en t̄dcons. Antipater auoit sa lāce grosse et forte dont le fer estoit agu et trēchant/si ferit le darlet p̄ telle vertu q̄ lui perca l'escu avec le grison et destrōpit le blāc haubert p̄my le gros du piz et lui fist le fer dacier t̄trez ens par telle force et vertu q̄ lui fedit le

ceur en deux moitez tant come la ha-
 te lui dura la batit / et le porta loing de so-
 destrier / puis saisit le bon cheual / et le re-
 dit a cesar. Sire dist il receuez mon pri-
 merain don par honneur que Dieu nous
 doint de ceste bataille. Cesar bailla ta-
 tost le destrier a deux messagiers / et le en-
 uoia a la royne des maures la femme au
 roy begubus / elle auoit nom onues la
 belle. Celle auoit il iadis armez par a-
 mour. Lestour comença d'un coste et
 d'autre / mais grant fat le dueil aux her-
 mins quant ilz virent que cadus fut au
 premier point de cheu / et tant en firent es-
 pouventes que des lors eussent voulu en-
 tiers les dos tourner / si ne fust pharnax
 le roy qui les conforta / et mouequin qui
 son qerman estoit au damoiseau qui
 laissa le plourer ains se pensa du danger.
 Cellui mouequin tenoit d'un espieu tre-
 chant en son poing / si choisit ancille qui
 venoit a eslais pour ferir contre les siens
 le premier quil pourroit atteindre / si luy
 ala a lencotre / et baissa la hante de son es-
 pieu trenchant / et fiert ancille par telle
 vertu que oncques esca ne broique ne lui
 valat d'une vieille chemise que le fer de
 l'espieu ne lui entraist es entrailles / et lui
 fendit le foye iusques oultre leschine / et en
 effortant son cop le fist cheoir mort des
 arcons a terre. D'autre dit il / do / et les
 autres reparerent au iourdhuy le domage
 du damoiseau gentil qui do / auez tue
 Et lors lui larmoierent les deux yeux
 de pitie / puis print le blanc dacier / et en
 ferit celicien d'un cheualier natif de ro-
 me d'un tel cop parmi le chief qui lui tre-
 cha le heaume a toute la blanche coiffe
 treillicee qui lui embatit la bone espee ius-
 ques aux sourcilz. Celicien cheut a terre
 et mouequin sen passa oultre et ferit le
 tiers si qui lui offa la teste avec le corps
 Ce dona aux hermins d'un peu de cou-
 rage / et hardement d'assembler d'un peu

plus sceurement pource que mouequin en
 auoit occiz trois au commencement de la
 seblee. Le roy pharnax estoit en ce frot
 mesmes pour recôforter les siens / il es-
 toit sur d'un grant destrier plus blanc que
 nulle fleur de liz quant elle est fresche et
 espene. Couuert estoit le cheual d'une
 pourpre fine batue en or iusques aux piez
 Beau cheualier estoit / et bien encourage
 Anthoine qui l'auoit bien aduise print d'une
 lance / et voulut a lui iouster / mais cesar qui
 bien le congnoissoit aux armes brocha
 des esperes / et se mist deuant anthoine
 pour encôtrer pharnax. Quant cesar et
 pharnax sentrecognerent / car ilz se fioi-
 ent autrefois deuz a la bataille de thes-
 salie / si harterent les destriers si asprement
 que le feu sailloit des cailloux par dessus
 ou ilz passoiert si qui sebloit que la terre deust
 fendre la endroit dessous / eulx. Les lan-
 ces qui tenoient estoient assez roides / et les
 fers bien trenchans / si sentreferirent telle-
 ment que les lances briserent / et les troncons
 enbolerent cotremont en l'air que oncques
 plus belle iouste ne fut veue de deux che-
 ualiers sans abatre. Si sentretindret de
 si pres a ce mesmes point que des espees
 nues sentredonerent par dessus les hea-
 mes / mais ilz ne sentrefirent point de do-
 mage / car trop sentrataignirent de pres
 Cesar saisit pharnax parmi le nasel
 du heaume / et pharnax lui seblablement
 l'un tira l'autre si felonement a lui que
 les lances ropiurent / et si ne furent les deux
 destriers qui sarresterent sur les piez der-
 riere ilz les se fussent arrachez hors des
 testes. Lestour fut comence dur / et aspre
 les hermins le firent assez bien aux pre-
 mieres ioustes / et assez abatirent des
 gens a cesar / mais pour d'un romain a
 batu y eut il quatre des hermins. Les
 hermins estoient legierement armez trop
 plus que les romains / si cheoient plus
 de legier / et les occioit len come montes.

Anthoine abatit a sa pmiere iouste ro-
 dan le nepueu au roy de perse que phar-
 nax auoit nouuellement adoube par tel-
 le maniere que oncques puis ne releua
 Basille fist Verser Vng Duc qui tenoit
 sa terre de pharnax. Sext^e cesar le cou-
 sin au grat cesar cressin le seneschal des
 hermins. Mouequin fut cellui qui pl^u
 domagea les romains tant come il fut
 a cheual, ce soustindrent assez les her-
 mins en lestour bie par l'espace de qua-
 tre heures de iour, mouequin auoit aba-
 tu Vng soudoyer romain dont il auoit
 fait le chief voler a tout le heaume sur
 le col du cheual de anthoine qui par cel
 endroit se estoit achemine si quil ensan-
 glanta larcon de sa selle p deuant. An-
 thoine qui ce dit le tint a grant desdain
 Lors trait en haste Vne espee dont il na-
 uoit encores celui iour feru ne done cop
 car il se estoit d'une autre combatu quil
 auoit brisee en pres le pomeau, l'espee
 estoit grande, et pesante et lui auoit fait
 en mainte bataille mestier. Si en dona
 anthoine tel cop a mouequin par dess^{us}
 le heaume quil le lui trencha, mais le
 branc guenchit dessous a fenestre et lui
 trencha la coiphe du haubert et alla si
 pres du test qui l'espee emporta du cuir
 a tout le poil, le branc coula si en parfot
 quil lui emporta loreille fenestre et luy
 descendit le cop sur l'espaule, si lui tren-
 cha la cotte darmes et du haubert plus
 de cinquante mailles, et si le branc ne
 fust glace anthoine leust tout pourfen-
 du iusques au menton. Mouequin qui
 se sentit blece fut durement ire et fut
 chault lestour. Il auoit longuement es-
 ste au chaple doirement sentit il le tren-
 chant de l'espee anthoine qui lui rai-
 sit les temples, mais il ne se dona garde
 quil lui eut loreille abatu iusques a ce
 quil dit son sang rayer par dessous la
 cotte du cendal. Lors extraint les Dens

et feoncit les yeulx et court sus a anthoi-
 ne l'espee traitte et lui donne tel cop par
 le chief que tout lui fent son chapier de
 son heaume, et se ne fust l'espee qui rom-
 pit parmy il la lui eust embatu iusques
 a la ceruelle. Pourtant se mouequin
 eut le bras brise neut il pas pource per-
 du son cueur ne se hardement, ains hur-
 ta le cheual des esperons et embraca an-
 thoine pmy les flans, car il estoit grat
 et corsu, si le tira a lui par telle vertu ql
 lui fist les deux arcons buider et le mist
 adens sur le col a se destrier, et tost leust
 trait sur larcon de son destrier ou aba-
 tu a terre, mais gayus et branco deux
 centurions vindrent a son secours a tout
 trente copaignons si le remirent es ar-
 cos quelque gre que mouequin en eust
 Illecques fut mouequin ceint des che-
 ualiers que les deux centurions auoi-
 ent amenez a la rescousse de anthoine/
 et tant fut feru et demaille de haches et
 despees quil fut abatu en la presse. Et
 tost que les hermins le virent cheoir ilz
 guenchirent et tournerent les dos, ne onc-
 ques depuis en la bataille ne demoure-
 rent quilz auoient ia maintenue par le
 space de quatre heures de iour. Phar-
 nax mesmement querpit le champ. Ce-
 sar et les siens chacerent et decouperent
 les hermins sans nombre tant que peu-
 en eschapa de ceulx que pharnax auoit
 avec lui amenez a sa bataille. Quant
 cesar vit quil eut si grans gens mattee
 en quatre heures de iour seulement il se
 comença a recorder quelle bonte auoit
 pompee iadis qui eut si grat los de che-
 ualerie, si grans triumphes et processio-
 ns arome pour telles chetives gens
 vaincre en bataille come estoient her-
 mins dont il auoit chace du champ et
 surmote que difz que mors plus de .lx.
 mille. Bien auoit eu pompee grant los
 de cheualerie se lui sembloit pour assez

pour de travail. Apres laquelle bataille le enuoia pharnax ses chevaliers a lui et lui manda quil se alieroit volontiers avec lui par paix faisant sil vouloit / et autat come il auoit a pompee porte de amour et fait seruire seroit il a rōme et a lui volontiers. Cesar qui nullui ne refusoit qui mercy lui requist le receut assez debōnairement en prenant secrete fiance de lui et de ses barons quilz garderoient feaulte a lui et a rōme ainsi come il auoit fait au temps de pompee / apres lesquelles choses ainsi faictes cesar sen retourna en sirie. Et pource q̄ antipater le pere de herodes auoit si bien fait le baillant en celle bataille la franchist cesar et le mist ou renc des citoiens esleuz de rōme / et pour lamour de lui cōferma il hircan en son hōneur euesque des iuis / que son nepueu augustus et alexandre chalengeoient. Puis donna cesar a sexte son cousin la preuoste et la garde de sirie entierement et dantiocche et de damas.

Comment la cite de peluse fut assiegee et prinse par les gens de iulius cesar.

Ancois que cesar partist de sirie il eut messagiers de cleopatra que ceulx de egipte se vouloient rebeller vers elle / ne ne vouloient rien tenir de son atterement ne la seruir come leur dame / mesmement ceulx de peluse et de memphis qui se tenoient en leurs forteresses et autres assez. Lors ala antipater et autres plusieurs de mitridate et tholome dng chastelain q̄ demouroit au pie du mont de libani ou les cedres croissent en la marche darabe Ces trois menerent dng

grant ost de gens par sirie et par iudee et les autres regions deuirois iusques en egipte par le comandement de cesar et leur manda quilz prissent peluse par force et toutes les autres villes qui le voudroient contrestier / et quilz missent la terre a droit aincois quilz sen retournaissent et ce pendant il iroit en libe a le contre de chalou et de plusieurs autres qui y estoient pour recueillir les demourans de la bataille de thessalie. Lors se partit cesar de sirie et se mist au chemin a toute sa gent vers aufrigue contre iuba. Antipater mitridates et tholome descendirent en egipte et vindrent deuant peluse et assirent la cite a toute la gent quilz auoient menee des prouinces de sirie de iudee et de galilee et autres gens quilz auoient encores daise quilz firent amener de deuers troye la grant de la terre au roy mitridate Antipater auoit en sa compaignie grecs et arabes que le roy darabe lui auoit bailliez qui estoit roy puissant en armes. Antipater assiege la ville dune part avec ceulx de sa cōestablie / mitridates lassist dautre a toute sa gent / et tholome lassist pour la tierce partie. Celle cite estoit si enuelopee des villes qui la ceingnoient en plusieurs bras quil la contenoit assieoir en diuers lieux. Ceulx de la ville sappareillerent de deffendre aux mieulx quilz sceurent. Mitridate fist faire par deuers lui deux paires de motes hautes dont la terre estoit chargee et close a lenuiron de postz de fust et de gros mesrain / puis fist par dessous beffrois come les romains auoient acoustume qui montoient plus hault que nulles des breteschies ne des creneaux des murs de la ville. Les beffrois estoient si pres de la ville que ceulx de dehors de la mesgnie mitridate pouoient traire et lancer a ceulx qui estoient sur les murs et voir ceulx

qui estoient parmy la ville. Ceulx de pe-
luse avoient arbalestes a tour dont ilz
travoient a ceulx qui estoient dedens les
bessrois et en occirent assez. La fut feru
pirrus d'ung damoiseau de la fille mitri-
date d'un carreau d'arbaleste parmy le
front/ puis lui saillit par la teste derrie-
re et entra dedens d'une piece de fust plus
d'un demy pie/ lequel fust estoit en d'une
des maistresses ataches du bessroy/ il
lec demoura pirrus pendant. Quant mi-
tridate vit son nepveu occiz il fist las-
saillit laisser tant que le dardet. fust apor-
te ius du bessroy et mis en sepulture le
plus honorablement que len peut selo-
le lieu et la place. Lors fut le ducil grant
par les heberges. Mitridate fist de re-
chief monter au bessroy chevaliers et ser-
gents pour assaillir et pour venger la mort
de son nepveu. Ceulx firent son coman-
dement tost et isnellement et travoient et
lancoient espessément hors et dedens et
occioient a plante des d'ungz et des autres
Mais plus y eut occiz de ceulx dedens
que des autres. Ja avoient assaillly deux
iours entiers mitridate d'une part/ an-
tipater d'autre part/ et tholome sembla-
blement d'autre quant d'ung vent se leua
devers la ville qui souffloit droit devers
les tentes de mitridate. Lors vindrent les
citoyens qui avoient appareille bran-
dons pleins de suif et de poix et les gette-
rent sur les bessrois/ la force du grant
vent qui couroit fist espandre le feu au
mesrain par telle maniere que oncques
ne peurent estre rescouz quilz ne fussent
ars/ et si ne fust que ceulx de lost avoient
moillees leurs tentes et leurs loges de
grant foison de veue quilz puissent au
fleuve qui par la couroit elles fussent
toutes esprises de charbons et de flames
ches par la force du vent et des bessrois
qui estoient iusques a lost. Et fut con-
tre d'ung au espremet que les bessrois fu-

rent ars. Mitridate en fut trescourrou-
ce/ mais il souffrit iusques a l'endemain
Et si tost que le iour fut perce il fist ap-
pareiller mesrain pour faire charpenter
d'ung char. Entreat que len faisoit ces
choses anticipater et ses homes n'estoient
pas a repos ains assailloient vigoureux
semet. Il fist faire icellui engin sur roit-
es de fust quil fist mener iusques au mur
Cellui engin fut couvert de bons ays
et de cloyes de terre et de cuir pour rete-
nir d'auant que len pourroit sur
eulx getter. Les mineurs estoient des-
soubz l'engin qui effondroient et depecoi-
ent les murs a grans picz d'acier. Les
grecz et ceulx d'arabe qui estoient de la
part de anticipater assaillirent la dedens
vivement. Les eschelles furent dressées
aux murs Achim le filz aminadab qui
estoit cousin remue de hircan estoit ar-
me de toutes armes et print d'une roque
de tortue de mer et la mist devant son
front. si se print a l'eschelle et comença
a remper contre mont. Symea et manaf-
ses le frere du filz de sadoy du lignage
du quart filz de iacob et sanses d'ung iuif
du lignage de adam tous ces trois se
prinrent a l'eschelle et comencerent a mon-
ter apres achim. Achim estoit bien trois
eschellons devant eulx quant ilz comen-
cerent a monter/ ilz avoient monte plus
de la moitié de leur eschelle quant ceulx
d'auant getterent d'ung grant fust et pe-
sant/ mais achim qui fut plus amont
l'eschelle mist son chief entre deux eschel-
lons et se tint ioint et serre/ le fust sen-
passa oultre et acueillit au travers to-
us les compaignons. Antipater avoit fait
d'ung pot de nefz au nile en celui endroit
des murs ou ces eschelles estoient dressées
Ceulx qui furent acueilliz du tres-
tomberent en bas au fons des ays qui
estoient par dessus les nefz estendus.
Manasses l'un des deux freres y eut le

fenestre bras coppe. Sanses cheut en leaue qui estoit plus au dehors De leschelle. Len getta les croz de fer aps lui en leaue / mais il fust aincois noye quil peust estre trouue / car leaue estoit par fonde illec endroit. Touthoys quelq deffence que fissent ceulx De dedens achim monta iusques aux murs de la cite / deux sergens lui lancerent vng croc quant il fut pres qui le cuiderent a force traire dedens / mais achim tira lespee esmoulue et bien trechant et ferit sur la hante du croc qui forment estoit liee De bades de fer / mais oncques le fer ne la garentit q le brac ne la trechast tout come la brache dun saeur. Achim fist tat quil se print aux creneaulx du mur et ql monta dessus a deux piez / si comença a ferit sur ceulx qui lui contredisoient. A cest assaut leur occist pharaon et occia et iare trois renomez citiens. Toutes ces armeures estoient pleines de dars de saiettes et de carreaux et si estoit blece en plusieurs lieux. Si vigoureuement se maintint quil fut leans entre a force mais vne pierre qui yssit dun mangon neau lattaignit fort par la temple et le porta ius du crenel ou il se combattoit en estant iusques emy leaue. Toles grecz De lost en furent moult courrottez / car il estoit le plus hault home de tous et cousin de hircan le seigneur des grecz. Les autres cheualiers nestoient pas oyseux tandis que achim se combattoit ains montoient aux eschelles vertueusement / mais ceulx dedens auoient appareille feu gregois sur les eschelles Et pource ny profiterent rien ceulx qui comencerent a moter / car le feu les resfortit qui ardit toutes leurs eschelles / ainsi fut antipater ruse a celle fois. Tholome et mitridate faisoient les assauts chacun endroit soy. Moult y perdirent de leurs homes / ils furent entour

la cite troys sepmaines aincois quelle peust estre prinse. Les mineurs de antipater auoient effondre du mur cinq toises et creuse dessous ou le feu fut mis / ne demoura queres que le mur Versa ces cinq toises de fronc tant come il y eut cotremont / mais ceulx de dedens furent hors en petit dheure et estoiperent celui pertuis de tre de pierres et de merrain. Les archiers y estoient dehors et dedens qui trayoient les vngz aux autres et y en eut assez de mal mis deca et dela De lune et de lautre ptie du mur hurterent tant et grecz et arabiens que avec vng mouto assere ilz abatiert vng peu du mur / mais le peruis estoit si estroit que nul ne si osoit embatre / nopourtat quatre cheualiers si missent bie coste a coste. Antipater qui fut hardy dit q les siens estoient doubteux et noient etre leans. Et auant que le pertuis peust estre estoupe embraca le scu et se mist dedens lespee traicte / et plusieurs venoient a lui pour le nuahir. Il faisoit place entour lui ainsi come vng sangler quant il est eschauffe a force de chiens. Il leur getta illecques mort le frere De photin dont nous auons parle ca en arriere qui ochus auoit nom. Tel cop lui donna du branc dacier quil lui osta lespaule du corps si que le cop lui coula iusques au poulmon. Apres ce ny eut oncques si hardy q osast frapper de si pres / ains frappoient de loing / et quant ilz auoient leurs copz donnez si se retraioient en arriere. Ilz lancerent assez dars et autres armeures tant quilz furent felonement naures au visage et par tout le corps. Cellui ochus eut en peu dheure quatorze plaies moult greueuses tant que lune ne pouoit estre plus griefue sans plaie de mort. Avec ces plaies il eut autre poiture de dars et de carreaux en tel poit quil estoit / il dint vng escor

pion grant & cornu cresp & noir qui ne
 daignoit porter escu/celui tít Dne grát
 hache a deux mains & courut sus a an
 tipater & lui dóna tel cop a deux mains
 quil lui trencha le nasel Du heaume et
 fendit a antipater la leure Du menton
 au trauers iusques es genciues/mais
 antipater lui en rendit assez tost le guez
 don/car antipater lui dóna tel cop par
 my le chief quil lui embatit lespee ius
 ques au cerueau/asdras aisi auoit nõ
 cheut aux piez de antipater qui moult
 estoit lasse De ferir/a Dne main getta
 ius son escu et son espee puis prit la ha
 che qui si bien trenchoit & cõmenca a fe
 rir parmy les iambes/mais antipater
 se basta & le ferit le p̄mier p̄my le chief/
 la hache lassena tout droit parmy le he
 aume si roidement quelle lui fendit le
 chief et lui faulsa le heaume et le hau
 bert que oncques ne peut retenir le tren
 chant quil ne descendist iusques au piz
 Cellui seul cop delura a antipater tout
 le pertuis du mur si que les egiptiẽs se
 fuyrent au dessus plus dune lance me
 suree/et il escrie aux egiptiens et aux a
 rabiens. Entrez cheualiers hardiment
 Vez vous lentre et la place Delire.
 Les cheualiers entrent quatre a quatre
 le plus tost que oncques pouoient. An
 tipater les gar doit a l'ẽtrẽ la hache en
 taissee si que nul de ceulx de peluse nen
 osa aproucher. Et quãt ilz furent entrez
 les cheualiers courroient cõtre les citoy
 ens & les feroiẽt cõme bestes parmy les
 rues/& les autres entroient tousiours
 entendis/nõpas tantseulement par le
 trou du mur/mais par Dessus le mur
 a eschelles/car les plusieurs auoiẽt ia
 guerpy et laisse tous les creneaulx Du
 mur et sen fuyoiẽt de celle part/les au
 tres bautoient feu es bordes quilz auoi
 ent faictes edroit les cĩq toises du mur
 mais le butin tant dura que antipater

et la mesnie vindrent a force emy les
 rues iusques aux portes De celle part
 ou mitridate seoit/des siens cheualiers
 y auoit il assez sur les creneaulx Quãt
 les citoiens virent antipater & ses cõpai
 gnons en la ville si auant ilz se retray
 rent en la maistresse forteresse. Et po
 ce q̄ nul ne deffendoit les murs les che
 ualiers de mitridate & ceulx de tholome
 monterent de toutes pars a leurs bou
 lente sans contredit/mais antipater et
 les siens rõpirent les portes si que cha
 cun y pouoit entrer. Lors cornerent les
 escries parmy la ville/mais ceulx q̄ bou
 loient cõtrester des citoiens estoĩẽt mal
 bailliez. Ceulx qui tendoient les ar
 mes et les espees & venoient a mercy na
 uoient garde/car ainsi lauoit cõman
 de mitridate. Et aisi en peu dheure fut
 tout saisi et pris iusques en la maistres
 se forteresse. Et quant toute la cheua
 lerie fut dedens les murs il y auoit De
 fortes maisons de lieux en lieux/mais
 on les leur rendit a leur boullente/ne ny
 eut oncques arrest quilz ne assissent le
 palais & la tour/mais ceulx qui dedes
 estoient le firent cõme sages/car ilz se
 rendirent sauues leurs corps et leurs a
 uoirs. Mitridate les receut par tel con
 uenant quilz firent tous feaulte a cesar
 et a cleopatra de rechief & petis & grans
 Et mirent mitridates et antipater bõ
 nes gardes en la maistresse forteresse
 pour tenir & cõtraindre la ville en subie
 ction se les citoiens bouloient de rechief
 cõmettre aucune chose alencontre de rõ
 me. Cleopatra auoit assise la cite De
 memphis et lauoit ia assaille plus de
 huit iours/mais ceulx de la ville se ren
 dirent quant ilz ouyrent dire que pelu
 se estoit prinse/car moult Doubtoient
 ceulx de mẽphis q̄z ne fussent Du tout
 destruitz se mitridate y venoit pource
 quilz auoient este chiefz & cõmencemẽt

De toute la meslee. Cleopatra les receut sauue l'honneur de cesar / puis enuoya a mitridate et a antipater quilz venissent prendre les seaultes et garnir la tour come ilz auoient fait a peluse. Mitridates et tholome y alerent / car antipater estoit si blece quil ny pouoit aler / car quant lassault de peluse fut cesse et antipater fut desarme et refroidy il sentit la douleur des plaies moult angoisseusement si lui conuint reposer / mais a quipa et menalla deux les plus renommez cirurgiens Degipte leurent guery en peu de temps et le rendirent sain come il estoit par auant / car il nestoit pas blece a mort / mais plaies auoit il par sondes et grant nombre / quatorze en eut sans autres petites ql auoit iusques au nombre de vingt et quatre. Apres quant antipater fut rapaise et il vint cheuaucher lui et mitridates passerent le fleuue et passerent ceulx qui la noise auoient esmeue par la en prenant bons hostages puis sen retournerent a leurs prouinces Cleopatra fut dame et fist de son pais et de sa gent a son vouloir et a son ordonnance. En ce temps fut entuenime sextus le preuost que cesar auoit laisse en sirie. Bassus et autres amys que pompey auoit euz lenuenimerent / mais aucuns dient quil ne fut pas entuenime a doncques ains fut deuant la mort de cesar vng bien peu.

Comment cesar descendit en la terre du roy iuba.

Cesar et ses copaignons se estoient mis au chemin sicome nous auons dit et errerent tant par terre et par mer quilz vindrent en auffleique et libe. Et est vne terre dot iuba fut roy / mais

iuba ne la tenoit pas toute / car cest la quarte partie du monde / mais il en tenoit le plus et autres assez en tenoient de lui si quil pouoit mouuoir a armes la quarte partie du monde / cesar arriva la ou il cuida trouuer iuba au plus pres de cartage la ou il auoit iadis pris port Ilz commencerent a courre par la terre et prendre proye et a ardoir. Iuba ouyt la nouvelle que cesar estoit entre en son regne. Scipio et chaton estoient au pais a tout les romais et les grecz. Iuba les manda o soy et parlerent ensemble quilz iroient a lost contre cesar. Leur comun conseil fut quilz asssembleroient tous leurs effors et iroient contre lui aincois ql eust guerres de la terre mal mise. Adonc enuoya iuba lettres et messagiers par toute libe a tous ses barons et a tous ceulx qui tenoient de lui que tous venissent hastiuement a armes en sa besongne. Tous se meurent par tout ou il auoit pouoir et guerres ny demoura de gens qui armes peussent porter. Le roy des maures y vint a tout trete mille homes a armes plus noirs que nulle meure. Si y vint le roy therocuse le roy des arcines a tout vingt mille. Puis vint arasies le roy de marches a tout son effort q nestoit pas petit. Apres vindrent galoes et araches deux ducz de nile indiens nobles cheualiers et de grant pouoir / et aussi contes marquis et chastelains y eut il plus de vingt et quatre. Scipio et chaton y furent a tout leurs legions / et tant eut iuba de ges en sa compaignie quil ny eut cheualier ne sergent en la compaignie de cesar qui nen fust espouente quant ilz ouyrent parler de leffort qui venoit avec lui. Mais quant cesar les sentit espouentez et effrovez il les assemblea hors des loges en vng champ et leur dist a tous Seigneurs et mes amys que ie tiens plus a mes compaignons que a mes cheua

liers nait entre vous nul esmoy ne nul
 desconfort. Nous auons eu maint pe-
 rilleux encōtre dont nous sōmes escha-
 pez a laide de dieu & de fortune en frāce
 en espaigne / en macedoine / en egipte et
 en plusieurs autres lieux / hardiement
 vous estes tousiours maintenus / gar-
 dez donc que a cest dernier nait en vous
 aucune courarde pensee ne mauuastie
 mais que vous perseuererez en vostre bō-
 te iusques a la fin / car toute vostre bon-
 ne renommee que auez eue au cōmence-
 ment retourneroit a neant se la fin nen
 estoit bōne. Vous auez par aduenture
 ouy dire & est Bray que le roy iuba vient
 a grant effort de gens & quil sera icy en
 peu de temps / et a bien en sa cōpaigrie
 cōme len dit dix legions de ses cheuali-
 ers esleuz / & entour cent mille dautres
 gens / & trois cens olifans chacun por-
 tant sa tour pleine de gēs armez / & nya
 tour ou il ny ait trente hōmes ou plus
 mais ceulx qui deulx ont paour nayēt
 plus de paour apres ce q̄ ie leur auray
 dit ne tant ne quant / si me croyez De ce
 que ie vous diray cōme cellui qui biē le
 scet & qui biē la esprouue. Mais sachez
 certainemēt que to^d ceulx qui viendēt
 huy en bataille avec le roy iuba contre
 nous seront mis si au bas que len pour-
 ra mettre le demourant de leurs gens
 en vieilles nefz / & enuoyer par mer au al
 le vent quelque part que ie cōmāderay
 Quant il eut ainsi parle a eulx ilz get-
 terent toutes paours arriere & farēt to^d
 assurez & pres de combatre. Si ne de-
 moura gueres que iuba / scipior les au-
 tres a tout leurs grans gens vindrent
 et fut le quint iour apres / si furent en si
 grant nōbre que toute la terre en estoit
 couuerte / & encores plus sembloit il a-
 uoir de gens que la renommee nen estoit
 tāt que cestoit horriblete a veoir / et par
 especial de veoir trois cēs tours de fust

assez haustes qui seoient sur les doz a
 trois cens olifans. Quant les olifans
 brayoient il sembloit que la terre deust
 fendre / si estoient les destriers moult es-
 pouentez de leur cry & en auoient paour
 Les ostz sentraprocherent & vindēt les
 vngz contre les autres a aspre & mortel
 le bataille. Le iour quilz deuoient assē-
 bler chaton parla a eulx et par especial
 a ses compaignons romains ome a sci-
 pio & aux autres. Seigneurs dist il au
 besoing ne cōuient il pas parler grans
 paroles / vous sauez assez quel droit et
 quelle cause vous auez vers cesar. Il a
 prinse ses armes cōtre son pais / vous
 les auez prinse pour le deffendre / il se
 combat pour frāchise deffendre & vous
 combattez pour la deffendre. Or ne vo^d
 espouentez pas de ce que cesar a eu tāt
 de victoires / car il aduient a vne fois ce
 qui nauient pas a cent / dieu & le droit q̄
 nous y auons nous peuent bien nostre
 fortune a mander a ceste fois / & se dieu
 vouloit que nous mourissions to^d a ce-
 ste fois si deions nous plus voulētiers
 mourir francz que viure serfz / et grant
 exemple deions prēdre a nos ancestres
 qui franchise deffendirent iusques a la
 mort. Pompee & lince dounce en sont o-
 res mors & maint autre dont pourneāt
 vous auez souffert les grās trauaulx
 es desers de libe / cōde les grās chalcurs /
 les pueurs des serpens qui ont enueni-
 mez occiz plusieurs de voz cōpaignons
 Se vous estes prins a cest dernier hon-
 neur ce vous sera bien a tous grant des-
 hōneur / et si vous vo^d esprouez biē en
 cest estour Le roy iuba nous fait grant
 hōneur qui nous a sa terre abandonnee
 et se combat avec nous pour nostre frā-
 chise mesmes. Et vous scauez que sil
 veult il aura legierement paix avec ce-
 sar / ne ia ne lui cōuendroit mettre son
 corps ne ses hōmes en aduenture / car

cesar le receueroit volentiers a compaignon / a amy. Et doncques puis que ainsi est quil met pour nostre franchise sa terre en aduerture / a toute sa gent et luy mesmes moult lui en Deuez sauoir bon gre / a lui Deuez aider en ceste bataille / car il se combat plus pour vous que pour luy mesmes.

Comment cesar entra en bataille contre le roy iuba.

Quant chaton eut en ceste maniere parle tous les romains qui estoient presens furent liez / a esbaudis / a si encouragez de mourir q'chacun voulust ia estre en lestour pour auoir lhonneur ou de la vic' oire ou de la mort. Le soleil estoit leue le iour quilz seurent assembler / a bien est Bray que cesar auoit moult grans gens / mais ce nestoit rien a ce que iuba en auoit. Ilz furent si desireux dasssembler les vngz aux autres que oncques nentendirent a ordonner leurs eschelles ains se eslaissèrent les vngz outre les autres. Les meilleurs furent mis au front deuant la bataille. Sire dist scipio au roy la premiere iouste a honneur que dieu vous doint / en cōgnoissance que Duc romain suis pour lhonneur de rōme ie vous requiers la pmiere iouste. Et sa requeste iuba luy ottroya volentiers / a luy bailla en sa main vng trenchāt faussart dacier dōt la hante estoit roide. Iuba mesmes cui doit le premier iouster / car mōlt estoit fort cheualier / a adurez appareille a tout perilz souffrenir pour ses hōmes garantir / si lui dist Scipio receuez ce faussart de bōne main que dieu vous doint lhonneur de ce premier cop. Scipio print le faussart trenchant et estoit sur vng de-

strier pōmele que Suarius vng preuost de cartage lui auoit enuoye Des loiz q' fut pmierelement entre en libe Moult estoit le destrier fort / a bel / a bien fait / la teste auoit bien faicte maigre / a petite / les oreilles menues / les yeulx gros / les narilles larges / rouuettes / le col gros charge de crins / le corps auoit grant espesles piez larges par Derriere / la croupe large et quarree / la queue grosse / a longue / les iābes droites / a distes / les piedz rons / a fermes : de plus bel destrier ne de meilleur ne cōtenoit il a parler. Scipio estoit sur ce beau destrier / a bon a droit / a biē lui estoit deu / car se estoit vng des plus nobles romains qui oncques saillist de rōme. Il estoit gentement armie de toutes armes / si brocha banchāt de cartage des esperons Doiez si fut en peu d'heure esloigne des autres plus de demy arpent de terre Lilius qui portoit laigle dor de cesar en sa baniere au frōt deuant dit Venir scipio a eslarz / si le cōgneut bien aux armes de son escu / si se remēbra d'une iniure q' scipio lui auoit iadis dicte / car il l'appella beste sans raison qui portoit aigle contre son pais / q' celle aigle lui māgeroit encōres le cue'. Oncques lilius ne print conge a cesar quant il lui mēbra de la parole de scipio / errāment brocha le bō destrier fort et isnel sur quoy il seoit / a sen vint errāment a eslarz contre lui / il baissa lenseigne a tout laigle dor / a cuida ferit scipio sur son escu / mais le vent qui se ferit en la baniere de soye lui fist la hante quechir si que le fet de la lance ne fist que vng peu esgratigner les ayes de le scu. Mais scipio q' tenoit roide sō faussart / a mieulx le peut adrecer / a conduire sans nuysemēt de vent si lattaint droit emmy le scu si que le faussart sen passa outre ainsi cōme parmy vng viel painier. Oncques haubert ne armeure ne

peut le faussart retenir quil ne lui gla/
 fast parmy le corps / et lui fedit le cueur
 en deux moities / et en estordant son cop
 lilius tresbuchha mort a terre si que onc
 ques ne lui souruint de ses dieux recla/
 mer. Dultre dist il, traistre vous estes
 Venu a vostre dernier iour / et laigle qui
 tant vous a feru au cueur sicome ie do
 promis vna iour qui fut. Au cheoir q
 lilius fist sescrierent maures et mirmi/
 diens si haultement que valces et mon/
 taignes en retentirēt de leur glatir. Ce
 sar qui ouyt le cry de ses ennemys / vit
 la mort de son amy en fut si courrouce
 que les yeulx lui plourerent de pitie / et
 regreta moult durement qme celui qui
 auoit souffert les grās travaux pour
 lui en frāce et par tout. Haa fait il che
 ualier de lōg temps esprouue iay grāt
 dueil de vostre mort / celui qui occiz do
 a ma mis grant dueil au cueur / mais
 se ie puis vous en sciez huy Venge ou ie
 demourray ou champ avec vous. Lors
 fut prinse lenseigne par le comandement
 de cesar qui gisoit a terre / et fut releuee.
 Gasiostofus la receut / et en fut porteur
 tout le iour en celle bataille. Apres cel
 le premiere iouste que scipio eut faicte
 sentremirēt les cheualiers aux fers des
 lances les vngz contre les autres tant
 q assez en y eut en la pouldriere de mors
 et de naures / et des vngz / et des autres. Ce
 sar qui fut entalēte de Venger lilius sō
 cōfanōnier qui tant lauoit seruy a la p
 miere iouste encōtra halafre qui estoit
 sur vng cheual de grant beaulte. Le de
 strier estoit couuert de drap de soie me/
 nuement entaillee / et portoit peneau et
 lance peinte cōme hōme q par amours
 aymoit. Celui aymoit p amours vne
 grant damoiselle qui estoit fille au roy
 iuba / galiene auoit nom / mais iuba ne
 la voulut pas donner / car thozacus le
 roy des araines la lui auoit Demandee

qui estoit de araigneur pouuoiz / mais ha
 lafre estoit assez plus cheualereux et
 la damoiselle laymoit plus que nul au
 tre ainsi estoit la chose en la balance q
 lun ne lautre ne pouoit encores la da
 moiselle auoir. Celui halafre vint pot
 gnant contre cesar / et cesar contre lui / ilz
 sentrefirerent grans copz sur les escuz
 si quilz les percerent aux fers des lāces
 Halafre brisa incōtinent sa lance sur
 le haubert gentil que cesar auoit Vestu
 et cesar empaint sa lance qui estoit forte
 et roide par telle puissance quil lui des/
 mailla le blanc haubert et lui passa la
 lance parmy le corps et lors tresbuchha
 mort a terre. Celui cōpara le premier
 la mort de lilius / puis tira cesar le brāc
 dacier / et ferit de scop vna due Des mir/
 midiens tellement que le chief lui cop/
 pa rez a rez des espaulles Dont le corps
 apres le cop cheut ius tout mort emmy
 la place. Quant les hōmes de halafre
 dirēt leur seigneur mort / et occiz ilz tour
 nerent les doz que oncques puis ne feri
 rēt cop en lestour / et se mist chacū deulx
 a la sayte Vers sō pais si que a peu que
 la fuite de celle gēt ne descouraga tout
 lost de iuba / car ilz senvouloient trestō
 cōmancement fayr quant la gent de
 halafre se cōmencerent trestous a reto
 ner / mais iuba et chaton les destournoi
 ent quilz ne sen alassent par beaulx en
 hortemens et p menaces de leurs chiefz
 copper tant qz demourerent en lestour
 et se combatirent trestō ensemble dun
 accord qme bailans. Scipio estoit sur
 vng ferrant de cartaigne qui souuēt al/
 loit cherchant la bataille / et ce quil attā
 gnoit du branc dacier il estoit ou mort
 ou mal mis. Le bon destrier lempor toit
 en la presse quant il vouloit / et sen get/
 toit quant il estoit lasse pour soy refroi
 chir. Lilius fut occiz au premier cop si
 cōme nous auons dit / apres tira scipio

lespee & en ferit guillart dng sesne / a ce
 lui dona il tel cop du branc esmoulu qd
 lui trencha le bras et lespaule destre du
 corps si que les entrailles en pouoit len
 veoir pmy le coste & adonc guillart ver
 sa / adot scipio bailla son destrier a dng
 sien chevalier qd basille abatit en euidat
 moter. Celui saillit sus & ala ferir phe
 lippe dng romain qui moult estoit ami
 de cesar & son priue si vertueusement que
 oncques heaume ne coiffe ne le garetit
 quil ne lui mist le branc dacier iusqs es
 dens Philippe cheut a terre & celui qd la
 uoit ferir sen passa oultre / mais anthoi
 ne lui en rendit mauvais querdon / car
 il lui dona telle collee du branc dacier qd
 tout le pourfendit iusqs aux espauls
 aps ferit anthoine dng marquis qd tha
 baris auoit nom & lui fist le poing voler
 a tout lespee. Quant il vit son poing a
 tout son espee a tre gesir le sens lui cui
 da chager / si brocha le cheval des espe
 rons vers athoine & le hurte de son cou
 te & de son piz tellement qd le fist cbance
 ler / puis le cuida saisir a tout la main
 par le nasal du heaume mais anthoine
 le basta au trechat de lespee si qd lautre
 main lui coppa a tout la moitie du cou
 te Le destrier qd sentit les resnes deliures
 le comance a porter auant les champs.
 Ses homes qd le dirent ainsi aller cuido
 ret qd eust tout degre guerpy lestour / si
 sachemineret plusieurs aps lui / mais
 le bon cheval qd se effroya pour la crain
 te de ceulx qd venoient aps lui se mist a
 courre pmy les chaps & les autres tous
 iours apres lui de fayr & les autres de
 chacer qd nul mal ne lui vouloit / ne de
 ques thabaris ne peut son destrier tenir
 come celui qd nulles mains nauoit tant
 qd vint a dne palu & marescage & sail
 lit leans de pleins eslais & illec fut noye
 le marqs thabaris & son destrier / car le
 grant bourbier qd y estoit moult parfont

le reclouyt par dessus la teste de lui & de
 son cheval. Ses barons & ses homes fu
 rent tous espouentez quat ilz eurent ce
 veu / si sen retourneret supas vers le
 pais. La bataille se renforca de plus en
 plus et fut loccision moult grande De
 ca & de la si que le vermeil sang courroit
 par dessus la terre come le ruisseau du
 ne fontaine / mais cesar & les siens en a
 uoient le meilleur / car ilz occioiet de ses
 maures et mirmidieus autant come de
 moutons. La bataille dura aspre & fie
 re iusques a midy sans cesser si que le
 champ estoit tout plein de gens occiz et
 maures qui gisoient par terre / et estoit
 hideuse chose & horrible de veoir les te
 stes / mains / piez / & boyaulx & le sang qd
 illecques estoiet espandus par le chap
 de la bataille tant que les chevaulx y
 estoient ou sang iusques aux genoulx.

Comment cesar et iuba sen
 trabatirent a la iouste.

Iuba se maintenoit bien qme pri
 ce & qme chevalier hardy & preux
 qui en celle bataille auoit longuement
 maintenu le chaple et abatu et occiz de
 la gent cesar en grant nombre / si eut da
 uenture recouree dne forte lance dont
 le fer estoit de fin assier esmoulu / lors
 dit cesar qui occioit & tresbuchoit les si
 ens au trenchant de lespee. Juba qui
 moult le hayoit ne voulut pas poindre
 vers lui ne ferir de sa lace despourueue
 ment ains lui manda qd print dng glai
 ue et se tournaft vers lui pour iouster.
 Cesar fut assez ioveux de la nouvelle
 Almatas lui tendit latost dng fort
 glaiue et bien ferre dont le fer estoit bi
 en esmoulu et trenchant si brocherent

leurs destriers lui iuba si angouisseuse
 ment l'un cōtre l'autre q̄ les pierres fen
 doient / et les gasons sen esmouuoiet des
 soubz les piez des cheuaultx. Et aisi cō
 me ilz aloiet baissant leurs lances a la
 procher ilz sentredōnerēt grās copz sur
 les escuz / et les fers trencherēt les aies / et
 le cuyr des boucles mesmes et passerēt
 oultre iusques aux blās haubers / ceuz
 faulserēt ilz / et desmaillerent / mais les
 clauains qui estoiet par dessoubz furēt
 si forz quilz les garentirēt / et garderent
 deulx entrococire / et les deux barons fu
 rent fors / et leurs destriers roides et bien
 courans si q̄z empaignēt l'un vers l'au
 tre par telle vertu q̄ les destriers trebu
 cherēt / et froisserēt leurs arcons en cheāt
 a terre p̄ dessus la croupe des cheuaultx
 mais ilz saillirēt errāment sus / et mirēt
 les mains aux espees dont ilz sentredō
 nerēt grās copz par dessus les escuz si q̄
 les pieces en abatirēt sur leurs bras se
 nestres / et de leurs māches trencherent
 les mailles avec la blāche chair tāt q̄ le
 vermeil sang en coula iusq̄s a terre / et
 se les copz ne fussent affoibūz / Du ferir
 sur leurs heaumes ilz se fussēt entretre
 chez to? Deux les bras sans arrest / et se
 le chaple duroit longuemēt a ce que les
 branz estoiet bons / et biē trenchās ilz se
 fussēt mal menez en peu d'heure / mais
 leur cheualerie y arriva de toutes pars
 si sefforca chacun a son pouoir de sō sei
 gneur remōter basilie rendit a cesar sō
 cheual par la resne / et il saillit dessus cō
 me cheualier diste / et vigoureux / puis se
 mist en la p̄sse ou les cheualiers sentre
 feroiet / et occioiet / si ferit q̄ adō dng duc
 mirmidie p̄my son heaume tellemēt q̄
 tout le pour fendit iusq̄s au mēton. Ju
 ba fut semblablemēt remōte a laide de
 ses cheualiers. La fut chaton q̄ pas ne
 saloit reposant ains feroit grās copz / et
 lours sur ses ennemis / et celui q̄ acōsui

uoit a cop pouoit biē dire q̄ estoit mort
 ou mehaigne / leq̄l anthoine dit attain /
 dre au pie dun tertre ou il auoit occiz .ii
 cheualiers et auoit lespee entesee pour
 dng autre frapper / mais atthoine le ha
 sta q̄ tenoit dne mace turquoise / et le fe
 rit si grāt cop sur le bras q̄ lespee dola a
 chaton hors des poingz / mais chatō en
 auoit dne autre q̄ p̄doit a l'arcon de la
 selle / celle espee tira il moult distemēt / et
 en ferit anthoine ou chief amōt / la coi
 phe lui trēcha / et son haubert si q̄ lui em
 batit lespee en la chair iusques au test /
 mais ne le blaca pas a mort. Anthoine
 q̄ se sentit naure estrait les dens p̄ mal
 talēt / et de soy dēger sapreste au mieulx
 q̄ peut / il haulsa la mace / et ferit chatō
 ou frōt / les dēs de la mace estoiet agu
 es / et entrerēt ou heaume dont chatō fut
 tellemēt estōne q̄ dune grāt piece apres
 il ne deoit ne ne cōgnoissoit rien / et se an
 thoine lui eust dng autre cop recouure
 il leust fait verser du cheual a tre / Car
 cus le roy des arcines hasta anthoine / et
 le ferit dūe gifarme si q̄ le naura mōlt
 malement en lespaul. Quant chatō
 fut desestonne du grāt cop que anthoi
 ne lui eut baille sur le front il broche le
 destrier / et encōtre pharnax q̄ estoit mōlt
 grant amy de cesar / chaton le ferit de le
 spee en trauersāt si grāt cop q̄ lui sepa
 ra la teste du corps a tout le heaume.
 Apres coppa le poing a brorachaire de
 nicocie dng soudoier.

Comment le baillant scipio
 fut occiz.

Un bataille fut grāde / et merueil
 leuse / et y mouroient dune part / et
 dautre mesleement en moult grant an
 goisse / et tormēt / mais la plus grāt par
 tie tournoit tousio's sur la gent de iuba
 combien que scipio abatoit tant De ce /

saries que cestoit merueilleuse chose a
 Voir. Bogudis le roy Des maures en
 rabatit a naura au comencement de la
 iouste grāt nōbre/ si tenoit a deux maīs
 Dne besague dacier de quoy il se comba
 toit acoustumeemēt en to' estours mor
 telz/ cellui la leua en haultz et en frappa
 terreas a tout amont parmy son heau
 me si grant cop quil la lui embatit ius
 ques au cerueau et lui perca la langue
 de coste/ adonc terreas tresbuchā a bo
 gudis refiert aurelien De celle besague
 dōt le cop lui dīt sur les paulle a lui faus
 sa le haubert serrement maille si que p
 dessous le paulle lui yssit la pointe a
 gue a trēchāte. Aureli' eut telle destres
 se au cuer po' lāgoisse q' sentit que sō
 espee lui cheut de la main. Bogudis
 effort son cop a aurelius tresbache. Ce
 sar et anthoine regarderent q' bogudis
 dōmagoit les leurs en telle maniere/ si
 se eslaissēt eulx deux Vers lui tout en
 fēble/ cesar le fiert Du brāc a lassene en
 le feu/ le cur a lais lui en trencha avec
 Dne piece des mailles Du blāc haubert
 mais il nētra point en la chair. Anthoi
 ne eut son cop dōne a cuida ferit bogu
 dis amōt son heaume mais lespee cou
 la sur la croupe du cheual et le trencha
 tout parmy le milieu. Bogudis Vers a
 mais tātoft saillit en piedz a haussa la
 besague a cuida ferit cesar/ mais a'hoi
 ne lui courut sus au branc dacier et lui
 coppa le māche De sa besague au pres
 des mains si q'le cheut a terre. Lors di
 rent pl' de deux cēs maures q' serōpi
 rēt la presse a remirēt leur seigneur a che
 ual. La bataille enforca et lestour fut
 dur a aspre/ mais iuba eut tāt de sa gēt
 perdue q' neut mais nulle fin ne nulle
 esperāce en ses gens fors seulement en
 ceulx q' estoiet es tours des aliphās. Le
 roy iuba fist adōc espādre vin vermeil a
 ius de meures a terre Deuāt les oliphās

pour eulx esmouruoit a bataille. Quāt
 les bestes eurent veues la rougeur ilz
 cuiderēt q' ce fust sang a cueillirēt grāt
 hardemēt/ car telle est leur nature/ si se
 ferirent adonc en lestour abandōnerēt
 Les cōduiseurs q' les oliphās auoiet les
 menoiēt par tout la ou bon leur sem
 bloit. Ceulx q' Dessus estoiet trayoient
 saiettes a carreaulx a lācoiet dars dont
 ilz dōmagoiet tresmalemēt la gent ce
 sar tellemēt q' silz neussent pris en eulx
 o' seil en peu d'heure eussent to' este mal
 mis/ mais ilz se estoient auāt pourueuz
 q'ne guenoit a tel besoing Cesar auoit
 avec soy Dne gent q' ten appelle olires/
 gens preux legiers a biē saillans. ceulx
 portoiet les cheualiers derriere eulx es
 batailles sur leurs cheualx/ et quant
 ilz venoiet en la presse si sailloient ius
 soubdainemēt a se gbatoiēt a courtes
 misericordes trenchās a occioiet hōmes
 a cheualx. Ces olitres en abatirēt cēt
 a. iiii. xx. en moult petit d'heure/ mais
 ilz furent durement mal mis/ car les bes
 tes tresbachoiet sur telz y auoit. Ap's
 fist apporter en la bataille feu gregois
 en fioles de boire to' pleins quatre bar
 rilz/ les archiers traioient les fioles de
 boire pleines de feu sur ces cordes a les
 cheualiers a toutes les bestes/ se ce con
 seil ne fast ia ne fust eschape pie de la
 mesnie a cesar silz eussēt maintenu les
 stour sās fuyr/ car les hōmes des trois
 cens oliphās pouoiet toute Dne t're exil
 ler. Quāt iuba dit q' auoit en telle ma
 niere perdu ses hōmes a sa gēt q' nē a
 uoit pas de remanāt de to' les trois cēs
 q' biē peu il neut en lui q' courroucer/ sci
 pro a chatō rallierēt cheualiers a gens
 a se remirēt au chaple Des espees ain
 cois q' le remanāt des oliphās fust pery
 mais la fut grāt le dōmage a la doule
 car scipio se fut mis en la p'sse ou il eut
 occiz temon lo'guilleux a garrare le ses
 A ii

ne / et bien iusq̄s a sept, cheualiers a vng
 assault. Illec lui fut occiz ferrant le bō
 cheual de cartage q̄l armoit tāt a quil
 auoit celui iour De maint peril gette et
 sur lequel il auoit maint cop Dōne par
 deux Velustres q̄ lui occirent / mais lun
 en mourut q̄ fut par le destrier mesmes
 occiz qui lui cheut sur le corps et lautre
 fut occiz errāment / car scipio luy fist le
 chief voler a celle assēblee a lespee tren
 chant. Grant fut le meschief ou tel ba
 ron fat cheu tout seul entre ses ēnemis
 ce quil consuit a cop il a sontēps fine / il
 eut entour lui plus de .lx. qui tō frap
 poient des espees sur lui / et de bras et de
 heaumes si q̄z faisoiet enclume de son
 heaume il getta vng cop / et ferit clarib
 en la fenestre cuisse a tout la iābe tāt q̄
 lespee / et lesperon lui separa Du corps /
 puis ferit lesiart vng rōmain / et lui tre
 cha le coste iusq̄s au poulmon / raps ce
 lui en rabatit vng autre tant q̄l en aba
 tit x. en vng mōceau / mais au dernier
 lui mescheut / car lespee luy rōpit en .ii.
 pieces en vne estorse q̄l fist / et il estoit ia
 si durement nature parmi le corps et de
 vant / et derriere q̄ merueille estoit q̄mēt
 il demouroit sur piez / Cesar q̄ vint a cel
 assault vit son dāselage / si lui en print
 grāt pitie / et lors le prit a aresner / mais
 il eut aincois fait traire les cheualiers
 qui estoiet entour lui. Scipio Dist il ce
 sera grāt douleur se tu meurs a armes
 auāt tes iours / car de lignage / et Vertu
 et de force de corps serois tu encores De
 grāt hōneur / rēs toy a moy / et tu auras
 bōne mercy / et seras mon amy / et mō cō
 paignon. Fol est qui peut viure a ioyez
 meurt a douleur. Aucunes gēs y a qui
 cuidēt q̄l disoit celle parole pource q̄l le
 dit nature a mort pour attraire chatō / et
 les autres par exēple de lui silz vissent q̄
 si puissant hōme se fust rendu pō peur
 de mort / et quoy q̄ cesar lui dist si cuide

rent plusieurs q̄l ne vouldist mie quil en
 fust eschape dit / car tāt estoit son ligna
 ge de grāt pouoir q̄l peust biē faire grāt
 ennuy. Scipio tenoit a grāt desdain ce
 q̄ cesar le prioit de rendre / si respōdit. ce
 sar ta cruaulte a Dōne au monde mau
 uais exēple de guerrier ton pais et de
 porter armes q̄tre tes citoiēs. D'voul
 drois ie q̄ moy / et tō autres prendōmes
 fissen: autre tel pour couurir ta desloy
 aultē en nō cōme toy / mais ce ne peut
 estre. Je suis nepueu au grāt scipio qui
 destruisit cartage q̄ mainte peine souf
 frit pour la franchise de rōme deffendre
 ie foraignerois se pō paour de mort me
 rēdoie / et dōnoie exēple aux autres deux
 mettre en mauvais seruage pour viure
 a hōte / ia ne sera a mon lignage repro
 che / et plus a dieu q̄ ie fuisse sur ferrant
 de cartage ainsi nature ome ie suis / et le
 destrier fust aussi sain cōme il estoit q̄t
 ie entray en cest effour sur lui / et ie tenis
 sent mon branc sain / et entier et q̄ neust
 en tout ce chāp fors toy / et moy / ie te cuy
 deroie auāt q̄l fust. Despre tel atourner
 que tu nauois iamais talēt de tō pais
 greuer ne du monde Vertu a toy / mais
 ie voy bien que fortune se tiēt a toy et q̄
 tu as lottroy des dieux pō faire le mon
 de tourmenter vne piece tant q̄ tu ayes
 trouue ton maistrez q̄ ta roue sera touz
 nee. Scipio neut pas sa parole acheuee
 quāt il cheut a terre pasme / car il auoit
 tāt perdu de son sang quil ne pouoit pl̄
 se soustenir. Cesar le dit cheoir si sen tō
 na apres ce / et se remist en la presse / et les
 siens seblablement / et q̄mencerēt a cha
 pler / et a abatre maures / et aiffriquans /
 mirmidicns / et garamins q̄ grās gēs es
 toiet / et de grāt corpulēce / mōlt barbus
 et q̄ portoiēt long crins / ceulx sont fors
 sur toutes les gēs du mōde / ne ne quie
 rēt ne ne sceuēt de mariage / ains gifēt
 cōmunemēt avec les fēmes et prēnent

Dne. & puis autre cōme font les bestes/
 ne ia ne atoucheront a elles fors que p
 derriere cōme les asnes ou les chieus/ ilz
 ne cōgnoissent point leurs enfās/ mais
 seulement les fēmes les cōgnoissent/ ne
 les peres ne sauront ia a q les enfās sōt
 qme ceulx qui pñent en qmun si q Dne
 fēme sera cōgneue de dix hōmes ou de
 Dingt/ & celle enceinte ne saura duq̄l ce
 sera. Iceulx garamins furēt en batail
 le/ mais ilz n'auoient ne haubert ne be
 aume/ ains estoiet armez de peaulx de
 ours/ de Lyons/ de griffons et d'autres
 bestes & auoient escuz desles de tortues
 de mer/ d'ars et autres bastons de guer
 re portoiet en leurs mains & sabandon
 noient a tous perilz. Ceulx occioient et
 dōmagoiet founēt la gent cesar/ mais
 il fist tant quil les mist au dessoubz/ et
 y en fut tāt occiz que apres celle batail
 le tout celui pais fut par l'espace de. iiii.
 ans forny de curys/ car les paisans les
 despoillērent apres la bataille & aplicq̄
 rent icelles peaulx a leurs vsages qme
 a chausseures & a plusieurs autres cho
 ses. Chaton Dint d'auenture la ou sci
 pio estoit cheust qui mouuoit ecores les
 mēbres dng petit/ si se pasma par trois
 fois sur le col de son Destrier quāt il dit
 a terre mort gesir dng tel Duc/ grant
 dueil en eut en son cuer. Haa fist il q̄t
 il fut de pamoison reuenu rōme cōme
 vostre franchise est huy decheue & qme
 vostre hōneur tire au iourduy a declin.
 Haa bon chevalier cōme cest grant dō
 mage de vostre mort/ mais encores vō
 s'ault il mieulx aisi mourir que cerf de
 uenir. Se fortune me garde ores en ce
 ste bataille si m'occiray ie aincois que ie
 me rende a cesar/ ne si ne vouldrois ie
 pas estre seigneur de la moitie du mon
 de par cōuenant que cesar eust romme
 soubz soy. Puis sen passa & se remist en
 la presse & cōmenca a abatre gens & occ

eire. Assez en occist & n'aura mais onc
 ques ne peut estre abatu/ car son io' ne
 estoit pas encore venu. Le roy iuba mes
 mes quāt il dit mort scipio doulent en
 fut & courrouce aucunemēt/ aussi fut il
 de les Ducz/ roys/ chasteillains/ marqs
 & autres gēs qui illec gisoiet occiz a cēs
 & a milliers tant q̄ toute la terre enestoit
 couuerte si q̄ len ne pouoit passer fors p
 dessus corps et mēbres cōppez de ceulx
 qui illec estoient occiz & destrenchez

Comment chaton & iuba se
 cōbatirent contre cesar.

U A Desprez que le iour faillit & la
 bataille qui auoit toute iour du
 re fiere orgueilleuse & cruelle ne fat gue
 res moins perilleuse que celle de thessa
 lie tant pour tant iuba ne se voulut en
 nulle maniere tourner du champ se la
 nuyt ne le contraignist. Ses hōmes se
 tenoient entour lui qui mouuoient aux
 glaives et espees sans nul remede/ car
 cesar et ses chevaliers en auoient les
 poingz et les bras tous enflez du ferir &
 du chapler & du cōbatre Anthoine & ba
 sille eurent en peu d'heure derompū dng
 troupeau de mirmidiēs dont ilz occirēt
 plusieurs. iuba sadreca vers anthoine
 et le construit du trenchant de l'espee p
 my le heaume si quil en abatit dng es
 pant mesure / mais il ne toucha a la
 coiphe du haubert ains descendit le cop
 du branc sur l'escu et entra leans bien
 dng pie mesure ne autre mal ne lui fist
 Puis frappa basille et luy donna tel
 cop que ce ne fust le trauersain du he
 aume il leust fendu iusques aux dens/
 parquoy merueille estoit que le roy iu
 ba n'istoit du sens de ce quil gassoit ses
 A iiii

copz en vain. Lors renuersa les yeulx et
estraignit les dens & prêt lespee q estoit
trenchât si ferit fabien / il nauoit pl^r no
ble opaignon en toute la gent de cesar.
Jcellui fendit iuba iusq^s au poulmon /
ap^s ferit platain & ng tosquain & lui tré
cha la teste a tout le heaume & la lui fist
voler émy le grantier / lors sasseblerent
entour lui plus de .xx. chevaliers q tât
le ferirét de haches & de maces q^l lui rô
pirent les laz du heaume si q^l lui cheut
du chief & malgre eulx to^r sen partit iu
ba & en occist les trois meilleurs q y fus
sent. Ceulx lauoiét si eschauffe a celui
assault q la sueur lui degoutoit a terre
parmy les mailles de son haubert / & la
teste auoit il toute nue et Descouuerte
fors de la coppbe de fer / car son heaume
auoit il perdu. Leoncel & ng espaguol q
fut nourri a barlette ou les maistres s^o
deurs sont & q plus sceuét de fôte q nul
les autres g^s / cellui choisit de loing le
roy iuba q repnoit son alaine / si mist d^e
ne grât pierre en sa fôte & en ferit le roy
iuba sur le destre sourcil si roidemét q^l
lui fist loeil voler hors de s^o siege / mais
iuba le print & le reficba a tout la main
en s^o lieu / & aussi fut il feru sur s^o chief
tant q^l sadenta sur le col de son destrier
aicois quil se peust releuer lui arracha
basille lespee du poing. Et la furent
quatre chevaliers qui tous enséble mi
rent ius de son cheual & le leuerent sur
& ng pour s^omier & le conduisit basille
iusques aux loges & au pavillon. Ce
sar le descédit qui la fut. Entretât que
on le menoit anthoine & ses cōpaignons
soustenoiét les faitz de la bataille cōtre
chaton & contre ceulx qui le cuiđerét re
courre / & moult y fut grant le chaplis /
les gens de cesar furét durs & acoustu
mez de peine souffrir si en chacerét touz
les affriquans / maures et mirmidiés
et garaniens tant quil leur cōuint par

force leur seigneur laisser. Bogudis le
roy des maures & plusieurs autres p^r
tes & ducz se mirét a la fuyte quât ilz vi
rét le roy iuba p^ris Cesar ne les voulut
pas trop chacer pour la nuyt q^l les sur
print / si fist corner la retraitte & rassem
bla sa gent / ne il ne les voulut pas lais
ser chacer leurs ennemys en celle terre
sauuage ou ilz ne sauoient pas les che
mins ne les estres / biē cuida recouurer
au remanât de celle gent prendre & met
tre a subiection quant il auoit leur sei
gne^r prins Bogudis cheuaucha toute
la nuyt a tât de gens cōme il peut tour
ner de la bataille / si p^rit son chemin au
plus droit q^l peut vers son regne / & les
autres sen alerent chacun a son recept.
Chacun cheuaucha toute la nuyt / & le
demain chaton & ses cōpaignons firent
tant quilz vindrét a bne noble cite dauf
friq^u / antice lappelloit on / leans se mist
chaton a toute sa cōpaignie / & les citoi
ens furent moult doulens quât ilz sceu
rét la nouvelle de leur roy qui estoit na
ure & prins / & de leurs amys qui estoiet
perilz en la bataille. Chaton les cōfor
ta au plus bel quil peut pource que biē
veoit que le dōmage ne pouoit estre re
pare. Assez fut scipio plaint et regrette
& les aultres peuples dont il y eut de
mors plus de cent mile & tant que touz
tes les citez estoient demourees nues
si que riens ny estoit demoure fors q les
fēmes & les petis enfās & les dieulx hō
mes qui plus ne pouoiét armes porter
Cesar & les siens furent retraitz en le^s
tentes & penserét ce soir de eulx Desar
mer & reposerent selon leur pouoir / car
duremēt estoient trauaillez & assez y en
auoit de blecez & de naures ausq^z les
mitres remuerét leurs plaies / & les saīs
beurent & emngerét et dormirent plus
asseur quilz nauoient fait le soir deuant
Cesar fist amener deuant soy iuba a q^l

auoit ses plaies bendees & appareillees
 & lui demanda si vouloit auoir l'aliance
 de paix & d'amour avec lui ainsi quil auoit
 eue avec pöpee par auant & tenist
 terre de lui & de röme / & sil vouloit ce
 faire dönaist pource bons ostages & il le
 lairoit aler. Juba respondit quil feroit
 son comandement doulentiers / mais il
 cuidoit estre nauere a mort / mais il vou
 loit pmierement sauoir sil tourneroit ia
 mais a guerison aincois quil mandast
 nul de ses amys pour celle cause Et sil
 diroit bien vouloit q' l'amour & l'aliance
 y fast / mais sil mouroit il vouloit mour
 ir en tel estat cöe il estoit / car il ne vou
 loit pas q' apres sa mort il fast recueu &
 retenu en mourant. Lendemain quant
 la mesnie cesar eut despoille les têtes
 d'auoir & de viande a leur doulente et a
 leur plaisir ilz sacheminerent & mirent
 en sauuegarde tout tant qlz se furent re
 poses. Cesar & les siens trouverent le re
 manat des oliphans de iuba emy leur
 boye dont les homes sen estoient fuyz et
 les auoient laissez emy les champs tous
 effroyez de paour cöme ceulx qui cuidoi
 ent q' cesar les chacast a tout son effort
 La nouvelle courut par toute la terre
 que cesar emenoit avec lui le roy iuba
 lie & prins & que iuba se estoit rendu a lui
 mais il le gardoit tant quil eust döne
 ostages & ses citez rendues.

Cöment anthoine alla a an
 tise et cöment chaton se oc
 cist par Venin.

Anthoine par le comandement de
 cesar print cinq cens chevaliers &
 de dix mille sergēs & sen ala droit a anti
 se la cite ou chaton estoit q' leans se estoit
 mis a tout le remanāt q' auoit des röz

mais. Anthoine sceut celle cite & sache
 mina celle part. Chaton q' leans estoit
 sceut q' iuba se estoit rendu & ql' faisoit re
 dre les clefz de sa cite & q' cesar aloit par
 toute sa terre. Si pensa bien q' la fran
 chise de röme estoit du tout perie puisq'
 iuba auoit rendu soy & ses citez a cesar
 si pensa a soy mesmes quil laisseroit exe
 ple a tous ceulx qui estoient encores a
 naistre / car en nulle maniere ne se ven
 droit tant ql' desquist ains succiroit luy
 mesmes pour mourir franc / car il cui
 da bien q' cesar Venist aps anthoine po
 ce ne voulut il pas attendre la Venue
 ains auanca sa mort par Venin / mais
 tout auant appella son filz et lui Dist.
 Beaux filz rens toy a cesar si diuras / ie
 loue bien q' tu te rendes a lui. Quant il
 eut ainsi son filz en orde il se enuenima
 & mourut. Grant exemple monstra da
 mour d'raye & franche a la cite de röme
 quant apres ce quil eut tāt souffert pour
 elle choisit amourir franc en la franchi
 se de röme po' escheuer seruitate. Sait
 augustin fist unq' liure qui eut nö au
 gustin de la cite de röme ou il Dist que
 moult se merueilloit de ce que chaton
 döna conseil a son filz de soy rendre a ce
 sar & q' luy mesmes ne se voulut pas re
 dre ains ayra mieulx soy occire p' Venin
 pour eschiver ql' ne fust a ce mene q' ren
 dre lui cöuenist / car la mort de si grant
 home cöme chaton estoit suffisoit bien
 a döner exemple que len deuoit bien mour
 ir de son gre pour auoir franchise. La
 mort de son filz peust aussi bien nuire
 q' aider / car aucun dist que le barlet
 se fast occiz par folie ou par enfäce ou
 par paour / mais de chaton ne se de
 uoit nul doubter quil ne se occist pour
 aultre chose que pour franchise auoir /
 se estoit lun des plus sages homes qui
 fust en son temps en la cite de romme /
 et si se voulut il abandonner a mains
 A iiii

grans perilz sicome es desers de libe/ la bataille de thessalie/ & autre part en plusieurs lieux/ & tout pour franchise maintenir. Ce fut la fin chaton ap̄s la mort duquel le remanant des romains se redit a anthoine et anthoine les presenta a cesar qui sen aloit en la terre des maures apres bogudis le roy de celle terre q̄ sen fuyoit/ & la les receut cesar/ & deuidrent ses cōpaignons/ & cheualiers. Cesar n'estoit pas la ale pour chasser le roy bogudis tant cōme pour veoir la royne sa fēme que moult aymoit/ car c'estoit la plus belle fēme de quatre royaumes Mориene auoit nom. Cesar ala droit a Dng fort recept que la dame auoit aussi cōme pour assoir la ville. Bogudis ny estoit pas ains se estoit mis en Dne cite ou il se faisoit guerir a mires quil auoit/ car durement auoit este nauire en la bataille. Le chastel ou la dame estoit estoit si fort quelle ne doubloit homme iusques a long tēps. Cesar y seoit doulentiers sans grant assault faire pour le soulas de la dame/ car la royne venoit a lui toutes les nuyt a son tref priuement par Dng guichet soubs terre q̄ len appelle faulse poterne/ & gisoient ensemble toute la nuyt/ & beuoiēt/ & mēgeoiēt/ & faisoient leurs plaisances/ ne oncques cesar ne voulut entrer leaus/ car tousiours lui mēbroit cōment phottin/ & achillas les voulurent occire au palais d'alexandrie avec cleopatra/ mais quant elle venoit c'estoit chacune nuyt la ioye/ & le deduit estoit grant entreulx ne ne menoit avec soy que Dng seul garson/ & Dne ieune pucelle. Cesar auoit mis escharquettes par deuers le lieu ou elle y estoit de ses preudhōmes qui la royne conduisoient au venir/ & au retourner/ & largement y demoura/ cest assavoir quarante iours/ & a chacun iour faisoit semblant de la ville p̄dre par assault

Ceulx dedens lui vouloient bien rendre sauue leurs vies/ & que la royne les menast iusques la ou bogudis estoit/ mais cesar ne vouloit recevoir le chastel fors que a sa volente/ & mercy. La royne lui disoit quil print hardimēt le chastel a fin quil la peust auoir plus a sa volente aincois que le secours lui peust venir de son seigneur/ car il eust eue plus courtoisement. Juba mourut ce pendant/ & cesar enuoya a ses ducz/ & a ses cōnestables pour prendre seurete des citez par tout. Et bogudis qui estoit retourne a respas ouyt que iuba estoit mort/ & chaton semblablement et se pensa que de la guerre maintenir apres eulx ne luy pouoit il pas grant biē venir/ & lors enuoya deux messagiers a cesar/ & lui requist paix/ & concorde/ et quil leuast sa gent du siege/ & quil venist contre lui incōtinent a parlement/ & il seroit doulentiers pour lui autant cōme il seroit encores po' iuba/ & sa terre tiendrait doulentiers de rōme. Et se cesar refusoit ce seue se tenist de la guerre/ car il assembleroit maures/ & mirmidieus tant cōme il enpourroit auoir/ & iroit sur lui/ & le leueroit du siege ou il mourroit. Cesar fut moult ioyeux quāt il sceut ces nouvelles/ car il ne desiroit riens autāt cōme la paix/ mais quelle lui fust hōnorable/ car il auoit nouvelles ouyes que les deux filz de pompee sext' & geneus auoient grant ost assemble en arionde en espaigne/ & sappareilloient a le' pouoir de lui faire t̄uuy/ & de dēger la mort de leur pere/ & pour ce fist il plus hastiuement ce que bogudis requist/ et il auoit adonc assez de ioye avec sa femme ainsi assemblerent a parlement/ ce fut la paix/ & lamour aliee/ & affermee entre eulx deux/ puis mengerēt ensemble lui et bogudis/ & la royne puis si se departirent. Ce pesa a la royne/ car mieulx ai

maist la guerre que la paix & que cesar
leust illecques longuement tenue assise
qui mesmes y eust encores long temps
Soulétiers sejourne. car moult avmoit
la royne / mais le grant besoing len fist
retourner.

Comment cesar assiege la
cite de mode ou les Deux filz
de pompee estoient.

Quant cesar se partit d'aussrique
et ala en espaigne il laissa anthoi
ne en la terre avec mille chevaliers sans
autres gens dont il avoit assez. Cesar
print congie du roy bogudis & de la roy
ne sa femme. La dame lui dona cinq de
striers pour mener en sa bataille / car il
en avoit moult perdu en lestour contre
iuba / puis se mist a chemin & erra tant
par ses iournees quil vint a mode dne
cite despaigne / & anthoine demoura en
aussrique. En celle cite estoient les deux
filz de pompee sextus & geneus avecqs
grant nombre de gens plus que cesar
ne pensoit. Les deux damoiseaulx estoient
bien durement entalentez de la mort
de leur pere veger / & estoit geneus trop
plus courageux et plus cheualereux q
son frere sextus qui ainsne estoit. Tout
droit devant celle cite sen vint cesar po
ses tresz tendre tout alentour / & chacū
des chevaliers & des sergens entendoit
diligement a sa loge drece / telz y avoit
qui abatoient arbres et branches pour
eulx loger. Geneus dist a son frere quil
vouloit yssir hors de la cite et assaillir
soudainement ses ennemys qui se com
mencioient a loger ains que nul deulx
sen print garde / sextus fut la & lui dist
quil recoureroit bien a eulx assaillir des
pourueement. Geneus lui respondit

que ia ny attendroit plus. Lors sarma
le damoiseil & dautres avec lui iusques
a sept cens qui monterent sur leurs che
vaux de pris les escuz aux colz & les la
ces es poings / sextus demoura en la ci
te pour la ville garder avec grant nom
bre de ges pour secours doner a son fre
re sil en avoit besoing. Geneus saillit
dehors a tout sept cens homes ql avoit
Si se mirent dehors si secretement que
oncques ne furent de leurs ennemys ap
perceuz iusques a ce qlz furent parmi
eulx qui leurs loges batissoient / les qlz
ne sen donoient garde / car cesar ne les
sient ne cuidoient point quilz osassent
entreprendre de saillir sur eulx. Gene
les escria en sour sault & se ferit entreux
& ses compaignons. Ceulx furent fort
esbahiz qui de ce ne se donoient garde /
darmes en y eut & de desarmes / & ceulx
mesmes q estoient armez nestoient pas
pourueuz de ce qui leur faisoit besoing
pour eulx deffendre / car les dngz avoi
ent les chiefz des couuers sans chapel
& sans heaumes / les autres les bras et
les iambes & avoient leurs haubergons
en leurs dos gettez. Si comencèrent ge
neus & ses copaignons a ferir sur eulx
par telle vertu que a lassembler en occi
rent plus de deux cens & quatrevingtz
aincois que les autres fussent armez /
si sen fuyoiēt ca et la au mieulx quilz
pouoient. Geneus et ses compaignons
coppoient les cordes de ces pavillons &
abatoient contre terre / si eurent en peu
de temps despece se quilz en avoient fait
depuis le matin iusques au vespre. Ce
sar fut si enrage quant il vit les loges
ruer par terre & ses gens naurer & occi
re dont il en avoit ia plus de quatre mil
le occiz quil cuida bien forcener / si sar
ma au plus tost quil peut si firent sem
blablement basille et tous les autres &
monterent sur leurs chevaux / geneus

dit quil estoit cōtre la nuit & quil auoit
 biē exploite a celle fois / si ne doulait pl^s
 attendre affin que ses ennemys ne le
 peussent enclorre ains se mist avec to^s
 ses gens au sentier De la cite et sen re-
 tournerent sans plus attendre. Cesar
 et ses hōmes vindrent apres qui estoient
 hors du sens pource quilz sen retournoi-
 ent ainsi sans harter Dont il aduint q^e
 cesar brocha le cheual des esperons & se
 mist deuant to^s les autres plus dun ar-
 pent mesure et se escria en hault et luy
 dist. Jey me laurez la teste cuuert filz
 du dieu rassotte se ie vous puis attain-
 dre et vous osez retourner pour iouster
 Geneus le damoiseau q^e plus eut cue^r
 que dng lyon fut moult ire quāt il se or-
 yt a cesar inuirier & qui son pere lui met-
 toit deuant qui tant auoit este vreu dō-
 me / il quenchi le cheual en se tournāt
 puis lui escrie a haulte voix. Mauuais
 traître menteur et pariure ce nest pas
 Bray que tu ditz / car mō pere fut plein
 de toutes bontez loyal chevalier et har-
 dy & adure / et loyal vassal enuers sa ci-
 te & son pais cest chose bien approuuee
 A ce cop vous rendray le guerdon de la
 desloyaulte que iay en vous trouuee / si
 brocha le cheual par telle roideur que
 le sang lui saillit par les deux costez.
 Cesar ala pareillement encōtre le bar-
 let & le ferit en lescu si quil le lui perca
 soubz la boucle / mais tant fut fort le
 haubert au damoiseau que le fer ne le
 peut entamer / si vola la hante en tron-
 cons. Le barlet qui estoit corsu et grant
 et chevalier parfait combien que ieune
 fust daage / cellui auoit gros bras et la
 main forte et nerueue & tenoit dne han-
 te roide de fresne / si en ferit cesar si ver-
 tueusement que oncques le haubert ne
 le garentit plus que dng pou De toille
 pourrie & sen passa oultre le fer qui luy
 rompit & desmailla le blanc haubert.

Cesar se estoit arme en haste et nauoit
 pas son clauain Vestu si que le fer luy
 entra plus de trois doits dedens le corps
 Il sētī que cellui cop lui venoit a mort
 car le barlet le paingnit de toute sa ver-
 tu / si quenchi a coste & vuida les arcs
 car sil neust ce fait geneus lui eust pas-
 se la lance tout oultre parmy le corps /
 et bien le garda fortune a celle fois et
 mōstra quil nauoit pas a mourir sinon
 par les mains de ceulx qui depuis locci-
 rent au capitol. Gen eus qui le dit Ver-
 ser hurta le destrier et lui passa par des-
 sus le corps et puis lui dist. Par Dieu
 mauvais traître se ie vis longuement
 vous cōperrez la mort de pompey mon
 pere qui tant fut a louer. Lors prent le
 cheual par les crins et len cuida mener
 mais le destrier se epaisra par les piez
 si que dillec ne le peut oncques bouger.
 Lors tira geneus son espee & trenche au
 cheual la teste rez a rez Des espaulles /
 puis sen retourna poingnant / car ia es-
 toit pres le secours qui venoit a cesar.
 Les portes de mode furent ouuertes et
 le barlet se ferit dedens avec ses cōpai-
 gnons que oncques nen perdit que cinq
 a celle empainte / mais iusques a dou-
 ze y en eut de naurez nompas a mort.
 Sextus et toute la cheualerie si eurent
 moult grant ioye si que le damoiseau
 fut plus de cent fois baise & acole / Da-
 mes & pucelles acoururent tout au der-
 nier qui toutes plouroient de ioye de ce
 premier hōneur que dieu auoit dōne a
 cellui barlet / si que pour sa proesse fut
 ayme de tous les bourgeois de mode / et
 pas ne se repentioēt de ce quilz lauoiēt
 receu en la cite / ains estoient tous pres
 demourir pour lui & de liurer a exil po^r
 lamour de lui fēmes et enfans tant e-
 stoit le barlet de tous chier. Basille &
 les autres chevaliers de cesar qui la ar-
 ruerent trouuerent cesar gesant en la

presse / si le releuerēt / et le remōterent sur
 luy de leurs Destriers. Cesar qui ainsi
 se vit abatu fut honteux / car il nauoit
 oncques mais vuidē les arcons en nul
 le maniere pour Vertu de nul cheualier
 a qui il ioutast. Si en eut tel dueil en sō
 cuer qu'il doulust bien estre mort com
 bien qu'il se cōtenist le plus bel q̄ peust
 et peu mengea / de la plaie ne lui chalum
 pas grādemēt et guery en fut en mois
 de huit iours ne oncques nē laissa a por
 ter armes / et basille garda lost tout ar
 me avec sa grant compaignie de gens /
 puis refirent leurs lozes et leurs paruil
 lons ainsi cōme ilz auoient par auāt cō
 mence / et de ce leur print bien que la lu
 ne lui soit cler. Quant ilz furent bien es
 longnez / et ilz entrēt tendu leurs linceux
 ilz dormirent assure / car ilz eurent assez
 eschauguettes en lost. Quant le soleil
 fut leue cesar et plusieurs de ses cheua
 liers alerēt entour les murs pour veoir
 cōment la cite pourroit estre plus legie
 rement prinse. Il regarda et vit les por
 tes ouuertes / car oncq̄s geneus ne vou
 lut souffrir quelles fussent fermees de
 iours / et ce pesoit mōlt a son frere et aux
 autres. Je voudroie se disoit le barlet
 que cesar fust dedens les murs de la ci
 te a tout mille cheualiers lors voudrois
 ie q̄ les portes fussent closes / car ie croy
 que iamais ne nous porteroit dōmage
 Bien peut cesar apperceuoir que gene
 us estoit de grant courage et que leans
 auoit grant force de gens armes / et assez
 viande pource ne voulut oncq̄s les por
 tes approcher / ne ny assillit oncq̄s de
 quinze iours etiers / mais il faisoit cha
 cun iour armer sa gent et mettre en a
 guet / et faisoit deux cens cheualiers rō
 mains aler et assembler entour les por
 tes pour essayer se ceulx de leans saul
 droient affin qu'il les chassassent iusq̄s
 a laguet / mais ceulx de leans en estoit

ent to' aduertis / si ne les vouloiet poit
 chacer / car ceulx de dehors ne se tenoiet
 point a estal deuant les citoiens ains se
 fuvoient tousiours vers laguet. Aucu
 neffois y soit hors a tout ses opaignōs
 et se feroient es tentes cesar ains qu'il se
 dōnast garde / et tousiours en pnoit au
 cuns tant que cesar cōmanda que lost
 fust guette a cheualiers et y gens de bō
 aguet. Et ce temps pendant que cesar
 seoit deuant la cite vint par deuers lui
 drets augustus qui son nepueu estoit /
 lequel estoit de ieune aage et auoit este
 longuemēt mala de d'une maladie qu'il
 auoit prinse des lors que cesar fut en es
 paigne dont il estoit guery / qui moult
 y acquerit grāt los / car il trespassa fie
 rement parmi ses ennemis qui gardoi
 ent les passages de mer et qui amys a
 uoient este a pompee et luy brisa sa nef
 en la mer / des lors apperceut len le ses
 du iouuēcel ce dit suetoine / et cesar mes
 mes en fut esmerueille quant il vit son
 nepueu eschaper de tant de perillz.

Comment geneus abatit ce
 sar et occist basille et pluri
 eurs de ses meilleurs cheua
 liers.

Que temps fut venu que fortune
 et les dieux vouloiet mettre affi
 le pouoir de pompee et le meilleur de ses
 hoirs se soit geneus le baillant damoi
 seau qui tāt faisoit choses a louer. Cel
 lui estoit chacun iour en angoisse et en
 desir de son pere venger et de soy mettre
 au dessus ou au dessous. Sextus voul
 fist bien que le siege fust longuemēt de
 uant la ville sās assembler affin q̄ par
 fais ou autrement sen peussent depar
 tir / mais geneus eut plus lamour des

Bourgeois que sextus. Le damoiseau appella a soy son frere au matin et to^t les citoiens & parla a eulx & leur dist. Beau frere & vous seigneurs chevaliers ser^{ez} gens & bourgeois nous sommes en ceste cite si grans gens / Bray est que no^s auons viandes assez / mais elle ira a gast petit a petit & nous mesmes ny attendons nul accroissement qui de dehors no^s vienne se il ne no^s Venoit par nostre effort et par nostre conquerelement. Ceulx De dehors croistront tousiours / car cesar na pas encores toute sa gent. Vo^s Soy ez anthoine qui ny est pas & maint autre des siens. Je loue que entretant que nous sommes fors et puissans aux armes que nous yssons hors a bataille contre no^s ennemys / car iamais en meilleur point ne serons. Nous auons cy no^s ennemys a loeil & par especial cesar q^{ui} tant deuons haire qui nostre pere nous a occis & desheritez / iamais ne le trouuerons avec moins de gens. Que attendons nous / nest ce grant honte a nous de tant souffrir. Nous forlignons grandement ne deussions no^s pas Venger nostre pere / car le lieu est tout appareille Je suis cellui qui plus ne veulx attendre ou ie mourray huy & seray en la compaignie de mon pere / ou ie trairay huy a cesar lame du corps. Qui voudra si me suyue. Se les dieux me veulent Du tout mettre a neant et effacer dessous terre lame du corps & lame mon pere et mettre cesar au dessus ie ne pourroie aler a lencotre / mais au mois quoy quil auient ie ne lameray a seigneur ne pl^{us} ne le souffreray moⁿ voisin Se ie puis ie le mettray huy a sa fin ou lui a la miene. Et se ie ne puis cōtrester a fortune au moins vueil ie mourir a honneur affin q^{ue} len die apres ma mort que pompee me engendra. Je tiendroie a grant honte se cesar me prenoit dedens ceste cite. Lors

demanda ses armes et on les lui apporta. Si se arma & habilla aux mieulx q^{ue} peut de chausses et de clauain de haubert et de heaume. Rocoline le fille au Dieil conte De mode lui laca son heaume en plourant / car moult laymoit De grant amour / mais elle le baisa aincois plus de vingt fois les yeulx & le front & semblablement laymoit geneus moult tendrement / ia soit ce que oncques ne luy eust requis Silenie / et le bon agaton son pere la lui auoit a sa fin cherelement recomandee / & po^{ur} ce lauoit le damoiseau chiere et la garδοit loyallement / car il la vouloit auoir a femme se dieu lui eust done sa guerre acheuer a honneur. Ce pesoit a la damoiselle q^{ue} estoit si loyale Sextus leust volentiers espousee apres la mort de agaton / mais la pucelle disoit q^{ue} elle n'auoit ia seigneur se geneus ne la prenoit / car elle laymoit De grant amour / et le barlet ne vouloit encores prendre nulle ioye / car la mort de son pere luy estoit tousiours fresche en son cuer. Tous les autres s'armerent cōmanement parmy la ville aps le barlet / les destriers furent amenez et monterent dessus / si furent bien iusques a vingt mille qui estoient bien armez a le droit come gens a pie. Ne se seruieulle nul sil y auoit tant de gens leans / car assez y en estoit venu Des villes et Des chasteaulx dillec enuiron. Geneus cōmanda que nul ne demourast qui armes peust porter fors les femmes seulement & les enfans et les nopuissans / les portes de ladicte ville furent ouuertes et sen yssirent tous dehors les portes lances leues / ne oncques neurent cure de busines ains se ferirent entre leurs ennemys sans demourance / mais il ne les trouuerent pas Despourueuz / car lost estoit chacun iour guette a tout pl^{us} de quinze mille homes armez. Basille qui

tât auoir travaille pour cesar en estoit
 chief qui cheremēt le cōpara cellui iour
 Quant basille dit Venir ceulx de mode
 de toutes pars il fist crier aux armes p
 tout & leur vint alencōtre a tout les ses
 nes gens bien armez. Et cesar se seoit
 priuement en son tref et regardoit en
 vng liure. Quant il ouyt le cry il sailz
 lit sus & sarma distement & to⁹ ceulx de
 lost pareillement. Geneus & sextus sō
 frere brocherent des esperōs. Le roy ba
 sille & les siens leur venoiet alencontre
 pour soustenir lassault tant que ceulx
 de lost fussent armez. Ilz sentreindret
 a eslaiz & sen referirent & abatiret plu
 sieurs. Geneus estoit sur vng destrier
 de pris qui nourry auoit este en vne isle
 de marestz/ le cheual auoit este au con
 te agatō/ le barlet le horta des esperōs
 et au hurter il fist vng sault de trente
 piez ou euron. A sa premiere pointe en
 cōtra taciē vng senateur qui auoit este
 amy de son pere/ mais il se estoit tourne
 deuers cesar. Cellui ferit Geneus de la
 lance roide dont le fer estoit quarrē & lui
 perca son escu & lui mist le fer dedens le
 gros du piz telle quil le tresbuchā a ter
 re tout mort/ puis eseria aux siens. Fre
 res & barons taciē a ses souldees du
 mauvais seruire quil fist a mō pere/ le
 filz lui a redū se q le pere eust dōne se sō
 guement eust este en die & se estoit de la
 trahison a qui il auoit compaignie ius
 ree. Taciē geut a terre mort et ensan
 glante. Sextus laissa courre le bonche
 ual sur quoy il estoit et fiert la cuirasse
 de tramius de tarente/ cellui auoit ven
 dū a cesar. xix. chasteaulx et deux citez
 des lors que cesar chaca pompee de brā
 dis. Sextus ferit cellui de telle roideur
 que oncques escu ne braigae ne lui ba
 lut vng denier si que ou corps lui bai
 gna la lance a tout le panon et tresbū
 cha mort a terre/ puis ferit natiō si que

a terre labatit du destrier. Sext⁹ estoit
 assez bon cheualier/ mais il n'estoit pas
 du hardemēt de son frere. Ce que les.ii
 freres se contindrent si vertueusement
 dōna grāt cueur a toute la gent de mo
 de/ car cheualiers & sergens y frappoiet
 cōme barons. Basille ferit halebodū
 a son poing destre de la lance & lattain
 gnit en la gorge par Dessoubz le mentō
 et lui passa oultre le fer du glaive et le
 versa a terre tout roide mort de dessus
 le destrier. Assez v eut de telz de la gent
 de basille qui abatirent chacun le sien/
 mais ce ne fut riens au regard de ceulx
 de mode/ car basille et les siens ne pou
 oient leurs grans faitz/ Darines souste
 nir ains furent trespercez en peu d'heu
 re. La meschū grandemēt a cesar/ car
 basille v fut occiz au pmiere assault. Il
 auoit reprins en sa mai vne lance et cō
 menca son destrier a eslaicer qtre sext⁹
 car il le cuida ferit du fer trenchāt pmy
 le corps/ mais geneus le baillant che
 ualier picca son cheual des esperons et
 se mist entre son frere & basille/ & basil
 le lattaint dessoubz la boucle de sō escu
 et lui passa oultre. Basille fut moult
 bon cheualier et roide & de tresgrāt bar
 dement si lui mist le fer iusques a lar
 rest/ mais le barlet sauoit des armes q
 guenchit son escu en telle maniere que
 au poindre le fer lui ala riuant contre
 ual le coste/ mais oncques ne lui faul
 sa maille de son haubert. Basille lem
 pait par telle force quil lui rompit la
 guiche/ De son cordoan & en emporta la
 manicle a bas & le scu a tout le fer de la
 lace/ car le barlet estoit ferme a cheual
 si que ne le peut des arcons remouuoir
 Geneus ne faillit pas ains ataignit
 basille de sa lance qui estoit forte & roi
 de & plus courte que celle a basille par
 telle vertu que oncqs le blanc haubert
 ne autre armeure ne le peut garētir qe

ne lui entraist au piz dessous la force
 le. Le damoiseau empainit son cop par
 telle vertu quil lui passa tout oultre p
 my le corps si quil lui trécha les veines
 du cueur Et merueilles fut que oncq
 basile ne guerpit les estriers / si lui cou
 la la lance parmy le corps Doultre en
 oultre / les destriers Des deux compai
 gnons sentrebatterent des piz / mais ce
 lui de geneus fut De greigneur vertu
 car il hurta si durement le cheual de ba
 sille quil le getta a terre / et cheut tout en
 uers dessus le corps de basille / et au che
 oir froissa le barlet sa lance et ne lui en
 demoura que vng court troncon en la
 main et le remanant demoura dedens
 le corps de basille avec le fer. Il estoit
 assez mort du cop / mais le cheual para
 cheua au cheoir quil fist sur lui Tous
 ceulx qui ce cop virent disoient que onc
 ques ne virent cheualier plus appert q
 geneus et que sil viuoit longuement se
 feroit merueilles de lui / mais fortune q
 mettet les bas en hault et les haults en
 bas le mena trop tost affin. Rodelme
 vit le cop de dessus les murs / et en sou
 spirant dist entre ses dents. Haa Dieu
 Bray gouverneur garde moy cest bar
 let que ie le puisse ecores auoir a seigneur
 et a espoux. Ce fut la fin de basille qui
 tant longuement auoit este au service
 de cesar / ainsi le paya geneus. Quant
 il fut cheu les autres furent trespercez
 et deromptus iusques aux tentes / et la se
 vindrent fendant / et se ne fussent les li
 ces et les hourdis dentour que les rom
 mains faisoient acoustumeemēt ento
 les heberges ilz se fussent mis dedens
 lost et les eussent tous desbaratez ains
 quilz fussent armez. Quant cesar sceut
 que basille estoit mort / occiz il lui mem
 bra de la hôte que geneus lui auoit fai
 cte quant il la bailla a l'entree du siege et
 vit que le damoiseau estoit De si grant

cueur quil vouloit mourir ou son pere
 venger et que grāt partie de son ost lui
 auoit ia domagee a deux assaulx / et le
 meilleur de ses homes occiz il se repen
 tit de ce quil auoit laisse anthoine. Lors
 se print a desesperer si quil se vouloit oc
 cire / car il sentit le grant cueur du bar
 let et dist que sil le pouoit prendre il ne
 le feroit pas mourir de siple mort / ains
 le merroit a romme et le feroit honteuse
 ment escharnir en la cite ou il auoit eu
 tous les honneurs / et disoit quil ayroit
 mieulx se occire soy mesmes / car il ne de
 oit pas lieu deschapper. Ceulx de mode
 trenchoiēt ia a pie les lices / et les palis
 dentour lost aux espees / et aux coignes
 Cesar auoit pris vne misericorde en sa
 main et puis leua le giron du haubert
 que il auoit endosse pour la se ficher p
 my le corps / augustus son nepueu qui
 lui aidoit a armer le saisit pmy le poig
 et detint le cop. Haa dist il bel oncle e
 ftes vous si desespere que vous voulez
 mettre la main en do mesmes. Ditez
 ia se dieu plaist ne vous aduendra / re
 mēbrez vous des merueilleuses aduen
 tures ou fortune vous a tousiours este
 en aide / de greigneur peril eschapaſtes
 vous en alexandrie / a duras / et ailleurs
 vrenez cueur / do souuiegne des ver
 tus dont vous auez este. Toute la ver
 ta de ses gens si gist en vng seul home
 et se il estoit cheu do serriez les autres
 fuir / faictes tourner tout le faitz de vo
 stre bataille sur lui / car il ne quiert que
 vostre teste / ne querez doncques que la
 siene et se vous lauez vous auez tou
 tes les autres. Comandez a vos mini
 stres quilz occient son cheual en la pla
 ce puis quil sera cheu il nen releuera
 iamais / car no le despecerons trestout
 en la presse. A ces paroles reuint cesar
 a soy mesmes / et moult sesmerueilla du
 grāt sens au ieune home / et moult loua

le conseil qui lui donnoit.

Comment la cite de mode
fut prinse & geneus occiz.

ACe point que augustus parloit son oncle estoient ia presque tous armez ceulx de lost / mais geneus et ses cōpaignons se estoient ia mis entre eulx & auoient les lices cōpees / fort bien se cōtenoient les vngz & les autres tant a la saillir que au deffendre. Adonc com māda cesar a ses meilleurs cheualiers que tous entendissent a occire geneus & lors seroit la bataille faicte / et aux ministres q mandā qu'ilz occissent son cheual. Geneus faisoit merueilles en lost et crioit a haulte voix. Cesar ou es tu alle / Bien auant si te cōbatras a moy / pourquoy mourront tous ces autres / allons ensemble moy & toy seulmēt et delirons tout ce peuple / ie ne quiers q ta teste seulmēt et se tu peulx la mienne trencher tu auras presque ta besongne acheuee / ainsi crioit geneus / & quā quil attingnoit au trenchāt de lespee de lui estoit fait / chacun lui faisoit voir ilz fuyoiēt deuant lui qme fait la louette deuant le speruier. Cesar ne se estoit pas cache ains estoit yssu de son lieu. Au plus tost quil peut estre arme si se vit & occist cōme hōme enrage. Il se doioit ceulx quil attingnoit iusques au brayyer ou iusques au nobil / a aucuns faisoit voler les testes & aux auts les bras avec les poings. Et chacun de ses hōmes se penoit de bien faire qme a tel besoing cōuenoit / car tous se doubtoient de leurs testes perdre. Augustus q bon barlet estoit se contenoit assez bien cōme hōme qui malade auoit este. Celui auoit abatu gabriē anaire a mort vng

cheualier de mode q n'estoit pas de bas lignage ains estoit nepueu au dieil conte agaton / puis encōtra sextus & lui donna tel cop du branc dacier quil lui trenchā le heaume & la coiffe de fer & le nauā au chief / grant estoit le hurtiz & le sercoiz. Geneus qui desireux estoit de cesar encōtrer cerchoit les receptes des loges & des pauillōs & feroit & occioit ses ennemis auant soy tant quil vit le tref de cesar ou il auoit au sōmet vne aigle dor a esles estendues. Geneus hurte le cheual des esperons & se fiert au tref a grāt esclaz & se scria a haulte voix. Du estes vous mauuais traire proue / & fi choit son espee parmy vng lit dore qui y estoit / se cesar fust dedens cache bien peust estre congneu encōtre / mais il nauoit talent de sestendre / ains se gbattoit au bon brāc assere & esmouuoit ses gēs de bien faire. Seigneurs dist il de matres grans besongnes sōmes nous autres fois eschapez gardez que ne soiez creuz a cest besoing / car se Dieu plaist nous aurons la victoire de cest estour. Cinquante cheualiers qui la furent assembles par le cōmandemēt de cesar dirent cōment geneus entroit au pauillō de cesar / ceulx le suuiuent les espees traictes / car cesar auoit cōmande q sur tous entendissent au damoiseau abatre. Aincois que geneus sen retournaist ilz lui furent alencōtre a lentre du tref Quant le damoiseau se sentit leās encloz il quēchit moult le chief du destrier vers luy du tref & hurta le cheual des esperons par les deux costez / le destrier donna vng sault & hurta du piē vng cheual quil encontra a lentre si le fist verser a terre a tout celui qui dessus lui estoit / mais rien ne lui valut / car le barlet ne peut oncques yssir du pauillō par la grant presse qui dehors estoit a luy du tref / les cheualiers de cesar trayoiēt

tous a lui / & geneus qui estoit prins cō
me oysel en cage ne se pouoit deffendre
a lespee / car le destrier estoit si grant et
lentree du tref si basse quil nauoit pou
oir de son espee enteser. Lors Descendit
le barlet du cheual & embrassa lescu et
haussa lespee & ferit iustyn / cellui estoit
prestour & cōnestable de la tierce legion
et lui donna tel cop de lespee quil le sen
dit iusq̄s a la selle / mais la fut la mes
cheance / car les cordes du pavillon luy
furent cōpees tout alentour & cheut
le pavillon sur luy & sur son cheual / et
fut illecques enuelope ainsi cōme vng
oiseau qui est prins a vng rētz. La fut
le damoiseau occiz & detrenche cōme cel
lui qui ne se pouoit deffendre / & sil fust
au deliure fussent leurs quil leur eust
chier sa mort vendue / mais en ceste ma
niere fut surprins / & mesmemēt le bon
destrier y eut les iares cōpees / puis em
porterent la teste avec le heaume & la p
senterent a cesar emy le mortel estour.
Si neut oncques si grāt ioye en egypte
quant le chef au grant pompee lui fut
presente / car oncques nauoit tāt doub
te le pere q̄me il doubtoit le filz / car vie
savoit que de lui neust eu nulle mercy /
lors sesbaudit & escria. Seigneurs dist
il or y perra q̄me vous vous deffendrez
puis que geneus est mort / mes huy pie
nen eschapera. Quant ceulx de mode vi
rent q̄ le damoiseau estoit mort par tel
le mescheance ny auoit eu si hardy par
auant qui ne Deuenist courart & qui ne
doulst estre dedens les murs de la vil
le. Domathar & apolophanex disoient
a sextus laisne filz de pompee quil se re
tournast recouurer / car il auoit grans
gens et grant puissance qui tous se tie
droient a lui / car ilz auoient cōiuroison
avec lui & pourroit estre sire de la mer
de sicille. Sextus ne se fist pas longue
mēt prier de tourner son frein / car il dit

que toute sa cōpaignie se print moult a
desconforter & se destotoient les aucūs
Si guēchit le cheual & sen tourna vers
la porte de la cite et tous les autres qui
mieulx pouoient aler apres lui / & cesar
de ferir et de chacer ceulx qui sen fuyoi
ent / car qui fuyt assez trouue qui le cha
ce. Grant chose pert vng ost quant il
pert vng bon chief. Tant cōme gene
Desquit les cheualiers & citoiens cōba
toient vigoureuement et peu & perdirēt
des leurs / et si tost cōme il fut mort to
cōmencerent a fuyr / et ia se estoient si a
uant embatus es loges et pavillōs q̄z
ne se pouoient pas deliurer ne eschaper
a leur voulente / et plus y en demoura
de la tierce part qui tous furent occiz et
detrenchez / & y en y eut de prisoniers en
uiron trois cens qui se rendirent prins.
Sextus domathar & apolofanex se mi
rent a esclairs dedens les portes et ceulx
qui peurent eschaper ensēble avec eulx
A lentree des portes en y eut assez doc
ciz & de mal mis car cesar & son nepueu
augustus & toute lautre cheualerie de
lost les suivirent iusq̄s aux portes cou
lisses qui furent laisses aller sur eulx /
trois a l'une des portes / & deux a lautre
et deux a la tierce. Des lors en auāt fu
rent les portes closes qui auoient este ou
uertes tant cōme geneus auoit este de
dens. Cesar se retira a ses tentes et les
fist appareiller & nettoyer / et fist empor
ter ceulx des tentes qui estoient occiz / et
fist faire grans fosses ou il les fist tres
tous enterrer apres quilz estoient desar
mez / tant les siens que les estranges fist
il tous enserrer et getter en celles fos
ses affin que po^t les charoignes lair ne
fust corrompu / car il ne savoit q̄bien il
seroit longuement deuant celle cite. Ba
sille fist desarmer / lauer / despoiller & cō
roier / puis le fist mettre en vng sercucil
de fust / apres en fist autant de geneus

le filz pompee / et dist que quāt il auroit
 prinse mode il les feroit leans porter et
 ensevelir a grant honneur au temple a
 Dng de leurs dieux. Puis apres fist vi
 siter tous les naurez et rendit graces a
 ses dieux qui de si grant aduerture la
 uoient gette dehors. Ceulx De la Ville
 furent en grant esmoy / mais moult bō
 gre sceurēt a cesar q̄ geneus auoit fait
 mettre en sepulture / et plus grant espe
 rance eurent dauoir avec cesar aucun
 traitie de paix. Lors parlerēt ensemble
 cōmunement se ilz pourroient pourcha
 cer paix enuers cesar / et lui manderent
 quilz lui rendroiet la cite sil les vouloit
 recevoir a paix. Cesar leur manda q̄z
 ne pouoient auoir paix avec lui tant cō
 me sextus seroit viuent entre eulx / mais lui
 enuoyassent la teste lors pourroient re
 querre tout ce quilz voudroient. Se
 xtus entendit bien la volente des citoi
 ens / si ne voulut pas trop attēdre ains
 sembla par myt entre lui et Domathar
 et apolosanex et ses autres compaignōs
 rōmains de la cite si sen yssirent et entre
 rent es nefz / et si tost quilz y furent ilz ne
 finirent de singler iusques a ce quilz fu
 rent en la mer de sicille. Illecques De
 uint sextus senateur et fut prince et mai
 stre des pirates et des galiotz de mer / si
 que oncques pour la puissance de cesar
 nen peut oncques estre oste ne chace / et
 viuoit lui et ses compaignons de robe
 ries de nefz trespassans quilz prenoient
 Roceline la fille au Dieil conte agaton
 se tresbuchā des fenestres Du palais q̄
 moult estoiet haultes quant elle sceut
 que geneus auoit este occiz par telle mes
 cheance / car la damoiselle laymoit tāt
 quelle ne vouloit viure apres lui ne ve
 nir en la main dautre seigneur. Quāt
 sextus sen fat party et la damoiselle se
 fut occise cōme nous auons dit cesar en
 tra en la cite et fist de la Ville et des bour

gois a sa volente si q̄ tout cellui paix
 lui fut obeissant

Comment cesar fut receu a
 tout ses triumphes en la cite
 de rōme et des nouvelles or
 donances quil y fist.

Quant cesar eut le paix ordōne a
 sa volente et basilie et geneus fu
 rent mis en belle sepulture dedens la ci
 te de mode il laissa Dng pretost en celle
 terre et sen vint a rōme. Les rōmains le
 receurent a grans despens / car il ne q̄t
 ta oncques nul de ses triumphes ains
 lui en firent les rōmains cinq / et quatre
 en Dng seul moys / mais il auoit tous
 iours espace de certains iours entredeux
 Dun triumphe a autre. Et ces quatre
 ce dit suetoine lui furent faitz lors quil
 baiquit iuba et scipio ains quil alast en
 la cite de mode en espaigne en ceste der
 niere bataille Le quint lui fut fait en ce
 dernier an au retour despaigne. Nous
 auons ia dit deuant cōment len faisoit
 les triumphes / au Departir conuenoit
 que les legions et les souldoiers fussent
 payez ou de la bourse du cōmun ou de
 la bourse du vainqueur auquel len fai
 soit cel hōneur. Co furent payez a ces
 cinq triumphes de la cōmune bourse de
 rōme / le premier et le plus grant de ces
 cinq fut de la victoire de france. En cel
 lui triumphe brisa lessieuil de son curre
 si que a bien peu quil ne cheut ius / et la
 ou il montoit ou capitoie il eut trēte oli
 phans a sa dextre et vingt a sa fenestre
 qui portoient grant luminare enuiron
 lui. Le second fut pour la victoire quil
 eut en alexandrie Le tiers pour la victoi
 re des hermins et de pharnax / et dist
 trois paroles a celle processio ouyāsto
 Bi

Je suis Veni / iay Veu / iay Vaincu. Par si briefues paroles ce dit suetoine signifia il quil eut eue celle victoire en peu de temps / car voirement pharnax et tous les hermins furent de lui vaincus en .iiii. heures de iour. Et les autres processions fist il greigneures et fut conte comment il auoit ses aduersaires surmontez. Et le quart fut pour la victoire dausfrigue / de iuba / de scipio / et de chaton. Le dernier fut pour la victoire de pompee et de ses enfans. A ces cinq triumphes furent les legions et les chevaliers et sergens paieez largement de monnoie et dautres choses. Suetoine assomma les deniers adingt et six sestiers a la mesure de rôme / mais de ces deniers y eut il assez de proie et de conquest quilz auoyent conquis en diuerses regions / et si donna champs et terres non pas lun a lautre tenans afin que le plus fort ne tollist au plus foible ains estoient diuisez en diuers lieux. Et froment / et bibles / et deniers departit il au peuple de rôme et aux autres qui longuement lauoient seruy fist il maint pardon de debtes et dautres choses. Comuns lieux pour repaistre fist faire a rôme par plusieurs fois Il en eut trois faitz Vne fois mais ilz ne furent pas si bien comme il voulsist / mais il fist faire le quart ou le peuple auoit auant quil sauoit diuiser de bouche / et celui estoit a son gre. Les autres nestoient pas conuenables a sa franchise et a sa largesse sicomme il lui sembloit. Puis establit jeux et deduits de diuerses manieres en plusieurs lieux de la cite de rôme / sicomme la table des chevaliers de essempbite / batailles des arcines entre hommes et bestes sauages sicomme ours et lyons / batailles de champions / batailles de curres que cheualiers irayoient enuiron les cercles / batailles despres comme nous auons p

le arriere. Il faisoit contrefaire la bataille De troye / la bataille Dalexandre Et fist faire Vne large fosse ronde qui fut emplye deaue ou les nefz estoient amenoient a bataille les Vngz cõtre les autres. La bataille fist il faire contre les olifans aux chevaliers de Vingt ou De trente les Vngz cõtre les autres / ilz establiroient chasses et venoisons si quilz se combatoient les Vngz aux autres de cinq iours en cinq iours ensemble aux champs. Et quiconques pouoit occire et tuer son compaignon en ses batailles ou surmõter en ces chasses et en ses curres ceulx estoient couronnez De laurier ou Dautres couronnes establies selon la coustume De rôme a ce faire / et auoyent grans dons et grans loyers. Tant de gens venoient a ces merueilleuses regarder de toutes cõtrees quilz ne pouoyent pas trouuer assez a loger dedens rôme qui pour lors estoit en si grant puissance / ains faisoient loges et tabernacles parmy les rues et emy les champs ou ilz se hebergoient. Et moult y en mouroit aucunes fois pour la grant presse qui y estoit / et mesincement Deux senateurs qui y furent estains. Cels ieux et telz deduits deuoit on tenir pour mauiditz et pour excomeniez et entreditz ou les gens se entrococioient a armes et estaignoient les Vngz les autres en la presse qui la estoit pour ceste maleurete Voir. Apres ces choses entendit cesar a ordonner le testament Du comun au regard des choses qui touchoient le comun besoing. Et comanda que les festes fussent gardees en aoust et en vendanges qui par le nonchaloir des cuesques estoient mises arriere. Puis establit le kalendrier et establit que les ans fussent de .iii. cens. lxv. iours selon ce que le soleil court par les .xii. signes / et si ordõna le iour du bisexte et le concueilit au quart

an/ a lui assigna certain lieu ou l'alen
 drier/ puis acceut a ameda toutes bail
 lies a honneurs de rōme/ sicōme le nom/
 bre des senateurs, des patrices a des p/
 teurs des villes a questours/ Des cen/
 seurs a menues baillies pareillemēt/ si
 en print les noms a les honneurs es la/
 lendes de iāuier/ il assemblea tout le peu
 ple de rōme ou champ marciē ou le
 bourg saint pere est de present. Les hon
 neurs estoient lors partis par chacū an
 Illec vouloit que les citoyens nōmas/
 sent a leurs voulentesz la moitie de tous
 les baillifz qui deuoient estre en cel an/
 a il nōmoit lautre moitie a sa voulente
 Les consulz estoient exceptez de ceste or
 donāce/ car le peuple nen nōmoit nulz
 ains y estoient mis a la voulente de ce/
 sar selon ce que chacū y estoit plus di
 gne/ a disoit. Cesar le dictateur do^s sa/
 lue a vous cōmande quilz tiēnent leurs
 dignitez a leurs baillies par vostre aide
 Il vouloit bien que les filz de ceulx qui
 par leurs forfaitz estoient exilles fussēt
 appareillez aux honneurs/ ne il ne vou
 loit pas que leurs forfaitz de leurs pais
 leur nuyssent filz estoient preudhom
 mes. Deux manieres de iuges y esta
 blit pour tout garder a maintenir. Les
 Dngz estoiet senateurs a les autres che
 ualiers. Il y auoit aincois la tierce ma
 niere de iuges que len appelloit tribuns
 tresoriers. Ceulx osta cesar/ car il ne
 vouloit pas quilz se entremissent plus
 Il amenysa le nombre de ceulx q sou
 loient conter les chiefz Des hōmes par
 les citez et par les villes pour sauoir le
 nombre de ceulx qui estoient soubz rō
 me. Ces compteurs souloient estre pl^s
 de vingt mille qui tous prenoient liuroi
 son du cōmun/ a cōmanda que les pre
 uostz des isles de mer sentremissent cha
 cū a sa fois a fussent esleuz par foyz.
 Puis enuoya quatre mille iurez des ci

toyens que hōmes que femmes oultre
 mer pour peupler les regions Dont les
 gens estoient occiz et menez en captiuoi
 son. Et pource quil eut les citez espui
 sees de gens pour ceste raison il establit
 que nul hōme de plus de vingt ans ou
 de moins de dix demourast oultre trois
 ans hors du pais de rōme continuelle
 ment sil nestoit lie par aucun serment
 de plus demourer/ car il ne vouloit poit
 que la cite de rōme demourast sās grāt
 peuple. Et si ordonna que nulz filz de
 senateur de rōme ne seir allast. Et si or
 donna que nul riche homme ne baillast
 ses bestes a garder fors que a gens qui
 fussent tous serfz. Il vouloit que la ti
 erce partie des pastours fussent affran
 chiz/ a que trestors les maistres de phi
 sique ou dautre science qui vouloiet de
 mourer a rōme tenissent leurs escoles
 franches de toutes coustumes/ a les te
 noit en la ville qme citoyens en hōneur
 et en frāchise/ car il vouloit que les au
 tres maistres y prinsēt exemple a se ti
 rassent plus voulentiers vers rōme. de
 ceulx qui se estoient endebtez des le com
 mencement de la quere de lui a de pō
 pee pour estre baillifz et officiers vou
 lut il semblablement auoir de tous pi
 tie. Puis cōmanda que les vsures fus
 sent relachees et q len prisast les fruitz
 qui estoient yssus de leurs gaiges/ sicō
 me les dignes/ les terres/ et les bestes.
 Et selon ce quilz auoient leurs auoirs
 creuz fast rabatu a entre aux debteurs
 aen ceste maniere en cheut pl^s du quart
 Toutes les assemblees a les compai
 gnies nouvelles dont aucune inimitie
 pouoit venir deffendoit il a les ancien
 nes laissoit ester/ et si faisoit greigneur
 iustice des maulx a des forfaitz que ses
 ancestres nauoiet fait. Et pource quil
 vid que riches hommes cheoient plus
 legieremēt en forfait pource quilz estoi

ent tant seulement forsbānis sans per-
dre riens de leur patrimoine ne de leur
auoir sicōme ciceron tesmoigne. Il esta-
blit que ceulx qui occiroient leurs peres
et leurs freres perdissent tout et fussent
exillez/ et pour leurs autres forfaitz et
homicides perdissent la moitié du leur
auec leur exil. Grant peine mettoit a a-
tandre vne debte quant aucun la vou-
loit nver a cellui a qui elle estoit due/ et
quant il en attingnoit la Verite il les
punissoit p priuation de leurs hōneurs
et offices tant senateurs que autres q̄t
ilz en estoient attains. Et aduint que
vng noble pretor de rōme espousa vne
noble dame deux iours apres ce q̄lle se
fut partie de son mary q̄lle auoit par a-
uant/ mais cesar despecā les nopces et
le mariage pource que si tost auoit este
espousee aps son departemēt/ ia soit ce
que le pretor neust blasme ne souppcō
d'amour a la dame tant q̄lle eut este a-
uec l'autre mary. Il establit soitures a
porter marchandises estrāges. Il deffē
dit q̄ nul neust litz/ peintures/ a pierres
p̄cieuses ne curres semblablemēt ne ro-
bes entiffues de pēne et de marguerites
sil nestoit tel a qui sa personne ou estat
le requist. Il establit vne loy en ḡmune
despense q̄ len ne vendist chair en bou-
cherie fors selon ce q̄l en conuenoit par
chacun iour/ ne il ne vouloit point q̄ la
chair q̄ auoit este tuee de deux ne de .iii.
iours y fust plus raportee vendre. Et
pour son cōmandemēt acōplir mettoit
il hōnes gardes par toutes les bouche-
ries. Il festudioit de iour en iour a son
pouoir de ordōner et edifier la cite et da-
croistre l'empire. Il fist emplir le lac ou
il auoit p̄micremēt establi la bataille
des nefz/ sicōme nous auons dit/ puis y
fist faire vng noble temple en lhōneur
au Dieu de bataille qui estoit appelle
mars/ ne oncques si grant temple na-

uoit este fait nulle part en lhōneur des
dieux. Aps il fist vng theatre merueil-
leusement grant qui ioingnoit au mōt
guerpes vng des sept mons qui estoiet
en l'enclose des murs de la cite de rōme.
Mōlt auoit de mauuaises coustumes
a rōme que toutes voulut abatre/ et la
forme de plait de iustice mettre a mesu-
re certaine. Suetoine afferme quil ne
fist pas le temple mais le theatre que
nous auons dit/ combien q̄l pretendoit
a le faire sil eust longuement vescu/ de
toutes les loix qui auoient este faictes
a rōme desquelles fut fondeur cuidoit
il les fleurs cueillir/ et le meilleur met-
tre en vne briefue sōme et le demourant
abatre et laisser/ et mettre auant bibles
et aultres liures en grec et en latin. Et
en auoit cōmis la charge a noiron De
rēte qui fut en son temps. Cellui estoit
souuerain cleric cōme tesmoigne saint
augustin au liure de la cite de dieu/ et si
estoit bon chevalier. Detreitas et effre-
nius estoient ses compaignons en espa-
gne/ et fut en la bataille de hirserde. Il
pensoit seicher marestz/ et paluz/ et p̄ tou-
tes regions faire boyes et chaussees. et
aucunes en fist en france et ailleurs/ et
fist faire vng chemin de cuyure iusq̄s
en la souueraine mer par derriere les al-
pes. A peine peut il estaindre les deuois
qui estoient espendus en la marine de
trace ou la diuoe court. Apres pensoit
a aller sur les turcz parmy armenie la
mineur pour venger la mort de marc²
crassus et des autres rōmains/ mais il
les vouloit auant esprouer et scauoir
leur maniere de combattre ains quil as-
semblast a eulx. Toutes ces choses pē-
soit il a faire/ et en auoit ia plusieurs cō-
mencees/ mais il fut p̄ueni de la mort
Et selon ce que en dit suetoine ie tou-
cheray briefuement la sōme de ses faitz
et pareillement la forme/ et son habit/

et ses meurs / a son cōtenement en guer
re et en paix.

De quelle statue estoit cesar

Cesar estoit de belle stature et
grant, de blanche couleur / les
membres auoit pleins de veons / la bou
che d'ung petit grosse / les yeulx vers
fort estoit / et sensible auoit este tous les
iours de sa vie / mais que en sa fin luy
venoit soubzainement d'ne freur en veil
lant / et semblablement lui prenoit d'ne
paour en dormant. Par deux fois seu
lement cheut d'auertin / si ne scet len sil
en cheut plus. Paraisseux estoit de son
corps affaiter / si que souuent se faisoit
le poil arracher aussi tost cōme rere ou
tondre d'unes forces / et ce lui fut repro
che plusieurs fois. Mout luy greuoit
ce quil estoit chant / car aucuns de ses
mauricillans sen moquoient. Ses che
ueulx de derriere faisoit il traire deuant
et se pigner a rebours si que d'ne partie
de ses cheueulx de derriere lui couuroi
ent le col par derriere / et lautre rebourcoi
ent qui lui couuroient la fontenelle / et
tous les hōneurs que le peuple et les ser
gens lui dōnoient il nen vouloit point
fors que d'ne courōne de laurier en son
chief / car celle courōne lui faisoit grāt
hōneur en deux manieres / car
elle lui couuroit son front / et si estoit en
seigne de victoire / car la fueille de lau
rier ne peut iamais sa couleur perdre
ne sa verdeur. A sa maniere de vestir le
pouoit len bien congnoistre / car il d'loit
de vestemens larges franges au poing
et se ceingnoit par dessus la schemēt dōt
il adaint mainteffois que s'illa dist aux
senateurs et baillifz de rōme q'z se gar
dassent de lenfant mal ceint. Car s'illa

qui moult auoit veu et esperimente de
choses veoit bien quil estoit dunt et pro
ue ingenieux et que son sens le mettroit
encores au dessus. Il habita premiere
ment en la rue des cousturiers en d'ne
petite maison. Et apres quil fut souue
rain euesque il habita en son grant pa
lais le q'muntesmoigne quil fut molt
curieux de pourchasser belles choses
nettes p'cieuses / et cheres. Il fonda d'ne
dille pres de rōme qui moult lui cousta
tant quil sen estoit ia grandement en
debt / et touteffois la fist il abatre au
dernier pource quelle ne lui sembla pas
conuenable a ce quil cuidoit. Il faisoit
charrier les tables de marbre et de por
phire a faire les paucmens carrez et ro
deices des regions ou il les trouuoit
quant il aloit en ost / et les riches coulon
nes de hebenus et d'autres telz marbres
quil faisoit tous mener a rōme ou par
terre ou par mer. En bretaigne alla il
pource quil auoit ouy dire quil y auoit
plante de marguerites et de bestes / et lui
mesmes les passoit a ses mains. Il a
chetoit courageusement gēmes / pier
res / p'cieuses / riches tables entaillees
et peintes et litz semblablement diuoir
et d'argent et pierres d'ancienne oeuvre /
et nobles enseignes de grant coust. Il
conqueroit plusieurs seruices et nouue
aux a grans dons de telz que honte lui
estoit de prendre et quil deffendoit a ses
baillifz quilz ne fussent pas mis en son
d'sage. Il establit communs menqiers
par les contrees a deux manieres de ta
bles. A l'une menqeroient les cheual
iers qui sentrementtoient des souldees
et de guerre. Et a lautre ceulx qui ne se
mesloient point / mais vestoiēt togues
de paix. Ceulx et les nobles hommes
du pais menqeroient ensemble. Ceulx
de guerre auoient manteaulx quar
rez / et ceulx du pais manteaulx rons qui

auoient a nom togues. Il tenoit sa mes-
gnie en si grant iustice et en si grant di-
scipline quil vouloit que ses sergens se
gardassent de forfait es petites choses
et es grans/ et tellement que cellui q fai-
soit son pain seruit Vng iour les gens q
auec lui mengeoient dautre pain que de
cellui de sa bouche les fist il tresto^r met-
tre en prison dedens Vngz aneaulx De
fer/ et Vng sien seruiteur en qui il se fi-
oit moult et quil auoit par auant moult
chier pour ce estoit blasme de la femme a
Vng chevalier de rōme avec laquelle il
deuoit auoir geu et puis lui fist la teste
trencher. Et aincois que nul len trai-
sist a clamour pour seulement le cry et
la renommee de sa chastete riens ne bleca
tant comme la compaignie il eut de coz-
nide le roy De bichite/ et il lui tourna a
grief reproche et a permanable/ si q to^r
ceulx qui vouloient de lui mesdire pre-
noient illecques commencement de leur
mesdit. Marcus bructus qui laida a oc-
cire tesmoigne ql auoit Vng hardy plai-
deur a rōme qui disoit quāque a la bou-
che lui venoit qui auoit nom oranius/
Cellui trouua Vng iour cesar et pom-
pee ensemble en Vng grant conseil Des
senateurs et dautres nobles homes/ si
senclina pompee et le salua et lui Dist.
Dieu sauue le roy/ apres enclina cesar
et Dist. Dieu sauue la royne. Gayus
mirminus raconte que cesar beut priuee-
ment ou hanap nicomede avec ses au-
tres garçons de chambre voyans plu-
sieurs quil nome/ car il adaint que cus-
sa la fille de nicomede estoit venue a rō-
me a plait et cesar conta sa parole deuant
ciceron qui consule estoit et qui la desse-
doit en plait/ lors comença entre ces pa-
roles a reciter et renouuelier les honneurs
q nicomede lui auoit faitz et que bien de-
uoit a sa fille aider. Je te prie dist cicerō
que tu laisses telles paroles ester quāt

to^r sceuent assez cōment il fat entre toy
et lui et que tu le Donas a lui toy mes-
mes et luy mesmes a toy et le triumphe
de france. Les chevaliers qui suyuoient
le curre qui portoit cesar au capitolie en-
tre les chançons que len souloit chāter
chantoient et disoient. Cesar a mis frā-
ce soubz soy. Les autres disoient. Nico-
mede a cesar soubz lui Cesar a ozes tri-
umphe qui a france soubz mise/ nicome-
de nen a point qui a cesar sest soubz mis
Et ceste reproche et autre lui cuiderent
assez nuire pour ceste chose/ non pour-
tant si fut il bien ioyeux De la royne sa
femme et cuidoient aucuns quil retour-
nast la seconde fois en bitbinie pour sō-
amour. Les autres disoient pour le roy

De la luxure de cesar

Quelx qui cogneurent cesar diēt
quil fut moult luxurieux et que
mains grans despens fist pour femmes
et pucelles de grant renom/ et nobles fe-
mes eut il. Postuma la fille sulphice
en fut lune. Volia la fille gabin lautre/
cotulla la fille marc^r crassus la tierce/
lucia la fille pompee en fut lune/ et plu-
sieurs autres de mineur renom. Curio
pater et curio filius reprocherent a pom-
pee quil auoit receue a femme le fille ce-
sar celui quil souloit appeller auoultre
en gemissāt. Et bien paroist quil lauoit
espousee plus po^r auoir son aide a mon-
ter en pouuoir que pour sa bonte/ mais
sur toutes les autres fut aymee serui-
lia la mere marque bruti ql occist. A ce-
lui donna il oultre mesure et lui acheta
lors quil fut consule Vne riche marga-
rite que nul ne osoit acheter/ et champs
et possessions lui donna il apres la guer

re de lui & de pompee tant que tous ses merueilloient de ce / & le tenoient a grant dilection. Que vous soyez plus certains de cest achat la tierce paumee conferme le marche / car serailia auoit vne fille / celle eut a nom tierce. Tous disoient que la mere l'auoit bailliee a cesar / et auoit eue la mere & la fille. Pour celle tierce dit ciceron que la tierce paumee conferme le marche. Et femmes destranges provinces auoit il assez eues / Dont les cheualiers chantoient a son triumphe de rôme apres lui / citoyens gardez vos femmes nous amenons le charme q̄ tout occist. Il a donc lors pour croistre en frâce icy le recourra / et roynes ayra il assez / et principalement la femme de boquedis dont nous auons ia parle. A elle le donna il grans dons / & a son mary pot lamour d'elle / mais cleopatra la royne de gypte ayra il plus que nulle aultre royne. A celle comanda il quelle venist a rôme pour le voir aussi fist elle & y demoura grant piece. Au dernier len enuoya quant il lui eut larges dons & grans honneurs faitz. Vng filz quelle eut de lui fist appeller cerion par nom. Ceulx qui le barlet dirent et congnerent dirent quil sembloit cesar & de forme et de leure. Marcus anthonius dist vng iour aux senateurs quil sentoient du barlet ce que gaius metellus et gayus opinius & les autres amys de cesar en sentoient / et gaius opinius lun de ces amys fist vng liure ou il dist que celluy nestoit pas filz de cesar. Belinus euraux tribun dan peuple regehi dist a plusieurs quil auoit vne loy escripte et appareillie que cesar vouloit mettre a uant et vouloit quil apeuplast la loy / laquelle disoit que chacun print femmes tant come il en voudroit et tant come il lui plairoit pour archoison dauoir plusieurs enfans. Et pource que nul ne soit de

ce en doute ne de malice redonnee / quil eut de luxure et dauoultre. Curiopter l'appelle en vng liure mary de toutes femmes et femme de tous maris.

De la mesure de boire et de manger que tenoit cesar.

Nul ne peut contredire de verite mesmemēt ses ennemys quil ne fust mesurable en boire & en manger. il beuuoit petit & assez attremperēt dont marcus catho dist de tous ceulx qui en uabirent le gman de rôme fust cesar le plus sobre en boire & en manger. Marius silla / & atheline & to les autres furent yronques & lui seul beut vin a mesure. Il seul sobre ce dit catho mist main a destruire le comun. Oppin nous tesmoigne quil ne lui chaloit quelle dian de on lui mist deuant. Si aduint vng iour que vng sien hoste lui mist deuant lui choux assaittez a mauvais huille si que ses compaignons nen daignerent manger / et il seul comença plus a manger & en demâder affin que l'hoste neust honte & quil ne fust note de billenie ou de negligence. Couuoiteux et auaricieux fut il desmesurement en ses batailles & en son empire / car come ilz tesmoignent en espaigne et en prouence il enuoyoit par les villes de ses copaignons qui prenoient a tort & a droit les despoilles de plusieurs chasteaulx / & leur ouuroit on les portes a faire son commandement. Par force entroit il es temples des dieux qui estoient lors aorez et traioit les tresors de la ou il les scauoit riches / et maintes belles citez destruisit il plus pour la proye que pour leurs

forfaitz dont il aduint quil auoit grant
abondance dor & lenuoyoit vendre en la
bardie & ailleurs et en prenoit de la li-
ure trois mille deniers de forte monoye
Du premier an quil fut cōsule embla
il des tresors du capitolie iusqs a trois
mille besans ou plus & y mist autāt de
cuyure surdore. Il vendoit les regnes &
les prouinces de ceulx de q̄ il ottroyoit la
seigneurie De tholome mesmes roy de
gipre print il six mille talens dor ou nō
de pompee qui encores estoit bien de lui
tout sans le sceu De pōpee. Apres tout
ce souffrit il que es guerres de lui et de
pompee & en ses triumphes fussent de-
partis les rapines & les sacrileges Des
tēples robesz ne il ne refusoit riens dou
que il venist.

Comment cesar estoit bien en
langage.

Cesar fut mōlt biē en langage si
quil surmontoit en langage les
souuerains rectoriciēs qui estoient avec
lui, dovable surmōta il a plait pour le
gumun de rōme si quil en fut appelle pa-
tron & deffendeur Du peuple/la ou cice-
ro nōme les bons plaideurs en vne epi-
stre quil escrit a bructe ou il dit nul si e-
loquent ne si parlant qui de riens pas-
sast cesar. Et dit ciceron q̄ cesar tenoit
vne noble maniere & en belle raison & cō-
uenable de pler en plait / & estoit sa pa-
role vne & de grant efficace. A cornille
son nepueu escriuit ciceron quel plaide-
pourrois tu mener qui fust plus agu &
pl⁹ aise de pourpēser vraies sentēces q̄
cesar ne qui sceust parler plus attrem-
pe q̄ lui. Cesar prouoquoit sa raisō en
plait par aguedoix & trēchant par vne
ardente parole esmeue par vsage cōue-

nable. De ses paroles trouue len assez
escriptz sicōme de lui & de saluste / q̄me
il escript les compagnons kathiline / &
vne autre ou il escript lui & metelle con-
tre leurs medisans. Vne en trouue len
escripte de laquelle augustus cuidoit q̄
cesar leust faicte a ses cōpaignōs & che-
ualiers en espaigne, mais assiminius q̄
de la bataille despaigne deuiſe escript &
raconte quil neut oncques loisir de par-
ler tant fut soudainement assailly de
ses ennemys. Lors fist il luy mesmes de
ses ouurages de la bataille de france &
contre pompee epistres au senat & a ci-
ceron & autres si bien faictes que nul ne
les pouoit blasmer / ne ia tāt ne fust en
ost ne en cheuauchee quil ne sestudiaſt
a faire escriptz lors quil auoit vng pou-
loisir / si fist deux liures que len appella
nologistes ou retour de france / & deux
au siege de node / antiquatons les ap-
pelloit on, et vng autre qui poeme eut
nom en laſee de rōme en espaigne, tout
son temps vouloit gaster ou en clergie
ou en cheualerie sans les euures de voi-
re & de mēger & de solacier avec daines
Voult fist escriptz ou temps de sa ieu-
nesse & depuis quil fut hōme parcreu /
mais ilz ne furent pas tous mis auant
Vacies qui sentremettoit des bibles a
auguste en laissa plusieurs par son cō-
mandement / car augustus ne vouloit
pas tout mettre en auctorite.

De lordonnance que cesar
tenoit quant il aloit en ost.

Del ne scauoit de cheualerie ne
darmes plus que lui / plus pou-
oit prendre de peine & de travail que hō-
me que len sceust trouuer. Quant il al-
loit a ost quelque part il erroit tout le p̄

mier/lune fois a pie et l'autre a cheual pour doner a ses gens exēple Deulx tra uailer plus bouletiers/et aloit le chief tout descouuert fist soleil ou pluye. sil aloit a ost contre vne cite il auoit en peu de temps vne longue voie exploitee/biē erroit ou a pie ou a cheual ou a courre cent mille pas/ra peine peust on croire au soir q̄l fast party au matin De la ou il mouuoit/si quil estoit en la cite ou de uant auant que len sceust riens De sa Venue. Sil trouuoit nulle eue sās pōt conuenable a tost passer il entroit en s̄ nageoit oultre/ra faisoit enfler euyrs de bouz si se apuioit en nouāt quāt leaue estoit forte/se se estoit en lieu ou il se dou tast si menoit ra guidoit son ost si cointe mēt que ia ne alast par lieu ou il peust auoir aguet sil nauoit tout auāt le pas sage bien pourueu. En engleterre ne voulut il oncques mener sa gent deuāt q̄l eust encerche par luy mesmes le port et l'entree de liste a la maniere du nager Il eut ouy dire vng iour que les frācois auoient assis son ost en saxoine/si se de guisa ra passa pmy ses ennemys en guise de frācois iusques a sa gent. De brā dis aloit il iusques a duras en cueur di uer parmy la mer qui toute estoit plei ne de aguetz ra de nefz De pōpee. Et q̄t anthoine ne les autres quil cuidoit q̄z le suyuissent ne venoiet apres lui les q̄z il auoit mādēz par plusieurs fois il entra tout seul en mer de nuyt ra se mist en vne petite nef son chief couuert po' les aler querre du desir quil auoit de cōba tre a pompee. Ne oncques ne se voulut descouurer au marinier/ne ne voulut souffrir quil cessast de nager deuāt que la nef fust pres de perie. Nulles religi ons ne nulz arguz ne le tindrent oncqs De chose faire quil voulust comēcer. Il voulut vng iour mouuoir q̄tre iuba et contre scipio ra chaton/mais oncques

ne laissa pour beste qui eschappast au prouuoire qui la vouloit sacrifier/et si lui affermoiet plusieurs q̄ cestoit mau uais signe de ce que celle beste sen fuy oit de son sacrifice. Quant il fut passe en auffrique il glissa ra coula a lissue de la nef si quil cheut/mais il le atourna tout a son bien ra dist. Je te tiens auffri que. Or disoit len par toute auffrique que tous les scipions estoient eueux de victoire en la terre Et cesar en despit de ce tenoit auec soy en ses tētes vng dieil hōme du lignage des cornillois ra lui a uoit mis a nom saluator par moque rie/cōme voulant dire/cestui no' peut aussi bien sauuer q̄me scipio les auffri quans. Maintes fois estoit cesar en la bataille que nul ne se donnoit garde/et aussi y estoit il bien souuent que ses en nemys le sauoient bien par auāt/mais iamais a nulle entreprise q̄l eust pluye tempeste ne autre mauuais temps ne le gardast de mouuoir/ne ses ennemis ne se donoiet garde de sa meute par tel temps. Oncques ne fut en doubte de assembler en bataille ne mais Vers la fin car il disoit en son cueur pour victoire q̄l eust eue ne Deuoit pas estre plus sceur que les autres De tresbucher en la fin/ car aucune fois meschesoit a plus preu sbōme ra plus sceur q̄ lui/pource doub toit il l'assembler en bataille Vers la fin Et quant assez attendoit a assembler/ra il sentoit ses ennemys espouentez lors leur courroit sus si q̄z sen fuyoient mai tes fois sans cop ferir/mais tant q̄me il fut ieune se feroit il en toutes batailles sans arrester En bataille qui sembloit douteuse ra perilleuse descendoit De sō cheual ra faisoit descendre sa gent pour combatre a pie affm quāt viendroie au besoing il ne sen peussēt fuyr ains se cō batissent vigoureušemēt. Il auoit vng bon cheual dont nous auons parie qui

auoit les ongles fendus cōme doiz & se bloient presque piez d'homme. Les Dngz disoient que nicomede le lui Dōna/ les autres disoient quil fut ne en son haraz Et quant les deuins leurent Veu ilz dirent que le seigneur a q̄ ce cheual estoit seroit seigneur du monde/ et ce signifi- uoient ses piez ou il auoit doiz cōme hō- me/ Dont il aduint que cesar le nourrit bien entendiblement & mōta dessus tout le premier/ car le cheual ne vouloit por- ter hōme ne souffrir sur soy sinon cesar et a ce sacorde suetoine. Le cheual q̄ ni- comede lui auoit Dōne auoit vne bore au front dure cōme corne ou cōme grès dont il hurtoit les autres cheualx/ la semblance du cheual aux piez fendus fist il puis faire de marbre deuant le tē- ple de Venus. Il tout seul remettoit ou champ mainteffois sa gent quant elle auoit tourne le doz & courroit entre ceux qui fuyoiēt et retenoit chacun & se re- tournoit vers ses enemis en estraignāt les dens & les yeulx froncissans/ si qmē- ca a ferir son gonphanonier qui portoit laigle doz pource quil lui dit faire sem- blant de paour. Dng iour lui guerpit lenseigne de la main ou il la cuidoit te- nir par lenseigne mesme/ il nen louast ia cheualier pour belle aduenture quil leur aduenist ne pour mort aussi/ mais quant il auoit esprouue leur force et le- proesse Le loz de cheualerie dist il ne gist pas en fortune/ mais en Vertu & en pro- esse/ car belle fortune aduient souuent a tel quil na gueres de proesse en soy Il estoit assez attrempe aussi dru cōme de bōnoire/ il trouuoit en lui egalemēt du rete & Debōnairēte/ il ne les tenoit pas roys en tous tēps ne en to^d lieux/ mais quant il sentoit pres ses enemys lors estraignoit si que il ne leur Dist ia telle heure estoit nous irōs en bataille ca ou la/ & ce faisoit il affin quilz fussent touf

iours pres sās semondre/ si que il mou- uoit souuēt effois au iour de feste & aux iours plumeux & erroit toute iour atou- te nuyt pour chastier ceulx qui parais- seusement le suyuoient quilz se hastas- sent autreffois pour auancer/ quāt il Veoit ses hōmes espouētez pour plai- te & pour paour de leurs enemys dont ilz auoient ouye la renōmee il ne ame- nuysoit pas la chose ne le nombre pour parole ains affermoit que Bray estoit & que plus en y auoit que la renōmee ne disoit/ car se il leur eust dit moins et ilz trouuaissent plus lors se peussēt ilz au- besoing espaurir/ mais quant ilz trou- uoient leurs enemis leurs paours na- petissoient pas aincois croissoient/ car il ne faisoit pas iustice de to^d meffaitz/ et quant il la faisoit il y mettoit mesu- re & moins que mesure/ non pourtant il estoit enquerreur & chastieur des cheua- liers mestiz qui esmouroient Doulenti- ers noise & de ceulx q̄ guerpissoiēt leurs mestiers pour paour sans congie.

Comment cesar aymoit ses cheualiers.

Souuent dōnoit cesar licence a ses cheualiers quāt il les Veoit en grans estours d'aincurz de eulx repo- ser & solacier en toutes les manieres qlz- vouloient/ dont il se vātoit mainteffois que ses cheualiers estoient pres de com- battre a tous besoingz. Et quant il par- loit ensemble a eux a l'entree des batail- les ou ailleurs il ne les apelloit pas sei- gneurs cheualiers/ mais seigneurs cō- militons qui sōne autāt cōme compai- gnons en cheualerie. Il les hōnozoit si en robes et en autres garnimēs ql leur faisoit leurs armes prendre doz & dar-

gent pour ce quilz fussent plus beaux
 en son ost et pour mieulx les entretenir
 Car ceulx qui auoient les belles armes
 et les riches habillemens sen tenoient
 plus volentiers entour lui/et tât leur
 monstroit semblant D'amour que Dne
 fois leur vint nouvelles que les cheua
 liers estoient occiz quilz auoient enuoyez
 en Dne besoigne/il laissa croistre ses che
 ueulx et sa barbe si que oncques ne les
 voulut cueillir ne atraitier iusques a
 ce ql'en eut este Venge/et pour ceste cho
 se les trouua il plus a son comandement
 et mieulx len aymerent/Dont il aduint
 que au comencement de la guerre de lui
 et de pompee tous les conestables et cen
 turions de lost lui presenterent les che
 ualiers de toutes les regions qui estoient
 esparses/et se assemblerent tous a lui et
 lui offerent chacun son seruire De bon
 gre sans souldees et sans autres choses
 Et dirent les plus riches quilz soustie
 droient les plus poures De leur propre
 en leur guerre/ne oncqs nul ne leur fail
 lit. Aucuns en y eut que la mesgnie de
 pompee print/mais quant il leur pro
 mettoit die pour porter armes contre ce
 sar ilz la refusoient/ains estoient cotens
 de souffrir pour lui toutes fains et au
 tres mesaises oultre mesure/nopastât
 seulement es chasteaulx ou len les as
 seoit/mais a leurs sieges mesmes/dot
 il aduint que quant ilz assirent pompee
 a duras apres ce que pompee eut aba
 tu leur mur dont ilz lanoient encloz et
 ilz sen fuyrent hors en thessalie il trou
 ua Dne maniere de pain quilz mengoient
 aussi come pasteaulx Dherbe batue en
 semble et liee ensemble. Et dist pompee
 que leurs dartz estoient comparables
 aux bestes quant ilz pouoient dan ytel
 pain menger qui de herbes estoit. Puis
 comanda que le pain fust oste de deuant
 lui que ses homes ne le vissent/car il ne

vouloit pas come sage q leurs cueurs
 amoiaissent pour la grant esperance De
 victoire que leurs ennemys auoient et com
 me ilz estoient adurez a maleurete. quat
 scena fut occiz a duras les autres qui p
 paour et par force auoient guerpy le per
 tuis du mur lui requierent quilz print ve
 geance de leurs corps et quilz estoient di
 gnes de mourir si que pres estoient de
 perdre les testes/mais il les ayma mi
 eulx conforter que prendre vengeance/
 et leur dist que fortune nestoit pas tous
 iours Dne/et autres batailles auoient ilz
 eues en mains lieux ou ilz auoient bai
 cu grans ostz a peu de gens. A lencein
 te de duras aduint il que cesar auoit co
 mande Dng des chasteaulx qui estoient
 a lenceinte du mur a Dne cohorte De la
 siziesme legion ou il auoit six cens hom
 mes/celle cohorte soustint longuement
 l'assault contre quatre legions de pom
 pee si que ilz furent presque tous occiz de
 dars et de saiettes que les legions de po
 pee trayoient et lancoient dont il en trou
 ua emy la place apres lestour cent et tre
 te mille et en baloient les fers de bon ar
 gent et du bois peust len bien curre tou
 tes les poirees d'une grant cite. Ce nest
 pas merueilles se len prent exemple de
 hardiesse en telz gens qui ce faisoient.
 Ne fut ce pas grant merueille de sena
 qui auoit perdu Dng oeil qui estoit na
 ture parmi lespaule et parmi la cuisse
 et se tenoit tout seul cõtre Dng ost/et gar
 da Dne porte du beffroy qui lui estoit co
 mandee a garder a duras et la tint con
 tre tous. Et dit suetoine que son escu
 fut perce en sept Dngz lieux si que cent
 quarante pertuis y eut. Acilius en la
 bataille de marceille eut gettee sa mai
 au bord d'une nef de celles de marceilles
 et saillit dedens et hura a la main sene
 stre de l'escu ceulx quil ne pouoit autre
 met greuer A ces choses pouoit len bie

Voir comment il les sauoit traire que si
 mouroient pour lui En cinq ans quilz
 furent avec lui en france ne meurēt de
 ques sedicion ne noise que ilz guerpissēt
 leurs offices de le seruir. Et voirement
 en la guerre de lui / et de pompee se cour-
 roucerent aucunes fois / mais ilz repai-
 roient a leurs offices et a luy assez tost
 plusieurs fois le vouloient guerpir / mais
 ilz se rapaisoient lors / car il les scatoit
 bien mettre en paix / et plus par son au-
 ctonte / et par son commandement que par
 humilite quil leur monstra de parole
 Il ne les aloit pas flatant ne deceuant
 et ia ne les dist si comeuz en noise quil
 ne se mist hardiment entreulx / et parloit
 a eulx si seigneuriaument quil les met-
 toit en paix ou par amour ou par crain-
 te. La neuuiesme legion seropita / depe-
 ca a sa plaisance par sa noise / et leur do-
 na a tous conge / et si duroit encores la
 guerre de lui / et de pompee / ne oncques
 les cheualiers de celle neuuiesme legi-
 on ne peurent estre restablis en leurs li-
 eux deuant ce que cesar en eut este assez
 requis / et fut poisee la peine tout pre-
 mierement de ceulx qui la noise auoient
 esmeue. Deu est maintenant de princes
 qui en si grant guerre donnaissent a six
 mille. lxxvi. cheualiers cōge. En ce tēps
 quil se fut cōbatu a larnace le roy Des
 hermins et il deut aler en aussyriā ceulx
 de la dixiesme legion demander con-
 ge et se vouloient departir au grant pe-
 ril de la cite. Oncques pour espouente-
 ment que ses ennemys lui peussent fai-
 re ne les voulut paier ne conge leur do-
 ner / ains ala entre eulx / et clama a Dne
 Voix. Seigneurs monstrez vous bail-
 lans cheualiers et les flechit tantost a
 sa Doulente si que tous lui respondiret
 a Dne Voix que tous estoient les cheua-
 liers / et le suivirent de leur gre en aussyri-
 que ainsi come contre sa Doulente / car

il faisoit semblaunt quil nen eust cure.
 Et ceulx qui la guerre auoient mence
 y perdirent la moitie de leur proie / et des
 souldees quilz Deuoient auoir. Mout
 fut de grant foy / et de grant amour Vers
 sa mesnie / et mesmement au temps de
 sa ieunesse. Maffuite noble cheualier
 daussyrie deffendit il si bien Dne fois
 en sa ieunesse contre le roy des mirmid-
 ens Hyenibal il le prit par la barbe en
 Dne noise et lappella souldeoy / et si ar-
 racha massaitte des enemis / et des ma-
 is a ceulx qui le tenoient. Il le garentit et
 racha grant piece en son hostel. Apres
 quant il fut pretor enuoye en espaigne
 il lemena avec soy entel honneur que to-
 deux aloient en Dng curre / et le mist au
 nombre de ses plus haults baillifz.

Quel cesar estoit Vers ses
 amys.

Ainsi cesar attrayoit ses amy es
 grant Debonairete si que gayus
 opphyus Dng De ses amys erroit Dng
 iour avec soy / et cheuauchoit pmy Dng
 bois si lui print mal soudainement. ce-
 sar le fist tourner hors voie / et descendre
 et geut illec toute nayt avec lui a lair.
 Et quant il comença a monter en pou-
 oir il mist auant en grās honneurs ceulx
 de bas lignage qui par auant auoient
 este en grant pouoir. Quant len le blas-
 moit des basses gens si esleue il respō-
 doit que ce Dng larron robeur ou oimci
 de lui eust aide a deffendre son honneur
 come ceulx faisoient il lui en fist autāt
 Il neut oncques si grāt malalent Vers
 nullui quil ne lui pardōnast Doulenti-
 ers se len lui offrist raisonnable achoiz
 son pourquoy gayus et maurilius luy
 auoient escriptes assez aigres paroles

et lui a eulx / mais pource quilz lui aide
rent vne fois a Venir a hōneur de consu
le ou il ne fust pas Venu si non par eulx
a celle fois lui pardōna il legierement.
Gayus lesclauē escrifit il assez Dilenie
de lui / et apres le fist req̄rre de paix p ses
amys / si le receut begninesit. Valeri⁹
catulus semblablement luy fist auoir
grant reproche / mais il lui pardonna / et
le semōnit cesar ce iour mesmes / et le me
na avec lui / si banta depuis tousi⁹ sen
son hostel aussi priueement cōme il fist
oncques en l'hostel de son pere quil av
moit moult. A prēdre Vengeāce a ceulx
qui rien ne luy auoient forfait Dont il
peust faire iustice estoit il moult ame
sure / et souef par nature. Des pirates
larrons de mer qui le prindrent Vers ro
des fut il si attrempe que quāt il eut sa
rancon payee et il les eut suyuis tāt q̄z
furēt prins il leur fist les chiefz copper
auant / et puis crucifier / pource quil a
uoit iure quil les mettroit en croix / si ne
les y voulut il pas mettre Difz par sa
franchete / mais attendit quilz fussent
mors. Il ne voulut oncques souffrir q̄
nul le Vengeast De cornille ne que nul
lui fist mal qui iadis lauoit guette par
nuyt / et prins pour mener a silla q̄ le fai
soit querre par tout. Cornille sa fēme
la fille cunicque ne voulut il pas guer
pir / delle il eut iulia la fēme pompee / et
aloient lui / et elle de lieu en lieu cōe gens
qui sont malades De fieure quartaine
seulement. Philemor vng sien filz qui
auoit promis a ses ennemys quil locci
roit a Venin fist il mourir de siple mort
sans autre tourment. Quant publius
clodeus eut geu avec pompeia sa fēme
sicōme nous auons ia dit / et il fut alle a
elle en habit de fēme parmi ceulx q̄ fai
soient les sacrifices / et le senat demanda
a cesar sil sauoit rien que publius eust
les sacrifices violēz en ceste maniere si

dist quil nē sauoit rien / ia soit ce que sa
nourrice aurelia / et sa seur iulia le tes
moignassent au senat / et quant le senat
lui demanda pourquoy donc il auoit sa
fēme gettee quant il ne sauoit riens de
son meffait / si respondit / car ie vueil q̄
les miens soiēt aussi sans blasme / et sou
pecon cōme sans crainte. Il demonstra
assez grant demōstrāce / et grant attrē
pance de debōnairēte en toutes ses ba
tailles / et victoires. Pompee fist crier vng
iour que ceulx seroient tenus pour enne
mys qui ne se tiendroient au cōmun / il
fist cryer que ceulx qui ne se tiendroient
ne ca ne la ains seroient au cōmun moi
en seroient aussi q̄me au nōbre des siēs
et ne auroient son maugre. A tō⁹ ceulx
quil auoit mis en baillies ou connesta
bles ou en simple ordre de cheualerie il
dōna conge deulx en retourner / et aler a
pōpee se il les auoit ordōnez par sa prie
re / car tant q̄me pompee fut bien de lui
en leua il assez pour lamour de lui. A
ceulx dōnoit il bon congie daler / avecq̄s
ceulx qui les auoient esleuz. Quant pe
treius / et effrenius ceulx de sa mesgnie
quilz trouuerent Venus en leurs tentes
occirēt qui pour les marchandises esto
ent Venus / et pource que on parloit ia de
traicte de paix / dōques cesar ne daigna
occire ceulx quil trouua pareillemēt en
tre ses tentes de sa mesgnie. Maruail
lie lui sembla en la bataille de thessa
lie de la grant occision des citoyens que
len y faisoit / pourquoy il crya aux siēs
quilz contregardassent leurs citoyens
sans seulement les gros senateurs / et les
maistres qui estoēt chiefz de la guerre
ceulx occissent ilz / et donna licence aux
siens que chacun garentist de mort cel
lui quil vouldroit de ceulx de la / ne onc
ques nul de ses ennemys ne mourut par
lui fors que en bataille seulement exce
pte troyz / encore ne cuide len pas quilz

fussent occiz par sa Doulente / et si lui auoient ilz mesfait malement / car ilz estoient rebellez et retournez a pompe puis quilz se furent rendus a lui et eurent de ses serfs / et de ses homes tormentez assez par fer par feu / et p bestes sauuages cruellement. L'un fut effranus lautre fastus / le tiers lucius qui cestoit appelle en son nom / Vng ieune Barlet. Au Dernier souffrit il que ceulx qui auoient este ses aduersaires receussent le pais / et eussent baillies / et si ne leur auoit encores fait nul pardon ne nulle paix / plus fist il encores a silia / et a pompe qui auoient ymages arome en lhonneur de leurs Dictoires lesquelles auoit le peuple gettees / et ostees pour le seruir agre / mais il les fist restabir en leurs lieux. Car il disoit que du mal quilz lui auoient fait se tenoit il pour bien Venge / et q bien uouloit q ses ennemys fussent honorez selon leurs desertes. Non obstant les grans malaeillances / et inimities q par auant ilz auoient eues les Vngz cõtre les autres Dont mieulx se uoulist Venger par paroles que par aucune enuie. Quant les conuersions / et les assemblees que les citoyens faisoient par nuit cõtre lui furent descouuertes il ne y fut plus fors quil dist en comun a toz quil sauoit bien sest affaire / et se gardassent dor sen auant bien dautres paroles dire de lui. Semblablement aulus / et phitolans auoient faitz liures / et chancons de lui qui tous pleins estoient de mesditz / et assez blecoient sa renommee / touteffois les souffrit il aussi debonnairement cõme Vng simple citoyen.

Comment cesar empira
au dernier.

Ses oeures / et ses paroles agregerent / et empirerent au dernier car len cuida quil tournast a mauuais Usage le grãt pouoir ou fortune lauoit mis / et la grant richesse quil auoit / car la grant seigneurie et la richesse que il auoit le mota au dernier en orgueil tel lement quil print a sa Doulente tous les honneurs de rōme / sicōme de mettre consuls par chacun an / et dictateurs puostz et autres dignitez / et offices. Diure conuenoit selon son enseignement et ordonnance / soy faire appeller empereur / et pere du pais. Auoir son ymage entre les ymages des roys qui auoient este arome au siege emy le piautre en hault es iours de feste si q tout le peuple y estoit Encores ne luy furent pas toutes les choses assez ains souffrit que le lui fist plus dhonneur quil ne cõuenoit a home sicōme siege dor entre ses senateurs / et litiere dor pareillement que len lui portoit aux jeux en la cite ou les cours des cheualx / et des curres estoient / es temples auoit ymages et autelz pres les dieux / et autres choses assez / et Vng Des moys de lan appella par son nom iuliet. Plusieurs honneurs donna et print a sa Doulente sans requerre le senat q nestoit pas chose acoustumee / donnoit baillies a sa Doulente sans attendre les heures / et les temps que len les souloit donner. Il establit preuostz en lieu de pretours qui prenoient les besongnes deuant qui nappartenoient fors que aux pretours. Vng iour deuant les kalendes de ianvier mourut Vng cõsule soubdainement duquel il donna tantost lhonneur a Vng autre qui lui demanda sans en prendre conge au senat. Semblablement fist il de mainte autre baillie quil departoit et donnoit a son uoloir sans suyure nulle ancienne coustume et les proloγοit dan en an a qui quil uouloit

Aux pretours donna il licence de donner les choses qui n'appartenoient que aux baillies des consuls / et fist ses dix pretours qui estoient estranges citoyens. Aucuns francois mist il a sa court au nombre des senateurs dont il ne fut pas bel aux romains / puis mist a la halle la manoye et aux perilleux lieux et aux passages garder ses propres sergens ou len souloit mettre sergens de commun / du filz a dng sien serf fist preuost et connestable de trois legions de cheualiers quil auoit mis en alexandrie pour egipte garder / rugio auoit nom. Tiscus anfruius tesmoigne en ses escriptz quil disoit appertement que ce que les senateurs appelloient commun nestoit rien / dng appeau ou dng n'estoit sans corps ne sans forme / et disoit que s'illa nauoit riens sceu de lettres quant il se demist deffre dictateur.

Du grant orgueil ou iulius cesar cheut.

Apres disoit que len deuoit a toutes besongnes prendre conseil a lui et tenir pour loy commune ce quil disoit. Dng iour aduint que aucun eut fait sacrifice / si ne trouua point en la beste de cuer / quant il eut sacrifie lors n'est ce a cesar que ceste chose apportoit telle signe. Et il respondit par grant orgueil quil feroit les signes venir quant il voudroit. Si deuoit len bien tenir a grant signe et a grant merueille de ne trouuer point de cuer en dne beste. Or aduint que enuie qui ne peut nullement estre estainte le suru't come le senat dne chose quil fist dont il eut hayne a meruelles. Il seoit deuant dng temple de Venus et la vindrent a lui tous les

senateurs de romme a tout chartres et priuileges honnorables pour parler a lui et il ne se leua pas contre le senat ce que nul dictateur nauoit oncques fait ne nul consulz auant lui. Aucuns y eut qui dirent que cornille le retint quant il se vouloit leuer come len soit faire dng homme quant il fait semblant de soy leuer contre dng autre / les autres dient quil ne fist oncques semblant de leuer sus / aincois quant gayus trebacijs luy admonestoit quil se leuast contre les peres senateurs il ne le regarda pas a lie chere. Autrefois aduint que ponce laigle dng senate' de romme ne se fut pas leue tout seul contre lui et tous ceulx de sa compagnie se estoient leuez / laquelle chose cesar tourna a grant desdain si que moult de iours apres ne octroya il oncques rien a homme qui lui demanda que quil ne dist tousiours. Je le feroie se faire le laissoit ponce laigle / ie vous donroie ce que vous requerez se laigle le pouoit souffrir / et le getta du nombre aux autres. De cestes choses eut moult grant despit le senat. Si aduint que dng iour quil repaisoit avec le peuple du sacrifice et les dngz et les autres aloient criant nouvelles louenges et grans chans tant que lun de la compagnie print dne fresche couronne de laurier et la mist sur le chief dne ymage de cesar qui estoit emy le marche qui estoit signe de regne. Lors vindrent deux tribuns / lun auoit nom lepidus marcus / et lautre cecilius flaminius / si commanderent que la couronne fust ostee et celui qui la lui auoit mise mettre en prison. Cesar qui de ce fut courrouce blasma et laidenga moult iceulx tribuns et les osta de leurs offices / et disoit quilz faisoient ce pource quilz lui auoient tolleu la gloire de ce corriger / et nauoient pas tant attendu quil dist. Ce ne me plaist pas / mais len dit quil fut ire de

ce que le regne & la couronne ou il t'edoit auoit eue si poure escōmeute cōme dun seul rōmain/ ne nul Des autres ne si estoit oncques assenty. Et des lors en a uant ne lui chaloit il sil estoit blasme de tendre a la couronne/ia soit ce que ains cois leust Vng des peuples salue et appelle roy/ Dieu sauue le roy cesar/ et il eust respōdu ie ne suis pas roy. Et souuent estoit lui auoit anthoine le consul le offert couronne en son chief aux festes ouyans le peuple & il la refusoit tous iours & leuoyoit au capitolē sur le chief de lymage de iouis/ neantmoins grant rendōme courut que cesar sen vouloit aller a troye la Sicille ou en alexandrie a toute la richesse du pais/ et mener avec ce toute la iouuence de rōme et du pais denuiron & bailler rōme en la main Des ses amys/ et feroit de troye ou dalexandrie le siege de lempire/ & disoit len avec ce que au premier senat qui seroit quāt len cōmanderoit a l'ace de donner sentēce quil appelleroit/ po' ce que les deuins auoient dit en leurs liures que les turcs ne sen iroient ia vaincu/ sinon par roy/ et puis que les consuls l'auoient nōme roy ce ne seroit pas aisee chose Du contredire. Et c'estoit dne chose q̄ rōmains ne pouoient ouyr que nom de roy po' les maux quilz leur auoient iadis faitz. Ceste chose donna mesmement achoison aux coniuerez de haster sa mort quil ne les conuenist a suyuir a son regne p sa force/ car roy ne vouloient recouurer Et pource aduint il quilz tenoient leur conseil de lui deux & deux/ ou trois & iiii et que le menu peuple blasma mōlt en appert & en secret ce que cesar menoit si grāt maistrise sur eulx. Vng liure fut auant mis ou il y auoit escript. Bōne oeuvre fast que au nouuel senateur le monstrast la court Ce fut pour Vng estrange francois que cesar auoit fait se

nateur/ & pource disoit len par la Ville Cesar a amene les frācois a triumphe ilz ont mis ius leurs armes a la court/ & ont Vestu mantel de senateur. Cesar auoit fait consule quirince le grant sans heure acoustumee & sans le conseil des senateurs/ quāt il entra en la court po' faire ainsi que de coustume estoit tous crièrent quil n'estoit pas consule Quāt secesius & mauricius furēt mis hors de leurs offices sicōme nous auons dit ilz eurent assez aides/ si sentremēt deulx mettre plus auant & deulx faire consules Des premiers qui y seroient esleuz. Apres ce que cesar les eut desposez De tribūs lucius brutus qui le dernier roy tarquine chaca de rōme auoit Vng ymage en la cite ouquel fut par aucuns secretement escript. Je voudroye que tu desquisses afin que tu nous deliuras/ ses tost De cesar qui est cōme roy ainsi cōme tu fiz de tarquine. Si croissoient les coniueroisons tous les iours petit a petit.

Comment la mort de cesar fut iuree par les senateurs.

L Sans furent soixante iours et plus et tous iurerent la mort de cesar. Passius & brutus furent pncipaux maistres de la cōiueroison. Assez alerent auant pensant & aduisant ou ce pourroit mieulx estre fait. Les Vngz disoient au pont du champ marcel quāt il passeroit oultre pour departir les hōneurs la le pourroient bien mettre ius & tresbucher & le peuple seroit loing du pont d'une part & d'autre ou ilz passeroient avec lui seul a seul. Les autres disoient au retour du sacrifice ou a l'aler Les autres Disoient quant len iroit au

theatre aux ieux. Ne demoura gueres que len crya le iour Du senat remuer si come len faisoit chacun an. Le iour fut ordonne & prins aux ydes de mars/ cest quinze iours desdés mars/ & deuoit estre en la court de pompee. Quant ces conituzes sceurent ce ilz dirent que ce temps & ce lieu estoient assez conuenables a le oeuvre/ & que bien pouoient attendre iusques la/ car adoncques cesar y pourroit estre occiz sans doubte. Assez Desquit il apres lexemple de sa mort auant quel le aduenist/ & bien sen peust len apparcevoir trois mors ou quatre par auant. Car en daucuns lieux ou len faisoit gagnages qui auoient este anciennement grans edifices cōdieuilx palais/ cours ou tēples furent trouuez plusieurs sarcueils de terre & daisseaulx de cuire ou len trouuoit escript en lettres grecques que quant les os de chapuis seroient deuconuers le nepueu de iulz qui fut filz de enee seroit occiz/ mais apres seroit telle mēt venge que maint rōmain en seroit occiz. Et celui nepueu iulz de la lignee enee seroit occiz par la main de son cousin mesmes. Et voirement plusieurs en firent parens ou par sang ou par mariage. Ne treuve nul ceste chose a fab'e/ car suetoine dit que barbes le cōsul qui mouit fut priue de cesar le tesmoigne. Aussi vng peu auant q' mourust lui vint nouvelles q' les cheualx quil auoit donnez & sacrez a ses dieux des lors quil passa premierement rubicon a armes contre rōme auoit len laisse aller deslies & sans garder/ et ne mēgeoient ne tant ne quant ains pleuroient a grosses larmes. Apres ce cesar sacrifioit vng iour auquel purma vng pēstre qui mo'lt sauroit saugure dist quil se gardast de peril & quil ne passeroit point le quinzieme iour de mars sans mort. Et tātost apres saillit dun boys

de rōme vng oyseil qui portoit en son bec vng rameau de laurier et le ficha en la court de pompee ou cesar fut occiz/ et dautres oyseaulx de diuerses manieres le suiuoient/ si entrerent apres tous et le depecerēt en menues pieces. La nuyt deuant que cesar deust mourir il songoit quil voloit par dessus les nues et que iouis ioino'it sa destre a la siēne. Cel le nuyt mesmes fut il aduis a sa fēme que le comble de sa maison cheoit et lui occioit son mary. Lors aduint soudainement que toutes les fenestres de la sale & de la chambre ou il gisoit ourrirent ensemble de leur gre toutes a vne fois pour ce signe et pour sa maladie/ car il estoit vng pou enferme. il fut en doubte sil iroit ce iour a la court de pompee ou se il mettroit en respit ces choses dōt il auoit ce iour a traicter/ mais brutus vint a lui & le semonnit dy aler. Si re dist il Venez vous en/ car le senat est pieca a la court qui vous a grant piece attendu.

Comment les senateurs occirent cesar.

Ainsi se mist cesar a la voye droit a la court et ia estoit quinte heure de iour quant il yssit hors de son domicile. Et ainsi come il sen aloit vng hōme lui vint alencōtre qui lui mist au poing vne lettre ou tous les aquetz estoient escriptz/ mais il nentēdit pas a lire icelle lettre dont il fist grant folie/ ains les bōta avec plusieurs aultres quil tenoit en sa main fenestre pour lire tout ensemble quant il seroit en la court. Dy lui eut assez bestes occises/ car len cuidoit quil deust offrir en sacrifices/ mais il ne peut sacrifier/ car le

cueur lui disoit mal & sen passa oultre
 ainsi cōme en desprisant les regids des
 sacrifices / & appella purma menteur &
 faulxōnier en gabant. Adonc lui Dist /
 les ydes de mars sont huy & ie suis en /
 cores sans nul mal. Auquel purma re /
 spondit / elles sont Venues / mais elles
 ne sont pas encores passees. Cesar en /
 tra en la court & se assist et ceulx qui sa
 mort auoient iuree tous entour lui cha /
 cun en son lieu cōme son office le requie /
 roit. Tantost saillit auant lun deulx q
 premier deuoit parler / cymber cullinus
 auoit nom cōme dit suetoine / & fist sem /
 blant quil lui vouloit faire Demande /
 mais cesar luy fist signe ql ne se offrirst
 encores de lui riens demander. Et cel /
 lui saillit tantost auāt & le print a deux
 mains par la togue enuers les deux es /
 paulles. Ainsi cōe cesar fut tourne vers
 celui qui l'auoit saisi il se escria. Est ce
 force dist il. Adonc le ferit cassius de sō
 greffe parmy la gorge & lui fist vne pe /
 tite plaie. Cesar en print adonc deux p
 my les bras si empaingnit lun deulx sō
 cop & le ferit parmy le bras / puis sessor /
 ca de saillir hors mais il ne peut / Car
 brutus le ferit de son greffe au piz et ce
 le detint. Et quant il dit quilz lui cou /
 roient sus de toutes pars chacun son
 greffe au poing qlz auoiet moult lōgz
 & diē esmoultz il enuelopa son chief de
 sa togue par dessoubz pour cheoir plus
 hōnestemēt / car il ne vouloit point che /
 oir descouuert. Lors recut vingt & qua /
 tre playes sans mot sōner ne mais quil
 gemist vng petit a la pmiere playe sās
 voix de parole nulie. Les vngz dient q
 brutus appella il traître quant il le dit
 acourir vers lui pour le ferir. Quāt ilz
 lui eurent fait vingt & quatre plaies ilz
 sen fuyrent tous. ca & la / et la le laisse /
 rēt gesant occiz ou il se debatit des ses
 membres vne piece iusques a ce q trois

de ses sergens y arriuerent qui lempor /
 terent en la maison en vne litiere / & luy
 pendoyent les bras contretual. En tou /
 tes ces vingt & quatre plaies ce dit ami /
 cius le mire neut il oncques plaie mor /
 tel. e que la seconde que brutus lui don /
 na par le piz. Tous les coniuerez auoi /
 ent propose de trainer le corps & de pu /
 blier tous ses biens & de cryer a haulte
 voix / de rapeller & depecer tout quāql a
 uoit fait / mais ilz noscrēt pour anthoi /
 ne qui consule estoit / & pour marci^{us} cras /
 sus qui mareschal estoit de la cheuale /
 rie. Et po^t la doubte de ses deux si lais /
 serēt. Puis fut brise le seel de son testa /
 ment par la responce de luce pison le pe /
 re de sa fēme lequel cesar auoit fait con /
 sule au moys deuant & cōmande a lab /
 besse vierge du temple Veste. Ouuert
 fut le testament en la maison de anthoi /
 ne & trouua len qui faisoit auguste qui
 lors auoit nom gaius octau^{us} boir Des
 deux parties de quanquil auoit cōquis
 Luce pinaire & cimercus pecdius furēt
 hoirs de la quarte partie. Ces deux es /
 toient ses nepueux filz de ses seurs. sa
 fēme & ses autres parens eurent le de /
 mourant. Auguste armoit il tant quil
 le fist de sa mesgnie cōme son filz et fut
 appelle gaius. Cesar en auoit vng au /
 tre fait au temps de pompe qui ne fut
 depecer deuant que la guerre fust finée
 deulx deulx. En cellui testament mes /
 mes faisoit il de pōpee son heritier plai /
 nement & le retraisit ouyans ses cheua /
 liers. Len trouua au dernier testament
 que se nul filz lui naissoit il le mettoit
 en la main de ceulx qui loccirēt & les en
 faisoit gardes & deffendeurs. Decius
 brutus mesmes qui l'auoit aide a occire
 fut vng de ses secons hoirs de son bien.
 apres les trois premiers le trouua len
 en escript au testem^{ent}. Le menu peu /
 ple en eut chacun vng / cardius en eut

le tiers & plusieurs sextiers De ble & De
son vin ainsi leut il escript

Comment le corps de cesar
fut ars.

Dis fut le feu ordōne au champ
marcien iourte le sepulcre de iu/
lia sa fille / & crya len que chascun yssist
de la ville par la ou il vouldroit po' por
ter leurs offrendes au feu / car se tous
ysoient par vne porte le iour ny pour
roit pas souffire. A rōme auoit adonc
vne maison ou len tenoit les plaitz / en
laquelle auoit vne ymage de Venus / il
lecqz fut mis vng lit diuoir & le corps
au lit couuert de pourpre dor / sa courō
ne de laurier en son chief avec lui la ro
be ou il auoit este occiz / len y chātoit po'
la pitie de sa mort selon la coustume du
pais / & disoient en chātant. Je gardoye
ceulx qui mont destruit. Antoine fist
crier que len lui fist toutes honneurs q'
len deuoit faire a dieu & a hōme / les pl'
nobles personnes de rōme porterent le
corps a leurs colz au lit diuoir de la
maison iusques au temple dont nous
auons parle / si disoient les vngz que le
portast le corps ardoir au temple de iou
uis au capitol / les autres en la court
de pompe ou il auoit este occiz. Deux
y eut qui auoient les espees traittes et
leurs dars es mains qui deuant tous
ficherent deux cierges ardans la dedēs
Et lors toute lautre cōpaignie de gēs
y getterent menus arbuisseaux secz ou
le feu se print de legier / & puis les faude
stries aux baillifz tribuns avec to' les
dons que chacun y apporta & les chan
teurs du theatre Desirerent leurs ro
bes quilz auoient a ce faire prestes / puis
gettoient dedens le feu les cheualiers

leurs armes / les matrones leurs aor
nemens quelles portoient / les enfans
leurs robes et leurs gonnelles / to' les
estranges gens qui estoient a rōme se
plaignoient entour le corps chacun se
lon la coustume de leurs pais / & mesme
ment les grecz qui moult continuelle
ment auoient gaitte le sepulcre pour hō
neur de lui. Et au retour de la sepul
ture les maistres de rōme & le peuple al
lerent aux maisons de cassius & de bru
tus / mais ilz trouuerēt les maisons si
fortes et si entieres garnies de gens de
deffence et de tout ce qui leur faisoit me
ffier que riens ne leur peurent offendre
car assez trouuerent qui les rebouta ar
riere. Senillus seuua fut encōtre deulx
au retour & cuiderent par erreur / mais
trop tart estoit que ce fust vng des cor
nillois & trancherēt la teste a celui / puis
la ficherent au bout dune lance & la por
terēt par la ville. Puis fist faire le peu
ple a cesar vng pyramide de pierre mir
midiēne quatre sur quatre gons de cuy
ure hault de vingt piez & toute massi
ue et tout amōt fut mise la pouldre du
corps de cesar en vng pōmel de cuy
ure dor / et y auoit lettres escriptes en
la columbe qui disoient. Cy gist le pe
re du pais. Le peuple fist illecques sa
crifices & veuz / & iuroient de leurs que
relles / ainsi est par cesar. Celz y eut
des amys de cesar qui disoient quil na
uoit plus cure de diure pource quil ne
fstoit pas saintible / & pource desprisoit
la region des sacrifices & autres choses
assez que ses amys lui souuoient a faire
pour recouurer sante. Celz y eut qui
cuiderent que les senateurs lui eussent
par auant sa mort iure feaulte et pour
celle cause auoit il oste de entour soy la
garde de son chief q' faisoit faire par es
paignolz & par francois a belles espees
toutes nues / les autres disoient alencō

tre de ce quil ne si fioit pas & quil ne lui
chaloit de soy abandonner a perilz / car
le cōmun auoit greigneur pouoir en la
Die que luy mesmes / & Disoit que ce se
roit grant dōmage a la cite de rōme de
loccire / car par lui auoient grant bon
neur acquis & grant abondance de biēs
& que sil mourroit le cōmun de rōme ne
demourroit pas longuement en paix /
ains sourdroit guerre entre les citoyēs
& que pis leur seroit apres sa mort quil
ne leur auoit este en son viuant / mais
tous cuiderent & affermerēt au dernier
que luy mesmes auoit esleue telle ma
niere de mort / car iadis auoit ouy Dire
& signifier que currus le roy de perse e
stoit mort lentement & par lente mala
die / si desprisa si lente maniere de mort
& voulut quant la siēne viendroit quel
le fust hastiue & soudaine / & le iour de
deuant sa mort mença il en la maison
de marcus lepidus ou il fut demande
de quelle maniere de mort on Deueroit
pl^{us} desirer a mourir / mais luy mesmes
respondit que de la mort plus soudai
ne & dont len ne se dōnoit garde / et que
lōgue languueur ne lui plaisoit pas. Il
mourut cōme dit est au cinquantesme
an de son aage / puis le mirent les rom
mains au nombre des Dieux & a ce sa
corda tout le peuple qui mesmement le
requist. Et quāt augustus son hoir lui
eut sacre Dng Dieu selon la coustume
aux autres dieux la comette dne grant
estaille clere apparut au ciel par sept
iours continuelz & cōmēca luire enui
ron lonziēme heure de la nuyt / si creut
le peuple que cestoit lame de cesar qui
estoit montee aux cieulx. Et pource fi
rent ilz dne histoire selon le chief aux y
mages. La court de pōpee ou il fut oc
riz fut depuis estoupee. Toutefois di
ent les aucuns quil fut occiz au capito
le qui ne fut fait que pour eulx assem

bler principalement. Le iour de sa mort
fut nōme & appelle patricide & fut ordō
ne que le senat ne fust iamais tenu cel
lui iour ne assemble. De tous ceulx q
le ferirent ne suruesquit nul plus de .iii
ans aps sa mort / ne oncques nul deulx
ne fut occiz pour sa mort ains mouru
rent les Dng en bataille les autres en
mer / & telz y eut qui se occirent de leurs
grefes mesmes Dont ilz auoient cesar
occiz.

Sensuyt la table de ce pre
sent liure lucan / suetoine / et
saluste en francois.

Et premierement.

Le feuillet premier est blanc.

Le translateur	f. ii
Des offices q estoient a rōme	f. iii
La diuision de la naissance cesar	f. iii
Du lignage iulius cesar	f. iiii
Comment cesar ala a lost contre la ter re de bitlinie	f. iiii
Comment iulius cesar ala en liste de rhodes	f. v
Comment cesar fut questour	f. v
Cōment iulius cesar fut edile	f. v
Cōment iulius cesar fut euesque.	f. vi
Cōment iulius cesar fut pretoir.	f. vi
Du parlemēt kratbiline a ses compai gnons	f. vii
La cōiuroison de quintus curius.	f. vii
Du iugement aux senateurs de rōme feuillet	viii
Excusatiō kratbiline qtre le senat.	f. ix
Cōment la cōiuroison et trahison fut descouuerte	f. x
La sentence cesar contre les cōiurez et traitres	f. xi
Commēt apres ce que iulius cesar eut dōne sentence se leua marcus chato et parla	f. xii
Cōmēt marc ^{us} chato fut mōlt loue.	xiii
De marc ^{us} chato & de iuli ^{us} cesar	f. xiiii

Comment Catiline fut Desconfit et
 mort f. xv
 Comment iulius cesar cuida estre oc-
 ciz pour la mort des prisoniers / a com-
 mēt il sen ala hors la cite de rōme fueil-
 let xvii
 Comment iulius cesar fat oste De sa
 baillie f. xvii
 Comment la prouince Despaigne escheut
 soubz la dignite de cesar f. xvii
 Comment cesar espoula luce puiſon / a
 Dona a pompee semblablement sa fille
 fueillet xviii
 Comment pompee ala en bataille con-
 tre pugranes le roy Des hermeniens
 fueillet xix
 Du roy alexandre qui fat frere a ari-
 stobolus / a de ses boirs f. xix
 Comment antipater le pere herodes cō-
 seille hyrcanus ql aille au roy Darabe
 fueillet. xx
 Comment hyrcanus et antipater sen
 vindrēt a pompee lui requerre son aide
 fueillet. xx
 Comment pompee entra en la cite De
 hierusalem f. xxi
 Comment pōpee retourna a rōme / a laissa
 escarus yng sien duc en surie f. xxi
 Comment crassus / pompeius / a cesar
 furent esleuz a estre dictateurs par des-
 sus tous les autres f. xxiii
 Comment iulius cesar conquist fran-
 ce / a comment olgetoris fist la pmiere cō-
 iuroison f. xxiii
 Comment la cōiuroison / a trahison fut
 faicte des belnecois f. xxiii
 Comment les belnecois passerent par
 le conseil des sequanois . xxiiii
 Comment cesar tua la quarte partie
 des belnecois f. xxv
 Comment les rōmains Desconfirent les
 belnecois f. xxvii
 Comment tous les barons De france
 vindrēt au parlemēt de cesar. f. xxviii

Comment les messagiers dostun / a de trie-
 ue se plaignoiet des sesnes f. xxx
 Comment arionistus enuoya ses mes-
 sagiers a cesar f. xxxi
 Comment cesar se assemblea a arioni-
 stus / a aux sesnes f. xxxii
 Comment presque toute france se es-
 meut contre cesar f. xxxiii
 Comment les belgues allerent en ost
 contre cesar f. xxxv
 Comment les belgues se deperirēt. f. xxxv
 Comment cesar se partit de soissons / a
 sen ala a beauuois f. xxxvi
 Comment cesar / a ses barons se assem-
 blerent aux niuernois f. xxxvii
 Comment les rōmains prindrent les
 alnadois / a les vendirent f. xxxix
 Comment bretaigne la mineur se mist en
 lobeissance des rōmains f. xl
 Comment cesar laissa dne De ses legiōs
 a seruius galba pour yuerner f. xl
 Comment ceulx de Venne / a des autres
 citez de bretaigne prindrent les messa-
 giers de cesar f. xli
 Comment decius bratus Desconfit ceulx
 de Venne par mer f. xlii
 Comment quintus ticurius Desconfit
 viridomix / a ceulx de normandie f. xliii
 Comment publius crassus sen alla en
 acquitaine f. xliiii
 Comment la cite de xaintes fut assie-
 gee par publius f. xliiii
 Comment les flamans furent es ma-
 restz batuz / a Desconfiz f. xliv
 Comment les sesnes passerent Dere-
 chief le rin f. xliv
 Comment les sesnes furent Desconfiz f. xlvi
 Comment cesar sappareille passer en
 bretaigne la grant f. xlvi
 Comment cesar refist son nauire / a re-
 paira en france f. l.
 Comment cesar passa les mons / a cōman-
 da a ses baillifz quilz fissent faire tant
 de nefz cōme ilz pourroient f. li

Comment cesar passa en bretaigne la
 seconde fois f. lii
 Comment cesar se assemblea derechief
 aux bretons f. liiii
 Comment apres la cōqueste de bretaig
 ne ⁊ que le treu fut assis cesar sen re
 tourna en france f. lvi
 Comment ambioris ⁊ catamalcus oc
 cirent la legion de costa ⁊ de ticurius et
 les trois ducz qui icelle legion conduiso
 yent f. lvii
 Comment les niuernois firent une haye
 de neuf piez despes ⁊ de quinze piez de
 hault f. lviii
 Comment cesar secourut ciceron f. lix
 Comment labienus occist iudicioma
 rus qui estoit de trieue f. lxi
 Comment ceulx de treues tindrent les
 sesnes contre cesar f. lxii
 Comment labienus desconfist et mist
 a mort ceulx de trieue f. lxiii
 Des conditions des francois ⁊ coustu
 mes qui pour lors estoient en france.
 fueillet. lxiiii
 De quelle coustume ⁊ de q̄lles meurs
 les sesnes estoient f. lxx
 Comment ung temps fut que les frā
 cois vainquirent les sesnes f. lxxi
 Comment cesar retourna de sassoigne
 fueillet lxxii
 Comment cesar vint au secours de ses
 legions f. lxxix
 Comment toute france se remeut con
 tre cesar f. lxxx
 Comment Vercingetoris de clermont
 conquist grans gens en pou de temps.
 fueillet lxxx
 Comment Vercingetoris tint son parle
 ment apres tous ses domaiges quil a
 uoit euz a gien f. lxxii
 Comment Vercingetoris fut mescri des
 francois f. lxxiii
 Comment Vercingetoris se excuse de
 trahison dont il appelle f. lxxiiii

Comment cesar ⁊ sa gent prindrent le
 chasteau dauaris f. lxxv
 Comment cesar retourna en auaris.
 fueillet lxxvi
 Comment lictanicus occist ceulx qui les
 diures portoient a cesar f. lxxvii
 Comment cesar se partit de clermont
 ⁊ sen vint a ostun f. lxxx
 Comment les citez de france se tindrent
 de la part Vercingetoris le duc. f. lxxxi
 Comment le cōmun des citez requirēt
 Vercingetoris quil fust de leur partie.
 fueillet lxxxii
 Comment Vercingetoris et toute sa gent
 furent destroutez par la gent de cesar et
 par son sens f. lxxxiii
 Comment cesar se garnit subtillemēt
 contre ceulx du chastel f. lxxxiiii
 Comment cominus le roy Dartois et
 ceulx des citez de france vindrent au se
 cours de Vercingetoris f. lxxxv
 Comment Vercingetoris se rend apres
 la bataille f. lxxxvii
 Comment france reblla autre fois con
 tre les legions de cesar f. lxxxviii
 Comment cesar fait son appareil pour
 cōbatre a ses ennemys f. xc
 Comment ceulx de beauuois donnerēt
 hostages aps la mort de leur duc f. xcii
 Comment cesar da destruire le pays
 dambioris f. xciii
 Comment cesar poursuyuit drapes bi
 anno iusques dedens les barbacanes
 de sens ⁊ cōment il fut retenu prison
 nier dedens icelle ville f. xciiii
 Comment cesar eschapa de la ou il es
 toit encloz f. xcvi
 Comment drappes ⁊ lucterius furent
 desconfiz en Vexenodus f. xcvi
 Comment ceulx du chastel se combati
 rent contre les romains f. xcvi
 Comment cesar atrait a amour les ci
 tez de france ⁊ vindrent a son parlemēt.
 fueillet. xcix

table

Comment cesar sejourna Dng yuer en
 tre les francois f. xcix
 De la largesse cesar f. ci
 Le comencement du discort de pompee
 ⁊ de cesar f. ci
 Sensuit le premier liure de
 lucan.
 Le premier chapitre parle coment cesar
 se partit de la cite de rauenne f. cii
 Comment cesar assaillit rôme f. ciii
 Comment cesar assemble ceulx de fra
 ce pour courre sur les romains f. c. v
 Comment les romains manderent les
 deuineurs f. c. vi
 Comment ceulx de rôme furent en grāt
 douleur apres la parole des deuineurs
 fueillet. c. vii
 Coment bructus ⁊ maistre chaton prē
 nent conseil en'emble f. c. viii
 Comment chaton lui respond f. c. ix
 Comment chaton comanda a marcia
 quelle se mariaast f. c. ix
 Coment chaton reprint sa femme en tri
 stesse ⁊ en plours f. c. x
 Comment pompee assemble sa gent ⁊
 la mena a capes f. c. x
 Comment cesar assaillit la ville de du
 re ou luce dountes estoit f. c. xi
 Comment pompee vint au secours de
 luce dountes f. c. xii
 Comment pompee tenoit parlement a
 ses barons de cesar f. c. xii
 Coment cesar assiega pompee dedens
 brandis. f. c. xiii
 Comment pompee dit sa femme en dor
 mant f. c. xv
 Comment les portes du tresor de rôme
 furent ouuertes a iulius cesar. f. c. xvii
 Comment le roy alexandre enuoya ses
 messagiers iusques deuant paradis ter
 restre ⁊ puis retourne a sa matiere fueil
 let. c. xviii
 Comment cesar se partit de rôme ⁊ sen
 ala a marseille .f. c. xix

Comment apres ce que les engins aux
 romains eurent este ars brutus print la
 cite de marseille par Deuers la mer
 fueillet. c. xxi
 Comment petreius ouyt nouvelles q
 cesar venoit a tout son ost en la montai
 gne la ou il estoit f. c. xxv
 Comment petreius ⁊ effrenius vindret
 a la montaigne f. c. xxvii
 Comment petreius et effrenius firent
 paix avec cesar f. c. xxviii
 Comment blcerius ⁊ ses compaignons
 furent prins par engins dedens la mer
 ⁊ anthoine eschapa f. c. xxix
 Comment blcerius conforte sa gent
 fueillet c. xxx
 Comment curio ⁊ sa gent se desriuerēt
 vers cartaigne ⁊ furent occiz lui ⁊ sa gēt
 ou rocher appelle le regne Danthey
 fueillet c. xxx
 Comment les consuls ⁊ les senateurs
 se assemblerent en Dng mont pour re
 muer les offices de leurs baillies fueil
 let c. xxxiii
 Du Dieu apello qui estoit aore en Dne
 montaigne ⁊ des responces quil donoit
 fueillet c. xxxiiii
 Coment les cheualiers de cesar se cour
 roucerent a lui f. c. xxxv
 Comment cesar parla a ses gens fueil
 let. c. xxxvi
 Comment cesar vint a rôme. f. c. xxxvii
 Comment au retour de rôme cesar a
 tout son ost entra en mer ⁊ descendit au
 pie du mont epirius pres de la ou estoit
 pompee f. c. xxxviii
 Comment cesar se mist en la mer de
 dens Dng petit batel ou il cuida estre no
 ye ⁊ se fist mener par Dng maronier q
 len appelloit amiclas f. c. xxxviiii
 Comment cesar reuint a sa gent fueil
 let c. xxxix
 Comment pompee enuoya sa femme en
 liste de mithilaine f. c. xli

Comment cesar assiegea pompee & de
 la mortalite & famine qui fut en leurs
 ostz f. cxli
 Comment cesar rompit les murs & de
 la proesse de sena f. cxlii
 Comment cesar fut desconfit a duras
 & sen fuyt en thessalie f. cxliii
 Comment sextus le filz pompee alla a
 eritoch la sorciere pour sauoir la fin de
 la bataille & pour eschaugaiter sil pour
 roit rien gangner sur eux f. cxliiii
 Le septiesme liure de lucan & de la distio
 que pompee eut & coment tulle le se
 ment de combatre f. cxliiii
 Coment pompee esmeut sa gēt f. cxliiii
 Comment cesar esmeut sa gent de al
 ler contre pompee f. cxliiii
 Comment pompee semont sa gent a
 bien faire f. cxliiii
 Comment les deux ostz s'assemblerent
 a la bataille f. cxliiii
 Comment cesar & pompee sentrebati
 rent a oultrance f. cxliiii
 Coment cesar & pōpee furent remōtez
 par leurs gens sur leurs destriers fueil
 let f. cxliiii
 Comment pompee se partit de la ba
 taille & sen vint a rise f. cxliiii
 Comment pompee se partit de la rise &
 vint a la mer f. cxliiii
 Comment pompee entra en la mer & se
 fist mener en liste de mitbilaine ou il a
 uoit sa sēme enuoiee deuant la bataille
 fueillet f. cxliiii
 Comment pompee rentra en mer lui &
 sa femme f. cxliiii
 Comment pompee eut le chief coppe
 fueillet f. cxliiii
 Coment lucan le doic tholomee. f. cxliiii
 Comment putrecodrus tira hors de la
 mer le corps de pōpee & l'ardit puis luy
 donna sepulture f. cxliiii
 Comment la pouldre & les os de pom
 pee furent mis en vng sepulcre f. cxliiii

Comment apres la bataille de thessa
 lie chaton entra en mer avec ce q̄ peut
 recueillir des fuytiffz & sen ala par plu
 sieurs regions estranges & comment il
 print le chasteau de fronce d'assault
 fueillet f. cxliiii
 Comment chaton & ses compaignons
 se partirent de fronce & sen alerēt en libe
 fueillet f. cxliiii
 Coment cornille & sextus son filz trou
 uerent geneus sur la mer f. cxliiii
 Comment chaton recite les meurs de
 pompee f. cxliiii
 Comment chaton & ses cōpaignons en
 trerent au regne de iuba parmi les is
 les perilleuses f. cxliiii
 Cy descript la nature & tout le pais p
 ou il passa f. cxliiii
 Coment chaton & ses cōpaignons en
 trerent es desers de libe f. cxliiii
 Coment chaton & ses cōpaignons vin
 dzent au temple de iouis f. cxliiii
 Coment chaton & ses cōpaignons trou
 uerent la belle fontaine qui estoit plei
 ne de serpens f. cxliiii
 Douvindrēt les spens de libe. f. cxliiii
 Comment plusieurs des gens de cha
 ton furent occiz es desers de libe par di
 uerses manieres de serpens f. cxliiii
 Du grant serpent que les gens de cha
 ton occirent f. cxliiii
 De la complainte des gens de chaton
 fueillet f. cxliiii
 Du remede que chaton & ses compai
 gnōs trouuerēt es isles q̄tre les spens
 fueillet f. cxliiii
 Comment cesar sen ala en egypte aps
 la cruelle bataille de thessalie. f. cxliiii
 Comment le roy tholomee fist present
 a cesar de la teste de pōpee. f. cxliiii
 Cy comence le diziesme liure de lucan
 ou il raconte coment cesar ala en alexā
 drie ou il vit la pyramide du roy alexan
 dre f. cxliiii

table

Comment tholomee vint de peluse en alexandrie/et comment cleopatra eschappa de prison f. clxxxv
 Cy parle comment vne femme nommee cleopatra se presenta a cesar en se complaignant formant a lui/et semblablement parle des bobans et estat quelle portoit fueillet clxxxv
 Comment cesar fut couuoiteux d'auoir les grans richesses qui estoit au palais d'alexandrie f. clxxxvi
 Comment cesar enquist et demanda a leuesque d'alexandrie des meurs et de la maniere des gens de celle contree et de la nature du Nile f. clxxxvi
 Comment photin et achillas prindrent conseil d'occire cesar et la royne cleopatra fueillet clxxxviii
 Comment photin et achillas assaillirent cesar au palais f. clxxxix
 Comment cesar et sa gent se retrayret en la tour ou cleopatra auoit este emprisonnee f. cxc
 Comment anthoine vint au secours de cesar f. cxc
 Comment cesar rendit tholomee a sa gent f. cxcii
 Comment tholomee assaillit cesar par eau ou il fut noye et la plus grant partie de ceulx qui estoient en sa compaignie fueillet cxcii
 Comment le roy tholomee fut trouue mort au fons de leau et porte enseuelir en alexandrie f. cxcii
 Comment ganimedes tira arceuse de la prison ou elle estoit et puis la print a femme/et comment achillas eut la teste tencee f. cxciii
 Comment cesar sailloit dedens la mer pour eschaper les aguets de ganimedes fueillet cxciiii
 Comment lost de cesar lui vint a secours et comment ganimedes fut rendu a cesar et arceuse enuoyee en exil et cleopatra

couronnee royne du regne d'egypte fueillet cxciiii
 Comment cesar et cleopatra se soulaierent longuement ensemble a la desplaisance des romains f. cxcv
 Comment cesar conquist pharnax le roy des hermins en bataille f. cxcv
 Comment la cite de peluse fut assiegee et prinse par les gens de iulius cesar fueillet cxcvii
 Comment cesar Descendit en la terre du roy iuba f. cxcix
 Comment cesar entra en bataille contre le roy iuba f. cc
 Comment cesar et iuba sentrabatirent a la iouste f. cci
 Comment le Baillant scipio fut occiz fueillet cci
 Comment chaton et iuba se combaterent contre cesar f. cciii
 Comment anthoine ala a antise/et comment chaton se occist par venin f. cciiii
 Comment cesar assiegea la cite de mode ou les deux filz de pompee estoient fueillet ccv
 Comment geneus abatit cesar et occist basilie et plusieurs de ses meilleurs cheualiers f. ccvi
 Comment la cite de mode fut prinse et geneus occiz f. ccviii
 Comment cesar fut receu a tout ses triumphes en la cite de rome/et des nouvelles ordonnances qui y fist f. ccix
 De quelle stature estoit cesar f. ccxi
 De la luxure de cesar f. ccxi
 De la mesure de boire et de meger que tenoit cesar f. ccxii
 Comment cesar estoit bien enlangaige fueillet ccxii
 De l'ordonnance que cesar tenoit quant il aloit en ost f. ccxii
 Comment cesar avoit ses cheualiers fueillet ccxiii
 Quel cesar estoit Vers ses amys fueillet

let ccxiiii
 Cōmēt iulius cesar empira au dernier
 fueillet ccxv
 Du grant orgueil ou iuli^s cesar cheat
 fueillet ccxvi
 Comment la mort de cesar fut iuree p
 les senateurs f. ccxvi
 Comment les senateurs occirent cesar
 fueillet ccxvii
 Cōment le corps de iuli^s cesar fut ar
 fueillet ccxviii

Cy finist lucan / suetoine / & salu
 ste en francois Imprime a Paris le
 xvii. iour de septembre mil cinq cēs
 Pour Anthoine Berard marchand
 libraire Demourant audit Paris
 pres petit pont a lymage saint Je
 han leuangeliste / ou au palays au
 premier pillier Deuant la chapelle
 ou on chante la messe De messei
 gneurs les prestidens.













